### ANIMALES Y RODADOS

SE VENDE CARRO Y CABALLO a prueba, Morón 2799. v19

SE VENDE CHARRET de reparto, para ciudad o campaña, Bolívar 150. v20

SE VENDEN 2 chatas con 7 caballos, con todos sus equipos completos, en perfecto estado, y con el trabajo de la casa; Moreno 3035. v20

TONNEAUX, llantas de goma y sombrilla, vendo, Cabello 3164.

TRICICLO de reparto, liviano, en buen estado, compro; V. Gómez 3621.

VENDO CHATA playa, armada, en buen uso, Chiclana No. 2956. v20

VENDO un breack y monturas en buen uso, Yatay 270. v19

VENDO carro y caballo, con baranda, tara 300 kilos; Castro Barros 1851. v19

VENDO CARRO de frutero, de poco uso, tratar 7 a 8, Sta. Magdalena 347. v19

VENDO CHATITA, Yerbal No 1178. v19

VENDO CHATA DE CAJON, 3500 KS., completa, San Eduardo 5099. v19

VENDO coche, caballos y guarniciones, México 695.

VENDO CHARRET y CABALLO, VERLO Quintino Bocayuva 1731.

VENDO carro changador nuevo, caballo y montura, con trab. Humahuaca 3969

VENDO BICICLETA barata, tratar Maipú 343, Avellaneda.

VENDO birloche, llantas de goma, montura y una petiza; Rincón 658.

VENDO BUEN MILORD, buen estado, con guarniciones; Cochabamba 2266. v20

VENDO CARRO de 2 ruedas, de 3.000 kilos, con arneses, tratar Chiclana 3459, de 11 a las 13 horas. v19

VENDO carro completo, con trabajo, 4 horas al día, 25 $ libres, tratar calle Cruz 1068.

VENDO un padrillo trotador, de sangre, atado en un regio canasto doble faeton; Jujuy 1365, U. T. 39, Corrales. v21

VENDO VACAS, buenas lecheras, con cría chicas y próximas a tener; calle Pedro Lozano 5045, V. Devoto.

VENDO urgente un caballo manso, de silla pura sangre, tratar Av. Pavón No. 5323, Talleres, F. C. S.

VENDO vaca con cría, pura holandesa, 18 litros diarios garantidos; verla, Güido Spano 376, Villa Lynch, Tranvía Lacroze. v19

VENDO CHATA y caballo changador, tara ks. 3.500, a toda prueba; otro changador con caballo, toda prueba; El Cano 4964.

### CASAS y HABITACIONES PARA VERANEANTES

ALQUILO QUINTA CON CASA, amueblada, para la estación, toda comodidad, Avellaneda 475, Temperley. v19

ADROGUE, casa quinta, 6 piezas, juntas o separadas, alquilo, $ 150, calle Ferrari 750, o Belgrano 1908, capital

ALQUILO CASA EN MAR DEL PLATA, calle Jujuy 913, tratar Anchorena 771, Buenos Aires. v20

ALQ. amueb. por temporada, lindo chalet con jardín, todas comodidades, en Lomas; tratar, U. T. 684, Lomas. v19

ALQUILASE UNA CASA EN EL pueblo de Bernal, calle Constitución 160, con todas sus comodidades, para tratar en el mismo pueblo de Bernal, calle Chiclana número 794, F. C. S.

A 2 CUADRAS de la estación Ingeniero Maschwitz, F. C. C. A., se alquila una casita independiente, de 3 piezas con jardín, precio, $ 30, dirigirse al portero, calle Tacuarí 191. v24

ALQUILO EN EL PUNTO MAS pintoresco de Lanús Oeste, en una hermosa casa-quinta, una sala y tres habitaciones juntas o separadas, con todas comodidades, tranvía en la puerta, tratar hasta las 10 en Talcahuano 134.

BANFIELD, Cochabamba 290, alquilo casa, tres cuadras estación. v19

BURZACO, alquílase casa-quinta amueblada, por temporada o año. Informes Saenz Peña 1632, Capital.

CASA QUINTA en Temperley, amueblada, 4 personas, alquílase para la temporada, 5 cuadras de la estación; calle Correa 139.

CASA-QUINTA del doctor González, Ramos Mejía, alquílase, edificio con 10 habitaciones, 2 cuartos de baño, etc., garage, gran parque con flores, frutales, hortalizas y demás, tratar calle Belgrano número 2891, capital. v20

EN LOMAS, a 2 cuadras de la est., alq. casa 5 habit., pieza servicio y comod.; tratar La Madrid 143. v19

EN HAEDO, frente a la estación, alquílase hermosa quinta con toda clase de comodidades. v19

EN TANDIL, FLIA. da pensión, temp. verano, prec. módicos, tratar Salguero núm. 37, capital, después de las 16.

EN RAMOS MEJIA, se alquila la quinta "El Carmen", con muebles, Avenida de Mayo y Espora. Tratar calle Arenales número 1616.

EN ADROGUE, a 2 cuadras estación y hotel, casa-quinta, amueblada, con todas comodidades, alquílase, temporada, B. Mitre 915, Adrogué. v19

EN MAR DEL PLATA, se alquilan, para la próxima temporada, las casas calle Independencia Nos. 1070 y 1074. Amuebladas. Se pueden visitar. Dirigirse a la Ibero Platense, Maipú 231. v19

EN MIRA MAR alquilo casa 5 habitaciones, comedor, vestíbulo, baño, cocina y servicio, en $ 2.500, temporada, tratar Arenales 234, Avellaneda o 25 de Mayo 294, Sr. Fornoni. v20

EN NUÑEZ: ARCOS 4352. CHALET con 7 hab., 2 cuartos baño instalados, 3 pzas. servicio, 2 terrazas, hall, sótano, gran jardín y dependencias, se alquila. Tratar: Administración de Propiedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v19

EN NUÑEZ: ARCOS ESQ. CORREA. Chalet con 10 hab., 2 cuartos baño instalados, hall central, garage, gran jardín y dependencias, se alquila, Tratar: Administración de Propiedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v19

EN RAMOS MEJIA, F. C. O., TREN eléctrico, alq., $ 65, casita recién term., 2 hab., depend., 1000 vs. terreno, arboledas; Monteagudo entre Ardoino y Gaona. Tratar y datos Entre Ríos 831, Buenos Aires. v19

EN TEMPERLEY, 3 cuadras de la estación, se alquila por la temporada chalet amueblado, compuesto de comedor, sala, escritorio, 3 dormitorios, cuarto de baño, pieza de servicio, cocina, despensa, cuarto de lavar, cuarto de planchar y garage. Tratar Avenida Meeks 783, Temperley, F. C. Sud. v19

LOMAS, casa-quinta, jard., frut., alq., tratar J. Jaurés 1217, cap., de 10 a 12.

MAR DEL PLATA, casa con muebles se alquila, Belgrano 2471, puede visitarse; tratar en ésta, Corrientes 770.

MAR DEL PLATA, ALQ. PETIT HOTEL moderno, cerca rambla. Hall, 2 baños, 6 dormitorios, vista al mar. Tratar Santa Fe 5120, Buenos Aires; U. T. 0228 (Palermo).

MAR DEL PLATA, alquílase a media cuadra del Bristol, petit hotel con seis dormit., sala, comedor, hall, cuarto baños, garage, etc., todo lujosamente amueblado, tratar Montes de Oca 1526. v20

MAR DEL PLATA, España 1151, entre Balcarce y 11 de Septiembre, alq. am. elegante chalet, 4 dorm., com., antecom., baño, sótano, gran hall, luz electr., cloacas, harm. jardín, etc. $ 2.000, más datos y foto al propietario, Estados Unidos 1022.

MAR DEL PLATA, Alquílase por toda la temporada casa calle Buenos Aires número 2369, amueblada, 8 habitaciones y comodidades. Verla todo el día. Tratar con Eugenio Dumas y Cía., Victoria 372, capital federal. v19

OLIVOS, casa quinta grande, amueblada, con mucha arboleda y todas comodidades, se alquila por año o por temporada. Por carta a Casilla Correo 378.

OLIVOS, cerca estación eléctrica y Borges, se alquila espléndido chalet con 1.500 v. c., jardín y frutales, 5.000 $ por la temporada o por año 500-600 $ mensuales, con o sin muebles; hablar U. T. 221, Olivos.

QUINTA EN MORON ALQUILASE, 8 habitaciones, baño y comodidades, frutales, cancha de tennis, cochera, etc., cinco cuadras estación, Yatay 1049. Tratar Galería Güemes 310, de 15 a 17.

TIGRE, chalet amueb, alq., Oliveira César 223, U. T. 1345, J. v21

### ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILO casa nueva, local, para negocio, 5 hab. Jorge Newbery 3463. v19

ALQ. EN BELGRANO petit hotel, Pampa 2991, a 1 c. estación Belgrano. R.v19

ALQUILO CASA COMODA, ALVAREZ Thomas 1684. v19

ALQ. Charcas 2759, con 12 habitaciones, tratar Santa Fe 1823, piso 2o. v19

ALQUILO DEPARTAMENTO 2 piezas, $ 90; Perdriel 155. v19

ALQUILASE ESPLENDIDA CASA grande, Cangallo 1866. v19

ALQ. CASA con 9 piezas y cocinas, 150 $, Esteban Bonorino 3561. v19

ALQUILASE chalet lujosamente amueb., Moldes 1401, esq. Olaguer. Belgr. v19

ALQ. CASA en Belgrano, 4 dormitorios y comodidades, 150 $; Montañeses 3568.

ALQ. EN $ 230 casa de 4 piezas, dependencias y fondo, Bulnes 289.

ALQ. CASA, GAONA 1083, comb. subt. Informes, U. T. Juncal 266. v21

ALQ. casa moderna, sala, escr., 2 hab., p. ser., luz, c. baño, sub. Lacarra 176.

ALQ. CASA 5 HAB. PRINCIPALES, cuarto de baño, coc., etc. Ombú 284.

ALQ. casa, vest., 4 hab. g., 2 chicas; San Salvador 3878, alt. Bulnes 1500.

ALQUILASE casita, 2 salas, 3 piezas y dependencias, Forest 975, tr. Forest 319

ALQ. casa de 3 piezas y comodidades; Dorrego 481 (Lomas del Mirador).

ALQUILASE petit hotel, Amenábar 1331, precio 250, tratar, Arias 3131. v20

ALQUILO DEPTO., 4 PIEZAS, BAÑO, 180 $; Lacarra 355.

ALQ. casa con 3 piezas y gran galpón; Camarones 3265.

ALQ. CASA 5 HABIT., fondo, comod., verla y tr. 15 a 17, 170 $, Lafuente 325.

### ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQUILASE casita chiche, 4 piezas amuebladas y teléfono, abierta de 16 a 18, Río Bamba 1166. v19

ALQUILO mitad de casa, personas mayores, calle Magán 254, a la vuelta de Thames y Padilla. v19

ALQUILO casa, 7 piezas, con o sin mueble, y todas comodidades, 1|2 cuadra Cabildo; Palpa 2457. v19

ALQUILO casa baja, moderna, 5 habitaciones, b. inst., luz electr., 2 h. servicio; Laprida 1483, tratar 1491. v20

ALQUILO casa 3 piezas, Superí 4424, Parque Saavedra. Tratar en la misma, el 19 de 13 a 18 horas. v19

ALQ. V. Devoto, chalet lujoso, regio, amueblado, $ 450, Lacar 3822, dos cds. est. Pacífico, U. T. 150, Devoto. v19

ALQ. CASA, 6 HABITACIONES, JARdín, baño, comodidades, 150 $; Monte 3777; Tratar Alsina 2583. v20

ALQUILO CASA MODERNA, 3 piezas y cocina, comod., en S. Isidro, calle 3 de Febrero 330, cuadra y 1|2 estación.

ALQUILO dep. mucho sol, 2 piezas grandes y 2 chicas, Pavón 3455, tratar Av. La Plata 1437.

ALQUILO casa alta, Laprida 1791, seis habitaciones principales, 2 de servicio, baño instalado, azotea y dependencias.

ALQUILO FLORES, DEP., 4 hab., 1 p. tranvía, comb., subte, 84, 88, 89 99; en 90 $, Andrés Lamas 978.

ALQUILO petit hotel; Güemes 2178, Mar del Plata, Tratar Arcos 2140, capital; U. T. 71, Belgrano. v21

ALQUILO o vendo casitas chiches, General Paz 3732 y Paroissien 2500, 1|2 cuadra Cabildo 3700.

ALQUILO CASA 27 PIEZAS, 2 NEGOcios, todo alquilado, 4 años contrato, ver y tratar Alm. Brown 1067.

ALQUILO casa 5 dormitorios, comedor, baño, cocina, cloacas, L. Iberá 3536; tratar, Quesadas 3015.

ALQUILANSE en Ituzaingó, calle Thiars y Bismarck, dos casas nuevas, tres cuadras estación, amplias comodidades; tratar Alsina 1264. v20

ALQUILASE casa de 5 piezas, con terreno, a 15 minutos de la capital, con tranvía a la puerta; tratar Sarmiento número 3442.

ALQUILO en Villa del Parque, próxima estación, casa nueva, cinco piezas, luz eléctrica, agua corriente, etc., Llavallol 2926.

ALQ. LINDA CASA DE ALTOS Y BAjos, lujosamente amueblada: sala, hall, comedor, 5 hab., piezas sirvientes, 2 baños, jardín, Junín 1641; tratar Allardice y Dimalow; Reconquista 46. v19

ALQ. LUJOSA CASA 2o. PISO, SANTA Fe 1829, compuesta de hall, 2 salas, comedor, fumoir, cinco dormitorios, dos cuartos de baño, dos ascensores. Tres piezas servicio y costura, demás dependencias, Tratar San Martín 312, 2o. piso, de 11 a 18

ALQ. REGIO DEPARTAMENTO A LA calle, en edificio flamante: 4 habitaciones, vestíbulo, hall, patio, baño instalado completo y con artefactos de luz, agua caliente, gran cocina económica y a carbón, instalación completa de luz eléctrica y gas, empapelado y pintura moderna, todo confort y lujo que el más exigente pueda desear; A. del Valle 370, esq. Almirante Brown. Verlo todo el día; tratar, Patagones 566, U. T. 911, B. O., C. T. 824, Sud. Virgilio A. Stagnaro.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, Eugenio Dumas y Cía., Victoria 372.

CASAS

ANCHORIS 61, a una cuadra de Caseros y Entre Ríos, casita nueva, estilo chalet, 5 habitaciones y comodidades, verla todo el día.

ESCRITORIOS

SARMIENTO 378, a media cuadra de la Bolsa de Comercio, en edificio nuevo, amplios escritorios, con calefacción y todo confort, verlos todo el día.

SAN MARTIN 312, esq. Sarmiento, 5 salas, todas a la calle, hall y comodidades, verlos todo el día.

LOCALES

GABOTO 1347|55, gran local de 2000 metros con entrada para rodados y vía Decauville, apto para industria o depósito. Verlo todo el día.

OLAVARRIA 116 y 144 y Gaboto 1319 y 1337, locales chicos, llaves en Olavarría 102

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES del Banco Argentino Uruguayo, 138 Reconquista 146. Se alquilan:

Talcahuano 309. Regios deptos., con todo confort mod., plenos de luz y aire, constan de: sala, com., hall, 3 dorm., baño inst., p. de serv. y para baúles, ascensor, etc.

Lavalle 1052. Depto. moderno, consta de: sala, com., 2 dormit., baño inst., pieza de servicio, vest., ascensor, etc.

Fco. Lacroze 3005. Hermosa casa recién constr., consta de: jardín al frente, 3 dormit., com., baño, cocina, galería, etc.

En Necochea, por la temporada regio chalet y casa amueblada, constan de 6 y 5 habit. princ., baños inst., gran parque y jardines, garage, cocheras, etc.

En Mar del Plata, Alberti 2385. A 5 c. del mar, 1 de la est. Nueva, hermosa casa quinta, amueblada, consta de 6 hab. princ., piezas de serv., garage, jardín, baño inst., etc. Verla y tratar dirig. al Sr. Galcerán. Rambla Bristol, M. del Plata.

ADMINISTRACION
de Propiedades y Mandatos,
Doso y Lariviere, Cangallo 467.
U. T. 2401, Avenida.

FLORIDA 595, departamento regio, sala, antesala, comedor, 5 dormitorios, 2 baños, 2 piezas servicio, calefac., central, 2 ascens. y amplias dependencias, alquilamos.

CORDOBA 487, departamento moderno, 5 habitaciones a la calle, hall, baño, pieza serv., calefac., central y dependencias, alquilamos.

GALLO 1451, regia casa, moderna, sala, antesala, comedor, escrit., 5 dormitorios, 2 baños, 3 piezas serv., cocina, espléndido jardín y amplias dependencias, alquilamos.

AVENIDA ALVEAR 1914, espléndida y regia casa, inmejorablemente situada, 2 salas, antesala, escritorio, hall, comedor, antecomedor, fumoir, 9 dormitorios, 3 baños, 2 cocinas, 6 piezas serv., 3 de depósito y amplias dependencias, alquilamos.

BELGRANO, CASA SE ALQUILA, pintada, Quesada 2740, 2 cs. Cabildo. v19

BELGRANO, flamante, altos y bajos, alquílanse; Mendoza 1953. v20

CASITA 3 p., comedor, barata, Alvarez Thomas 925.

CASA ALQUILO a un paso de J. M. Moreno y Rivadavia, Guayaquil 418. v20

CASA de 4 piezas alquilo; Belgrano 2166. $ 200.

CASA DE 2 HABIT., SE ALQ. VIRGEnes, núm. 2457 (Flores).

CASA alquilo, Liniers 832, verla de 14 a 16. v20

CASA CHICA, SE ALQUILA, CON TODAS comodidades; Caseros 1732.

CASITA 3 piezas, c. b., cocina y demás comodidades, Tellier 586, Liniers.

CASA forma depto., 3 h., a matr. solo, $ 70; Nazca 1474, tranvía 84.

CASA SE ALQUILA, 2 piezas; Lanús Oeste; Presidente Derqui 1178.

CASA de 3 piezas, nueva y comodid., alquilo, S. Peña, F. C. P., Viamonte 164.

CASA interior alquílase, tres piezas, cocina, cuarto de baño, $ 160; verla de 9 a 12; Rosario 876.

CASITA ALQ., 2 hab., luz eléct., pileta, a p. may., tranv. 84, 88, 89, 99, 2 y 85. Figueroa 1775.

CASAS con o sin negocio, y lotes liquido con 2000 $ contado resto a 10 años La Edificadora de Caballito, Planes 1048.

CASAS lujosas, recién construidas, con todo confort moderno y terrazas, se alquilan; Victoria 3441.

CASA-QUINTA alquilo 100 $, 5 piezas, todas comodid., Lomas de Z., Córdoba 429.

CASITA 2 piezas con baño alquilo en 70 pesos, Estomba 511, (1 cuadra de Triunvirato al 3000)

C. PELLEGRINI 938, 4o. piso, moderno, 6 habit. principales, empapelado flamante, ascensor, baño, completo, mucho confort; tratar Victoria 737, de 14 a 18. v20

CASA DE 7 HABITACIONES amplias, alquilo, todo, menos la sala que ocupo con mi escritorio, tiene todas las comodidades, San José 444.

CASA alquilo, $ 100, recién pintada, sala, 2 piezas, baño, cocina, galpón, gallinero, frutales, 3 cuadras de la estación Lugano, Tafí 4564, informes Miró 125.

CASA amplia 10 hab. especialmente indicada para colegio, en terreno de 20x45, alquilo, Gaona 1976, tratar Martínez 864. v20

CASA depart. esquina, alq., 3er. piso, 6 piezas calle, decoradas con panneaux, y dep., ag. c., baño inst., tel., asc.; Bulnes 806, a 1 c. Corrientes 3800. v20

CASITA moderna, 6 hab. y dependencias, alquílase en 200 $, a corta familia con buenas referencias, Bustamante 2028, dirigirse Avenida de Mayo 1373. v19

CASA moderna de altos, Rivadavia núm. 4660, compuesta de 12 hab., baño instalado y dependencias, se alq. Tratar Adm. de Propiedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v19

CASITA bien amueb. se alquila a matr., comed., dorm. grande, coc., baño, patio, luz electr. y gas; esquina Lugano y Tandil, altura Rivadavia 8500, 5 cuadras subt. Preguntar Tandil 3913.

CHALET, ESTOMBA 2650, frente a la estación de Coghlan, 9 habitaciones, 2 baños y demás comodidades, se alquila, tratar calle Sarmiento número 459, 3er. piso, escr. 13. v20

CASA SE ALQUILA, 3 piezas, comedor, cocina, cuarto de baño, galpón, jardín, frutales, molino; Gral. Capdevila 270, V. Ballester. 3 cuadras estación. Tratar en la misma.

DOS deptos. 4 piezas y terraza, verlos de 8 a 11 y de 15 a 18; Garay 3574. v20

DEPTO. se alquila, $ 140; Castro Barros 431, tratar Quito 4082.

DEPARTAMENTO para mayores, se alquila; Lavalle 2836. v20

DEPTO., sala y tres piezas, alquilo en 200 pesos; Estados Unidos 2741.

DEPTO., 3 piezas, baño y comodidades; Guayquiraró 771 esq. Gaona 400. v20

DEPARTAMENTITO, Belgrano 342, No. 14, transfiero vendiendo moblaje.

### ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

DEPARTAMENTO, sala, comedor y fumoir, amuebl., alq., Viamonte 947. v20

DEPARTAMENTOS amuebl., lujosos, se alq., Lavalle 730 y Viamonte 776. v4

DEPTOS. lujosos, recién terminados, todo confort, alq.; Viamonte 454. v19

DEPARTAMENTO interior, todo confort, en casa mod., alq. $ 200; Uruguay 1249 v22

DPTO. alquilo, en casa-quinta, de 3 p., int. electr. y cloacas, con o sin muebles, Loria 1174. v19

DEPTO. 3 piezas y sala espera, muy ventilado, c. baño y servicio, n. t. cocina, alq. 180 $. Santa Fe 1268.

DEPARTAMENTO alquilo, 3 hab., dependencias, baño, cloac., luz eléct., Pedro Goyena 768 ver de 10 a 11.

DEPTO. DE 3 HABIT., HALL Y DEpendencias, ricamente amueblado, se alquila en barrio Norte, se exigen referencias. Tratar calle Defensa 186.

DEPARTAMENTOS de 3 hab., cto. baño, cocina y patio se alquilan, calle Loria 1354|58. Tratar: Adm. de Propiedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v19

DEPARTAMENTO amueblado de 5 piezas, en edificio moderno, muy central, se alquila por 6 meses en condiciones favorables. Dirigirse a E. Ríos 2188. v19

EN BELGRANO, Olaguer 2021, alquilo casa, 3 dorm., com., baño, cloac., $ 150.

EN BELLA VISTA, alq. chalet "Ceres"; tratar G. M. P., Rivadavia 639. v20

EN MERLO, ESPLENDIDA CASA QUINta, se alquila; tratar doctor Fresco.

EN MATADEROS, alq. casa, Avenida Campana 5845 2 p., coc. etc., a 1|2 c. Larrazábal, alq. $ 50, tr. Bulnes 806. v20

EN BELGRANO, ALQUILO petit hotel, 7 habit., baño instalado, dependencias, garage; Villanueva 1107, esq. Olleros, tratar en la misma.

EN MONTE GRANDE, C. QUINTA Especial para criadero, 15.000 vs., monte, frutales, se alq., 130 $, con contrato, tratar Triunvirato 1053.

EN BELGRANO: AMENABAR 1800 esq. Pampa. Chalet con 8 hab., 2 cuartos baño instalados, hall, garage, cancha de tennis, gran jardín y dependencias, se alquila. Tratar: Administración de Propiedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v19

LINDA casita, 3 piezas, baño, cocina, jardín, se alquila; Sucre 4500, tr. 96.

LUJOSA CASA-HABITACION, Paraguay 765, edificada en tres plantas, 10 hab., 3 cuartos baño instalados, hall, jardín, 4 pzas. servicio con entrada independiente y dependencias, se alquila. Tratar: Administración de Propedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v19

LA EDIFICADORA, MORENO 850. ALquila: En Flores: Fray Cayetano 331, casa alta, hall, escrit., sala, comed., vest., toilet y baños instalados, 3 dorm., 4 habit., más depend. de serv. y gran terraza con lavadero. Granaderos 419: Casa alta, vest., 5 habit., 1 de serv., baño y depend., de 14 a 16, Franklin 1978; casa baja, 4 habit., 1 de serv., baño y depend., llaves al lado. En Vélez Sársfield, Monte Egmont 3758, casa baja, 6 habit., y depend., jardín. En Villa Real: chalet, 7 habit. y depend., precioso paraje de veraneo. En Parque Patricios: Aconcagua 3057, departamento 2 habitaciones y dependencias.

SE ALQ. 2 CASITAS nuevas, San Nicolás 1147, tratar Campichuelo 1249. v19

SE ALQUILAN lujosas casas nuevas de 8 y 14 hab., asc., calef., Pueyrredón 1090.

SE ALQUILA UNA CASITA CON 2 PIEzas en Villa Urquiza; Burela 3920.

SE ALQUILA buena casa 7 piezas, 400 pesos; Córdoba 2418. v20

SE ALQUILA CASA DE 6 HABITACIOnes, Mármol 828.

SE ALQ. CASA 3 PIEZAS, luz eléctrica, Núñez 3399.

SE ALQUILAN pisos, regios amueblados jacobinos, 3 habitaciones y dependencias; Charcas 1477.

SE ALQUILA CASA, 4 piezas, depend., $ 110, Argerich 605, depósito y fianza, 9 a 11 y 13 a 17 horas.

SE ALQUILA CASA 2 PIEZAS, BARAto, calle Tinogasta 5607, Villa Real; dos cuadras estación.

SE ALQUILA casa altos, 8 habitaciones, 2 baños y dependencias; Sarmiento número 1820. v19

SAN MARTIN: SE ALQUILA GRAN CAsa a tres cuadras de la parada Villa Progreso, 7 habitaciones y dependencias; tratar Charcas 1475, capital.

SE ALQUILA casa-quinta en Morón, con todas comodidades, Humberto 1321, verla de 9 a 18, tratar Montes de Oca 1731, Barracas. v19

SE ALQUILA CASA EN BALLESTER, V. Leoni), a 12 cuad. est., 5 hab., baño, cocina, molino y depen., con contr., tratar misma, 9 de Julio, el Cuba y Laffayete. v19

SE ALQUILA EN BELGRANO, CABILdo 2675 espléndido departamento con 2 piezas grandes y 2 chicas, cuarto de baño completo y otro servicio, cocina económica y a carbón, $ 170, tratar y llaves, Cabildo 2669, a todas horas.

SE ALQUILA CASA QUINTA EN MONte Grande, 3 piezas, baño, cocina, galpón, árboles frutales, cerco libustro, toda sembrada, con variedad de plantas, 6 cuadras estación, frente al hospital nuevo; para datos en la misma. Manuel Duro.

### ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILASE localcito negocio, con vidrieras; Lavalle 718. v19

ALQ. SOTANO, 10x40, con luz y aire, apto cualquier depósito. Maipú 404. v19

ALQ. GRAN local, Defensa 383, pronto desocupado; tr. Cochabamba 536. v20

ALQUILO 1er. piso, indep., y se vende instalac., de sastrería, B. de Irigoyen 88

AMPLIO LOCAL ALQUILO, SAN SALvador 4459.

ALQUILO amplio corralón techado, 38 pesebres y pieza, Av. La Plata 1772.

ALQUILO local para negocio o vivienda; Altolaguirre 1878, Villa Urquiza.

ALQUILASE escritorio con luz, 45 pesos; Alsina 477. v21

ALQUILO NEGOCIO, $ 80; Monte Egmont 2280, Flores.

ALQUILANSE escritorios y piezas para taller, Suipacha 146. v20

ALQ. salones para industria o escritorio, al vestíbulo; Bolívar 491. v20

ALQUILO SOTANO GRANDE, luz eléctrica, $ 45, Vieytes 580.

ALQUILANSE salones balcón y teléf., p. sociedades, negocio, etc.; Lavalle 886. v20

ALQUILO local muy grande, para garage o depósito, muy central, para informes Teléfono Unión 1257, Mitre.

ALQUILASE UN LOCAL CON 5 PIEzas. Avenida Leandro N. Alem 1052, tratar Reconquista 1033. v20

ALQUILO LINDO LOCAL con su sótano para negocio y comodidad para familia; Senillosa 1117. v20

ALQUILASE o se vende galpón 8x28 y 4 habit., en terreno de 1.050 v., entrada carros; Bull pago, Gaona 1813 esq. Trelles

ALQUILASE amplio local con sótano y tres habitaciones, Tucumán 1076, trat. Paraguay 1142, de 14 a 16. v21

ALQUILO para 1.o de año 1923, espléndido local con vidrieras, comodidades para familia, en punto céntrico, prefiero casa seria, con alquiler razonable. Dirigirse Casa Bonazza, Balcarce, F. C. Sud.

DEPOSITO AMPLIO SE ALQUILA, Cangallo 3653, verlo de 14 a 16. v19

DOS GALPONES Y 2.600 VARAS de terreno, 1 pieza material, a 2 cuadras de la plaza Constitución, calle Pavón número 1353, se alquila con contrato; tratar Sarmiento 320, escritorio 15. v19

ESPLENDIDOS locales para negocios, alquilamos; Viamonte 452-58. v19

ESCRITORIOS AMPLIOS Y BARATOS se alquilan; Alsina 1328. v14dic

ESQUINA para negocio moderno y 3 hab., entrada carros, se alquila en $ 140; San Julián 1600, esq. Bolivia.

GALPON ALQ., INDUSTRIA, MUCHA luz, 4x0.50, 70 $; Córdoba 3394.

GALPON grande alq. para comercio, industria, etc., Iriarte 1548, 60. v19

GALPON, altos y bajos, y comodidad, alquilo, Mármol 974. v21

GALPON amplio y pieza alquilo, Ancho[illegible]

GARAGE nuevo, contrato barato, 5 depart., Alvarez Thomas 50, Medrano 822

GRAN LOCAL TECHADO, EMPEDRAdo, piso portland, alq., Piedras 1666. v20

GALPON alquilo, 9x12, agua, luz y servicio, Jujuy 931.

GALPONCITO de 8x5 con vivienda o sin ella, industria o depósito alq. Cachi núm. 650. v19

GALPON GRANDE SE ALQUILA, Mendoza y Avalos, otro Echeverría y Avalos. tratar Belgrano 499. v20

LOCAL ALQUILO, CORRIENTES 2427, tratar Alsina 1310-14. v19

LOCAL con o sin estantería y sótano, tratar en la esquina, Paraguay 914. v19

LOCAL de 15x40 metros, se alquila, calle Paraná 724. v20

LOCAL FRENTE AL GRAN MERCADO, barrio populoso, alquilo barato con contr., ab. hoy h. las 11, Hernandarias 1541

LOCAL nuevo, flamante, muy amplio, para depósito, comercio o industria, se alquila; Victoria 3449.

LOCAL industria, con buena casa familia se alquila; Sarachaga 4463, Floresta.

LOCAL PISO PORTLAND, apropiado para alguna industria o depósito, se alquila, 60 $, Ciudadela F. C. O., casa E. Costa.

LOCAL para depósito o industria, Azopardo 1302|10, Cochabamba 40|64|100, ing. Huergo 1321|43, con 5.100 metros cuadrados cubiertos, sótano y dos pisos, ascensor, se alquila con contrato. v19

LA EDIFICADORA, MORENO 850, ALquila: En Palermo: Luis M. Campos 261|63. Para industrias, comercio y familia, preciosa finca, entrada para vehículos, muchas habitaciones, local de venta y galpones al fondo, verla a cualquier hora. En Caballito: Hortiguera 564|70. Grandes galpones, hay comodidad para escritorio y casa de familia.

NEGOCIO chico alquilo; Viamonte 2609.

### ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

PESEBRES, se alq., c. comodidad para rodados; 15 de Noviembre 2663. v19

SE ALQUILA casa corralón, abierto de 8 a 17; Cochabamba 3852.

SE ALQUILA UN GALPON de 6x7, Billinghurst 250.

SE ALQ. galpón, con piso de tierra romana, y pieza 4x4; Muñiz 360.

SE ALQUILA un local para negocio o escritorio; Tucumán 888.

SE ALQUILA local, Garay 3029, para ind. o comer., c. comod. para flia.

SALA DE NEG. SE ALQ., Guanacache 5271, Villa Urquiza. v19

SE ALQUILAN para negocio, sala y antesala; Billinghurst 2340. v20

SALA y 2 piezas p. consult. o escritorio, ún. c. mat., J. E. Uriburu 280. v20

SE ALQUILA galponcito para taller, pieza y cocina; Espinosa 433. v19

SE ALQ. gran sótano, grandes comod. flia. y depósito, S. Fe 1386. v19

SE ALQUILA galpón grande, industria, tiene entrada carros; C. Barros 1881. v19

SE ALQUILA CASA PARA NEGOCIO O industria, calle Formosa 1845 (antes Humalta), Piñeyro, Villa Castellino. v19

SE ALQ. GALPON, mucho terreno, con sierras y motor, comodidades familia, 11 de Septiembre 2280, Belgrano. v20

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA, SAla a la calle para escritorio o consultorio, Corrientes 431. v30

SE ALQUILA gran propiedad, dividida en dos casas, con 11 piezas, etc., dos entradas y gran galpón en el fondo, dispuesto para cualquier industria, depósito, corralón de materiales; Avenida Corro 362, a 300 metros de Rivadavia 9100; tratar Gavilán 261.

TRES SALONES APTOS PARA CLUB, consultorio médico, oficinas Suipacha 748, se alquilan. Tratar: Administración de Propedades Banco de la Provincia de Buenos Aires. v19

### HOTELES y CASAS de PENSION

AV. MAYO 851, pensión España Hotel, flia vasca, $ 4 día, mes 90. v29

A PIEDRAS 122, "Pensión Regina", hab. a familias y pasajeros. v2d.

ALSINA HOTEL Y HOSPEDAJE, camas $ 1, piezas desde 3 $ Alsina 1129. v28

AL GRAN HOTEL CALLAO, comod. flia. y pasaj., hab. desde $ 3, Callao 216 v28

A 45 $ pens., piezas, a caballeros, de 75 a 85 $, baño caliente; Perú 674. v20

GRAN HOTEL VASCO-URUGUAYO, con grandes comodidades para familias y pasajeros situado en la Plaza San Martín, Esmeralda 1080. v30

HOTEL VALCARCEL, C. Pellegrini 46. Comida sana, baratura, moralidad. v23

HOTEL CAPITOL, piezas p. flias. y pasajeros, pens. p. mód., Victoria 1782. v20

HOTEL pensión, $ 45, c. cama, 70, pieza $ 2 y 3 p. día, Artigas 76 P. Flores. v22

HOTEL MOLTO, Sarmiento 1424, Habitaciones disponib., precios módicos. v20

HOTEL ABULENSE, Tacuarí 83, p. flias. y pasajeros. El más conveniente por su céntrica ubicación y estadía económica. Pensión completa 80 $ mes. v20

HOTEL EN MONTEVIDEO, FRENTE playa Ramírez, Gonzalo Ramírez 2131, diciembre pensión completa sin extras $ 5 m|n argentina diario. v27

NO SE HOSPEDEN SIN antes visitar nuestros hoteles, confort, economía y aseo, Rivadavia 1367 y B. Mitre 1294. v21

PENSION Victoria con pieza desde 60 $, pasaj., flia, vasca; Victoria 1532.

PENSION Defensa, con pieza precio reducido, pasaj. 2.60, teléf.: Defensa 553

SARMIENTO HOTEL, hab. a la calle, d. $ 3, flias. y pas. Sarmiento 1410. v20

TACUARI HOTEL, regias salas y piezas, con pensión, para familias y pasajeros, a precios módicos, Tacuarí 136-142. v20

### PENSION EN FAMILIA
#### Almuerzo y comida, únicamente

A DOS o tres caballeros doy pensión, 50 pesos, casa flia., Cangallo 2455. v20

EN CASA de familia, se da pensión; calle Canning 1436, dep. 1. v20

PENSION 35 $, 4 platos, café, postre, pieza 70, fam., Maipú 341, 2.o der. v19

PENSION DE PRIMERA CLASE, FAMIlia, módico, Cerrito 12, dcha. v22

PENSION en familia, se da, $ 30 mensuales, Ombú 26. v19

SE DA PENSION EN CASA DE FAMIlia española; Chacabuco 285. v21

### CASAS, LOCALES y PIEZAS BUSCADAS

ALQUILAR deseo casa cómoda o chalet en Ramos Mejía o pueblo cercano, H. P., México 3944.

BUSCO ALQUILAR 2 o 3 habitaciones sin muebles, con cocina, ofertas 436, A. P., casilla de correo 76.

BUSCO p. c. m. y p., único inq. en casa tranquila, tranv. noct. Escrib. c. precio, L. L. 7 Correo Central.

BUSCO DOS PIEZAS para personas mayores, con comodidades, 86, 35 y subt. por carta A. O., calle Rivera Indarte 477, U. T. 39 Urquiza. v20

CASA necesito de Crucesita hasta Sarandí, por calle Mitre de 3 a 4 piezas; Basilio Mihanovich, Mitre 251.

CASA-QUINTA en Flores o Belgrano, con muchas habitaciones, se desea alquilar, Libertad 818. v24

CASA APROPIADA PENSION decente, de 12 a 20 piezas preciso, condiciones y precio, p. carta, 25 Mayo 11, Alfonso.

CABALLERO distinguido desea sala bien amueblada, con pens., en familia tranquila. Contestar detalles. No más $ 140, Dr. P. T. 435, Poste Restante, Correo Central

DESEO alquilar en Lomas, casa con o sin muebles, Rivadavia 4508.

DEPOSITO SE DESEA ALQUILAR, central con 2 piezas para taller. Dirigirse Casilla Correo 963. v20

DESEASE alquilar amplio depósito cerrado no menor de 200 metros cuadrados, of. E. Unidos 1665, U. T. 506, Lib.

DESEO alquilar casa de 3 o 4 habitaciones, c. b. y cocina, de Callao a Canning o de Once a Caballito, ocurrir Picheuta 153. v20

DOS EMPLEADOS necesitan pieza amueblada sencillamente, en el radio de Palermo, Belgrano, Núñez o Saavedra, por carta a F. P., San Juan 1228-40. v20

DOS SEÑORITAS hermanas, empleadas, desean habitación sin muebles, barrio Rivadavia, Pueyrredón, C. Calvo y E. Ríos; dirigir a Sta. Elena, E. Unidos 1576. v19

DOS JOVENES, hermanos, buscan pieza con muebles, y pensión, en familia; radio Barrios, preferencia baño caliente y teléfono, por carta, a G. G., calle Rivadavia número 653. v20

EN EL CENTRO o Belgrano, se desea alquilar sala con ventana grande a la calle o pieza interior, p. modista; calle Freyre 2331, Belgrano. v20

HOMBRE SOLO SERIO, PRECISA PIEza sin muebles, contestar a J. V., Sarandí 751. v20

JOVEN argentino, serio, desea alquilar habitación en casa de corta familia, radio cerca plaza Mayo, por carta H. Davis, Alsina 491. v20

JOVEN formal desea pieza pequeña, decente en familia italiana, radio altura 2000 Córdoba, escribir Germán O. Tucumán 2337. v21

MATRIMONIO desea hab. y almuerzo a la señora, 65 $, referencias, C. Calvo 2368.

MATRIMONIO con nena busca pieza de 35 a 40 pesos con cocina; R. Pérez, Cochabamba 1739. v19

MATRIMONIO solo, que trabaja afuera, necesita pieza barata, F. S. 320, C. Correo 76. v19

MATRIMONIO decente desea pieza, casa familia, dan referencias, Blas; Guardia Vieja número 3522

MADRE E HIJO MAYOR DESEAN dos piezas y comodidades; A. García; Cangallo 461

MATRIMONIO solo, busca pieza o dos chicas, centro Norte, 40 a 60 $, Dilavo E. Pavón 1249

MATRIMONIO DESEA DOS PIEZAS amuebladas, comod. cocina, casa-quinta en Quilmes, escr. Irurzun, Alsina 890. v20

MATRIMONIO busca pieza en casa de familia, único inquilino indicar precio y condiciones, radio Belgrano y G. Urquiza, contestar por carta, Arcos 2108.

MATRIMONIO, 3 niños, en casa amplia, decente, desearía dos o tres habitaciones y cocina independiente, capital o pueblo cercano. Reserva absoluta; referencias. Cartas a Centenera 138, Caballito.

MATRIMONIO con una hija desea alquilar dos habitaciones a la calle, bien amuebladas en casa de familia, con muy buena pensión, radio Callao, Avenida, Viamonte, únicos huéspedes. Ofertas por carta: Sánchez; Corrientes 1528.

PIECITA INDEP., azotea, central, necesito, hombre solo, Pte. Rte. M. V. v20

PERSONAS mayores desean alquilar dos piezas, casa de familia; radio Saavedra, Núñez, Belgrano; dirigirse, Vilela número 2794, urgente. v20

SE NECESITA localcito interno, para depósito de vinos; prefiero centro Norte; carta a Luis, Suipacha 146.

SRA. SOLA, form., desea habitación, c. ventana y cocina, da y pide inf., precio y detalles, Víctor Martínez 483.

SALITA o pieza amueblada, sin pensión, desea alquiler persona seria, cerca del Mercado de Abasto. A. M., Moreno 1112.

SE NECESITA pieza con cocina, para matrimonio solo en casa de familia, barrio central; Aguirre 229, dep. 1.

STA. DISTINGUIDA DESEA PIEZA Y pensión en familia honorable, referencias, precio módico, radio Sur, por carta a Sta., Rosario 1240, 2o. piso.

SEÑOR empleado desea alquilar dormitorio o dormitorio y escritorio amueblados, radio central, Palermo o Belgrano, indicando precio a C. Correo 1539.

SE DESEA alquilar para fin marzo 1923, casa con cuatro dormitorios, recepción, y dependencias, jardín grande y garage, en Belgrano, cerca barrancas; ofertas por carta, Sarmiento 747, no se atienden corredores. v19

### CASAS, LOCALES y PIEZAS BUSCADAS

SALITA amueblada en casa seria, indep., radio Pueyrredón, Palermo, informar por carta, Héctor Corsani, Florida 221. v19

SE DESEA ALQUILAR EN la capital, casa para familia, de 6 a 7 piezas y demás comodidades, casa baja sin altos, petit hotel o un primer piso, casilla correo 1887. v19

### ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

ALQUILO 2 PIEZAS SIN MUEBLES; Arenales 3677. v19

ALQ. SALA Y SALITA EN casa moderna y cómoda, único inq., Anchorena 77

ALQ. comedor, 2 piezas gdes., baño y cocina, casa lujosa, flia., Tacuarí 1246.

ALQ. 2 piezas, comod., a matrim. solo, ref. mutuas, Melián 2762.

ALQ. 3 salas juntas, a personas mayores, Bolívar 491. v20

ALQUILO PIEZA a hombre solo, $ 40, Moreno 1484.

ALQUILO COMEDOR grande a matrimonio; Garay 1349.

ALQUILASE SALA A MAYORES, TUcumán 1569.

ALQUILO COMEDOR CON COMODIDAdes a mayores, Rivera 353. v20

ALQUILO una pieza chica, barato, para una persona, Liniers 1839.

ALQUILO 2 piecitas chicas, altillo, a hombres solos, las 2, $ 22, Bolívar 811.

ALQUILO 3 espléndidas habitaciones a mayores, Corrientes 758, piso 1o. B.

ALQUILO SALA Y PIEZA, JUNTAS, mayores, México 4266, 90 $.

ALQ. pieza con pensión, jardín, flia. honorable, U. T. Bacacay 3050, Flores.

ALQUILASE pieza a personas mayores, Hidalgo 1534.

ALQ. amplia habitación a pers. mayores, sin cocina, ref. Victoria 2175.

ALQUILANSE 2 piezas luj., c. baño instalado; Rivadavia 6656.

ALQUILO pieza a matrimonio, Monte 2875, ent. Culpina y Pillado.

ALQ. PIEZA indep., caballero solo, luz, aire, casa familia; Rioja 168.

ALQUILO SALA; COSTA RICA NUMEro 4363.

ALQUILO PIEZA, PARA HOMBRES SOlos; Anchorena 635.

ALQUILO pieza, hombre solo, 35 pesos; Alsina 2327, depto. 40.

ALQUILASE a hombre solo una pieza sin muebles, Sarmiento 1528, depart. G. v20

ALQUILO salita a caballero, casa de familia, pido referencias, Solís 1074. v20

ALQUILASE, en familia, habitación sin muebles, sin cocina, Charcas 1586, 3o.

ALQUILO comedor a mayores, único inquilino; casa regia; Yatay 422. v21

ALQUILASE LINDA PIECITA para hombre solo, Catamarca 1232.

ALQ. SALA y 2 piezas para 1 sola familia, Pavón 2464.

ALQ. PIEZA GRANDE a 2 pers. mayores, sin cocina, Sáenz Peña 971.

ALQ. SALA con baño cal., 1 o 2 pers. con pensión, Moreno 1165, portero.

ALQUILO piecita; Corrientes 1365. v20

ALQUILO COMEDOR Y 3 PIEZAS A una sola familia, Pavón 2464.

ALQUILO PIEZA SIN COCINA, CALLE Venezuela 1308.

ALQ. SALITA persona sola, único inquilino, General Urquiza 690. v20

ALQUILANSE DOS PIEZAS, calle Lenea 4683. v20

ALQ. pieza gde. y cocina indep. a mayores, ú. iq., Morón 3989, Floresta. v20

ALQ. PIEZA A HOMBRE SOLO; Victoria 3762, dpto. 2. v20

ALQ. $ 35, homb. solo, 1 cuad. sub., est. Medrano, 1 pieza, Yapeyú 87. v20

ALQUILO PIEZA PARA HOMBRES solos; Sadi Carnot 374. v20

ALQUILO PIEZA PARA HOMBRES SOlos; Chacabuco 930.

ALQUILO SALITA A CABALLERO, casa particular; calle Giribone 13.

ALQUILO una pieza a persona mayor, casa tranquila; R. Peña 1135.

ALQUILO SALA GRANDE A PERSONAS mayores; Pavón 3046.

ALQ. LINDA PIEZA con ventana, para hombre solo; Talcahuano 231.

ALQ. barato pieza, flia. decente, a 1 o 2 caballeros; Victoria 3156, 2.o.

ALQUILO SALA Y PIEZAS con pensión; Tucumán 528. v20

ALQUILO 2 piezas, 60 $. Villa Ortúzar, Arismendi 2619.

ALQUILASE comedor, matrimonio solo, casa familia, Cochabamba 2316.

ALQ. DOS PIEZAS JUNTAS A PERSOnas mayores, Medrano 1155.

ALQ. 2 PIEZAS PARA MATRIMONIO; Paraná 358, 1o. B. v20

ALQUILASE PIEZA, casa familia, Guido 1587. v19

ALQUILASE buena habitación, a hombres solos, Venezuela 670, 1o., dto. 4. v19

ALQUILO salita, balcón, buena casa, persona sola; Corrientes 4620. v19

ALQUILO una pieza a hombre solo; Mocoretá 808, 2o. piso. v20

ALQUILO PIEZA HOMBRE SOLO, Paraguay 4357. v19

ALQUILO pieza amplia, a caballero solo, Anchorena 1193. v19

ALQUILO dos piezas, matrimonio solo, único inq. Alsina 1347, dto. 9. v19

ALQUILO TRES PIEZAS CORRIDAS, calle Loyola 1644. v19

ALQ. 2 piezas, señoras, ref. mutuas, único inq., Directorio 2647. v19

ALQUILO 2 salas y antesala a personas mayores; calle Billinghurst 1380. v19

ALQUILO PIEZA A LA CALLE, A hombre solo; Bmé. Mitre 4095. v19

ALQUILO en casa baja, seria, pieza para hombres solos; 35 $. Callao 291. v19

ALQUILO PIEZA, a hombre solo, casa decente, con refs., Caballito 79. v19

ALQ. sala c. 2 balcones, sin mueb., con pensión, a matr., Moreno 1288, 2o. v19

ALQUILASE pieza hombres solos, único inquilino, Quito 3782. v20

ALQUILO pieza a persona sola, casa seria, Republiquetas 2524. v19

ALQUILASE sala a caballero, único, refer., Piedras 709. v19

ALQUILO TRES PIEZAS, COMODIDAdes, Leopardi 27. v19

ALQUILASE pieza a personas mayores, s. cocina, 40 $. Ayacucho 1524. v19

ALQUILASE pieza amueblada para caballero solo, Arenales 1613. v19

ALQUILASE pieza para hombre solo, en $ 25. tratar, Maza 920. v19

ALQUILASE piecita con luz eléctrica, a hombre solo; Lerma 273. v19

ALQUILO dos piezas juntas y cocina, Perú 1162. v19

ALQUILO DOS PIEZAS CON LUZ, calle Tronador 1740. v19

ALQ. linda pieza indep. a matr. o persona sola, barata, Tucumán 2005. v19

ALQUILO pieza, ventana a la calle para hombre solo, Uriburu 692. v19

ALQUILASE SALITA Y PIECITA, CANgallo 2214. v19

ALQUILASE una pieza para hombres solos; Bogotá 3760, V. Sarsfield. v19

ALQ. 2 piezas gr. p. matr. o pers. mayores; Morelos No. 532. v19

ALQUILO UNA SALITA A CABALLERO solo, Chubut 265. v19

ALQUILO pieza a señor tranquilo, único inquilino, Graf. Hornos 1774, Bcas.

ALQ. PIEZA, GRANDES comodidades, único inq., comb. subter. Añasco 2532. v19

AMPLIO comedor y 2 habit., c. comod., f. sub., alq. f. a. chicos, Rivadavia 8881 v20

ALQUILANSE dos piezas juntas a mayores con luz, casa seria, con referencias, Belgrano 2677. v19

ALQUILO 2 PIEZAS JUNTAS, A PERsona mayor, Loria 636, tratar San Juan 2853. v19

ALQUILO sala y antesalas, con vestíbulo a familia decente o persona mayor calle Cochabamba No. 3720. v19

ALQ. PIEZA EN CASA SERIA PARA personas mayores, sin cocina; calle Colombres 175.

ALQUILO COMEDOR Y DOS PIEZAS pers. mayores, verla de 8 a 10, Alvarez 528.

ALQ. EN FAMILIA casa moderna, 1 dorm., a. m a señor o señorita sola, Pozos 1247

ALQUILASE COMEDOR Y DOS PIEZAS grandes y dos chicas, con comodidades, calle Melián 3226.

ALQ. COMEDOR grande, comodidades para familia; Tejedor 265; tratar E. Ríos 1264. v20

ALQUILO una linda pieza, en casa de corta familia, para hombre solo, en la calle Piedras 358, 3er piso, izq.

ALQUILASE SALA, ANTESALA y cocina independiente a personas mayores, único inquilino; Estados Unidos 3051.

ALQUILO sala, salita muy ventilada, doy pensión en familia; Carlos Pellegrini núm. 957. v20

ALQ. 2 piez. grand. y 1 chica a matrimonio o personas mayores; únicos inquilinos. Agrelo 3070.

ALQUILO 2 piezas grande y 1 chica con cocina a pers. que se ocupe como encargado, Loria 1634.

ALQ. en casa de familia, Picheuta 681, a corta familia, 4 hab. inedp., $ 150, tres meses dep.

ALQUILO pieza a hombres solos, a 2 cuadras del 23 y 85, comb. Subt., Paramaribo 1308.

ALQUILO gran sala a mayores, casa regia; Oruro 1443, entre Pavón y Constitución.

ALQ. 2 piezas a matrimonio sin hijos, respetable, casa matr. solo; Salta 323. v20

ALQUILO HERMOSA pieza, recién empapelada, casa muy tranquila; Humahuaca 3470, una cuadra Corrientes.

A CORTA familia se alquila en regia casa, comedor, pieza y piecita y todas comod., Sadi Carnot 739, verla 9 a 12.

### ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

ALQUILO a matrimonio honorable 2 piezas y cocina, c. moderna (altura Rivadavia 5600), 1 c. subt. Caballito; dirigirse Cerrito 176.

ALQUILO 2 HERMOSAS PIEZAS en casa de familia, único inquilino, Franklin 1149, comb. subterráneo 85, José María Moreno, en la esq. 99, 89, 86, 84. v19

ALQ. DOS PIEZAS, juntas o sep., con o sin mueb., para matrim. o pers., sola, sin cocina, casa seria; Cochabamba número 755. v19

ALQUILO comedor amplio y 3 o 4 habitaciones, único inquilino, 2 patios, c. baño, cocina y demás, sólo para el que alquile, tiene que ser corta y buena familia. San José 444.

BELGRANO barranca, alq. pieza c. pensión, jardín, teléfono, Sucre 2090. v21

BELGRANO, espléndida pieza, hombres solos, único inquilino, Amenábar 2377.

BARRIO ONCE, pieza c. p., tel., mucha luz a 2 pers., barato, Paso 260. v19

BELGRANO, alq. comedor y pieza chica, baño, teléf., referencias, Cabildo 3518. v20

COMEDOR SE ALQUILA A PERSONAS mayores, Charlone 443. v19

CORTA FAMILIA ALQUILA una o dos piezas; Ayacucho 798, Bernal F. C. S.

COMPAÑERO de habitación preciso, casa familia, Rivadavia 1179.

COMEDOR y habitación, se alquilan, juntos, único inquilino Freyre 1344. v22

DOS piecitas altas alq. a pers. mayores, con b., ref., ún. inq. Lambaré 959.

EN CASA-QUINTA ALQ. 2 ó 3 PIEZAS; V. Hugo 1161, V. Luro, F. C. O. v19

EN FAMILIA SE ALQUILAN piezas con pensión; C. Pellegrini 116, 2o. piso. v20

EN CASA DE FAMILIA, Callao 1247, alq. dependencias confortables, sin muebles, tratar por la mañana. v20

EN PLAZA ITALIA, Gurruchaga 2464, se alquila 1 salita y 1 pieza a matrimonio solo o personas mayores, único inquilino.

FLIA. ARG. ALQ. 2 p., con pens., Donato Alvarez 192 (Flores).

HERMOSA sala a caballeros solos, alquilo, casa familia, Defensa 339.

HABIT. alq. en casa de señora distinguida, Corrientes 4812. v21

LINDA PIEZA ALQUILASE, MEDRANO 664.

MATRIM. alq. a persona distinguida, 1 pieza Luis Viale 753, U. T. 636, Flores.

PIEZA espaciosa se alquila a matrimonio solo, Independencia 336.

PIEZA ALQUILO A HOMBRE SOLO, referencias; Boedo 171, depto. 2.

PIEZAS juntas indep. único inq., barato, Alv. Thomas 925.

PIECITA ALQUILO a CABALLERO SOlo, Colombres 76.

PIEZA alquilo, con comodidades, único inquilino, Bogotá 3219, Flores.

PIEZA se alquila en casa decente, con muebles o sin ellos; Sadi Carnot 79.

PIECITA alquilo a persona sola; Pasco número 52.

PIEZA PARA HOMBRE SOLO, ALQUIlase, Carlos Calvo 1718.

PIEZA sin cocina se alq. homb. solos o pers. mayores; México 171.

PIEZAS, SE ALQUILAN, SIN CHICOS; Rivadavia 2566. v19

PIEZAS, dos, juntas se alquilan, único inquilino, Alvarez 675. v19

PIEZA linda, con balcón, alquilo a mayores decentes o caballeros, sin cocina, Tucumán 2092.

PIEZA alquílase $ 40 con luz eléctrica, para personas mayores, casa baja; calle Cangallo 2049.

SE ALQ. sala con cocina independiente, 60 $, Belgrano 2707. v20

SE ALQUILA sala, antesala y vestíbulo, único inquilino, Azcuénaga 1460. v21

SE ALQUILA UNA PIEZA CON BALCON, Rivadavia 305.

SE ALQUILA pieza grande para hombres solos, Solís 491.

SE ALQ. sala Canalejas 2960, media c. Nazca y dos del 84, 89 y 99.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRE SOLO; Rocamora 4114.

SE ALQUILAN dos piezas para matrimonio; Venezuela 3239.

SE ALQ. pieza grande, matrimonio solo, o personas mayores, Serrano 1964.

SE ALQUILA una sala a matrimonio o personas mayores; Deán Funes 368.

SE ALQ. PIEZAS y departamentos a personas mayores, Perú 972. v20

SE ALQUILA PIEZA GRANDE, casa de familia, señor solo; Chile 526.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES solos, Ayacucho 243. v20

SALA Y ANTESALA CON VESTIBULO y baño, se alquila, Solís 1375.

SE ALQUILA ESPLENDIDA SALA; Piedras 490.

SE ALQ. UNA PIEZA A PERSONAS mayores, Pasaje La Piedad, casa 5.

SALA y antesala alquilo en V. del Parque, Navarro 3014. v19

SE ALQ. UNA PIEZA, para hombres solos, casa tranquila; Bolívar 1431. v19.

SE ALQUILAN 3 piezas para hombre solo, Salta 1814. v19

SE ALQUILA PIEZA para hombres solos, B. de Irigoyen 642. v19

SE ALQUILA pieza para hombre solo, casa flia.; Viamonte 1574. v20

SE ALQUILA SALA, SEÑORAS SOLAS, calle Paraguay número 1343. v20

SE ALQUILAN DOS SALAS, AREVALO 2912. v19

SALA y antesala, baño inst., con com. se alq. juntas o sep., Pringles 1344. v18

SE ALQUILAN DOS PIEZAS GRANDES y cocina, con luz, Thompson 884. v18

SE ALQUILA pieza para hombres solos; Talcahuano 124, 2o. v19

SE ALQUILA UNA PIEZA, A 1 O 2 CAballeros, Carlos Calvo 1874. v19

SE ALQUILA linda pieza para personas mayores, Alsina 1624. v20

SE ALQUILA 1 PIEZA con baño a señor solo o pers. sola; Rioja 177. v19

SE ALQUILA pieza a hombres solos, Patagones 738. v19

SE ALQ. PIEZA PARA HOMBRE SOLO, Santa Fe 5236. v20

SE ALQUILAN DOS SALAS JUNTAS, Humberto I 760.

SE ALQ. pieza y cocina para matrimonio solo, Charcas 3962.

SE ALQ. PIEZA SIN MUEBLES, ORO 2722, 1o., derecha. v21

SE ALQUILA UNA PIECITA sin muebles, hombre solo, Suipacha 846, d. 24.

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRE SOLO, Cochabamba 3770. v20

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA HOMbre solo; Moreno 637.

SE ALQ. 2 piezas en altos para matrimonio sin hijos; Chile 2032. v20

SE ALQUILA sala, calle Santo Domingo 2732, Barracas al Norte.

SE ALQUILA PIEZA, PERSONAS MAyores, Venezuela 2443. v20

SALITA PARA HOMBRE SOLO, SE ALquila, G. Vieja 4076.

SE ALQUILAN 3 piezas, para personas mayores, Cochabamba 620.

SE ALQUILAN dos piezas, a mayores, Lima 1169, p. 2o., derecha.

SE ALQUILA SALA DIVIDIDA, A PERsonas mayores; Mármol 235.

SALA, antesala y cocina, alquilo calle San Blas 2255.

SE ALQ. 3 piezas juntas o separadas, Larrazábal 737.

SE ALQUILA pieza a matrimonio solo, Solís 974.

SE ALQ. pieza para hombre solo, Icalma 2009, entre Universidad y Lanín. v21

SE ALQUILA UNA PIEZA A PERSOnas mayores; Cochabamba 354.

SE ALQUILA piecita vent., hombre formal, Progreso 1739. v20

SE ALQ. PIEZA DE ALTOS A HOMBRE solo, Carlos Pellegrini 1138.

SE ALQUILA ANTESALA HOMBRE, $ 30, Independencia 652.

SE ALQ. PIEZA a matrimonio solo, único inquilino; Vidt 1676.

SE ALQ. SALA, a matrim. o personas mayores, único inquilino, darán razón, Rioja 439. v20

SE ALQUILAN 2 piezas con luz eléctrica y terreno, tranvías 48 y 40, a media cuadra, Fonrouge 1429. v20

SE ALQUILA sala y 2 piezas corridas, juntas o separadas, Gral. Urquiza 66, depto 1. v20

SE ALQUILA comedor grande, luz eléctr., cocina indep., cloacas a p. mayores, Canalejas 3471.

SE ALQ. 2 PIEZAS EN CASA DE FAmilia decente, a personas mayores, Gaona 1915.

SE ALQUILA en una hermosa casa, una pieza de altos, para hombres solos, Franklin 653.

SE ALQUILA linda piecita para persona sola, pesos 30, departamento 11, Lavalle 1546.

SE ALQUILA una pieza a 1 o 2 hombres solos, tratar después de las 12, J. E. Uriburu 262.

SE ALQUILA pieza barata a hombres o matrimonio que trabaje afuera, Defensa 833, depto. 11.

SE ALQUILAN dos herm. piezas, a mayores, comodidades, referencias. Munetila 2937, después de las 9. v20

SE ALQ. A PERSONA formal, una pieza en casa tranquila; calle Habana 4360, Devoto, tranv. cdra y 1|2, 85 y 86. v21

SE ALQ. 3 PIEZAS corridas, único inquilino, flia. honorable, teléfono, Juncal 2378.

SE ALQ. sala grande a mayores Cucha Cucha 1129, Caballito, tranvías 99, 89, 86, 96, 04, combinación subte 85 y 84.

SALA ALQUILO a 1 o 2 personas mayores, único inquilino, casa de familia, s. c., Warnes 80.

SE ALQ. 2 PIEZAS CON COCINA y demás comodidades, a personas mayores, únicos inquilinos; Araoz 738.

SE ALQUILA un comedor con cocina independiente, Lanús, calle Faunero No. 2068, tomar el tranvía Pringles. v19

### ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

SE ALQUILA PIEZA independiente, personas mayores, único inquilino, baño caliente, calle Perú 869, depto. 6. v20

SE ALQUILAN dos piezas juntas o una grande y otra chica, a mayores; hay todas comodidades. J. Bonifacio 830. v19

SE ALQUILAN dos salas y piecita y demás comod., en casa decente, único inq.; Rocamora 1221, esquina Gascón. v19

SE ALQUILA UNA REGIA SALA, SOLO inquilino, a matrimonio solo, calle Azara número 1319. v19

SE ALQUILA habit. para hombre serio en casa de familia honorable, se piden referencias, verla de 8 a 14, Catamarca número 608.

SE ALQ. a 2 personas solas 2 piezas grandes y 1 chica, con baño caliente y frío y teléfono, casa con mucho aire y sol, 3 de Febrero 1331, Belgrano.

TRES salas, especial para médico, de 9 a 11, Córdoba 2656.

TRES PIEZAS ALTAS, cocina económica, baño instalado, gran terraza, independiente, punto rodeado de tranvías se alquilan, Malabia 768, hay teléfono.

### HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

ALQ. GRANDES SALAS y piezas amuebladas, con pens., B. Irigoyen 297. v3d.

ALQ. PIEZAS amueb., con pensión, a la calle y adentro. Reconquista 322. v19

ALQUILO sala amueblada, a caballero, entrada independiente, Alsina 1705. v19

ALQ. hermosa sala y piezas amuebladas con pensión, teléf., Tucumán 747. v19

ALQUILASE pieza amueblada c. balcón, hombre solo, 50 $. Garay 2892. v19

ALQ. amplia pieza amuebl., c. flia., Sarmiento 871, 2o. p., dto. D. v19

ALQ. pieza amueblada, indep., único inquilino. matr. o Sr. Venezuela 2732. v19

ALQ. dorm. a la calle, otro interior, amueb., baño, Lavalle 680, 4o. v19

ALQ. EN CASA suiza, pieza amueb., con pens., a matrim., Juramento 2781. v19

ALQ. salas y piezas amueb. c. pensión, teléfono; Corrientes 1277, 3.er piso. v19

ALQUILO SALAS AMUEBL. y doy pens., c. de familia, Moreno 2097. v19

ALQ. sala amueblada, pensión italiana, todo confort; Esmeralda 535. v20

ALQUILO pieza bien amueblada a hombre solo, casa baja; Humberto I 867. v19

ALQ. PIEZA amuebl., $ 55, a hombre solo, Serrano 2419, dto. izqd. Plaz. Italia.

ALQUILANSE ESPLENDIDAS PIEZAS con muebles; México 1410. v22

ALQ. habit. amuebl., pens. familiar, teléfono; Sarmiento 871, d. F, 3er. piso.

ALQ. sala y pieza amuebl., con pensión, casa flia., teléf., B. Mitre 2061. v20

ALQUILO PIEZA con o sin muebles, a persona sola, E. Unidos 2453. v20

ALQ. sala amueb., a matrim. o caballero, Esmeralda 517, 4o. piso, izq. v20

ALQ. dorm. amuebl. a la calle, fam. particular, señor o señorita; Bolívar 382.

ALQ. antesala y comedor amueblado, junto o sep., Paraná 368, (2o. p. C).

AMPLIA habit. amueb., indep., cocina, sola, a matr., casita baja, Alsina 1919.

ALQUILO pieza amueblada, personas solas, Bolívar 1574, piso 2o. v20

ALQUILO PIEZAS AMUEBLADAS, casa pensión; Corrientes 1376. v20

ALQUILO sala, pieza, c. o s., muebles, pens., flia. vasca, teléf.; Defensa 561.

ALQUILO SALA, pieza, c. o sin muebles, pensión, flia. vasca; Victoria 1633.

ALQ. sala, dorm., bien amueblada, a caballeros, Paraguay 1971, ent. indep. v21

ALQ. 85 $ pieza amueblada y pensión, en familia; B. Mitre 868.

ALQ. habitac. a caball., con o sin m., familia española; Belgrano 1137. v20

ALQUILO pieza amueblada para hombre solo; Avellaneda 3849.

ALQUILO pieza am. p. matr. o cab. dist.; buena pens. Venezuela 686. v20

ALQ. PIEZA AMUEBL. A SRA. SOLA o caballero, 40 $; Azcuénaga 464.

ALQ. PIEZAS amuebladas con pensión; Echevarría 2392.

ALQUILO LINDA pieza con muebles, Lavalle 1139. v20

A 150 $ HABIT., amueb. p. 2 con pens., chalet. mod.; Río Bamba 144. v21

ALQUILASE pieza amueblada, $ 40, señor solo; Av. de Mayo 715.

ALQ. PZA. AMUEBL., c. cocina, a matr. solo, en casita chiche; Espinosa 1133.

ALQUILO SALA CON MUEBLES; Corrientes 2610. v20

ALQUILO SALA AMUEBLADA, México 143, piso 2.o, Dpto. C. v21

ALQ. pieza espléndidamente amuebl. a 2 caballeros, flia vasca, Ombú 472.

ALQ. pieza con pensión, con o sin muebles, familia, teléfono; Belgrano 2980.

ALQ. PIEZA amueblada, con pensión en familia; F. Lacroze 3537.

ALQUILO LINDA HABIT. AMUEBL., todas comod.; Talcahuano 348, F. v20

ALQUILO SALA bien amueblada, en casa flia., prec. módico; Defensa 1048.

ALQ. sala c. 3 balc., planta baja, amueb. con pensión; Independencia 1668. v21

ALQ. EN Flores pieza amueb. y pensión, a señor; Juan B. Alberdi 3118.

A 60 $ pensión y pieza amueblada; Ecuador 484 esq. Corrientes. v21

ALQ. pieza amueblada, excelente pensión; Maipú 449, Dpto. 3.

ALQUILO PIEZA con o sin muebles y c. o s. pensión; Sarmiento 310, 1o. v20

ALQ. LINDA HABITACION amueblada, Lavalle 888.

ALQ. pieza amueblada, a matrimonio o caballero, con pensión, Cerrito 893. v20

ALQ. pieza bien amueblada con o sin pensión, Lavalle 668.

ALQ. PIEZA amuebl., con pens., a cab. solo, c. flia., Humberto I 1135, $ 90.

ALQ. sala y antesala c. o s. muebl., únic. inq., com., Esparza 54, Rivadavia 3200.

ALQ. sala independ. y 1 pieza para 2 caballeros, b. amuebladas, Victoria 685.

A 1|2 C. HARRODS, p. y salas amb. con pensión. p. mód., dep. 319, Paraguay 339

ALQUILO SALA amueblada y doy pensión en familia; Talcahuano 428, 2o. D.

ALQ. SALA amueblada, independiente, barato, Venezuela 2062. v20

ALQ. linda pza., amueb. para 1 ó 2 caballeros, Sarandí 334.

ALQUILO linda pieza amueblada a hombre solo en flia., Belgrano 1332. v19

ALQUILASE pieza bien amueblada en 45 $, a caballero, Venezuela 2769. v20

ALQ. sala y antesala amueb. con pensión; Talcahuano 417, 4o. piso. v23

ALQ. SALITA AM., PENSION, VICTOria 1860. v19

ALQ. esp. sala amueb., con pensión, a 2 personas disting., Sarmiento 2910. v20

ALQUILASE pieza amueb., 45 $, casa familia, Cochabamba 948. v20

ALQ. pieza amuebl., 1 o 2 empleados, baño calt., comod. flia., Castelli 48. v20

ALQUILO pieza amueblada con pensión, casa familia, Moreno 1733. v20

ALQ. PIEZA AMUEBL., VENTILADA; Esmeralda 1029, 2o. p., der. v19

ALQ. pieza amueb. en familia, con o s. pensión, baño, etc., Esmeralda 912. v19

ALQUILO pieza amueblada, a 1 o 2 personas, Libertad 443, 2o. piso. v19

ALQUILASE pieza amueblada, teléfono, persona seria, Tucumán 1622. v19

ALQ. pza. amueb. para hom. solo, B. de Irigoyen 1556, dto. 24, piso 2o. v20

ALQ. pieza am. y pens., a personas mayores, Belgrano 2049, bajos. v19

ALQ. SALA amuebl., a la calle, indep., único inq., Pasaje la Piedad 8. v19

ALQ. PIEZA am., pens. 1a., a 1 o 2 cab., Larrea 44, (1|2 c. sub. 2400). v19

ALQUILASE pieza am. p. hombre solo, casa flia. Cochabamba 1170. v19

ALQ. regias piezas, con mueb., nuevos, con buena pens. fliar., R. Peña 147. v19

ALQ. sala y piezas amuebl., con pens., baño, teléf., $ 80 a 100, Pueyrredón 594 v19

ALQ. sala amuebl. esq. Callao, cabal. solo, hay b. y tel., Tucumán 1794, 2 p. v19

ALQUILO PIEZA amueblada, a dos jóvenes, Cangallo 1252, 2o. p., dto. 21. v19

ALQ. pieza bien amueblada, casa de familia, Corrientes 1262, 1er. piso, der. v19

ALQ. pieza am. a cab. o matr. serio, casita mod. en flia., J. E. Uriburu 148. v20

ALQ. pieza amueb. con pens., y doy pens. sola, a 2 o 3 cab. Moreno 1326, d. 23. v19

ALQUILO pieza amueblada a hombre solo, 60 $, baño caliente, teléf., Victoria 1031, 4o. piso, depto. 3. v20

ALQUILO SALITA con o sin muebles a matrimonio o señora sola, pido y doy referencias; Monte 1930 y Carabobo.

ALQUILO pieza a c. solos, c. o s. muebles, Morón 2920, Subte., 84, 89, 99, Flores.

ALQ. sala y pieza interior, amuebladas, necesito compañero de pieza, teléf., Esmeralda 829, piso 3o.

ALQUILASE, en familia, habitación amueblada, con o sin pensión, a mayores; Charcas 1686, 3er. piso.

ALQ. piez. bien amueb., p. caballero o matr., c. pens. fliar.; prec. mód.; casa nueva. Estados Unidos 262.

ALQUILASE comedor amueb., con pensión, a matrimonio o señor, casa distinguida, b. c., teléf., Humberto 1o. 3639.

ALQUILASE pieza con muebles, en casa de familia, a caballero solo, único inquilino, Rodríguez Peña 186.

ALQUILO SALA Y ANTESALA muy independiente, con o sin muebles; José Evaristo Uriburu 173.

ALQUILASE sala independiente, bien amueblada, con balcón a la calle, baño completo, en casa de familia, Salta 188, primer piso. v20

ALQUILASE, 1 cuadra estación Flores, en familia disting., 3 piezas amuebladas, buena pensión para 2 ó 3 caballeros, jardín, tel., com., tratar, Bacacay 2954. v19

## SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

### MATRIMONIOS

MATRIMONIO joven ofrécese cuidar casa, dan referencias Triunvirato 117. v20

MATRIMONIO joven, sin hijos, bien recomendado, para cuidar casa, se ofrece; Sarmiento 1736. v19

MATRIMONIO serio, sin hijos, se ofrece para casero, buenos informes; U. T. 135, C. Cocxe 76. v20

MATRIMONIO joven, sin hijos, carnet y recomendaciones, va al campo, se ofrece; Arenales 2535. v19

MATRIMONIO italiano, sin hijos, se ofrece; cocinera y quintero; dirigirse personalmente, Leandro N. Alem 1350. v21

MATRIMONIO sin hijos se ofrece para cuidar casa, por carta a J. Santiago, Corrientes 843, 2o, dcha. v20

MATRIMONIO sin hijos, español de 22 años de edad, para cuidar casa o muebles, recomendaciones a satisfacción, se ofrece; Avenida Cruz 385.

MATRIMONIO se ofrece para cuidar casa, ella para la limpieza y él trabaja afuera, dirigirse por carta, calle Cabrera 4774.

MATRIMONIO alemán, sin hijos, se ofrece, cocinera, mucamo, encargado, con garantía, certificados de cuatro años, F. H., Gral. Daniel Cerri 1356.

MATRIMONIO, se ofrece a familia o restaurant por la temporada, cocinero, pastelero y heladero, ella mucama o ayudanta de cocina, cartas Av. Alvear y Bulnes, 2329. v19

MATRIMONIO c. chico de 12 años necesita pieza cerca Sta. Fe y Anchorena, aceptaría pieza en cambio de quehaceres o casa para cuidar, ofertas por carta o pers., Anchorena 1364, A. C. v20

MATRIMONIO italiano, sin hijos, de 26 años, se ofrece para hotel o casa de pensión, dispuestos para ir al campo, entienden de cocina y quehaceres domésticos con buenas recomendaciones; Corrientes 2392; U. T. 4911, Mitre. v20

MATRIMONIO sin hijos, se ofrece, para ciudad o campo, él buen cocinero, pastelero, ella mucama, sabe servir mesa, muy limpia, tienen buenas referencias, tratar solamente de 10 a 12 y 14 a 16. Rodolfo; Córdoba 864, pieza 2. v20

MATRIMONIO, italiano, se ofrece para estancia; él albañil de profesión o sea quintero; ella cocinera sencilla, una hija de 17 años, mucama y otra de 12 niñera; por carta a A. M., Vicente López 717, Quilmes. v20

### NIÑERAS

NIÑERA o mucama para matrimonio se ofrece, Perú 275. v20

### PORTEROS

PORTERO general, ropa negra, rec., ofrécese; U. T. 846 Lib., Aroma 420. v19

### SIRVIENTAS

SIRVIENTA para matrimonio solo se ofrece; tratar Salcedo 3459, por carta. v19

SIRVIENTA comp., se ofrece, todo trabajo de corta flia.; S. Juan 2753.

SIRVIENTA española, se ofrece, recién venida; Independencia 1515.

SIRVIENTA, entiende bien cocina, ofrécese con inf., corta familia; Chile 1930.

SIRVIENTA se ofrece; calle Belgrano número 487.

SEÑORA se ofrece, para casera; O'Gorman 246, Avellaneda.

SIRVIENTA SE OFRECE; Victoria 1138.

SIRVIENTA se ofrece, poco tiempo en el país; Rioja 463.

SIRVIENTA italiana se ofrece para cocina y lavado, Cangallo 2150.

SIRVIENTA seria, se ofrece, con buenas recom.; Victoria 2901.

SIRVIENTA se ofrece, calle Pasco número 153. v19

SIRVIENTAS 2 hermanas recién venidas, se ofrecen para casa de familia; Salguero 1429. v20

SIRVIENTA joven con nena todo trabajo o cocinera, ciudad o campo, se ofrece; Uruguay 1159.

SIRVIENTA se ofrece para cocina sencilla o matrimonio solo, con recomendaciones, San Juan 1463.

SIRVIENTA recién venida se ofrece para corta familia, entiende de costura; Independencia 532.

SIRVIENTA se ofrece para corta familia, prefiere extranjera, buenas referencias, carta o personalm., Cabello 3412. v19

### SERVICIOS VARIOS

CHICO para mandados y quehaceres, se ofrece; Gazcón 1077.

HOMBRE formal ofrécese, trab. decente, s. pretensiones, R. T., Rivadavia 5719. v21

JOVEN español se ofrece para todo trabajo, Balcarce 382.

JOVEN recién llegado, español, de 26 años se ofrece p. cualquier trabajo; dirigirse R. Condón, Hotel de Inmigrantes. v19

JOVEN fuerte, muy instruído, se ofrece para cualquier trabajo; Defensa 648, Barreiro.

MUJER vasca, con hijo, recom., se ofrece, para casera; Gallo 1448.

MUJER con chico, se ofrece; Gurruchaga 2349.

SEÑORITA se ofrece para cocina sencilla, Juan B. Alberdi 5048.

SEÑORA con hija se ofrece, cocina sencilla y otros quehac.; Victoria 3221.

SRA. con hija 10 años, se ofrece, cocinera, pocas pers. may., Tucumán 1026.

SEÑORA española, se ofrece para medio día de trabajo; Córdoba 337.

SRA. con niño 8 años, se ofrece a matrimonio solo; Amenábar 2221. v20

SEÑORA se ofrece, con chico 3 años, Hortiguera 435. v19

SRTA. formal se ofrece para compañía, Sra. sola, y coser; Quito 3761, d. 3. v19

SEÑORA se ofrece cualquier trabajo, con niña de 9 años, Venezuela 3920. v19

SEÑORA española se ofrece para queh. de corta flia. Cuenca 954. v19

SEÑORA se ofrece para ropera de hotel, restaurant o casa familia, o lavado y planchado; razón, Hotel Tacuarí.

SEÑORA se ofrece con un chiquito de 3 años, para servicio de corta familia dirigirse Crámer 3559. v20

SEÑORA alemana, seria, desea trabajo por medio día, sin lavar, en Belgrano. Por carta, Casilla de Correo 1981. v20

SEÑORA se ofrece con nena de 8 años para lavar, casa de familia, o fonda, Sarmiento 4217.

SEÑORA ofrécese p. casera u otros trab. domésticos, con buenas referencias; F. Lacroze 3527, departamento 2.

SRTA. educada se ofrece, con buenas referencias, para gobernanta o costurera de hotel, Srta. A. P.; Sucursal 22. v20

SEÑORA viuda seria con niña de 15 años, desea cuidar casa y limpieza; Capdevila 2455, V. Urquiza. v21

SRA. FORMAL se ofrece p. gobernar casa o niña, por carta, Belgrano número 2537. v19

SRTA. seria, de buena presencia se ofrece para gobernar casa matrimonio o señora sola; Azcuénaga 250, dto. 5. v19

SEÑORA decente desea cuidar niño o niña, casa quinta, Pedro Goyena 1790, Flores. v19

SEÑORA se ofrece, con chico de 3 años, para poca familia, sabe de cocina; Andrés Arguibel 2897. v19

SRA. se ofrece para estancia, cocinera y otros quehaceres, Puente Alsina, General Arias 2440. v19

SEÑORITA joven, argentina, buena presencia, se ofrece p. acompañanta familia o señora, Corrientes 1254, 6.o p., d. L. v21

SEÑORA respetable, de toda confianza, acompañaría por la temporada de Mar del Plata, a señora sin pretensiones, por carta, Suc. 15, T. T., poste restante. v20

SE OFRECE ama 18 años, media leche primeriza, 15 días, buena presencia y abundante leche, con buenos inf., Avenida de Mayo 1614, 1o., derecha. v21

SE OFRECE señora viuda, formal, italiana: dama de compañía o ama de llaves; referencias de estancieros; Montevideo, 413.

SRTA. de 20 años se ofrece, con certificados, para atender consultorio o casa de una o dos personas respetables, M. A., Lavalle 1082, 4.o piso, depto. 13. v19

SEÑORA italiana, de 35 años, con dos hijos de 17 y 19 años, desea pieza en cambio de quehaceres, cocina o lavado, o casera, con peq. sueldo; Potosí 3345. v19

SEÑORA seria se ofrece, con buenos informes, para casera o casa de 1 ó 2 personas mayores, para los quehaceres y administración, E. Acevedo 553, entre Gaona y S. Eduardo. v19

SEÑORITA joven, formal, de buena presencia, sabiendo hacer de todo, desea colocación familia respetable para ayudar quehac., y como compañía dándole habitación a un hermano, dir. Julia, Victoria 1206

VIUDA joven, se ofrece, para niñera, Vicente López 1139, Avellaneda.

## FERROCARRILES

COMPAÑIA DE TRANVIAS LACROZE de Buenos Aires Ltda.—Se avisa al público que a contar del 20 de noviembre del corriente año, de acuerdo con decreto del P. E. de fecha 5|10|922 y resolución de la Dirección General de FF. CC., de fecha 3|11|922, las tarifas para pasajeros en combinación con el Ferrocarril Central de Buenos Aires, desde Federico Lacroze a San Martín y Campo de Mayo y viceversa, serán modificadas, de acuerdo al aviso publicado en las estaciones y coches de estos servicios.—La Administración. v19

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES AL Pacífico.—Se avisa al público que desde el 1.o de diciembre próximo, regirá el horario de verano para los trenes de esta empresa, el que se exhibirá en las estaciones y oficina central, calle Florida 753. —Noviembre de 1922.—La administración. v20

FERROCARRIL CENTRAL DE BUENOS Aires. — Se avisa al público que a contar del 20 de noviembre del corriente año, de acuerdo con decreto del P. E. de fecha 5|10|922 y resolución de la Dirección General de FF. CC. de fecha 3|11|922, las tarifas para pasajeros en combinación con la Compañía de Tranvías Lacroze de Buenos Aires Ltda., desde F. Lacroze a San Martín y Campo Mayo y viceversa, serán modificadas de acuerdo al aviso publicado en las estaciones y coches de estos servicios.—La Administración. v19

## EDICTOS JUDICIALES

POR DISPOSICION DEL SEÑOR JUEZ de 1.a instancia en lo civil, Dr. Marcos A. Figueroa, se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes quedados por fallecimiento de Doña Julia Desimoni o di Simoni o De Simone de Bazzini y Don Angel Bazzini o Bassini; ya sean como herederos o acreedores para que en el término de treinta días, deduzcan su acción en forma por ante S. S. y Secretaría a cargo del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Buenos Aires, noviembre 6 de 1922.—Luis Quirno Costa, secretario. v17dic.

## NAVEGACION

LANCHON CON motor aceite gasoil, forma pailebot, capacidad treinta toneladas, madera dura, con cubierta, se vende en $ 2.500, puede verse en La Plata, datos Hume, Hnos., Cangallo 465. v21

## LICITACIONES

INTENDENCIA MUNICIPAL DE JUAREZ—Llámase a licitación desde el día primero del corriente hasta el 27 del mismo mes y año, para la provisión de alumbrado y fuerza motriz eléctrica en el pueblo de Juárez, provincia de Buenos Aires, con arreglo al pliego de condiciones que se dará por secretaría a los interesados. Las propuestas se abrirán en acto público en la secretaría de la Intendencia, a las 14 horas, con la intervención del señor intendente municipal y una comisión de vecinos mayores contribuyentes.—Juárez, noviembre 1o., de 1922.—Pedro D. Punará, intendente.—Oscar V. Escobar, secretario. v27

MINISTERIO DE MARINA — DIRECCIÓN General Administrativa, paseo Colón 1457. — Llámase a presentación de propuestas para el día 12 de diciembre próximo, hasta las 14 horas, para la provisión de artículos destinados al Depósito de Electricidad. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras. v27

MINISTERIO DE MARINA. Dirección General Administrativa, Paseo Colón 1457 — Llámase a presentación de propuestas para el día 11 de diciembre próximo, hasta las 14 horas, para la provisión de carne fresca a los buques y reparticiones de la armada, durante el primer semestre del año 1923. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras. v27

MINISTERIO DE MARINA. Dirección General Administrativa, paseo Colón 1457. — Llámase a presentación de propuestas para el día 11 de diciembre próximo hasta las 14 horas, para la provisión de pan y galleta a los buques y reparticiones de la Armada, durante el primer semestre del año 1923. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras. v27

MINISTERIO DE MARINA, DIRECCION General Administrativa, paseo Colón 1457. Llámase a presentación de propuestas para el día 7 de diciembre próximo, hasta las 14 horas, para la provisión de cuatro cargamentos de carbón de 4.000 a 5.000 toneladas cada uno a entregarse en el mes de enero de 1923. El pago se efectuará neto dentro de los 30 días de la presentación de las facturas. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras. v22

MINISTERIO DE MARINA — DIRECCIÓN General Administrativa, paseo Colón 1457.—Llámase a presentación de propuestas para el día 5 de diciembre próximo, hasta las 14 horas, para la provisión de artículos destinados al depósito de ferretería, entre los que figuran: 150.000 ks. jabón amarillo, y 7.000 blando; 15.000 ks. aguarrás; 3.200 cajones kerosene; 4.500 cajones de nafta y 3.000 litros a granel; 15.000 ks. soda cáustica y 20.000 ks. cristalizada; ácidos, amiantos, alambres, carburo y cloruro de calcio, cepillos, herramientas, herrajes, remaches, tornillos, etc. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras. v20

## BANCOS y COMPAÑIAS ANONIMAS

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA del Sur. (Establecido en 1863)—400 B. Mitre 400—Capital y reservas, £ 2.600.000. Abona los siguientes intereses: Caja de Ahorros: hasta $ 20.000 papel, 4 % p. a. Depósitos a plazo fijo: 3 meses, 3 % p. a., 6 meses, 3 1|2 % p. a.—W. Pritchard, gerente.—10 enero de 1922.

# LA PRENSA

Buenos Aires, noviembre 19 de 1922

## LA LEGISLACION SOCIAL Y LA JURISPRUDENCIA

La ley 9688, sobre accidentes del trabajo, siguiendo la doctrina que inspira las instituciones similares extranjeras, ha introducido, en nuestro derecho escrito, una fundamental trasformación en cuanto a la responsabilidad patronal por la consecuencia de los daños que los obreros sufren con ocasión de la ejecución de su trabajo, y ha hecho recaer sobre el Estado, subsidiariamente, esa misma responsabilidad para aquellos casos en los cuales resultaran insolventes los empresarios. Estas son las bases esenciales sobre que ella reposa y, por consiguiente, es preciso que los poderes de aplicación las contemplen en su verdadero sentido jurídico y práctico, para tenerlas como norma de sus decisiones, ya que lo contrario ha de implicar el desconocimiento de la ley y su fracaso definitivo.

Otras garantías reune en su texto, pero éstas no tienen la importancia de las que quedan recordadas. Tal es la que establece el sistema procesal de la inversión de la prueba que, en realidad, es un resguardo que el legislador ha introducido para la efectividad del principio del riesgo profesional, que fundamenta aquella responsabilidad patronal.

Con ser, pues, esta una ley de excepción en los principios jurídicos que la inspiran y, a la vez, de tan frecuente aplicación dado el número extraordinariamente crecido de accidentes que en las fábricas ocurren, va dicho que requiere estudio y consagración especial, puesto que a jueces del derecho común les está encomendada la observancia de reglas directivas que pugnan, radicalmente, con aquellas que ordinariamente inspiran sus pronunciamientos. Esto, unido a la consideración que queda asentada, relativa al número crecido de causas que se originan, indujo a proyectar la creación de un juzgado del trabajo, cuya misión se concretaría a pronunciarse en todas aquellas contiendas suscitadas en la aplicación de las leyes de esta índole, cuyo número, como es sabido, crece constantemente. Así también se habría conseguido uniformar, en cuanto corresponda al fuero federal, la jurisprudencia pertinente, lo que tendría proyección en los hechos, puesto que se habría cimentado un criterio estable en cierto modo respecto a cuestiones forenses realmente nuevas y acerca de las cuales es preciso formar escuela, como lo han hecho ya otros países que publican constantemente ilustrativos fallos de sus tribunales especiales, a mérito de los cuales las leyes de esta índole cobran el mayor prestigio en la opinión pública.

Sancionada esta ley en 1915, es sabido para quienes observan el movimiento de nuestros Tribunales o revisan las colecciones oficiales de sus fallos, que alcanza a cifras de significación el número de causas que se han planteado ante los mismos, siendo también variadísimas, y algunas de muy difícil solución, las cuestiones de derecho que se presentaron ante los jueces. Es de reconocer que, por lo común, ha primado un criterio que podríamos calificar de liberal, en cuanto se ha declarado aplicable esta ley, que es de protección, a aquellas situaciones dudosas, bastando recordar a este efecto, que las enfermedades profesionales limitadas en cuanto a su calificación de tales, han sido sumadas con otras que, sin habérselas comprendido en la clasificación vigente, se consideró que debían someterse a los mismos principios que los accidentes propiamente definidos. Por tal medio se ha conseguido la efectividad de una institución que a tan altos propósitos sociales responde, como es esta que acuerda una reparación pecuniaria a las víctimas del trabajo, a la vez que libera a la comunidad del peso de los incapaces o menesterosos por esta causa que la industria produce casi constantemente.

Siendo él que queda expuesto el concepto general que se desprende de la jurisprudencia imperante, es, sin embargo, de observar que recientes fallos de una de las Cámaras Civiles de la capital, lo que significa que su decisión es irreparable, acusan una tendencia reaccionaria y han despertado naturalmente, la atención entre los jurisconsultos que observan por mero espíritu de estudio la aplicación de las leyes del país. Comprendemos que es delicado someter a la crítica periodística, una sentencia judicial que se debe admitir, en cuanto encierra cosa juzgada, como la expresión de la verdad jurídica; mas, con relación a la ley de accidentes del trabajo y a alguna otra de su índole, no nos encontramos cohibidos para apartarnos de un concepto que respetamos, máxime cuando no es el propósito que nos inspira el de atribuir falta de espíritu de justicia a los jueces de esa Cámara, sino sencillamente, recordar que los errores emergen de la aplicación, para casos regidos por aquélla, del criterio común enseñado en nuestras universidades y todavía obligatorio para causas que no se comprenden en los límites de este derecho. Se trata más que nada de una cuestión científica, que de un modo tan directo interesa al pueblo trabajador, razón por la cual nos decidimos a entrar en estos comentarios, considerando lo gravoso que para un obrero que ha perdido las aptitudes para el trabajo, como consecuencia de un accidente, resulta un fallo denegatorio de la indemnización pertinente.

El principio jurídico del riesgo profesional exige, para cada obrero que sufre un infortunio con ocasión del trabajo y como consecuencia del mismo, la consiguiente reparación. Basta este enunciado para establecer que un concepto de universalidad domina el régimen de tal institución, a cuya efectividad concurren garantías subsidiarias, como son las que hemos recordado de la inversión de la prueba, el seguro obligatorio y la responsabilidad definitiva del Estado. Frente al hecho del accidente surge la obligación de la indemnización, puesto que se lo considera como una consecuencia del trabajo que debe quedar a cargo de la industria, aumentando si es necesario el precio del costo de la producción para cubrir tal exigencia legal. Estrictamente, sólo caben dos excepciones al principio fundamental, concretadas en el hecho voluntario de la víctima como causal originaria del accidente, y en la fuerza mayor extraña al trabajo, como sería la ocasionada por un terremoto, inundación o cataclismos de naturaleza o gravedad semejante. Nuestra ley, debido siempre a que ha influído en el ánimo de los legisladores, como hoy pesa en el concepto de los jueces, el régimen del derecho consuetudinario de la culpa, como originaria de la obligación de indemnizar, admite una tercera eximente de responsabilidad patronal, la que por obra de buena doctrina, probablemente será borrada de su texto cuando sea sometida a la primera revisión: tal es la culpa grave de la víctima, a que se refiere el artículo 4.o, inciso b "in finis", y que el decreto reglamentario, para evitar desnaturalizaciones emergentes de la aplicación del derecho común, ha concretado a aquellos casos en que el accidente sea debido a una infracción directa de los reglamentos del trabajo, siempre que éstos tengan la aprobación del Departamento Nacional del Trabajo, o a una causa que por elemental, pudo y debió evitar por los medios a su alcance en el momento del suceso.

Lo que precede demuestra cuánta divergencia media entre el principio del riesgo profesional en que esta ley se inspira y que su texto consagra, y el de la culpa que se enseña en los cursos universitarios de derecho civil, según el cual en todo caso, para que proceda la obligación de una indemnización, se requiere que el suceso originario se deba a un hecho voluntario del demandado o de sus dependientes, o a una negligencia culpable de los mismos y siempre que no concurran iguales o análogas circunstancias en cuanto al actor, porque entonces el principio que Laurent con su gran autoridad de jurista sostiene, de que la culpa del uno anula la del otro, hace desaparecer la procedencia de la acción. Se comprende así que jueces del foro común, devotos en la aplicación de los rígidos sistemas seculares, puedan con frecuencia dejarse arrastrar por sus convicciones fundamentales, sustentadas por sus medios básicos, y caer en el error de desnaturalizar por obra de sus fallos, una ley de tan amplia trascendencia social, como es la de accidentes del trabajo, con la consecuencia de que si se libera eventualmente a un patrón o a una institución aseguradora de la responsabilidad en un caso singular, se lanza a la caridad pública a un obrero que encontró su desgracia mientras laboraba empeñadamente, olvidado de su propia conservación orgánica.

Hay instituciones del derecho privado que sólo alcanzan su efectividad a instancias de los propios interesados, y hay otras que se apartan un tanto de este concepto, en cuanto la propia negligencia particular para hacerlas cumplir a su favor entraña consecuencias generales que el legislador prevé lógicamente, y que las autoridades de ejecución, como son los jueces agentes naturales de la justicia, deben contemplar con constante celo. La limitación de la jornada encaminada a evitar al obrero los excesivos desgastes y a la raza la decadencia que así se originaría, encuentra a menudo sus detractores entre los mismos a quienes se tiende, en primer término, a proteger, ansiosos de ganar con unas horas más de labor un mayor salario. Lo propio se observa en la ocupación de mujeres y menores, clase de trabajadores que con esa misma finalidad se empeña por ocuparse en las industrias que les son prohibidas, por estar clasificadas como peligrosas o insalubres. Esto determina que deba dejarse gravitar un amplio criterio en la aplicación de tales leyes, para dar paso a un concepto social que en el tecnicismo jurídico moderno significa, elasticidad en la forma para asegurar la finalidad perseguida.

Esto es lo que la buena lógica impone también para todos los tribunales encargados de entender en las causas de accidentes del trabajo, máxime para los de la capital federal que, por ser ésta el centro de mayor cultura del país y a la vez el verdadero emporio de las industrias fabriles, deben constituir un ejemplo para el resto del país, lo que con relación a sus fallos no puede ser una mera fórmula sin valor positivo, puesto que la jurisprudencia tiene un sentido estricto que traza precedentes y orienta el futuro, en cuanto se le admite como una de las normas superiores de interpretación de las leyes y de aplicación del derecho.

## JUNTA DE HISTORIA Y NUMISMATICA

### SU SESION DE AYER

Ayer por la tarde celebró su última sesión del año la junta de Historia y Numismática Americana, bajo la presidencia del doctor Ramón J. Cárcano y con asistencia de los siguientes miembros: Ricardo Rojas, Martiniano Leguizamón, Ricardo Levene, Lucas Ayarragaray, Augusto Mallié, Enrique Ruiz Guiñazú, Carlos Correa Luna, José Manuel Eizaguirre, Alberto Lehemann Nitsche, Salvador Debenedetti, Juan Carlos Amadeo, Juan Beverina y Martín S. Noel.

En esta sesión quedaron elegidos miembros de número los señores Carlos Ibarguren, Arturo Capdevila, Rómulo Zabala y Enrique Udaondo.

El señor Ricardo Rojas hizo una moción consistente en el estudio, por él y los demás miembros de la junta, de la personalidad de Benjamín J. Lavaisse, diputado por Santiago del Estero al Congreso de 1853, en cuyo seno fué el defensor de la libertad de cultos para su sanción en la carta fundamental. Considerada la moción del señor Rojas, se resolvió que éste diserte en la primera sesión del año entrante sobre la personalidad de dicho constituyente, y que todos los miembros aporten su contribución a ese estudio.

En seguida tomó la palabra el señor Levene, quien dijo que en vista del interés creciente que despertaban las sesiones de la junta en la opinión general, ellas deberían tener un carácter público, para lo cual se podrían anunciar oportunamente por medio de la prensa. Esta moción fué aceptada por unanimidad, levantándose en seguida la sesión.

## ESCUELA DE CABALLERIA

### El campeonato del caballo de oficiales

Continuó ayer en la Escuela de Caballería el campeonato del caballo de armas, que fué iniciado a las 7 con la prueba de fondo. Comprende ésta un recorrido de 50 kilómetros, en 4 horas, con pasaje de un curso de agua. Dos horas después de realizarse esa prueba se efectuó la de comprobación, de 2.000 metros, en 4 minutos.

Han quedado clasificados para poder participar en la prueba final "concurso de obstáculos" que se desarrollará a las 15 del día de hoy, los siguientes oficiales: tenientes primeros Mouzo Cabral y C. Gay, tenientes A. Paz, J. Balbastro, H. Vitale y Alfonso Irigoyen.

El programa de hoy, y el que corresponde al desarrollo del torneo de polo con ventaja, es el siguiente:

A las 15, prueba final del campeonato del caballo de armas, concurso de obstáculos, salto de 10 de ellos, hasta de 1m.20 de altura y zanja de 3 m. de ancho.

A las 16.15, final del campeonato de polo, entre los equipos Escuela de Caballería y 1.o de artillería.

Equipo de la Escuela de Caballería: mayor Samuel A. Casares, capitán Ricardo D. López Jordán, tenientes primeros Julio A. Aguirre y Ricardo Schweizer.

Equipo del 1.o de artillería: capitán Enrique Padilla, tenientes primeros Justo J. Galarreta y Ernesto Sylvester, y teniente Antonio Carosella.

A las 17.45, carrera de petizos de polo que han tomado parte en el campeonato, pudiendo participar uno por cada equipo.

A las 18, proclamación por el jurado de los campeones de polo y caballo de armas.

## CARLOS ROTHENBURGER

### † ayer en esta capital

En las primeras horas de la mañana de ayer falleció en esta capital el señor Carlos Rothenburger, persona vastamente conocida por sus actividades industriales y comerciales.

El señor Rothenburger, que era argentino de origen, siendo muy joven, fué enviado por sus padres a Alemania y después de seguir varios cursos en la escuela industrial de Worms, regresó al país, dedicándose inmediatamente al desenvolvimiento y progreso de algunas industrias, que hoy han alcanzado próspera vida. Dotado de condiciones poco comunes de inteligencia y de carácter, así como también de un espíritu de trabajador infatigable, su acción en las esferas industriales y en la alta banca le hizo merecedor a la consideración y el respeto de cuantos tuvieron oportunidad de conocerlo.

La dolorosa impresión que ha producido la noticia de su fallecimiento en el vasto círculo de sus amigos, se rá puesta, sin duda, de manifiesto, en el acto del sepelio de sus restos, que se efectuará hoy por la mañana, en el cementerio de Disidentes.

## SOCIEDADES ANONIMAS

### CONCESION Y RETIRO DE PERSONERIAS JURIDICAS

El Presidente de la República firmó ayer por la mañana los respectivos decretos por los cuales concede personería jurídica a las siguientes sociedades:

Bolsa de Ganado, Asociación Centro Región Leonesa, Crittall Manufacturing Company Ltd., Sociedad Anónima Industrial, Instituto de Enseñanza General, Sociedad Anónima de Industrias Rurales, Unión Pastoril.

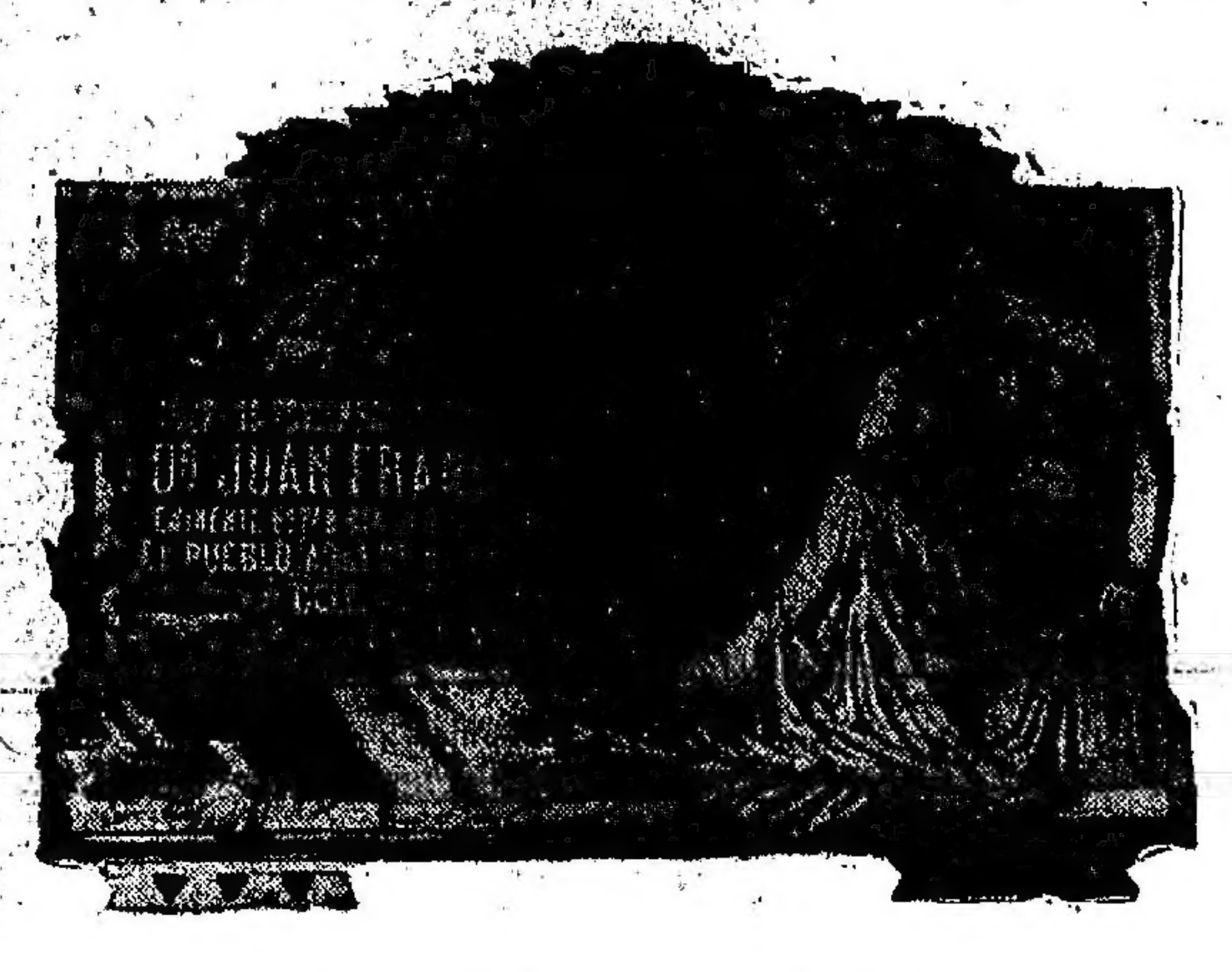
Por otro decreto aprueba la reforma de estatutos a las siguientes sociedades: Sociedad Anónima Argentina Produce Company Ltd., Sociedad Anónima The Manchester Argentine Textil Company Ltd., Previsión Popular, Cámara Comercial de Patatas y Asociación Italiana de Socorros Mutuos Torcuato Tasso.

También firmó los decretos por los cuales retira la personería jurídica a las siguientes entidades:

Nuevos Mataderos Públicos de la Capital, The San Guillermo Company Ltd., Banco Comercial Italiano, The Society Estancia Limitada, Invesment Trust Cassels, The Scottish Estancia Company Ltd., The Famatina Development Corporation Ltd., Sociedad de Seguros La General, Crédito Ferrocarrilero Argentino, Las Alamedas, Compañía Rural Andina, Banco Industrial Argentino, La Platense, La Pescadora Argentina, The Inter-American Mining And Smelting Company, Delta, Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, La Península, Compañía Nacional de Muebles, Sociedad Comercial de Diversiones Públicas, La Semilla de Oro, Sociedad General Pobladora, Fábrica de Productos Químicos Alca, Compañía Dellazoppa Ltda., Ansa, Alfa y Omega, Sociedad Franco Argentina de Obras Públicas, H. Herrmann Cabinet Company Ltd., La Rural Argentino Paraguaya, Argentine Eastern Land Company Ltda., Chillet Bees Credit Foncier de Buenos Aires, Fábrica de Ladrillos de Zárate, Cooperativa de Trabajo e Irrigación de la Colonia del Chubut parte Norte, El Orquillero, The Argentine Tobacco Company Ltda., La Copropietaria, Sociedad Anónima de Carros Atmosféricos, La Argentina, Banco Argentino de Hipotecas y Edificación, Crédito Inmobiliario Argentino, Expreso La Confianza, Banco Suizo Sud Americano, The Brunswick Balke-Collender Company of New York, Sociedad Anónima de Pinturas y Barnices Bowers, Misiones Land Company, El Correo Español, Comptoir General de Bijouterie, Empleados de Aduana Sociedad Anónima de Crédito y Previsión, Club Sierra de la Ventana, El Fénix, Fábrica de cigarrillos, Internacional Harbester Corporation, Compañía Tigre Autobus, Compañía Argentina Hidráulica Agrícola, Bodega Cooperativa Ltda. de la Colonia Roca, Previsión Mutualista, Markt Schaefer Buenos Aires, La Continental de Sud América S. A., Importación de Madera José Battaglia, Compañía Importadora Argentina, Compañía Argentina de Artículos para Hombre; Júpiter, Compañía Argentina de Seguros, Sociedad Ganadera Mata Sola, American Express Company, La Peruano Argentina, Compañía Nacional de Metales, The South American, Leather Company, Compañía Nilsen Rantoul de la América del Sur, Fomento Agrario, La Franco Belga, Compañía Pescadora Nacional, Ganadera y Agrícola Las Lagunitas, La Scandia Productos de Lechería, Sociedad Anónima de Fomento de los Territorios Nacionales, Droguería Sim Silevich Hermanos Ltda., Sanhgy Holdig Company Ltd., Devoto Mercantil Ltda., Importación y Almacén por Mayor, Compañía de Comercio Trasandina Sociedad Anónima, Compañía Italo Argentina de Anticipos, Gran Compañía Panificadora de Buenos Aires, Fábrica de Textiles San Carlos, Corporación Internacional de Aceros, Rough y Cía. Ltda., S. A. Comercial Industrial; Securitas, Compañía Argentina de Seguros, S. A. Mercantil Frame Leaycraft y Cía., Astilleros Escandinavo Argentinos, Vendermey y Cía. Ltda. de Comercio e Industrias, Compañía de Productos Grasos S. A.; Allende Hnos. Ltda., Gran Compañía Argentina de Panaderías y Confiterías con anexo de fidearía y molinos, Nordisk Internalt Handels Kompani Aktieselskap, Corporación Financiera de la Argentina y de los Estados Unidos, Molinos Harineros e Industrias de Productos Alimenticios América, S. A. Comercial Ingouville Ltda., Sociedad Cooperativa Anónima de Colonización La Patagonia Ltda., La Metalina S. A., Corporación Industrial y Financiera Argentina, Fábrica Argentina de Conservas Alimenticias, Forsikrings Aktieselskabet Norske Atlas, Mercantil Trading Companya, Banco Productor Argentino, Hunly Wormser Ltda., Sociedad Anónima Exportadora, Sociedad Anónima de Exportaciones e Importaciones Gonzáles, Hartmann Ltda., Compañía Comercial, Sociedad Anónima Bessler, Waechter and Company Ltd.; Antisárnicos Escoceses Ltd., Argentine Aliance Company Ltda., y Droguería Francesa, S. A.

## CENTENARIO DEL DOCTOR SEGUI

### INAUGURACION DE UNA PLACA



La placa que será descubierta hoy

Hoy a las 16 se realizará el último de los actos destinados a conmemorar el centenario del nacimiento del doctor Juan Francisco Seguí.

El acto consistirá en la colocación de una placa de bronce destinada a perpetuar la memoria del citado estadista, y como homenaje del Municipio de la capital, en la esquina de las calles Juan Francisco Seguí (antes Palermo) y Darregueira.

El Intendente Municipal ha dispuesto que se coloquen palcos para las familias que concurran, que asista la banda municipal y que sea adornada con banderas argentinas la manzana donde se efectuará el homenaje.

En el acto de descubrirse la placa, hará uso de la palabra un representante de la Intendencia Municipal, el presidente del Concejo Deliberante, doctor Virgilio Tedín Uriburu, y el representante de la comisión del centenario, señor Asdrúbal Figuerero.

Han sido especialmente invitados a presenciar el acto, los descendientes del doctor Seguí, señoras Luisa Spangenberg Seguí de Goldaracena, y Cornelia Méndez Casariego de Casaretto, doctor Jacobo Spangenberg, y señor Claudio Méndez Casariego, y los descendientes del general Urquiza, de quien fuera el doctor Seguí secretario y auditor de guerra en Caseros la Confederación Nacional de Beneficencia, Centro Estudiantes de Derecho, Comisión de residentes santafecinos y entrerrianos que preside el doctor Tomás R. Cullen, los círculos de Damas de Entre Ríos y Santa Fe, Asociación Pro-patria de Señoritas, y numerosas familias.

El piloto José Gatti, de la escuela de volación de San Isidro, hará evoluciones en aeroplano y arrojará flores en el momento del homenaje.

Después de la ceremonia, la nieta del doctor Seguí, señora Luisa Spangenberg Seguí de Goldaracena, recibirá, en compañía de los demás descendientes, a las relaciones que deseen saludarlos y con tal motivo dará en su residencia de la calle Paraguay una recepción a los universitarios de la comisión nacional de homenaje, a la cual han sido especialmente invitadas numerosas personalidades.

## LA CATASTROFE DE CHILE

### REPETICION DE TEMBLORES EN COPIAPO

### En las ciudades devastadas

### VIAJE DEL PRIMER MAGISTRADO

NUEVOS TEMBLORES EN COPIAPO

**Santiago de Chile**, noviembre 18—En los primeros minutos de esta madrugada se produjo en Copiapó un fuerte temblor que se prolongó por espacio de un minuto, y luego durante la noche, volvieron a producirse nuevos sacudimientos del suelo, aunque de menos intensidad.

En esta ciudad continúa la carencia de agua potable, que no es posible trasportar de otras poblaciones cercanas, porque se hallan más o menos en idénticas condiciones y además lo impiden las dificultades de los caminos carreteros, que, en su generalidad, se hallan obstruídos por los desprendimientos de los cerros.

Desde Caldera han sido conducidos a esa localidad algunos elementos sanitarios, con los que será más fácil la asistencia de los numerosos heridos.

**Santiago de Chile**, noviembre 18—Entre los escombros de los derrumbamientos producidos en Copiapó, se encontró hoy al prestigioso vecino de esa ciudad señor Luis Ramírez, quien ha permanecido desde el sábado último en esa situación, hallándose gravemente herido.

LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL TEMBLOR

**Santiago de Chile**, noviembre 18 — El intendente de Copiapó ha enviado al ministerio del Interior un detalle de las pérdidas materiales sufridas por las ciudades que han sido más perjudicadas por el temblor, y expresa que las sumas que se requerirán urgentemente son las siguientes: para Copiapó, cuatro millones de pesos; Vallenar, tres millones; igual suma para Chañaral y un millón para Freirina.

Considera en su información el mencionado funcionario, que la reconstrucción total de Copiapó exigirá aproximadamente veinte millones de pesos.

LA VISITA DEL DOCTOR ALESSANDRI A LA ZONA DEVASTADA

**Santiago de Chile**, noviembre 18—El presidente de la República y su comitiva llegaron a Copiapó esta mañana a las 10.20 y fueron recibidos por las autoridades de la ciudad y muchísimos habitantes, quienes expresaron al primer magistrado una gran demostración de agradecimiento.

El doctor Alessandri visitó detenidamente la ciudad y con preferencia los lugares donde el terremoto ha producido mayores daños, prodigando toda clase de atenciones a los sobrevivientes, y animándoles, con la seguridad de que los poderes públicos consideran con mucho interés su situación y les aportarán todo lo necesario para satisfacer sus necesidades más apremiantes.

VARIAS INFORMACIONES

**Santiago de Chile**, noviembre 18—El prefecto de Vallenar ha comunicado al ministerio del Interior que de los veinte detenidos que había en la cárcel local en el momento de producirse el derrumbamiento de ese edificio, perecieron doce y que los restantes permanecieron entre las ruinas, contribuyendo más tarde a ayudar a las autoridades en las medidas que se adoptaron inmediatamente.

Agrega el prefecto que los establecimientos bancarios de Vallenar restringen el pago de las sumas depositadas en ellos hasta el 10 por ciento del total, por temor de no poder dar cumplimiento a las insistentes demandas de los acreedores.

**Santiago de Chile**, noviembre 18 (United)—El agregado naval a la embajada de los Estados Unidos, capitán Sayles, se dirigió a Valparaíso para embarcarse esta tarde en el vapor "Palena". Se dirige al puerto de Huasco para esperar allí a los cruceros norteamericanos "Cleveland" y "Denver", que actualmente se hallan en viaje a la costa Norte de Chile, para prestar socorros a las víctimas del terremoto.

Lo acompañan varios miembros de la colectividad estadounidense, que se han ofrecido para prestar su ayuda en la distribución de los artículos de que son portadores los citados cruceros.

TEMOR POR LAS EPIDEMIAS

**Santiago de Chile**, noviembre 18—Informaciones trasmitidas desde los lugares en que el terremoto ha producido mayores daños, expresan que se teme se produzcan epidemias entre la población, a causa de que las acequias se hallan totalmente obstruídas, y la atmósfera se ha enrarecido por la descomposición de los diversos elementos hacinados entre los escombros, entre los que es muy probable se encuentren aún algunos cadáveres.

PETICION DEL ALCALDE DE FREIRINA

**Santiago de Chile**, noviembre 18 — El alcalde de la ciudad de Freirina, una de las que más perjuicios ha experimentado a consecuencia del desastre, ha enviado una comunicación telegráfica al director del diario "La Nación", en la que solicita su influencia para que sean enviados urgentemente los auxilios que requieren los habitantes, cuyo estado no puede ser más desesperado.

Los vecinos de Copiapó solicitan también el envío de camas y otros elementos urgentemente reclamados por los sobrevivientes de la catástrofe, quienes, no solamente carecen de alimentos, sino también de lo más indispensable para sobrellevar la situación.

### DEL EXTERIOR

EXPRESIONES DE CONDOLENCIA

**Madrid**, noviembre 18 (Havas)—En su propio nombre, y en el de su pueblo, el rey Alfonso envió un telegrama al presidente de la República de Chile, presentándole sus condolencias por las víctimas causadas por el terremoto.

**Roma**, noviembre 18 (Havas)—El Papa Pío XI envió una comunicación al obispo de La Serena, expresándole su vivo pesar por las víctimas que ha causado el terremoto en las regiones del Norte chileno.

El Papa encargó igualmente al nuncio apostólico en Santiago de Chile, que presente al gobierno de Chile sus sentimientos de pesar por todas las víctimas de la catástrofe, y le ordena que contribuya a socorrer a los damnificados.

## PRIMER GRUPO DE VOLACION

### LOS GRANDES "RAIDS" AEREOS

### SU INICIACION

### Composición de las escuadrillas

Según informamos oportunamente, la dirección del servicio aeronáutico del ejército tenía en preparación 4 grandes "raids", en los que se cubrirían distancias notables, llegándose hasta las distintas fronteras del país. Dichos vuelos estarían a cargo de las escuadrillas que forman el primer grupo de volación.

Los preparativos correspondientes han terminado, y ha sido enviado ya a los puntos de etapas — que serán, en la mayoría de los casos, los terrenos donados por gobiernos y particulares para la organización de las rutas aéreas en el país — el material correspondiente que podrán necesitar las escuadrillas, y mañana se iniciará el primer "raid", partiendo la escuadrilla, como las demás que le seguirán, desde El Palomar hacia Posadas.

Será seguramente la prueba más importante de América, pues, además de llevar cada una de las escuadrillas un tema militar determinado a desarrollar, cubrirán largas distancias y harán ejercicios y observaciones de acuerdo con la respectiva especialidad de los grupos de aviones.

La organización y demás detalles que se han dado para cada una de las escuadrillas, son los siguientes:

Primer "raid". Escuadrilla de bombardeo, comandante, capitán Elisendo Pisano, compuesta por cinco aviones. Saldrá mañana del aeródromo de El Palomar para Posadas.

Segundo "raid". Segunda escuadrilla de caza, comandante, teniente primero Florencio Parravicini, compuesta por cinco aviones. Saldrá el 22 del corriente de El Palomar para Mendoza.

Tercer "raid". Primera escuadrilla de caza, comandante, capitán Antonio Parodi, compuesta por 5 aviones. Saldrá el 21 de El Palomar para Patagones y Gallegos.

Cuarto "raid". Escuadrilla de observación, comandante, capitán Oscar Lozano, compuesta por 4 aviones. Saldrá el 23 de El Palomar para Salta.

## PRESUPUESTO DE JUSTICIA E INSTRUCCION PUBLICA

### Aumentos y reducciones

El titular de la cartera de Justicia e Instrucción Pública se ocupó durante la tarde de ayer en la terminación del estudio del presupuesto de los departamentos a su cargo. Dicho presupuesto será entregado mañana al Ministro de Hacienda, con quien conversará al respecto.

Tenemos entendido que en el presupuesto de los departamentos de Justicia e Instrucción Pública han sido incluídos algunos aumentos, para reforzar aquellas partidas que han originado déficit en los presupuestos anteriores, o en aquellos casos que se consideran equitativos. También hay algunas reducciones en aquellos establecimientos cuyo personal se considera excesivo.

El doctor Marcó fundará todas las modificaciones a introducirse en las planillas de reformas al presupuesto actual.

## EJERCITO NACIONAL

### PERSONAL DE SANIDAD MILITAR

### Servicio obligatorio

Ayer fué firmado un decreto por el cual se dispone que al personal de la sanidad militar encargado del manejo de los aparatos generadores de rayos X, en el consultorio electro-radiológico del hospital militar central, se le computará doble el tiempo de servicio, a los efectos del retiro, siempre que haya desempeñado sus funciones más de dos años efectivos y continuados.

—Se le ha otorgado el título de piloto militar, al volador señor Teodoro Fels.

—Por un decreto, se ha ampliado el reglamento de las leyes de servicio militar obligatorio, estableciéndose que en caso de mellizos, salvo que uno de los hermanos resulte físicamente inútil, prestará el servicio correspondiente el hermano mellizo apto.

—Se ha resuelto desdoblar el distrito militar número 15, en la siguiente forma: Distrito militar 15 A, tendrá su asiento en la ciudad de Avellaneda y estará formado por el partido de Avellaneda, Lomas de Zamora, Esteban Echeverría, Matanza y Morón. El distrito militar 15 B, tendrá su asiento en San Martín y estará formado por los partidos de Vicente López, San Isidro, San Fernando, Las Conchas, San Martín, General Sarmiento e Isla de Martín García.

—Fué firmado ayer un decreto por el cual se determina un plazo de 8 días para las tramitaciones de expedientes entre las reparticiones militares.

—Han pasado a prestar servicio a la dirección del personal, los tenientes coroneles Luis M. Vázquez y Alfredo Lafuente.

## EN MEMORIA DE AVELLANEDA

### Homenaje de los expedicionarios al desierto

El Centro Militar de Expedicionarios al Desierto, con motivo del nuevo aniversario de la muerte de Nicolás Avellaneda, colocará una placa en el mausoleo que guarda los restos del prócer en la necrópolis del Norte.

Dicho centro realizará ese homenaje el 25 del corriente a las 11, como recuerdo de gratitud al ex Presidente bajo cuyo período de gobierno, de 1876 a 1880, se realizó el primer gran avance a las fronteras contra los salvajes del desierto.

El Centro de Expedicionarios al Desierto, teniendo en cuenta que el doctor Avellaneda fué también un educador, decidido protector de la educación pública y su cultura, ha invitado a la Universidad de Buenos Aires, al Consejo Nacional de Educación, a la escuela Nicolás Avellaneda, al Círculo Avellaneda, al instituto Nicolás Avellaneda, a la corporación municipal del pueblo Avellaneda, al Círculo Militar, al Centro de Militares en Retiro, al Centro Naval y al Jockey Club. Se ha invitado también a los miembros de la familia del doctor Avellaneda, al Presidente de la República y a los Ministros de Guerra y Marina.

## ESTADO DE LOS BANCOS AL 30 DE OCTUBRE

### Disminución de depósitos

### AUMENTO DE PRESTAMOS

Ayer fué dado a conocer el estado de los Bancos al 31 de octubre último, documento que consigna los siguientes totales:

Depósitos en cuenta, a plazos y en caja de ahorros, $ oro 9.379.846 y $ moneda nacional 3.354.490.262.

Descuentos y adelantos: pesos oro 6.352.382 y pesos moneda nacional 2.548.629.774.

Existencias en el país: pesos oro 24.886.881 y pesos moneda nacional 1.037.815.230.

Capital realizado o correspondiente a la República Argentina: pesos oro 47.883.412 y pesos moneda nacional 396.463.861.

Con relación a los totales anotados al 30 de septiembre último, el precedente estado a moneda legal indica que en el mes terminado disminuyeron los depósitos en $ 24.688.257 y las existencias de efectivo en $ 20.339.408, mientras que los adelantos y descuentos aumentaron en $ 34.940.994.

De estas diferencias, en los depósitos correspondió disminución de pesos 17.699.476 al Banco de la Nación y de pesos 6.988.781 a los Bancos particulares. En descuentos, la banca particular aumentó pesos 63.844.684, mientras que el Banco oficial tuvo disminución de $ 28.895.690. Por lo que se refiere a los encajes de efectivo, disminuyeron $ 22.788.038 en Bancos particulares, correspondiendo aumento de pesos 2.438.630 al Banco de la Nación.

## CORREOS Y TELEGRAFOS

### La dirección general

Como estaba previsto y lo habíamos anunciado, presentó ayer su renuncia del cargo de director general de Correos y Telégrafos el doctor José M. Giuffra, nombrado para el cargo en noviembre de 1916.

En reemplazo de aquel ciudadano será nombrado para ocupar la dirección general de Correos y Telégrafos el señor Emilio Mihura, ex vicegobernador de Entre Ríos y a quien se le ofreció el cargo a fines de la semana anterior. El correspondiente decreto saldrá de un momento a otro.

Mientras se halle vacante la jefatura de dicha repartición estará al frente de ella el secretario general, doctor M. Rodríguez Ocampo.

Antes de retirarse del correo, el ex director general dirigió por escrito al personal de la repartición un saludo de despedida.

Luego, acompañado de un grupo como empleados de Correos y Telégrafos, el doctor Giuffra se retiró a su domicilio.

## EL DIA DEL NIÑO OBRERO

### La colecta de mañana en Flores

Mañana comenzará dentro de los límites de la parroquia de San José de Flores la colecta del Día del Niño Obrero que anualmente organiza la Sociedad Escuelas y Talleres Parroquiales, con el fin de obtener recursos destinados a sostener el establecimiento de educación que esa entidad posee en la calle José Bonifacio 3476. Muchas comisiones de señoras y señoritas visitarán las casas de esa zona y dejarán en ellas unas pequeñas bolsitas con una circular explicativa de las finalidades de la colecta.

En esta oportunidad es dable recordar la eficaz obra de beneficencia que cumple aquella sociedad. En la escuela-taller de referencia reciben instrucción gratuita más de trescientos niños menesterosos, y además se proporciona enseñanza de oficios manuales, como carpintería, encuadernación y mecánica, a los que lo desean. La Sociedad Escuelas y Talleres Parroquiales de San José de Flores está bajo la dirección del cura párroco monseñor Daniel Figueroa, y su consejo directivo es presidido por la señora Mercedes Peña de del Carril.

## LIGA PATRIOTICA ARGENTINA

### ACCION DE LAS BRIGADAS METROPOLITANAS

### CONGRESO DEL LITORAL

La Liga Patriótica Argentina, de acuerdo con disposiciones de su junta central, ha designado una comisión encargada de efectuar inspecciones por las brigadas metropolitanas, a los efectos de conocer la forma en que éstas realizan su acción de cultura. Integran esta comisión los señores Luis E. Zuberbühler, Silverio Esteba, doctor Alberto García Torres y Martín González.

Anoche, los miembros de esta comisión concurrieron al local de la brigada 23a., que preside el señor Guillermo Lippold, en la que funciona anexa a la misma una cooperativa de artículos de primera necesidad.

Comprobaron la organización de diversos servicios sociales de la brigada, y por ello, al retirarse, en nombre de la junta felicitaron a los dirigentes.

Terminada esta visita, la misma comisión concurrió al local de la calle Serrano 2355, donde se realizaba la reorganización de la brigada 21a., cuyas autoridades quedaron constituídas bajo la presidencia del doctor Agustín de Vedia.

En nombre de la junta central, el presidente de la comisión de organización, doctor Alberto García Torres, pronunció algunas palabras para enaltecer la obra de las brigadas metropolitanas.

En la próxima semana se proseguirán las visitas a las otras brigadas de la metrópoli.

—La comisión organizadora del Primer Congreso Nacionalista del Litoral, que bajo los auspicios de la Liga Patriótica de Rosario se realizará el 15 de diciembre próximo, prosigue los trabajos relacionados con la organización del mismo.

Se han comenzado a recibir los trabajos de las brigadas rurales, de acuerdo con los temas propuestos, y ellos han sido destinados a las comisiones respectivas a fin de ser debidamente estudiados.

La mayoría de los trabajos de las zonas agrícolas coinciden en el establecimiento de las cooperativas para el trabajo de los campos, y abogan por la inmediata organización de los tribunales de conciliación y arbitraje, tal como fueron proyectados, y funcionen de acuerdo con el plan que oportunamente sancionará el consejo central de la Liga.

Además de las delegaciones del magisterio provincial, tendrán representación en este congreso del litoral más de cincuenta asociaciones de trabajadores libres, con asiento en las provincias de Entre Ríos y Santa Fe.

# COLABORACIÓN

## DE FULGENCIO R. MORENO

# La conquista del Guayrá

### (Breve ojeada sobre las campañas iniciales de los españoles, los portugueses y los misioneros)

(Especial para LA PRENSA)

El territorio que se extiende al oriente del Alto Paraná, surcado por sus numerosos afluentes, entre los que descuellan el Iguazú al Sur, el Paranapanema al Norte y los ríos Ybay y Piquiry en el centro, constituyó dentro de la primitiva compresión gubernativa del Paraguay, una de las regiones más antiguamente disputadas al poderío aborigen por las armas españolas.

Este territorio, conocido por el nombre de Guayrá, que estuvo a punto de sustituir la primitiva denominación de la provincia, contenía en su seno numerosas parcialidades indígenas, casi todas guaraníes, cuyo primer contacto con la raza blanca parece haber señalado el esforzado portugués Alejo García en el primer cuarto del siglo XVI. Cuatro lustros después, Alvar Núñez atravesaba esa misma región, en su viaje por tierra a la capital paraguaya, y a mediados del siglo el gobierno asunceno establecía a orillas del Paraná la población de Ontiveros, expresión real de su dominio en la extremidad occidental del territorio. Otras poblaciones paraguayas se fundaban al poco tiempo cerca del mismo río y en las orillas del Ybay; y algunos años después, dos nuevas corrientes, de finalidades distintas y procedimientos todavía más opuestos, hacían sentir su avance entre los pueblos de dicho territorio: las incursiones de los paulistas y las campañas evangélicas de los misioneros. Esta doble influencia, que acabó por absorber los empeños expansivos del centro colonial, aparece vinculada, en forma indisoluble con la historia primitiva de la región. Pero la prioridad correspondió a la primera de esas corrientes, cuya acción inicial en las extremidades de la región fué una de las causas que empujaron hacia ese lado la atención y los esfuerzos de la conquista asuncena.

Si prescindimos de los viajes, que, iniciados por los náufragos sobrevivientes de la expedición de Solís, se repitieron después con grandes intervalos, casi siempre del lado del Atlántico, hacia la sede mediterránea de la provincia, puede decirse que aquella vasta zona, desviada del rumbo perseguido por los conquistadores, quedó fuera de su acción hasta que móviles parecidos a los que empujaban las expediciones septentrionales elevaron también hacia el oriente las miras de la población. Coincidían éstas, en efecto, con las noticias de las riquezas mineras de Acahay y del Paraná, (1) cuyo descubrimiento y divulgación se debieron, sin duda, a los vecinos fugitivos durante las disensiones políticas, que llegaron a concentrarse en las márgenes de ese río y que, poniéndose en relación con los portugueses, estimularon sus invasiones a las parcialidades guaraníes. (2)

La comprobación de esos hechos determinó la conquista y la ocupación efectiva del territorio, que se inició en 1554, con la fundación de Ontiveros entre los indios canendiyú, una legua al Norte del Salto Grande, y a la que siguió poco después la de Villa Real, a tres leguas de la anterior, en la confluencia del Piquirí y del Paraná.

Las poblaciones del Guayrá, ocasionadas por la creciente obsesión de sus exploraciones mineras, respondían también al propósito de reforzar las encomiendas con los numerosos indios de la región, protegiéndolos al mismo tiempo de las constantes incursiones de los tupíes y portugueses. Este nuevo peligro que asomaba por el oriente había sido invocado por el factor Dorantes en sus requerimientos para poblar las tierras del Paraná, y al iniciar la realización de ese pensamiento, el gobernador Irala la fundaba en idénticos motivos. "Conviene mucho para el bien de estos indios que los tupíes no los acaben de destruir y para amansar el pensamiento de los portugueses" escribía igualmente, en ese mismo tiempo, el capitán Salazar de Espinosa, refiriéndose a Ontiveros, que acababa de establecerse en el Guayrá. Los conquistadores asuncenos no se limitaron a una actitud puramente defensiva. Ya en 1556, poco antes de la muerte de Irala, Nuflo de Chaves había emprendido, por orden del gobierno, una expedición victoriosa contra los tupíes "y puso padrones en nombre de su majestad a toda la tierra". Pero el éxito de esta campaña no consiguió abatir a los invasores, y muchos años después volvió a marchar contra ellos el capitán Ruy Díaz de Melgarejo, y los persiguió hasta los confines del Brasil, emprendiendo a su vuelta "la conquista y población de Villa Rica del Espíritu Santo".

Estas campañas contra los tupíes y los portugueses, realizadas en defensa de los guaraníes, estaban, sin embargo, muy lejos de significar el voluntario sometimiento de dichos indios; la resistencia que éstos opusieron a la denominación hispana originaba simultáneamente en el Paraná, Piquirí y Coraciverá una lucha tenaz y sangrienta, en que se destacaron la energía, el valor y la bárbara crueldad del nombrado capitán Ruy Díaz de Melgarejo, a quien un conquistador acusaba de haber sacado los ojos y mutilado a más de tres mil indios "solamente para que le tuviesen miedo". Y en el trascurso de esta conquista, a fines del siglo XVI, no faltó ocasión en que las armas españolas se pusieran en defensa de los portugueses, como ocurrió en la expedición que don Antonio de Añasco, teniente gobernador del Guayrá, hizo para socorrer a Jerónimo Leyton, que con todas sus fuerzas se encontraba cercado por los guaraníes en las riberas del Itanguá (3).

Cuando los misioneros penetraron en el Guayrá numerosas ruinas esparcidas en las cercanías de los ríos señalaban ya lo estragos de aquellas campañas, que iniciaron su confluente acción devastadora en las márgenes del Paraná. Pueblos enteros sorprendidos por las violentas irrupciones habían desaparecido. Su primitiva población, calculada en 300.000 almas, llegaba apenas a la cuarta parte. Las antiguas fundaciones de la Asunción, aisladas en esas lejanías, con escasos vecinos y casi inermes, presentaban una valla por cierto bien deleznable contra aquellas correrías, que siguiendo el antiguo derrotero de Leyton asolaban los extremos del territorio e iban a penetrar pronto en su propio seno con los impetuosos "bandeirantes" a las órdenes de Raposo Tabares.

Las poblaciones guaraníes de ambas márgenes del Paraná, estrechadas por esa doble campaña invasora, que llevaron por un lado la conquista asuncena, y, por otro, las malocas de los portugueses, debieron haber experimentado cierta sensación de alivio a la llegada de los misioneros, que aparecieron oponiendo la reducción pacífica, basada en las conversiones, al sometimiento o al cautiverio por medio de las armas. La benevolencia indígena fué, sin duda, decisiva a favor de esta nueva campaña, que se sostuvo y se propagó, en parte, por el prestigio y las fuerzas de sus propios neófitos. Pero el hecho no se manifestó, desde luego, de un modo general. La resistencia y enconada oposición fueron a menudo tan tenaces como peligrosas contra aquella empresa que se iniciaba con abnegada constancia.

Modificados por el contacto de una civilización superior, cuyas prácticas morales no eran en aquel medio muy edificantes, los guaraníes con quienes se encontraron los misioneros mantenían ya, en gran parte, comunicación frecuente con los connacionales del occidente, y habían perdido bastante algunos de sus primitivos hábitos, conservando precisamente aquellos, que, fortalecidos por el ejemplo, contrariaban más el fundamento del régimen social por iniciarse. La temperancia o la castidad, tan opuestas a las prácticas indígenas, no estuvieron, por cierto, prestigiadas por el mestizaje asunceno. Y este hecho adquirió aún mayor influencia cuando los mismos conquistadores aparecían, a veces, con numerosa prole, convertidos repentinamente en clérigos, propagadores de la doctrina. Favorecido por el espíritu de imitación, el indígena sincero y veraz de los primeros tiempos había adoptado la simulación y el engaño como medio de resistencia y oposición contra sus dominadores. Ya en 1556 el clérigo Martín González escribía a las autoridades de la metrópoli que entre los indios asuncenos "se había levantado uno que decía ser Dios e hijo de Dios". Casos parecidos no faltaron después, seguramente. Y cuando llegaron los misioneros, su frecuente reiteración adquirió las proporciones de una activa propaganda contra las doctrinas sustentadas por las campañas evangélicas. Había indios que trataban de neutralizar la influencia de los misioneros imitando los hábitos y funciones sacerdotales, como aquel cacique Atiguayé, de las cercanías de San Ignacio, de que habla el padre Montoya en su "Conquista Espiritual". "Vestía, dice este ilustre misionero, en su retrete de un alba, y, adornándose con una muceta de vistosas plumas y otros arreos, fingía decir misa; ponía sobre una mesa unos manteles, y sobre ellos una torta de mandioca y un vaso muy pintado de vino de maíz, y, hablando entre dientes hacía muchas ceremonias, mostraba la torta y vino, al modo de los sacerdotes, y al fin se lo comía y bebía todo, con lo que le veneran sus vasallos, como a sacerdote".

El mismo misionero refiere el caso de otro falso sacerdote, que oficiaba en la cima de un cerro, y había conseguido apartar de las doctrinas a numerosos neófitos. "Era el templo, dice, bien capaz y bien aderezado, con muchos bancos, donde se sentaba el pueblo, y muchas ermitas a la redonda, en que se albergaban los que iban a aquella romería, que todo lo quiera remedar el demonio".

Los caudillos guaraníes sostenedores de esa curiosa propaganda recorrían, a veces, grandes distancias, propalando en su tránsito estupendas novedades acerca de su poder. "No dejaré de referir, dice el padre Techo, los delirios de un famoso mago que llegó a Loreto, procedente de lejanas tierras. Se presentó en público cubierto con una capa de plumas, sonando castañuelas hechas de cráneos de cabra, y saltando locamente; afirmaba que él era el verdadero señor de la muerte, de las mujeres y de las mieses; que todo estaba sujeto a su voluntad; que con su aliento podía aniquilar el mundo y volver a crearlo; que era un dios en tres personas, pues con su hálito había dado el ser al esclavo que tenía, y de ambos procedía la muchacha que llevaban". Ejemplos parecidos abundan en las relaciones de los misioneros. Pero en ellas consta, asimismo, que esas simulaciones o los remedos, a veces pueriles, del culto católico, no constituyeron el principal medio puesto en práctica contra los empeños de la conversión. Los indios atacaban, también directamente, la misma doctrina, presentándola como velado instrumento de la decadencia y servidumbre de la raza guaraní. Y la fuerza de esa oposición radicó, sobre todo, en la eficacia de su prédica, en la habilidad y la energía de su exposición oral.

Nada puede dar una idea más aproximada de la influencia que ejerció el idioma entre los guaraníes como la relación de las primeras campañas evangélicas. La oratoria, que era entre los indios el principal sostén de su prestigio y autoridad, fué, asimismo, el resorte más poderoso de su oposición a las conversiones, como los misioneros lo refieren en diversas crónicas, ponderando reiteradamente la elocuencia indígena. Amenazados en sus creencias, en sus más caras tradiciones y costumbres, por ese nuevo género de conquista, los viejos "avarés", y hasta los jóvenes caciques, se levantaron oponiendo contra su avance idénticos procedimientos, sus mismas armas de combate. No pretendieron ni proclamaron tan sólo la expulsión o el exterminio de los extranjeros: procuraban, a la vez, y, antes que todo, combatir sus ideas, aniquilar los efectos de aquella invasión pacífica; pero de potentes ligaduras morales, que doblegaba paulatinamente el alma de las poblaciones indígenas. A la predicación del Evangelio opusieron, igualmente, la predicación de sus viejas creencias, impugnando, a su modo, los nuevos principios; y empeñados en esta activa tarea, recorrían apartadas regiones, "enseñando en todas ellas falsas doctrinas y separando a cuantas personas podían del culto de Cristo".

La lucha se tornó, así, en gran parte, completamente distinta de la que habían sostenido con los españoles, mestizos y portugueses los indios de dicha región. No faltaron, ciertamente, sangrientos choques entre los mismos aborígenes, ni la violencia estuvo por completo proscripta de sus acciones o de sus propósitos. Pero la oposición se manifestó vigorosa, en la forma indicada. Y esta circunstancia, que dificultó no poco la nueva conquista, dió motivo a numerosos episodios, trasmitidos por los mismos actores, donde consta el carácter de esos hechos, y pueden, a veces, entreverse interesantes aspectos de la vida indígena, ya hondamente conmovida por más de medio siglo de guerras y persecuciones.

De algunos de esos episodios nos ocuparemos en otro artículo.

Ful. R. Moreno

---

(1) Véase nuestro artículo anterior "Las tendencias iniciales de la conquista".

(2) Breve relación de Irala. Revista del Instituto Paraguayo, número 30.

(3) P. Groussac. Anales de la Biblioteca, tomo IX. Documentos.

## DE FRANCISCO GRANDMONTAGNE

# El subsuelo peninsular

### YACIMIENTOS PETROLIFEROS

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, 1922.

Durante la Edad Media se llamó a Castilla la "Panera de Europa". Hoy este calificativo nos parece una pura fantasía. Sin embargo, en aquella época debió ser una realidad. Y la prueba está en que Carlos V, uno de los monarcas más funestos que ha padecido España, obtenía de ambas Castillas la mayor parte de los subsidios y recursos para sostener en Europa las guerras más absurdas, especialmente la que tendía a mantener la unidad religiosa en el mundo, frente al fuerte cisma luterano. Aquellas exacciones tributarias, origen, en gran parte, del justo levantamiento de los Comuneros, requerían que el territorio diese una copiosa producción. Pero el descubrimiento de América, la explotación de vastas comarcas desconocidas y el mismo progreso agrícola del mundo europeo, hacen hoy ilusorio aquel calificativo medioeval aplicado a las tierras de la meseta castellana. La "Panera del mundo" ya no está allí, sino en Estados Unidos, Canadá, Argentina, Australia y otros puntos.

La península sólo en años favorables recolecta el trigo suficiente para sus necesidades. El progreso de los cultivos se va acentuando de año en año; se trabajan mejor las tierras; se difunde el empleo de los abonos químicos, y la maquinaria moderna va sustituyendo al arcaico arado romano. Existe una extensión enorme de tierra baldía, susceptible de producción, que un día será puesta en actividad, cuando se resuelva el problema de los latifundios del centro y del Sur del país, más multitud de otros problemas relacionados con el desenvolvimiento de los valores agrarios.

Pero, a pesar del progreso alcanzado y de las posibilidades que ofrece la superficie aun inculta, no puede decirse que el territorio peninsular, por lo accidentado y abrupto, y por la misma irregularidad de su climatología, se preste a un extraordinario desarrollo agrícola. En cambio, la riqueza minera, industrializada por medio de los saltos de agua, productores de la energía eléctrica, o hulla blanca, ofrece perspectivas más amplias. En suma: es creencia general que lo más valioso de la península no es el suelo, sino el subsuelo.

Ahora bien: el laboreo del subsuelo y la industrialización de sus productos, de los minerales, requieren mayor esfuerzo que el labrantío del suelo, más técnica, más ciencia y sumas ingentes de capital explotador. Nuestra siderúrgica, por ejemplo, a pesar de la abundante materia prima con que cuenta, dista mucho de haber logrado la plenitud de su desarrollo. La mayor parte del mineral español se exporta, en vez de beneficiarlo en la península, convirtiéndolo en todo género de formas de hierro elaborado. Porque hay gran diferencia entre lanzar al exterior mineral en bruto y exportar artefactos y utensilios obtenidos de ese mineral. Además de valorizar en ciento por uno la materia prima, esta trasformación procura abundante trabajo y da ocasión al desenvolvimiento de la técnica industrial y de la capacidad científica del país. En España hay que importar todavía mucho hierro elaborado, numerosos artefactos y máquinas que debían fabricarse aquí, puesto que existen todos los elementos primarios para ello. Un ejemplo: el alambre, que sirve de seto a todos los campos de América, debía salir de aquí, como he dicho muchas veces a mis amigos de Bilbao. Se ofrecen para conseguirlo todas las circunstancias favorables: las minas, los hornos, y, junto a ellos, el puerto; por último, ahí, en los campos argentinos, están los expertos y bravos alambradores, avanzadas del progreso rural, que son todos vascos y sentirían verdadera satisfacción en contribuir al crédito de un alambre salido de las queridas montañas de su tierra natal. ¿Qué fortuna daría a España el monopolio del alambre en América? ¡Incalculable! Y lo que digo del alambre es aplicable a otros muchos artículos manufacturados.

La causa de que nuestros siderúrgicos y fabricantes de otras materias hayan sido tan reacios para emprender el estudio y conquista de los mercados exteriores radica en el proteccionismo arancelario que les asegura la colocación de los artículos comunes en el mercado interior. Felizmente, se ha iniciado una saludable reacción. Y buena prueba de ello es el interés que existe para que el futuro Congreso de residentes españoles en América alcance grandes proyecciones y verdadera eficacia.

Vengamos ahora al asunto concreto de esta correspondencia. A la creciente actividad desarrollada en los últimos años para aprovechar los saltos de agua que suministran fuerza motriz—base esencial para obtener una fabricación barata—se ha unido el anhelo de emprender exploraciones y sondeos para hallar ese otro elemento que, con la energía hidroeléctrica, sustituye al carbón: el petróleo.

Hace poco el gobierno dictó una real orden concediendo un crédito de cien mil pesetas para realizar exploraciones petrolíferas en la península. La cantidad acordada es exigua, pues ya se sabe que este género de trabajos de exploración del subsuelo requiere grandes sumas, tanto por la dificultad para señalar con precisión el lugar probable de los yacimientos como por las grandes profundidades a que es menester llevar los sondeos. Nuestros presupuestos son siempre escasos para las obras útiles y muy largos, en cambio, para las inútiles, como esa desdichada campaña de Marruecos, que va insumiendo miles de millones, aun estando de acuerdo todo el país—excepto alguien que decide—en la falta de una finalidad positiva y conveniente en proseguirla.

Pero si la cantidad señalada para las exploraciones petrolíferas es ahora pequeña—todo el presupuesto está absorbido por Marruecos, con un déficit no menor de mil trescientos millones—, significa su votación un anhelo plausible por parte del gobierno. La suma aumentará en cuanto lo permitan las circunstancias, pues el hallazgo de los yacimientos resolvería un magno problema nacional. Según los entendidos en esta materia minera, para explorar debidamente nuestro subsuelo petrolífero se requieren, por lo menos, dos millones y medio de pesetas.

Aunque tenemos en España excelentes ingenieros de minas, sobre todo en lo que concierne a las extracciones de hierro, cobre, plomo y otras materias, la busca y explotación de yacimientos petrolíferos constituye una novedad minera en el país. Y será, por lo tanto, necesario preparar un personal técnico que pueda orientar debidamente los trabajos.

¿Cuáles son los puntos de la península donde con mayores probabilidades puede encontrarse el petróleo? Según el ingeniero señor J. González, especialista en la materia, los sondeos deben iniciarse en la provincia de Cádiz, "dentro de la superficie de terreno limitada por un ángulo imaginario, cuyo vértice estuviese situado en Medina Sidonia, y cuyos lados terminasen, uno en Cádiz, y otro en Punta Carnero". Según el ingeniero González, no puede ser mayor el parecido de la conformación geológica y la semejanza de estos terrenos con las comarcas de México y Norte América, donde más abundante es la existencia de petróleo. Por otra parte, autorizan la suposición "los inmejorables resultados obtenidos en diversas exploraciones antiguas, fracasadas por causas económicas en épocas en que el imperio mundial de la hulla no dejaba margen a grandes esperanzas en el porvenir del petróleo y sus derivados, como origen de fuerza, que actualmente posee, ya sin reservas".

En las insuperables condiciones topográficas y en la colindancia con el mar de la zona superficial indicada, que facilitarían en sumo grado la instalación cómoda de fábricas refinadoras, ve también el señor González notorias ventajas, cuyo complemento sería el arrastre y trasporte, terrestre y marítimo, de la producción que se obtuviese en la región gaditana.

Otros dos puntos que juzga propicios al hallazgo son Conil y Vejer. La sonda alcanzaría allí profundidades mayores de 200 metros a través de terrenos areniscos, de contextura bastante uniforme. "No vacilo en atribuir al sondeo fines satisfactorios, petróleo en bolsadas, no impregnaciones pizarrosas".

Juzga igualmente los terrenos similares de Sevilla y los de Espiel y Bélmez como productores de la materia. Y las mismas condiciones atribuye a los que limitan con las zonas carboníferas de León y Oviedo, aunque juzga que el coste de exploración sería mayor que en Cádiz, debido a bruscas alteraciones geológicas en cortos espacios y a la falta de cohesión media hasta profundidades un tanto avanzadas en que ha de actuar la sonda. Cree, por último, que ofrecen buenas indicaciones los terrenos de las provincias de Zaragoza, Gerona, Soria y Tarragona, parte Norte de la de Huelva, occidental de Extremadura y regiones Sur y Norte de la provincia de Alava. "No aspiro —termina diciendo— a sentar la conclusión de que España figurará en el porvenir al lado de los países grandes productores de petróleo; pero sí afirmo que poseemos materia explotable para erigirnos en lo futuro en Estado independiente tanto bajo el

## DE JUAN ALVAREZ

# Cuestiones universitarias

(Especial para LA PRENSA)

### III

### EL DERECHO DE APRENDER Y LA UNIVERSIDAD CARA

Sean cuales fueren las ficciones destinadas a cimentar sobre bases de igualdad política nuestro sistema democrático, no puede admitirse que un hombre desprovisto de instrucción valga tanto, socialmente, como otro instruído. A lo sumo, habrán tenido ambos al tiempo de nacer probabilidades de llegar a valer lo mismo sujetándose a idéntico aprendizaje; pero conforme van recibiendo, con distintas cantidades de educación, herramientas de distinta eficacia para su mejoramiento y el ajeno, diferénciase más y más en aptitudes, y al fin resultan de escasa eficacia para entender o dirigir el mecanismo social aquellos que tuvieron menos oportunidad de desarrollar facultades de observación y raciocinio.

La adquisición de cultura superior constituye un beneficio; y si el Estado resuelve monopolizarlo, oficializarlo, cabe preguntar: ¿dispone el monopolizador de elementos suficientes para conceder los más ventajosos grados de ese beneficio a cuantos lo deseen? Viviendo bajo un régimen de igualdad democrática, ¿a quiénes preferiría, y con qué criterio, si no alcanza para todos?

La primera pregunta puede darse por contestada negativamente, pues aunque nuestra Constitución reconozca a todos los habitantes del país el derecho de aprender, apenas uno de cada mil consigue ejercitar tal derecho en las aulas de la universidad; y la llamada "extensión universitaria", por cuya virtud los novecientos noventa y nueve restantes adquirirán cultura superior oyendo conferencias sueltas, no pasa de ser difusión incompleta de algunos tópicos de enseñanza secundaria o especial. Ese uno de cada mil resulta a tal punto caro que no se vislumbra por ahora la posibilidad de aumentar mucho la proporción. En los institutos del Estado sólo disponemos de elementos para suministrar cultura superior a una insignificante minoría: tal es la situación real.

Hétenos, entonces, frente a la segunda pregunta: ¿A quiénes se preferirá para integrar esa minoría? Resulta doloroso consignarlo, pero bajo el sistema actual la enseñanza universitaria ha venido a constituir el privilegio de aquellas familias que disponen de los recursos necesarios para mantener hijos improductivos, o poco menos, durante largos años y costearles libros y materiales de estudio. La única franquicia especial concedida a los muy pobres, consiste en exonerarlos del pago de derechos cuando obtienen clasificaciones elevadas, sistema razonable, pero incompleto.

Esa posibilidad de educarse mejor, reservada a quienes gozan de cierta holgura económica, ofrece una característica particularmente chocante. No es ya el privilegio, anexo a la riqueza, de adquirir artículos de excepción o de lujo pagando su precio: es el de adquirirlos haciendo pagar casi todo el precio a los demás. Como regla general, la enseñanza secundaria y superior sólo se costea en mínima parte con las cuotas de los estudiantes: la aprovechan unos pocos y la pagan todos. En la universidad de Buenos Aires, la más productiva del país, el socorro del tesoro público suele costear dos tercios de los gastos, proporción que se eleva hasta cuatro quintos en alguna otra; y si bien funcionan institutos de investigación científica cuyos resultados benefician a la colectividad, es indudable que muchas Facultades dedicadas puramente a preparar profesionales desaparecerían si les faltara aquel subsidio.

El pueblo argentino saca, pues, de sus bolsillos fuertes sumas y las pone a disposición de algunos jóvenes de familias no muy pobres, para ayudarlos a conseguir la ventaja de doctorarse; pero cuando luego necesita utilizar los servicios de los así beneficiados, ha de pagarles exactamente como si nada hubiera hecho por ellos. Hasta ocurre que, extrañamente invertido el concepto, sean los estudiantes quienes imaginan estar haciendo un favor a la colectividad con la aceptación del subsidio. Al menor motivo decláranse ofendidos, dejan de otorgarnos su benevolencia, tiran los libros y boicotean a los profesores, como diciendo: "¿Sí, eh? ¡pues, ahora no estudiamos más!"

Tiempos hubo en que las cosas pasaron de otro modo: vióse a la pobreza menos alejada de la cultura superior y se enunció reiteradamente el derecho de la colectividad a exigir compensaciones en cambio del subsidio para educación. Era el sistema de las antiguas becas adoptado casi en los albores de la organización de la República, pues ya en 1854 el Vicepresidente Del Carril creó varias para facilitar los estudios en Córdoba a jóvenes de otras provincias, con cargo de determinarse oportunamente por el Congreso cuáles habrían de ser los servicios exigibles a los egresados. Bajo plan semejante organizó nuestras escuelas normales la ley de 1875: quienes obtuviesen el favor servirían a la instrucción pública por doble tiempo del que gozaron beca. Años después, y dándose todavía a los normalistas libros, útiles y cierta mensualidad en dinero, el decreto de enero 19 de 1887 facultaba a los gobiernos de provincia para exigir de aquéllos que trabajaran como maestros provinciales. En época más reciente mantúvose todavía el sistema de la compensación para las becas acordadas en diversas escuelas de Norte América o en el Instituto Nacional del Profesorado Secundario; y los reglamentos de algunos institutos militares siguen exigiendo que se indemnice al fisco por las sumas gastadas en provecho de aquellos estudiantes o graduados que abandonan la carrera intempestivamente. El Estado considera, pues, donación con cargos lo que gasta en ciertas profesiones indispensables para su vida, y simple regalo lo gastado en otras, menos necesarias a tal fin. ¿Dónde está la lógica?

Las diversas cuestiones relativas al derecho de aprender, inseparable de la democracia, sólo han sido resueltas entre nosotros por lo que hace a la instrucción primaria, y eso teóricamente, pues tampoco alcanzan para todas las escuelas de tal tipo. Más allá, el Estado no ofrece asegurar igualdad de posibilidades, no es obligatorio seguir aprendiendo, rige el derecho a la ignorancia, y los beneficios de la instrucción superior, en establecimientos nacionales, lejos de concederse a los más aptos, se otorgan a los menos pobres, como lo he dicho.

No se me oculta la complejidad de cualquier solución inspirada en el propósito de preferir a los más aptos, costeándoles los estudios con cargo de que luego devuelvan siquiera parte de lo recibido. Ello presupone limitar inmediatamente el número de los alumnos en las universidades oficiales, pues con beca resultarán más caros, y además, organizar servicios y controles para darles ocupación cuando se gradúen; pero si la Nación persigue hoy con éxito ante los tribunales el reintegro de lo anticipado a quienes cortan intempestivamente ciertos aprendizajes militares, evidentemente la dificultad no es insalvable. En cualquier caso puede avanzarse por ese camino hasta donde resulte factible.

Ante la insuficiencia de los recursos fiscales para poner al alcance de todos las diversas clases de cultura superior, parece justo que los institutos costeados con el dinero de todos atiendan de preferencia aquellos estudios más indispensables para el bienestar de todos, o aquellos otros cuyo abandono perjudicaría los prestigios intelectuales de la República mostrándonos ante el mundo como una muchedumbre ávida de aprovechar esfuerzos ajenos e incapaz de contribuir con nuevas investigaciones al adelanto de la ciencia. Para trazar la línea divisoria no faltarán elementos de criterio, pues aunque en el proyecto de ley orgánica presentado por el Ejecutivo al Congreso tal cuestión fué pasada por alto, ella ha sido materia de estudio en el seno mismo de las universidades y puede ser estudiada de nuevo, con mayor amplitud, mediante una encuesta. Hay ya muy serios trabajos tendientes a demostrar la conveniencia de que los establecimientos del Estado "impartan la cultura científica desinteresada, sin limitarla a la idoneidad requerida para el ejercicio profesional" según la fórmula del doctor Quesada; débese al doctor Leopoldo Melo la idea de destinar especialmente a fines de investigación científica una o dos de las actuales universidades; y buscando bien comprobaríamos que la lista de los proyectos de reforma es larga. Con sólo referirse a los que, al pasar, llevo recordados en estas mismas columnas, habría ya una muy amplia base de trabajo: desarticulación de la universidad en escuelas independientes; universidad libre; institutos oficiales, autónomos o no, con o sin patrimonio propio, reservados a los más aptos mediante el sistema de becas por concurso, limitados o no a ciertas clases de estudios; supresión total o parcial de los diplomas profesionales universitarios, bien por declararse libres las respectivas profesiones, bien por pasar esa función a tribunales especiales del Estado, como se hace hoy con el permiso para pilotear trenes, tarea no menos importante y delicada que la de revisar cuentas comerciales, medir campos o aceptar representaciones judiciales. A esos proyectos han de sumarse muchos otros si se ofrece a sus autores la oportunidad de salir al debate y ser oídos.

---

se reunían en nuestra llanura, hasta principios del siglo XIX, en los intervalos del trabajo, doscientos o trescientos y hasta quinientos gauchos, para realizar esto que llama Mitre en las rimas, juegos de Hércules de un pueblo varonil. Más adelante agrega:

Las fiestas populares de un pueblo de [valientes,
Semejan a las rudas caricias del león.

El libro de las "Rimas" tiene muchas cosas lindas y mucho colorido local, como que es un jirón poético de historia argentina en su faz más dramática: la guerra civil, vivida por el autor.

Hago estas referencias para mostrar cómo el concepto heroico y de lucha se ha insinuado desde un principio en este juego tradicional argentino, uno de los adiestramientos populares para la guerra de la Independencia.

Pelliza le llama juego de centauros, y Rafael Obligado, que hace de él un poema épico, acentúa el concepto combativo y heroico de Mitre cuando dice:

Salen mil gauchos a ver
Si en otro pago distante
Hay quien se ponga delante
Cuando se grita: "¡A vencer!"

Como se ve, la idea central, el sentimiento de la próxima guerra, se acentúa ya más, y en el inmenso escenario se alinean los dos bandos que han de dar la batalla.

El más anciano divide el campo, "señalando de través", "larga huella por el llano", y arroja al aire la pelota con dos manijas, gritando. "Vuela el pato!"... "¡Va buscando un valiente verdadero!"

Siempre la idea central de la batalla y de la guerra próxima en la bella unidad del poema. Y se necesitaban efectivamente valientes verdaderos como corazón y como fuerza para el tal juego de centauros. Recoge el que más puede en el montón la pelota en el aire, y dada por el anciano "la alta señal de batalla, el caballo salta al grito del impávido señor".

Su bando lo defiende y clamorea, y, chocando ambos corren jadeantes y levantan remolinos de polvo, atropellan ganados y majadas, ruedan a las pechadas caballos y hombres, y otros pasan por encima como en la carga de la gran guardia de Waterloo. Los ponchos rojos ondean al aire como banderas, el símbolo del juego vuela "por el campo arrebatado", y es el entrevero, la montonera y la batalla, hasta que:

Con fuerte brazo les quita
Robusto joven la prenda,
Y tendido, a toda rienda,
"Yo solo me basto", grita.

Es el episodio homérico, es Diómedes o Aquiles.

El bando contrario se lanza sobre él, y él los azuza golpeándose la boca con salvajes alaridos, y cuando ya van a darle caza, el héroe "echa al tropel su testado".

Entonces aparece una sombra en la escena, la sombra del rapsoda argentino, de Santos Vega, invisible y anónimo como los rapsodas griegos; y la lucha cesa y todos callan.

Y él canta y hace vibrar las cuerdas de su guitarra y todos ponen el alma en los oídos. Les cuenta que todo lo que hay en la pampa es de ellos, y que no tienen ni su rancho libre donde anida su amor, porque todo es de un monarca extranjero.

Les cuenta que el 25 de mayo Buenos Aires ha dado el grito de guerra y les grita a su vez, "de Buenos Aires nos llaman, a Buenos Aires volemos".

Y los exhorta y los conmueve hasta el sollozo y hasta la rebelión en esta magnífica décima final.

¡Ah! Si es mi voz impotente
Para arrojar, con vosotros,
Nuestra lanza y nuestros potros
Por el vasto continente;
Si jamás independiente
Veo el suelo en que he cantado,
No me entierren en sagrado
Donde una cruz me recuerde;
Entiérrenme en campo verde
Donde pise el ganado!

Al cesar esta armonía, el rapsoda era ya una sombra; y quedaba un ambiente de patria hasta en "las matas del pajonal", relata el poeta:

Y a Buenos Aires volaron
Y el himno audaz repitieron
Cuando a Belgrano siguieron
Cuando con Güemes lucharon;
Cuando por fin se lanzaron
Tras el Andes colosal
Hasta aquel día inmortal
En que un grande americano
Batió al sol Ecuatoriano
Nuestra enseña nacional.

Se ve cómo el rapsoda los convocaba no ya a la independencia argentina sino a la emancipación americana, a "arrojar su lanza y sus potros por el vasto continente"; a estos jugadores de pato, únicos capaces de tramontar los Andes y de caer sobre Maipo y Chacabuco, convertidos en Granaderos a Caballo, y habiendo jugado de entrada la partida de San Lorenzo, que es como el pórtico soberbio de la Independencia.

Este era el pato argentino, así esbozado apenas; y como se ve, el polo, como violencia, como destreza, como fuerza y como peligro, que es el alma de estos juegos y la elevación de estas almas, tiene que estimar y respetar a su pariente sudamericano.

Por eso hablaron tan alto en Inglaterra y en los Estados Unidos los Cuatro Grandes argentinos. En su voz estaba la gran voz de los muertos, de Lavalle, de Pringles, de Necochea, de los granaderos y de los gauchos, del sargento Cabral y de Martín Fierro; y más lejos, en las remotas edades geológicas y mitológicas, la voz inmensa de la pampa y la voz olímpica de los centauros.

Los Cuatro Grandes argentinos tenían que triunfar y triunfaron, y han de triunfar.

Y ahora estos jóvenes argentinos pueden decirles con orgullo y emoción a los adversarios con quienes han combatido en ambos mundos.

—Fuertes hombres de las razas del Norte, jinetes de la aristocracia inglesa y "cow-boys" de la democracia norteamericana.

Estos cuatro jóvenes del Sur de la América, que os han ido a desafiar con el vigor del gaucho en el brazo y el ánimo aventurado de Don Quijote, son también carne de vuestra carne.

Vuestra sangre a raudales ha corrido junto con la nuestra en las calles gloriosas de la heroica comuna del Plata. Las balas de vuestros cañones han quedado señaladas en los muros de nuestros conventos, vuestros capitanes han muerto aquí lidiando por sus banderas y pidiendo ser enterrados en el cuartel de patricios para dormir entre valientes. Vuestros heridos fueron curados por nuestras familias y no volvieron más a Inglaterra, fundando aquí las suyas laboriosas y generosas.

Y cuando se peleaban en las calles de Buenos Aires con igual denuedo y con igual nobleza, entre dos grandes pueblos, uno antiguo y otro naciente, ingleses y criollos no sabían que estaban peleando por los mismos ideales: la emancipación americana y la civilización de esta parte del mundo; ideales que se realizaron en estos dos grandes hechos: la representación de los hacendados y la libertad de comercio, y que se consumaron con el aplauso de Inglaterra y de los Estados Unidos, en Maipo, en Chacabuco en Ituzaingó y en Caseros.

Sean, pues, coronados con el triunfo estos héroes de las olimpíadas modernas que levantan las almas y los corazones y afirman las tradiciones viriles de los pueblos. Y honremos en ellos la fuerza superior, el ideal soberano de patria que los ha llevado a vencer del otro lado de los mares.

Julio

# COLABORACIÓN

lento de Zola, admiraba algunas de sus obras, "Nana", por ejemplo, pero no aceptaba el naturalismo, si por naturalismo se entendía la falta de estilo, la reproducción fotográfica de los seres y de los objetos, la predisposición a ver lo malo, lo feo, lo innoble, lo que degrada. A pesar de sus muy fundados reparos, Flaubert era el primero en defenderle cuando lo atacaban. Recórrase el cuarto volumen de la "Correspondencia de Flaubert" (edición Fasquelle), y se encontrará la prueba de lo que dejo dicho. En la página 190 le escribe a Zola con motivo de la "Conquista de Plassans" y le tributa elogios. En la página 193, al finalizar una misiva a su amigo el editor Charpentier, le dice: "Estoy encantado con la "Conquista de Plassans" y apenas le he dicho a Zola una ínfima parte de lo bien que pienso de ella". A su buena amiga Madame Roger des Genettes le repite el mismo concepto en la página 198: "Le recomiendo, también, "La conquista de Plassans", de Zola. Esta novela no ha obtenido ningún éxito, pero no importa, ¡es una obra!" En la página 254, con motivo de "L'Assommoir" escríbele a la misma dama: "Sería enojoso hacer muchos libros como este; pero hay en él partes soberbias, una narración que tiene gran vuelo y verdades incontestables. Es demasiado largo en la misma gama, pero Zola es un bravo muchacho dotado de magnífica fuerza, y ya verá usted el éxito que alcanzará". Pero cuando se propone criticar, Flaubert no se queda corto. Molestábale en Zola el afán desconsiderado de llamar la atención a cualquier precio. "Nuestro amigo—escribíale a Maupassant el 31 de diciembre de 1877—sabe portarse para que hablen de él. Hagámosle esta justicia". Desagradábanle los manifiestos que Zola lanzaba explicando lo que debía ser la escuela naturalista: "Mi amigo Zola quiere fundar una escuela. El éxito lo ha embriagado, ¡tanto más fácil es soportar la mala fortuna que la buena! El aplomo de Zola en materia de crítica se explica por su inconcebible ignorancia. Creo que ya nadie ama el arte, el arte en sí. ¿En dónde están los que se dan un placer saboreando una bella frase? Esta voluptuosidad de aristócrata es algo anticuado". El honrado Flaubert tenía la mano pesada cuando castigaba; pero después, muy pronto, llenábasele el corazón de ternura. En la última carta del cuarto volumen de su magnífico epistolario, dirigiéndose a Madame des Genettes dice: "La encuentro a usted muy severa con "Nana". Canallesco, todo lo que usted quiera, pero fuerte... Yo encuentro en "Nana" cosas maravillosas: Bordenave, Mignon, etc., y el fin, que es épico. Es un coloso que tiene los pies sucios, ¡pero es un coloso!"

¿Exageraba Flaubert cuando hablaba de la "inconcebible ignorancia" de Zola? No, y el propio Zola se jactó de ella. De mozo prestóle más atención a las ciencias que a las letras. Por la predilección de sus estudios todo hacía creer que se graduaría de ingeniero, como su padre. Descuidó el estudio de los clásicos y llegó a sentir aversión por las humanidades. Decía que era para él un honor no saber el latín y que de Virgilio no sabía nada directamente sino de oídas. En carta dirigida a su amigo Cézanne—Paul Cézanne, el gran pintor impresionista—decíale en 1860: "Soy un ignorante en todo, en gramática como en historia". Y cuando alguien le señalaba la conveniencia de documentarse en la historia, respondía: "Prefiero sacarlo todo de mí y no de los demás". Desoladora sería la conclusión si por lo que se acaba de leer alguien dedujera que para ser un gran escritor se debe ser un gran ignorante. Zola se burlaba de esa suerte de la pedantería erudita, de uno o dos normalistas que por entonces ejercían la crítica con severidad y arrogancia. Pero en la intimidad de su conciencia reconocería, estoy cierto, que no es posible sacarlo todo de sí mismo. ¿El propio Zola no buscó inspiraciones en Stendhal, en Balzac, en Flaubert? La vida tiene un valor docente inestimable; mas ello no quiere decir que todo puede aprenderse empíricamente. En las bibliotecas hay un mundo infinito y mudable y a ellas hay que ir a buscar lo que no se aprende en el comercio de los hombres.

Ricardo Sáenz Hayes.

---

## DE AZORIN

# La Vida Española

## EL COMERCIO DE ANTIGUEDADES

(Especial para LA PRENSA)

Madrid, octubre de 1922.

Ha muerto en Madrid recientemente don Enrique de Aguilera y Gamboa, marqués de Cerralbo. Vivía retirado el marqués de Cerralbo en un pequeño y bello palacio de la calle de Ventura Rouríguez, lejos del centro de Madrid. Había sido Cerralbo, o era todavía, jefe de un partido político, el tradicionalista. Digo que era o había sido porque en España no sabemos ya cuántos jefes tienen los partidos políticos, ni quiénes son. Cada partido se compone de tres o cuatro fracciones, y cada fracción tiene su jefe. Pero Cerralbo vivía alejado de la política activa, era un gran señor, profesaba las ideas tradicionales en toda su pureza. Cuando fueron a viaticarlo, el marqués se hizo sentar en un sillón y salió al descansillo de la escalera a esperar a la Divina Majestad. Y cuando ha muerto, Madrid ha sabido que Cerralbo legaba su palacio a la nación. El palacio del marqués de Cerralbo es un precioso museo. El marqués era peritísimo en arqueología española. Su fortuna la dedicó a exploraciones en los campos de España; él mismo poseía extensos dominios en que logró hallar bronces, cerámica y estatuas de gran valor. La historia primitiva española debe a Cerralbo, gracias a estos descubrimientos, preciosos e inestimables datos.

El museo Cerralbo—así debe llamarse—estará pronto abierto al público. La muerte del generoso marqués ha dado actualidad al tema de las antigüedades y de las colecciones. ¡Cuántos anticuarios, cuántos coleccionistas envidiarán las riquísimas antigüedades del nuevo museo! La civilización moderna—y el espíritu industrial—han hecho que lo vetusto sea mirado con harta pasión, o más, que lo antiguo. De Mariana, el historiador, se decía—creo que lo dice Saavedra Fajardo en su "República literaria"—de Mariana se decía que para parecer más viejo se teñía el pelo de blanco. Se quería decir con esto—pura alegoría—queMariana, para parecer estilista más puro, más castizo, se esforzaba en imitar a los antiguos hasta la afectación.

Pues al entrar hoy en muchas casas modernas de Madrid, ¿no diríamos que estamos en una mansión del siglo XVII y no en una residencia española moderna? El gusto por el mueble antiguo se ha extendido considerablemente en España de ocho años a esta parte. La mayoría de estos muebles—ya lo supondrá el lector—son fabricados en estos mismos días. No ya en las moradas aristocráticas, sino en las más corrientes de la burguesía, se encuentra una salita, por lo menos, decorada y amueblada "a estilo español antiguo". Y en ella vemos el consabido bargueño, el banco de talla, las sillas de tijera y los recios sillones con respaldo de terciopelo rojo. Y todo sólido, recio, negro, fúnebre. Y esta es la palabra exacta, "fúnebre", que me perdonen mis queridos compatriotas; no hay en esto falta de patriotismo. Yo no tendría en mi casa—que es bien modesta—ninguno de estos trastos negros y hoscos. No hay en esto, repito, falta de patriotismo; se puede ser buen patriota, amar fervorosamente a su patria, y no gustar de sentarse en un sillón del siglo XVI. En un sillón del siglo XVI español. El mueble—a mi parecer—debe ser cómodo, elegante, ligero y decorativo. Los muebles, nuestros silenciosos amigos de toda la vida, de todas las horas, deben impulsar nuestra existencia, alegrarla y no entristecernos con su brusquedad y su negrura. Pocos muebles, artísticos, claros, cómodos, y algún bello cuadro en las paredes: esto es todo lo que puede llenar y decorar una casa. Y con esto basta para que nuestros trabajos, nuestras alegrías y nuestros pesares hallen un complemento material en las cosas que nos rodean, fuera de nosotros.

Pero el gusto no va en España por este camino. Domina la tendencia a un arcaísmo tétrico y pesado. La falsa antigüedad se entra por las casas y llena las estancias. A los fabricantes de muebles lo mismo les da fabricar un mueble de estilo moderno u otro de estilo antiguo; pero los anticuarios encuentran favorecido extraordinariamente su comercio con las nuevas predilecciones de la aristocracia y de la burguesía. En Madrid es considerable el comercio de antigüedades; existen tiendas repletas de cachivaches más o menos auténticos en la calle del Prado, en la Carrera de San Jerónimo, en la plaza de Isabel II. Los extranjeros frecuentan tales casas y en ellas—como los nacionales — se dejan su dinero.

¿Y podrá haber trato que se preste más al fraude y a la artimaña que este de las antigüedades? Se han publicado, en el extranjero, muchos libros sobre los diversos e ingeniosos procedimientos para la fabricación de objetos antiguos; han ocurrido en Europa, modernamente, escándalos famosos, a propósito de ciertas falsificaciones; la opinión en general y los aficionados a las antigüedades conocen las supercherías de que los camarilleros se valen. Y, sin embargo, las tiendas de antigüedades están llenas de objetos falsificados, y no la gente indocta, sino hombres cultos, inteligentes, compran tales trastos apócrifos. Hablemos de los anticuarios españoles; relatemos algunas particularidades de este comercio relativas a España.

En 1890, un famoso e inteligente anticuario español publicó un libro en que relataba sus impresiones. Se titula "Ropavejeros, anticuarios y coleccionistas". Su autor — el general Nogués — se encubre bajo el seudónimo de "Un soldado viejo, natural de Borja". Nada más interesante — e instructivo — que la lectura de esta obrita, ya rara, ya imposible de hallar en las librerías.

El general Nogués, el soldado viejo, escribe en una prosa rápida, nerviosa, pintoresca; en estas páginas de su libro va trazando retratos de coleccionistas españoles y contando anécdotas curiosas que pueden servir — pero que no han servido, ni servirán — de escarmiento a compradores cándidos e ilusos. Abramos el volumen: vayamos espigando en estas amenas páginas. ¿Quiere el lector una traza ingeniosa, digna de una novela picaresca? Un francés, amante de las antigüedades — cuenta Nogués — miraba siempre con recelo cuanto veía en las tiendas de Madrid; estaba prevenido en contra de las artimañas sabias y de los sutiles engaños de los anticuarios madrileños. "No hay que comprar en las tiendas —pensaba él;— en las tiendas casi todo es falsificado, y, además, caro. Es más fácil y barato, ir a buscar las antigüedades a sus propios lugares de origen. Yo haré lo que hacen los propios anticuarios: viajar por los pueblos". Pero los anticuarios de Madrid sabían más que este cándido extranjero. Y así, cuando averiguaban el pueblo a donde se dirigía el comprador, ponían en él antigüedades llevadas de Madrid. Las adquiría gozoso el extranjero y volvía con un cargamento formidable a París. Y en París le desengañaban, demostrándole que todas eran falsas". Otra anécdota análoga a la anterior: "A un extranjero de los que nos suponen muy atrasados y se creen con la misión de civilizarnos — dice el soldado viejo — le enseñó un ropavejero marfiles del siglo XV, telas del XVI y abanicos del XVIII. Todo lo rechazó en tono petulante diciendo: Falso.

Al presentarle 50 varas de terciopelo encarnado, exclamó: ¡Esto es bueno!, y dió por la tela 500 duros. El ropavejero, de lo más fino en el gremio, acompañó al viajero a la estación del ferrocarril, y cuando iba a marchar el tren, dobló el brazo derecho con la mano cerrada, pasó la izquierda sobre él y le gritó: "Señor Séneca, todo lo que vió es antiguo, menos el terciopelo, que fabrican en Valencia a 5 duros la vara". Otro anticuario anunció en los periódicos que estaba próximo a llegar a Barcelona una eminente personalidad extranjera, que coleccionaba joyas esmaltadas del siglo XVI y que las pagaba a buen precio. Poco antes de la fecha anunciada, el anticuario recorrió las tiendas de Barcelona ofreciendo joyas de las indicadas. Se las compraban; eran falsas... y todavía los compradores están esperando a la personalidad extranjera a quien pensaban revenderlas a precios exorbitantes. "El ropavejero — escribe Nogués — que se puede vanagloriar de haber engañado a más aficionados, incluso al que esto escribe, vendió a otro prendero una rodela por 1.500 duros. Le exigieron recibo; era falsa; temió lo demandasen por estafa y la volvió a tomar. Después la encajó por 1.000; se descubrió la bellaquería, le amenazaron con romperle la cabeza, y deshizo el trato. La mandó por un corredor al sabio de los sabios, que escribía sobre antigüedades en varias lenguas, quien se quedó con ella en 400 duros. Entusiasmado, fué a enseñar la ganga al mismo que se la había remitido. No lo encontró, y a pesar de que le dijo la mujer del ropavejero que su marido acababa de vender otra igual nuevecita, éste convenció al arqueólogo de que la rodela era auténtica y valía cien veces más que lo que costaba". "Un gitano granadino llevó varias espadas a un pintor, que no las quiso tomar por malas.—Señorito, dijo el corredor, puedo traerle un vestido de hierro con gorro, chaleco, calzones y hasta medias; pero a usted no le conviene, porque lo han sacado de una sepultura y está "mu" sucio. —¿Tiene figuras?, preguntó el artista. —Sí, señor: en el pecho, en los brazos, en todas partes hay unos perros con cabeza de mujer, angelotes y cosas muy feas; piden 80 duros. No compre su mercé esa porquería.—Callaba el pintor, creyendo ya ver en su estudio una magnífica armadura del siglo XVI, con preciosos relieves. Para disimular, fué doblando las hojas de los "asadores", y añadió que, por el temple, se quedaba con ellos, calculando que así podría adquirir la armadura. Todavía espera. El sagaz gitano inventó el embuste para vender las espadas".

Casi todos los chismes y artefactos antiguos se falsifican fácilmente. "Las espadas — nos dice el general Nogués — las forjan, calan, liman y acicalan como se hacía en lo antiguo, y luego las oxidan; sólo reparando bien en las marcas de los espaderos y en las hojas es como se distinguen las verdaderas de las falsas. Los tapices los ensucian, oxidan la trama de plata, los desgarran, y les dan así apariencias de viejos; "los tallistas hacen los muebles del estilo, gusto y época que se les encarga. Para engañar los construyen con maderas viejas o imitan los efectos de la polilla en la nueva pegándola un tiro con mostacilla, sin pensar que la talla moderna se conoce en la huella reciente de la gubia, en que se hallan poco gastadas las aristas y en que carecen del brillo inimitable que da el uso a los muebles."

El tiempo es necesario a las antigüedades; pero el tiempo no se puede fabricar. Se fabrica la ilusión. Y la ilusión es la vida. ¡Qué profunda página la de Pascal sobre el divertimiento! Todo hombre, rey o villano, necesita un divertimiento. Es la caza, el juego, los deportes. No nos importa lo que se caza, sino el tiempo que dura la caza. No nos importa — ¡oh, coleccionistas! — la antigüedad, sea auténtica o apócrifa, sino la paciencia, el estudio, el trabajo que hemos de gastar para adquirir una pieza importante que falta en nuestra colección.

Y esta filosofía — eterna filosofía del pragmatismo, de la ilusión — es la que podéis analizar, queridos lectores americanos, cuando vengáis a Madrid, y compréis una armadura, un tríptico o un tapiz, que luego, en vez del siglo XVI, resulten fabricados en Vallecas en 1920.

Azorín.

1) Excelentísimo señor don Enrique de Aguilera y Gamboa, marqués de Cerralbo; 2) Despacho del ilustre marqués de Cerralbo, en el cual hay una incalculable riqueza en lienzos, muebles antiguos y joyas; 3) Uno de los salones donde tiene instalada el marqués su exposición arqueológica.

---

## DE BERNHARD DERNBURG

# Duros tiempos para Alemania

(Especial para LA PRENSA)

Berlín, 1922.

### LA SITUACION ALIMENTICIA

Nuestra cosecha de cereales es escasa, las existencias disponibles bajo la fiscalización del gobierno durarán apenas hasta el fin del año. El Reichstag ha votado una ley antes de suspender sus sesiones en julio, obligando a los cultivadores a que entreguen parte de sus cosechas a un precio fijo. Estas entregas deberán ser hechas por cuotas y algunas no vencerán antes de la próxima primavera. Desde que se puso en vigor esa disposición el marco ha bajado a cerca de la quinta parte de lo que era cuando se fijó el precio, y, además de su resistencia a soportar semejante pérdida enorme en comparación con los precios del mercado mundial, los agricultores sostienen, con justicia, que también han aumentado considerablemente sus gastos y que a menos que se les pague mucho más no podrán arar y fertilizar debidamente el suelo, y que además la cantidad que se les exige está fuera de proporción con su cosecha. La situación, por lo tanto, contiene dos problemas, pues el precio pagado a los cultivadores debe ser aumentado y se prevé que habrá que importar mayor cantidad de cereales.

Debe recordarse que el tratado de Versalles, sin haber disminuído en cantidad proporcional la población alemana, dió a Polonia el territorio mejor para la producción de cereales, desequilibrando así toda la base alimenticia del país. Ambas medidas implican grandes privaciones para el pueblo. Sobre la base de las cotizaciones actuales, el pan deberá costar unas 360 veces más que antes de la guerra, y puesto que ni los salarios ni los demás ingresos han aumentado en ninguna parte proporcionalmente, este estado de cosas significa una nueva agravación para nuestro pueblo, de un nivel de vida ya muy rebajado.

Pero no se puede pedir a muchísimos de los que pertenecen a las clases trabajadoras que reduzcan aún más sus raciones de víveres, y por lo tanto deberá suministrárseles pan al precio de costo, lo que significa un gravamen considerable para el tesoro público y una tasa extraordinaria muy crecida para las clases acomodadas. Todos los obreros piden además salarios mucho mayores; por consiguiente, ya que el empleador más considerable de Alemania es el gobierno, que es dueño de todos los ferrocarriles y de los servicios postales; puesto que además estos aumentos de los gastos personales no pueden ser sacados de las entradas ferroviarias y postales, el gravamen ha de recaer sobre el presupuesto, que, por lo tanto, queda desequilibrado.

Pero con esto no está dicha toda la historia. Es también necesario importar grandes cantidades de cereales y al precio, naturalmente, del mercado mundial en dinero extranjero. La cotización del marco alemán es actualmente alrededor de 1|600 de la par, de modo que la pérdida sufrida en esta operación es particularmente grave para el tesoro, y como esta pérdida no puede ser compensada por los impuestos, es necesario cubrirla con nuevos pedidos a la máquina de imprimir billetes. Pero, sin embargo, esta prensa sólo fabrica marcos papel y el tenedor extranjero de cereales pide oro o el equivalente del oro. Nuestro balance de pagos nos sigue siendo desfavorable, aunque hemos sido aliviados por una corta moratoria; de modo que carecemos de lo que se necesita para pagar las importaciones, y a menos que obtengamos un crédito considerable en el exterior, las importaciones no pueden ser pagadas con marcos, cualquiera que sea el precio que alcancen, y vemos dentro de un porvenir cercano el derrumbamiento completo de nuestra situación.

Empero esa circunstancia afortunada que nuestra cosecha de patatas sea bastante abundante, y como en el régimen alimenticio de la mayor parte de los alemanes entran en gran proporción las patatas y el centeno, esto trae cierto alivio a la situación, aunque el alto precio de los cereales se refleja, por supuesto, en el alimento intercambiable, la patata. He venido denunciando constantemente en estas columnas la política del tratado de Versalles, cuando se redactaron las bases económicas de Alemania, más allá de las cuales su población debe necesariamente consumirse, aplicando el dicho brutal, de M. Clemenceau, de que había veinte millones de alemanes de más. Aquí se ve el resultado de esa política.

### LA ADVERTENCIA DE RUSIA Y DE AUSTRIA

La Rusia bolsheviki ha perdido, según informes autorizados de quienes observaron de cerca la situación, unos 30.000.000 de almas el año pasado, o sea la quinta parte de su población, por efecto del hambre y las privaciones. Es muy difícil predecir lo que ha de ocurrir el año entrante, pues aun cuando sean favorables las condiciones del tiempo, no se tienen, de ningún modo, datos seguros acerca del número de acres que podrán ser sembrados ni si podrá trasportarse la cosecha. Es muy posible que la mortandad vaya aumentando. Pero Rusia ha sido, más o menos, autora de su propia suerte.

La difícil situación de Austria es consecuencia y resultado del tratado de paz. En vez de obtener de Austria reparaciones, los aliados se han visto obligados a acudir en su socorro, mediante un préstamo para el restablecimiento de su equilibrio económico. El préstamo es de 520.000.000 de coronas oro, equivalentes a unos cien millones de dólares norteamericanos, hecho por Inglaterra, Francia, Italia y Checoeslovaquia. ¡Pero a qué condiciones! Austria pierde lo que aun le quedaba de su propia estimación y de su soberanía. La acción parlamentaria es reemplazada por las órdenes de un alto comisionado, nombrado por los aliados para un período de dos años. Todas las partidas del presupuesto deben ser aprobadas por él y el crédito sólo será entregado en las cuotas que él decida y considere justificadas por una reducción correspondiente de los gastos públicos. Por supuesto, hubo que repetir nuevamente la promesa de no unirse nunca a Alemania. Es dudoso que este plan dé resultados prácticos. Pero, de todos modos, "vestigia terrent", y sabemos ahora lo que significa la fiscalización aliada del presupuesto. Alemania, por todos los medios, trata de evitar semejante humillación. Puede quizá conseguirlo aumentando su producción. Pero aquí se produce otra de las trabas del tratado de Versalles.

### LA ESCASEZ DE CARBON EN ALEMANIA

Aunque Francia nade en carbón no hemos podido conseguir de la comisión de reparaciones que reduzca nuestras entregas mensuales a Francia. Y esto se comprende fácilmente. No se anota en el activo de Alemania por el carbón de reparaciones más que el precio interior de Alemania, que, en interés de nuestra industrias y de nuestra población obrera, tenemos todos los motivos para mantener tan razonablemente reducido como sea posible. Por supuesto, Francia vende ese carbón en el mercado mundial a los precios de ese mercado, y de ese modo consigue para sí misma un enorme beneficio extraordinario de muchos centenares de millones de francos, y, por lo tanto, no se muestra dispuesta a ceder la menor parte de dicha ventaja. La consecuencia es que Alemania no tiene bastante carbón para hacer funcionar sus ferrocarriles y sus industrias, y por lo tanto tiene que importar, en gran parte de Inglaterra. El tratado de Versalles redujo también deliberadamente la base de carbón por debajo de las necesidades de nuestra población, impidiendo así que trabajásemos para nuestro propio provecho. El carbón inglés cuesta alrededor de 90 chelines, entregado en Hamburgo, o sean 18.000 marcos la tonelada, y puesto que deben importarse hasta 1.500.000 toneladas por mes, es evidente que esto desequilibra aún más el balance de pagos, que el cambio no puede ser estabilizado y que debe resultar la desocupación.

### LA FALTA DE CAPITAL INDUSTRIAL

Alemania hasta ahora ha tenido pocos desocupados desde la guerra. Podríamos seguir manteniéndonos ocupados, pero sin provecho. Lo mismo significa para nuestros obreros que sus empleadores ganen dinero o no. Ahora, como consecuencia del tratado de paz y de las cláusulas de las reparaciones, Alemania trabaja durante años sin beneficios y sin reflujo del capital invertido. Todos los provechos que resultan van primero a pagar impuestos, y estos impuestos sirven para el fin improductivo de pagar nuestras indemnizaciones. Pero no solamente van los beneficios, sino la sustancia misma, que se entrega en forma de productos. El resultado es que nuestra economía nacional carece del capital industrial adecuado, y toda empresa industrial que no puede pagar las materias primas, los salarios y otorgar las facilidades necesarias debe forzosamente quedar paralizada. Durante años hemos enviado nuestras mercaderías sin recibir pagos en dinero; hemos tenido que llenar el hueco con papel moneda artificial, que tiene cada día menor capacidad adquisitiva y hemos llegado ahora a un punto en que nos es menester reducir nuestra actividad. Este invierno veremos la desocupación combinada con precios excesivos y una gran escasez de alimentos. Todo lo cual es una consecuencia directa de la maquinaria del tratado de París.

### EL ACUERDO STINNES-LUBERSAC

Previendo este hecho, Hugo Stinnes trató de contrarrestar la desocupación que amenazaba, dando a la industria alemana trabajo bajo la forma de entregas en productos para la reconstrucción de las regiones devastadas de Francia. La idea es simpática puesto que harto tiempo hace que debería estar cerrada esa llaga abierta en el cuerpo político europeo (1). Sin embargo, parecen existir dificultades considerables para llevarlo a la práctica puesto que contrariamente a las promesas y a lo convenido, el carbón necesario no es deducido por los franceses de las entregas por reparaciones. Pero este convenio tiene además el defecto de sangrar a Alemania, como se ha demostrado anteriormente, cuando su sustancia está reducida a menos de lo que puede soportar la nación.

### LA CAIDA DEL MARCO Y EL GOBIERNO

La caída catastrófica del marco, que llegó por momentos a cotizarse a razón de 3.000 por dólar, ha despertado de cierto modo, en la Entente, el sentimiento del peligro que ofrece la situación y el gobierno alemán ha creído que prohibiendo el empleo de la moneda extranjera en el comercio interior de Alemania y fiscalizando la compra de las monedas y los billetes podría robustecer al marco. Pero con un aumento semanal de varios millares de millones de circulación de billetes alemanes, todas esas medidas deben resultar, para emplear las expresiones de los técnicos de la Conferencia de Génova, "fútiles y perjudiciales". Y así son. El tratado de Versalles es la piedra que ha de hacer tropezar al mundo occidental y Alemania está en peligro de romperse el pescuezo. En este invierno es necesario que se efectúe su revisión. Pero aun en ese caso, tiempos muy duros esperan a Alemania.

BERNHARD DERNBURG.

---

(1) Esta idea no es de ningún modo original del señor Stinnes; el acuerdo de Wiesbaden, negociado por el doctor Rathenau, ha sido simplemente llevado a la práctica por el señor Stinnes.

---

## DE RAMIRO DE MAEZTU

# Cae Mr. Lloyd George

(Especial para LA PRENSA)

Londres, 1922.

Me decía un conservador este verano: "El país está cansado de la coalición. El partido también. La romperemos uno de estos días, y los conservadores ganaremos la elección de un brinco". No sé si los sucesos le darán la razón. Lo importante es que se trataba de un ex profesor de Universidad, que toda la vida se había interesado en la política de su país, que no había dejado nunca de ser conservador y que nunca ha considerado la política sino como un deber. Esto que me decía un conservador de filas es lo que proponían que resolviese el partido unionista en su conferencia de noviembre próximo dos conservadores significados, los señores W. A. S. Hewins y Basil E. Peto, en una moción que pide:

"Que cese la actual coalición y que los jefes conservadores apelen al país a fin de que les dé una mayoría suficiente para que el nuevo gobierno pueda realizar una política cuyos objetos principales han de ser: 1) El mantenimiento de la Entente con Francia; 2) La adopción de una política comercial conforme con las resoluciones adoptadas unánimemente en las conferencias imperiales de 1917 y 1918, como medio inmediatamente practicable de restaurar el comercio a sus proporciones normales y de reducir el volumen de la falta de trabajo".

Que este espíritu de rebeldía contra la coalición había llegado también a las alturas lo demuestra el hecho de que en estos días habían amenazado varios subsecretarios con dimitir colectivamente como protesta contra la inclinación de sus jefes a mantener la coalición. A duras penas consiguió Mr. Chamberlain, después de una entrevista de dos horas, persuadirles de que aplazasen su resolución hasta que se celebrase en el Carlton Club la reunión de diputados unionistas que ha decidido la ruptura de la coalición.

La ruptura es un hecho. En vano ha mantenido Mr. Chamberlain en el Carlton Club la tesis defendida en su discurso del Club Conservador de Birmingham, la de que ningún partido tiene probabilidades de alcanzar mayoría absoluta en las próximas elecciones, la de que será siempre necesaria una coalición para constituir gabinete y la de que la actual coalición es la más apropiada para dar la batalla al enemigo común, que es el espíritu bolsheviki, de acción directa y rebeldía, que prevalece en el partido laborista y en las masas obreras. Mr. Chamberlain dijo de nuevo que ya sabe que entre el partido laborista existen elementos moderados, capaces de percibir las realidades, pero insistió en la probabilidad de que prevalezcan entre ellos los más exaltados. Aun el programa de los moderados incluye la imposición de grandes levas sobre el capital, que se considera fatal para la industria, y la nacionalización de las grandes industrias, empezando por las minas de carbón, cuya experiencia puede considerarse fracasada, después de los ensayos de nacionalización realizados durante la guerra. También hay entre los laboristas considerados como moderados quien pide la repudiación de la deuda pública, y contra estas graves amenazas al orden social propone Mr. Chamberlain que se mantenga la coalición de los partidos afines.

El ministro de Comercio, Mr. Baldwin, habló en contra del mantenimiento de la coalición. Pudo aducir muchas razones. Por ejemplo, la de que es intrínsecamente inestable. A principios de año padeció una crisis. Ahora se encuentra en medio de otra. En el caso de que la situación se arregle, ¿cómo garantizar que no habrá otra crisis dentro de seis meses? "Una coalición, dice "The Times", parece estar siempre en vísperas de una disolución del Parlamento". De otra parte, no se sabe dónde se está. El partido conservador ha de votar medidas que repugnan a sus principios. El liberal, lo mismo. De aquí un continuo sobresalto, que se traduce, en la política internacional, en una sucesión de crisis agudas.

Pero fué Mr. Bonar Law quien dió a la coalición el golpe decisivo. Habló breve y secamente. Se puede apoyar a un candidato liberal donde parezca conveniente, pero los partidos no deben luchar coligados. Hay que mantener la independencia del partido, sin perjuicio de unirse a otro partido después de las elecciones, si fuere necesario. Su argumento decisivo fué que la continuación del actual gobierno arrojaría el país en brazos de los laboristas. Y fué en vano que lord Balfour intentase defender la coalición. La intervención de Mr. Bonar Law había sido decisiva, porque había dado a los anticoalicionistas el jefe que necesitaban. Si Mr. Bonar Law hubiera mantenido la coalición, los anticoalicionistas, aunque mayoría, se habrían encontrado sin jefe, y acaso se habrían reservado sus opiniones para el momento en que hubiesen hallado el guía que necesitaban. La jefatura que algunos de ellos han hallado precipitadamente en el marqués de Salisbury no parece satisfacer a muchos otros. Una vez pronunciado Mr. Bonar Law en contra de la coalición, no había ya para qué vacilar y 186 votos contra 87 decidieron que el partido conservador se presente a las elecciones como partido independiente, con su jefe propio, con programa propio, aunque dispuesto a cooperar con los liberales coalicionistas.

La votación implicaba la caída de Mr. Lloyd George. Para el resto del mundo lo ocurrido en el Carlton Club se entiende en cuatro palabras: "Ha caído Lloyd George". Y lo que ha hecho caer a Mr. Lloyd George ha sido la victoria del bajá Kemal sobre los griegos. Porque verán ustedes, en qué sentido tiene su parte de razón la afirmación de Mr. Bonar Law respecto a que la continuación del actual gobierno podía dar el triunfo a los laboristas. Mr. Lloyd George venía siendo combatido por fuerzas que le atacaban desde opuestos puntos de vista y que se cancelaban, hasta cierto punto, mutuamente. Los laboristas y los radicales, como "The Nation" y "The New Statesman", le atacaban por no separar a Inglaterra de la política internacional de Francia, política que calificaban de imperialista.

Los conservadores anticoalicionistas, la prensa del difunto lord Northcliffe y los jefes liberales, como Mr. Asquith y lord Grey, le combatían, al contrario, por no mantener la alianza con Francia en el mismo grado de intimidad y cordialidad que durante la guerra. Estas dos oposiciones venían a destruirse mutuamente. De ahí la fuerza de Mr. Lloyd George. Pero la cuestión turca ha dado ocasión para que esas dos oposiciones se hiciesen convergentes, en vez de antagónicas. Los conservadores anticoalicionistas, la prensa Northcliffe, Mr. Asquith y lord Grey han combatido a Mr. Lloyd George por no hacer la misma política que Francia e Italia, que retiraron sus tropas de los Dardanelos ante el avance de los turcos, mientras que los laboristas, que son pacifistas, le han combatido temerosos de que el mantenimiento de las tropas inglesas en Chanak provocase una guerra. Durante un mes han podido decir los laboristas al país, de buena o mala fe, que Mr. Lloyd George era un peligro nacional, pues quería salirse de sus dificultades internas llevando al país a una guerra. Como, de otra parte, la política de Mr. Lloyd George era opuesta en el Próximo Oriente a la de Francia e Italia, los elementos "ententistas" tenían también que combatirle. Y el resultado de esta coincidencia es que periódicos que habían sido hasta ahora afectos, en general, a la política de Mr. Lloyd George, como "The Observer", se han vuelto violentamente en contra suya, y que durante un mes ha estado Mr. Lloyd George apareciendo ante el pueblo inglés, cansado de sus esfuerzos durante los cuatro años de campaña contra los Imperios Centrales, como el provocador de una guerra contra Turquía que nadie deseaba.

Esta acusación era infundada. Aunque M. Franklin-Bouillon atribuye el mantenimiento de la paz en el Próximo Oriente a la moderación del bajá Kemal, en primer término, y a los buenos oficios de Francia, en segundo, me parece difícil que la paz se hubiera mantenido si no hubiera enviado Inglaterra a Chanak suficientes refuerzos para imponer moderación a los turcos victoriosos y hacerles ver que una cosa era pelear contra soldados de un país de recursos limitados, como Grecia, y otra distinta afrontar las fuerzas de uno de los imperios más poderosos del mundo. Esta ha sido la tesis de Mr. Lloyd George en su discurso de Manchester, y me parece difícil que la luz nueva que arroje la historia pueda destruirla. Pero el caso es que mientras Mr. Lloyd George enviaba los refuerzos a Chanak y daba plenos poderes al general Harrington para usar de esos refuerzos de la manera que mejor le pareciese, no podía decir Mr. Lloyd George a sus compatriotas que lo que se proponía con su actitud firme y sus refuerzos era precisamente mantener la paz, como se ha logrado mantener. De haberlo dicho habrían creído los turcos que Inglaterra no pelearía de ningún modo, habrían pasado los Dardanelos y acaso a estas horas "las hogueras de Constantinopla habrían hecho palidecer a las de Esmirna", como temía el general Maurice, corresponsal del "Daily News" en Constantinopla. Y como mientras duraban las negociaciones tenía que callarse Mr. Lloyd George acerca de los objetivos pacíficos que se proponía y ha obtenido con sus métodos bruscos, tampoco podía contestar a los que empleaban ese tiempo en presentarlo como el provocador de guerras innecesarias, y su silencio mismo parecía corroborar la acusación.

Probablemente ha caído Mr. Lloyd George por haber prestado a su país el mejor de todos sus servicios, o, por lo menos, uno de los mejores. Pero en lo que no hizo bien fué en pintar en agosto como victoriosa la posición de los griegos, y es incitarlos con sus palabras a mantener una situación que ya conceptuaban desesperada los técnicos militares. No es la primera vez que Mr. Lloyd George ha tratado de cubrir con un discurso una posición falsa. El general Maurice se revolvió contra Mr. Lloyd George cuando éste pretendió haber obrado con arreglo al criterio de los técnicos al mantener insuficientemente guarnecido, a principios de 1918, el frente correspondiente al quinto ejército británico. El resultado de ello fué un gran desastre militar y pudo haber sido la pérdida de la guerra.

Estos son viejos yerros del primer ministro caído. Los ha pagado cuando, a mi juicio, tenía razón. Pero así suele ocurrir en la historia; todo en ella suele llegar un poco tarde: el premio y el castigo. Acaso fué Mr. Lloyd George demasiado brusco cuando obligó a dimitir a Mr. Asquith. Inglaterra sintió entonces la sensación de que un hombre en plena virilidad atropellaba a un anciano. Pero también es ahora injusta la soledad de Mr. Lloyd George.

El ex primer ministro se revuelve magníficamente contra sus enemigos. Su discurso de Manchester es quizás el mejor suyo. Parece un jabalí acorralado, despachando enemigos con los dientes. Ved lo que le dice a lord Gladstone, que le había excomulgado de la iglesia liberal: "No hay espectáculo más ridículo que el de un enano que se pavonea en el proscenio con las ropas heredadas de un gigante". Leed la defensa de su diplomacia comparada con la de lord Grey: "Mr. Asquith pregunta por qué no imitamos la política paciente, tolerante que lord Grey desplegó en 1914 con los alemanes, en lugar de caer en la táctica de

# COLABORACIÓN

aficionados que Dowing-Street practica ahora. Bueno; la vieja política paciente y tolerante de 1914, acabó en la más desastrosa guerra que ha visto nunca el mundo, mientras que la diplomacia de aficionados ha traído la paz". Y para apreciar el contraste hay que recordar que son muchas las gentes que aseguran—el otro día lo repitió M. Poincaré — que los alemanes no habrían ido a la guerra en 1914 si lord Grey les hubiera asegurado formalmente que Inglaterra estaría con Francia en caso de que ésta fuese atacada por ellos.

Pero mirad ahora cómo defiende su táctica para con los turcos: "No es fácil engañar a una magnífica fiera de pelea, y el turco lo es donde quiera que se encuentre. Se puede engañar a los cobardes. Pero este método no sirve para con los valientes. Estos adivinan instintivamente si se les habla o no con seriedad. ¿Qué íbamos a hacer? ¿Ibamos a enviar un mensaje a Mustafá Kemal diciéndole: "No debéis cruzar la zona neutral. De otro modo, os lo impediremos por la fuerza", y cuando llegase el momento de emplear la fuerza iban a correr las tropas inglesas? ¿Es esto lo político? (Voces de ¡no, no!) Recuerdo que visitando uno de los castillos de Francia, durante la conferencia de la paz, creo que era el castillo de San Juan, me llamó la atención la figura de un feroz dragón con ojos flamígeros y bravo ademán, que despedía fuego por las ventanas de la nariz, pero que tenía la cola firmemente sujeta entre las piernas. (Risas). ¿Iba el gobierno a dar el espectáculo de mostrar al mundo el dragón inglés en esa actitud humillante?".

Vedle defendiéndose de los que le combaten por tener excesiva personalidad: "Un periódico dice que lo que el país necesita es algo más estúpido y ordinario. Ninguna dificultad hay para encontrar entre mis críticos candidatos que llenen esos requerimientos". He aquí ahora el párrafo final, con el presentimiento de que va a abandonar el poder: "Y me enorgulleceré, si he de caer, de haber podido, en los últimos días de mi mando, invocar el poderío de este gran Imperio, para proteger contra horrores indescriptibles a centenares de miles de hombres, mujeres y niños, que confiaban en la palabra empeñada de Francia, Italia e Inglaterra, como su escudo y defensa, y que, a la hora actual, dan gracias a Dios de que Inglaterra, la gran Inglaterra, les ha sido fiel".

Así cae del poder, después de haberlo ocupado cerca de diez y siete años, la primera figura de la política mundial. Aparentemente se halla solo. En las próximas elecciones tendrán que luchar sus amigos probablemente contra todos los partidos. Pero me parece imposible que tarde mucho tiempo en romper el aislamiento que se ha hecho en torno suyo y en volver a afirmarse triunfalmente.

Ramiro de Maeztu

## DE GEORGES CLARETIE.

# Los paraísos artificiales

(Especial para LA PRENSA)

París, octubre de 1922.

Acaba de votarse una ley que todo el mundo declara ser patriótica. ¿De qué se trata? ¿Es alguna ley que tenga por objeto la reparación de los daños que sufrimos en la guerra, la reconstrucción de nuestras aldeas destruídas, de nuestros campos devastados? ¿Tiene por objeto un aumento de nuestro ejército y de nuestra flota? De ningún modo. Se trata sencillamente de una ley por la cual se agravan las penas contra aquellos que hacen uso de la cocaína, y que castiga con residencia forzosa a los que facilitan a los demás el uso de esa droga perniciosa.

Yo la llamaría ley de higiene o de preservación social. Pues bien, ¡de ningún modo! Parece que es una ley patriótica, dirigida contra las "maquinaciones alemanas". A primera vista no se tendría de ello la menor sospecha. Pero como la cocaína la mayor parte de las veces es fabricada en Alemania, ciertos espíritus suspicaces han pretendido que si Alemania la exportaba su objeto era sencillamente el de debilitar a la raza francesa y envenenarnos. Tal fué el punto de partida de una campaña contra los alcaloides, campaña excelente y saludable en sí misma, pero que sin embargo no parecía tener relaciones con la última guerra y el tratado de Versalles.

Creo ser un excelente patriota; no soy tampoco uno de esos degenerados que se pasan el tiempo metiéndose en las ventanas de la nariz pulgaradas de ese alcaloide que perturba el corazón, enerva el sistema nervioso y conduce a sus adeptos al hospital o al manicomio. Pero me niego a ver en el uso de las drogas que se remontan a muy atrás en la historia la mano de Alemania que trata de obtener en sus laboratorios el desquite de su derrota del Marne. Esto es pura fantasía. Los alemanes son excelentes químicos y hábiles comerciantes: como fabrican cocaína y el uso de esa droga está difundido por el mundo, la venden al mayor precio posible. Nada más. Y sin embargo, una idea patriótica ha tenido más influencia en favor de la aprobación de esa ley que todas las declaraciones de los higienistas y de los miembros de la Academia de Medicina contra las estupefacciones. Esto no deja de ser bastante curioso.

El uso de los alcaloides se difunde por toda la tierra. No solamente en Francia, sino en todas partes, y eso desde hace mucho. En 1861, por ejemplo, se señaló la introducción, en los Estados Unidos, de 300.000 libras de opio, del cual solamente la décima parte aproximadamente fué empleada en las farmacias. El resto se fumó o se comió. Por otra parte, los Estados Unidos fueron los que introdujeron el morfinismo en Europa. Durante la guerra de Secesión se curaba a los heridos con inyecciones de morfina. Una vez curados siguieron usándola y la morfina se extendió de ese modo al mundo entero. Hoy se trata de otra cosa: de la cocaína.

Váyase un viernes cualquiera a la 10ª Cámara del tribunal correccional. El viernes "veneris dies" (día de Venus), está reservado a juzgar a los intoxicados. Se encuentra allí a toda clase de gentes, desde el "chasseur" de "restaurant" nocturno que sirve de intermediario a las jóvenes montmartresas que venden cocaína, desde el boxeador sin contrata en el "ring", que la suministra, hasta el traficante sospechoso hartas veces condenado, que va a buscarla a la frontera, corriendo riesgo de prisión. Estos hay que castigarlos, y son castigados; pero a veces se ven espectáculos entristecedores.

Días pasados vi en el banquillo de los detenidos a una joven rubia, de facciones marchitas, de párpados ojerosos, de narices palpitantes. Había debido de ser bonita, probablemente antaño, pero su rotro era infinitamente triste, tenía las mejillas ajadas, y había en su fisonomía algo espantosamente doloroso. Las informaciones que acerca de ella reuniera la policía no eran "desfavorables" según la fórmula consagrada. Vivía sola en un hotelito del "faubourg" Montmartre, y por la noche vagaba por el barrio, o cuando tenía poco dinero entraba a tomar un vaso de cerveza en un café, tratando de hallar su subsistencia cotidiana. Ciertamente era una inútil, pero también una inofensiva. ¿Cuál era su crimen? Se había registrado su domicilio y se habían hallado dos gramos de cocaína.

—¡Seis meses de prisión!, dijo el presidente del tribunal.

No olvidaré jamás el grito desesperado de la infeliz, grito de animal que degüellan. Seis meses por el hecho de haber tenido en su casa un poco de ese polvo blanco que en las horas dolorosas de la existencia, los días de miseria o de abandono, respiraba para escapar a las tristezas de este mundo.

No creáis, sin embargo, que el uso de las drogas sea un invento muy moderno. En todo tiempo el hombre quiso evadirse de este mundo, desde Icaro que trataba de valerse de alas para cernerse por encima de la tierra, y concluyó por hallarlas, pero también quiso escapar en el orden moral, huir fuera de su existencia e irse a un mundo imaginario en busca de una dicha ficticia; o, por lo menos, del olvido de sus miserias. Quiso, como dijo Baudelaire, "crear el Paraíso, mediante la farmacia, semejante a un maniático que reemplazase muebles sólidos y jardines verdaderos por decoraciones pintadas en tela y extendidas en marcos".

Quiso vivir en lo ficticio y en el ensueño. Para eso, en primer término, tuvo el tabaco. Hoy todo el mundo fuma, para gran provecho del monopolio del Estado, y para gran daño de nuestras arterias coronarias que nos infligen "angina pectoris". Pero, ¿puede creerse que hubo un tiempo en que el tabaco estaba proscripto? En Francia, Luis XIII prohibió su venta, el Papa Urbano XIII excomulgó a los fumadores y el sultán Murad IV los condenó a muerte. Un médico inglés, a principios del siglo XVII, en un folleto extremadamente raro, que en un catálogo de librería de Londres se ofrecía recientemente a veinticinco libras esterlinas, escribió una requisitoria muy violenta contra el tabaco, e imprimió como lema, en la primera página: "Más vale ser ahorcado con cáñamo inglés que ser ahumado con tabaco de las Indias".

Creo, en efecto, que el tabaco es muy malsano. El Estado de Nueva York acaba de presentar un proyecto de ley que castiga con multa de 35 dólares a todas las mujeres que se vea fumar. ¿Por qué solamente a las mujeres? No lo sé. En todo caso, habrá trabajo.

Pero antes que en el tabaco, la humanidad buscó la evasión en el ensueño mediante drogas, para "llegar al Paraíso de un solo golpe, como decía Baudelaire, y huir del habitáculo de lodo. Es el ansia de infinito". Sin embargo, el poeta se apresuraba a agregar: "Pero es un ansia que equivoca el camino". En tiempos de Herodoto, los escitas arrojaban sobre brasas ardientes hojas de cáñamo y las respiraban. Ya era aquello el "archich" del "Viejo de la Montaña", y en las noches sombrías de la Edad Media, cuando sobre los páramos se reunían las mujeres en el día de aquelarre, también era el olvido de sus miserias lo que iban a buscar. Después de rogar a Dios iban a rezar al diablo, ese "señor de lo horrible".

¡Oh! Satán, apiádate de mi larga miseria! Suplicaban al "príncipe del misterio". Y al mismo tiempo la bruja les hacía respirar vapores de ruda, de esa planta que aturde, mascar belladona, que, según se dice, hace bailar hasta morir; bebían infusiones de salvia que embriaga, o de mandrágora, esa planta extraña, de forma humana que, según se decía, cantaba por la noche, debajo de las horcas. Y en los páramos, cerca de los dolmenes y de los menhires druídicos, que vieran antaño tantos sacrificios humanos, se desarrollaban locas danzas de mujeres descabelladas, embriagadas por las plantas enloquecedoras, que les daban olvido y ensueño, dejando muy por debajo a todos los tangos y los "shimmys" de nuestras montmartresas cocainómanas.

Tenía razón la Iglesia al luchar contra esa especie de hechicería que buscaba la evasión de este mundo terrestre contra la voluntad divina. El genio no se compra mediante un tallo de planta o una pulgarada de plantas en polvo, que den el paraíso ocasional, por el cual entregaba la bruja su alma al diablo. La Iglesia luchaba, excomulgaba, quemaba. Esas brujas, en final de cuenta, no eran otra cosa que nuestras morfinómanas o cocainómanas del día.

La mujer, sobre todo, tiene afición por los estupefacientes, y en la Edad Media eran pocos los brujos. Había, sobre todo, brujas. "La mujer, dice Michelet, posee el ala infinita del deseo y del ensueño". Lo que hacía brujas es lo que hoy hace aficionadas a la cocaína: la desesperación. La bruja quería conocer el secreto de las cosas, penetrar en el mundo del misterio y hallar, así, el olvido, en una infusión de estramonio.

Este atractivo del misterio, ese gusto del más allá no es únicamente propio de los que hacen uso de drogas. La mujer que va a casa de la sonámbula para que le adivinen el porvenir, por las cartas o por la borra de café es, también, una intoxicada moral. También ella busca evadirse del mundo, lo que cree conseguir con la revelación del porvenir. Ser diferente a sí misma, abdicar de su personalidad, hundirse en el infinito, tál es el ensueño de la humanidad, la fruta prohibida colgada del árbol de la Ciencia, del Bien y del Mal, que quisieron comer nuestros primeros padres. "Si tocáis a esta fruta, seréis semejantes a los dioses". La manzana que comió Eva, que compartió Adán, era la cocaína del Paraíso terrestre. Ellos ya buscaban la evasión, la vida fuera de este mundo. El Paraíso que poseían ya no les bastaba. Querían otro.

Luego vinieron los románticos. En tiempos de Baudelaire y Theophile Gautier, estaba de moda comer "aschich" en las célebres tertulias del hotel Ruriodán. Pero creo que se trataba de distracciones puramente literarias. Baudelaire era un espíritu demasiado equilibrado para dedicarse a los estupefacientes, y el bueno de Theophile Gautier estaba demasiado ocupado por su folletín de crítica teatral cotidiano para pasarse la noche comiendo "madjoum". Quisieron probarlo para describir sus sensaciones. Las llevaron al papel, en un hermoso lenguaje sonoro, y la descripción del "Club de los Aschichinos" fué, para Theophile Gautier, un folletín oportuno. Después de haber fumado una pipa de opio en casa de su amigo Alphonse Karr, el autor de "Les Guepes", el buen Gautier iba a acostarse, muy tranquilamente, y al día siguiente en su mesa de trabajo escribía que había tenido un ensueño todo rosa, que le había parecido que su cielo raso se volvía enteramente azul, y que había visto aparecer ante sus ojos a una joven encantadora que le dijo llamarse Carlota, cuando, de repente, su gato saltó sobre su lecho y lo despertó, recordándole así que había llegado la hora del desayuno. El cuento es delicioso, lleno de poesía, pero no estoy seguro de que el buen Theo, antes de escribirlo, haya absorbido realmente "humo negro" en casa de su amigo Alphonse Karr.

Sea lo que fuere, hacia 1830, estaba de moda entre los literatos decir que se fumaba o se comía "aschich", del mismo modo que los "jóvenes de Francia" dejaban que se dijese que bebían "punch" servido en cráneos. Si no hubiesen dejado que se propalase la especie, habrían pasado por "burgueses", cosa de que abominaban.

Pero, en cambio, Balzac no quiso ensayar jamás los estupefacientes, temiendo perder así su personalidad. Del mismo, se resistió, durante mucho tiempo, a que hiciesen su retrato con daguerreotipo. Temía, según decía, que una partícula del individuo se desprendiese para irse a fijar en la placa sensible, lo que habría sido algo de la personalidad que se iba.

Sin embargo, el pobre Balzac murió por efecto, no de los estupefacientes, sino de los excitantes. Pereció como consecuencia del abuso del café; trabajaba durante la noche, y bebía litros de café, para no dormirse, y con ese régimen se murió muy pronto, cuando acababa de pasar, apenas, los cincuenta años, agotado por el trabajo y el café. Hay que ver, en el museo de Chantilly, en la admirable colección que legó al Instituto el conde Spoelbech de Lovenjoul, los manuscritos y las pruebas de las novelas de Balzac. En todas partes se ven círculos negros: son manchas hechas por la taza de café de Balzac. Creía hallar en ella energía, y halló la muerte.

Y en esto reside el drama para todos los que hacen uso de una droga cualquiera que sea. Se produce la costumbre, se cree, al principio, que se conseguirá olvido y descanso, ese descanso más dulce que la miel, según dice el proverbio árabe: "el kif kif el assel", que contiene, también, un retruécano y significa, además: "el "aschich" es dulce como la miel"; luego se vuelve necesario el veneno para pensar, y, más tarde, ya no se puede pensar sin veneno. Y de ahí viene toda una raza de soñadores bastardeados, sin voluntad ni energía. Volveré a hablar, quizá, uno de estos días de los terribles estragos que infligen los estupefacientes a la raza; es cosa que vale la pena, pues las drogas gastan. El viejo Thomas de Quincey, el famoso "comedor de opio", nos describió sus sufrimientos, sus martirios, cuando estaba privado de su veneno, y agregaba: "Si se toma de más, hay que temer un accidente desagradable para un hombre que tiene costumbres regulares, y ese accidente es la muerte".

No se compra la dicha en casa del farmacéutico, ni puede llevarse en el bolsillo del chaleco. La dicha reside en nosotros mismos, y el bueno de Alphonse Karr, que pasaba por ser fumador de opio por el solo hecho de tener en su casa una colección de objetos chinos, había hallado la dicha muy sencillamente en el cultivo de las flores, en su propiedad del Mediodía, y cuando se le decía: "la vida es triste, la vida es sombría", él se contentaba con decir: "Es porque os ponéis anteojos negros. Yo ando con vidrios rosados. Haced como yo".

Mientras tanto, la ley funciona; los que quieran hacer uso de la cocaína en París serán castigados primero, con multa, y luego, sometidos a residencia fija. Durante cinco años les será prohibido vivir en las grandes ciudades, en los grandes centros, en que son un peligro para sí mismos y para los demás, a causa del contagio por ejemplo. ¿Esto bastará para corregirlos? Lo creo.

Pero, ¿acaso no hay otros estupefacientes más peligrosos? ¿No hay el alcoholismo? ¿No se halla Francia, ¡ay! al frente de las naciones que consumen más alcohol? ¿No están llenos nuestros Hospitales de enfermos atacados de "delirium tremens"? Para esos, ¿qué se hace? Nada.

Pero esta es otra historia, como diría Rudyard Kipling.

Georges Claretie

# Asociaciones agrícolas de protección mutua

(Especial para LA PRENSA)

Paraná, noviembre de 1922.

La agitación reinante en las masas de asalariados ocupados en las faenas rurales durante las cosechas de los años 1919-20-21, así como sus exigencias exageradas, originaron una reacción entre los agricultores, propietarios y arrendatarios, que se manifestó de mil maneras diversas, según las regiones del país y la clase de gobiernos provinciales existentes.

Las cosas llegaron al extremo de impedir a los colonos que acarrearan en sus propios vehículos las cosechas, si no pagaban a los sindicatos el importe de los fletes y jornales, tal como si hubieran ocupado mano de obra y carros extraños. Les prohibieron también que cargaran los vagones del ferrocarril, ayudándose unos a otros, salvo que, como en el caso anterior, pagaran los jornales al sindicato, sin que ninguno de los afiliados trabajara.

Además, ocho horas de trabajo, sin un minuto más, a pesar de la amenaza de lluvia, etcétera; peso exacto de las bolsas que eran arrojadas violentamente al suelo al sospechar un recargo de unos gramos solamente; jornales de diez y quince pesos, imposibles de pagar con las cosechas medias argentinas, y otras exigencias fuera del alcance de los productores por más voluntad que tuvieran.

Todo esto y muchas cosas más, que recordarán los lectores, trajeron como consecuencia en la provincia de Entre Ríos una organización especial de defensa y protección mutua, cuya célula inicial se incubó en la Colonia Alvear, dando origen a la Sociedad Protectora de Agricultores, imitada después en varios centros agrícolas de esa provincia.

La necesidad de reorganizar las fuerzas vivas del país en forma que resulte favorable para los intereses comunes, está perfectamente fundada, y tan es así que en el Congreso nacional existen proyectos de ley tendientes a obligar a los trabajadores, de cualquier ramo que sean, a sindicalizarse, para facilitar su acción en el laboramiento de la riqueza pública.

Entretanto y mientras esas leyes se sancionan, es saludable propagar las nociones generales o bases sobre las que deben descansar esas organizaciones cuando ellas se refieren al gremio de agricultores, huérfanos hasta ayer de toda protección legal y expuestos a la voracidad de grandes y pequeños.

Un modelo que puede ser imitado en todo el país es el Sindicato Agrícola de Colonia Alvear ya mencionado. Las bases sobre que descansa esa organización especial son las siguientes:

Sus propósitos son agrupar a todos los agricultores y sus auxiliares, para defender los intereses comunes tutelándolos por todos los medios a su alcance. Iniciar ante los poderes públicos toda clase de gestiones tendientes a mejorar la situación de los agricultores. Fomentar entre los asociados el espíritu de unión y de iniciativa, estableciendo solidaridad completa entre los mismos, con referencia a sus relaciones con los jornaleros.

Como obligaciones se comprometen a aceptar los precios máximos, que han de pagarse por los jornales, determinados por el consejo directivo anualmente, teniendo en cuenta los rendimientos de la cosecha y la carestía general de la producción.

Cada socio someterá al mismo consejo, los conflictos que se planteen con los jornaleros, en cada caso, acatando la resolución que recaiga, sin apelación.

Los jornaleros descalificados por el consejo, no serán admitidos por los asociados.

Para formar el cuerpo directivo, los colonos designan dos delegados de cada colonia o grupo de población (aldeas/ en la colonización rusa entrerriana) los que se reparten los cargos en la forma ordinaria. El secretario es rentado, sin voz ni voto en las asambleas y reuniones.

Se reune una vez por semana en la época de faenas agrícolas a efectos de resolver inmediatamente las cuestiones que se le sometan.

Para evitar sorpresas y la disolución anticipada del sindicato, se exige una permanencia de seis meses en la lista de socios para ser electo miembro del consejo.

La autoridad social puede tomar cualquier medida de urgencia dando cuenta en la próxima asamblea. Esta se reune ordinariamente el primero de octubre de cada año, época considerada la más correcta para fijar los jornales y demás pormenores de la siega y trilla de las cosechas, así como para tomar en consideración las rendiciones de cuentas, manejo de fondos, etcétera.

La orden del día se prepara con toda anticipación y en las asambleas no se tratan otros puntos que los que ella señale; así se evita que un grupo de audaces haga intercalar sin control previo proposiciones que tiendan a disolver el sindicato.

Una cuota de cincuenta centavos mensuales sirve para solventar los gastos de administración durante el año y si se necesitaran más fondos, se hace una colecta anual en la forma que mejor consulte las conveniencias de todos.

Para asegurar la eficacia de las resoluciones y evitar el fracaso social a causa de debilidades o egoísmos establece el reglamento que el socio que no cumpla con las decisiones del consejo directivo respecto a jornales y jornaleros, pagará una multa de quinientos pesos moneda nacional, quedando facultado el presidente para ejecutarlo o hacerlo ejecutar judicialmente.

La sociedad tiene un letrado que en carácter de presidente honorario la patrocina gratuitamente en todos los asuntos y juicios en que se vea envuelta.

El consejo directivo contrata las peonadas con anticipación y las proporciona a los socios en su momento oportuno, evitando así la vagancia de braceros característica de esas épocas de cosecha.

Tales son las sencillas bases en que descansa el sindicato agrícola de Colonia Alvear, y que debiera ser imitado en todas las regiones apropiadas del país.

Como la intransigencia de los jornaleros fuera absoluta, no cediendo un ápice en sus exigencias, el año 1920 se pusieron en práctica los fines de mutualidad que congregó el sindicato agrícola, y bajo el amparo de la fuerza pública se realizaron las operaciones culturales hasta finalizar en las últimas de trasporte.

Los colonos afiliados por grupos, se trasladaban de chacra en chacra ayudando a la faena del corte y en la trilla después. Se vieron así ricos propietarios trabajando a la par de los más pobres, dando el más hermoso ejemplo de solidaridad humana.

Más tarde, en grupos de veinte o más, trasportaron en sus carros el producto de sus cosechas, acomodándolo en los vagones del ferrocarril o en las bodegas de los barcos en los puertos de Alvear y Diamante.

La temporada pasó en plena paz acentuándose el triunfo de los agricultores que, además de la justicia, les asistía la razón. Era materialmente imposible aceptar las exigencias de los asalariados; el precio de las bolsas, el hilo, arrendamientos y demás gastos de la producción eran tales, que si se hubieran doblegado, habrían trabajado un año para la peonada y los proveedores de los enseres de la cosecha.

Las economías realizadas en este caso, en concepto de mano de obra, fueron de consideración y permitieron a los sindicalizados subsistir un año más, en medio de la espantosa crisis de esa temporada.

Al año siguiente y como los colonos no son egoístas, llamaron a los jornaleros, y en paz y en armonía pactaron las condiciones de trabajo analizando los gastos de cultivo y dentro de ellos, el margen a destinar para jornales, de modo que todos, productores y braceros, tuvieran en el fruto de la tierra la participación que les corresponde.

El sindicato agrícola de Colonia Alvear regula ahora las condiciones de trabajo de la región donde funciona y nunca como al presente se llegó a la armonía más perfecta entre ambos gremios.

Es tal la autoridad moral de la asociación, que los barraqueros y cerealistas acuden a ella en procura de trabajadores y en el arreglo de las cuestiones inherentes a esas faenas, cada vez que se suscitan.

Una organización semejante se ha difundido entre los propietarios de trilladoras, los que bajo el nombre de "trilladores unidos", de tal o cual parte, dividen sus utilidades con los jornaleros que mueven sus maquinarias.

Si bien es cierto que en Entre Ríos es más fácil la organización gremial a causa de la difusión entre las masas rurales de las ideas de cooperación y mutualismo, lo será también en cualquier otra parte donde la buena voluntad de las autoridades ampare con franqueza y sin debilidades a los labradores del suelo, que son los que con su trabajo alimentan la humanidad.

# Un poco de ideal

(Traducido especialmente para LA PRENSA)

Salón de la calle de Bainville. Estilo Luis XVI. Día de recibo de la señora Marjolin. Algo más de las cinco.

Sra. Marjolin.—(A la señora Troc, pequeña anciana arrugada, llegada la primera, según su costumbre, a fin de encontrar una mayor cantidad de pastas). ¿Una taza de te, querida señora? No tema por el azúcar, que ahora no falta.

Sra. Troc.—(Sirviéndose azúcar en abundancia) Es una suerte.

Sra. Contal.—(Esposa de un bolsista, rezongona, entrando). Buenos días, querida amiga. ¿Cómo va esa salud?

Sra. Marjolin.—Admirablemente.

Sra. Contal.—Tanto mejor. ¿Sabe usted que hay entre nuestras relaciones muchas personas con gripe?

Sra. Troc.—(Metiendo las manos en las pastas) ¡Es espantoso!

Sra. Marjolin. — (Presentando). Mi vieja amiga, Sra. Troc. (Saludos breves. Luego la Sra. Troc arremete de nuevo contra las pastas).

Sra. Contal.—¡Qué bien ha hecho usted en reanudar sus recepciones de los miércoles!

Sra. Marjolin.—La vida mundana ha estado nada más que suspendida.

Sra. Contal.—¿Y piensa conservar usted en sus recepciones el carácter literario que las hacía tan atrayentes?

Sra. Marjolin. — Ciertamente. Un poco de ideal hace olvidar las cosas prosaicas.

Sra. Contal.—Que nos vuelven groseras.

Sra. Troc.—¡Es espantoso!

Sra. Marjolin.—Tenemos para hoy la presentación del señor Tupard-Latouche, un poeta joven de talento.

Sra. Contal.—Adoro la poesía.

Sra. Marjolin.—Debe llegar de un momento a otro. Pero imagínese usted que he estado a punto de suspender la reunión. A mediodía al querer alumbrar mi gabinete se ha producido un corto circuito. ¡Y los electricistas están en huelga!

Sra. Troc.—¡Es espantoso!

Sra. Marjolin.—Felizmente, mi portero, que ha estado movilizado con los telefonistas, ha reparado los hilos. (Suena el timbre). Apuesto que es el señor Tupard-Latouche. (Viendo entrar a la Sra. Noinville, encotonada, majestuosa, y a su hija Alicia, 20 años, despabilada). ¡Oh! ¡no! son mi querida amiga la señora Noinville y su preciosa Alicia ¿Cómo están ustedes?

Sra. Noinville.—Extenuadas. (A la Sra. Contal). Querida amiga mía...

Alicia.—(Dando un vigoroso apretón de manos a la Sra. Contal.) ¿Qué me cuenta de bueno?

Sra. Noinville.—(A la Sra. Marjolin, después de haber lanzado una mirada severa a Alicia). Figúrese usted que andamos en busca de un departamento.

Sra. Marjolin.—Las compadezco.

Sra. Noinville.—Ya lo creo. Llegamos en este momento de la calle Poussin, tal como usted nos ve.

Sra. Contal.—¿Quieren ustedes vivir tan lejos?

Sra. Noinville.—De ninguna manera. Pero en esa calle, en el número 57, vive un farmacéutico que tiene en su poder una lista de departamentos; se le consulta mediante diez francos.

Sra. Marjolin.—¿Se los ha dado usted?

Sra. Noinville.—Sí.

Sra. Marjolin.—¿Y ha conseguido usted casa?

Sra. Noinville.—No; la lista no contenía más que tres direcciones: cuatro, cinco y seis mil francos por departamentos de dos habitaciones sobre patios.

Alicia.—Hemos andado como bola sin manija.

Sra. Noinville. — (Severa). ¡Alicia! (A las damas). Mañana iremos a casa de un hojalatero de Grenelle; parece que tiene informes de primer orden.

Sra. Contal.—¡Triste época!

Sra. Troc — (Masticando). ¡Es espantoso!

Sra. Marjolin.—¡Y este poeta que no llega! (Viéndolo etrar). ¡Hola! Cuando una habla del sastre...

Sr. Tupard-Latouche.—(Hombre joven, penetrado ya de su importancia). Señoras... (Saludo circular).

Sra. Marjolin. — (Presentando). La Sra. Noinville, la Sra. Contal, la Srta. Alicia Noinville...

Alicia.—(Dando un fuerte apretón). ¡Choque!

Sra. Marjolin.—(Descubriendo a la Sra. Troc, que algo alejada engulle una pasta). Mi vieja amiga la señora Troc).

Sr. Tupard-Latouche.—(Que adelantándose hacia la Sra. Troc para besarle las manos le hace caer la taza de te sobre el vestido). ¡Oh, señora! Pido a usted perdón, estoy desolado.

Sra. Marjolin.—(Al mismo tiempo que la Sra. Troc se limpia apresuradamente con el pañuelo). No es nada, no es nada. ¡Está bueno! ¡Con los tintoreros que cobran tanto!.

Sra. Troc.—¡Es espantoso!

Sra. Marjolin.—(A Tupard-Latouche). ¿Cómo ha llegado usted tan tarde, grandísimo pillete?

Sr. Tupard-Latouche.—Señora, culpe usted a los Mariland.

Sra. Marjolin.—No entiendo.

Sr. Tupard-Latouche. — A los cigarrillos Mariland, para ser explícito. En mi barrio, no se les encuentra más que los miércoles, y son los que prefiero. Y no me queda más remedio que hacer cola. (Pretenciosamente). Mis gustos son simples.

Alicia.—(A Tupard-Latouche). ¿No le gustan a usted los Camel?

Sr. Tupard-Latouche.—¿Los norteamericanos? No, señorita; huelen a heno.

Alicia. — Cada uno tiene su gusto. A mí me gustan.

Sr. Tupard-Latouche.—¿Fuma usted, señorita?

Alicia.—¡Vaya, ya lo creo!

Sra. Noinville (Severa). — ¡Alicia! que fumes en casa, pase; pero que lo cuentes en los salones...

Sra. Contal.—Hoy que el tabaco es tan caro, todo el mundo fuma.

Sra. Troc.—¡Es espantoso!

Sra. Noinville. (A Alicia).—He ahí la palabra. ¿La has oído?

Sra. Marjolin. (A Tupard-Latouche). —Mi querido señor, antes de recitar sus poesías, ¿aceptaría usted una taza de te?

Sr. Tupard-Latouche. — De buena gana, señora.

Alicia. — (A la señora Contal). ¿Y su esposo? ¿Qué noticias tenemos? Trabaja siempre en algo?

Sra. Contal.—Sí, señorita, actualmente está en Wiesbaden.

Sra. Marjolin.—¿Es cierto que a los alemanes no les falta nada? Se dice que lo pagan todo más barato que nosotros.

Sra. Contal.—Se exagera, y además, nosotros ganamos en el cambio. Mi hijo, con su sueldo de subteniente, es rico.

Alicia.—¡Suertudo el mozo!

Sra. Noinville. — (Severamente). ¡Alicia!

Sra. Marjolin. — (A Tupard-Latouche). Mi querido señor, cuando usted quiera...

Sr. Tupard-Latouche.—A su disposición señora. (Se pone de pie delante de la chimenea).

Sra. Marjolin. — (A Tupard-Latouche ¿Tiene título la poesía? (Viendo entrar a la señora Jouvrier esposa de un comisionista). ¡Qué encantadora sorpresa, ya no la esperaba!

Sra. Jouvrier. — (Con petulancia). No haré más que entrar y salir; pero no he querido faltar a mi palabra.

Sra. Marjolin. — (Muy amable). Usted conoce todas estas damas, ¿no es verdad? ¿Y también a mi vieja amiga la señora Troc?

Sra. Jouvrier. — A propósito. ¿No sabe usted que he pasado el día tratando de ver cómo podía sacar del nido alguna criada? Pero no se encuentran en ninguna parte.

Sra. Troc.—¡Es espantoso!

Sra. Marjolin. — Chist! Si la camarera oye nuestra conversación va a pedir aumento de sueldo, y como ya le doy ciento diez francos...

Sra. Noinville. — Y yo ciento veinte y a la cocinera ciento treinta, y después tenga usted en cuenta el vino...

Sra. Jouvrier. — Estoy decidida a pagar lo que sea necesario, pero ya he recorrido en vano todo París (de repente) ¡pero!

Sra. Marjolin. — ¿Qué ocurre?

Sra. Jouvrier. — Que tengo que ir a una parte antes de cenar y no recuerdo ahora precisamente dónde es.

Sra. Marjolin. —(Advirtiendo que el señor Tupard-Latouche se impacienta). Ya le escuchamos, mi querido señor.

Sr. Tupard-Latouche. — Agradecido.

Sra. Noinville. — (A la señora Jouvrier, en voz baja). Cincuenta centavos por una coliflor esta mañana.

Sra. Jouvrier. — Y el calzado ¿qué me dice usted? Es un lujo.

Sra. Marjolin.—(Llamándolas al orden). ¡Chist!

Sr. Tupard-Latouche. — (Anunciando). "El Invierno". (Murmullos de aprobación).

Sra. Jouvrier.—(De repente). Ahora recuerdo.

Todas.—¿Qué cosa?

Sra. Jouvrier.—Adónde tenía que ir. Sí, por asociación de ideas, con el título de la poesía del señor. Tengo que ir a la carbonería.

Sra. Contal.—Tiene usted tiempo sobrado. El carbón no falta ahora.

Sra. Jouvrier.—(Mirando la hora en su reloj de mano). No me fío. Son las seis y media y la carbonería cierra a las siete. (Se levanta). Lamento mucho, señor... (Sale rápidamente).

Sra. Noinville.—(Levantándose igualmente). Las seis y media; vamos Alicia, ya sabes que tu papá es muy puntual.

Sra. Contal. — Las acompaño a usted. (Salen todas, a excepción de la señora Troc y de la señora Marjolin).

Sra. Marjolin. — (A Tupard-Latouche). Debo pedir a usted mil perdones.

Sr. Tupard-Latouche.—No es nada. (Anunciando). "El Invierno".

Sra. Troc.—(Engullendo las últimas masas). ¡Es espantoso!

GABRIEL TIMMORY.

# EPOCAS Y ALMAS

(Del Prerrenacimiento)

(Especial para LA PRENSA)

> "Se'tu giá costí ritto Bonifazzio?"
> (Dante Commed. Inf., XIX-53).

El Papa Bonifacio, la riqueza  
buscando,—áspera sed que no se apaga—  
en una tarde, en que en el aire vaga,  
flotando en tibias ondas, la Pereza,

Va a ver a Arnoldo el Phísico. Este reza...  
Cerca, una forma de Circé la Maga,  
aun con el filtro de su boca embriaga  
al ser humano que a mirarla empieza.

En el fondo un crisol, en el que arde  
ese fuego de oro de la tarde  
que forjó las abejas y las mieles...

Y, en la córnea del Papa, la luz dora  
una gota lasciva, en la que implora  
irónico Luzbel de ojos crueles.

CARLOS F. MELO.

# Escenas de la vida argentina a principios del siglo pasado

## RELACIONES DE UN TESTIGO PRESENCIAL

Reproducimos hoy otra de las cartas de los caballeros ingleses don Juan y don Guillermo Parish Robertson, que es una de las publicadas en Londres bajo el título "Cartas sobre Sud América y viaje por las riberas del Paraná y Río de la Plata", dirigidas al general Miller.

El autor sale para Inglaterra no sin haber sufrido inconvenientes antes de su partida definitiva. En Cowes y luego en Londres, el autor tiene oportunidad de establecer parangón entre la civilización de la vieja Inglaterra y la de la nueva República sudamericana.

(Véanse los números de septiembre 4, 11, 18 y 25; octubre 2, 9, 18, 23 y 30; noviembre 13, 20 y 27, y diciembre 4, 11 y 26 de 1921; 8, 15, 22 y 29 de enero; 12, 19 y 23 de febrero; 5, 12, 19 y 26 de marzo; 9 y 23 de abril; 14 de mayo; 4, 11, 18 y 25 de junio; 2, 9, 16, 22 y 30 de julio; 6, 13, 20 y 27 de agosto; 3, 10, 17 y 24 de septiembre; 1, 8, 15, 22 y 29 de octubre, y 5 y 12 de noviembre de 1922).

(Traducción de don Ricardo Pillado)

### CARTA XLIV

### JUAN P. ROBERTSON AL GENERAL MILLER

Una vía de agua — Partida de Buenos Aires para Inglaterra — Esperanzas y expectativas — Llegada a la isla de Wight — Mis impresiones de un hotel inglés — Partida de Cowes — Sociedad de Bath — Llegada a Londres — Sociedad de Londres.

Londres 1842.

Todo estaba ya preparado para mi viaje a Inglaterra. Un buque grande y lindo llamado "The Friends" se había fletado para mí, y llevaba además un valioso cargamento.

Como John Bull nada puede festejar sin un banquete, participábamos de una suntuosa comida con mis relaciones de Buenos Aires, ingleses y sudamericanos, cuando a su terminación, en el momento en que se brindaba por mi salud y la prosperidad de mi viaje, se presentó ante la compañía el primer oficial del buque "The Friends" y con una expresión lúgubre en su faz dijo en voz baja al oído del capitán Stephenson, quien se hallaba a mi lado, que se había abierto una vía de agua en el buque y que ésta la embarcaba en gran cantidad.

Muy alarmado el capitán se levantó de la mesa, se dirigió a su bordo y comprobó la verdad del suceso. Quedé petrificado: mi equipaje, provisiones y el sirviente, todo estaba a bordo. Las palpitaciones de mi corazón, que con jubilosa expectativa anticipaba la felicidad de volver a ver mi país, se detuvieron como si se hubiese congelado. En ese momento no reflexioné cuán feliz resultaba que la vía de agua se hubiera notado en el puerto y no en medio del Atlántico, donde, si hubiera ocurrido, habríamos sido pasto de los monstruos de sus profundidades.

Entre litigios, descarga del buque y su trasbordo a otro, pasaron tres meses; pero al fin, después de una nueva comida de despedida y algunas palabras más en ese sentido, pude embarcarme en el hermoso buque "Elizabeth", con el capitán Swinburne, cargado con los frutos de la especulación del Paraguay y Corrientes.

Sucedió esto en el año 1817. Había estado ausente de mi país casi nueve años, y en ese tiempo había pasado de la juventud a la madurez de la vida.

Cuando salí de Escocia era un mozalbete de catorce años, en busca, como tantos otros (especialmente escoceses) de esa Diosa Fortuna que recibe los homenajes de todos los hombres, engaña a muchos, desilusiona a miles y arruina a decenas de miles, porque, no contentos con lo que ella les confiere, aspiran a obtener favores que está lejos de conceder, y para expresar su desaprobación de la súplica, resuelve el total abandono del cortejante.

En el período que dejo recordado ella fué propicia para mí, porque, no obstante Francia y los artigueños, pude alcanzar un éxito en mi vida que no sólo creó buenas bases para el futuro, sino que me atrajo la lisonjera atención y la protección de un pariente anciano y rico, el cual no había descubierto en mí ningún mérito especial cuando yo apenas me movía en la senda común de la mediocridad o trepando precipicios peligrosos; pero se encontró con que a mi regreso a Inglaterra yo estaba en posesión de una relativa independencia, y que yo era, como él decía, "astilla de viejo tronco". Este pariente, caballero anciano de gran fortuna, amante de la sociedad "fashionable" y en íntima relación con muchos de los hombres prominentes de ella, me invitó a volver al país, me ofreció su casa y me prometió presentaciones de primera clase cerca de grandes personajes, tanto del comercio como fuera de él.

Me sentí orgulloso ante la expectativa de pasar de las colonizaciones sudamericanas al goce de la sociedad refinada y el sólido "confort" de mi país. Me llenaba de alegría la próxima reunión con mis padres, hermanos, hermanas y condiscípulos, compañeros de mis primeros años. Yo había sorprendido desde tiempo atrás a muchos de éstos, con las maravillosas relaciones trasmitidas de mis aventuras por ríos y campos sudamericanos.

Pero nada era eso comparado con las reuniones, abrazos y conversaciones al amor de la lumbre que yo anticipaba tratando de imaginar sus expresiones por la transición del estado de niños y niñas al de hombres y mujeres. Estas transiciones no se notan en la comunicación gradual de la observación diaria, pero el hallar de pronto, como si fuera en una sola noche, que su pequeño hermano se ha trasformado en un hombre y las primas son ya madres, todo eso provoca sensaciones extrañas, aturde el cerebro y casi convierte en escepticismo la evidencia que se ofrece a sus sentidos.

Al fin de diez semanas de viaje nos abordó un piloto en el canal de Inglaterra, un día de mucha niebla, y nos hizo saber que nos hallábamos próximos a la isla de Wight. Más tarde aclaró el día y se presentó a nuestra vista el hermoso escenario. Cuando mis miradas vagaban por la planicie cubierta de césped donde pacían rebaños de ovejas y contemplaba la industria rural y el cultivo de los valles y llanuras, las alegres chozas, floridos jardines y vigorosos mocetones que realizaban su trabajo en los campos y en los bosquecillos, reconocí al punto cuán admirables auxiliares de la naturaleza son las industrias y los cultivos cuando la visten sin excederse en el adorno.

Una vez que salimos de ese cariñoso canal, los fuertes, puertos, buques de guerra, yates de nobles y señores, botes, esquifes, vigorosos soldados y marineros que cumplían sus deberes bajo el flotante pabellón de la vieja Inglaterra, pude observar que todo ello contrastaba vigorosamente con las escenas y objetos a que por tan largo tiempo me había acostumbrado.

No hacía mucho que habíamos estado en guerra, pero las murallas de madera aun estaban tripuladas; los baluartes coronados de soldados y brillantes mosquetes en tanto que los montillos de los arsenales, el estrépito del cañón, la sonoridad de las trompetas, el redoble de los tambores y la música estridente de los pífanos, todo producía un efecto de animación y actividad en el conjunto.

En el momento en que subíamos lentamente por el canal nos faltó el viento, pero decidido como me hallaba a no permanecer a bordo del buque cuando pudiera seguir mi viaje por tierra, descendí en Cowes.

Por extraño que parezca, procedí de esa manera por la razón de que, si la isla de Wight era calificada como el jardín de Inglaterra, pensaba que no volvería a encontrar espectáculo tan bello como ese en lo restante del viaje. Pero bien pronto reconocí mi error y en esa oportunidad se confirmó mi creencia de que había llegado al país de las hadas.

No bien puse el pie en tierra cuando media docena de individuos se debatían con política oficiosidad por tener el honor de llevar mi equipaje, mientras tres caballeros bien paramentados, que llevaban servilletas de damasco en la mano, luchaban por conducirme a sus respectivos hoteles. Manifesté entonces mi deseo de llegar al que se me había recomendado como el más grande y mejor. Mi primera impresión al entrar fué que había equivocado la mansión de algún noble por una hostería.

Los hombres y mujeres, bien vestidos, circulaban activamente por las escaleras cubiertas con alfombras de Bruselas; el espléndido salón donde fuí conducido, el espacioso vestíbulo por el cual había pasado, con sus ornamentos de lámparas, pinturas, mesas de caoba, y los sirvientes de librea, que esperaban sentados a sus señores, todo ello sobrepasaba la noción o recuerdo anterior de lo que era un hotel.

Lo que más contribuía a mantener mi sensación delusoria, era la dificultad de establecer diferencia entre la señora de la casa y sus sirvientas, ni del patrón y sus mozos y otros personajes igualmente bien vestidos que circulaban de uno al otro lado.

Parecíame que eran señoras y caballeros, aun después de haber puesto mi mesa con sus cristales y platería sobre mantel de damasco. Después, una linda, atrayente y gentil damisela de rosadas mejillas y bucles castaños, con un candelero plateado y una bujía de cera en la mano me condujo a un amplio cuarto que se me dió por dormitorio. Había allí cortinas, alfombras y una magna cama; todo ello más rico y mejor de cuanto había visto en las familias más opulentas de Sud América.

No hallaba modo de relacionar las pocas fondas y las postas de la pampa con el hotel de Cowes, como establecimientos similares para los pasajeros.

Durante las tres o cuatro primeras horas de mi permanencia en el hotel esa correlación de destinos no se explicaba, como si me hallara en un castillo mágico o encantado.

Entré luego en la sala con una inclinación de cabeza y me dirigí al mozo diciéndole "señor" y a la camarera "señora"; hasta que un oficial de marina que traje a bordo como mi único pasajero me volvió a la realidad de las cosas, en su forma y dimensiones, con sus críticas y ocurrentes apelaciones a mi mejor juicio.

Después, como a medida que viajaba llegaba a muchos hoteles más espléndidos que el de Cowes, me sentí durante algunos días como un hombre ciego, quien, por la extracción de la catarata, comienza a distinguir gradualmente los objetos que lo rodean.

Dispuse luego que me trajeran un carruaje para ir a New Port, a lo cual el hotelero me contestó "supongo que una silla de postas con una yunta", pero, como en mi reciente llegada de las pampas, no me podía avenir a viajar con un par de caballos, ordené que fueran cuatro. Cuando el carruaje de Cowes estuvo listo para recibirme, el hotelero y su esposa, los mozos, camareras, caballerizos y una pequeña reunión de otras personas hallábanse en la puerta, inclinándose a mi paso y haciendo conjeturas con cierto asombro sobre quién podría ser yo. Así que los dos activos postillones con sus pantalones de ante, casacas azules y gorras negras partieron rápidamente con mi persona, apenas podía concebir que los individuos que me rodeaban constituyeran la servidumbre de los hoteles, comparados con los de Buenos Aires, ni que la marcha de ese coche equivalía a la de los harapientos gauchos de la llanura.

Todo lo hallé barato en los hoteles, comparado con el lujo que ostentaban y eso mismo pude advertir en todo el camino, con excepción de la silla de postas a cuatro caballos. Pronto reduje la mía a una sola yunta y sólo volví a los cuatro cuando viajé por las postas establecidas una vez que me pude informar con mayor certidumbre sobre las costumbres del país.

De Portsmouth seguí en coche hasta Bath, donde me recibió el anciano caballero, mi pariente, con toda cordialidad y distinción.

Me dió alojamiento en las dos piezas mejores de su mansión. Con frecuencia salíamos juntos en su carruaje con cuatro caballos; allí yo gozaba de una excelente bodega, de la consideración del mayordomo alemán y el cocinero francés, los servicios de los caballerizos y lacayos, y, finalmente, la presentación a la mejor sociedad de Bath y a residentes o pasajeros que iban a beber las aguas de esa fuente.

A todos conocía el anciano; pero se complacía especialmente con los que frecuentaban su casa para jugar al "whist", leer las cartas que recibía de sus amigos, opinar sobre las que él respondía y suscribirse al "Penitenciary".

Tuve también el honor de perder muchas guineas jugando con las hábiles viudas y también con personas del otro sexo, muy expertas en la práctica de "sauter la coupe". Este es el nombre distinguido de un juego que en el lenguaje común se llama "arrullar al vecino".

Con frecuencia, el caballero era ganador, y no puedo menos que decir que se mostraba tan complacido como sus contertulianos al tener bajo su mano las onzas de oro del nuevo visitante de Sud América. Noté, así, que mi vida en esa sociedad era un tanto dispendiosa, y como había pasado un mes en ociosidad y frívola disipación, y adquirido algún conocimiento de los esclavos de la elegancia y los devotos de lo "fashionable", preparé mi traslado a sitio de mayor actividad, para cambiar de ambiente.

Provisto de cartas de presentación para todas las personas de influencia en los diferentes puntos del país, y especialmente para Londres, tomé el coche que sale de Bath después de comer y a la mañana siguiente almorcé en el hotel Brunet, al cual me había dirigido mi pariente porque era, según él, "el sitio de reunión de extranjeros distinguidos".

Me encontré allí con que las cosas no eran exactamente como el anciano caballero las había descrito, sino un buen retiro afrancesado, para extranjeros no distinguidos, que ocupaban tranquilamente sus departamentos.

De allí, como de un punto céntrico, salí a contemplar las interminables maravillas del crecimiento exuberante de Londres. Muchos días, y también por las noches, solía extraviarme cuando me apartaba del distrito de mi hotel, en Leicester Square, y por esa causa recorría las distancias mayores en un coche con cristales y el plano de Londres de Mogg extendido sobre mis rodillas. Lo consultaba también en mi cuarto durante algún tiempo, hasta que pude ilustrarme en la topografía de la enorme metrópoli lo bastante para recorrerla a pie de un lugar a otro, con algún acierto.

Entretanto, inconscientemente, me trasformaba en ciudadano de Londres, ocupándome durante las mañanas con los grandes hombres del Este y por las tardes con los del Oeste. Vi allí muchos comerciantes y banqueros esclavizados en oscuros escritorios durante la primera parte del día, a fin de poder gozar en la tarde del "confort" y el lujo refinado de los bien situados establecimientos de Portland Place, Harley Street, Wilpole Street, Cavendish, Berkeley y aun Grosvenor Square.

Sus hijos se educaban en las universidades; sus hijas, no sólo eran refinadas en sus maneras, en los hábitos de la moda y en las cualidades que hacían su sociedad jovial y grata, sino que poseían muchos encantos a cual más atrayente y sólido, que combinados con la vivacidad de la imaginación y un fondo de conocimientos y de reflexión las hacían ilustradas y agradables. Luego la mesa, los carruajes, caballos, servidores y en general el estilo del comerciante o banquero de Grosvenor Square y Piccadilly era "recherché" y se asimilaba a los de la nobleza, aunque muchos de ellos los excedían.

Me encontré allí con "grados" de sociedad y círculos exclusivos entre los comerciantes y banqueros lo mismo que entre la oligarquía; los recaudos para la admisión entre estos señores de la City eran aún más severos y exigentes que los de la nobleza, en los casos de caballeros de cualquier categoría y título, pero siempre que fueran "caballeros" "gentlemen".

Por alta y exclusiva que sea la nobleza de este país, no constituye la única clase social que se relaciona con los de su propia esfera en cuanto es posible. La verdad es que somos una nación de castas, como la China, no tan sujeta en él hecho al mismo despotismo que los agobia, pero como ella celosos de perjudicar su clase social.

Desde el Par al pequeño mercader existen otros tantos círculos animados del mismo principio, de marchar al paso de sus superiores y de mantener a distancia a sus inferiores. El trabajador se considera honrado por la asociación con el tendero, éste por la del comerciante y el último por la sociedad de hombres de la más alta posición en la misma carrera.

Es, empero, grato el hecho de que el buen sentido y el conocimiento del mundo distinguen a la generalidad del alto comercio de Inglaterra, y califica a sus hombres, no sólo por su inteligencia, sino como una comunidad bien educada y agradable.

Más defiéndanos el cielo de toda asociación con el negociante enriquecido y vanidoso y su más sublime esposa. Reúnen entre ambos más aires para exhibir ante sus más humildes comensales, desarrollan más ostentación y más enojoso egoísmo con la sola tendencia de señalar el sitio distinguido que ocupan, que diez nobles reunidos.

Y, sin embargo, nada es más frecuente que oír a esta especie de aristócratas de la City declamar contra el orgullo, la pompa y la exclusividad del noble, que no es un átomo más aristócrata que aquél, aunque actúa en diferente esfera y con títulos para merecer el respeto que se debe a la educación y las buenas maneras unidas a la categoría y la fortuna.

De usted afectísimo,

JUAN P. ROBERTSON.

# LA INCONSOLABLE

(Traducido especialmente para LA PRENSA)

Yo salí para K... únicamente para acabar mi estudio sobre la vida del gran músico. Sabía que él había vivido allí sus postreros días y que era íntimo de la marquesa Clareta... Nada más. Luego de haber examinado todos los registros de la época, que se hallaban en el archivo parroquial, encontré por fin lo que buscaba. El expediente era del año 1850.

En la primera hoja se leía: "A los trece días del mes de febrero, día de Santa Catalina, ha fallecido en su castillo la marquesa Clareta Vu..., quien estaba loca. De profundis vox mea invocat te, domine, pro ea".

Fuí hasta el castillo, que se hallaba en la parte alta del hermoso pueblo. Para acompañarme en la visita a los departamentos, se ofrecieron el encargado y su esposa, dos viejos temblorosos, quienes me hablaban del palacio con verdadero sentimiento. La mujer guardaba sólo un recuerdo muy confuso de cuando chica: el resto se lo habían contado. Me hablaba de estos hechos maravillosos, de hace casi un siglo, en voz baja, como para no turbar el sopor de las cosas que nos rodeaban. Mientras recorríamos los grandes salones y los corredores semioscuros, ella buscaba evitar hasta el chirrido de las llaves. Ante las imágenes sagradas colgadas en las paredes se persignaba devotamente.

Llegados a una puerta, ella la abrió cautelosamente y me dijo:

"Señor, éstas son las piezas de la marquesa". Y al verme entrar, cerró sin ruido, dejándome solo. Me sentía perdido y triste. Mirando en torno tuve la impresión de que el oro de las puertas y de las repisas, las incrustaciones de los muebles raros, los mármoles de las "consolles", los cristales de los relojes antiguos, estuviesen cubiertos por una leve pátina y que ésta fuera la tristeza.

En el rincón de un saloncito, que parecía apenas cerrado sobre la conversación de dos ensueños, había un piano de cola.

Sobre un "étager" cercano, todas las obras de él: todos los manuscritos. Uno tras otro los deshojé con mis manos trémulas, hasta el último renglón, hasta la última nota. Una febril agitación se apoderó de mí. En cada objeto, en cada relicario busqué rastros del espíritu que había vivido allí. Esperé que todo me hablara de él y de su vida. En el primer cajón del escritorio hallé un librito, encuadernado en cuero, con monograma y escudo de armas. Lo abrí con miedo, bajo la impresión de cometer un sacrilegio. La letra, sutil y nítida, era de mujer.

Era un diario.

—

"Él se alejó de mí sin que mi corazón se sobresaltara y yo creía que nuestras almas se hubiesen juntado para siempre. Le he visto con mis propios ojos en el ataúd, con su cara pálida y hermosa entre las flores, y, sin embargo, sigo en mi vida de antes, silenciosamente, como si siempre le esperase. Como si él tuviese que volver para donar su voz a esta soledad.

He aquí: anochece ya y se desvanece el encanto del parque. ¿No es su pisada? ¿No es él, que anda por el camino? Y hoy como ayer. Estuve sentada junto a la ventana y leía el último libro que me trajo, el que habla de Werther y de Carlota. Leía sin comprender.

Sentía en mí ese mismo abandono en que se hallaba el jardín por la obra del invierno. En efecto, una tormenta se ha desencadenado sobre mí, quitándome la felicidad. De repente he oído su paso acercarse en el corredor. He corrido hasta la puerta: "Gaspar, ¿quién ha venido?" — "Nadie, marquesa".

Estuve por desmayarme y me quedé dolorida y cortada. Mi mucamo se habrá quedado, por cierto, maravillado por mi pregunta y por mi cara. Me han traído la lámpara y hasta muy tarde he pensado en esa mi espera, en esa mi ansia que tortura mi corazón, aun sabiendo que él no va a venir, que jamás podrá volver.

Tal vez tengo miedo de que en estas piezas haya entrado la locura.

Sin embargo, su presencia invisible se me revela a cada instante.

En el jardín, descansando sobre el asiento de roble, junto a la fuente tan querida por él—pues su gorgoteo parecía a veces sofocar un sollozo—meditaba cruzada de brazos.

De pronto he sentido mi corazón latir fuertemente y ofuscárseme la mente, como cuando tenía la certeza de que una de sus manos estaba para apoyarse sobre las mías. Y hoy, al salir de la iglesia, ¿por qué he mirado hacia el baptisterio?

Me hacía la ilusión de que él estuviese allí, con su rostro lleno de tristeza, como le vi el primer día. Hoy me sentí menos cansada. He vuelto a tomar sus piezas y las he tocado al piano. He vuelto a vivir aquella vida que creía que no debía acabarse nunca, tan llena era de felicidad. De todas sus palabras, de todos sus ademanes me he acordado. Pensaba: su alma está encerrada en estos renglones y yo la tendré conmigo hasta la muerte. Mas cuando he tocado su postrer nocturno, en el punto en que ha sido interrumpido, he comprendido que su alma era demasiado grande y que yo poseía de ella sólo una parte muy pequeña.

¡Cuánto he llorado y cómo lo he llamado!

Esta última hoja que tu mano ha escrito, ha quedado mojada por mis besos. ¡Oh, si hubiesen podido mis besos atarle a mí para siempre!

Yo te llamo desesperadamente entre las últimas notas y sé que es en vano. ¿Cuál es la barrera que te impide volver?"

El último apunte estaba escrito de manera tal que logré descifrarlo con dificultad. Hacía la impresión de que fuera escrito bajo el influjo de un estado nervioso, patológico, en varias veces.

Decía: "Mi última esencia se trasforma admirablemente. Tengo la sensación de que me voy acercando a él. ¿Quién me da esta luz nueva? ¿Quién ilumina estos mis ojos falaces? ¡Yo supe leer en su obra sólo los signos materiales alineados según una regla, no ya las otras riquezas que él ha puesto entre sí! Solamente hoy soy capaz de advertirlo y aplacar mi ansia, que busca siempre las manifestaciones de su espíritu. Yo toco y se desarrolla ante mí todo el milagro armonioso de su imaginación. Me siento penetrada por una "fuerza" que no sé describir, pues está, sin duda, fuera de toda percepción humana. He buscado aquel párrafo que yo llamaba el límite de su arte expreso. Nunca he oído la música brotar tan espontánea de mis dedos y nunca la voz de su música ha sido tan clara a mis oídos. Hoy se me revela el porqué de su existencia.

Todavía él me habla con dulzura, aun pronuncia mi nombre en el llanto de las últimas notas. Pero, ¿dónde está aquel límite al que otra vez me acercaba? Siento, después de este renglón interrumpido, que voy a entrar en un poema sublime, en un canto sobrehumano, verdaderamente el último y el más grande de su mente divina.

Yo me convierto de hora en hora en parte de esta inefable poesía".

No pude leer más: en ese punto la pluma había dejado sólo unos rasgos.

Surgió en la penumbra del crepúsculo la figura de la marquesa Clareta. Estaba sentada al piano, que nadie, después de ella, había abierto. Vestía de negro y lloraba en silencio.

Salí de la pieza desconcertado.

El encargado siguió contándome esa dolorosa historia. En el último período el estado de la marquesa había sido alarmante. Ella no se veía con nadie; ninguno se atrevía a entrar en su casa, con excepción de su viejo sirviente. No cabía duda de que la marquesa estaba loca. Una noche en que se desencadenó un temporal, que parecía quisiera derrumbar aquel castillo maldito, se habían reunido todos en una amplia sala, para rezar. Llovía a cántaros, relampagueaba y soplaba un viento infernal. Cuando la tormenta lo permitía, se oía aún el piano.

Al amanecer calló y el tiempo se compuso.

Ella fué hallada con la cabeza sobre el teclado, al que desesperadamente estaba agarrada.

En el tren volví a pensar en este romance póstumo, en la marquesa Clareta y en su dolor sin consuelo, que me conmovía dulcemente.

La Inconsolable, que en sus noches blancas escribe sus páginas de dolor. Aquella hoja de música, la que nos lleva, con la lentitud de su nocturno triste, al extremo límite de la eternidad, que sólo ella supo pasar por haber comprendido el oculto poema de la muerte.

PLINIO PERILLI.

## LOS PUERTOS EN EL RIO URUGUAY

### Concordia, Concepción, Gualeguaychú, Colón y Libres

### ESTADO DE LOS TRABAJOS

La comisión técnica del río Uruguay ha presentado a la consideración del Ministro de Obras Públicas un memorial relativo a los trabajos que se efectúan en los distintos puertos del río Uruguay.

He aquí el detalle de las obras portuarias más importantes:

CONCORDIA

En este puerto se prosigue con la colocación de defensas, tipo reforzado, en el muelle de vapores. Se ha dado comienzo a la construcción de un pabellón para obras sanitarias en la explanada superior del puerto, obra que se considera de imprescindible necesidad.

Asimismo, se continúa con el arreglo de las calzadas vecinas al puerto y el revestimiento de piedra de la dársena.

Para la evacuación rápida de las aguas se ha construído un desagüe con caño de cemento armado en la parte Sur de la explanada superior de la dársena.

Por último, se han completado las plantaciones sobre el bulevar Cervantes, explanadas y distintas plazoletas.

COLON

El personal obrero ha acopiado los materiales necesarios para dar comienzo a la construcción de un pabellón para obras sanitarias.

Se han hecho plantaciones de paraísos en la explanada del muelle a alto nivel y de la caleta y calle de acceso.

CONCEPCION DEL URUGUAY

Próximamente estará terminada la ampliación del galpón fiscal núm. 5. Este galpón, que tendrá un largo aproximado de 80 metros, permitirá que se depositen en él unas 5.000 toneladas de cereales en bolsas, en vez de las 3.500 que se depositaban hasta la fecha; una vez terminado este galpón, el puerto de Uruguay tendrá una capacidad cubierta para unas 22.000 toneladas de cereales en bolsas.

También se ha dado comienzo a la construcción del edificio para estación fluvial, a fin de que tengan dónde alojarse los pasajeros que utilizan el puerto de Uruguay, los que actualmente no disponen de un lugar adecuado donde puedan esperar con comodidad los vapores fluviales y lanchas de pasajeros.

A fin de poder utilizar cómodamente los servicios de la estación fluvial, se construirá un muelle frente a esta última, al que se anexará un pequeño atracadero de madera para las lanchas de pasajeros que hacen viajes diarios entre este puerto y los de Paysandú y Colón.

Este muelle o atracadero, que tendrá un largo de 36 metros, se construirá en forma sumamente económica, pues se utilizan vigas de hierro, columnas y herrajes que se sacarán del muelle exterior, los que se encuentran en buen estado.

Con el objeto de disponer de una vía férrea a un nivel fuera de las crecidas extraordinarias, de acuerdo con el proyecto respectivo, se está preparando y rellenando una faja dentro de la zona portuaria, en la cual se colocará una vía férrea que empalmará con las existentes.

Esta vía, además de poder ser utilizada, para depositar vagones en casos de crecidas, permitirá la fácil colocación de un desvío a las instalaciones donde el Ministerio de Agricultura ubicará un estanque para petróleo de Comodoro Rivadavia, el que tendrá una capacidad de 3.000 metros cúbicos.

También se ha dado comienzo a la construcción de un atracadero, el que permitirá la fácil y rápida descarga a los veleros y vapores de ultramar que llegan al puerto con cargamentos directos de madera de Norte América.

De acuerdo con el proyecto aprobado, se está construyendo, además, un atracadero de madera para la sección ultramarinos y frente a la sección B del galpón fiscal número 6.

GUALEGUAYCHU

En este puerto tocan a su término los trabajos de reparación y refuerzo de los muelles de madera, y se podrán entregar al servicio completamente reforzados, a mediados del mes entrante, 380 metros de muelle.

Este trabajo se efectúa de acuerdo con el proyecto aprobado, cuyo presupuesto total asciende a $ 141.000 moneda nacional.

Asimismo se prosigue el adoquinado del puerto, el que facilitará las operaciones de los numerosos vehículos que operan en el puerto con cereales, frutos del país y mercaderías generales.

Los trenes de dragado están procediendo con toda actividad al dragado de los distintos pasos del Uruguay marítimo, para que puedan entrar y salir los vapores y veleros de ultramar que vendrán en línea, estimándose que sólo del puerto de Concepción del Uruguay se embarcarán más de 120.000 toneladas de lino y trigo.

PASO DE LOS LIBRES

Se prosiguen con toda actividad las obras en este puerto, situado frente a la importante ciudad brasileña de Uruguayana.

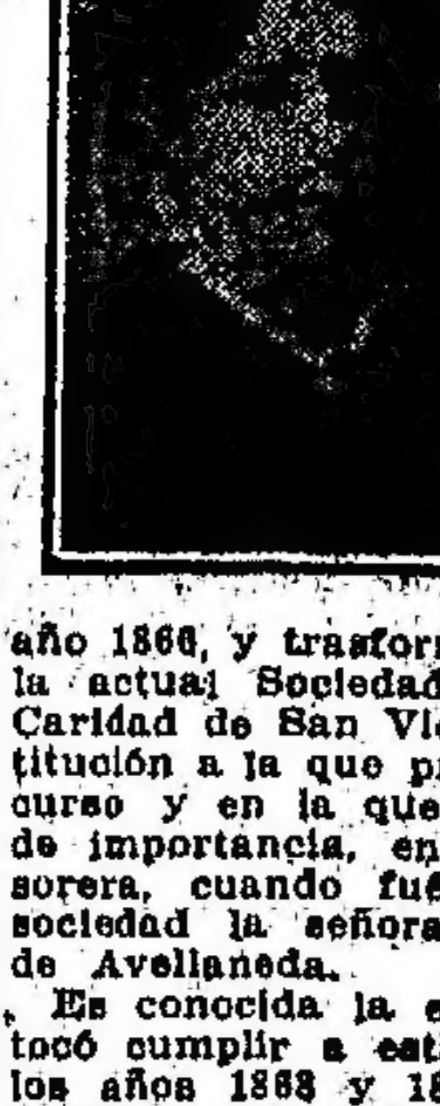
Los trabajos de formación de la dársena están bastante adelantados, habiéndose llegado a un extremo inferior a la cota 3.40 metros, construyéndose con el material extraído de la misma los terraplenes que constituirán los muelles superiores e inferior.

La utilidad de las obras en construcción quedó demostrada por las últimas crecidas, durante las cuales operaron al costado de los terraplenes en formación varias embarcaciones cargadas con yerba, arena, harina, maderas aserradas y mercaderías varias.

## ISABEL FEIT DE SABATTE

### CENTENARIO DE SU NATALICIO

Se cumple hoy el centenario del natalicio de una dama de figuración destacada en los anales de la filantropía porteña; la señora Isabel Feit de Sabatte, cuyo nombre figuró entre los círculos más representativos de esta sociedad por sus sentimientos de generosa protección a los desvalidos.



Las virtudes filantrópicas de la señora de Sabatte la llevaron a iniciar buen número de empresas caritativas, y su nombre figura entre las socias fundadoras de la Sociedad Damas de Caridad, creada en el año 1866, y trasformada más tarde en la actual Sociedad de Damas de la Caridad de San Vicente de Paúl institución a la que prestó su eficaz concurso y en la que desempeñó cargos de importancia, entre ellos el de tesorera, cuando fué presidenta de la sociedad la señora Carmen Nóbrega de Avellaneda.

Es conocida la elevada misión que tocó cumplir a esta sociedad durante los años 1868 y 1871, épocas en que el cólera y la fiebre amarilla asolaron esta ciudad.

Tiempo después algunas desgracias de familia la llevaron a alejarse de la vida activa y recluirse en el vecino pueblo de San Martín, donde sus sentimientos, siempre dispuestos en favor de los necesitados, la hicieron fundar la Sociedad de Damas de Caridad de San Martín, entidad que contribuyó durante muchos años a hacer más llevadera la suerte de los desdichados.

Falleció esta dama el 6 de febrero de 1906, a los 84 años de edad, después de una vida fecunda en virtudes ejemplares.

Sus numerosos descendientes harán celebrar un funeral con motivo del primer centenario de su natalicio, hoy a las 11, en la iglesia de San Miguel, acto al que concurrirán una representación de la entidad filantrópica que fundara, así como varios colegios de los que ésta sostiene.

## Mr. LUKE E. WRIGHT

### SU FALLECIMIENTO

Acaba de fallecer uno de los principales colaboradores del presidente Roosevelt, el ex secretario de Guerra, Mr. Luke E. Wright, quien puso en práctica los proyectos que por inspiración de dicho presidente estaban llamados a robustecer las fuerzas militares de los Estados Unidos.

Nacido en el Estado de Tennessee, en el año 1846, hizo estudios de derecho, y después de obtener sus diplomas, fué admitido en el foro de aquel Estado.

Desempeñó el cargo de "attorney" general del mismo Estado durante ocho años. Se distinguió por las medidas de auxilios que organizó durante la epidemia de fiebre amarilla del año 1878. Tres de sus hijos prestaron servicio en el ejército durante la guerra contra España en 1898.

Cuando dejó Mr. Taft la cartera de Guerra, el presidente Roosevelt le llamó a desempeñarla y se le deben importantes reformas en la organización del ejército.

Fué miembro de la Comisión de Filipinas, y presidente de la misma, gobernador civil de dichas islas, de 1904 a 1906, embajador extraordinario y plenipotenciario en el Japón en 1896|97.

Sostuvo en su actuación política al partido Demócrata. Era partidario del patrón oro.

## SEGUNDA EXPOSICION DE PESCA

### SU INAUGURACION

Ayer por la tarde, en uno de los galpones del mercado Bullrich, cedido al efecto por la Municipalidad de la capital, fué inaugurada la segunda exposición de la Asociación Nacional de Pesca, que preside el doctor Sojo.

Concurrieron al acto el ex presidente de la institución, actual Ministro de Marina, almirante Domecq García; el Ministro de Agricultura, doctor Le Bretón; el doctor Sojo y el superintendente de mercados.

El amplio pabellón, donde se exponían todos los ejemplares de la fauna marina y fluvial alimenticia de la República, estaba completamente lleno de público interesado en conocer los productos naturales que presentaban la Compañía Argentina de Navegación, Los Pescadores Unidos de Mar del Plata, la Sociedad Pesquera de San Pedro y la Galo Llorente de Mar del Plata, que se ocupa en la preparación y conservación de tales productos.

Inició los discursos el doctor Sojo, quien habló extensamente sobre el desarrollo de la industria pesquera argentina desde sus indecisos comienzos hasta el presente, y expresó los medios que a su juicio eran indispensables para lograr su evolución completa. Al final pidió que el Ministro de Marina declarase inaugurada la exposición con su palabra. Aceptada la invitación, el almirante Domecq García pronunció, a su vez, otro discurso, en el cual expresó que veía complacido los progresos alcanzados en esta industria; que consideraba necesario fomentar la pesca marina, fluvial y lacustre del país y propender a su desarrollo con tesón y entusiasmo. Finalmente, el Ministro de Agricultura dijo, a su turno, que se incluiría un proyecto de ley de pesca para ser tratado en las sesiones extraordinarias del Congreso, a fin de derogar la ley del 8 de octubre de 1880 y dar más amplios horizontes a esta importante industria, no sólo con objeto de abastecer el mercado interno, sino con fines de exportación, para convertirla en una de las más productivas de nuestras actividades.

## EN FAVOR DE LAS VICTIMAS DE CHILE

### Iniciación de la colecta

La comisión de damas argentinas pro víctimas de Chile, que activa su generosa tarea de recolectar fondos para aliviar la situación de los damnificados por el terremoto que asoló el país hermano inició su colecta bajo los mejores auspicios.

Hasta anoche habían recibido las damas las siguientes donaciones:

Josefa Alvear de Errázuriz, $ 5.000; Felicia Dorrego de del Solar, 5.000; "La Nación", 2.000; Adelia Harilaos de Olmos, 2.000; María Teresa Llavallol de Atucha, 2.000; María Teresa Quintana de Pearson, 1.000; María Baudrix, 1.000; Emma Cabal Cullen de Iturraspe, 1.000; Carolina Tomkinson de Ugarte, 1.000; Julia Helena Acevedo de Martínez de Hoz, 500; Carolina Benítez de Anchorena, 500; Angela Unzué de Alzaga, 500; Estela Achával de Patrón Costas, 500; María G. de Santamarina, 200; María Luisa Martínez de Leloir, 100. Total 22.300 pesos.

La Cruz Roja Argentina ha ofrecido a la comisión argentina de auxilios todos sus elementos, carpas, medicamentos y enfermeras, para ser utilizados en Chile, en caso de que la persistencia de los fenómenos sísmicos hiciera mayores estragos en diversas regiones de aquel país. Según se nos informa, el doctor Llambías, presidente de la Cruz Roja argentina, está dispuesto a dejar establecido, con la comisión argentina de auxilios a Chile, un servicio de guardia, que se pondría en viaje inmediatamente.

La comisión argentina decidió agradecer el ofrecimiento de la Cruz Roja, y con el fin de resolver cualquier asunto relacionado con dicha actitud, designó delegados ante las autoridades de la entidad mencionada a los señores Roque Gutiérrez (hijo) y Gabriel J. Martínez.

# SANTA .FE, ROSARIO Y DEPARTAMENTOS

## ADUANA DE LA CAPITAL

### SUS NECESIDADES URGENTES

### Informe del nuevo administrador

Santa Fe, noviembre 18—El nuevo administrador de la aduana de esta capital ha enviado un extenso informe al Ministro de Hacienda de la Nación en el que le hace conocer las necesidades de la repartición.

Al referirse a la escasez de personal, el administrador dice que éste es tan reducido que no permite prestar un servicio eficiente como conviene a los intereses del fisco, y que se hace impostergable su aumento, máxime si se tiene en cuenta que las operaciones aumentan en gran escala.

En el informe se hace resaltar luego el mal estado del edificio que ocupa la aduana, el cual por su antigüedad se halla en ruinas y, aparte de no ser seguro para los valores y dineros que en él deben guardarse, constituye un peligro para la vida de los empleados y de las personas que concurren a las oficinas. Añade que repetidas veces se han desprendido trozos de los techos y que las paredes presentan pronunciadas grietas, que dan una idea exacta de su pésimo estado.

En cuanto al movimiento habido, hace notar el informe que desde enero hasta octubre de este año se han recaudado 782.901 pesos oro y 76.133 papel, contra 586.975 oro y 66.531 papel en 1921.

Dice, además, que han entrado en el puerto de Santa Fe, 129 buques de ultramar, de los cuales 72 cargados, número éste que supera a los entrados en 1920 y 1921.

El informe termina sometiendo a la consideración del ministro un presupuesto con aumento de personal y otras mejoras, todo lo cual representa un gasto anual de 146.708 pesos moneda nacional.

## VIVIENDAS ANTIHIGIENICAS

### Desidia de las autoridades

(De nuestra sucursal)

En diversos puntos de la ciudad, especialmente en los barrios excéntricos, existen varias fincas antiguas que, no obstante su estado semirruinoso, son explotadas como casas de vecindad sin que sus propietarios les hagan mejoras de ninguna especie.

La escasez de vivienda hace que esos tugurios, que son verdaderos focos de infección, sean habitados por gente pobre.

Por obra del abandono de sus moradores, existen también "inquilinatos", bien situados, donde la higiene no se observa debidamente y en los cuales la explotación de la propiedad se realiza en forma inaudita, destinándose para vivienda de familias enteras miserables cuartuchos desprovistos de aire y de luz.

Los poderes públicos, entre tanto, nada hacen para remediar ese grave mal, que es, sin duda, una de las causas fundamentales del incremento que ha adquirido la tuberculosis en esta provincia.

La municipalidad no puede permanecer por más tiempo indiferente respecto de dicha cuestión.

Razones elementales de humanidad exigen que se adopten medidas tendientes a imponer el saneamiento de las viviendas que no estén en condiciones, obligando a los propietarios a proveer de los elementos necesarios para ello, ya sea mediante refecciones parciales o reconstrucciones completas.

## EL CORREO EN ROSARIO

### Justificadas quejas del público

(De nuestra sucursal)

El comercio y el público se quejan día a día con más frecuencia por las deficiencias de que adolecen los servicios de correos.

A pesar del incesante aumento de las actividades comerciales, la superioridad no ha propendido a evolucionar, de acuerdo con las mayores exigencias de la población y así se dá el caso de que los domingos no se haga reparto de correspondencia en las horas de la tarde y noche, y que la oficina para el expendio de sellos sólo funciona de mañana y que en los días de labor, no sea posible adquirir estampillas después de las 21.

Se ha querido atenuar algo los perjuicios que se ocasionan al público, habilitando la oficina del telégrafo para la venta de sellos, desde las 21 hasta las 6.30, pero como el número de estampillas que se entregan al empleado es limitado, por lo general escasean y muchos pasajeros que llegan a la ciudad a altas horas de la noche por la vía fluvial y terrestre no pueden adquirir estampillas, comprándolas después de vencer toda clase de dificultades a los mismos empleados de otras dependencias del correo o en los hoteles, cafés, etcétera.

La ciudad necesita hoy servicios permanentes de correos a la vez que un edificio cómodo y amplio que simplifique las tareas, tanto en beneficio del público como del propio personal de la repartición, disgregado actualmente en tres casas distintas, ninguna de las cuales reune condiciones de higiene y comodidad.

## LEGISLATURA

## EL OBSTRUCCIONISMO EN LAS CAMARAS

### SESION EN MINORIA EN DIPUTADOS

### Palabras de un opositor

### COMENTARIOS PERIODISTICOS

Santa Fe, noviembre 18 — Según impresiones recogidas hoy en la legislatura, no hay posibilidad de que el Senado pueda sancionar las leyes de empréstito, presupuesto e impositivas, pues parece que los senadores demócratas han tomado medidas para pasar el verano fuera de la provincia. Las Cámaras de senadores y diputados no se reunieron esta mañana.

Por la tarde, se reunieron estos últimos en minoría, bajo la presidencia del doctor Freyre, y con la asistencia del diputado radical señor Díez y de 11 representantes demócratas.

Abierto el acto, el presidente informó de las medidas tomadas para obtener número, que en resumen no han dado resultado.

Pidió luego la palabra el señor García González, quien dijo que el ausentismo del recinto legislativo, tiene explicación, cuando asiste alguna razón para ello, tal como la que determina a ejercitarlo meditada, deliberada y conscientemente a los senadores demócratas.

Después de otras consideraciones, añadió:

Pero hay otros absentismos que no tienen justificación posible, por carecer de toda explicación, como el del sector radical de la mayoría de esta Cámara.

Añadió en seguida:

Se consuma la "maniobra ilícita" de que hablara en la sesión del sábado último, y los diputados contra quienes se realizó, los diputados que fueran seguidos por agentes de Investigaciones en las calles de esta capital, hasta poderse dar fe policial de su ausencia, en garantía de la impunidad con que podía procederse a ejecutar el plan, los diputados tan hábilmente burlados, para honor suyo, por tener otro concepto de la dignidad que exige la investidura, y por tener otro respeto del mandato popular, no encontraron y no encuentran todavía al sector radical en sus bancas.

Expresó el orador que, cuando la minoría consigue penetrar en el recinto y exige, en uso de atribuciones constitucionales, la concurrencia de la diputación ausente, la fuerza pública protege al ausentismo.

Las notas cambiadas entre la presidencia de la Cámara y el ministerio de Gobierno o jefatura de policía, pierden, dijo, su carácter conminatorio, convirtiéndose en simples comunicaciones de estilo.

Hizo en seguida algunas alusiones respecto a la actuación del radicalismo en el gobierno de la Nación que presidió el señor Irigoyen, que dieron motivo a que el presidente llamase al orden al orador, y terminó diciendo:

No se trata de política en estas horas: hay algo más grave: se ha denunciado que hay intereses financieros en la sanción del empréstito, y la opinión, para prestigio o desprestigio de unos y otros, tiene derecho de saber la verdad, que debe dársela esta Cámara.

Por último, la minoría pidió a la presidencia que adoptase medidas a fin de obtener quórum el viernes próximo y se levantó la sesión.

Santa Fe, noviembre 18 — El diario "Nueva Epoca", al comentar la situación política de la provincia, dice que la falta de presupuesto para el año entrante comporta el peligro inminente de que la situación se prolongue hasta 1924, pues, es fácil creer que el Poder Ejecutivo condenado a esterilidad por falta de leyes económicas, no preparará mejor campo a sus sucesores.

Por otra parte, los maestros, vigilantes y empleados inferiores, se verían obligados a continuar con los sueldos de hambre, después de tres administraciones radicales y aunque probará el Poder Ejecutivo honestidad en la inversión de las rentas, complicaría el desenvolvimiento de las finanzas por mala administración.

"Santa Fe" condena también la esterilidad de las Cámaras.

En la de Diputados, dice, esperan sanción definitiva la ley de estabilidad y escalafón del magisterio, la reforma a la ley de pensiones y jubilaciones y otras. Pero el ausentismo gubernista, agrega, obstruye la labor de la Cámara, desde la sesión del sábado en que se aprobaron las leyes de empréstito y presupuesto, clandestinamente.

## ADMINISTRACION PROVINCIAL

### Camino de acceso a Coronda

Santa Fe, noviembre 18—El gobernador se ha dirigido al Ministro de Obras Públicas de la Nación solicitando ordene el pronto arreglo del camino de acceso a Coronda, a solicitud del vecindario de esa ciudad.

### Estado sanitario de la provincia

Santa Fe, noviembre 18 — Informaciones oficiales afirman que el estado sanitario en la provincia es bueno, no habiendo en el Consejo de Higiene noticias de haberse producido pestes o enfermedad alguna que pueda ocasionar peligros.

## UNIVERSITARIAS

(De nuestra sucursal)

## FACULTAD DE MEDICINA

### Estado del conflicto

Rosario, noviembre 18—Se realizó hoy el mitin de los estudiantes universitarios en huelga.

Partió la manifestación de la esquina del bulevar Oroño y la calle Córdoba, y siguió por ésta hasta la plaza de Mayo, donde se pronunciaron varios discursos.

Rosario, noviembre 18 — Continúa en el mismo estado el conflicto de la Facultad de Medicina.

El doctor Armando G. Antille llegó hoy a mediodía a esta ciudad, con el objeto de intervenir la Facultad citada; pero hasta el momento se ignora si lo ha hecho.

El local de la Facultad continúa custodiado por fuerzas policiales, a pedido del decano, doctor Araya, y para evitar cualquier desmán por parte de los estudiantes huelguistas.

Rosario, noviembre 18—Circula el rumor de que el Ministro de Instrucción Pública, de acuerdo con el Presidente de la Nación, ha resuelto intervenir la Facultad de Medicina, como lo solicitó el decano de la misma, doctor Araya.

Según otra versión, parece que la intervención se hará extensiva a la Universidad del Litoral.

### Conferencia del doctor Vignaux

Rosario, noviembre 18 — En la Facultad de Ingeniería se efectuó hoy la anunciada conferencia del doctor Vignau, auspiciada por la comisión de extensión universitaria.

### Suspensión de un homenaje a Seguí

Santa Fe, noviembre 18 — El homenaje a la memoria del doctor Seguí, que debía realizarse hoy en la Universidad Nacional del Litoral, fué suspendido.

El gobernador había excusado su inasistencia por sus muchas ocupaciones.

## INSTRUCCION PUBLICA

(De nuestra sucursal)

### Fin del año escolar

San Carlos Centro, noviembre 18—La escuela superior Sarmiento, organiza una velada escolar para el 26 del corriente, que se realizará en el salón de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos.

En el local del establecimiento se realizará la exposición de los trabajos efectuados durante el curso, el día 29 a las 20.30.

### Excursión de estudiantes

Rosario, noviembre 18—Los alumnos del curso industrial de granja de la Universidad Popular, saldrán mañana de ésta para Casilda, con el objeto de visitar la Escuela Nacional de Agricultura de esa ciudad.

### La renuncia del rector del Colegio Nacional de Rosario

El Poder Ejecutivo de la Nación firmó un decreto, por el que acepta la renuncia presentada por el rector del Colegio Nacional de Rosario, señor Alejandro Grüning Rosas, y se le dan las gracias por los servicios prestados. Al mismo tiempo encarga del rectorado del colegio al vicerrector, señor Enrique Casinelli, hasta nueva disposición.

## INSTITUCIONES DIVERSAS

(De nuestra sucursal)

### Nueva entidad bancaria

Rosario, noviembre 18 — En la última reunión efectuada por los organizadores de la nueva entidad bancaria de esta ciudad que se hará sobre la base de la compañía de seguros La Mercantil Rosarina, se resolvió que el futuro establecimiento se denomine Banco Comercial de Rosario, fijándose un capital de 5.000.000 de pesos.

### Colonia Escolar de Vacaciones

Rosario, noviembre 18 — En breve se reanudará el funcionamiento de la colonia escolar de vacaciones que la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida tiene establecida en el pueblo Carcarañá.

### Sociedad Unión del Magisterio

Rosario, noviembre 18 — En la asamblea que realizó esta tarde la Sociedad Unión del Magisterio se tomó en consideración el balance y memoria del último ejercicio, y se procedió a renovar las autoridades de la mesa directiva de la entidad.

### Centro Catalá

Rosario, noviembre 18 — En el Centro Catalá realizó hoy un concierto la Sociedad Coral Alemana. Asistieron a ese acto muchas familias.

### Centro Asturiano

Rosario, noviembre 18 — El Centro Asturiano celebrará mañana, con una fiesta campestre en el local de la Exposición Rural, el 18 aniversario de su fundación.

## EN LA CAPITAL

### DIVERSAS INFORMACIONES

## OFICINA DE MARCAS Y SEÑALES

### Deficiente funcionamiento

Santa Fe, noviembre 18—Hace más de un año que la oficina de marcas y señales tiene un funcionamiento deficiente.

Se censura enérgicamente al gobierno que por atender intereses políticos permite que se prolongue una situación que origina tantos perjuicios.

En esa repartición, empleados poco escrupulosos cometieron irregularidades que trascendieron al público y dieron origen a la intervención del ministerio de Gobierno.

Se levantó un sumario que con el estudio del fiscal de Estado se envió hace seis meses al gobernador, y ahí quedó paralizado, no dándose ninguna resolución.

Entretanto, en la oficina de marcas se eternizan los expedientes, porque no hay más empleados que un jefe y un auxiliar.

## EL ALQUILER DE BARRERAS

### Quejas de colonos

Reconquista, noviembre 18 — Son objeto de críticas los procedimientos observados por los empleados en ésta de la Defensa Agrícola, que en cumplimiento de instrucciones superiores exigen a los colonos pobres el pago adelantado del alquiler de las barreras para defender sus chacras.

No se les aceptan ni garantías solidarias para responder a esos pagos, de manera que el colono que no cuente con dinero tiene que dejar consumir sus sembrados por el acridio.

Varios colonos me han solicitado que LA PRENSA influya en este sentido para obtener de la Direción de la Defensa Agrícola que se les acepten firmar documentos garantidos solidariamente por personas solventes para el pago de los alquileres de esas barreras.

Se hace urgente esta concesión por el estado avanzado de la mosquita.

## ROSARIO

### EL DIA SOCIAL

(De nuestra sucursal)

Rosario, noviembre 18—Fué consagrado hoy el enlace de la señorita Clara Inés Regules, con el señor Roberto Menvielle, ceremonia que dió motivo a una lucida reunión social.

—En la plaza Jewell se jugaron hoy los partidos finales del campeonato de "lawn tennis" de la provincia de Santa Fe y torneo de Primavera. Estos partidos, que proseguirán mañana, dieron lugar a una lucida reunión deportiva y social.

—La niña Rosario Vila Ortiz ofrecerá mañana un te a un grupo de sus amiguitas con motivo de su primera comunión.

—Promete alcanzar buen éxito el concierto popular gratuito que bajo los auspicios del El Círculo realizará mañana en el cinematógrafo Moderno la violinista Celia Torrá, quien será acompañada al piano por la señorita Blanca Torrá.

—Se ausentará mañana para Córdoba, donde tomará posesión de un alto cargo en una importante entidad bancaria de esa ciudad, el señor Felipe Machado, ex secretario de la Intendencia municipal en la administración del señor Cecilio Juanto.

### Condiciones en que se hace la venta de leche

Rosario, noviembre 18 — El Centro Unión de Lecheros minoristas, ha dirigido al intendente una larga exposición para conseguir que la leche sea vendida en mejores condiciones profilácticas e higiénicas de lo que se hace hasta el presente.

Solicita también una audiencia para los representantes del mismo, con el objeto de demostrar las condiciones inconvenientes en que actualmente se expende ese artículo.

### Sobre la compra de un inmueble de un ex concejal

Rosario, noviembre 18—Con motivo de la conferencia que el intendente municipal dió recientemente en el teatro de la Opera, en la que se ocupó de la compra de una casa de propiedad del ex concejal, señor Luis Calderón, inmueble que debía destinarse al instituto frenopático, éste publicó ayer una carta abierta en un diario local de la tarde, en la que, después de manifestar que acaba de tener conocimiento de esa disertación del señor Rouillón, refuta al referido funcionario y le hace varios cargos personales.

### Propaganda de la Unión Popular

Rosario, noviembre 18 — La Unión Popular prosigue con empeño su propaganda del concejo deliberante, y a tal efecto, viene realizando una serie de conferencias en distintos puntos de la ciudad.

## JUDICIALES

(De nuestra sucursal)

### Revisión de procesos

Rosario, noviembre 18 — El presidente del Superior Tribunal de Justicia doctor Maciel, que vino a ésta de la capital de la provincia con objeto de revisar los procesos de varios detenidos de la cárcel penitenciaria, concurrió a este establecimiento para escuchar la exposición de varios procesados y luego visitó las dependencias del mismo.

### Juicios comerciales

Rosario, noviembre 18 — La firma Teófilo C. Petit, establecida con representación de automóviles en la calle Corrientes 729, pidió convocatoria de acreedores sin acompañar balance.

—Julián Fuster, establecido en Casilda con librería, bazar, papelería, juguetería y anexos, solicita también convocatoria. Presentó un activo de 18.125 pesos y un pasivo de 27.064.

### Condena por homicidio

Rosario, noviembre 18 — El juez doctor Manuel Meyer, condenó a sufrir la pena de 12 años de prisión a Julio Palacios por homicidio en la persona de Atilio Janini.

## DIVERSAS INFORMACIONES

(De nuestra sucursal)

### En favor de las víctimas de los terremotos de Chile

Rosario, noviembre 18 — En la reunión realizada por el comité local de la Cruz Roja Argentina, se resolvió contribuir con una parte del tesoro social, para aliviar la situación de los damnificados por los terremotos de Chile, y solicitar del consejo general de la entidad autorización para efectuar una colecta pública en esta ciudad.

### Hallazgo de restos fósiles

Rosario, noviembre 18 — En las barrancas del Paraná, frente al histórico convento de San Lorenzo, el fraile Santi ha encontrado restos de fósiles de un animal que debió ser gigantesco.

### Fiestas de beneficio

Rosario, noviembre 18 — Se realizó hoy, en el Social Theatre, la fiesta anunciada en beneficio de la escuela J. M. Gutiérrez.

—Con buen éxito se realizó hoy la fiesta organizada por la dirección de la escuela Almafuerte, en beneficio de la Caja Escolar, de dicho establecimiento.

—En el Buckingham Palace se efectuó hoy, ante una crecida concurrencia, la fiesta organizada por la dirección de la escuela alterna número 71, en beneficio de la misma.

### Viaje de monseñor de Andrea

Rosario, noviembre 18 — Es esperado mañana en esta ciudad monseñor de Andrea, quien, como está anunciado, el lunes próximo dará una conferencia en el teatro de la Opera, y el martes bendecirá un púlpito del templo de San Cayetano.

### Fiesta deportiva, infantil

Rosario, noviembre 18 — Alcanzó lucidas proporciones la fiesta deportiva-infantil que se efectuó esta tarde, en el hipódromo Independencia, bajo los auspicios del Jockey Club de Rosario.

En las diversas e interesantes pruebas participó un crecido número de niños y niñas.

La banda de música del 11 de infantería contribuyó a dar mayor brillo a la fiesta.

### Concurso anual de tiro

Rosario, noviembre 18 — Se iniciará mañana el concurso anual de tiro organizado para reservistas, menores enrolados y estudiantes.

Para este concurso, la dirección general de tiro ha otorgado diversos premios.

### Universidad Popular

Rosario, noviembre 18 — En el comedor principal del Jockey Club fué servida esta noche la cena con que las autoridades y profesores de la Universidad Popular celebran la terminación de los cursos.

### Reunión de camaradería

Rosario, noviembre 18—Los alumnos del 5.º año del Colegio Nacional número 1 celebraron con una cena la terminación del año escolar.

### Conferencias del señor H. H. Hill

Rosario, noviembre 18 — El señor Henry H. Hill terminó hoy la serie de conferencias que ha venido dando, sobre temas de actualidad, en esta ciudad.

La última disertación del periodista panameño, que versó sobre el tema: "La influencia de la mujer en la política y vida social", se realizó en el local de la Liga Nacional de Mujeres, ante una crecida concurrencia.

# EL DIFICIL PROBLEMA DEL ORIENTE

## LA PROXIMA CONFERENCIA DE LAUSANA

## REUNION DE MINISTROS ALIADOS EN PARIS

## ALREDEDOR DE LA ACTITUD NORTEAMERICANA

### CONSECUENCIAS DE LA HUIDA DEL SULTAN

CONFERENCIA DE LAUSANA

**PARIS**, noviembre 18 (United) — Lord Curzon llegó anoche. Hoy almorzará con M. Poincaré y con el embajador italiano, barón de Avezzana.

Curzon, Poincaré y Mussolini celebrarán una entrevista el domingo por la noche en Suiza, pero todavía no se ha fijado el lugar.

**PARIS**, noviembre 18 (United) — Oficialmente se anuncia que los señores Curzon, Poincaré y Avezzana, en representación, respectivamente, de Gran Bretaña, Francia e Italia, están de completo acuerdo en cuanto a todos los puntos que se discutirán en la próxima conferencia de Lausana.

**PARIS**, noviembre 18 (Havas) — Un comunicado oficial dice que hoy se efectuó con buenos resultados en el Quai d'Orsay, un cambio de vistas preliminares, entre los representantes de Inglaterra, Francia e Italia, tratándose las cuestiones que deberán ser discutidas en la conferencia de Lausana.

Las conversaciones celebradas hoy, confirmaron plenamente el acuerdo completo que reina entre los aliados sobre todas las cuestiones que serán debatidas en Lausana.

**LAUSANA**, noviembre 18 (Havas) —El representante del gobierno de Angora ante la conferencia que se realizará en esta ciudad, Ismet bajá, llegó hoy procedente de París.

Poincaré, jefe del gabinete francés; lord Curzon, ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, y el doctor Mussolini, jefe del gabinete italiano, se reunirán en Territet, departamento de Vaud, Suiza, donde deliberarán, mañana y pasado mañana, para dirigirse después a Lausana.

**PARIS**, noviembre 18 (Havas)—La reunión a la cual asistían M. Poincaré, lord Curzon y sus respectivos colaboradores, fué consagrada al examen de las cuestiones referentes a las condiciones de paz en Oriente, y fué iniciada a las 13. Participó en ella el embajador de Italia, en esta capital, barón de Avezzana.

**PARIS**, noviembre 18 (Havas)—Las conversaciones entre el jefe del gabinete francés, M. Poincaré, y el ministro de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña, lord Curzon, sobre la próxima conferencia de Lausana, se iniciaron después del almuerzo ofrecido por M. Poincaré en honor del ministro Curzon.

Poincaré, Curzon, sus respectivos colaboradores y las delegaciones de Francia e Inglaterra, saldrán mañana de esta capital, en un tren especial, a las 8.10.

**CONSTANTINOPLA**, noviembre 18 (United) — Partieron hoy para Lausana los altos comisarios de la Gran Bretaña y de Italia, sir Horace Rumbold y el hon. Garroni.

**GINEBRA**, noviembre 18 (United) —Se anuncia que Mussolini llegará mañana a Territet y celebrará una conferencia preliminar con lord Curzon y M. Poincaré antes de la inauguración de la conferencia oficial, la que se efectuará el próximo lunes, a las 17.

**PARIS**, noviembre 18 (United) — El jefe del gabinete, M. Poincaré y el ministro de Relaciones Exteriores británico, lord Curzon, comieron en el Quai D'Orsay.

Personas bien informadas insisten en manifestar que es inminente un acuerdo sobre las líneas generales trazadas para el problema de Oriente, tendientes a realizar una acción conjunta por parte de los aliados, en el caso de que los turcos se negaran a aceptar las condiciones aliadas, y para lo cual, Inglaterra insiste en que es necesario un acuerdo previo.

Anúnciase que lord Curzon y Poincaré discuten también la cuestión relativa a la "entente" franco-británica, la que afecta a las reparaciones y otros asuntos de esa naturaleza.

En esas conferencias, el barón Romano di Avezzana representará a Italia.

**PARIS**, noviembre 18 (United) — La delegación de Grecia, formada por el señor Venizelos y el embajador de ese país en Londres, señor Cablamanos, partirá para Lausana el domingo por la noche.

El señor Venizelos no ha hecho ninguna indicación acerca de si los griegos aceptarán sin protestas el programa trazado por los aliados.

Anúnciase que se han adoptado medidas de precaución especiales, ante los rumores de que dos súbditos albaneses se habían trasladado a Lausana con el propósito de asesinar al señor Venizelos.

**PARIS**, noviembre 18 (Havas)—Las conversaciones entre el jefe del gabinete, M. Poincaré, el ministro de Relaciones Exteriores británico lord Curzon y el embajador de Italia, marqués de Avezzana, se iniciaron sobre la base del memorándum británico referente al arreglo de la paz en Turquía.

El memorándum fué discutido punto por punto; a las 15 se llegó a un acuerdo respecto de la cuestión de las fronteras y de los estrechos.

La discusión se prosigue en un ambiente cordial y de una manera muy favorable, advirtiéndose que podrá prolongarse hasta una hora avanzada de la noche.

**ROMA**, noviembre 18 (United) — Partió para Lausana el primer ministro, señor Mussolini, acompañado por el barón Russo, el senador Contarini, director general del ministerio de Relaciones Exteriores; el señor Mario Lago, director general de la política europea del Oriente; el comandante Guariglia y el comendador Giannini, jefe de la oficina de la prensa.

**PARIS**, noviembre 18 (United) — Se ha dado a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

En la reunión celebrada hoy en el Quai d'Orsai, se realizó un intercambio útil de puntos de vista de la Gran Bretaña, Francia e Italia, sobre las cuestiones que han de ser arregladas en Lausana.

En esta discusión quedó confirmado plenamente el completo acuerdo entre los aliados sobre todos los asuntos que serán objeto de debates en Lausana.

LA SITUACION

**CONSTANTINOPLA**, noviembre 18 (Havas)—Han mejorado mucho las relaciones entre el gobernador de esta capital, Refet bajá, y los altos comisarios aliados, habiéndose llegado ya a un acuerdo referente a la cuestión de la policía y de la gendarmería. Además, Refet bajá suspendió el nuevo reglamento aduanero.

ACTITUD NORTEAMERICANA

**WASHINGTON**, noviembre 18 (United) — En la Casa Blanca se ha denunciado oficialmente la propaganda que se intenta en todo el país en favor de una guerra contra Turquía, y se advierte que la política de los Estados Unidos es de paz, equidad y protección. Se declara que los observadores norteamericanos que irán a Lausana no intervendrán para nada en el arreglo de las fronteras territoriales en Oriente, y sólo discutirán los intereses de la paz.

HUIDA DEL SULTAN

**CONSTANTINOPLA**, noviembre 18 (United) — El sultán partió ayer de madrugada, en un día frío y malo, sin ser acompañado por ayudas de campo ni parte del personal.

Decidió huir antes que concurrir a las ceremonias del Selemik que debían celebrarse hoy y que ahora han sido anuladas.

**CONSTANTINOPLA**, noviembre 18 (Havas) — En los círculos autorizados de esta capital se dice que el temor de que podía ser víctima de un atentado cuando se realizasen las ceremonias del Selemik, determinó al sultán, probablemente, a partir, porque, según dijo en una declaración que hizo, no abdicaba sino que se alejaba de un peligro inminente.

**CONSTANTINOPLA**, noviembre 18 (Havas)—El gobernador de esta capital Refet bajá ordenó la ocupación de Yildiz-Kiosk y la colocación de los sellos.

En los círculos oficiales de esta capital se considera el aviso británico referente a la fuga del sultán como un desconocimiento de la decisión del gobierno turco relativa a los poderes religiosos del sultán y como una intromisión de los ingleses en los asuntos internos de Turquía.

EXODO DE PERSONAJES TURCOS

**LONDRES**, noviembre 18 (Havas) —La agencia Reuter ha recibido una información de Alejandría, diciendo que el gran visir Tewfik bajá y numerosos personajes llegaron procedentes de Constantinopla para establecerse en Egipto.

Agrega esa información que Tewfik bajá declaró que los kemalistas, incitados por los bolsheviki alemanes, adoptan una política que tiende a obligar a los aliados a una declaración de guerra, y que, además, reciben oro ruso. Terminó diciendo que los kemalistas provocarán dentro de poco disturbios en Siria, Palestina y Mesopotamia.

VARIAS

**MALTA**, noviembre 18 (Havas)—Un notable personaje turco establecido en esta ciudad calculó en diez mil el número de emisarios del soviet que se hallan en Constantinopla.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

**LONDRES**, noviembre 18 (Havas) —Comentando la partida del sultán de Constantinopla, el "Times" dice que la negativa de éste de abdicar y el posible establecimiento del califato en el Dominio británico producirán ansiedad en el seno del gobierno de Angora.

CRONICA DE UN CORRESPONSAL

**LAUSANA**, noviembre 18 (United) —Personas bien informadas prevén que la conferencia de Lausana figurará en la historia como el primer esfuerzo hecho por el mundo mahometano para librarse de la dominación de las potencias occidentales. Los arreglos a que se llegue con respecto a la cuestión de Oriente, cualesquiera que sean, serán sólo de una importancia secundaria; lo esencial es que el mundo del Islam, encabezado por los turcos y secundado por los egipcios, los árabes, los mahometanos de la India y otras naciones mahometanas menos conocidas que adoptan una actitud amenazadora, se sienta a la misma mesa que los europeos y exige no sólo su libertad sino también que se arreglen de una vez por todas las cuentas pendientes entre el Este y el Oeste.

Si bien los mahometanos encabezan el movimiento que tiende a librar al Oriente de la dominación del Occidente, no son ellos los únicos; hacen entrar en el movimiento a otras naciones, que profesan otras religiones, y surge así la posibilidad de que todo el Este entre en campaña contra el Oeste.

Se hace notar que la situación no es aún crítica, debido a las disensiones que existen en el mundo del Islam; pero en Lausana se dará el primer paso y los mahometanos se convencerán de la necesidad de estar unidos.

Rusia es uno de los principales factores del problema, pues mucho depende de si ese país hará causa común con los asiáticos o los europeos.

A pesar de las numerosas delegaciones que se presentarán en Lausana y reclamarán la libertad de los pueblos mahometanos, no se cree que consigan un gran triunfo porque son demasiado grandes las diferencias que existen entre ellas. Los nacionalistas egipcios, por ejemplo, estarán representados por una numerosa delegación; pero es probable que le haga oposición la que hizo venir Inglaterra y que apoya al actual gobierno de Egipto. Los nacionalistas ya declararon que repudiarían toda otra delegación y rechazarían toda resolución que fuera adoptada sin su consentimiento. Exigirán que Inglaterra ponga en libertad a Zaghlul bajá, que se encuentra internado en Gibraltar, para que pueda asistir a la conferencia.

Existen también diferencias entre los turcos de Angora y los de Constantinopla, aunque ambos reclaman la libertad de Turquía.

Entran en campaña otros factores. Así, por ejemplo, Djemal Eddin bey, representante del gobierno de Angora en Roma, dirigió a la conferencia una carta que trascribe un telegrama del comité del califato de Bombay, el que condena la acción de Inglaterra, pues sostiene que el gobierno británico no permitió que la asamblea de Angora resolviera el problema del califato, y dice que los mahometanos de la India están indignados por haber embarcado al califa en un crucero. Exige que la Gran Bretaña se abstenga de intervenir en ese problema.

De Arabia se recibió un telegrama idéntico, que indica, además, que los árabes están decididos a librarse por completo de la dominación europea.

La delegación de Palestina pedirá la independencia de ese país y la anulación del mandato británico. La delegación de Georgia, que representa a las repúblicas del Cáucaso, recomendará la creación de Estados independientes neutrales entre Rusia y Turquía.

Todo indica que los aliados estarán unidos y harán fracasar los esfuerzos de los turcos para plantear diversas cuestiones; pero esto no impide que los mahometanos tengan la oportunidad de reivindicar su libertad, iniciando así un movimiento cuya fuerza irá aumentando con cada ocasión que se presente.

HENRY WOOD.

# ITALIA Y LA CRISIS DE ORIENTE

## NECESIDAD POLITICA DE TURQUIA

## BARRERA CONTRA EL PELIGRO ESLAVO

### CORRESPONDENCIA DE HENRY WOOD

**ROMA**, noviembre 18 (United) — Cuando los aliados pongan definitivamente su firma al pie del tratado de paz en el Oriente que garantice a Turquía la posesión de la Tracia Oriental y de Andrianópolis, Italia exhalará un gran suspiro de alivio y de satisfacción.

Esta satisfacción explicará en gran parte el decidido apoyo que Italia ha prestado a las reclamaciones de Turquía y el apoyo más decidido todavía que prestará, probablemente, a Turquía, como nación, en el porvenir.

Enteramente aparte de la convicción que abriga Italia de que solo podrá mantenerse la paz en el Oriente mediante un equilibrio de intereses entre las grandes naciones, la actitud de Italia en favor de los turcos está dictada por una convicción aun mas profunda e importante.

Esta convicción es que la presencia de los turcos en Europa, fuertemente establecidos en torno de Constantinopla, los Dardanelos y el Mar Egeo, constituye una de las únicas dos grandes salvaguardias que aun quedan a Europa contra una migración eventual de los eslavos y la ocupación por ellos de la cuenca del Mediterráneo. La otra salvaguardia de Europa reside en que Italia posea la Venecia Julia y ejerza una fiscalización en todos los accesos al Adriático.

En los grandes movimientos seculares de los pueblos y de las razas hacia el Oeste, Italia teme que lleguen algún día los eslavos a alcanzar y ocupar la cuenca del Mediterráneo. El día en que lo hagan, la cultura griega y latina, que hasta ahora ha predominado e influído en esa cuna de la civilización, desaparecerá y la influencia, cultura y civilización eslava las reemplazarán.

Puesto que Grecia es demasiado débil para defender esta herencia contra los eslavos, ya que la actitud de Francia, según los italianos, es dudosa y problemática, y España es mas bien indiferente, considera Italia que es el último baluarte avanzado para la defensa de la cuenca del Mediterráneo contra los eslavos, y considera que Turquía es su único apoyo posible.

En opinión de los italianos, una vez que Turquía esté en condiciones de aferrarse con tenacidad a los puntos estratégicos y de fiscalización del mar Egeo e Italia pueda hacer otro tanto en el Adriático, podrán los eslavos ser contenidos durante mucho tiempo y su movimiento migratorio podrá quizás ser desviado hacia el Norte, en vez de dirigirse hacia el Sur.

Sin embargo, reconoce Italia, francamente, que la gran guerra ha acrecentado considerablemente las posibilidades de que puedan los eslavos reemplazar a los griegos y a los latinos en la cuenca del Mediterráneo.

La raza eslava en su conjunto étnico, tal como existe actualmente en el continente Oriental, se divide en dos grandes masas. La del Norte ocupa la Rusia Europea y la Asiática y representa más de cien millones de almas. La masa meridional comprende a los serbios, croatas, dálmatas, montenegrinos y búlgaros y representa unos veinte millones.

El día en que esas dos masas se unan, Italia considera como inevitable su movimiento final hacia la cuenca del Mediterráneo.

En el pasado, los alemanes, los húngaros y los rumanos constituyeron la gran barrera que mantuvo apartados esos dos elementos eslavos y que era el mayor obstáculo contra la realización de los temores de Italia.

Desgraciadamente, como resultado de la guerra y de la forma en que ha quedado trasformado el mapa de Europa, esta barrera ha sido muy debilitada. La fuerza de Alemania por el norte quedó muy reducida, pero sería, probablemente, bastante todavía para contener un movimiento de la raza eslava hacia el oeste.

Pero, por el hecho de haber quedado Austria reducida a un Estado insignificante con una población germánica de menos de 4.000.000 de habitantes, cree Italia que ha quedado debilitado uno de los eslabones de la cadena defensiva entre los pueblos orientales y occidentales de Europa. En su próximo gran movimiento migratorio, los eslavos no solamente preferirán casi instintivamente ese punto de menor resistencia para dirigirse hacia el sur antes que ir contra la resistencia germánica mayor que hallarían en el Norte, sino que, además, serán movidos por el deseo de unirse a las decenas de millones de eslavos que ya se hallan en los Balcanes.

Ante ese gran movimiento, la pequeña faja de población griega que aún se aferra a la costa septentrional del Mar Egeo desaparecería como nieve derretida y los eslavos llegarían al Mediterráneo.

Italia, por lo tanto, es partidaria de una Turquía europea fuerte.

Del mismo modo, es partidaria de un sólido control del Mediterráneo, en el Adriático, mediante su posesión de Trieste, de Istria y de las partes de la costa dálmata que ahora posee.

Por lo tanto, del mismo modo que la política de Italia en favor de los turcos no debe ser atribuída únicamente al deseo de compartir con Inglaterra y Francia igual prestigio en el Oriente, tampoco debe ser atribuída su constante oposición a que Serbia establezca un gran puerto y tenga intereses marítimos en el Adriático únicamente por hostilidad, celos o mezquina rivalidad hacia el Estado Serbio-Croata-Esloveno.

Detrás de estas dos líneas de conducta de Italia se halla la determinación latina, racial, y de Italia nacional, de impedir el acceso y posesión por los eslavos de la cuenca del Mediterráneo.

HENRY WOOD.

GRAN BRETAÑA

### EL PROBLEMA DE LA DESOCUPACION

Gran manifestación en Londres

**LONDRES**, noviembre 18 (Havas) —Numerosos obreros desocupados de esta capital, con el concurso de los que procedían de todos los puntos del Reino Unido, realizaron una enorme manifestación. El número de los participantes al acto ascendía a 20.000, aproximadamente, constituyendo la concentración mayor que se haya visto desde la organización del movimiento.

Todos los manifestantes se descubrieron cuando entonaron el canto revolucionario denominado "La Bandera Roja" manifestándose decididos a no disolverse antes de que una delegación de los desocupados se entrevistara con el jefe del gabinete, Mr. Bonar Law, quien se encontraba en la imposibilidad de recibirlos.

### LAS ELECCIONES INGLESAS

Informaciones complementarias

**LONDRES**, noviembre 18—(United) —El primer ministro Mr. Bonar Law declaró que el pueblo dió en las elecciones un voto de confianza en el nuevo gobierno, y éste tratará de justificar la confianza que el país ha depositado en él.

**LONDRES**, noviembre 18 (Havas) — Han sido electos 347 conservadores y 142 laboristas.

**LONDRES**, noviembre 18 (Havas) — En su número de la fecha el "Daily Mail" dice que la confianza de los electores en el gobierno permite augurar a este una estabilidad de un par de años y un recrudecimiento en el desarrollo del comercio y de la industria.

**LONDRES**, noviembre 18 (United) —El candidato conservador, sir Sidney Russell Wells, derrotó al laborista H. G. Wells, en los comicios realizados para designar representante de la Universidad de esta capital en la Cámara de los Comunes.

La mayoría obtenida por el candidato conservador fué de 2.406 votos.

### INFORMACIONES DEPORTIVAS

Partido de football

**MELBOURNE**, noviembre 18 (United) — El segundo día de juego, del torneo de "cricket" entre los "teams" Victoria y Mac Laren, ha tenido los siguientes resultados:

El equipo del Victoria obtuvo en el primer "innings" 278 "runs", y el de Mac Laren, en el segundo "innings", 100 "runs" por dos "wickets".

**LONDRES**, noviembre 18 (United)— He aquí los resultados de las partidas jugadas hoy entre los equipos de la primera liga de football:

Middlesborough venció a Preston Northend por 3 contra 1, Liverpool a Astonvilla por 3 contra 0, Newcastle United a Spurs por 1 contra 0, Birmingham a Notts Forest por 3 contra 0, Huddersfield a Cardiff City por 1 contra 0, Burnley a Chelsea por 1 contra 0, Manchester City a Bolton Wanderers por 5 contra 0.

Quedaron empatadas las siguientes partidas: Stocke-Blackburn Rovers, con 1 cada uno; Sunderland-Arsenal, con 3 cada uno, Sheffield United-Oldham Athletic, con 2 cada uno; West Bromwich Albion-Everton, con 0 cada uno.

### SITUACION EN LA INDIA

**LONDRES**, noviembre 18 (Havas) —Informan de Peshawar, India, que la hostilidad de la opinión musulmana hindú disminuye en virtud de la caída de Mr. Lloyd George y la solidaridad de los aliados.

### EL NUEVO EMBAJADOR DE ITALIA

**LONDRES**, noviembre 18 (United) —El marqués della Torretta, nuevo embajador de Italia, presentó sus credenciales a lord Curzon, ayer por la tarde, después que el señor De Martino hubo presentado su carta de retiro.

### OFRECIMIENTO DE UN MINISTERIO

**LONDRES**, noviembre 18 (United) —Dice la Central News que, según rumores no confirmados, el ministerio de Salud Pública será ofrecido a lord Robert Cecil o a Griffith Boscawen.

### CUSTODIA DE LOS TEMPLOS HINDUES

**LONDRES**, noviembre 18 (Havas) —Informan de Lahore que el Consejo Legislativo de Pendjas votó la ley que establece la custodia de los templos sagrados y asegura la paz religiosa.

### GASTOS MILITARES DE LA INDIA

**BOMBAY**, noviembre 18 (Havas)— En un memorándum enviado por la Cámara de Comercio y la oficina de negociantes a la comisión de gastos militares de la India, se reclama la inmediata reducción de las unidades británicas del ejército.

### MANIFESTACION EN JOHANNESBURGO

**JOHANNESBURGO**, noviembre 18 (Havas) — Los obreros de esta ciudad realizaron una manifestación de protesta por la ejecución de tres individuos complicados en la revuelta del Rand.

RUSIA

### LOS ASUNTOS DE EXTREMO ORIENTE

**WASHINGTON**, noviembre 18 (United) — El departamento de Estado anuncia que el retiro de Vladivostock del barco de aprovisionamientos norteamericano "Sacramento" concuerda con la política común adoptada por varias naciones de retirar sus fuerzas militares y navales de Rusia.

Anúnciase, además, que la fusión de Siberia con el gobierno de Moscú impedirá la reanudación de las negociaciones diplomáticas entre Japón y el gobierno de Chita.

Las negociaciones proseguirán ahora entre Tokio y Moscú.

### NUEVO COMISARIO DE RELACIONES EXTERIORES

**MOSCU**, noviembre 18 (Havas) — Litvinof fué nombrado comisario de Relaciones Exteriores del Soviet.

PORTUGAL

### SITUACION POLITICA

Consejo de ministros

**LISBOA**, noviembre 18 (United) — Los diarios comentan el término del debate político que se había planteado en la Cámara de Diputados.

La sesión finalizó aprobándose una moción de confianza al gobierno, presentada por el jefe demócrata, que fué aprobada por 41 votos contra 19.

**LISBOA**, noviembre 18 (United) — Después de un consejo de gabinete en donde se trató de la situación política, el gobierno se reunió conjuntamente con los parlamentarios demócratas, para que expusieran una solución de la crisis.

LETONIA

### DIMISION DEL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA

**REVAL**, noviembre 18 (Havas) — El presidente de la asamblea presentó su dimisión.

# EN LA CAMARA DE DIPUTADOS DE FRANCIA

## IMPORTANTE DISCURSO DE M. POINCARE

## LAS REPARACIONES Y LA ACTITUD ALEMANA

### TUMULTUOSA SESION .. ATAQUES CONTRA EL GOBIERNO

**PARIS**, noviembre 18 (Havas)—En la sesión celebrada ayer por la Cámara de Diputados se continuó la discusión de las interpelaciones relacionadas con la política del gobierno.

El jefe del gabinete, M. Poincaré, refiriéndose a su próxima entrevista con el ministro de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña, lord Curzon, y con el primer ministro de Italia, señor Mussolini, dijo que se llegará a un acuerdo seguro entre Inglaterra, Italia y Francia antes de la apertura de la conferencia de paz de Lausana.

LAS REPARACIONES

M. Poincaré declaró que estaba convencido de que el mismo acuerdo será realizado antes de la conferencia de Bruselas.

En seguida, y en medio del mayor silencio, M. Poincaré habló sobre la cuestión de las reparaciones. El jefe del gabinete francés recordó la época que precedió a la conferencia de Cannes, y luego las grandes líneas de los proyectos elaborados, así como las conversaciones celebradas en Génova.

Se refirió a la reunión del comité de los banqueros y recordó su oposición a la concesión de una moratoria a Alemania en atención a su situación financiera, de la cual es responsable el Reich, sin que esa situación afecte la capacidad del país.

Expuso los manejos realizados por el Reich, que, sistemáticamente, desvalorizó el marco e hizo todo cuanto pudo para reconquistar los mercados del mundo entero, permitiendo a los industriales hacer ventas al exterior a precios que no admiten competencia.

Alemania, dijo, arruinó sistemáticamente al Estado y enriqueció a algunos ciudadanos alemanes. (Aplausos).

El orador recordó las objeciones hechas al proyecto francés por el gobierno de Inglaterra, proyecto que subordinaba a la obtención de garantías la concesión eventual de la moratoria. El jefe del gabinete francés agregó:

No conseguimos vencer la resistencia opuesta por nuestros aliados, a los cuales manifestamos que habíamos llegado al límite extremo de las concesiones.

M. Poincaré dijo que regresó con las manos vacías, pero libres, y expuso a continuación el mecanismo de la comisión de reparaciones, declarando que las disposiciones adoptadas por esa entidad distan mucho de ser satisfactorias, a su modo de entender, aun cuando Bélgica se declaró satisfecha.

Dimos pruebas de paciencia, dijo, para no separarnos de los belgas; pues los primeros interesados en esa cuestión eran ellos mismos.

Refiriéndose a la conferencia que se celebrará en Bruselas en el mes de diciembre próximo, M. Poincaré recordó que la última proposición hecha por el representante de la Gran Bretaña, Mr. Bradbury, no le pareció aceptable por el hecho de que demostraba una confianza exagerada en la buena voluntad de Alemania para conseguir su resurgimiento mediante una fiscalización moderada.

POLITICA FINANCIERA ALEMANA

El orador volvió a hablar sobre la política financiera adoptada por el gobierno del Reich, el que hizo todo lo posible para desalentar a sus acreedores dejando que su situación financiera se volviera cada vez peor.

No obstante, agregó, su capacidad de pago, no puede ser discutida y jamás conseguiremos obtener la menor cosa de Alemania si limitamos nuestra acción a dirigirle ruegos o súplicas.

A continuación censuró la campaña dirigida contra Francia al pretender hacerla aparecer como absolutamente intransigente.

Las declaraciones de Alemania en el sentido de que carece de fondos para pagar lo que adeuda, hace notar el orador, constituyen una amenaza dirigida contra las fuerzas vivas de Francia. La depreciación del marco ofrece un pretexto cómodo para todos aquellos que, en Alemania o fuera de ese territorio, pretenden amputar la deuda de Alemania, y, por consiguiente, el crédito principal que es el de Francia.

Es, pues, a Francia que se pretende imponer los mayores sacrificios y entonces es contra Francia que se reclama y a ella a la que se le hace responsable del desastre de Alemania y del mundo, cuando el menor razonamiento sería suficiente para demostrar la injusticia de esas acusaciones.

El orador expone algunos detalles sobre las maniobras realizadas por Alemania con el fin de precipitar la caída del marco, no solamente mediante la fabricación intensa y no interrumpida de papel moneda, sino también por medio de los gastos inauditos que figuran en su presupuesto, los que falsearon su balance comercial al exportar la suma de 150 mil millones de marcos papel. M. Poincaré se muestra convencido de que Alemania puede aún, si lo quiere, equilibrar su balance económico.

El primer ministro manifestó su opinión de que Alemania puede, especialmente, hacer volver al país el haber de muchos de sus súbditos, que se disimula en el extranjero.

A continuación el orador habló sobre la cuestión relacionada con las prestaciones de productos y materias primas. Hace resaltar lo complejo del sistema preconizado anteriormente para resolver ese asunto, exponiendo los esfuerzos realizados por los distintos gobiernos franceses que se sucedieron después de la guerra en el sentido de celebrar acuerdos económicos y reales con Alemania.

ACTITUD DE LOS ALIADOS

Poincaré repite que la cuestión de la participación de los aliados en las industrias alemanas constituye sólo un elemento de que pueden disponer los aliados, que cometerían el peor de los errores si lo consideraran como el único remedio para arreglar la situación.

No obstante, dijo, con las garantías suficientes, esas participaciones podrían ser comprendidas en el conjunto de los medios que pueden ser empleados para conseguir el cobro de las sumas que adeuda Alemania.

A la actitud que asume actualmente Alemania, el orador opone el temperamento adoptado por Francia en el año 1871, consiguiendo liquidar sus deudas mediante la emisión de empréstitos. A continuación vuelve a manifestar su convicción de que ninguna medida podrá tener el efecto perseguido si no está acompañada por la adopción de medidas severas para levantar el crédito de Alemania y sanear el estado de sus finanzas.

Sean cuáles fueren las medidas que sean adoptadas para conseguir un resultado práctico, dijo, Francia no podrá aceptar sino una solución, la que reconozca la posición que ocupa como acreedor preponderante; Francia no podrá otorgar garantías sino a los acreedores que se substituirían a ella, y si la moratoria fuera acordada, no sería sino de acuerdo con las condiciones expuestas en la conferencia de Londres por la delegación francesa y con un equivalente de garantías efectivas.

No es porque sea de su agrado que Francia mantiene su derecho a las sanciones; por el contrario, preferiría poder recibir tranquilamente lo que se le adeuda, pero no renunciará a ninguna de las garantías pacíficas que le han sido otorgadas en virtud del tratado de Versalles y en ningún momento podrá consentir que esas armas puedan serle arrebatadas.

Haciendo alusión a la reciente declaración hecha por M. Loucheur, quien manifestó que si se encontrara en el caso de tener que optar entre la seguridad de Francia y las reparaciones elegiría la seguridad, M. Poincaré declara lo siguiente:

Lo mismo haría yo también si se nos colocara en el trance de hacer esa elección trágica, pero no quiero eso. Los elementos que garantizan nuestra seguridad, continuó diciendo, constituyen al mismo tiempo las mejores garantías y no las abandonaremos antes de haber sido pagados.

En el caso necesario, agregó el primer ministro, sabremos explotar el tratado de Versalles y ponerlo en ejecución, pues Francia ha dado pruebas reiteradas de su paciencia y moderación. (Aplausos en todos los sectores).

El orador continuó diciendo:

LOS DERECHOS DE FRANCIA

Francia con diez de sus departamentos saqueados, que mantuvo sus ejércitos en la brecha desde el principio hasta el fin de las hostilidades, sosteniendo el frente más amplio y más expuesto, merece las reparaciones que le corresponden por las ruinas causadas en su territorio. Hasta hubiera merecido la prioridad en el cobro de las mismas, pero sólo obtuvo una proporción de la mitad, sobre lo cual existe un error porque su crédito queda reducido.

Para cobrar esa proporción, la cual, a pesar de haber sido fijada en el 52 por ciento, es todavía la más importante, creo que puede esperar que siempre será ayudada por sus aliados.

Si bien es cierto que Francia obtuvo el crédito mayor, no consiguió la preponderancia en las resoluciones susceptibles de ser adoptadas; queda condenada a mantenerse siempre bajo la ley de la mayoría de la comisión de reparaciones o queda siempre expuesta a estar en la minoría. No obstante, Francia se amoldó a esa situación.

Francia no puede persistir en la política puramente negativa adoptada por Inglaterra con respecto de Alemania. Los aliados no pueden acordar una moratoria al gobierno del Reich sin las seguridades necesarias, sin la adopción de ciertas garantías y sin ejercer una seria fiscalización de las finanzas alemanas.

Cuento con la simpatía activa de todos los aliados.

Hoy, lo mismo que ayer, la causa de Francia es la de la justicia. Francia, arruinada por el hecho de que Alemania insiste en declarar que carece de fondos para pagar lo que adeuda, constituiría un desafío al derecho legítimo y sería un mal contagioso adherido al cuerpo de la Europa entera, suficientemente grave para gangrenarla.

Apartemos esos tristes presagios, y, siendo que Francia tiene toda la razón, traslademonos a Bruselas con una resolución bien definida, a fin de conseguir en esa reunión los mejores resultados.

Grandes y repetidos aplausos saludaron las últimas palabras pronunciadas por el orador.

**PARIS**, noviembre 18 (United)—La Cámara de Diputados suspendió ayer por dos veces la sesión, debido al tumulto que se produjo por los ataques de León Daudet contra Poincaré y Briand.

M. Daudet acusaba a Poincaré de inclinarse hacia los radicales, favoreciendo el programa de Herriot sobre aproximación entre Alemania y Rusia.

El comunista Vaillant Couturier y el subsecretario Vidal casi se fueron a las manos. El presidente M. Peret se vió obligado a suspender la sesión.

Al ser reanudada, Daudet acusó al ex primer ministro Briand de favorecer los planes de Caillaux durante la guerra. Briand respondió vivamente llamando a Daudet "calumniador profesional". Los radicales provocaron un nuevo tumulto y Peret hubo de suspender la sesión por segunda vez.

Al ser reanudada por última vez, M. Briand defendió su actuación durante los tiempos de la guerra. La Cámara lo aplaudió.

**PARIS**, noviembre 18 (Havas) — Después del discurso que el jefe del gabinete, M. Poincaré, pronunció en la Cámara de Diputados, el diputado realista León Daudet presentó una interpelación solicitando al gobierno la adopción de una política nacional y no una política de la izquierda.

A consecuencia de las palabras pronunciadas por Daudet, se produjeron algunos incidentes entre los diputados socialistas y el subsecretario de Estado, M. Vidal, que hicieron levantar la sesión por dos veces.

Ante esa actitud, M. Poincaré planteó la cuestión de confianza, que fué acordada por 462 votos contra 71.

Los miembros de la Cámara de Diputados resolvieron aplazar por un mes la continuación de la discusión sobre las interpelaciones.

FRANCIA

### EL CASO DEL DOCTOR VALLET

Opiniones de facultativos

**PARIS**, noviembre 18 (Havas) — Varios diarios se ocupan del proceso incoado al doctor Vallet por haberse equivocado en el diagnóstico de una señora grávida, a la cual sometió a una intervención quirúrgica para extraerle un fibroma que había diagnosticado en lugar del embarazo, falleciendo la paciente a raíz de esa operación.

La prensa publicó ya la opinión del profesor Faure a ese respecto, quien dijo que consideraba muy posible un error, especialmente en el caso que tocó intervenir al doctor Vallet.

Con objeto de conocer la opinión de otros profesores de renombre, los diarios entrevistaron a los doctores Hartmann y Bazy, profesor de la Facultad de Medicina y miembro de la Academia de Medicina el primero y cirujano de hospitales y miembro también de la Academia de Medicina el segundo. Demostraron los entrevistados, por medio de ejemplos, que los cirujanos más advertidos pueden perfectamente en ciertos casos excepcionales, ser inducidos a cometer errores como el que motivó el proceso al doctor Vallet.

### CAMARA DE COMERCIO INTERNACIONAL

Las secciones directivas

**PARIS**, noviembre 18 (Havas) — La Cámara de Comercio Internacional, nombró en su reunión de hoy a los presidentes de las tres secciones directivas de los trabajos que realizará el congreso comercial que se celebrará en Roma en marzo del año 1923.

Las designaciones recayeron sobre las siguientes personas: Mr. Booth, norteamericano, presidente de la sección finanzas.

M. Roger, francés, presidente de la sección industria y comercio.

Lord Balfour, inglés, presidente de la sección trasportes.

M. Clementel, fué nombrado presidente de la comisión de fallos.

Se sabe con carácter oficial que el número de consejeros del comercio exterior se elevará a 1.000 o 1.500.

### EN EL CONGRESO RADICAL DE MARSELLA

**PARIS**, noviembre 18 (Havas) — En la sesión celebrada por el Congreso Radical de Marsella, el presidente M. Herriot, repudió sin ambages la política de M. Caillaux, a raíz del pedido formulado por éste para iniciar una campaña de propaganda a su favor.

(Especial para LA PRENSA)

**PARIS**, noviembre 18 — Telegrafían de Marsella que el congreso del partido radical socialista, reunido en esa ciudad, aprobó la siguiente moción, presentada por M. Herriot:

Considerando que el congreso de Lyon pidió la publicación de las actas de los procesos Caillaux y Malvy, que no obtuvo la publicación, por lo cual llegó a la conclusión de que fueron procesos secretos; que la tradición republicana, que ha repudiado siempre los procesos secretos, considera los de Caillaux y Malvy como procesos políticos; opina que no debe dejar que quede prescripto el derecho que asiste a las personas sometidas a una jurisdicción especial y en parte secreta.

El congreso examinó luego la anulación de la elección del comunista Marty y declaró que si bien los radicales socialistas repudian toda alianza con los comunistas, defienden la causa de la amnistía.

Aprobó en seguida una moción contra la campaña en favor de Marty que tienda a favorecer a un partido político determinado.

M. Herriot expuso su viaje a Rusia y fué muy aplaudido.

Finalmente, el congreso aprobó una moción que pide que Rusia participe en el arreglo de la cuestión de Oriente e invita al gobierno francés a que envíe a Rusia una misión comercial, financiera e intelectual.

### "MATCH" INTERNACIONAL DE POLO

Participación argentina

**PARIS**, noviembre 18 (United) — Se informa que los jugadores argentinos participarán, posiblemente en el "match" internacional de polo que se realizará en esta capital a principios del año 1923.

### LLEGADA DE BENES

**PARIS**, noviembre 18 (Havas) — Llegó a esta capital el ministro de Relaciones Exteriores de Checoeslovaquia señor Benes.

### EN LA ACADEMIA DE CIENCIAS POLITICAS

**PARIS**, noviembre 18 (United) — La Academia de Ciencias Morales y Políticas celebró una sesión bajo la presidencia de M. Millerand.

El miembro correspondiente de Chile, señor Alvarez, presentó un traba bajo sobre la doctrina de Monroe y la cooperación intelectual americana.

### DESMANES EXTREMISTAS

(Especial para LA PRENSA)

**PARIS**, noviembre 18 — Anuncian de Clermont Ferrand, que en la Cámara del Trabajo de aquella localidad, un grupo de ochenta sindicalistas extremistas produjeron un incidente, al negarles el secretario de dicha entidad el acceso al local de la misma, donde se celebraba una reunión.

Los extremistas lograron, por la fuerza, penetrar en el salón.

### LA PERDIDA DEL "FRANCE"

(Especial para LA PRENSA)

**PARIS**, noviembre 18 — El consejo de guerra juzgará en breve al comandante Guy, bajo cuyo comando se hallaba el crucero acorazado "France", cuando se produjo su hundimiento.

### LOS NITROGENOS EN ALEMANIA

**PARIS**, noviembre 18 (United) — El diputado señor Fabry publica un artículo en el diario "L'Intransigeant" en el cual declara que según las cifras dadas por el perito químico de la comisión internacional de control señor Enrique Muraour, se estima en quinientas mil toneladas al año la producción de fertilizantes nitrogenados en Alemania.

Agrega, que atendida esta producción, Alemania no necesita comprar salitre de Chile y que, en cambio, está creando un monopolio de las materias nitrogenadas.

A este respecto, llama la atención del gobierno de Francia no solamente hacia la producción de nitrógeno para dedicarlo al abono de las tierras, sino también con fines de guerra y le recomienda que procure obtener de Alemania la mayor cantidad que sea posible, hasta que la producción de ese artículo aumente en Francia.

### OBRA DE UN INTERNACIONALISTA

**PARIS**, noviembre 18 (Havas)—El internacionalista chileno, doctor Alejandro Alvarez, presentó a la Academia de Ciencias Morales y Políticas, un folleto que contiene las conferencias que dió en la América del Sur sobre la doctrina de Monroe y la cooperación norteamericana.

### EN EL HIPODROMO DE ENGHIEN

**PARIS**, noviembre 18 (United)—En las carreras de saltos de Enghien, por el premio Vezere, el caballo Saint Marc, perteneciente al caballero brasileño señor Paulo Machado, empató con Chamado, de propiedad de la señorita Maugenet, en el primer puesto.

### EL NUEVO PRESIDENTE DEL BRASIL

**PARIS**, noviembre 18 (United) — El encargado de negocios del Brasil, señor Taylor, entregó una nota en el ministerio de Relaciones Exteriores, en la cual se informa al gobierno de la subida al poder del nuevo presidente de la república, doctor Arturo Bernardes.

Agrega esa comunicación que el nuevo embajador en Francia, doctor Souza Dantas, debe llegar a esta capital el 1.° del mes de diciembre, y que cuando presente sus credenciales entregará también al presidente M. Millerand una comunicación del doctor Bernardes, en que le anuncia oficialmente que ha tomado posesión del gobierno del Brasil.

Concurso para un monumento

**PARIS**, noviembre 18 (United) — En el consulado del Brasil se han recibido muchas propuestas de escultores franceses y belgas que desean participar en el concurso para el monumento conmemorativo de la proclamación de la república del Brasil.

AUSTRIA

### CAMPEONATO INTERNACIONAL DE AJEDREZ

**VIENA**, noviembre 18 (United) — Después de las jugadas de hoy, cuarto día del campeonato internacional de ajedrez, la posición de los contendores es la siguiente:

Tartakower, 4; Alekhine, 3 1/2; Rubinstein, 3; Wolf, 3; Grunfeld, 2 1/2; Spielmann, 2; Vukovics, 2; Maroczy, 1 1/2; Reti, 1 1/2; Bogoljubow, 1; Tarrasch, alemán, 1; Konig, 1 1/2; Sämisch, 1 1/2; Tarrasch, austríaco, 0, y Kmoch, 0.

## "LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES PERMANENTES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

# ES DELICADA LA SITUACION DEL GABINETE ESPAÑOL

## LUCHAS QUE ORIGINA EL SUPLICATORIO DEL CONSEJO DE GUERRA

## SE LE CREE VINCULADO A UNA MANIOBRA POLITICA

## CONTINUAN LAS MANIFESTACIONES ESTUDIANTILES

## EL CONGRESO DE COMERCIANTES DE ULTRAMAR

## ACUERDOS TOMADOS POR LA COMISION EJECUTIVA

### CUESTIONES POLITICAS

### MOMENTO INTERESANTE

(Especial para LA PRENSA)

MADRID, noviembre 18—La última jornada parlamentaria ha tenido escaso interés. Todavía no comenzaron las anunciadas contiendas, y parece que los presuntos beligerantes andan pisando de puntillas para marchar en silencio, temerosos de producir trastornos.

Esta actitud, sin embargo, tiene su explicación lógica. Las izquierdas desean impedir el cataclismo político hasta que hayan sido discutidas las responsabilidades del revés que sufrimos en Africa, y las derechas tampoco hostilizan porque ocupan una posición peligrosa, ya que si cayera el gobierno, dejando paso a la Concentración Liberal, se perjudicará el conglomerado mauro-ciervista, porque en las futuras elecciones han de traer menor número de diputados y senadores a las cámaras.

Por eso les interesa que se prolongue la vida del gobierno, siempre con la esperanza de que surja una coyuntura cualquiera que les permita la formación del pretendido gabinete heterogéneo. Pero el problema de las responsabilidades hará pronto explosión, aunque muchos personajes trabajan activamente por alejar del tapete esa discusión.

En el Senado, se constituyó la comisión que estudia el suplicatorio del conde de Lizárraga, de filiación conservadora. Este será el árbitro del dictamen que se expida, porque hay tres miembros en la comisión que se inclinan por la concesión del suplicatorio, y otros tres que se oponen terminantemente, y el voto de Lizárraga es el que tiene que fallar.

Los tres miembros concentracionistas que desean la concesión, están decididos a dictaminar rápidamente, pues quieren que se despache el asunto en pocos días; y, en caso de que llegara el viernes sin que se haya leído el dictamen en el salón de sesiones, formularán una protesta pública, ante el temor de que se busque cualquier excusa y se cierre el parlamento sin que se haya resuelto nada respecto al suplicatorio.

Algunos senadores procuran conseguir que se aplace indefinidamente, porque consideran indudable que, si se accede al suplicatorio, el Consejo Supremo de Guerra y Marina condenará al general Berenguer, y quieren evitar a todo trance que suceda tal cosa.

Antes de producirse el esperado suceso ruidoso en el Senado, surgirá en el Congreso, donde el martes próximo hablará el diputado socialista señor Pietro Tuero, para defender su voto particular contra el dictamen que dió la comisión parlamentaria encargada de examinar el expediente de Picasso.

Se quiso aplazar este debate para el jueves; pero el señor Prieto Tuero no consintió en más aplazamientos. Se le han hecho insinuaciones para conseguir que modere su habitual oratoria impetuosa; pero él me ha dicho que no se propone producir sensación. Formulará acusaciones que se deducen del referido expediente, pero evitando, en lo posible, las estridencias, pues me asegura que no desea escandalizar, sino cumplir con un deber.

Como este voto particular será rechazado, los socialistas apoyarán, después, a las izquierdas y a los monárquicos, que han propuesto también una sanción contra los ex ministros Allendesalazar, vizconde de Eza y La Cierva. Y si se llegase hasta la votación, constituiría un momento culminante, porque han de votar por que se aplique un castigo a dichos ex ministros inculpados todas las izquierdas, desde las más moderadas hasta las más radicales, pasando por las izquierdas monárquicas y catalanes de todas las fracciones regionalistas, inclusive la Unión Monárquica, y llegando hasta los mismos linderos de los escaños que ocupan los presuntos culpables.

Podrá ganarse la votación numéricamente; pero este empuje decidido de las oposiciones unidas nunca lo pudieron resistir los gobiernos, por escasa sensibilidad que hayan tenido. Y ahí está, precisamente, el peligro para el gabinete de Sánchez Guerra, si antes no sucumbe en cualquier encrucijada.

M. MARTIN FERNANDEZ.

### ASUNTOS MILITARES

### EL EXPEDIENTE DE PICASSO

MADRID, noviembre 18 (United)—Comienzan a conocerse los detalles del expediente del general Picasso, respecto a las responsabilidades por el desastre de Marruecos, y aparecen 113 presuntos culpables.

Ha causado gran emoción en todas partes, pues se confirman los sucesos espeluznantes ocurridos en Annual. La retirada sobre Dar-Drius y Monte Arruit constituye un episodio dolorosísimo, sin precedentes casi en la historia del ejército, pues a la confusión y al desorden se añade el olvido de toda noción militar.

En el expediente se elogia con entusiasmo, en cambio, a la marina de guerra, y al lado de páginas vergonzosas, cita el expediente casos de heroísmo inverosímil, realizados por varios capitanes.

### LOS RESPONSABLES DEL DESASTRE

MADRID, noviembre 18 (United)—En el expediente de Picasso, recientemente dado a la publicidad, aparecen como responsables del desastre de Annual, los generales Berenguer, por la pérdida del territorio completo; Silvestre y Navarro; tres tenientes coroneles, siete comandantes, ocho capitanes, uno de los cuales pactó por dinero la rendición del puesto; diez tenientes, figurando entre ellos el hijo del general Vara de Rey, y un alférez.

Se desconoce el número de los coroneles, suponiéndose que son muchos los que están complicados en el asunto.

### DECLARACION DE BERENGUER

MADRID, noviembre 18 (United)—El ex alto comisario en Africa, general Berenguer, ha declarado que no se conformará con que se deniegue el suplicatorio para procesarle, por simple mayoría de votos, sino que es necesario que sea unánime su exculpación. De no suceder así, no aceptará la denegación.

De concederse el suplicatorio, tendrá que intervenir el presidente del consejo supremo, general Aguilera.

### EL SUPLICATORIO

MADRID, noviembre 18 (United)—Aumenta la división entre los miembros de la alta cámara, respecto a la concesión del suplicatorio.

El ex ministro liberal señor Alcalá Zamora ha declarado que, a su juicio, alrededor del suplicatorio puede existir una maniobra de orden puramente político, pues muchos influyen para que se conceda, con objeto de alejar el fallo sobre las responsabilidades que pudieran recaer en los ex ministros que actuaron durante la campaña de Marruecos, pues cargando las culpas sobre Berenguer, se eximirían los miembros que componían el gabinete que gobernaba cuando ocurrió el desastre.

### JUICIOS DEL DIARIO "A B C"

MADRID, noviembre 18 (United)—El diario "A B C", hablando del general Berenguer, dice que el ex alto comisario, en su calidad de delegado del gobierno español en Africa, implantó la política que se le ordenaba, por cuya razón está exento de responsabilidad.

Termina el citado diario diciendo que es inexplicable que ahora todos le vuelvan la espalda.

### CICLON EN MELILLA

MADRID, noviembre 18 (Havas)—Comunican de Melilla que se desencadenó un violento ciclón causando importantes perjuicios materiales en los diversos campamentos. Una mujer indígena fué muerta por un rayo.

### LOS CONFLICTOS ESTUDIANTILES

### ACLAMACION AL REY ALFONSO

MADRID, noviembre 18 (United)—El rey asistió a la asamblea que efectuó la junta nacional de defensa, presidiendo las deliberaciones de la misma.

A la salida de la reunión un grupo numeroso de estudiantes se acercó al automóvil, tributando una ovación al monarca. Los alumnos cantaron coplas alusivas al director de seguridad, y el rey las escuchó regocijado.

Al despedirse el rey de los estudiantes lo aclamaron nuevamente con gran entusiasmo.

### CESARON LOS INCIDENTES

MADRID, noviembre 18 (United)—Se anuncia para mañana una manifestación estudiantil, en la que irán comisiones de los centros de enseñanza de provincias, con los estandartes de aquellas Facultades.

Continúan las algaradas, pero con carácter pacífico. Una manifestación enorme de alumnos pertenecientes a todas las Facultades recorre las calles de esta capital, sin excederse en lo más mínimo, entonando responsos y simulando el entierro del director de seguridad, señor Millán Priego.

### AGITACION EN PROVINCIAS

MADRID, noviembre 18 (Havas)—Siguen clausurados los centros de enseñanza en las provincias, habiéndose producido varios disturbios originados por manifestaciones estudiantiles.

### EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID, noviembre 18 (United)—El ministro de la Gobernación, señor Piniés, ha prohibido las asambleas de estudiantes, dictando a la vez severas medidas para disolver las manifestaciones públicas, por suponer que hay mezclados entre los alumnos agitadores profesionales y elementos que persiguen fines puramente políticos.

Han comenzado los agentes a realizar detenciones.

### RELACIONES CON AMERICA

### EL CONGRESO DE COMERCIANTES

(Especial para LA PRENSA)

MADRID, noviembre 18 — Presidida por el conde de Altea, subsecretario del ministerio del Trabajo, se reunió en uno de los salones de este departamento, la comisión ejecutiva del congreso de comerciantes de ultramar.

Se acordó dar entrada en el comité a tres comerciantes españoles residentes en las repúblicas americanas los señores Antonio Freixas, de Buenos Aires; Máximo Montes Ruidíaz, de Chile; y Ernesto B. Calvo, de La Habana.

Se deliberó detenidamente sobre el presupuesto y el régimen administrativo, recayendo en estos asuntos una aprobación definitiva.

El ministro de Hacienda, señor Bergamín, envió un proyecto de ampliación de crédito para el Congreso al ministro de Estado, donde será aprobado rápidamente, confiando en que podrá leerse en el Parlamento a fines de la semana que empieza o el día 28 del corriente. No ha de ofrecer dificultades la aprobación, porque todas las entidades políticas apoyan la idea de este torneo mercantil.

El crédito ha sido fijado en 500.000 pesetas, además de las 100.000 que ya hay concedidas, cuya cantidad se juzga insuficiente, teniendo en cuenta las ventajas que ya se han conseguido.

Se estudió y se concretó la forma en que han de redactarse las ponencias referentes a la primera parte del congreso, que se discutirán en Barcelona y Madrid, sobre la colegiación de los comerciantes españoles y las cámaras de comercio, la reorganización de estas entidades y las aspiraciones de los comerciantes españoles de América en orden a sus propios intereses generales.

Se dió cuenta además, de haberse enviado dos secretarios adjuntos, uno a Londres y otro a Bruselas, para que practiquen determinadas informaciones, así como también el haberse contratado para la exposición gráfica que se realizará en Barcelona, a una señora que ha sido secretaria técnica en la reciente exposición comercial realizada en Marsella.

También para el archivo económico, ha sido contratada una profesora competentísima, que ha pertenecido al Archivo Económico de Kiel.

Se acordó que cuando la "Gaceta" publique el estatuto definitivo, se visitará al rey Alfonso para ofrecerle la presidencia honoraria del Congreso, y seguramente la aceptará complacidísimo, y aprovechará la ocasión para demostrar su afecto y el interés que le inspiran las naciones de América y los españoles allí residentes.

M. MARTIN FERNÁNDEZ.

# INFORMACIONES ARGENTINAS

### VIAJE DE UN DIPLOMATICO

PARIS, noviembre 18 (United) — Próximamente se trasladará a la Argentina el secretario de la legación de ese país en Alemania, doctor Pedro Guesalaga.

### ESPAÑA

### EL VAPOR "CATALUÑA"

### Se le considera perdido

MADRID, noviembre 18 (Havas) — Dicen de Vigo, que a consecuencia de la densa neblina encalló frente a la isla Sálvora el vapor "Cataluña".

Añade el telegrama que es tan crítica la situación del citado barco, que se le considera totalmente perdido.

Los pasajeros que conduce así como la tripulación han sido salvados.

### La denuncia sobre un súbdito uruguayo

MADRID, noviembre 18 (United)—El ministro de la Gobernación, señor Piniés, manifestó al cónsul uruguayo en Palma, que le extraña se haya dirigido a un diputado para que haga la denuncia ante la cámara, en lugar de dirigirse al ministerio.

Le manifiesta además, que han venido a España numerosos sujetos no deseables, en estos últimos tiempos, y que el gobierno hará que se cumplan las leyes.

El ministro del Uruguay ha declarado que ignora el fundamento de la denuncia que formuló en la cámara el diputado Guerra del Río respecto al súbdito uruguayo Sabadell Ripoll.

### Ecos de la catástrofe chilena

MADRID, noviembre 18 (United)—Continúa el desfile por la legación chilena, para testimoniar al ministro el sentimiento que ha causado en España la desgracia que aflije en estos momentos a Chile.

La diputación provincial y el Ayuntamiento, acordaron enviar una expresiva nota al gobierno chileno.

### Situación obrera en León

MADRID, noviembre 18 (United)—Comunican de León que, en vista del trato de favor que se ha concedido a los mineros de Asturias, los leoneses acordaron paralizar los trabajos, quedando en huelga unos 15.000 obreros.

### Regresó del pintor Romero de Torres

MADRID, noviembre 18 (United)—Procedente de Buenos Aires fondeó en Tenerife, el vapor "Infanta Isabel", a bordo del cual regresa el pintor Romero de Torres, quien se muestra satisfechísimo del éxito obtenido en Buenos Aires.

Dicho pintor viene muy agradecido de las atenciones que le prestó la prensa argentina y el público en general.

### Banquete a un médico uruguayo

MADRID, noviembre 18 (United) — El ministro del Uruguay, señor Fernández Medina, dará mañana un banquete en honor del médico uruguayo doctor Luis Pelengua, que ha venido a Europa, comisionado por su gobierno para realizar estudios especiales.

Asistirán, entre otras personalidades, los ilustres médicos, doctores Ramón y Cajal, Carracido, Recaséns, Ortega Morejón, Martín Salazar y Marañón.

### EGIPTO

### CONSECUENCIAS DE UN ATENTADO

EL CAIRO, noviembre 18 (Havas) —El miembro del partido Liberal Constitucional, Ismail Zurdí Bey, que fué agredido ayer a tiros por un grupo de jóvenes, falleció hoy a consecuencia de las heridas recibidas.

# LAS SESIONES DEL PARLAMENTO ITALIANO

## INCIDENCIA RESUELTA SATISFACTORIAMENTE

## APROBACION DE LOS DUODECIMOS POR LA CAMARA

## ENTRADA DE LOS LEGIONARIOS EN FIUME

## SE CONMEMORA EL CUARTO ANIVERSARIO

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, noviembre 18 — La inquietud y nerviosidad de los parlamentarios de la extrema izquierda se puso visiblemente de manifiesto en la sesión de ayer de la Cámara de Diputados y precisamente en el debate sobre las comunicaciones del nuevo gobierno.

Antes de que se procediera a la votación nominal, de cuyo resultado di cuenta a ese diario, hablaron los diputados Nikolassi y Gasparotto, en sentido favorable para el gobierno. Por los socialistas oficiales habló Costantino Lazzari y por los comunistas, Rabezzana.

El diputado republicano ingeniero De Andreis, haciendo derroche de ironía, dijo que "después de las intimidaciones de Mussolini, lo mejor era concederle los amplios poderes que pedía, y prorrogar las sesiones de la Cámara por tiempo indeterminado."

El diputado Wilfan — de la concentración eslava — sostuvo los derechos de las minorías del Trentino y otras regiones anexadas, motivando una enérgica interrupción de Mussolini.

El mismo orador insinuó que las minorías mencionadas eran objeto de violencias, y que se les negaban sus sagrados derechos.

De nuevo, el señor Mussolini interrumpió el orador, diciendo con voz fuerte y enérgica:

> No es verdad. Nadie piensa en pisotear los derechos de las minorías; pero entiéndalo bien el señor diputado, y con él todos los que participan de sus ideas: las regiones a las que aluden nos pertenecían por derecho; allá estamos y allá quedaremos.

La Cámara lo aplaudió ruidosamente.

Añadió el presidente del Consejo, que las poblaciones de habla alemana radicadas en las regiones redimidas, pueden contar en todo momento con la fraternal simpatía de los demás italianos de la península y del gobierno.

Contestando a otro orador, Mussolini desvirtuó la especie de que los fascistas estuviesen a las órdenes del capitalismo, y agregó "que el fascismo sabe distinguir entre las clases productivas y los parásitos".

El diputado D'Aragona enalteció el movimiento sindical y auspició la pacificación de los ánimos.

Le contestó en seguida el señor Mussolini, diciendo que sería insensata toda política en contra de las masas obreras. Dijo que, sin embargo, era necesario tener en cuenta que la grandeza del país no se alcanzaría con masas embrutecidas, inquietas y dispuestas a la violencia.

Formuló votos por que la Confederación general del Trabajo, de la cual el señor D'Aragona es secretario, se mantuviese alejada de la política.

Agregó, que hará una política severa para con todos, empezando por los fascistas.

Refiriéndose a la Cámara de Diputados, el jefe del gabinete dijo que este cuerpo colegiado debía adaptarse a la conciencia nacional, o de lo contrario, desaparecer. Al llegar a esta parte de su discurso, el señor Mussolini se dirigió al doctor De Nicola, encareciéndole no insistiera en su propósito de renunciar a la presidencia, "sellando con este gesto noble y patriótico el nuevo período de la historia italiana que el gobierno entiende inaugurar." Estas frases fueron recibidas con una ovación.

Luego dijo que aceptaba la orden del día presentada por el diputado Terzaghi.

Antes de la votación, hablaron Sarrocchi, por los liberales y Berardelli, Drago y Raineri por los demócratas; todos ellos en sentido favorable.

La sesión fué levantada a las 22.

### SOLUCION DE UN INCIDENTE

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, noviembre 18—Los diarios se ocupan del incidente surgido ayer en el recinto de la Cámara, con motivo de las palabras algo fuertes que el subsecretario, De Vecchi, dirigió a Turati, en circunstancias que el diputado socialista atacaba duramente al gobierno y principalmente los métodos adoptados por Mussolini, que calificó de "sistemas dictatoriales".

Fué precisamente por este incidente que el presidente, De Nicola, anunció que, una vez terminada la sesión, presentaría su renuncia.

Felizmente, la incidencia fué resuelta en forma favorable. El mismo Mussolini, respondiendo a uno de los oradores, aprovechó la oportunidad para dirigir palabras de deferente estimación a la presidencia, cuya imparcialidad y altivez constituyen la mejor garantía para la dignidad del Parlamento.

Al terminar sus palabras, el señor Mussolini acompañó a De Vecchi hasta el sitial de la presidencia; este último estrechó con efusión la mano del doctor De Nicola, quien en ese instante apareció muy conmovido.

La Cámara en general y el público de las tribunas aplaudieron con entusiasmo, asociándose de este modo al homenaje que el jefe del gabinete tributaba al señor De Nicola, celebrando al mismo tiempo la honrosa solución del incidente.

### APLAZAMIENTO DE LAS SESIONES

ROMA, noviembre 18 (Havas)—En la sesión de hoy de la Cámara, el ministro del Tesoro, señor Tangorra, pronunció un conceptuoso discurso abogando por una política favorable a la producción de la riqueza nacional.

El orador se manifestó contrario a todo privilegio, e hizo recaer sobre los socialistas la mayor responsabilidad de la actual crisis financiera.

Acto continuo la Cámara adoptó por 246 votos contra 80 el proyecto de duodécimos, hasta el 30 de junio de 1923.

A propuesta del jefe del gabinete, señor Mussolini, las sesiones de la Cámara fueron suspendidas hasta el 28 del corriente mes.

ROMA, noviembre 18 (United)—La sesión de hoy de la Cámara de Diputados la presidió el señor De Nicola.

Además de los duodécimos, se aprobó el presupuesto del comisariato de emigración.

Por moción de Modigliani la Cámara resolvió no aceptar las renuncias de los diputados Agnini y Zilocchi.

### EN LAS AGRUPACIONES PARLAMENTARIAS

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, noviembre 18—La agrupación parlamentaria nacionalista, en su reunión de ayer, designó al diputado Luigi Luiggi para desempeñar el cargo de presidente.

Con igual motivo, se reunió la agrupación fascista, siendo designado presidente de la misma el diputado por Alessandria, señor Eduardo Torre.

### EN FIUME

ROMA, noviembre 18 (United) — Comunican de Fiume que se celebró con todo entusiasmo el 4.° aniversario de la entrada de las tropas italianas en aquella ciudad.

Con tal motivo, los nacionalistas y fascistas dieron a la publicidad un manifiesto dirigido a la población, en el que expresa que puede abrigarse plena confianza en el gabinete organizado por el señor Mussolini, el que prometió salvaguardar los intereses y la dignidad de Italia en el Adriático.

Adhiriéndose a los festejos, se trasladó a Fiume una delegación de estudiantes fascistas de Florencia, la cual hizo entrega a sus colegas de la escuela local, de una magnífica bandera italiana.

### LA PRENSA COMUNISTA

ROMA, noviembre 18 (United) — Anuncian de Milán que el comité ejecutivo del partido comunista ha resuelto suspender la publicación de todos los órganos de publicidad comunista que se editan en el país.

Agregan esas informaciones que es probable que se edite un solo diario comunista, el cual aparecería en esa capital.

También resolvió el comité de referencia despedir a todos los organizadores de grupos comunistas.

### COMENTARIOS EXTRANJEROS

PARIS, noviembre 18 (United) — Los diarios se manifiestan sorprendidos del tono imperioso del discurso pronunciado en el parlamento italiano por el jefe del gabinete, señor Mussolini.

"Le Temps" le atribuye el posible deseo de disolver la Cámara.

Con relación a la política en general, dice que la actitud del primer ministro parece más cuerda que original.

# ASPECTOS POLITICOS DE PORTUGAL Y ESPAÑA

## EL NACIONALISMO CATALAN — LOS PROBLEMAS DE MARRUECOS

## SITUACION INTERNACIONAL EN EL VIEJO CONTINENTE

## LOS PUNTOS DE VISTA DE FRANCIA E INGLATERRA

## IMPRESIONES DEL ENVIADO DE "LA PRENSA" EN EUROPA

(Especial para LA PRENSA)

### IMPRESIONES DE PORTUGAL

PARIS, noviembre 18—Después de haber pasado cerca de cuatro meses alejado de la política internacional europea, con motivo del viaje, por todos conceptos agradabilísimo, que acabo de hacer a Sud América, en donde, afortunadamente, no existen esos grandes conflictos que agrían los espíritus de los pueblos europeos, el regreso al viejo mundo para reanudar nuestras tareas informativas desde las columnas de LA PRENSA, nos causa una sensación de verdadero disgusto, al ver cómo las naciones de este continente, hoy igual que ayer, viven afligidas por sus endiabladas luchas internas y externas, en torno a los mismos problemas, que, lejos de hallar solución, se complican más cada día acelerando la decrepitud y reduciendo al límite mínimo los valores morales que estos pueblos, fatigados de vivir en eterna contienda.

Habiendo desembarcado en Lisboa, pasamos sólo 24 horas en la capital lusitana, tiempo suficiente para darnos cuenta de las alarmas e inquietudes que reinan en aquella república, donde por asuntos de índole política, se mantiene en suspenso la vida nacional, desmoralizando al pueblo y ensangrentando frecuentemente las ciudades con intentonas revolucionarias, desprovistas de todo ideal y de toda lógica.

### LAS PROBLEMAS DE ESPAÑA

Pasamos desde Lisboa a Madrid, y allí encontramos otro pueblo en plena efervescencia política y social, debatiéndose alrededor de dos problemas principales, cuya gravedad hace, por el momento, olvidar la urgencia de los demás que pesan sobre la nación. Estos problemas son: las juntas militares y la campaña de Marruecos, que están vinculados uno y otro, y enredados entre sí, por un tejido de fuerzas ocultas que responden a miserias de orden político, provocando la más vehemente irritación popular en todas las provincias del reino, según se desprende de los incidentes ocurridos en diversas poblaciones, algunos de ellos sangrientos, como los últimos que ocurrieron en Madrid.

La censura española opera en estos días con gran severidad, mutilando la mayoría de los telegramas y alterando las informaciones, con lo que sólo se consigue alarmar demasiado a la opinión, que, tarde o temprano llega a saber la verdad de los hechos.

Las juntas militares, que en el año 1917 se conquistaron por un momento la simpatía de la opinión pública, han caído ahora en su repudio, porque ni han sabido implantar las reformas que intentaron y prometieron, ni obedecer a los poderes constituídos. Han hecho lo que dice el vulgar adagio del perro del hortelano: "Ni come, ni deja comer". Esto es: ni las juntas gobernaban, ni dejaron gobernar a nadie.

Los móviles justicieros que invocaron las juntas al constituirse, como un movimiento de protesta contra una concepción arbitraria de las funciones de gobierno, degeneraron pronto en un sindicato profesional, de carácter puramente materialista, que ha demostrado su completa incapacidad para reformar nada, ni siquiera para reorganizar eficazmente el ejército.

Buena prueba de esto son los repetidos infortunios de las tropas que luchan en el Rif, entre las cuales, si diésemos crédito a cuantas versiones hemos oído en España, creeríamos que reina el más inusitado desaliento, como consecuencia de la desconfianza en quienes las mandan.

En este sentido, dice un importante diario de la península: "No fué Sánchez Guerra quien disolvió las juntas, porque, en realidad, antes las había disuelto el caudillo rifeño Abd-El-Krim".

Es verdad que casi la totalidad de la opinión española ha aplaudido la actitud del gobierno, disolviendo esta especie de soviet militar, incompatible con la concepción racional de un ejército; pero falta ver si una ley bastará para que la disolución de esos cuerpos sea definitiva. Esto es lo que hoy se pregunta el pueblo español, que tiene la costumbre de recibir los actos del gobierno con escéptica reserva.

### EL NACIONALISMO CATALAN

La impopularidad de la guerra de Africa se extiende por el país, particularmente en Cataluña y Vizcaya, en un notable engrosamiento de filas nacionalistas. He podido comprobar por estadísticas que he tenido en mis manos, que mientras menguan las fuerzas de la Liga Regionalista, entidad que maneja el señor Cambó, favorable a la colaboración ministerial española, partidaria de la autonomía de Cataluña pero dentro del Estado español, y del uso de los medios legales para llegar a conseguirla, aumentan los partidarios de la tendencia extrema, que reivindica el derecho incondicional de Cataluña a la plenitud de la soberanía nacional, con la decisión de valerse de todos los medios moralmente lícitos para obtener la libertad.

Este cambio de frente de la opinión catalana, que se debe, en buena parte, a los sucesivos fracasos del ex ministro Cambó para obtener desde el gobierno algo parecido a las aspiraciones regionalistas de la Liga, obedece principalmente al estado de espíritu que se ha creado, a causa del modo como se conduce el gobierno nacional frente a los dos problemas vitales a que nos referimos anteriormente, haciéndose cada día más visible el divorcio que desde mucho tiempo existe entre Barcelona y Madrid, en cuanto se refiere a las cuestiones políticas y económicas en general.

### RUTINA DE LOS POLITICOS

Aparte de las juntas militares y el problema de Africa, España parece que sigue siempre igual, aunque con ligeras fluctuaciones. Ahora, las izquierdas liberales piden el poder; pero los observadores imparciales consideran poco probable que la corona deposite por ahora su confianza en un grupo más o menos heterogéneo de hombres tan gastados políticamente como los liberales de la derecha y los conservadores que se van turnando en el usufructo del gobierno desde tiempo inmemorial.

Una personalidad madrileña conocidísima, que ya no milita activamente en ninguna fracción partidista, me decía, recorriendo la amplia información cablegráfica que remití a LA PRENSA desde Madrid hace tres años:

> Si quiere usted trabajar tome los telegramas que hizo entonces, y mándelos nuevamente, sin quitarles ni una coma. No se moleste visitando a los jefes políticos, porque le dirían las mismas cosas que le dijeron en aquella época.
>
> En España todos somos grandes políticos y gobernantes extraordinarios, pero no lo sabemos demostrar cuando se presenta la oportunidad.

Mi interlocutor español se expresó acaso en una forma extremadamente dura; pero en el fondo, no le falta razón.

### AMBIENTE INTERNACIONAL EUROPEO

Internándonos más en Europa, llegamos a París, en vísperas de una nueva "conferencia de paz", y también observamos que los problemas persisten con disciplinada regularidad luchando hoy los mismos encontrados intereses que luchaban ayer en las conferencias de Versalles, Londres, Spa, Boulogne, Génova y La Haya, plano de la política internacional europea; pero los móviles de cada nación, las ambiciones de cada potencia siguen inalterables.

Los primeros diarios que compramos al llegar de América, hace poco más de una semana, nos daban la sensación de que bastaba la caída de Lloyd George para restablecer las buenas relaciones franco-británicas y afirmar los acuerdos entre París y Londres. Los preliminares de la conferencia de Lausana demuestran que esa impresión era algo ilusoria, viéndose como Bonar Law, en la delicada cuestión del cercano Oriente, si bien ha modificado los métodos ásperos de su antecesor, no ha renunciado a la defensa tenaz del punto de vista británico.

Y es que en Downing Street, si las personas de primera fila cambian, las directivas de la política exterior inglesa son siempre las mismas.

### UN ARTICULO DE "LE TEMPS"

"Le Temps", dando una interpretación oficiosa al reciente memorándum británico relativo a Oriente dice:

> Parece que Inglaterra se propone preparar medidas coercitivas para el caso de que los turcos no acepten las condiciones de los aliados.
>
> Si, verdaderamente, el memorándum británico encierra una sugestión de este género, esperamos que lord Curzon no insistirá en hacerla prevalecer.

El diario citado plantea el problema en lenguaje familiar, diciendo:

> Ciertas personas tienen la costumbre de llevar revólver en el bolsillo. Podemos ignorarlo o hacer ver que lo ignoramos, y nada impide entonces discutir tranquilamente; pero, si al sentarse a la mesa donde la discusión va a abrirse, uno de los interlocutores saca su revólver, poniéndoselo delante, las negociaciones tomarían un carácter bastante desagradable, y por poco que la parte contraria tenga conciencia de su fuerza y de su dignidad, el acuerdo se haría imposible.
>
> Esto de hacer el acuerdo imposible, no es evidentemente el objetivo que persigue lord Curzon, motivo por el cual nos negamos a creer, hasta nuevo aviso, que lord Curzon persevera en las intenciones que se han atribuído.
>
> Trátase ahora de establecer las relaciones definitivas entre los aliados y la nueva Turquía, a la cual las potencias de la Entente prometieron restituir Constantinopla y Tracia hasta Maritza.
>
> Establecer esas relaciones de una manera definitiva, es organizar un régimen pacífico, bajo el cual los turcos se reinstalarían en Europa y los europeos trabajarían por Turquía.
>
> He aquí el verdadero objeto de la conferencia de Lausana.

Con estas palabras, el órgano oficioso del gobierno francés espera la inminente llegada del ministro británico, que debe, en cuarenta y ocho horas, ponerse de acuerdo con Poincaré, para que dicha conferencia tenga una remota posibilidad de éxito.

RAMON DE FRANCH.

### ESTADOS UNIDOS

# CLEMENCEAU EN NUEVA YORK

## AFECTUOSO RECIBIMIENTO

## SU PLAN DE LABOR

NUEVA YORK, noviembre 18 (United) — M. Clemenceau llegará esta mañana y será recibido por un grupo de destacadas personalidades. En el vapor "Macom", que saldrá al encuentro del trasatlántico "París" y lo escoltará al puerto, irá el comité de recepción que está compuesto por los señores Jusserand, Robert Wood Blish, Frank L. Polk, George W. Wickersham, Otto H. Kahn, coronel House y Bernard M. Baruch.

Un destacamento de policía montada se encontrará en el desembarcadero histórico de Battery Place para servir de escolta al estadista francés hasta el City Hall, donde se realizará una recepción en su honor.

M. Clemenceau hablará el martes por la noche en el Metropolitan Opera House y el miércoles saldrá para Boston.

PARIS, noviembre 18 (Havas) — El representante de "Le Petit Parisien" que acompaña a M. Clemenceau a los Estados Unidos, describe la vida a bordo, del viajero, y las conversaciones tenidas con él.

Dice el representante del diario citado que conversó con M. Clemenceau especialmente sobre el fascismo y que este le dijo que estima que un movimiento idéntico al de Italia resultaba imposible en Francia, pues la guerra había hecho a los franceses menos militaristas aun de lo que eran antes.

M. Clemenceau declaró que explicará en los Estados Unidos la actitud y la situación de Francia con todo ardor y combatividad, agregando que a ese efecto ha preparado seis artículos que serán reproducidos en 175 diarios norteamericanos y que llevarán los siguientes títulos: "El materialismo económico", "¿Dónde está el militarista?", "Reacciones de la derrota y la victoria", "Francia quiere vivir", "La revuelta alemana" y "El orden europeo".

NUEVA YORK, noviembre 18 (Havas) — El ex jefe del gabinete francés, M. George Clemenceau, llegó a esta ciudad.

NUEVA YORK, noviembre 18 (United) — El trasatlántico "París" fondeó en el puerto de Nueva York, antes del amanecer. Clemenceau salió temprano para el desembarcadero.

NUEVA YORK, noviembre 18 (Havas) — Mr. Georges Clemenceau fué objeto a su llegada de una entusiasta acogida.

El recibimiento dispensado al visitante por el gobierno y la municipalidad alcanzó las mismas proporciones que las que fueron prodigadas al ex jefe del gabinete, M. Briand, y el mariscal Foch.

La delegación oficial, los funcionarios de la ciudad y una delegación de alsacianos loreneses fué al encuentro del paquete "París" a bordo del vapor de la municipalidad, "Macom", para presentar la bienvenida a M. Clemenceau. Después de su desembarco en la Battery Place, la comitiva acompañó a M. Clemenceau hasta el City Hall, donde el presidente del concejo municipal le dió la bienvenida recordando los servicios importantes que prestó a la humanidad.

M. Clemenceau agradeció complacido la manifestación, agregando que fué por una personalidad inglesa que se resolvió a venir a los Estados Unidos; puntualizó que su viaje obedecía al propósito de dejar establecido que Francia no es imperialista ni militarista, únicamente mantiene un fuerte ejército porque es la única garantía contra una nueva agresión. "Que nos den las garantías necesarias, dijo, e inmediatamente procederemos al licenciamiento del ejército".

Las últimas palabras de M. Clemenceau fueron saludadas por una estruendosa salva de aplausos. Luego la comitiva acompañó a M. Clemenceau hasta la casa del dibujante Charles Dana Gibson, de quien será huésped durante su permanencia en ésta.

La Quinta Avenida se hallaba empavesada con los colores franceses y norteamericanos; el ilustre visitante se propone descansar hasta el lunes, y el martes pronunciará su primer discurso en el Metropolitan Opera House.

### TRASPORTE MARITIMO DE CORRESPONDENCIA

WASHINGTON, noviembre 18 (United) Los Estados Unidos han pagado a compañías de navegación nacionales y extranjeras alrededor de 5.500.000 dólares por trasporte de correspondencia durante el año pasado y 1.250.000 por ese servicio a Sud América e Indias Occidentales.

### CAMPEONATO DE BILLAR

NUEVA YORK, noviembre 18 (United) Horeman, belga, derrotó a Schaefer, campeón de billar, por 500 contra 321, y Conti, francés, derrotó a Hagenlacher por 500 contra 355.

### INCENDIO EN CHICAGO

CHICAGO, noviembre 18 (United)—La instalación de frigorífico para porcinos de la empresa Armour ha sido destruída por un incendio, y ardía todavía esta mañana.

### ITALIA

### EN EL VATICANO

### Otros nombres de futuros cardenales

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, noviembre 18—Dice la prensa adicta al Vaticano, que, además de los nombres que oportunamente se dieron a conocer, figuran en la lista de los prelados que serán elevados a la dignidad de cardenales, en el consistorio próximo, los monseñores Alejandro Fontana y Giuseppe Mori, y los arzobispos Charost, de lt diócesis de arzobispo Charost, de la diócesis de Orleans, y Reig Casanova, de la diócesis de Toledo.

ROMA, noviembre 18 (United) — Una firma norteamericana obsequió al pontífice con un piano, que el Papa, a su vez, entregó a la escuela superior de música pontificia.

### LAS ELECCIONES EN MILAN

### Bloque extremista

ROMA, noviembre 18 (United) — Comunican de Milán, que se ha formado un bloque político entre los socialistas, comunistas y maximalistas, para presentarse unidos en las próximas elecciones municipales.

### EMIGRACION A ESTADOS UNIDOS

### Una orden de Mussolini

ROMA, noviembre 18 (United)—El presidente del consejo, señor Mussolini, ordenó a los prefectos de las provincias que concedan subsidios a las familias de los emigrantes que después de vender lo que tenían hayan comprado pasaje para los Estados Unidos, no siéndoles posible embarcarse en el puerto de Nápoles, por estar completa la cuota correspondiente a los emigrantes italianos fijada por las autoridades de la Unión.

### SOCORROS PARA LOS RUSOS

### Una grave acusación

ROMA, noviembre 18 (United) — "Il Popolo d'Italia" acusa al diario socialista "Avanti", de haberse apropiado de la suma de 350.000 liras, que habían sido recolectadas para socorrer a los que padecen hambre en Rusia.

Agrega dicho órgano, que de esa cantidad, grandes sumas fueron destinadas a la especulación en marcos alemanes, lo que ha causado grandes pérdidas a los que dispusieron indebidamente de esos fondos.

Termina "Il Popolo d'Italia" ordenando al "Avanti" que trate de reponer inmediatamente esa suma, pues los hambrientos rusos no pueden estar esperando eternamente esa ayuda.

### EN TRIPOLITANIA

### Brillante acción de las tropas peninsulares

ROMA, noviembre 18 (Havas)—Las tropas que operan en Tripolitania ocuparon el castillo de Garian, conjuntamente con todo el macizo montañoso que lo rodea.

Las pérdidas italianas fueron escasas y las poblaciones libertadas se sometieron incondicionalmente.

De este modo Italia ha reconquistado enteramente el Djebel tripolitano.

### ASESINATO POR VENGANZA

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, noviembre 18 — Comunican de Clusone (Bergamo), que al abrirse esta mañana la sucursal de la Banca Bergamasca, los ordenanzas encontraron el cadáver del gerente Giacomo Pezzalo.

Se dió inmediata intervención del hecho a la policía, la que se incautó del arma usada por el criminal, cuyas impresiones digitales fueron halladas sobre diferentes objetos.

Se cree que el móvil del crimen ha sido la venganza.

### HOMENAJE MONTENEGRINO A MUSSOLINI Y D'ANNUNZIO

ROMA, novembre 18 (United)—Retrasmiten de Bari, una información de Montenegro, anunciado que la comisión formada para obsequiar con sendas espadas de honor a D'Annunzio y a Mussolini, ha designado una comisión, la que se ha puesto en viaje con rumbo a esta capital, a fin de proceder a la entrega de dichas espadas, así como de un álbum de adherentes a la demostración, en el que figuran siete mil firmas.

### LA CRUZ DE GUERRA A LA MUNICIPALIDAD DE PORTOFERRAIO

ROMA, noviembre 18 (United) — Anuncian de Liorna que el rey visitará Portoferraio, con objeto de entregar la cruz de guerra a aquella municipalidad, y asistir a la inauguración del monumento erigido a la memoria de los caídos en la guerra.

### Los empleados municipales de Mantua

ROMA, noviembre 18 (United) — Un despacho de Mantua anuncia que los empleados municipales, renunciaron por voluntad propia, al mediodía de descanso de que venían disfrutando el último día de la semana, de acuerdo con la costumbre conocida por "sábado inglés".

### La federación fascista de Liorna

ROMA, noviembre 18 (United)—Los fascistas de Liorna ocuparon el local central de la Federación Marítima, que será entregado a la Federación Marítima Fascista.

### Adquisición de dos ramales ferroviarios

ROMA, noviembre 18 (United) — El ministro de Finanzas, señor De Stefani, presentó a la Cámara un informe aprobando la compra de dos ramales, el de Palermo a Corleone y el de Corleone a San Carlo.

### ALEMANIA

### LA SITUACION POLITICA

### CRISIS MINISTERIAL SIN SOLUCION

### GESTIONES DE CUNO

BERLIN, noviembre 18 (United)—El señor Cuno manifestó al presidente Ebert que le había sido imposible organizar el nuevo gabinete.

El presidente Ebert le rogó que insistiera en sus gestiones.

BERLIN, noviembre 18 (United) — El señor Cuno volvió a notificar al presidente Ebert que no ha podido formar el nuevo gabinete. Ebert citó a los jefes de los diversos partidos para una consulta.

LONDRES, noviembre 18 (Havas) — Al ocuparse de la crisis ministerial alemana, el "Daily Telegraph" dice que la principal dificultad con que tropieza el señor Cuno en la tarea de formar el nuevo gabinete es el man-

# INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y MARITIMAS

## COMERCIO FRANCO-ARGENTINO DE GANADO

### Trabajos de una comisión

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, noviembre 18 — La comisión de ganado de la Sociedad de Agricultura de Francia examinó la cuestión de la importación de ganado de la Argentina y la exportación de animales de cría para ese país.

El marqués de la Guiche expuso la actual situación del mercado e indicó las medidas que habría que adoptar para mejorarla, entre ellas la derogación de la ley que dificulta la importación de ganado y la creación de un "modus vivendi" que favorezca a los criadores de los dos países.

Se propone la comisión citada enviar a la Argentina una delegación de la Sociedad de Agricultura para que estudie aquel mercado, y en breve examinará los pasos que habría que dar para que el gobierno se interesara por el envío de una misión a la Argentina.

## BANCO HIPOTECARIO FRANCO-ARGENTINO

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, noviembre 18 — Se anuncia que el 15 de diciembre próximo se celebrará la asamblea general ordinaria de accionistas del Banco Hipotecario Franco-Argentino y el directorio propondrá un dividendo de cincuenta francos.

## NOTICIAS MARITIMAS

### MOVIMIENTO DE BUQUES

### VAPORES DE PASAJEROS

LONDRES, noviembre 18 (Especial, del Lloyd)—Ayer partió de Southampton el vapor británico "Avon", emprendiendo viaje para Buenos Aires y escalas.

—El vapor británico "Darro", en viaje de La Plata para Liverpool, llegó anteayer a Lisboa.

CHERBOURG, noviembre 18 (Especial) — Hizo hoy escala en este puerto el vapor holandés "Orania", en viaje de Buenos Aires para Amsterdam.

VIGO, noviembre 18 (Especial)—Llegó hoy a este puerto el vapor alemán "Teutonia", en viaje de Buenos Aires para Hamburgo.

BAHIA, noviembre 18 (Especial)—Zarpó hoy de este puerto el vapor británico "Arlanza", en viaje de Southampton para Buenos Aires.

—Partió el vapor holandés "Flandria", continuando su viaje de Buenos Aires para Amsterdam.

SANTOS, noviembre 18 (Especial)—Llegó hoy a este puerto el vapor francés "Massilia", en viaje de Buenos Aires para Burdeos.

RIO DE JANEIRO, noviembre 18 (Especial)—Zarpó hoy de este puerto el vapor italiano "Giulio Cesare", continuando su viaje de Buenos Aires para Génova.

### VAPORES DE CARGA

LONDRES, noviembre 18 (Especial, del Lloyd)—Anteayer partió de Gibraltar el vapor "Fede", continuando su viaje de Buenos Aires para Nápoles.

—El vapor "North Anglia", procedente del Rosario, llegó anteayer a Lisboa.

—Ayer partió de Lisboa para Buenos Aires el vapor "Holbein".

—De Cardiff partió ayer para Rosario el vapor "Loyal Devonian".

—El vapor "Barón Polwarth" partió ayer de Cardiff para Rosario.

OPORTO, noviembre 18 (Especial)—Llegó hoy a este puerto el vapor francés "Eubée", en viaje de Buenos Aires para el Havre.

BAHIA, noviembre 18 (Especial)—Ayer llegó a este puerto el vapor alemán "Hindenburg", en viaje de Hamburgo para Buenos Aires.

RIO DE JANEIRO, noviembre 18 (Especial)—El vapor alemán "Havenstein", en viaje de Buenos Aires para Hamburgo, llegó a este puerto ayer y partió hoy.

—Partieron para Buenos Aires el vapor holandés "Rynidijk", el británico "San Florentino" y el noruego "Trolak Skogland".

## COTIZACIONES DEL DIA

### CAMBIOS

LONDRES, noviembre 18—La libra esterlina se cotizó como sigue en el mercado de cambios:

Sobre Estados Unidos, 4.48 1/8 dólares; sobre Francia, 68.90 francos; sobre Bélgica, 68.05 francos; sobre Alemania, 28.500 marcos; sobre Finlandia, 180 marcos; sobre Austria, 330.000 coronas; sobre Holanda, 11.40 1/2; sobre Italia, 96 3/4 libras; sobre Suiza, 24.24 francos; sobre Suecia, 16.68 1/2; sobre Noruega, 24.84 1/2 coronas; sobre Dinamarca, 22.16 1/2 coronas; sobre España, 29.28 pesetas.

El yen se cotizó a 26 peniques; el peso oro argentino 44 1/16 peniques; la libra sobre Praga, 141.

NUEVA YORK, noviembre 18—En el mercado de cambios se cotizaron:

La libra esterlina, dólares 4.48; por cable, 4.48 1/8; a los 30 días, 4.46 dólares; a los 90 días, 4.45.

El franco sobre París, 6.95; por cable, 6.96. El franco belga, 6.50; por cable, 6.51.

El marco alemán, 0.01 1/2 cents; por cable, 0.0 1/2. La corona austriaca, 0.0014 por cable, 0.0014.

Los 100 florines holandeses, 39.26; por cable, 39.30. La lira, 4.57; por cable, 4.58. Los 100 francos suizos, dólares 18.51; por cable, 18.53. Las 100 coronas suecas, dólares 26.88; por cable, 26.90. Las 100 coronas noruegas, dólares 18.45; por cable, 18.48. Las 100 coronas dinamarquesas, 20.18 dólares; por cable, 20.20. El yen, 48 1/2.

Las 100 pesetas, dólares 15.30; por cable, 15.32.

Los 100 pesos argentinos oro, vista, 82 1/4 dólares; por cable, 82 1/2.

Los 100 pesos argentinos papel, vista, 36 1/4; por cable, 36 1/2.

BERLIN, noviembre 18—El peso papel argentino se cotizó hoy oficialmente a 2.580 marcos.

PARIS, noviembre 18—La libra esterlina, 65.10; los 100 francos belgas, 92; el dólar, 14.85.

ROMA, noviembre 18—Los 100 francos sobre París, 151.75; la libra esterlina, 97.60; los 100 marcos sobre Berlín, 0.35; los 100 francos suizos, 398.

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 18—La libra esterlina se cotizó como sigue: cambio bancario, 36.50; cambio comercial, 36.20. Los 100 pesos argentinos papel, 299.50 pesos chilenos.

El premio sobre el oro fué de 183 por ciento.

RIO DE JANEIRO, noviembre 18—Cambio papel, 2.850; oro, 6.540.

ASUNCION, noviembre 18 — Los 100 pesos argentinos, papel, se cotizaron hoy a razón de 1.898 pesos paraguayos.

MONTEVIDEO, noviembre 18—Los 100 pesos oro uruguayos se cotizaron hoy a razón de 222.22 pesos papel argentino.

### TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, noviembre 18—Títulos provincia de Buenos Aires, 48; empréstito argentino, al 4 o|o, 1897, 66 1|2; id de 1919, 71; empréstito de Obras Públicas, al 4 o|o, de 1893, 67; consolidados británicos, 57 3|8; empréstito de guerra, al 5 o|o, 99 3|8; Obras Sanitarias, de 5 o|o, 95 1|2; empréstito de conversión, de 1888-1889, al 4 1|2 o|o, 99 1|2; descuento oficial, 3 o|o.

Acciones Riotinto, 27 7|8; Compañía La Forestal, ordinarias, 20 5|32; id preferidas, 25|32; Harrods Ltd., 1 7|16; id Buenos Aires, 15|32; cédulas hipotecarias argentinas, 41; id serie L, 40 1|2; id serie K, 38 3|4; acciones del F. C. Buenos Aires al Pacífico, 79; id del F. C. Gran Sud de Buenos Aires, 85 1|2; id del F. C. Oeste de Buenos Aires, 82; id id del F. C. Central Argentino, 76 1|2.

NUEVA YORK, noviembre 18 — Los títulos que figuran a continuación fueron cotizados como sigue:

Acciones del F. C. Union Pacific, 142; id del F. C. Southern Pacific, 90 3|8; id del F. C. Santa Fe, 53 3|8; id de la General Motor Company, 14 7|8; id de la Compañía Studebaker, 124 1|2; id de la Standard Oil Company New Jersey, ordinarias, 199 1|2; id preferidas, 120; id de la United States Steel Corporation, 104 3|4; id de la American Voolean Company, ordinarias, 93 3|4.

BRUSELAS, noviembre 18—Descuento oficial, 4 1|2; tipo del interés particular, 15 1|2 o|o.

PARIS, noviembre 18 — Bolsa firme. Renta, 59; empréstito de guerra, 75.25; cédulas hipotecarias, 227.50 francos.

ROMA, noviembre 18 — Renta, 77.70; consolidados, 86.25.

BERLIN, noviembre 18—Descuento oficial, 10 o|o.

### MERCADO DE AZUCAR

NUEVA YORK, noviembre 18 — Las cotizaciones de apertura de azúcar bruto fueron las siguientes:

Para diciembre, 3.81; para marzo, 3.35; para mayo, 3.39; para julio, s|c.; precios en cents por libra.

### MERCADOS DE ALGODON

NUEVA YORK, noviembre 18 — Algodón para noviembre, 25.61; para diciembre, 25.50; para enero, 25.43; para marzo, 25.28; para mayo, 24.98; para julio, s|c.; precios en cents por libra.

LIVERPOOL, noviembre 18—Algodón para noviembre, 14.32; para diciembre, 14.19; para marzo, 13.97; para junio, 13.92; para agosto, s|c.; precios en peniques por libra.

Hoy se vendieron en esta plaza 8.000 pacas.

### MERCADO DE CUEROS

CHICAGO, noviembre 18 — Las últimas cotizaciones de frigoríficos por cueros de novillos del país, fueron las siguientes: pesados, a 23; id Texas, pesados, a 21; id marcados, a 21; id de vacas, marcados, a 16 1|4; precios en cents por libra.

Cueros del interior, vaquillonas y novillitos, a 15 1|2; id de vacas, pesados, 14; de 35 a 36 kilogramos, a 14 1|2; de mamones, a 21 1|2; id id de becerros, a 21; precios en cents por libra.

### MERCADOS DE CARNES

LONDRES, noviembre 18 — En este mercado de carnes el producto congelado procedente de la Argentina se cotizó como sigue:

Carne vacuna, refrigerada (chilled), cuartos delanteros, a 3 chelines y 11 peniques; cuartos traseros, 6 chelines por "stone" de 8 libras.

Corderos, 7 chelines por "stone".

El producto nativo se cotizó a los siguientes precios:

Carne vacuna, media res, a razón de 5 chelines y 8 peniques por "stone".

Carne ovina, 8 chelines y 10 peniques por "stone".

El producto congelado de Australia se cotizó:

Carne vacuna, cuartos delanteros, a 2 chelines y 2 peniques por "stone"; cuartos traseros, a 3 chelines y 2 peniques.

Carne ovina, res entera, a razón de 4 chelines y 3 peniques; corderos, a 7 chelines y 8 peniques por "stone".

El producto congelado de Nueva Zelandia se cotizó como sigue:

Carne vacuna, cuartos traseros, a 3 chelines y 3 peniques; id delanteros, a 2 chelines y 7 peniques por "stone" de 8 libras.

Carne ovina, por res entera, a razón de 5 chelines y 8 peniques por "stone" de 8 libras; corderos, 8 chelines y 1 penique.

CHICAGO, noviembre 18 — Carne de cerdo, a 9.95 dólares las 100 libras.

### MERCADO DE SEBO

LIVERPOOL, noviembre 18—El mercado muy animado. Las últimas cotizaciones de esta plaza fueron las siguientes:

Sebo vacuno del Río de la Plata, de primera, para embarcar, de 37 1|2 a 40; de segunda, de 33 a 35; sebo vacuno, australiano, calidad de buena a extra, en viaje, de 40 1|2 a 42 1|2; sebo ovino, de 40 1|2 a 42 1|2; id buena mezcla, para embarcar, de 37 1|2 a 38 1|2; precios en chelines por "hundredweight" CIF.

### MERCADO DE LANAS

BOSTON, noviembre 18—Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas de Montevideo (sucias): supermerinas, de 53 a 55 cents la libra; media sangre, de 57 a 59 cents; 3|8 de sangre, de 54 a 56 cents; id de 1|4 sangre, calidad superior, de 50 a 53 cents; de 1|4 sangre, buena calidad, del 46, de 42 a 45 cents; id de 1|4 sangre, calidad inferior, de 38 a 40 cents la libra; Lincoln, de 36 a 37 cents la libra.

Lanas argentinas (sucias): cruza, 1|4 de sangre, alta calidad, encogidas al 31 por ciento, de 46 a 48 cents la libra; encogidas al 31 por ciento, de 37 a 38 cents; de Lincoln, encogidas al 28 por ciento, de 35 a 36 cents la libra.

—Lanas peruanas (sucias): merinas de 45 a 47 cents la libra; de primera, lavadas, de 35 a 37; de segunda, de 28 a 30; grises, lavadas, de 28 a 29.

### MERCADOS DE METALES

LONDRES, noviembre 18 — El oro en barras de 24 quilates de ley se cotizó a 91 chelines 11 peniques por onza "troy"; plata en barras, 33 0|16 peniques por onza "troy"; plomo, 26; a los 60 días, 24:15; estaño en lingotes, 177.10; a los 30 días, 178:2:6; cobre en lingotes, 63:7:6; a los 30 días, 64:5; cinc, 39; a los 30 días, 36:15; precios en libras esterlinas, chelines y peniques por tonelada de 2,240 libras "avoirdupois".

NUEVA YORK, noviembre 18—Plata norteamericana, dólares, 0.99 1|4; plata extranjera, 63 5|8; plomo, 7.20; a los 30 días, 7.10; cinc, 7.20; a los 30 días, s|c.; cobre, entrega inmediata, 13 1|4; a los 30 días, 13 5|8; estaño, entrega inmediata, 36 1|2; precios en cents por libra.

### PRODUCTOS VARIOS

NUEVA YORK, noviembre 18—Sulfato de amoníaco por 100 libras, de 3.55 a 3.65 dólares.

Nitrato de sosa, al 96 por ciento, por 100 libras, de 2.59 a 2.55 dólares.

Fosfatos ácidos al 16 por ciento (base del mercado de Baltimore), por tonelada, de 7.60 a 8.50 dólares.

Nitrato de potasa, F. O. B., en Nueva York, a 35.65 dólares por tonelada; sulfato de potasa, a 45 dólares por tonelada.

### PETROLEO Y SUBPRODUCTOS

NUEVA YORK, noviembre 18—El petróleo y sus productos derivados se cotizaron hoy de la siguiente manera:

Petróleo crudo de Pensilvania, en la boca del pozo, por barril de 42 galones, 3 dólares.

Petróleo crudo "Midcontinent", en la boca del pozo, por barril de 42 galones, a 1.25 dólar.

Petróleo "Water White", F. O. B., en Nueva York, sin envase, por galón, 7 1|2 cents; en cajones, 18.

Gasolina, F. O. B., Nueva York, 487 grados máximo, "Navy Specifications", sin envase, por galón, 15.50 cents.

Gas Oil, F. O. B., en Nueva York, sin envase, por galón, 5 1|4.

Fuel Oil, mexicano, para la navegación, F. C. B., Nueva Orleans, por barril de 42 grados, a 1.30 dólar.

Petróleo sin envase, F. O. B., Nueva Orleans, por galón, a 3 cents; en cajones, 1.80 dólar.

Gasolina "Navy Specifications", F. O. B., Nueva York, sin envase, por galón, a 14 cents; en cajones de 9 1|2 galones, 2.75 dólares.

Gas Oil "Destillate", F. O. B., Nueva Orleans, sin envase, por galón, a 4 cents; en barriles, a 90 cents.

---

tenimiento del equilibrio entre los populares y los socialistas.

BERLIN, noviembre 18 (Havas) — Se anuncia que el hecho de haberse encargado la formación del gabinete al señor Cuno, provocó una alza general en los valores industriales.

BERLIN, noviembre 18 (Havas) — Los jefes del partido Socialista celebraron una reunión durante la cual aprobaron la actitud asumida por la fracción socialista del Reichstag en la cuestión ministerial.

BERLIN, noviembre 18 (United) — Han sido interrumpidos los trabajos iniciados para organizar un nuevo ministerio, porque el doctor Cuno tuvo que partir precipitadamente para Hamburgo con objeto de arreglar ciertos asuntos personales. Regresará esta noche y conferenciará con varios personajes y se cree que mañana podrá anunciar la composición del gabinete.

El hecho de haber aceptado el doctor Cuno la misión que le confió el presidente Ebert produjo buena impresión en la Bolsa, y el marco estuvo algo más firme. El dólar se cotizaba hoy oficialmente a 6.625 marcos y particularmente a 6.400.

BERLIN, noviembre 18 (United) — El doctor Cuno informó al presidente Ebert que no ha podido organizar un gabinete a causa de las diferencias que existen entre los partidos políticos. Consintió, sin embargo, accediendo a las instancias reiteradas del presidente, en esforzarse por formar un gabinete compuesto de personalidades prominentes, sin tomar en consideración su filiación política.

BERLIN, noviembre 18 (Havas) — El señor Cuno, a quien el presidente Ebert le encomendó la misión de constituir el nuevo gobierno, tropieza con grandes dificultades en su tarea de formar el nuevo gabinete, debido a la actitud de los socialistas.

## IMPORTACION DE SALITRE CHILENO

### Autorización concedida

FRANCFORT, noviembre 18 (United) — El "Frankfurter Zeitung" dice que el ministerio de Víveres ha sancionado la importación de doscientas mil toneladas de salitre chileno, que serán recibidas por la Verein Salpeter Importeure de Hamburgo, la que se encargará de vender la mitad a los agricultores y la otra mitad a los fabricantes de fertilizantes.

Dícese que el gobierno fué instado para permitir la importación, por el hecho de que las restricciones anteriores habían originado que se pidiera a Chile una restricción de la importación de artículos alemanes.

# EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN EL PARAGUAY

## DETALLES DE LA ACCION DE CAHI-PUENTE

## OCUPACION DE ENCARNACION POR EL EJERCITO

### SECUESTRO DE ARMAS Y MERCADERIAS

### DETALLES SOBRE MUERTOS Y HERIDOS

TOMA DE CAHI PUENTE

ASUNCION, noviembre 18 — La división mandada por el mayor Sánchez atacó a fondo las posiciones revolucionarias de Cahi Puente el miércoles, a las 17 y a las 19.40, y después de una sangrienta lucha ocupaba por asalto el sector izquierdo de las trincheras sediciosas.

Las bajas gubernistas en esta acción, en las que no se registran ningún oficial, ascienden a cinco muertos y doce heridos.

Las fuerzas revolucionarias que guardaban las trincheras estaban bajo el mando del mayor Oliver y capitán Cáceres, quienes, cuando se apercibieron de que toda resistencia sería inútil, pues el número y calidad de las fuerzas atacantes era aplastador, optaron por abandonar las posiciones y emprendieron una desordenada fuga en dirección a San Cosme, pasando por sobre el estero Cosme, pasando por el estero Aguapey.

En esta acción también los revolucionarios sufrieron muchas bajas, las que todavía no se han podido precisar con exactitud.

Al ocupar la división Sánchez los atrincheramientos enemigos se encontraron con un aeroplano S. V. A. en perfecto estado, numerosos fusiles, algunas municiones, aparatos telegráficos y telefónicos, medicamentos, útiles de cirugía, treinta y cinco cajones de nafta, piezas de repuesto para aeroplanos y seis vagones cargados con fardos de tabaco.

Los elementos de volación capturados, a juicio de los voladores Bo. Hasset y capitán Paoli, representan un valor de cuarenta mil pesos argentinos.

ASUNCION, noviembre 18—Se están esperando del frente las fotografías que anuncia el coronel Schenone se han tomado en los atrincheramientos revolucionarios.

Expresa el jefe del comando, que en la construcción de las trincheras se habían observado todos los procedimientos modernos en materia de fortificación, al punto que no es exagerado asegurar que no tenían nada que envidiar a las trincheras que se construyeron en Europa con motivo de la última conflagración.

Minas explosivas, alambrados de púa, teléfonos internos, pasadizos de comunicación, puestos de observación y demás detalles abundaban en grado tal, que parece imposible que los batallones de los capitanes Delgado y Mena hayan podido tomarlas con tan pocas pérdidas de vida.

Expresan también las últimas comunicaciones recibidas, que si el comandante Brizuela no hubiera salido de las trincheras, hubiera costado gran trabajo a los gubernistas apoderarse de dichos atrincheramientos.

Como se sabe, si el ataque hubiera sido de frente, los revolucionarios habrían esperado el asalto en las trincheras, y si salieron fué debido a la contingencia, no prevista por ellos, de que la división Estigarribia se les aparecería de improviso por la retaguardia.

TROPAS QUE OCUPARON ENCARNACION

ASUNCION, noviembre 18 — Hoy se ha recibido el primer despacho telegráfico de Encarnación, después de casi siete meses que esta ciudad se hallaba aislada del resto del país.

La ocupación fué realizada por el cuarto batallón y la batería rodante de cañones Vicker de 75 milímetros, mandada por el diputado Pacífico de Vargas.

Los vecinos de dicha ciudad recibieron a los ocupantes en medio del mayor júbilo, pues expresan que durante el largo tiempo de la ocupación revolucionaria han pasado muchas privaciones y necesidades.

El comercio, en general, está paralizado, pues debido a la situación de anormalidad por que atravesaba el país y, sobre todo, la región del Alto Paraná, los propietarios de comercios los habían clausurado.

DETALLES DE LA ACCION DE CARMEN DEL PARANA

ASUNCION, noviembre 18 — Nuevas comunicaciones recibidas de Cahi Puente confirman la noticia enviada anteriormente respecto a que una fuerza revolucionaria, compuesta de trescientos hombres al mando del capitán Vásquez, que había salido de Encarnación para atacar a la división Estigarribia en Carmen del Paraná, fué completamente derrotada y después de dispersadas dichas fuerzas salió en su persecución con una compañía de infantería mandada por el teniente Manuel Garay.

La persecución que realizó el teniente Garay ha de haber sido muy desastrosa para los trescientos revolucionarios, si se tiene en cuenta que sólo regresaron a Encarnación unos cincuenta hombres en completa desorganización.

Cuando los restos de la fuerza revolucionaria derrotada llegaron a Encarnación y se enteraron del desastre de Tacuarí y del revés de Cahi Puente, pasaron el río apresuradamente trasladándose a territorio argentino.

Expresan los fugitivos que muchos compañeros murieron en la acción sostenida con las fuerzas leales en Carmen de Paraná, y que ellos fueron enviados ignorando el comando revolucionario que en este último punto se iban a encontrar con una división tan poderosa como la del mayor Estigarribia, compuesta de 1.500 hombres de las tres armas.

LA ARTILLERIA REVOLUCIONARIA

ASUNCION, noviembre 18 — Un comunicado de Cahi-Puente, fecha de ayer y que se ha recibido hoy debido a la interrupción telegráfica, expresa que los revolucionarios al fugarse de sus posiciones habían abandonado dos cañones modelo paraguayo, en las márgenes del Tacuarí, y que los prisioneros informan que otras piezas de artillería y ametralladoras están ocultas en un bosque cercano a dicho punto.

Expresa también el comunicado, que ayer se encontraron dos cañones en perfecto estado, lo que revela que los revolucionarios, debido al apuro con que evacuaron las trincheras, no tuvieron tiempo de inutilizarlos.

Se sabe también que los revolucionarios dejaron abandonados en las inmediaciones de Carmen del Paraná varios vagones cargados con mercaderías y con la mayoría de los cajones violentados, y que los vecinos de dicho punto completaron la obra con un verdadero saqueo.

Las fuerzas de la división Estigarribia consiguieron recuperar muchas de las mercaderías que se habían llevado los vecinos, las que se encontraron escondidas en varias casas de la expresada población.

ECOS DE LA ACCION DE TACUARI

ASUNCION, noviembre 18—El combate que la división del mayor Estigarribia sostuvo en las márgenes del Tacuarí, con las fuerzas revolucionarias que salieron de las trincheras de Cahi-Puente para tratar de conjurar el peligro que constituía para los sediciosos tener fuerzas legales en su retaguardia, duró todo el martes desde las primeras horas del día hasta las 18.30. A esa hora se inició la persecución de los revolucionarios dispersos, la que duró hasta las 20.30, hora en que debió suspenderse por el cansancio de las tropas y debido a que las sombras de la noche impedían una persecución eficaz y se evitaba, por otra parte, el que se confundieran las tropas, circunstancia más fácil de ocurrir en terrenos boscosos cuando no pantanosos.

En esta acción la división del mayor Estigarribia no perdió ningún oficial; pero entre la tropa tuvo 11 muertos y 45 heridos.

Los muertos y heridos revolucionarios, entre jefes, oficiales y tropa, son muchísimos; pero todavía no se ha podido precisar la cantidad.

Vencida esta fuerza revolucionaria en Tacuarí, la división Estigarribia se dirigió directamente a las trincheras de Cahi-Puente, donde conjuntamente con las divisiones Sánchez y Caballero tomaron posesión de las mismas.

FUGITIVOS REVOLUCIONARIOS PRESENTADOS

ASUNCION, noviembre 18 — Por informes oficiales que acaban de recibirse de Cahi-Puente se sabe que después del desastre revolucionario en aquel punto, se ha presentado al mayor Sánchez, jefe de la división que se halla en el ala izquierda de los atrincheramientos que hasta el miércoles ocuparon las fuerzas que mandaba el coronel Chirife, más de doscientos fugitivos, los que expresan que después del desastre anduvieron vagando por los bosques y esteros de la región.

Cada información que se recibe prueba más evidentemente que el desastre sufrido por el ejército sedicioso ha sido de fatales consecuencias para los mismos, a tal punto que ya no queda ni la más remota esperanza de que puedan reorganizarse en ninguna parte.

De Chirife nada se sabe y en cuanto al comandante Brizuela y mayores Mendoza y Acosta informan los fugitivos repentinamente presentados que aquellos jefes a duras penas pudieron escaparse y se cree que, no obstante su edad, realizaron formidables esfuerzos en el interior de los bosques para salvarse de sus perseguidores, y que la persecución se suspendió debido a que la noche impidió continuarla.

# INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

## CONFERENCIA DE LAUSANA

### DELEGADOS QUE PARTICIPARAN

### LA REUNION DE PARIS

PARIS, noviembre 18 (United) — Después de una discusión de siete horas entre los ministros de relaciones Exteriores de las potencias aliadas, se dió a la publicidad un comunicado redactado con sumo cuidado, pero los que participaron en la discusión se muestran muy reservados.

Un delegado francés hizo notar que es significativo que el comunicado contenga las palabras: "será objeto de un debate en Lausana". Esto parece indicar que en la conferencia no se discutirá un tratado de paz, sino que se examinarán todas las cuestiones relacionadas con el problema oriental.

Lord Curzon declaró al salir de la reunión: "Estamos de acuerdo, pero tendréis que tener paciencia en Lausana".

Esto indica que no han sido aun arregladas varias cuestiones delicadas. Se cree que el comunicado significa que los aliados están de acuerdo sólo en principio.

LAUSANA, noviembre 18 (United) —Aun cuando ninguna de las delegaciones que asistirán a la conferencia que ha de reunirse en esta ciudad, estará integrada por más de cuarenta miembros, entre peritos técnicos, etcétera, tales como la francesa y la británica, todas las delegaciones contarán tan sólo con dos delegados oficiales, los cuales serán los siguientes:

Gran Bretaña, lord Curzon y Mr. Rumbold; Francia, el embajador en Roma, M. Barrère y el senador Bompard; Italia, señor Garroni y el ministro en Atenas, señor Cassare; Turquía, Ismat bajá y Hamed bey; Grecia, Venizelos y el ministro de Relaciones Exteriores, señor Politis; Estados Unidos, el embajador en Roma, Mr. Child, Mr. Joseph Grew y el almirante Bristol; Serbia, el presidente del consejo de ministros, señor Nintchitch y el ministro en París, señor Spalaikovich; Rumania, el ministro de Relaciones Exteriores, señor Jean Duca, y el señor Marmarlescano; Bulgaria, señores Greciano y Stancioff; Bélgica, el barón de Moncheur.

El presidente de la Confederación Helvética, señor Haab, representará a ésta y presidirá la sesión de apertura de la conferencia, que se realizará el próximo lunes, a las 17.

En cuanto a Rusia, todavía no ha aceptado su participación.

PARIS, noviembre 18 (United) — Lord Curzon celebró una larga conferencia con el presidente Millerand antes de la hora del "lunch", y se cree que en ella se discutieron las relaciones anglo francesas en general.

M. Millerand conferenció también con el mariscal Foch.

Figurarán en la delegación francesa M. Bompard, M. Barrère, embajador en Roma, los mariscales Foch y Weygand, el almirante Lacaze y M. Feretti della Rocca, este último en representación del ministerio de Relaciones Exteriores.

A lord Curzon le acompañarán el embajador británico en París, lord Hardinge, sir William Tyrelle y el general Stuart.

Al "lunch" de hoy asistieron numerosos militares, lo que indica que la cuestión militar será objeto de discusiones en Lausana.

Se examinará allí no sólo el modo de poner en práctica las resoluciones que se adopten, sino también los efectivos del futuro ejército turco; la cuestión de la deuda otomana y la libertad de los estrechos.

Un miembro de la delegación turca declaró antes de partir para Lausana que Turquía está dispuesta a reconocer la deuda otomana.

## ASOCIACION NACIONALISTA DISUELTA

BERLIN, noviembre 18 (United) — El doctor Severing, ministro del Interior de Prusia, ordenó la disolución de una asociación obrera nacionalista, que persigue los mismos fines que los fascistas en Italia.

## ACTUALIDAD ITALIANA

### La Cámara actual juzgada por un diario

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, noviembre 18 — Concurridísima de diputados y de público estuvo la sesión de hoy de la Cámara.

Además de las renuncias de Agnini y Zilocchi, se rechazaron también las del diputado por Zara, señor Natale Krekich.

Se aceptó, en cambio, la renuncia del príncipe Gelasio Caetani, por haber sido nombrado embajador en Wáshington.

Antes de comenzar el debate sobre los duodécimos, cuyo resultado fué trasmitido con anterioridad a LA PRENSA, la Cámara tributó un homenaje póstumo a los ex diputados Capitani, Sichel, Bernabei y Filomusi-Guelfi, fallecidos durante el receso del parlamento.

ROMA, noviembre 18 (United)—Al discutirse el presupuesto de emigración, en la reunión de la Cámara, el diputado señor Piemonte aconsejó al gobierno adoptara las medidas preventivas necesarias a fin de proteger a los emigrantes contra las maniobras de los estafadores. Manifestó, asimismo, que era necesario evitar la emigración clandestina y legalizar la situación de los que han emigrado en forma ilegal, especialmente a los Estados Unidos.

Terminó diciendo el orador, que la labor del comisario de emigración debe coordinarse y armonizar con la de los cónsules de Italia en el extranjero y la de los consulados de otros países en la península.

Habló a continuación el diputado señor Flor, indicando que era partidario de una libertad parcial en la emigración, la cual, dijo, debe limitarse. Respondió a dichos legisladores el jefe del gabinete, señor Mussolini, manifestando que el gobierno estudiaba cuidadosamente el problema de la emigración, y que, aun cuando no podía decir en esos momentos si se mantendría el comisariato de emigración, dependiente del ministerio de Relaciones Exteriores, podía en cambio asegurar que aunque el cargo fuera suprimido, no por eso se abandonaría a los emigrantes a su propia suerte.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, noviembre 18 — El "Corriere della Sera" en su editorial de la fecha opina que las elecciones generales son hoy mas necesarias que nunca, porque después de la forma violenta en que ha hostilizado el jefe del gabinete a los diputados, estos han quedado completamente desautorizados ante la opinión.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, noviembre 18 — Telegrafían de Bolzano que se entabló acusación contra la dirección del periódico "Tiroler", bajo la inculpación de predicar el odio de clases.

## LA ARMADA ITALIANA

### Construcción de tres unidades

GENOVA, noviembre 18—Una información de Roma al "Secolo XIX" dice que el gobierno se propone invertir la cantidad de 200 millones de liras en la construcción de dos cruceros, cuatro caza torpederos y cuatro sumergibles.

## LA CRISIS MINISTERIAL

BERLIN, noviembre 18 (United)—El doctor Cuno remitió esta noche una segunda carta al presidente Ebert.

No se conoce el contenido de la carta, pero se cree que Cuno comunicó en ella el fracaso definitivo de sus gestiones para organizar un gabinete.

## COMISION COMERCIAL INTERNACIONAL

CHICAGO, noviembre 18 (United)—Mr. Clarence J. Owens, presidente de la comisión comercial internacional, declaró a un representante de la United Press que dicha comisión someterá al congreso la proposición del ex canciller Wirth de que los Estados Unidos convoquen una comisión económica internacional.

## LA CUESTION DE TACNA Y ARICA

### PROTOCOLO DE WASHINGTON

### EL DEBATE EN EL SENADO

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 18 (United)—Continúa en el Senado el debate acerca del protocolo suscripto en Wáshington. Aunque la discusión se ha hecho en sesiones secretas, se sabe que esa corporación ha estudiado la constitucionalidad del nuevo envío del protocolo a la comisión de relaciones exteriores, para que se haga en ella el estudio de la situación que se ha creado con su aprobación por la Cámara de Diputados, en forma distinta de aquella en que lo hizo el Senado.

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 18 —En los círculos políticos y parlamentarios se comentan con interés, por ser la primera oportunidad en que se presenta el caso, las manifestaciones formuladas por los señores Bulnes y Claro Solar en la sesión secreta que realizó el viernes el Senado, en el sentido de que el Poder Ejecutivo no puede sancionar los tratados internacionales cuando las Cámaras han dado sobre ellos diversas opiniones.

A juicio de opiniones autorizadas, se cree que el debate será breve, a pesar de la forma en que se ha iniciado, pues es posible que se acepte el envío del asunto a comisión, fijándole a ésta un plazo para el despacho. Por otra parte, se ha comprobado que varios de los miembros del Senado que impugnaron el tratado de Wáshington estiman que ha cambiado la situación anterior, en vista del resultado de la votación de la Cámara de Diputados.

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 18 —Espérase con inusitado interés la resolución que adoptará el Senado acerca de la moción formulada por el señor Gatica, en el sentido de someter la cuestión del protocolo a estudio de las comisiones de Relaciones Exteriores de ambas Cámaras legislativas. Se informa que esta indicación cuenta con mayoría, y que de ser ella aprobada, ambas comisiones iniciarían sus tareas inmediata y conjuntamente, y emitirían su informe en el curso de la semana entrante. El Senado, a su vez, pronunciaría su sanción a la mayor brevedad, pues existe el mayor deseo de terminar cuanto antes con las tramitaciones legislativas exigidas por el asunto.

## BRASIL

### El ex presidente Pessoa

RIO DE JANEIRO, noviembre 18 — De acuerdo con lo informado anteriormente, a bordo del "Giulio Cesare" se embarcarán hoy con destino a Europa el ex presidente de la República, doctor Epitacio Pessoa, y su familia.

El ex mandatario estuvo ayer en el palacio de Cattete, con objeto de saludar y despedirse del presidente, doctor Bernardes, quien, después de una cordial acogida, ofreció al doctor Pessoa el carruaje presidencial de gala para que se trasladase hasta el puerto en el momento del embarque.

### Crucero "Buenos Aires"

RIO DE JANEIRO, noviembre 18 (United)—El comandante del crucero "Buenos Aires" ofreció un "lunch" a bordo de esa nave, a un grupo de jóvenes de la sociedad de esta capital.

### Estación radiotelegráfica clandestina

RIO DE JANEIRO, noviembre 18 (United)—Los diarios de la tarde dan cuenta de que la policía descubrió una instalación clandestina de radiotelegrafía en la residencia particular del jefe de los talleres del Lloyd Brasileiro.

## PERU

## CAMARA DE SENADORES

### Suspensión de obras públicas

LIMA, noviembre 18 — En la sesión realizada hoy en la Cámara de Senadores, a la que concurrieron los ministros de Hacienda y Fomento, se aprobó la autorización gestionada por el Poder Ejecutivo para suspender todas las obras públicas que se realizaban por administración.

## BOLIVIA

### El encargado de negocios de España—Rumores de origen oficial

LA PAZ, noviembre 18—En las esferas oficiales corre el rumor de que el hecho de que el gobierno boliviano haya declarado que el encargado de negocios de España en Bolivia no es persona grata, no influirá en absoluto en las cordiales relaciones de los dos países.

## REPUBLICA DEL URUGUAY

(De nuestra sucursal)

## EL MONUMENTO AL GENERAL ARTIGAS

MONTEVIDEO, noviembre 18 — La comisión del monumento al general Artigas, sin fijar el día, ha dispuesto que la inauguración de la estatua se efectúe en el mes de enero próximo.

En cuanto se termine la colocación de los bajos relieves, se cubrirá la estatua con la bandera nacional hasta el momento de la inauguración en que se descubrirá, festejando el acontecimiento con grandes fiestas, desfiles militares y con la declaración de varios días feriados.

## VISITA DE NOTARIOS ARGENTINOS

MONTEVIDEO, noviembre 18 — En los primeros días de diciembre llegarán a ésta tres delegaciones de notarios argentinos, los que traen la representación de sus colegas de las ciudades de Buenos Aires, La Plata y Rosario.

En conocimiento de dicho anuncio la comisión directiva de la Asociación de Escribanos del Uruguay se reunió hoy extraoficialmente y resolvió designar una comisión de caracterizados profesionales para que proyecten el programa de agasajos.

# ACTUALIDAD

## El caso de Córdoba y la ley número 44

A propósito del suelto que publicamos en el número anterior sobre el procedimiento seguido en el caso de los pasaportes de ciudadanos procedentes de Córdoba, el Ministerio del Interior ha redactado una nota aclaratoria, en la que hace presente que la ley número 44, de 1863, que rige la autenticación de los documentos provinciales, no le da intervención alguna. Agrega que, conforme a sus disposiciones, la legalización de la firma del jefe de policía de una provincia debe hacerse por el escribano del Tribunal Superior, con certificado del presidente mismo de hallarse extendida la atestación en debida forma.

Las consideraciones ministeriales merecen ser examinadas, no sólo con relación a las dificultades que se ha creado el Poder Ejecutivo con su actitud respecto al gobierno de Córdoba, sino también en lo concerniente a la aplicación de las mismas al caso de que se trata.

Si la conducta que debe seguirse está regida por la mencionada ley, lo lógico habría sido que se hubiese indicado a los interesados el cumplimiento de la misma, mediante la legalización de la firma del jefe de policía por el Tribunal Superior, en vez de prescindir de ese requisito impartiendo orden a la policía de la capital a fin de que proveyese a los ciudadanos de los documentos que requerían para ausentarse del país; y además, como esa declaración importa admitir que la observancia de esas normas habría tenido como efecto que la autoridad nacional prestase fe y crédito a las atestaciones de la policía de Córdoba, resulta que el gobierno habría reconocido, en tal emergencia, al de la provincia, lo que debió haber hecho desde el primer momento, según LA PRENSA ha demostrado.

Independientemente de esta faz del asunto, hay que considerar la doctrina ministerial en la parte vinculada con la aplicación de la ley a estos casos, tanto más cuanto que se ha ordenado que se cumpla con los documentos que procedan de todas las provincias.

La ley número 44 ha tenido por objeto permitir el cumplimiento del artículo 7.° de la Constitución, que establece que "los actos públicos de una provincia gozan de entera fe en las demás", y que por medio de leyes generales el Congreso puede determinar cuál será la forma probatoria de esos actos y procedimientos y los efectos legales que producirán.

En un país de régimen federal, una prescripción de esa especie es necesaria, porque no sería posible dejar a cada una de las entidades autónomas la facultad de determinar a su voluntad los efectos legales y la forma probatoria de los actos, a causa de la anarquía y de las dificultades que de ahí se derivarían.

Dictada la ley del Congreso, la sentencia del tribunal de una provincia, por ejemplo, será tenida por auténtica en todas las demás, siempre que se observen los requisitos fijados por el legislador.

Es evidente, sin embargo, que sería un error aplicar la ley, que está destinada a regular los efectos y la prueba de actos que pueden tener repercusión sobre derechos o intereses privados, a procedimientos administrativos, en que no se corre ese riesgo, y los cuales, por su naturaleza, deben estar sujetos a las reglas más sencillas y expeditivas que sea posible excogitar.

Si se diese a la ley el alcance que se pretende, se dificultaría el desenvolvimiento de importantes actividades, y aun las mismas relaciones entre las autoridades del país. La comunicación entre las policías, que es tan frecuente, se vería expuesta a sensibles retardos. Y lo mismo sucedería con los pasaportes, debido al trámite ante el Tribunal Superior.

La ley no comprende los procedimientos administrativos a que nos referimos. En materia de pasaportes, el conocimiento de las firmas de los funcionarios debe resultar del procedimiento seguido hasta el presente, que consiste en el registro de las firmas mediante los formularios mencionados en la comunicación de la subsecretaría del Ministerio del Interior que dimos a conocer ayer. Y como éste es el sistema adecuado, será necesario que no se dicte o se deje sin efecto la orden ya citada, de exigir para todos los casos la observancia de los requisitos establecidos en la ley.

### Investigación eludida

En la cámara joven de Mendoza acaba de discutirse el proyecto de nombramiento de una comisión investigadora, propuesto por un diputado opositor. Con la iniciativa, se procuraba sustanciar una prolija denuncia sobre irregularidades que se dicen cometidas en la Comisión de Fomento que administra el Poder Ejecutivo desde que, hace varios años, la intervino el ex gobernador Lencinas.

Al fundar su actitud, el autor de la moción abundó en fundamentos que la justificaban. Pocas veces una oficina pública ha sido objeto de requisitoria más abrumadora. Los cargos numerosos, claros, concretos y precisos, constituyen un capítulo aplastador, sobre todo por la circunstancia, anotada por nuestro corresponsal, de que su consistencia se demostró con amplios testimonios documentales.

De las extensas acusaciones formuladas, se concluye, diáfanamente, que la institución creada para promover el progreso económico de Mendoza por la defensa de su principal industria, se encuentra actualmente en estado casi ruinoso como consecuencia de irregularidades que en los últimos tiempos han minado su anterior prosperidad.

Las responsabilidades de tan deplorable descenso en la capacidad financiera y en el prestigio de la Comisión de Fomento Industrial alcanzan a varias administraciones locales y aun a la que el poder central ejerció en la provincia por el órgano de sus interventores. Entre los manejos que más daños le han causado, se cuenta, en primer término, la designación de un vastísimo personal que recibe sueldos, sin prestar servicios que los cohonesten.

Casi parece innecesario advertir que en ese derroche de dineros que debieron aplicarse a impulsar y amparar las industrias vitivinícolas, viene jugando gran papel la política militante. Parece que a la Comisión de Fomento se atribuyó el papel de un inapreciable factor de propaganda, puesto que, dentro de sus presupuestos halló cabida, en insuperables condiciones, una legión de adherentes que en vano buscaban destino rentado en la metrópoli y en otras provincias. La lista de empleados que no fueron ni son tales sino a los efectos del sueldo asume, según versiones corrientes, una extensión insospechable.

El legislador que pidió la investigación se refirió a vicios administrativos que alcanzan hondo arraigo y alarmante difusión en los dominios de la Comisión de Fomento. El caso detallado con lujo de cifras aritméticas produce desagradable sorpresa en el ánimo de los que aspiran, como ambición política, al perfeccionamiento de los resortes del gobierno y a la regularidad absoluta de la inversión de la renta pública.

Vista la magnitud y la contundencia de las acusaciones que se han oído en el recinto legislativo de Mendoza, lo menos que pudiera imaginarse es que la mayoría de la cámara obstruyera el esclarecimiento con un voto negativo.

Ha ocurrido, sin embargo, lo que nadie habría previsto: los diputados oficialistas rechazaron el proyecto por una doble e increíble razón: porque el gobernador les merece "plena confianza" y porque "son mayoría".

Si procediera computar síntomas para establecer diagnósticos, se impondría convenir en que este acto de adhesión, calculado para encubrir maniobras en la inversión de los fondos pertenecientes a la Comisión de Fomento, revela una degeneración del sentido ético, que repugna al sentimiento público.

## DOS POLITICAS, DOS CAMARAS Y UN SOLO PROCEDIMIENTO

Salvo uno que otro legislador independiente, las Cámaras de Diputados y Senadores de Santa Fe están formadas por dos grupos políticos, situacionista el uno y opositor el otro. Con la presencia de todos los partidarios del actual gobierno, la Cámara de Diputados, según se sabe, sancionó recientemente y en una sola reunión el importante empréstito y el presupuesto general de gastos, y el proyecto de su total aprobación se inició en Santa Fe un vergonzoso escondite de legisladores, que ha tenido la triste virtud de reunir a los dos grupos políticos bajo el común denominador de un mismo procedimiento obstruccionista. En efecto, desde la fecha de aquella sanción, todos los viernes y sábados se reunen los diputados opositores y dictan medidas en contra de los colegas situacionistas inasistentes, mientras que en un recinto inmediato se reúnen, en minoría, los senadores situacionistas y deliberan sobre análogas medidas disciplinarias para obtener la asistencia de los miembros opositores que andan escondiéndose de la autoridad que los busca o que han abandonado, jactanciosamente, el territorio de la provincia.

Los representantes de cada partido, según puede deducirse, hacen en una Cámara lo mismo que los correligionarios de la otra critican airadamente. Como para tamaña contradicción no puede haber, ni suponerse, ningún fundamento doctrinario, hay que mencionar el origen práctico de la estratagema en la Cámara de Diputados: los opositores quieren reunión para hacer el proceso de la sanción por sorpresa, y en la de senadores los situacionistas anhelan el "quorum" para tratar de que sean definitivamente aprobados los proyectos en cuestión, cosa que a todo trance y con su deliberada ausencia quieren evitar los opositores. Y así sigue desarrollándose el período legislativo de Santa Fe, en una forma que, si no hubiera tantos graves intereses generales de por medio, podría dar tema al más divertido sainete, con sólo copiar del natural ese doble juego de argumentos, recursos, escondidas y órdenes de prisión. Pero, como significa por encima de la exterioridad risueña de los procedimientos puestos en juego por unos y otros, cabe señalar los trastornos que se están produciendo y debe asimismo afirmarse, en honor de la verdad, toda la gran responsabilidad que tan rigurosamente discuten los que los aprobaron en minutos, leyes fundamentales y ahora se desesperan al pensar que pueden tener que entrar al análisis de su conducta y de los proyectos que ellos aprobaron sin discutir.

## EL DEFICIT DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

El administrador de los ferrocarriles del Estado publicó ayer una información que parece dirigida a rectificar el informe de la contaduría general sobre la deuda flotante y déficit de los ferrocarriles.

En realidad no rectificó nada, pues la deuda de los ferrocarriles al 31 de diciembre de 1910 la fija este informe en los mismos 85.857.028.57 pesos moneda nacional indicados por ese funcionario, y la divide, como él lo hace, en 45.862.888.18 pesos, con vencimiento en 1925 y 1926, y 33.494.830.39 en deuda flotante.

La comunicación del administrador de los ferrocarriles habría sido útil si en ella aclarase lo que está oscuro en el informe de la contaduría, a saber:

1.° Cuál es el déficit de los ferrocarriles, según un balance comercial.

2.° Cuál es el déficit que arrojaron sus presupuestos desde 1910, año por año.

3.° Cuál es el déficit que ha transferido en la una y en la otra forma al presupuesto de la Nación.

El informe de la contaduría, para mayor confusión se entregó a la publicidad sin el cuadro o estado de su referencia, no permite fijar les déficit, pues de ninguna manera se distingue el origen de los compromisos de esa empresa. A los que se ha subvenido con fondos fiscales, ni siquiera separa los autorizados por el presupuesto de los que provienen de acuerdos del Ejecutivo. Sólo indica, con claridad que éste comprometió las rentas fiscales en nuevas construcciones no autorizadas por el Congreso, y que éstas no se sujetan a plan alguno que no sea de puras palabras, por todo lo cual 320 millones de pesos, representando un desembolso anual de algo más de sesenta millones de pesos.

Esto no es propiamente déficit de los ferrocarriles, sino del presupuesto de la Nación, y revela la falacia de las pretendidas facultades de la administración de los primeros para emprender la construcción de líneas no autorizadas por el Congreso.

Mientras el Ejecutivo no tenga a la vista un cuadro de este déficit no podrá proveer al equilibrio del presupuesto de los ferrocarriles, que como lo prueba la experiencia no se produce con sólo consignar la voluntad del legislador de que no gasten mayor [illegible] entradas.

# INFORMACION GENERAL DE LAS PROVINCIAS Y DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

## MENDOZA

## EL PROBLEMA VITIVINICOLA

### LEGISLACION DE EMERGENCIA EN VIGOR

### REGIMEN DE LA LEY NUMERO 758

### AMPLIAS FINALIDADES DE SU SANCION

### PARA REALIZARLAS SE CREA UN GRAVAMEN

### NINGUNA DE ELLAS SE HA EJECUTADO

### EL IMPUESTO FUE RECAUDADO ESCRUPULOSAMENTE

### RESULTADO UNICO: UNA NUEVA GABELA

IV

La legislación de emergencia que está en vigor en Mendoza desde fines de 1919, es la cuarta que se ha implantado desde que en 1914 se juzgó indispensable la intervención del Estado para conjurar el malestar crónico que sufre la industria vitivinícola.

Consta de dos leyes, que llevan los números 758 y 759, sancionadas ambas por iniciativa del Poder Ejecutivo cuando lo desempeñaba el gobernador José Néstor Lencinas y actuaba a su lado como ministro de Industrias el ingeniero Leopoldo Suárez, que desempeña ahora la misma cartera.

Las dos leyes citadas forman un sólo sistema y así, aunque la que lleva el número 758 fué aprobada por la legislatura cuatro días antes que la 759, aquélla contiene disposiciones que se refieren a la comisión de fomento industrial creada por el artículo tercero de esta última. El Poder Ejecutivo las promulgó en la misma fecha: 6 de noviembre de 1919.

El primer objeto que se manifiesta en estas nuevas leyes es el de resolver la situación de los viñateros que no tienen bodegas.

De paso diremos que la iniciativa del Poder Ejecutivo que regía los destinos de la provincia en 1919, reposaba sobre la abolición del sistema de la compra de vinos y uvas para eliminarlos. La evolución es digna de aplauso, porque cualesquiera sean las circunstancias que hayan justificado aquel extremo recurso, es indudable que si podía sostenerse el precio de los productos de la vid, sin destruir parte de ellos, se había adelantado hacia un régimen más satisfactorio que los empleados en los primeros ensayos.

La ley 758 señala como medios de resolver las dificultades de los viñadores que no tienen elementos de elaboración: a) la construcción de bodegas regionales o cooperativas y adquisición del material de elaboración indispensable para las mismas; b) la compra de bodegas para destinarlas a iguales fines; c) habilitación a industriales o viñateros que quieran construir o ampliar la capacidad de sus bodegas o vasijas; d) construcción de depósitos para el corte de los vinos pertenecientes a cooperativas de venta y adquisición de vagones estanques; e) instalación de destilerías rectificadoras para fabricar alcoholes, vinos y coñac; f) instalación de fábricas cooperativas para la industrialización de los productos derivados de la industria vitivinícola.

Las bodegas regionales debían ser construídas en los parajes donde no existen locales de elaboración, y en ellas la comisión de fomento, creada por la ley 759, podría vinificar por cuenta propia, o cederlas a terceros con el mismo objeto.

Establece también la ley 758 que los viñateros que suministren uva a una bodega regional, pueden formar entre sí una cooperativa de elaboración y venta, en cuyo caso la comisión de fomento estará facultada para cederles la propiedad de aquélla y de sus instalaciones, con pago a largos plazos, dentro del máximo de diez años y con ocho por ciento de interés anual.

El régimen de las cooperativas que esta ley quiere favorecer, debe responder a estas modalidades: a) que su capital esté suscripto proporcionalmente al número de hectáreas que posea cada asociado; b) que se comprometan a adquirir toda la uva de sus accionistas, por un término no menor de cinco años; c) que sus utilidades sean divididas proporcionalmente a la cantidad de uva que se le hubiere entregado para elaborar.

Los bodegueros viñateros que obtuvieran recursos para ampliar sus establecimientos particulares, contraen el compromiso de adquirir de la comisión de fomento, durante cinco años, una cantidad de uva para elaborar, equivalente a la mayor capacidad resultante de las nuevas construcciones efectuadas.

La comisión de fomento está también facultada para suministrar recursos a los bodegueros o sociedades cooperativas que se unan para vender en común el vino elaborado, bajo una sola marca, a fin de que construyan depósitos en que realicen sus cortes y el expendio de sus productos. Lo está también para construir o establecer fuera de la provincia, depósitos fiscales para la mayor difusión y venta de los vinos y para la construcción de vagones-estanques.

Para realizar tan amplio programa, la ley 758 autoriza la emisión de títulos u obligaciones denominadas de "fomento industrial vitivinícola", hasta la suma de ocho millones de pesos, con el ocho por ciento de interés anual y el diez por ciento de amortización anual.

Estos servicios de interés y amortización deben cubrirse con un impuesto de diez centavos por quintal métrico de uva cosechada en la provincia, con fines de vinificación.

Vasto es, según se ve, el plan trazado en esta ley 758, pero tres años después de su promulgación hay que decir que no se ha construído ninguna bodega regional ni cooperativa; ni se ha comprado ninguna bodega particular; ni se ha habilitado a ningún industrial ni viñatero; ni se han construído depósitos para el corte de vinos, ni dentro ni fuera de la provincia; ni se han adquirido vagones estanques, ni instalado destilerías rectificadoras, ni fábricas cooperativas para la industrialización de los productos derivados de la vitivinicultura.

En una palabra, no se ha hecho nada de lo que la ley establece, pero en cambio, eso sí, se ha cobrado rigurosamente el impuesto de diez centavos por quintal métrico de uva establecido para atender el servicio de amortización e intereses de los bonos de "fomento industrial vitivinícola", uqe tampoco se han emitido.

El espíritu de la ley era proteger al viñador, apelando al crédito de la provincia para facilitarle los recursos a fin de que hiciese bodegas, construyese depósitos, comprase vagones estanques e instalase nuevas fábricas.

No se le ha habilitado con un peso, pero se le ha cobrado durante tres años y se le piensa seguir cobrando el impuesto para pagar el interés y las amortizaciones del dinero que se le pensó prestar, pero que no se le ha prestado.

Con semejantes resultados no se convencerá a los pesimistas sobre los beneficios que pueden esperarse de la acción del Estado en asuntos de esta índole.

Como nuestro propósito no es el de combatir ni el de desacreditar un sistema, mencionaremos lo que se ha dicho para explicar el fracaso de esta ley.

Nada mejor que trascribir lo que al respecto expresa el mensaje del 23 de junio del corriente año, que promueve una nueva reforma de esta legislación de emergencia. Suscriben este documento el gobernador actual, hijo del que proyectó las leyes 758 y 759, y el mismo ministro de Industrias que suscribió estas iniciativas en 1919.

Dice el mensaje citado:

Propendió la ley 758 a realizar, por el concurso del Estado y los recursos creados por ella, la extirpación de la causante originaria de nuestras crisis industriales, a saber: la construcción de bodegas, por falta de previsión en las leyes que fomentaron la plantación de la vid, sin disponer la seguridad del aprovechamiento con bodegas de fermentación proporcionales a la superficie plantada de viña.

Abrió esta ley los verdaderos y positivos rumbos al comercio de vinos, propiciando la formación de grandes cooperativas regionales de venta, con lo cual se propende a fundamentar la verdadera competencia industrial, y a constituir las fuerzas defensivas de la producción débil.. contra la "trustificación" que especulara con los grandes volúmenes adquiridos a precios inferiores, y que convierten el esfuerzo y el capital particulares en tributarios del capital especulativo.

Pero la producción, que vive con sus necesidades al día, que reposa en la legalidad de la elaboración y en la confianza de la justicia, que no puede allegar el recurso de lo artificial al grano de la vid, ni suplir con los de la química los errores de la naturaleza, ha sido la primera víctima de sus propias necesidades, porque no tuvo la fuerza inicial necesaria para abandonar un estado anormal, que se hacía crónico y subalternizaba la verdadera riqueza provincial al producto elaborado, árbitro de la demanda de materia prima. Y por tal virtud, la ley 758, complementaria de la 759, no ha podido imperar ni hacerse efectiva, de tal modo que, desarticulada, diremos del organismo que formaban ambas leyes, hubo de realizar sola la ley 759, la obra de restauración industrial y económica que fué el miraje superior de los poderes públicos al proyectarlas y sancionarlas a raíz del fracaso de la ley 703.

Desgraciadamente sobrevinieron acontecimientos inesperados en el orden político y social en el momento de regir las leyes referidas: el fallecimiento, en primer lugar, del excelentísimo señor gobernador, doctor José Néstor Lencinas, y la interdicción política y gubernativa de la provincia que sucedió y que ha terminado con la última intervención federal, pusieron a prueba, puede decirse, la bondad de una ley que en la práctica careció del espíritu propulsor de su iniciativa, y que marchó sola, por su propia virtud, a realizar su finalidad en la vida provincial, alcanzando no obstante positivos resultados, como vamos a verlo.

Y entra el mensaje en consideraciones relativas a la ley 759, que oportunamente tomaremos en cuenta.

Se infiere de lo expuesto en ese documento, que para la aplicación de la ley 758 faltó la fuerza inicial, esto es, los recursos para empezar las operaciones de construcción de bodegas, depósitos, vagones, habilitación de viñateros e industriales, etcétera.

El mensaje citado dice que esa fuerza inicial le faltó a la producción para abandonar su estado anormal, pero este lenguaje sólo es comprensible dándole la interpretación precedente.

La ley 758 no es una enunciación de aspiraciones, sino un conjunto de disposiciones que debieron ejecutarse en la forma y con los recursos creados por la ley.

Si estos recursos eran ilusorios, la ley fallaba por su base. Consistían ellos en los bonos ya mencionados, que no fueron emitidos. ¿Por qué se ha cobrado entonces durante tres años el impuesto establecido para servir el interés y la amortización de una operación de crédito no realizada?

En cuanto a la desaparición del gobierno que planeó esta ley, no dudamos que habrá sido un contratiempo para su ejecución. Pero si una ley fracasa por no poder ser llevada a la práctica por las personas que la idearon, muy discutibles han de ser sus bondades, pues es de la esencia de las legislaciones sabias que sus efectos se realicen por sólo el cumplimiento de sus disposiciones, con prescindencia de las luces de los gobernantes que las apliquen.

Más todavía. Las leyes previsoras, y todas deben serlo, tienen resortes para evitar las extralimitaciones de los gobernantes y muchas podríamos citar en el orden nacional, particularmente algunas de carácter financiero, que han salvado al país de las consecuencias que hubieran tenido los avances de algunos gobernantes.

No se diga, pues, que la ley 758 fracasó por no haberla ejecutado los hombres que la idearon, porque tal argumento importa condenarla definitivamente.

Nuestro juicio es más benévolo. Se reduce a decir sencillamente que la ley no ha sido aplicada, salvo en su parte impositiva. Se ha cobrado el impuesto creado por ella y se ha olvidado todo lo demás.

Lo esencial se encierra en este interrogante: ¿Estaba la provincia en condiciones de emitir los ocho millones de bonos de fomento?

Si la respuesta es afirmativa, diríamos que con una administración distinta de la realizada por la comisión quizá se hubieran alcanzado muchos de los fines enunciados en la ley y calificaríamos a ésta de relativamente buena, por depender su eficacia en gran parte de la acción personal de sus ejecutores.

Pero si aquella emisión era imposible, entonces la ley de nada valía y sólo podría mencionársela como la conjunción de las utopías enunciadas desde que se pensó en los medios de resolver la zarandeada cuestión vitivinícola.

Parece que esta ha sido la opinión de los viñateros, pues según se confiesa en forma oficiosa, si la ley 758 "no ha producido hasta ahora mayores beneficios a los productores, es por imperdonable apatía de su parte, al no acogerse inmediatamente a sus beneficios". Es como si los viñateros hubiesen dicho: "Tenemos nueva ley y nuevo impuesto. Sabemos lo que esto quiere decir. Paguemos la nueva gabela y no nos hagamos ilusiones".

Es este un pesimismo extremo, pero por lo visto estaba justificado, puesto que recaudado el nuevo impuesto, si bien los contribuyentes nada han reclamado en forma de habilitación, el Estado tampoco ha hecho nada del vasto programa trazado y cuya ejecución, en su mayor parte, no dependía de las solicitaciones de los productores, sino de la directa e inmediata acción oficial.

Lo cobrado por concepto del impuesto creado por la ley 758 en los tres años que lleva de vigor, debe exceder de un millón y medio de pesos.

En 1920 se percibieron 478.657.17 $, en 1921, pesos 621.158.64 y en 1922 deben haberse recaudado 520.000 pesos, pues la cosecha dió 5.200.000 quintales métricos, y el gravamen es de diez centavos por quintal métrico.

Resultaría así un total de más de un millón seiscientos mil pesos. No se crea que este es el único gravamen creado por las leyes de emergencia. Mucho mayor es la imposición de la ley 759, pero el producto de ésta, siquiera en parte, ha vuelto a los contribuyentes.

En cambio, el millón seiscientos mil pesos de la ley 758 no se sabe qué empleo ha tenido.

A principios de octubre próximo pasado, dos diputados de la oposición presentaron en la respectiva cámara provincial un proyecto por el cual se invitaba al ministro de Industrias y Obras Públicas a concurrir a la misma para dar varias informaciones relativas al manejo de los fondos recaudados en virtud de las leyes de emergencia.

El cuestionario de esos legisladores, en la parte pertinente al punto que estudiamos, decía así: "Cuánto se ha recaudado por concepto del artículo 13 de la ley 758, en 1920, 1921 y 1922, y qué aplicación se ha dado a esos fondos".

Sólo después de 23 días se consiguió quórum para tratar esta minuta y en definitiva fué rechazada por once votos negativos de la mayoría situacionista contra cinco afirmativos de la minoría liberal.

Por nuestra parte solicitamos este mismo dato: nos fué prometido, pero no nos ha sido facilitado hasta el momento en que escribimos este artículo.

En un balance publicado hace algunos meses figuran las cantidades recaudadas en 1920 y 1921; son las consignadas precedentemente.

Respecto de la aplicación dada a los fondos, nada podemos informar. Deben estar en las arcas de la Comisión de Fomento, o en su cuenta corriente en el Banco de la Provincia, por no habérseles dado el empleo para que fueron recaudados.

No terminaremos estas líneas sin manifestar que, aunque no se ha construído ninguna bodega regional, ni comprado ninguna particular para convertirla en fiscal, se ha hecho un ensayo con el establecimiento de la sucesión Cornú, en San Rafael, arrendado por la Comisión de Fomento.

Las operaciones realizadas en dicha bodega han sido muy discutidas y determinaron varias denuncias de irregularidades, de que informaron oportunamente nuestros activos corresponsales en aquella ciudad y en la capital de la provincia.

Mientras se esclarece este punto, diremos que este ensayo de bodega regional no es un principio de ejecución de la ley 758, ni debe ser costeado con los recursos que ésta determina. La ley habla de construcción o adquisición y no de arrendamiento; en cuanto al precio de éste, fácilmente pueda pagarse con las utilidades que perciba la Comisión de Fomento por la elaboración del vino que se obtenga de la uva entregada para ese fin por los viñateros de la región, a quienes se les exige una retribución que no es inferior a la que hubiesen cobrado los industriales.

Tampoco constituyen ejecución de la ley 758 los casos de habilitación industrial que puedan haberse realizado en virtud del decreto del primero de marzo del corriente año, porque la habilitación de que habla aquélla es a los viñateros para construir bodegas y a los viñateros bodegueros para ampliar la capacidad de sus vasijas, con créditos a largos plazos, mientras que la autorizada por la resolución reciente del Ejecutivo es transitoria, sólo por la cosecha actual y para vinificar en las bodegas existentes, cuyos propietarios se presten a celebrar contratos para este fin con la Comisión de Fomento.

De modo, pues, que la ley 758 sólo se ha cumplido en cuanto crea un nuevo gravamen a los viñateros y no ha sido ejecutada en sus fines esenciales, que eran la protección de estos productores y, en especial, de los que no tienen bodegas.

### CAMARA DE DIPUTADOS

#### Asuntos tratados

#### HOMENAJE A CHILE

**Mendoza, noviembre 18** — La Cámara de Diputados, en la sesión del 15, eximió de impuestos al agua Villavicenzo, y continuó tratando un proyecto de ley por el cual se autoriza la apertura de un concurso para el aprovechamiento de la cascada de Nihuil para fuerza motriz.

Por el mismo proyecto, se destina la suma de 10.000 pesos para los gastos que originen el levantamiento de una carta topográfica de la zona del Nihuil, los estudios preliminares y la publicidad de las licitaciones.

Este proyecto fué aprobado.

Luego, el diputado Auriol presentó un proyecto de ley por el que se destinan 10.000 pesos para socorrer a las víctimas de los terremotos de Chile.

La cámara resolvió, en mérito de que está realizando sesiones de prórroga, enviar una comunicación al Poder Ejecutivo para que éste someta el proyecto citado a la consideración de la legislatura.

Finalmente y por moción del diputado Orfila, la Cámara se puso de pie en homenaje a los caídos en los terremotos y se acordó enviar una nota de condolencia a la Cámara de Diputados de Chile.

### PLAGAS AGRICOLAS

#### Acerca de su existencia

**Mendoza, noviembre 18**—Como confirmación del informe del ingeniero Digier, respecto a no haber encontrado ni un solo caso de "peronospera" en los viñedos del distrito de Reducción, del departamento Rivadavia, el agrónomo regional señor Silvetti, ha declarado que tampoco ha encontrado esa plaga en la zona a su cargo, habiendo sólo comprobado en Mayor Drummond, departamento Luján, algunas cepas afectadas de "einosis".

Por su parte, el ingeniero agrónomo señor Anzorena ha manifestado haber comprobado pequeños focos de "peronospera" en La Carrodilla, en Godoy Cruz y en La Paz.

El señor Anzorena ha expresado además, lo siguiente:

> Mi afirmación de que la "peronospora" vitícola ha existido, puedo corroborarla con los órganos atacados que la poseen y con el testimonio de los muchos viñateros que han debido sufrir sus efectos. En cuanto a las hojas atacadas este año por el hongo, también poseo algunas recogidas en los puntos citados que pongo a disposición de los interesados y técnicos que niegan su existencia, como seguramente han de negar la invasión de "torque" y "mal blanco" en los durazneros ("escascus deformans" y "sphaeroteca pannosa"); del "pulgón de San José", en los frutales de San Rafael y Alvear; del "pulgón lanígero" en los manzanos no resistentes de toda la provincia y de muchas otras plagas que, favorecidas por el cambio de clima experimentado y por la incuria de muchos fruticultores, están invadiendo nuestros cultivos.

### EN LA CARCEL

#### Falsificación de papel moneda

**Mendoza, noviembre 18** — Manuel Díaz Galván, que se halla cumpliendo una condena en la penitenciaría provincial fué sorprendido en circunstancias en que se dedicaba a falsificar un billete nacional de diez pesos.

#### Mejoramiento edilicio

**San Rafael, noviembre 18**—La municipalidad ha dispuesto que los establecimientos de expendio de carne sean colocados en condiciones de higiene.

También se piensa obligar a los propietarios a construir aceras, especialmente en las avenidas centrales. Estas medidas se consideran acertadas y es de desear que los nuevos ediles persistan en esos propósitos de mejoramiento edilicio.

#### Plagas de los viñedos en San Rafael

**San Rafael, noviembre 18**—Ha regresado a ésa el agrónomo señor Ospitaleche, después de haber inspeccionado la vasta zona de viñedos y montes frutales de ésta, en cumplimiento de órdenes del Ministerio de Agricultura.

El señor Ospitaleche encontró en los viñedos, en cantidad insignificante, señales de la existencia del "oidium" que los viñadores se aprestan a combatir.

En los frutales pudo comprobar que las denuncias hechas por LA PRENSA eran exactas respecto a los perjuicios que causa la "cochinilla de San José".

Se mostró asombrado el señor Ospitaleche, de la importancia de los cultivos de este departamento y hará llegar sus impresiones al Ministro de Agricultura de la Nación. En el ramo de la vinicultura, tuvo también oportunidad de apreciar la excelente calidad de los productos.

#### Aguas corrientes

**San Rafael, noviembre 18**—La municipalidad de ésta ha llenado todas las formalidades impuestas por la ley número 10998, referentes a la instalación de las aguas corrientes. Corresponde ahora al gobierno provincial activar esas gestiones, a fin de que la dirección de las obras de salubridad de la Nación inicie los trabajos a la posible brevedad.

Esta obra, de tanto interés para San Rafael, está presupuesta en pesos 1.100.000.

#### Exención de pago de impuestos

**Mendoza, noviembre 18**—De acuerdo con el pedido formulado por el jefe del grupo primero de artillería de montaña, el ministerio de Hacienda ha dictado una resolución por la que se exime del pago del impuesto provincial a los tabacos, cigarros y cigarrillos destinados al consumo de la tropa y que se expendan en las cantinas de las unidades del ejército nacional.

#### Nombramiento en el departamento de Irrigación

**Mendoza, noviembre 18** — Ha sido nombrado ayudante de la sección técnica del departamento general de irrigación el ingeniero Darío Fernández O'Connor.

#### Lance personal

**Mendoza, noviembre 18** — Con motivo del incidente producido anteanoche en la Cámara de Diputados, entre los señores Gilberto Suárez Lago y Luis Olmedo Cortés, aquél envió a éste sus padrinos.

Se concertó un duelo a pistola a 25 pasos.

Los señores Lago y Olmedo Cortés se batieron hoy en el Hipódromo. Cambiaron dos disparos, que no dieron en el blanco.

## CORDOBA

(De nuestra sucursal)

### VIALIDAD PROVINCIAL

#### Plan general de mejoramiento

#### DECRETO DEL PODER EJECUTIVO

#### Sus principales disposiciones

El Poder Ejecutivo de la provincia ha dictado un decreto tendiente a crear un plan general de mejoramiento de la vialidad, sobre la base de un inofrme redactado por la Dirección General de Vialidad.

Los fundamentos de este decreto son los siguientes:

Que la conservación y reconstrucción de la extensa red de caminos de la provincia debe estar sujeta a un plan general y metódico que haga más eficaz y permanente la obra de mejoramiento, estabilidad y buen estado de las distintas vías de comunicación, tanto de los caminos macadamizados como los construídos y en construcción con firme de tierra, cuya conservación no se efectúa con la debida eficacia y rendimiento, por cuanto se carece de elementos auxiliares de trabajo, requiriéndose además una organización especial en el personal extraordinario creado a tal objeto, en forma que pueda establecerse un verdadero control en la ejecución de las obras e inversión de fondos destinados a su mantenimiento.

Que en concordancia con lo precedentemente enunciado se hace necesario dividir en zonas determinadas el territorio de la provincia para la mejor distribución y ejecución de los trabajos, tanto en la red de caminos de macadam de acceso a la capital como los existentes sin pavimento en los departamentos de la campaña, estableciendo para cada zona el personal especial que se requiera, dotado de las maquinarias, tren de equipo y demás elementos que aseguren la intensificación y rendimiento en la reconstrucción y conservación de los caminos.

Por la parte dispositiva del decreto se divide la red de caminos de macadam, de acceso a la ciudad de Córdoba en tres zonas que comprende cada una, las siguientes vías:

Primera zona—Villa Allende a Km. 14, 4 kilómetros; Argüello y Río Ceballos, 1.400 metros; acceso a Villa Warcalde, 1.500; Argüello a Villa Allende, 6.500; Villa Allende - Unquillo, 3 kilómetros; Unquillo a Mendiolaza, 4; a Río Ceballos, 10; a Jesús María, 10; a Santiago del Estero, 6.300 metros; a Santa Rosa, 12; a Constitución, 16. Total: 74.700 metros.

Segunda zona—A San Roque, 34 kilómetros; a Calera (S.), 15.500 metros; a Calera (N.), 21 kilómetros; acceso a Matadero Alberdi, 1.500 metros; prolongación Caseros, 3 kilómetros; Calera-San Roque, 3; Las Rosas a Villa Cabrera, 800 metros; Avenida Martinolli, 12 kilómetros. Total 90.800 metros.

Tercera zona—A Chacra de la Merced, 8 kilómetros; a Ferreyra, 5; a Sesenta Cuadras, 11; San Carlos, 11; a Los Molinos, 5.600; a Alta Gracia, 34; Alta Gracia-Anizacate, 7.500; Hipódromo Nuevo, 2.400. Total 84.500 metros.

Más adelante se establece que las zonas determinadas en el artículo anterior se ampliarán en el futuro con la construcción de caminos de circunvalación que unirán entre sí las diferentes arterias radiales: camino a Ferreyra con camino a Sesenta Cuadras; camino a Sesenta Cuadras con camino a San Carlos, éste con camino a Los Molinos y Alta Gracia; camino a Alta Gracia con el de Córdoba a San Roque, y así sucesivamente los de Calera Sur y Norte, kilómetro 14 a Calera, Río Ceballos, Jesús María, Santa Rosa, Constitución y Chacra de la Merced. La Dirección General de Vialidad estudiará los trazados de estos caminos y formulará los respectivos proyectos y presupuestos para ser sometidos a la aprobación del Ministerio de Obras Públicas.

Los caminos de cada uno de las zonas establecidas en el artículo 1.° y ampliaciones necesarias, serán conservados o reconstruidos, en su caso, por la Dirección General de Vialidad con el personal que se determina en la parte pertinente del artículo 6.° del presente decreto y dispondrá cada una de ellas de los siguientes elementos de trabajo y trasporte: un rodillo aplanador y accesorios, un carro regador con seis mulas y atalajes, dos camiones de cuatro a cinco toneladas de porte para distribución de piedra y arena, herramientas de mano, etcétera.

A los efectos de la buena conservación de la red de caminos con firme de tierra y de su contralor, se divide el territorio de la provincia en siete zonas, agrupando los departamentos como sigue:

A. Pocho, Minas, Cruz del Eje y Ischilín.
B. Sobremonte, Río Seco, Tulumba y Totoral.
C. Colón, Río Primero y Río Segundo.
D. Punilla, San Alberto y San Javier.
E. San Justo, Tercero Abajo, Unión y Marcos Juárez.
F. Santa María, Calamuchita, Tercero Arriba.
G. Río Cuarto, Juárez Celmán y General Roca.

Cada una de las zonas determinadas en el artículo anterior estará a cargo del personal que se detalla en el artículo 6.° y en la parte correspondiente, autorizándose a la Dirección General de Vialidad a crear y organizar diez y seis cuadrillas compuestas por un capataz y cinco peones, provistas de arados, máquinas niveladoras, mulas, etcétera, las que se distribuirán en las zonas A, B, C, D, E, F y G, de acuerdo a la planilla del citado artículo 6.°.

El artículo siguiente se refiere a las planillas de gastos para el personal creado por el decreto de que informamos.

Se refiere, luego el decreto a la acción que corresponde al personal de estudios y proyectos; viático de que gozarán los subinspectores y sobrestantes; adjudicación de las planillas en el presupuesto de la provincia, etcétera.

Más adelante se autoriza a la Dirección General de Vialidad para invertir hasta 170.000 pesos en la adquisición de seis camiones, carros regadores, mulas, herramientas de mano, etcétera.

Las disposiciones de este decreto comenzarán a regir desde el 1.° de enero de 1923. Oportunamente el Poder Ejecutivo solicitará la autorización legislativa correspondiente para sufragar los gastos que demande su cumplimiento.

### PERCEPCION DE LA RENTA FISCAL

#### NECESIDAD DE UNA LEY

#### Conferencia del ingeniero Romagosa

**Córdoba, noviembre 18**—En el Centro de Ingenieros ha dado una conferencia el ex ministro de Obras Públicas de la provincia, ingeniero Fernando Romagosa, autor del primer trabajo de división y valuación por zonas del territorio de la provincia, a los efectos de la aplicación del plan adoptado por el gobierno del doctor Cárcano, sobre modificaciones en la percepción de la renta.

El ingeniero Romagosa, después de considerar la enorme desigualdad introducida en la valuación de la propiedad rural de la provincia, como consecuencia del procedimiento de revaluarse únicamente la propiedad trasferida o mejorada, dejándose inmóvil el latifundio y la tierra ociosa, pasó a explicar el sistema de la valuación por zonas, experimentado desde hace algunas décadas en el Uruguay y elegido para Córdoba por el doctor Ramón J. Cárcano.

El sistema, dijo luego el señor Romagosa, como ha sido necesario corregirlo para el caso de la provincia de Córdoba, exigía, además de la división por zonas, la clasificación de la propiedad que denunciara desmejora y una ley que lo autorice, dándole estabilidad, y que fije el período de revaluación, la que deberá hacerse subdividiéndose las zonas donde la obra pública y otros factores hayan valorizado una fracción. El mapa de zonas y aforos, agregó, no debe estar siendo modificado a cada rato, como sucede ahora y sin el previo y serio estudio que requiere el asunto para que no desaparezca la equidad. El mapa actual ofrece ya, como los antiguos registros de valuación, desigualdades graves; se han aumentado las zonas, lo que debiera ser un mejoramiento, y se ha modificado la mayor parte de los aforos, lo que debiera constituir otra mejora; pero como ningún estudio detenido ha precedido a las modificaciones, éstas vienen desmejorando la obra, en vez de perfeccionarla.

Un jurado de reclamaciones que no cabe en el sistema, ha quedado y continúa interviniendo en la valuación de la propiedad rural, como una cuchara vieja mezclada con las piezas del servicio nuevo; multiplica las zonas y sube y rebaja los aforos con la pretensión de mejorar la obra y con el resultado de destruirla.

También se ha producido ya un hecho grave, a lo menos por la extensión de mapa que afectó.

Hace algunos años, un ministro de Hacienda, necesitando que la contribución directa produjese unos 500.000 pesos más de rentas, encargó al director general de rentas la revisión del mapa de zonas. El funcionario calculó que subiendo 10 pesos los aforos a todas las zonas de los departamentos agrícolas, se obtendría ese aumento de renta, [illegible] el avalúo se limitó a este estudio y a esta modificación.

Es fácil comprender que procediéndose en tal forma no hay sistema que resista, ni trabajo inicial suficiente, ni equidad que perdure.

Por todo esto, concluyó diciendo el ingeniero Romagosa, hace falta y con urgencia la ley que incorpore el sistema del procedimiento administrativo—actualmente está incorporado por simple decreto del Poder Ejecutivo—que fije el período de revisión del mapa de zonas y aforos, cada 4 o cada 5 años, y establezca las formalidades que ha de llenar el Estado, poniendo la obra fuera del alcance de la voluntad de los gobernantes, de la acción del latifundista y del político influyente.

### EL FALLECIMIENTO DE MONSEÑOR LUQUE

#### Sepelio de sus restos

#### IMPONENTE MANIFESTACION

**Córdoba, noviembre 18**—Honda impresión produjo en los círculos católicos, y sociales el fallecimiento de monseñor David Luque, deán de la catedral y sacerdote de descollante actuación en el ejercicio de su ministerio.

Sus restos, velados anoche en casa de la familia, fueron trasladados esta mañana a la iglesia catedral, acompañados del cabildo eclesiástico, otros sacerdotes de diversas órdenes del seminario, colegios religiosos, etcétera.

En la catedral se ofició un solemne funeral de cuerpo presente, siendo luego el ataúd llevado a pulso, durante varias cuadras, en dirección al cementerio San Jerónimo, donde fueron inhumados.

En el acto del sepelio hizo el elogio del extinto monseñor Rosendo Leal.

El Poder Ejecutivo decretó honores en el acto del sepelio.

### EN LOS BAÑADOS DEL TIO

#### Obras de canalización

**Córdoba, noviembre 18** — Ha sido aprobado el contrato efectuado entre el director general de vialidad, ingeniero Luis García, y los ingenieros José B. Barros y Federico Villagra González, relativo a la ejecución de las obras de canalización de los bañados del Tío.

### NUEVA DEPENDENCIA POLICIAL

#### Proyecto del Poder Ejecutivo

**Córdoba, noviembre 18** — El Poder Ejecutivo ha enviado a la Legislatura un proyecto de ley por el que se crea una oficina de suministros y maestranza para la policía de la provincia, bajo la dependencia del ministro de Gobierno, la cual tendrá a su cargo la provisión de vehículos, monturas y correajes, vestuario, armas, muebles y útiles; correrá con la atención de los depósitos y establecerá en la penitenciaría de la capital los talleres necesarios para las reparaciones de dicho material.

Por el mismo proyecto se autoriza al Poder Ejecutivo para invertir, por una sola vez, hasta la cantidad de 300.000 pesos en gastos de instalación y en la adquisición de los materiales y útiles necesarios.

Los actuales talleres de la penitenciaría de la capital bajo la dirección actual, servirán de base para la instalación de los talleres de la oficina.

### ACERCA DEL NOMBRE DE UNA PLAZA

#### Protesta de la colectividad española

**Córdoba, noviembre 18** — En su oportunidad informó LA PRENSA, de la sanción de una ordenanza municipal por la cual se daba el nombre de Concepción Arenal a una plaza de esta ciudad, comúnmente llamada plaza del Hospital de Niños, por hallarse situada frente a ese establecimiento.

La colectividad española que patrocinaba el homenaje a la célebre escritora, organizó una serie de actos públicos para dar relieve a la ceremonia de la colocación de una placa de bronce, hecha fundir al efecto, como constancia del tributo tenido por la ciudad.

El programa de fiestas comprendía diversos actos, la colectividad española se preparaba con entusiasmo para participar en ella. Las fiestas debían dar comienzo esta noche con una fiesta, y continuar mañana, pero resulta que distinguidos caballeros sanjuaninos han llevado hasta la municipalidad su protesta, en virtud de que la ordenanza en cuestión despoja a la plaza de referencia del nombre de Rawson, que llevaba por una ordenanza anterior, que al sancionar la segunda no tuvieron en cuenta los concejales.

Por esas razones, en la sesión de anoche el concejo deliberante resolvió dejar sin efecto la ordenanza que dispone dar a la plaza el nombre de Concepción Arenal.

Esta resolución provocó, de parte de los residentes españoles, una ruidosa asamblea, realizada esta tarde en el Centro Gallego, donde se protestó en forma airada contra la actitud del concejo, acordándose lanzar un manifiesto informando al público la suspensión de la fiesta.

La incidencia es objeto de variados comentarios.

### HOMENAJE A PASTEUR

**Córdoba, noviembre 18** — De acuerdo con lo anteriormente resuelto por el consejo superior con motivo del próximo centenario de Pasteur, el rector de la Universidad ha nombrado una comisión compuesta por los doctores Félix Garzón Maceda, profesor de zoo-farmacia; Aquiles Villalba, profesor de higiene; Edwin Rothlin profesor de química; Gregorio Bergmann, profesor de toxicología; y Pablo Arata, profesor de bacteriología, para que, bajo la presidencia del primero, proyecten la forma en que la Universidad ha de manifestar su adhesión a los actos con que el mundo científico celebrará el mencionado centenario.

#### Noticias sociales

**Córdoba, noviembre 18** — Ha partido para ésa, donde se embarcará para Alemania, con el propósito de radicarse allí por una temporada, la señora Laudelina Carranza de Barros, madre del doctor Enrique F. Barros, que actualmente perfecciona sus conocimientos de medicina en aquel país.

—También se ha ausentado para Buenos Aires, para embarcarse con rumbo a España, la señora Elisa Luque de Vidal Peña, quien va a permanecer en aquel país al lado de su hija, la señora María Corina Vidal Luque de Sánchez Guerra, hija política del actual jefe del gobierno español.

Acompaña a la señora de Vidal Peña, su hijo el doctor Manuel Augusto Vidal Luque, que seguirá un curso de perfeccionamiento de sus estudios médicos en las universidades europeas.

—Ha alcanzado las proyecciones de un brillante acontecimiento social el acto del enlace de la señorita Alejandrina Argüello Goycochea con el doctor Juan Carlos Pitt, extensamente vinculados a la sociedad e ésta.

#### Nombramientos en la policía

**Córdoba, noviembre 18** — Ha sido nombrado secretario de la jefatura de policía el señor José Manuel Saravia.

Será nombrado comisario de órdenes el mayor Angel Alais.

#### Concierto de violoncelo

**San Francisco, noviembre 18** — El violoncelista Robert Livon, acompañado en el piano por la profesora señorita Enriqueta Vergesio, ha dado un concierto en los salones del Club Social.

Asistió numerosa concurrencia. Ambos ejecutantes fueron muy aplaudidos.

#### Demostración al profesor Goldschmidt

**Córdoba, noviembre 18** — Entre un grupo de estudiantes y amigos del profesor Alfonso Goldschmidt, ha surgido la idea de tributarle una demostración de simpatía, con motivo de su próxima partida a México, para cuya universidad ha sido recientemente contratado.

#### Licitaciones de obras públicas

**Córdoba, noviembre 18** — De acuerdo con lo resuelto en su última reunión por el Centro de Ingenieros de esta ciudad, el presidente del mismo se ha dirigido al ministro de Obras Públicas de la provincia para solicitarle que en adelante los concurrentes a las licitaciones de obras públicas hagan propuestas sobre la base de precios unitarios, exclusivamente, debiendo las oficinas dar a conocer únicamente el presupuesto global.

#### Centro Federado de Derecho

**Córdoba, noviembre 18** — Los electores del Centro Federado de Derecho han resuelto votar al doctor Julio H. Brandán, para el cargo de consejero de la Facultad.

#### Amenaza de contraventores detenidos

**Córdoba, noviembre 18** — En señal de protesta contra los malos tratamientos de que dicen son víctimas, los detenidos en el depósito de contraventores amenazan declarar una huelga de hambre.

#### Viaje del poeta Raniero Nicolai

**San Francisco, noviembre 18**—Procedente de Rafaela pasó por aquí para Córdoba el poeta Raniero Nicolai.

#### Trascripción de un artículo de LA PRENSA

**Córdoba, noviembre 18** — El diario "La Opinión" ha trascripto el artículo de LA PRENSA titulado "Cómo un residente en Córdoba obtiene pasaportes".

#### Viaje de un jefe del ejército

**Córdoba, noviembre 18** — Se ha ausentado a Mendoza, el jefe de la cuarta división de ejército, general Solá.

#### Fallecimiento

**Córdoba, noviembre 18** — Falleció la señora Dominga Figueroa de Delgrado, cuya desaparición es muy lamentada.

#### Conferencias del poeta Raniero Nicolai

**Córdoba, noviembre 18** — El poeta italiano Raniero Nicolai ha dado una serie de conferencias, que fueron muy bien acogidas por el numeroso público que acudió a escucharlo.

#### Convocatoria de acreedores

**Córdoba, noviembre 18** — Ha pedido convocatoria de acreedores el comerciante en tienda, mercería y anexos, Matías Soma, con un pasivo de 47.000 pesos y un activo de 58.000.

## CATAMARCA

### PROFILAXIS ANTITUBERCULOSA

#### Necesidad de un sanatorio y asilo

#### PEDIDO AL EJECUTIVO NACIONAL

Una comisión especial formada por destacadas personas, entre las que figuran varios médicos, se ha trasladado desde Catamarca a la capital federal, con el objeto de entrevistar al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Tomás A. Le Bretón, para hacerle entrega de una nota en la que se solicita a éste, que interponga su influencia ante el Presidente de la República para que se dote a aquel Estado de un sanatorio y un asilo para tuberculosos, por constituir ello una imperiosa necesidad.

Firman esa nota los doctores S. Avellaneda, L. Gutiérrez, Guillermo Ruzo, Ernesto Andrada, Teodulfo Castro, Pedro Y. Acuña, Enrique Ocampo, Tomás A. Vergara y Adolfo D. Mercado y los señores B. Piedrabuena, obispo de Catamarca, O. Gómez Rodríguez, S. Herrera, José P. Castro, S. Gutiérrez Cerezo, C. B. Quiroga, Manuel Ponferrada, M. Rodríguez Gómez, E. Acuña, F. Castellanos, A. D. Walter, Agustín Madueño, Julio C. Rodríguez, J. Herrera y Javier Castro.

Uno de los médicos citados nos ha manifestado que la situación de los tuberculosos en la provincia es verdaderamente desesperante, pues los hospitales se niegan a recibirlos, aduciendo lo contagioso del mal de que padecen.

Por otra parte, el dispensario local del Departamento Nacional de Higiene también se niega a atender a esos enfermos, por cuestiones de jurisdicción.

Todos estos inconvenientes redundan en perjuicio de los tuberculosos, que se ven obligados a procurarse medios de curación en alojamientos particulares, los que, además de no llenar las condiciones necesarias de profilaxis, constituyen la mayor parte de las veces lugares de infección para las personas que conviven, por la falta de independencia, con los enfermos.

#### Demostraciones a religiosos

**Catamarca, noviembre 18** — Después de más de 30 años de haber estado al frente de la dirección del seminario conciliar los religiosos de Lourdes se retiran definitivamente de ésta.

Con tal motivo se preparan demostraciones en honor de los mismos para exteriorizarles el alto aprecio y respeto que han sabido granjearse en la sociedad de ésta.

## LA RIOJA

### LOS EMPLEADOS PUBLICOS Y LA POLITICA

#### Acusación contra un profesor

#### EL PROCESO JUDICIAL INSTAURADO

**La Rioja, noviembre 18**—El gobernador de la provincia ha enviado una nota al rector del Colegio Nacional, para pedirle la iniciación de un sumario contra el profesor doctor Adolfo Pedro Herrero, por haber tenido conocimiento de que éste expuso en clase, ideas de carácter político contrarias a su gobierno.

Iniciado el sumario, se pidió a los alumnos del curso aludido que declararan por nota, lo que molestó a éstos, quienes manifestaron privadamente que las conversaciones del doctor Herrero no tenían nada de particular para provocar tal actitud, y que comúnmente hablaban de política casi todos los profesores, quienes manifestaban sus opiniones.

**La Rioja, noviembre 18** — La audiencia fijada para presentación de pruebas en el juicio seguido contra los empleados que intervinieron en política, ante el juez doctor Baldrich, no se realizó porque éste solicitó licencia.

El actor presentó un escrito, manifestando que por tener conocimiento de esa licencia, solicitaba habilitación de horas por la tarde para que se realizara la audiencia ayer por ser el último día para la prueba.

Acerca de este mismo asunto, y a petición del actor, el juez intimó al presidente y al secretario del comité, empleados Angel Molina Herrera, presidente del consejo de educación de la provincia, y Fidel Tula, secretario de la inspección nacional de escuelas, que presentaran en el término de una hora el acta original de constitución de la asamblea de empleados que sancionó la publicación del manifiesto político conocido.

Ambos informaron que no la tienen en su poder y que se trata de un documento al que no dan importancia.

Con tal motivo el actor solicitará que declaren quién tiene ese documento, pues sospecha que se encuentra en poder de un alto funcionario provincial.

Los acusados restantes se dice que no declararán.

### PROXIMAS ELECCIONES GENERALES

#### EL PARTIDO RADICAL PRINCIPISTA

#### Se prepara una plataforma política

**La Rioja, noviembre 18** — El partido Radical Principista, que dirige el señor Francisco Baigorri, prepara un programa político que contiene muchos capítulos interesantes de la vida institucional, económica e industrial de la provincia.

Contiene, además, la reforma de la Constitución, en cuanto a la formación de un tribunal político de enjuiciamiento de magistrados judiciales y del Poder Ejecutivo.

Por la actual Constitución corresponde acusar a la Cámara de Diputados y resolver al colegio electoral.

Este procedimiento resulta en la práctica, ineficaz, pues el colegio lo constituyen comúnmente caudillos de los departamentos, que una vez pasada la elección ocupan la comisaría o juzgado de paz, circunstancia por la cual pierden el carácter de electores.

#### Sueldos atrasados de un empleado del colegio nacional

**La Rioja, noviembre 18** — El señor Juan Carrizo, secretario del colegio nacional de ésta, que por ausencia del vicerrector desempeñó ese cargo durante los meses de marzo a julio del corriente año y de marzo a agosto del año 1920, reclamó el pago de sus sueldos por tal concepto ante el Ministerio de Instrucción Pública, enviando varias notas a la administración anterior, sin que haya tenido respuesta alguna.

#### Sepelio

**La Rioja, noviembre 18** — Fueron traídos en el tren de ayer los restos de la señora Elena H. de Brizuela y Doria, que falleció en ésa el 12 del actual.

El sepelio se efectuó ayer a las 17.

## ENTRE RIOS

### CONSTRUCCION DE UN RAMAL FERROVIARIO

#### Pedido del Centro Comercial e Industrial de Diamante

El Centro Comercial e Industrial de Diamante envió al Minisro de Obras Públicas de la Nación una nota en la que le solicita, previos los estudios correspondientes, la construcción de un ramal ferroviario económico, tipo patagónico, entre Diamante-Victoria y Diamante-Paraná, de 150 a 200 kilómetros de recorrido, aproximadamente.

Después de señalar la serie de beneficios que reportará la construcción de ese ferrocarril y de hacer un cálculo aproximado de lo que se paga actualmente por acarreo en el trasporte de cereales, termina la nota diciendo lo siguiente:

> Estas consideraciones de carácter verídico nos inducen a solicitar se construya un ramal de ferrocarril económico, tipo patagónico, que arranque desde una estación de esta ciudad, para el servicio de pasajeros, con unión al puerto, para servicio de cargas, que cruce por ejido, distritos Costa Grande y Doll, para internarse en el departamento Victoria, por los distritos Rincón de Doll, Pajonal y Corrales, hasta cerca o la ciudad mencionada, más o menos 100 kilómetros; otra línea que, arrancando del mismo punto antes mencionado, atraviese Palmar y Salto, hasta llegar a Paraná, más o menos 60 kilómetros. Esta segunda línea tocaría cinco aldeas, hoy pueblos, con más de 1.000 habitantes, que son: Protestante, Valle María, Spanze Kutter, Brasilera y Salto.
>
> La primera línea cruzaría las poblaciones de C. Grande y Rincón Doll, cruzando dicho arroyo por el Paso del Molino. Por estos fundamentos, expresada su importancia someramente, es que le solicitamos quiera interesarse en la realización de estas obras, por los inmensos beneficios que reportaría al colono como al Estado mismo.

### DETENCION ACCIDENTADA DE BANDIDOS

#### Muerte de uno de ellos

**Bowril, noviembre 18** — El sargento de policía de Alcaraz Segundo Agustín Blanco mató a uno de los salteadores y prendió a otro de los que formaban una gavilla que tenía aterrorizado al vecindario.

Los bandidos eran tres: Donato Córdoba, Benedicto Gómez y Juan Lencina. Este último se dió a la fuga y los otros desacataron al sargento y a un agente que lo acompañaba.

Como no se rindieron a la orden de la policía e hicieron algunos disparos, el sargento repelió la agresión y mató a Córdoba.

Gómez se dió a la fuga, pero fué alcanzado y quedó detenido por la policía.

#### Alumnos suspendidos en el colegio nacional

**Paraná, noviembre 18** — Por haberse golpeado los alumnos del colegio nacional delante de varios profesores y alumnos, el rector del establecimiento resolvió separar al primero temporalmente del colegio, con prohibición de dar examen por un año, y al segundo temporalmente con prohibición de rendir exámenes hasta febrero de 1923.

Resolvió, además, suspender con derecho a dar exámenes en la primera época del año entrante al alumno del tercer año Carlos B. Gonzáles, quien desacató órdenes del profesor doctor Santiago Moritan.

## INFORMACION DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

# SANTIAGO DEL ESTERO

## LA MUERTE DE M. GOROSITO

### Sigue sin esclarecerse

Santiago del Estero, noviembre 18—Poco se ha adelantado en el esclarecimiento del asesinato de Máximo Gorosito, del que informó LA PRENSA. Sin embargo continúa detenido Conrado Rico, uno de los presuntos ejecutores del crimen, y se ha dispuesto la prisión preventiva del comisario principal del pueblo Banderas, a quien parecen comprometer las declaraciones de varios vecinos de ese lugar.

Interviene como querellante la viuda de Gorosito, que ha recusado sin causa al juez Humberto Abalos, que entendía en el asunto.

# SAN LUIS

## LEGISLATURA

## ELECCION DE SENADORES NACIONALES

### Acuerdos para nombramientos

San Luis, noviembre 18—De acuerdo con la citación especial, la Cámara de Diputados eligió hoy a las 16 senadores nacionales a los doctores Adolfo Rodríguez Saá y Epifanio Mora Olmedo. Asistieron 12 diputados liberales, los que votaron esos nombres por unanimidad.

Igualmente prestó acuerdo a la propuesta del Poder Ejecutivo para nombrar camaristas del Superior Tribunal a los doctores Bonifacio C. Suárez y Eulosio Garro Allende, procurador general al doctor Matías Laborda Guiñazú; jueces en lo civil de esta capital, a los doctores Eduardo Darract e Isaac Sosa Páez; fiscal, al doctor Carlos Arias; defensor general, al señor Gabriel Rossi; juez del crimen, al doctor Dalmiro Pérez; juez en lo civil de la ciudad de Mercedes, al doctor Félix Quiroga; juez del crimen, al doctor Juan D. Aguilera; fiscal, al doctor Raúl Sarmiento, y defensor general, al señor Federico Nievas.

# SAN JUAN

## EL PROCESO DE LA RINCONADA

### Separación de un letrado

San Juan, noviembre 18 — En el proceso de la Rinconada, el juez de crimen, doctor Zavala, ha separado al doctor Juan de Dios Flores de la defensa de los procesados hermanos Cantoni y Ernesto Reinoso, fundamentándose, entre otras causas, en que dicho letrado ha recibido instrucciones de sus defendidos para no reconocer su investidura judicial.

Después de varios considerandos el doctor Zavala resuelve:

Separar del cargo de defensor de los procesados Federico Cantoni, Elio Cantoni y Ernesto Reynoso al doctor Juan de Dios Flores.

Pasar los antecedentes del caso al ministerio fiscal para que pida el enjuiciamiento del primero por la comisión del delito de prevaricato.

Nombrar de oficio defensor de los peticionantes al defensor general, quien deberá presentar la defensa de los mismos dentro del término concedido al cuarto abogado defensor indicado.

## HOMENAJE A LA MEMORIA DEL Dr. JONES

### Mañana será día de duelo

San Juan, noviembre 18 — Relacionado con la muerte del doctor Amable S. Jones, la intervención ha dictado un decreto por el que se asocia al homenaje proyectado al ex gobernador.

Por ese decreto se declara día de duelo el 20 del corriente y se dispone que ese día la bandera nacional permanezca izada a media asta, en todo el territorio de la provincia y cerradas las oficinas en que funcionan los poderes públicos de la misma y las dependencias de la intervención nacional.

Se designa, además, al secreario de Hacienda y Obras Públicas, interinamente a cargo de las cartera de Gobierno e Instrucción Pública, doctor José M. Passeggi, para que represente a la intervención en los actos.

# TUCUMAN

## LA DEUDA MUNICIPAL

### Proyecto de un diputado

Tucumán, noviembre 18 — El diputado socialista, doctor Manuel Grande Alurralde ha presentado en la Cámara de que forma parte, un proyecto de ley, por el cual se nombra una comisión especial investigadora para que determine, a la brevedad posible, el monto de la deuda municipal exigible; origen o concepto de dicha deuda y todo aquello que se relacione con las finanzas de la comuna.

Por el mismo proyecto se faculta a la comisión citada para que designe el personal necesario que debe secundaria en sus tareas.

### Homenaje a Belisario Roldán

Tucumán, noviembre 18 — Un grupo de personas destacadas, periodistas e intelectuales, auspicia una reunión que se realizará proximamente en la sociedad Sarmiento con el objeto de nombrar una comisión que se encargará de organizar y dirigir los trabajos pertinentes para efectuar un homenaje a la memoria de Belisario Roldán, de acuerdo con los propósitos de la comisión central con sede en Buenos Aires.

### Sobre la postergación de los comicios municipales

Tucumán, noviembre 18 — El diputado Grande Alurralde ha presentado un proyecto de minuta de comunicación al Poder Ejecutivo para preguntarle las razones que ha habido para postergar los comicios comunales y las medidas adoptadas o las que piensa adoptar para devolver la autonomía a las municipalidades.

### Clases públicas en las escuelas provinciales

Tucumán, noviembre 18—De acuerdo con una resolución del Consejo de Educación empezaron las clases públicas en las escuelas provinciales.

### Sobre un proyecto de empréstito de la Nación

Tucumán, noviembre 18 — Ha llegado de ésa el presidente de la Bolsa de Comercio, señor Guillermo Padilla, quien se propone dar una conferencia, en esta, sobre el proyecto de empréstito interno de la Nación, cuya iniciativa le pertenece.

# CORRIENTES

### El camino de Esquina al departamento Sauce

La comisión de vialidad de Esquina, remitió ayer al Ministerio de Obras Públicas una nota en la que le pide que incluya en la partida que corresponda la suma de 80.000 pesos, destinados a la construcción del alcantarillado y puentes en el camino carretero que une el puerto de Esquina con el departamento de Sauce.

### Actos de incultura

Corrientes, noviembre 18 — A pedido de varios padres de niñas alumnas de la Escuela Normal, la policía procedió contra un grupo de jóvenes estudiantes que, estacionados frente al edificio de dicha escuela, molestaban con impertinencias a las referidas alumnas a la hora de salida de clases.

### Exposición de trabajos escolares del Chaco

Corrientes, noviembre 18—Por invitación de la inspección de escuelas de Resistencia, una delegación de maestros de ésta visitará la exposición de trabajos escolares del Chaco. Con tal motivo darán conferencias en Resistencia los señores Jorge Salva y Albino Arbó, secretario del consejo de educación y director de la escuela profesional, respectivamente.

### Hipódromo San Martín

Corrientes, noviembre 18 — La comisión directiva del Jockey Club ha distribuído invitaciones a las familias de ésta para presenciar el clásico Carlos Pellegrini, que se correrá mañana en el Hipódromo San Martín.

### Terminación del año escolar

Corrientes, noviembre 18 — Quedaron clausuradas las clases en la Facultad de Agricultura, Ganadería e Industrias anexa, hasta el 1.º de diciembre próximo, fecha en que deberán comenzar los exámenes de fin de año.

También se clausuraron las clases en las escuelas primarias de la provincia.

### Senado

Corrientes, noviembre 18—En la última sesión realizada por la Cámara de senadores, se dió entrada a los proyectos de leyes sobre impuestos y presupuesto, las que pasaron a las comisiones respectivas. Estas comisiones fueron integradas por los senadores F. Benítez y Fernández Serrano.

### Bodas de oro matrimoniales

Corrientes, noviembre 18—Han celebrado sus bodas de oro matrimoniales, la señora Margarita Chirife B. de Coud y el señor Antonio D. Coud, quienes hicieron oficiar una misa en la iglesia catedral, con ese motivo.

### Artículo de LA PRENSA comentado

Corrientes, noviembre 18 — Ha sido favorablemente comentado el artículo que publicó recientemente ese diario, titulado: "Cómo resolver un conflicto".

### Comisaría de Paso de los Libres

Paso de los Libres, noviembre 18—Se ha hecho cargo de la comisaría local el señor Ernesto Lezcano.

El ex comisario señor Emiliano Leyes, que salió para Monte Caseros, deja buena impresión en este vecindario, por su correcta actuación.

# SALTA

### Inundaciones en Guachipas

Salta, noviembre 18 — Comunican de Guachipas que, a consecuencia de las copiosas lluvias caídas últimamente, se desbordó uno de los arroyos con tal ímpetu que inundó aquella villa. Las aguas alcanzaron hasta un metro de altura, con peligro evidente para la vida de los pobladores. La creciente causó grandes perjuicios materiales.

Se recuerda con este motivo que hace 4 años la diputación salteña consiguió una partida de 10.000 pesos para canalizar varios arroyos que circundan a Guachipas, sin que hasta ahora se haya hecho nada en ese sentido.

### Juicio comercial

Salta, noviembre 18 — En el juicio de reunión de acreedores, solicitado por los señores Heros Hermanos, en el juzgado de 3.ª nominación se ha resuelto no hacer lugar a la convocatoria, designándose el día 18 del corriente para la audiencia de verificación de créditos.

# RIO NEGRO

## COBARDE ASESINATO

### Menor muerta a puñaladas y rebencazos

El Bolsón (por telégrafo desde Norquincó), noviembre 18 — Un nuevo crimen acaba de conmover al vecindario de esta población.

Juan Espina, de nacionalidad chilena, desde tiempo atrás, requería de amores a una joven de esta localidad, llamada Vitalia Delgado, de 14 años de edad. Según parece, Vitalia rechazaba las pretensiones amorosas del galán, lo que exasperó a éste.

Sabedor Espina de que Vitalia iría hoy de visita a casa de una familia de su amistad, distante diez cuadras de su domicilio, se ocultó en un bosque a la espera del paso de la joven. Cuando ésta apareció, acompañada por su madre y dos niños de corta edad, Espina les salió al encuentro y se precipitó sobre Vitalia, a quien asestó dos profundas puñaladas en el cuerpo.

El criminal continuó maltratando a Vitalia, aplicándole con el mango de un rebenque, fuertes golpes en la cabeza, hasta dejarla sin vida.

Esta horrenda escena fué presenciada por la madre de la víctima y los pequeños, quienes, amedrentados por el criminal, huyeron, siendo luego, perseguidos por Espina, el que consiguió alcanzar a aquélla, con la que se trabó en lucha. La señora, después de muchos esfuerzos, pudo escapar.

Una vez cometido el hecho, el criminal volvió a internarse en el bosque y desapareció. Se espera detenerlo de un momento a otro.

A propósito de este nuevo asesinato, queda demostrada una vez más la ineficacia de la policía, por la escasez de personal, pues solamente cuenta con un cabo y un agente, ambos de nacionalidad chilena.

### Creación de un juzgado de paz en Chelforó

Chelforó, noviembre 18 — Por iniciativa del señor Claudio P. Mejía, se ha creado en ésta un juzgado de paz el que viene a llenar una sentida necesidad: beneficiará por igual a todos los habitantes de la zona y dará mayor impulso al diligenciamiento rápido, tanto de las guías de campaña como de las denuncias en general, muchas de las cuales no eran atendidas debidamente por la falta de un juzgado en lugar apropiado.

La realización de esa iniciativa merece un aplauso, pues son innegables los servicios que prestará a todos los habitantes de esta zona, que hasta ahora, para denunciar el nacimiento de un niño, tenían que costearse 100 leguas y a veces más.

# MOVIMIENTO POLITICO

### Unión Cívica Radical

### CONFERENCIAS PUBLICAS

El comité de la capital ha organizado para hoy las siguientes conferencias públicas de propaganda: a las 10, en Pedro Mendoza y Almirante Brown, por el doctor Juan E. Vincent y señores Ricardo Muzio y Silvio Bonard, y en el salón Corrientes 150, por el señor José C. Astolfi.

A las 17.30: en Rivadavia y Miralla, por Armando Megar, A. T. Bublik, G. Grisolia y el candidato a concejal Manuel Gulbert Blanck, en San Juan y Saavedra, por los diputados doctores José León Rodeyro y Roberto M. Ortiz, el candidato M. Gulbert Blanck y el doctor Juan E. Vincent, en avenida América y Gavilán, por el concejal Leonardo Costas, Ignacio Gulbert Blanck, Amadeo Sirolli y Ricardo V. Muscio.

A las 18, en Centenera y Asamblea, por Arturo Ravago, Atilio Pingitori, Jesús N. Vela y Gregorio González Vigoaino, en Tellier y Chicago, por el candidato doctor Domingo Calarco y señores José A. Basso, Carlos Filippa y José A. Pruneda; en Ventana y avenida Sáenz, por el diputado doctor Leopoldo Bard, candidatos Juan S. Lambruschini y Manuel Gulbert Blanck y señores Julián del Rivero y Alejandro Hayes; en Rivadavia y Rivera Indarte, por el diputado Leopoldo Bard y señores Ricardo Aimó, Mario Jurado y Silvio Bonardi; en Castro Barros y Belgrano, por el diputado Pedro López Anaut, Carlos Filipa y los candidatos Germán A. Tirigall y J. S. García Anido; en Pueyrredón y Rivadavia, por el diputado doctor Leónidas Anastasi, el candidato Manuel Gulbert Blanck y doctores Juan E. Vincent, Silvio Bonardi y Ricardo Aimó.

A las 21, en Rivadavia y Lacarra, por el diputado doctor Leopoldo Bard y señores Ricardo V. Muscio, Ricardo Aimó y Juan R. Beltrán; en Rojas y Canalejas, por el diputado doctor Bard, el concejal J. S. García Anido y doctores Juan E. Vincent y Julián del Rivero.

### INTERVENCION EN EL COMITE DE LA SECCION 14

Como consecuencia de los sucesos ocurridos la noche del viernes último en el comité de la sección 14, acerca de los cuales informamos en nuestra edición de ayer, el presidente del comité de la capital, doctor Scarano, resolvió intervenir en dicho comité. La resolución, que se funda en una serie de consideraciones, establece, entre otras cosas, lo siguiente:

"Suspender las autoridades del comité de la sección 14; intervenir desde la fecha en dicho comité nombrar con amplias facultades, con carácter de interventores, a los señores Arturo Billordo, Mario Jurado y Carlos Gardella, y dar cuenta al comité de la capital, en la primera reunión que realice, después del 26 del actual."

—El doctor Pablo Cubas, ex interventor en la provincia de San Luis, se apersonó anoche a nuestra redacción para expresarnos que en la reunión realizada en la víspera por el comité radical de la sección 14, no formuló ninguna moción de censura al presidente del mismo, doctor López Bancalari. Añadió, asimismo, que en el momento de producirse los hechos de que informamos en nuestro número anterior, ya no se encontraba presente en el comité, de donde salió poco antes de las 23.30.

### Partido Socialista

### CONFERENCIAS DE HOY

Para hoy, a las 17, la junta ejecutiva de la federación de la capital ha organizado las siguientes conferencias públicas: en el cruce de las calles Fonrouge y Cosio, por el candidato a concejal Miguel Briuolo y señor Juan J. Baggio; frente a la estación de Villa Soldati, por el candidato Francisco Pérez Leirós y José Gierberg; en las calles Castañares y Curapaligüe, por el candidato Manuel T. López, y señor José Alonso; en Yerbal y Segurola, por el candidato José L. Peña y Agustín G. Ferro; en Almirante Brown y Pedro Mendoza, por el diputado Alfredo L. Spinetto; en Triunvirato y Canning, por el diputado Agustín S. Muzio y señor Ernesto Vasini.

### Concentración Nacional

### CONFERENCIAS DE ESTA NOCHE

Esta noche, a las 21, se realizarán conferencias de propaganda: en Rivadavia y Donato Alvarez por el candidato a concejal doctor Pablo P. Etchevarría, y señores Rufino Bello y Adolfo Alvarez, en Independencia y Pasco, por el candidato Eudoro Gortero Pizarro, y señores Rosendo F. Linares y Arturo Bayala; y en Independencia y Bernardo de Irigoyen, por el candidato Carlos Sánchez Lloveras y señores Valentín S. Cerutti y Pascual Luna.

### Partido Demócrata Progresista

### CONFERENCIAS DE HOY

Organizadas por el comité de la capital, hoy a las 17.30 habrá conferencias públicas: en Crámer y Republiquetas, por los señores Julio V. González, Carlos A. Arevedo y Santiago E. Nocetti; en Rioja y Rondeau, por los señores Juan Pigner, José J. de Vedia (hijo) y Oscar Lacour; en avenida San Martín y New York, por Remigio Iriondo y Romeo Tenconi; en Córdoba y Callao, por los doctores Salvador L. Carbó y Ricardo Bello, y señores José J. de Vedia (hijo) y Asdrúbal Figuerero; en Serrano y Santa Fe, por los doctores Juan José Díaz Arana, Ricardo Bello y Carlos Anadón; en Nazca y Gaona, por Romeo Tenconi, L. M. Dorado y Emilio de León; y en Thames y Muñecas, por M. R. Etchenique y el candidato a concejal Remigio Iriondo.

### Unión Cívica Radical Principista

### CONFERENCIAS DE PROPAGANDA

Hoy a las 16, en la esquina de Rivadavia y Maza, se realizará una conferencia en la que hablarán el coronel Manuel J. Guerrero, doctores Francisco Núñes Lozano, Emilio Rivas, Eduardo Lasuriaga, y señores Juan Carlos Sciammarella y Hernando Bergalli.

Esta noche, a las 21, habrá otra conferencia de propaganda, frente al local del comité de la sección segunda, en la que hablarán los candidatos a concejales doctor Francisco Raynell y señores Hernando Bergalli y Juan Carlos Sciammarella.

# NOTICIAS VARIAS

### Conferencia en la Bolsa de Comercio

Patrocinado por la Cámara de Comercio Española, el señor Nicolás M. de Urgoiti dará el 27 del corriente en el salón de actos de la Bolsa de Comercio una conferencia sobre el tema "Un complejo industrial y un ensayo de colaboración entre el capital y el trabajo."

La primera de dichas instituciones ha organizado en honor del señor Urgoiti un banquete, el que será servido el 29 del corriente en el Club Español.

### En favor del Banco Agrario Nacional

En el local del Museo Social Argentino, se efectuó ayer una reunión de ganaderos, en la cual quedó resuelta la realización de un gran acto público en favor de la creación del Banco Agrario Nacional. En este acto usarán de la palabra el diputado doctor Juan B. Justo y el señor Jacobo Jascalevich.

### Asociación Argentina de Escritores

La comisión designada en la asamblea que se efectuó recientemente en el Círculo de la Prensa para que preparara el proyecto de estatutos de la Asociación Argentina de Escritores, se reunió ayer con la presencia de los señores doctor Gustavo Caraballo, Josué Quesada, Alejandro R. Cánepa, O. R. Beltrán e ingeniero Carlos E. Relssig y dió término a su cometido. Dicho proyecto será considerado por la asamblea de escritores que se efectuará el 8 del mes próximo.

### Viaje del profesor Strampelli

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se recibió ayer una comunicación de la legación argentina en Roma, que informa que el profesor Strampelli, contratado por el gobierno argentino para practicar estudios en las semillas y cereales del país, se ha embarcado para Buenos Aires en el vapor "Duca d'Aosta".

### Inspección general de justicia

Por un decreto firmado ayer por el Poder Ejecutivo, se confirmó en el cargo de segundo jefe de la inspección general de justicia, al actual inspector de sociedades, cárceles, etcétera, doctor Luis M. Fernández, y se nombró en su reemplazo al doctor Juan José O'Connor.

### En memoria del ingeniero Carlos de Chapeaurouge

Se efectuará en el cementerio del Norte el acto de la colocación de la placa rememorativa, con que la dirección del Banco Hipotecario Nacional rinde homenaje al ingeniero Carlos de Chapeaurouge, que fué miembro de su personal superior.

En representación del Banco Hipotecario Nacional hará uso de la palabra el ingeniero Raúl Martínez Vivot.

# EL DIA SOCIAL

**LA FIESTA DE AYER EN HURLINGHAM** — Una fiesta simpática fué la realizada ayer en la cancha de "golf" del Hurlingham Club, y el hermoso día favoreció la reunión.

A las 16 llegó el Presidente de la República, doctor Marcelo T. de Alvear, acompañado de su esposa, y fué recibido a su llegada por la comisión de Hurlingham Club y de la Asociación Argentina de Polo.

Entre la concurrencia que ocupaba la pequeña tribuna y las gradas, que habían sido preparadas en derredor de la cancha en que debía jugarse el partido, recordamos a las señoras:

Elena Peña Unsué de Alzaga, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Clara Cobo de Anchorena, Adelia Harilaos de Olmos, Mercedes Unsué de Quintana, Margarita Ham de Duggan, Dolores Pacheco de Anchorena, Sara Unsué de Madero, Sofía Pérez de Cranwell, Clara Juárez Celman de Bustillo, Ernestina Bunge Guerrico de Green, María Inés Nevares de Casares, Mercedes Anchorena de Rey Basadre, Catalina Gonzáles Casón de Alvarez, Emma Green de Vedoya, Mercedes Quintana de Santamarina, Fanny Ayerza de Peña, Adela Griben de Casal, Atilia Alcorta de Rodríguez, Rosa Balcarce de García Lawson, Máxima Calvo de Troncoso, María Robertson de Agote, María Luisa García Estrada de Aguirre, Elena Santamarina de Alvear, Martha Obejero de Mac Donald, Hersilia Lynch de Casares Lumb, Adolfina Stegmann de Rigal, Carolina Cárcano de Martínez de Hoz, Susana Casal de Vivot, Mercedes Uriburu de Artayeta Castex, María Elina Harilaos de Vela, Florencia Lezica de Tomkinson, María K. de Moore, Virginia Pasman de Pasman, Lucrecia Castillo de Parodi, Raquel Almeyra de Buitrich, Jorgelina Palacio de Bunge, Stela Muñiz Livingston de Elizalde, Rosa Elía de Riglos, Sara Senillosa de Carranza, Amalia Anasagasti de Stegmann, Cora Pasman de Christophersen, Esther Calvo de Dates, Elvira Pérez de Cranwell, Berta Bousson de Ibarra, Ana Coelho de Buttler, María Antonia Beazley de Romero, Luisa Muller de Noetinger, Susana Davison de Pasman, María Teresa Hunter de Roca, Josefina de la Torre de Matienzo y Clara Figueroa Alcorta de Tovar.

Señoritas: Martha y Mercedes Madero Unsué, Elena Aguirre Lynch, Martha y Susana Rodríguez Alcorta, Emma Vedoya, Sara Josefina Anchorena, Mercedes Santamarina, Dolores Anchorena Cobo, Adelia Acevedo, Delia Obejero, Carmen Sauze, Adolfina Rigal, Carmen Stegmann, María Carolina Harilaos, Angélica y Celia Amaral, Clemencia y Celia Paz Padilla, Julia Alvarez, María Antonia y María Elena Bianchi de Cárcano, Amalia Chapeaurouge, Mercedes Güiraldes, Mercedes Santamarina, señoritas de Cuervo Márquez, Josefina y Esther Castillo, Celia Troncoso Vela, Emilia Agote, María Cristina y María Carmen Almeyra Lawson, Sofía Sara Madero, Mabel Senillosa, Mercedes, Elvira y María Teresa Jacobé, Manuela y Elvira Elizalde, Celia Luro, Hortensia Senillosa, María Luisa Bousson, Josefina y María Elena Caprile, Alicia y María Esther Viale, María Antonia Romero Beazley, María Agote Robertson, Mercedes Isabel y Dolores Elortondo, Elsa y Gisell Shaw, María Luisa Noetinger, Julieta Shaw y Delfina Klappenbach.

**ENLACE RACEDO - ROJAS SMITH**—Ayer por la tarde, en la residencia de la familia de Racedo en la calle San Martín, se efectuó el matrimonio de la señorita Emelina Racedo con el señor Juan Carlos Rojas Smith, ceremonia que bendijo monseñor Luis Duprat, gobernador eclesiástico de la arquidiócesis, y de la que fueron padrinos la señora Enriqueta Otaño de Racedo, madre de la novia, y el señor Alfredo Rojas.

Poco después de la hora fijada hizo su entrada la novia al salón, donde había sido improvisado un altar profusamente iluminado y adornado con grandes ramos de azucenas blancas y moños de tul, y en cuyo centro había sido colocada una imagen antigua.

Vestía la desposada traje de "crepe satin", de elegante corte y gran sencillez, con manto y larga cola de encaje de punto a la aguja. El velo colocado velando apenas el rostro y sostenido por un pequeño ramo de flores de azahar en el peinado, completaba el atavío, que realzaba un ramo de azahares naturales que la novia llevaba en su mano derecha.

Acompañó a los novios y padrinos un séquito formado por las hermanas y hermanos de los contrayentes, quienes rodearon a la pareja, mientras monseñor Duprat los bendijo y les dirigió breves palabras al terminar la ceremonia.

Los novios y la concurrencia, formada solamente por las amistades más íntimas y miembros de las familias, pasaron al gran comedor, donde fué servida una copa de champaña, y luego la reunión se prolongó animadamente hasta más de las 20.30.

**CLUB ARGENTINO DE PELOTA** — Esta tarde se efectuará en el local del Club Argentino de Pelota una interesante fiesta deportivo-social con motivo de jugarse el final del concurso interclubs.

Con este motivo han sido especialmente invitados a asistir el Ministro de Guerra, monseñor Luis Duprat gobernador eclesiástico de la arquidiócesis, y los cuatro jugadores argentinos de polo recientemente llegados a esta capital.

Después de los partidos habrá un te y baile, al que prometieron asistir las familias de los muchos socios de la institución.

**PATRONATO ESPAÑOL** — Resultó muy lucida la fiesta que el Patronato Español dió ayer en el local de la Sociedad Rural en Palermo, en beneficio de la obra que sostiene. La hermosa tarde contribuyó a que la reunión revistiera lucidos contornos, reuniéndose en el local citado crecida concurrencia.

Muchas familias de nuestra sociedad y de la colectividad española dieron mayor realce a la fiesta con su presencia, improvisándose después del te un animado baile, que se prolongó hasta más de las 20.

El embajador de España, marqués de Amposta, especialmente invitado, asistió a la fiesta.

**DIPLOMATICAS** — En uso de licencia se ausentará el 24 del corriente para Holanda el ministro de ese país en la Argentina, señor Jacobo Barendrecht.

—A principios de diciembre próximo partirá para Tokio, también en uso de licencia, el ministro japonés en Buenos Aires, doctor Takashi Nakamura.

—Los señores Oscar Oneto y Luis S. Castiñeiras, nuevos secretarios de nuestras legaciones en Roma y Asunción, partirán a ocupar sus destinos el 24 y el 30 del mes en curso, respectivamente.

—Anoche se efectuó en el local de la embajada de Estados Unidos la comida que ofrecía el señor Riddle, despidiendo al tercer secretario, señor Edward Lyndall Reed, que ha sido nombrado por el gobierno norteamericano para la legación en Panamá.

**BODAS DE PLATA** — Ayer celebraron sus bodas de plata matrimoniales el señor José Benigno Canedo y su esposa, la señora Ernestina García. Con este motivo los esposos Canedo-García hicieron oficiar una misa en acción de gracias en la iglesia de San Agustín, y por la tarde recibieron el saludo de sus relaciones.

**CLUB NAUTICO DE SAN ISIDRO**—Muy lucida resultó ayer en el Club Náutico de San Isidro la reunión social efectuada con motivo de la inauguración del nuevo local, después de diversas pruebas náuticas.

Una concurrencia numerosa asistió a la fiesta, que se prolongó en baile muy animado hasta más de las 20.

**BENEFICIOS** — Con asistencia de numerosa concurrencia se realizó ayer por la tarde en el Plaza Hotel el te y danza que en beneficio de la obra que sostiene organizó la comisión de damas de la asociación cooperadora del colegio Mariano Moreno.

La fiesta se prolongó en animado baile hasta las primeras horas de la noche

**DEMOSTRACIONES**—Los amigos del doctor Alberto B. Matienzo le obsequiarán el viernes próximo con una comida, que será servida en el Club del Progreso, con motivo de haberse jubilado en el cargo de subsecretario del Ministerio de Obras Públicas.

—Los amigos del ingeniero José A. Colombo le ofrecerán esta noche una comida íntima con motivo de su próximo enlace.

—En el salón Elisabeth, del Jockey Club, se realizó anoche la comida que un grupo de amigos íntimos del señor Ricardo Sauze le ofreció despidiéndolo de la vida de soltero.

—Con asistencia de muchos comensales se efectuó anoche en el salón Imperio, del Jockey Club, la comida que los amigos del señor Jorge Atucha le ofrecieron con motivo de su próximo enlace.

—Numerosos comensales rodearon la mesa tendida en el Plaza Hotel en honor del señor Malcolm Drysdale con motivo de su próximo enlace. Al final de la comida ofreció la demostración el señor Alberto Sansinena, y contestó el obsequiado. A continuación hizo uso de la palabra el señor Jack Nelson, siendo todos los oradores muy aplaudidos.

—En el "restaurant" Conte se efectuó anoche la comida que un grupo de amigos ofreció al diputado nacional doctor Antonio B. de Toledo.

—Dentro de un ambiente de franca camaradería fué servido anoche en el Círculo de la Prensa el banquete con que un núcleo de caballeros y numerosos compatriotas obsequiaron al director de "La Prensa", de Lima, señor Luis Fernán Cisneros.

A la hora de los postres ofreció la comida el señor Julio F. Escobar en términos elogiosos para el agasajado. Luego el señor Cisneros, en una brillante improvisación en la que tuvo frases de caluroso elogio para el periodismo argentino y la cultura cívica de este país, agradeció el homenaje de que se le hacía objeto, manifestando que no consideraba ese acto como un homenaje de simpatía a su persona, sino como una expresión de la hidalguía argentina, y de las añoranzas de los peruanos presentes en la fiesta.

**CANTINAS MATERNALES** — A una interesante ceremonia dió motivo ayer la inauguración de la cantina escolar para niños, anexa a la cantina maternal de la calle Blandengues y Echeverría. En esta cantina, los niños que asisten a las escuelas, y cuya pobreza no les permite tener alimentación sana, pueden almorzar, a las 11, antes de entrar a clase.

A la inauguración de ayer asistió un grupo de damas perteneciente a la institución Cantinas Maternales, que cada día adquiere mayor importancia y reporta mayores beneficios a la clase menesterosa, y también asistió un grupo de 41 niños, que almorzaron en el establecimiento.

**RECIBOS** — Esta tarde, despidiéndose de la vida de soltera, la señorita Matilde L. Lagos recibirá a sus amigas.

—La señora Clara Carranza de Romero recibirá esta tarde en San Fernando a sus amistades.

**COMIDAS** — El martes próximo, el señor Adolfo Blaquier y su señora, Marta Unsué, ofrecerán una comida en honor de un grupo íntimo de personas de su amistad.

**TE Y DANZA** — Organizado por la comisión de fiestas de la sociedad Hogares Cristianos, se realizará esta tarde en los salones de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo, un te y danza en beneficio de la obra que sostiene la mencionada institución.

El precio de la entrada con opción al te ha sido fijado en 4 pesos.

**COMPROMISOS** — Se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita Beatriz Córdoba con el señor Carlos Morra.

**ENLACES** — Ayer fué bendecido en la capilla de Nuestra Señora de las Victorias el enlace de la señorita Felisa Inda con el doctor Armando J. Frers, ceremonia de la que fueron padrinos la señora Teresa B. de Frers y el señor Antonio Inda.

Acompañó a los novios y padrinos a su entrada en el templo un séquito nupcial formado por las siguientes parejas:

María Anzola de Inda con Antonio G. Frers, María Teresa Frers de Kinkelin con Enrique Kinkelin, Tomasa Inda de Demaría Massey con Héctor Demaría Massey, Celia Frers con Antonio C. Frers, Sofía Inda con Horacio Frers, Adela N. Frers con Cándido Anzola y Teresa Inda con Ernesto T. Frers.

En el matrimonio civil actuaron como testigos, por parte de la novia, los señores doctor Juan F. Estrabou y Juan Inda, y por parte del novio, los doctores Ricardo Méndez Casariego y Julio de Canaveris.

—El 24 del corriente se realizará el enlace de la señorita María Elisa Guiroy con el doctor Félix Uño. Actuarán como padrinos de la ceremonia el señor Domingo Guiroy y su señora.

**CAMBIOS DE RESIDENCIA** — Salidas: Para Vicente López el señor Amancio N. Williams, acompañado de su familia.

—Ayer, para San Francisco, el señor A. Boero.

—Para Tucumán el señor Enrique Ulrich.

—Para Córdoba, ayer, el doctor Juvencio Arce, acompañado de su familia.

—Ayer, para Villa María, el doctor Juan B. Justo.

—Se ausentaron para Córdoba el señor Juan Bernabó y familia.

—Ayer, para estación Elortondo, el señor Federico de Elortondo, acompañado de su familia.

—Para Córdoba el señor Carlos Pizarro Lastra.

—Para el mismo punto el doctor Arturo I. Domínguez.

—Ayer, para Alta Gracia, el señor Alfredo Israel y su familia.

—Para Córdoba el señor Oscar Durañona.

—Para el mismo punto el señor Santiago Lugones.

—Se ausentó para Villa María el señor Miguel Argañaraz.

—Para Alta Gracia el doctor Enrique Posse.

—Para Carmen de Areco la señora Otilia Lamela Canavery de Lagleyze y el señor Saturnino Lamela Canavery.

**ENFERMOS** — Mejor la señorita Aurelia Fernández.

—Se encuentra enferma la señora Lucila Lahite Istueta de Silva.

—A consecuencia de un accidente sufrido ayer se encuentra enferma la señora Amelia Raquel S. de Taubenschlag.

—Sigue un poco mejor el señor José Luis Besada (hijo).

—Se halla enferma la señora Victoria Pérez de García.

—Se encuentra enfermo el señor Miguel Félix de Madrid.

—Más aliviada la señora Juana S. de Pourtalé.

—Un poco mejor la señorita Alicia Pourtalé Viel.

**NECROLOGIA** — Hoy a las 10, en la iglesia del Carmelo, se oficiarán misas por el eterno descanso del alma de la señora Luisa M. de Rossi.

—Ayer, de 8 a 10, en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, se oficiaron misas por el eterno descanso del alma de la señora Dora González del Solar de Risso Domínguez. A la última misa, asistió crecida concurrencia, que evidenció una vez más el pesar que el prematuro fallecimiento de la señora de Risso Domínguez causó en nuestra sociedad.

—A los 42 años de edad falleció anoche después de sufrir las alternativas de una larga enfermedad el señor Carlos A. Moreira, funcionario que desempeñó importantes cargos en la Intendencia Municipal.

Mañana serán inhumados sus restos en el cementerio del Oeste.

—Se realizó ayer por la mañana en la necrópolis del Oeste, el sepelio de los restos de la señora Luisa E. W. de Fernández de Villasante, cuyo fallecimiento ocurrió el viernes último.

—En sufragio del alma del doctor Carmelo B. Valdés (hijo), la comisión directiva del Círculo de Damas Riojanas de que fué asesor el extinto hará oficiar una misa mañana, a las 10.30, en la iglesia del Carmelo.

—Por el eterno descanso del alma del señor Cornelio Villar se rezó ayer un funeral en el templo de San Nicolás de Bari.

—Crecida concurrencia asistió ayer a las misas rezadas en la capilla de Nuestra Señora del Carmen en sufragio del alma de la señorita Carmen Gutiérrez Guernica.

—Numerosa concurrencia asistió ayer a la ceremonia realizada en el cementerio del Norte de descubrir la placa de bronce fijada en la tumba del doctor Julián Goñi, en ocasión de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Pronunciaron breves oraciones fúnebres los señores N. Fortunato Lavagna, León J. M. Casabal y José Rebollo, quienes pusieron de relieve las bellas dotes personales del doctor Goñi, desaparecido a los 36 años de edad.

Estuvo también muy concurrido el funeral realizado en la iglesia de la Concepción.

—Dió motivo a una sentida manifestación de duelo la inhumación de los restos del señor Ricardo Goñi, efectuada ayer por la tarde en el cementerio de la Recoleta. Asistieron a ese acto numerosas personas, amigos y parientes del extinto, a quienes su fallecimiento afecta hondamente.

—Previa misa de cuerpo presente que se oficiará en la basílica de Nuestra Señora de la Merced, serán inhumados los restos de la señorita Isabel de Eguren Guerrico, cuya muerte ha sido muy lamentada y enluta a conocidas familias de nuestra sociedad.

# NOTICIAS DE POLICIA

## EL ESCANDALO DE LOS VALORES FISCALES

### PROSECUCION DE LAS INVESTIGACIONES

## ALLANAMIENTOS Y REGISTROS

### NUEVOS DETENIDOS

### SECUESTRO DE ESTAMPILLAS

### DILIGENCIAS POLICIALES

La justicia y la policía continuaron ayer las investigaciones acerca del escándalo de los valores fiscales.

El juez federal doctor Jantus y su secretario, señor Coghlan, en compañía del jefe de investigaciones, señor Santiago, prosiguieron el estudio del asunto, ordenando nuevas diligencias, algunas de las cuales se realizaron en el día, quedando otras para hoy.

Todo hace creer que la investigación no se detendrá y que quedará en claro, además de lo de las estampillas para tabacos, todo lo referente al papel sellado, estampillas para perfumes y específicos, certificados de análisis y boletas de tránsito de bordelesas de vinos y demás valores fiscales con los cuales se sabe o se presume que se ha negociado.

### ESTAMPILLAS DECLARADAS FALSAS

Informamos que la policía allanó la fábrica de cigarrillos establecida en la calle Venezuela 1048, de Camian y Compañía, sucesores de Ariza Hermanos y Compañía, donde fueron secuestradas muchas estampillas de diversos valores en apariencia legítimas.

Camian declaró que está al frente del comercio desde hace cuatro meses, durante cuya época no se han usado otros valores fiscales que los entregados por la oficina de impuestos internos, y que por autorización de esa repartición el estampillado para los tabacos lleva el nombre de la razón social anterior, es decir, Ariza Hermanos y Compañía. Como se sabe, los propietarios de la imprenta de la calle Defensa ocultaron los clisés de la emisión clandestina de estampillas que se hacía allí, los que luego fueron secuestrados, encontrándose que algunos de los grabados llevaban la inscripción "Ariza Hermanos y Compañía".

Para aclarar debidamente el asunto, el jefe de investigaciones envió a la Casa de Moneda muestras de todas las estampillas secuestradas en la fábrica de la calle Venezuela, recabando un informe pericial acerca de su legitimidad.

El informe llegó ayer a la policía. El director de la Casa de Moneda trascribe la opinión del jefe de la oficina de control, quien conceptúa que si las estampillas de tres y medio, cinco y diez centavos, para tabacos, secuestradas son falsificadas, es por que no han sido impresas en ese establecimiento.

Las demás estampillas, según ese informe, son legítimas.

Ahora, de acuerdo con el informe pericial, la policía investigará detenidamente en esa fábrica, que ha usado estampillas falsificadas, según la opinión mencionada.

Respecto a los antecesores de Camian y Compañía, la policía tenía datos de que habían comprado estampillas en grandes cantidades a Richard Lavalle y Biscayart, por la declaración de éstos, y además por el rastro dejado en los clisés, pero nada sabía acerca de los sucesores.

Conocido el informe, fué ordenada la detención de José Camian, uno de los propietarios [illegible] de la fábrica, quien quedó alojado en el departamento de policía.

### DETENCION DE EMPLEADOS

Con objeto de aclarar lo relativo al papel sellado, del cual se ha hecho impresión doble en la Casa de Moneda, dada la repetición de números entre los ejemplares secuestrados a Petenello y los expedidos legalmente, el jefe de investigaciones ordenó ayer varias diligencias.

Fueron detenidos y llevados al departamento de policía tres empleados de los llamados numeradores pertenecientes al personal de la Casa de Moneda. Dos de éstos y Oliveri, que ya está detenido, eran los encargados de las máquinas numeradoras en el establecimiento citado.

Los detenidos niegan toda participación en el asunto.

### MAS COMPLICADOS

Día a día aumenta el número de complicados y se mezclan en el escándalo muchas personas.

El detenido Carlos Richard Lavalle se ratificó en sus declaraciones y en una ampliatoria manifestó que un conocido empleado de impuestos internos hace un tiempo vendió a una fábrica de cigarrillos 10.000 estampillas falsificadas.

Se mencionan otros complicados en el comercio de esta capital que habrían negociado con las estampillas robadas en la Casa de Moneda e impresas fuera de este establecimiento.

### EL PELUQUERO COMPLICADO

Informamos anteriormente que la policía allanó la peluquería establecida en la calle Sarmiento 1025 y detuvo a su propietario, Julián Benayas, quien según declaraciones de Biscayart se encargó de la venta de estampillas para perfumes y específicos.

Benayas negó lo afirmado por Biscayart, pero ayer confesó de plano en el asunto, manifestando que mediante una comisión del diez por ciento que le pagaba Biscayart se encargó de la colocación de estampillas de específicos y perfumes.

Biscayart sostuvo que, juntamente con Benayas, vendió en tres remesas 15.000 estampillas de la clase de referencia a una fábrica de perfumes, polvos y cremas, y que una última partida de 3.000 se la entregaron hace dos meses, todas de 10 y 20 centavos.

Benayas habló solamente de la venta de 5.000.

### ALLANAMIENTO DE UNA FABRICA

Varios empleados de la sección defraudaciones y estafas allanaron en la tarde de ayer el establecimiento de Mercier, en la calle Honduras, y detuvieron al propietario, que fué llevado al departamento de policía.

Los empleados secuestraron en la fábrica 1.250 estampillas de cinco, diez y veinte centavos para específicos y perfumes.

Estas estampillas serán sometidas al peritaje de la Casa de Moneda para comprobar si son legítimas o pertenecen a las partidas que Biscayart y Benayas dicen haber vendido al fabricante Mercier.

En el establecimiento hay muchas cajas y frascos con el estampillado [illegible] que serán también objeto [illegible]

Mercier niega lo aseverado por Biscayart y Benayas.

## GRAVE ACCIDENTE DE TRAFICO

### Niño muerto por un carro

Por la calle Rondeau, en dirección al Oeste, Horacio Romero, argentino, de 17 años de edad y domiciliado en la casa Doblas 1451, dirigía ayer a las 11.30 un carro de reparto de dos ruedas.

Al llegar el vehículo frente a la casa señalada con el número 3578 de la misma arteria, la niña María Pilar Fernández, argentina, de dos años de edad, pretendió cruzar la calzada, siendo en esas circunstancias derribada al suelo por el equino. Una de las ruedas del carro le pasó sobre el cuerpo, causándole heridas internas de tal gravedad que determinaron su fallecimiento.

Romero, que a pesar de los esfuerzos que hizo no pudo evitar el accidente, fué detenido por un agente de la comisaría 34.ª.

Por orden del juez de instrucción doctor Ortiz de Rozas, que interviene en este hecho, el cadáver de María fué entregado a sus deudos.

## DETENCION DE UN LADRON DE AUTOMOVILES

El ayudante inspector Garbarini y los empleados Maggiolaro y Bruno, de la sección robos y hurtos de la división de investigaciones, procedieron a la detención del sujeto de malos antecedentes Jerónimo Narduzzi o Julio García, (a) "Bobby", autor de la sustracción de varios automóviles.

Los empleados policiales secuestraron un automóvil que estaba depositado en el corralón de la calle Chubut 900. Dicho vehículo, según pudo comprobarse, fué hurtado por Narduzzi al señor Ricardo Banbibre, domiciliado en Bánfield, provincia de Buenos Aires.

En el mes de marzo del corriente año, el nombrado Narduzzi fué procesado por un delito análogo, pero días después recuperó su libertad bajo fianza.

## HOMBRE MUERTO POR UN TREN

En las primeras horas de la madrugada de ayer, un agente del personal de la sección 29.ª encontró en el paso a nivel que el ferrocarril Pacífico posee en la calle Triunvirato, completamente destrozado, el cadáver de un hombre, como de 40 años de edad.

Dadas las múltiples heridas que el cadáver presenta y el lugar en que fué encontrado, la policía presume que la víctima, cuya identidad no ha sido aún establecida, fué embestida por el tren de pasajeros número 236, que momentos antes pasó por ese paraje en dirección a la estación Retiro.

El sumario instruído con motivo de este hecho fué entregado al juez federal doctor Jantus.

## CAMBIOS DE DESTINO

Por medio de la orden del día de ayer, la jefatura de policía dió a conocer al personal de la misma la siguiente remoción de empleados:

Subcomisarios: Eduardo A. Ratto, a la comisaría 39.ª y Pablo Carlevarino, a la 41.ª.

Subcomisario (en comisión): José M. Díaz, a la 23.ª.

Auxiliares: Enrique Méndez, a la 1.ª; Nicolás Cosentino, a la 2.ª; Francisco Novellino, a la 6.ª; Pedro J. Crochi, a la 10.ª; Pedro Colombi, a la 22.ª; José Romaris, a la 24.ª; Luis E. Venturino, a la 25.ª; Gumersindo Carrera, a la 28.ª; Maximiano A. Payba, a la 35.ª; José J. Sastre, a la 36.ª; Patricio Bravo, a la 37.ª; Reynaldo Vanoni y Cosme Abate, a la 41.ª y José M. Silva, a la alcaidía de menores.

Inspectores: Tomás A. Díaz, a la 7.ª; Humberto M. Lombardi, a la 18.ª; Esteban A. Pavón, a la 31.ª; Andrés Salas, a la 35.ª; Pablo Alary, a la alcaidía 2.ª sección, y Gustavo A. Díaz, a la división de investigaciones.

Inspectores (en comisión): Emilio S. Bruno, a la 29.ª, y Mariano Desimone, a la 30.ª;

Ayudantes: Salvador Barta, a la 41.ª; Ernesto Fernández, a la 45.ª, y Juan Carlos López, a la sección personal.

Escribiente: Marcos Faligatti, a la 17.ª

## LA PROPAGANDA POLITICA

El jefe de policía envió ayer una circular telegráfica a los comisarios de sección, ordenando se ejerza especial vigilancia, a fin de que no se obstruya en forma alguna la propaganda política.

Al mismo tiempo, les indica que impartan a todo el personal a sus órdenes instrucciones precisas tendientes a evitar la destrucción de carteles o la fijación de los mismos sobre otros ya colocados con fines expresados.

Recuerda, igualmente, el jefe de policía la prohibición de que en los comités se hagan disparos de bombas de estruendo.

### La provisión de uniformes en la policía

Con el propósito de evitar ciertos inconvenientes que se venían notando en la práctica, la jefatura de policía ha resuelto reglamentar la provisión de uniformes al personal de empleados y tropa.

La nueva reglamentación es muy extensa, y en ella se da a conocer la forma en que el vestuario será distribuído en lo sucesivo, y que es a base de una ficha personal, la que quedará depositada en el archivo de la división administrativa.

Mediante este procedimiento se podrá ejercer una severa fiscalización sobre el uniforme que se le entrega a cada agente o empleado.

Se establece también por la nueva reglamentación el tiempo de duración de cada prenda del uniforme.

### Infracciones a la ley de juegos

El agente Faustino Garbarán, de la comisaría 34.ª, detuvo a Manuel Frisano, quien en la agencia de lotería, cigarrería que posee en la calle Chiclana número 3496, aceptaba jugadas de "quinielas".

—El agente Fernando Navarro, de la misma sección, detuvo ayer en la cigarrería situada en la calle Caseros 3029, a la mujer Adela de Mayo, quien en esas circunstancias aceptaba jugadas de "quinielas".

—Empleados de la comisaría de Puerto Nuevo, detuvieron en la estación Retiro, del ferrocarril Central Argentino, a los sujetos Pascual Marchisano y José Andreani, quienes aceptaban jugadas de "quinielas".

La policía secuestró a los detenidos gran cantidad de boletas, elementos de juego y el dinero producto del mismo.

—Empleados de la sección leyes especiales (investigaciones), procedieron ayer a la detención de los "quinieleros" Pedro Gigante y Angel Cueto, en la cigarrería y agencia de lotería Corrientes 5602; Amalia Cabello de Venero, en la cigarrería Moreno 2860; Salvador Amador y Esteban Scafano, en el cruce de Buenos Aires, y Marcelo Sabatino y Jacobo Reistermann, en la esquina de Callao y Córdoba.

## CENTRO CINEMATOGRAFICO

### Asamblea de constitución

En la asamblea realizada anteanoche en el local Tucumán 854, se dejó definitivamente constituído el Centro Cinematográfico formado por alquiladores, exhibidores y productores, aprobándose los estatutos y eligiéndose la siguiente comisión directiva:

Presidente, Luis F. Frugoni; vicepresidente, Enrique Glüksmann; secretario, Juan Contardi; prosecretario, Angel Bianchi; tesorero, José Vignoli; protesorero, José Albinati; vocales, Angel de Rosa, Donato Delle Donne, Flore Nerone, Clemente Lococo, Carlos Núñez del Prado, Felipe Maltedo; gerente, Armando Otamendi.

Se resolvió iniciar inmediatamente gestiones ante el Concejo Deliberante a fin de que no sea aprobado el proyecto de reforma al artículo 224 de la ordenanza de teatros, presentado por los concejales Zaccagnini, Castiñeiras y González Maseda, quienes proponen que la desinfección de los teatros, cinematógrafos y demás salas de espectáculos públicos se efectúe una vez por semana, prohibiendo los ensayos y las representaciones los días en que se efectúe la desinfección, proyecto que de adoptarse irrogaría grandes perjuicios a la cinematografía.

## PROVINCIA DE BUENOS AIRES -- GOBIERNO CENTRAL Y DE LOS MUNICIPIOS

# EL 40.° ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA PLATA

## SUS EXPONENTES DE PROGRESO — POBLACION, CULTURA, EDILIDAD, COMERCIO, INDUSTRIA Y PERIODISMO

La capital de la provincia de Buenos Aires conmemora hoy el cuadragésimo aniversario de su fundación y con tal motivo se realizarán diversas fiestas y actos públicos en los que participan su vecindario, las autoridades generales de la provincia y las locales de su municipio, y en los cuales se pondrán de manifiesto, seguramente, los progresos alcanzados por la más joven de las capitales argentinas en tan relativamente breve espacio de tiempo.

### POBLACION

Nacida La Plata como consecuencia del conflicto que resolvió la cuestión capital federal, las primeras líneas de su planta urbana se trazaron sobre el terreno ocupado por las entonces pequeñas poblaciones de la Ensenada de Barragán y Tolosa, a las que, el 19 de noviembre de 1882, al fundarse la nueva ciudad, podía atribuirse, a la primera 6.962 y a la segunda 700 habitantes, según las cifras del censo nacional de 1881.

Esa agrupación de 7.692 habitantes, inicial de la nueva población que sería en adelante la cabeza y asiento de la ciudad capital, ha ido agrandándose a pesar de todas las vicisitudes, en el curso de los cuarenta años trascurridos desde entonces, como lo demuestra el grabado que acompaña a estas líneas, alcanzando actualmente, según los datos oficiales, a la cantidad de 154.245 almas.

En este esquema del crecimiento progresivo de la población platense se advierte el brusco retroceso determinado por la crisis económica que experimentó en general el país poco después de 1890.

Las cifras acusan una disminución de 4.619 habitantes en el período de cinco años, comprendido entre 1890 y 1895; pero, en realidad, según el testimonio de los vecinos más caracterizados de La Plata, en ese espacio de tiempo la línea de descenso de la población ha llegado a cifras más bajas, no puntualizadas por la estadística oficial, pues en los días más agudos de la crisis a que nos referimos, la nueva ciudad, poco antes tierra de promisión y de negocios para los especuladores de inmuebles, se vió casi desierta, al punto que muchas mansiones, antes suntuosas, se vendieron por el precio de los materiales invertidos en ellas, con el propósito de demolerlas, y utilizar esos materiales en otros lugares de la República. En esa época la población descendió a la cifra aproximada de 35.000 habitantes.

De todos modos, confortados sus pobladores permanentes con la confianza de que sobrevendrían mejores días, advierten en la ciudad la iniciación de una franca marcha hacia el porvenir en 1895, y así el censo provincial de mayo de 1909, acusó, para la población del municipio platense, la cifra de 95.126 habitantes, los que anualmente han ido luego en aumento, como lo demuestra la línea ascendente del grabado.

La población actual es de 154.245 habitantes, pero debe agregarse a ella el aporte de un movimiento de viajeros que fácilmente puede estimarse en 10.000 personas, de acuerdo con la estadística de los ferrocarriles que atienden los servicios de comunicación con la capital de la provincia. Como la superficie del territorio de la capital es de 1.166 kilómetros cuadrados, la densidad media de la población sobre el suelo es aproximadamente, de 132,08 habitantes por kilómetro cuadrado.

### CULTURA

Paralelamente a este desarrollo de la población, se ha operado el de la sociabilidad y cultura.

Las siete escuelas primarias con 328 alumnos y siete maestras que funcionaron en 1883 en el municipio de La Plata, han aumentado en el curso de los años. La estadística escolar acusa para el actual una existencia de 118 escuelas de instrucción primaria, de las cuales son del Estado e infantiles, 68; de adultos y cárceles, 21, y particulares, 29, con un total de 21.747 alumnos y 737 maestros.

Fuera de este digno exponente de cultura, la capital de la provincia, en virtud de la radicación en ella, primero, de la Universidad provincial, y luego, de la Universidad Nacional, es justamente considerada como una entidad universitaria de primer orden.

En efecto, actualmente funcionan en ella, en instalaciones modernas y bien dotadas de gabinetes e instrumental adecuados, los establecimientos de instrucción secundaria, especial y superior siguientes:

Colegio Nacional, anexo a la Universidad; Colegio Secundario de Señoritas, Escuela Normal de Profesores, Escuela Normal Popular, Facultad de Humanidades, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Escuela Superior de Ciencias Físicas, Escuela Superior de Ciencias Matemáticas, Escuela Superior de Ciencias Astronómicas y Observatorio, Escuela Superior de Hidráulica, Escuela de Ciencias Médicas, Facultad de Agronomía, Facultad de Veterinaria, Escuela de Química y Farmacia, Instituto del Museo (Ciencias Naturales), Escuela de Dibujo y Bellas Artes, Escuela Nacional de Comercio, Escuela Industrial de la Nación, Escuela de Aviación Naval, Escuela Naval de la Nación, Escuela de Grumetes de la Armada, Escuela de Técnica del Hogar, Escuela de Parteras, Escuela de Avicultura.

La población estudiantil que recibe los beneficios de la instrucción pública en estos establecimientos está calculada en 6.540 alumnos de ambos sexos, de lo que se infiere que en la capital de la provincia se elaboran actualmente factores apreciables para el progreso de la cultura nacional.

Funcionan en el municipio, además de la gran biblioteca de la Universidad, catorce bibliotecas públicas, correspondientes a instituciones oficiales y asociaciones privadas.

### CONDICIONES EDILICIAS

Tiene la ciudad 16 plazas y paseos, muchos de ellos con jardines, monumentos y otras diversas obras de arte, y sus vías principales se hallan flanqueadas por 62.880 árboles.

Las calles del municipio se hallan pavimentadas en la siguiente forma: planta urbana: adoquinado sobre hormigón, 436.055 metros cuadrados; asfalto sobre hormigón, 60.796 metros cuadrados; adoquinado sobre conchilla, 159.490 metros cuadrados, y piedra común sobre conchilla, 1.105.144 metros cuadrados.

Ensenada, Puerto y Villa Elisa: pavimento de piedra común a base de hormigón, 68.738 metros cuadrados; piedra común sobre base de conchilla, 113.210 metros; piedra común sobre base de arena, 11.536 metros cuadrados; adoquinados, 14.864 metros cuadrados; camino a Ensenada, 28.400 metros cuadrados de empedrado común.

Las empresas de tranvías hacen el servicio urbano y suburbano de trasporte de pasajeros con una extensión de 107 kilómetros de sus líneas electrizadas.

En octubre de 1885 la red de cañerías para el servicio de aguas corrientes tenía una extensión de metros 40.905. La extensión actual de la red es de 953 cuadras de cañería maestra y de distribución con 500 válvulas para incendio.

La extensión lineal de las cañerías de cloacas es de 132.502 metros.

El primer hospital, denominado Melchor Romero, más tarde manicomio, fué habilitado en marzo de 1884, con capacidad para 150 enfermos. Actualmente funcionan éste y los hospitales de Niños, Humberto I, San Juan de Dios y Misericordia, con capacidad total de 1.650 enfermos, y el Hospital Naval de la Nación.

Los templos y capillas del culto católico son 18.

Funcionan como instituciones de asistencia social, los asilos de Ancianos, de Huérfanos, de Huérfanos de la Policía, dos maternales, el de la Divina Providencia, Patronato Provincial de Menores (varones y mujeres), de San Vicente de Paúl, Maternal de Nuestra Señora de Luján, Sopa del Niño y Hermanas de los Pobres, Asistencia Pública y varias salas de auxilio y dispensarios de lactantes.

### INDUSTRIA Y COMERCIO

Los últimos datos estadísticos oficiales, inferiores probablemente en un 10 por ciento a las cifras de estricta actualidad, atribuyen a La Plata 912 establecimientos industriales que han girado en el año capitales por valor de 99.910.174 pesos moneda nacional.

A ellos deben agregarse los dos grandes frigoríficos Swift y Armour, los más importantes de Sud América, radicados en el puerto de La Plata, los que, en tiempos normales, dan ocupación a ocho mil obreros.

Los mismos datos a que nos hemos referido, registran 1.881 casas de comercio en el municipio de la capital de la provincia, con un movimiento de capitales por 25.495.000 pesos moneda nacional.

La industria de trasportes, no incluída en las precedentes cifras, reviste proporciones importantes en el municipio de la capital.

En el mes de octubre último, el ferrocarril del Sud trasportó 327.673 pasajeros con pasajes de primera y segunda clases por su estación en la ciudad, pudiendo estimarse en 4.300.000 viajeros de ambas clases los trasportados durante los últimos doce meses.

En el mismo mes de octubre último, el ferrocarril de La Plata a Meridiano V trasportó 4.266 pasajeros, de o para la capital de la provincia, pudiéndose estimar en 60.000 el número de viajeros trasportados por dicho ferrocarril en los últimos doce meses.

En octubre próximo pasado, el ferrocarril del Sud trasportó de y para La Plata 23.496 toneladas de mercaderías, y el ferrocarril provincial a Meridiano V 12.799, lo que permite establecer como cifras anuales para el primero, alrededor de 500.000 toneladas de mercaderías generales y para el segundo aproximadamente 200.000 toneladas trasportadas en un año.

Fuera de ello ha de computarse el trasporte de ganado para los establecimientos frigoríficos que constituyen, en realidad, las principales industrias locales.

Exponente de este movimiento comercial e industrial y, a la vez, eficaces instrumentos de distribución del crédito, son los once establecimientos bancarios oficiales y particulares que funcionan en el municipio de la capital y en la provincia.

### PERIODISMO

Sirven eficazmente los intereses generales de la provincia, la cultura y progreso del municipio, como a su sociabilidad y su cultura, ocho diarios titulados "El Día", "El Argentino", "Buenos Aires", "La Opinión", "La República", "Los Debates", "La Justicia" y "La Provincia", fuera de varios periódicos y revistas de diversa índole.

—

Su cuadragésimo aniversario encuentra, pues, a la capital de la provincia en situación floreciente y en marcha hacia nuevos progresos que harán de ella, seguramente, dentro de pocos años, una de las ciudades más hermosas, activas y cultas de Sud América.

### LAS FIESTAS CONMEMORATIVAS

Comenzaron ayer las fiestas organizadas por las autoridades locales para celebrar el 40.° aniversario de la fundación de La Plata.

Los actos del programa oficial de fiestas que se realizaron ayer fueron el "carrousel" militar y los deportivos efectuados en el campo del Club Atlético Estudiantes y de los que informamos en la sección respectiva.

El "carrousel" militar ocasionó la concurrencia de un público numeroso que ocupaba las amplias tribunas del Jockey Club. Poco antes de las 16 hizo acto de presencia el gobernador, señor Cantilo, acompañado del secretario de la gobernación, señor Rodríguez Irigoyen. El señor Cantilo fué recibido por el jefe de policía, señor Argañaraz; el comisario de órdenes, señor Flores; el jefe de bomberos, señor Olmos, y otros funcionarios.

El programa hípico estuvo a cargo de un escuadrón de 30 hombres de la Guardia de Seguridad, que hicieron brillantes evoluciones frente a las tribunas; el gimnástico, bajo la dirección del profesor Castagnet, fué desarrollado por un escuadrón de bomberos y niños.

Las fiestas que se efectuarán hoy, de acuerdo con lo ya informado por LA PRENSA, son las siguientes: A las 9, concurso de tiro para caballeros en el "stand" del Tiro Federal, de La Plata; a las 9.30, concurso de "lawn tennis" en las canchas del Jockey Club; a las 10, gran concurso colombófilo en el que intervendrán 2.000 palomas mensajeras, en la plaza San Martín; a las 12.30, tedéum en la iglesia San Ponciano y desfile militar; a las 15, torneo atlético y partido internacional de football, bajo el patrocinio de la organización deportiva de la provincia, en el "field" del Club Estudiantes; a las 15.30, inauguración oficial de la Exposición de Productos de Granja y de Caninos; a las 17, fiestas populares en la plaza Moreno; a las 18.30, inauguración de la exposición de arte en el salón del Museo de Bellas Artes; a las 21, concierto en el teatro Argentino, bajo el patrocinio del Círculo de Periodistas.

### SALON PROVINCIAL DE ARTES

Se reunió ayer el jurado para otorgar los premios a las obras expuestas en el Salón Provincial de Artes, y resolvió, después de una larga deliberación, acordar el premio establecido en la sección de Artes Decorativas y declarar desiertos todos los demás. El premio citado, consistente en la suma de 500 pesos, fué adjudicado a dos artistas platenses, la señorita Edelmira Amelia Flores y el señor Adolfo J. Travascio, por su conjunto de 30 obras decorativas de carácter americano (muebles, alfarería, almohadones y proyectos).

Con objeto de facilitar los propósitos de la comisión organizadora del salón y considerando los merecimientos de las obras que, a su juicio, deben ser estimuladas y adquiridas por dicha comisión, no pudiendo ni debiendo el jurado entrar — dice — a justipreciar los precios, señala las siguientes producciones y nombres de autores por orden alfabético:

Sección pintura: Ciochini Cleti, cabeza de mujer, óleo; Calabrese Salvador, cabeza de niña, óleo; José Martorelli, retrato del padre, dibujo; Adolfo C. Travascio, paisaje, óleo; Francisco Vecchioli, paisaje de España, óleo; Manuel C. Victorica, juventud, óleo.

Sección escultura: Santiago José Chierico, escarcha de vapor, yeso; De Rosa Angel María, cabeza de mujer, mármol.

Sección artes decorativas: Adolfo Travascio, por su conjunto de trabajos americanos.

Sección arquitectura: Desierto.

### EXPOSICION DE CANINOS

Ayer se expidió el jurado de caninos que integran los doctores Carlos A. Marelli, Francisco A. Ubach y señor J. B. Burgin, actuando como secretario el señor E. Gutiérrez. En las distintas categorías se estableció la prioridad en la siguiente forma:

Perros de policía: 1.er premio, el ejemplar presentado por el señor Salvador Scarpino; 2.o al del señor Manuel Lago; 3.o, al del señor Luis Farace; mención, al del señor Emilio Iriarte; 1.er premio y campeona a la del señor Peralta Ramallo; 2.o premio a la del señor Juan de Dios Ortube; 3.er premio a la del señor Roberto Gutiérrez; mención a la del señor Raúl Cabanne.

Raza Colley: 1.er premio al ejemplar presentado por las señoritas de Molina Salas; 2.o al del señor Luis Marciali, y 3.o al de las señoritas Molina Salas.

Ovejeros: 1.er premio al del señor Ramón Martín; 1.er premio hembras al del señor Santiago Ponsati; 2.o premio al del señor Adolfo Vázquez.

Lebreles: 1.er premio, campeón al de los señores Sterling y Chapagian; 2.o premio, hembras, a los mismos; 3.o premio, a los mismos.

Seter irlandés: 1.er premio al de Angel Branchetti; 2.o al de Sidney H. Puleston.

Bull-terrier: 1.er premio al de Angel Lobisutto, mención, hembras, al de Carlos R. Antelo.

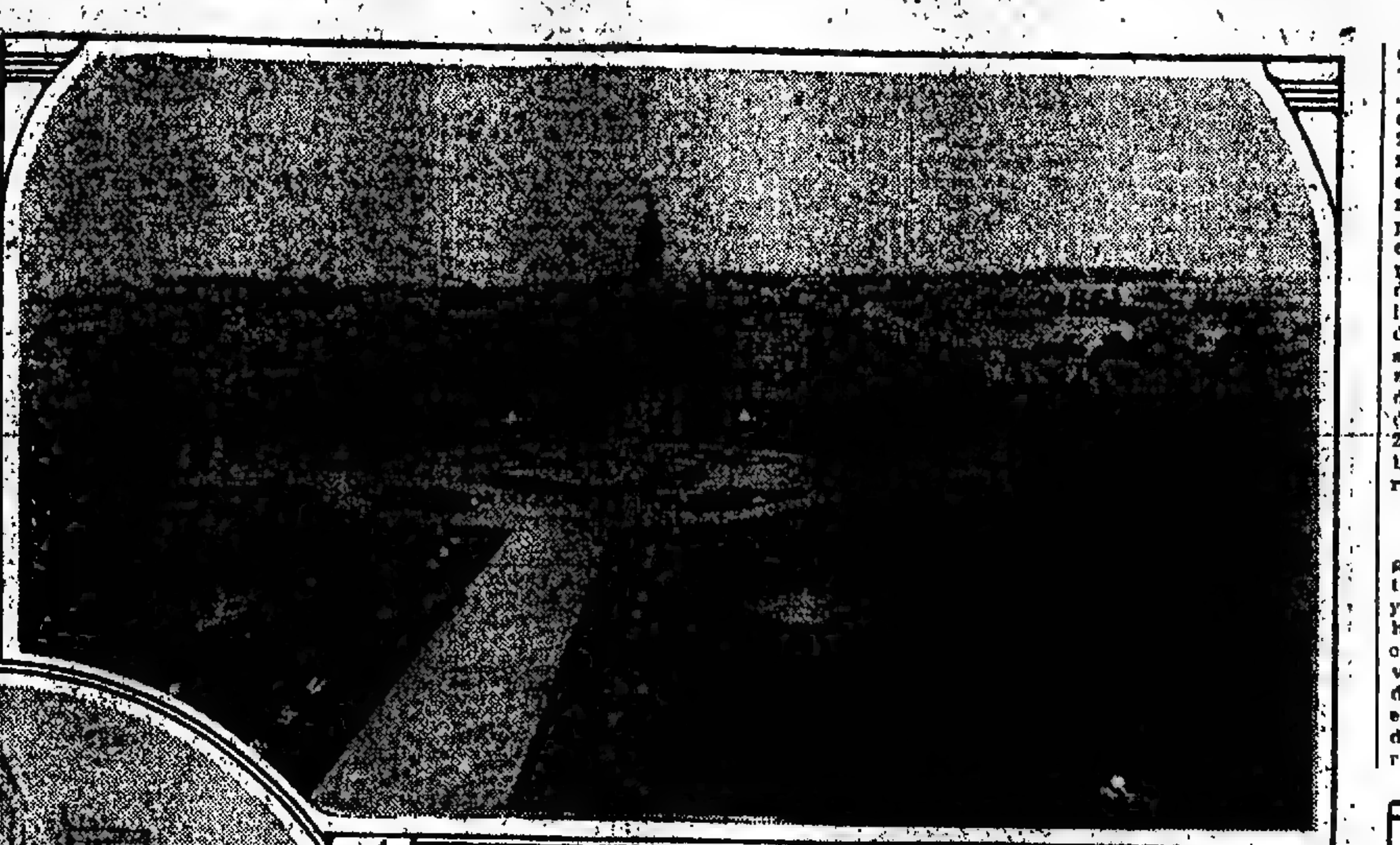
Fox-terrier: 1.er premio, machos, al de las señoritas Molina Salas, 1.er premio, hembras, al de los señores Sterling y Chapagian.

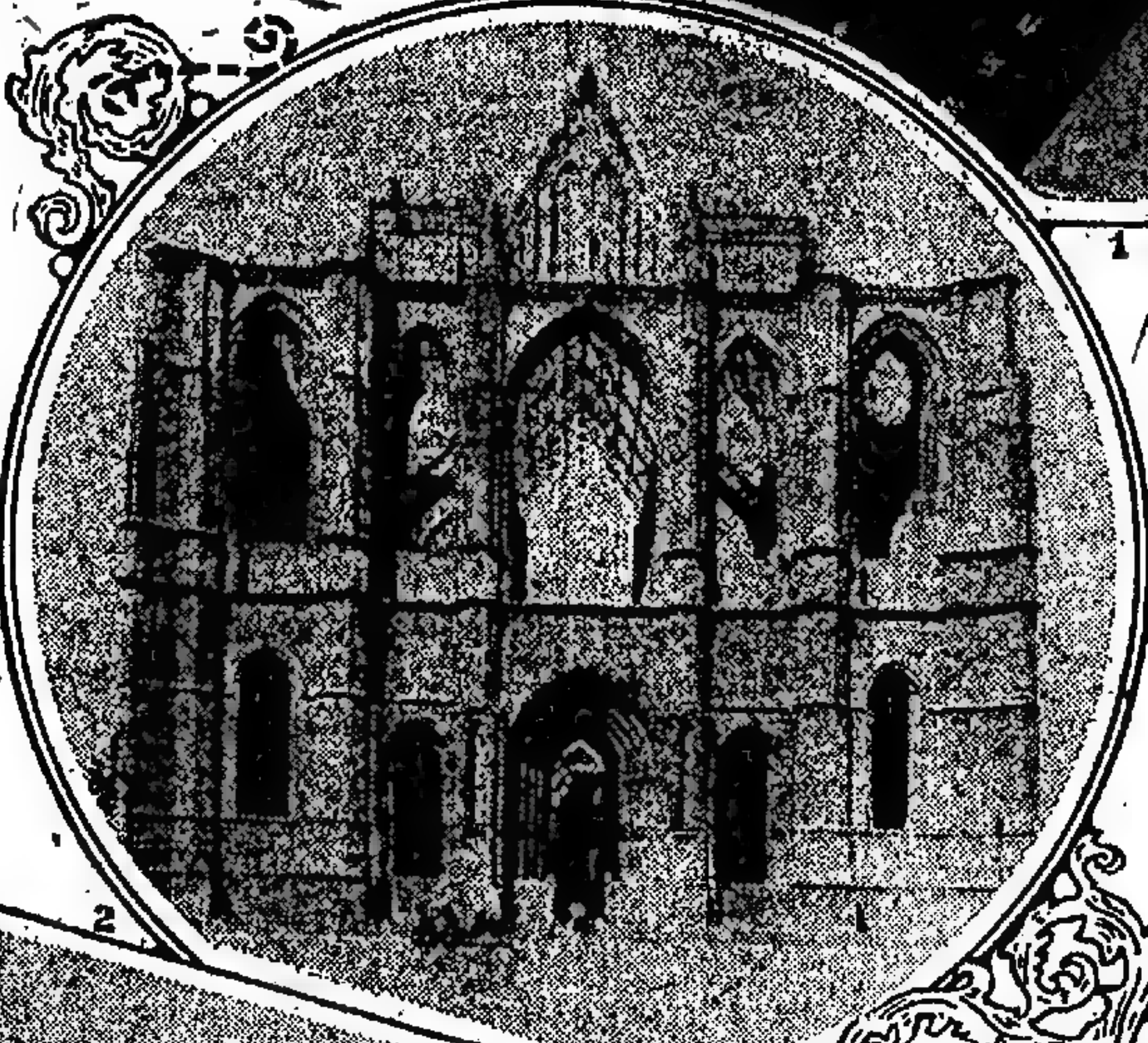
Bracco Dupuy: 1.er premio al de Luis Guido; 2.o al de Vicente Escribano.

Caza: mención al de Marcelino Pacha.

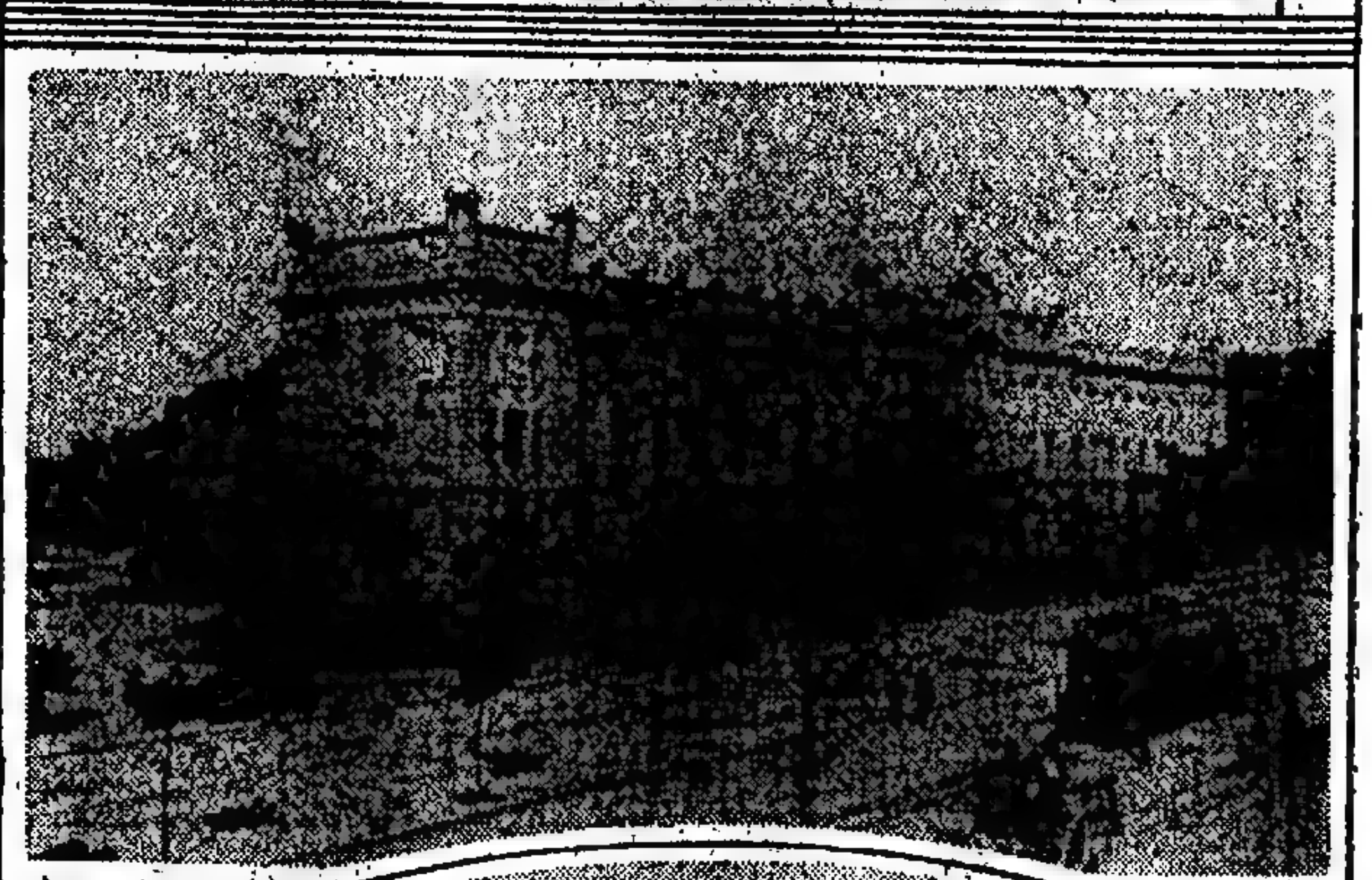
Pomeranos: 1.er premio al de Raúl Poredo; 3.er premio al de H. Patierno.

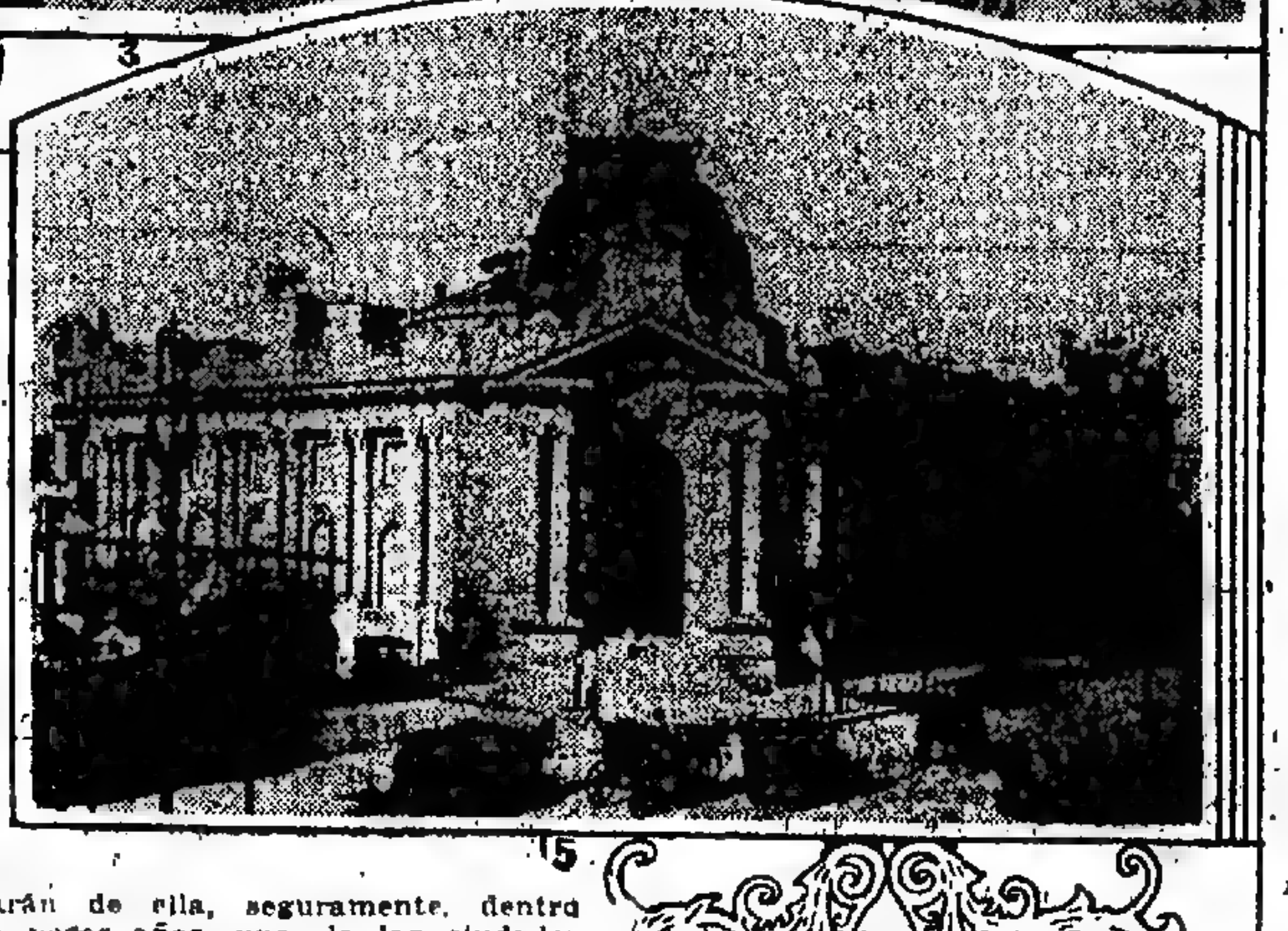
Bull-dog: 3.er premio al de José Capozzi.

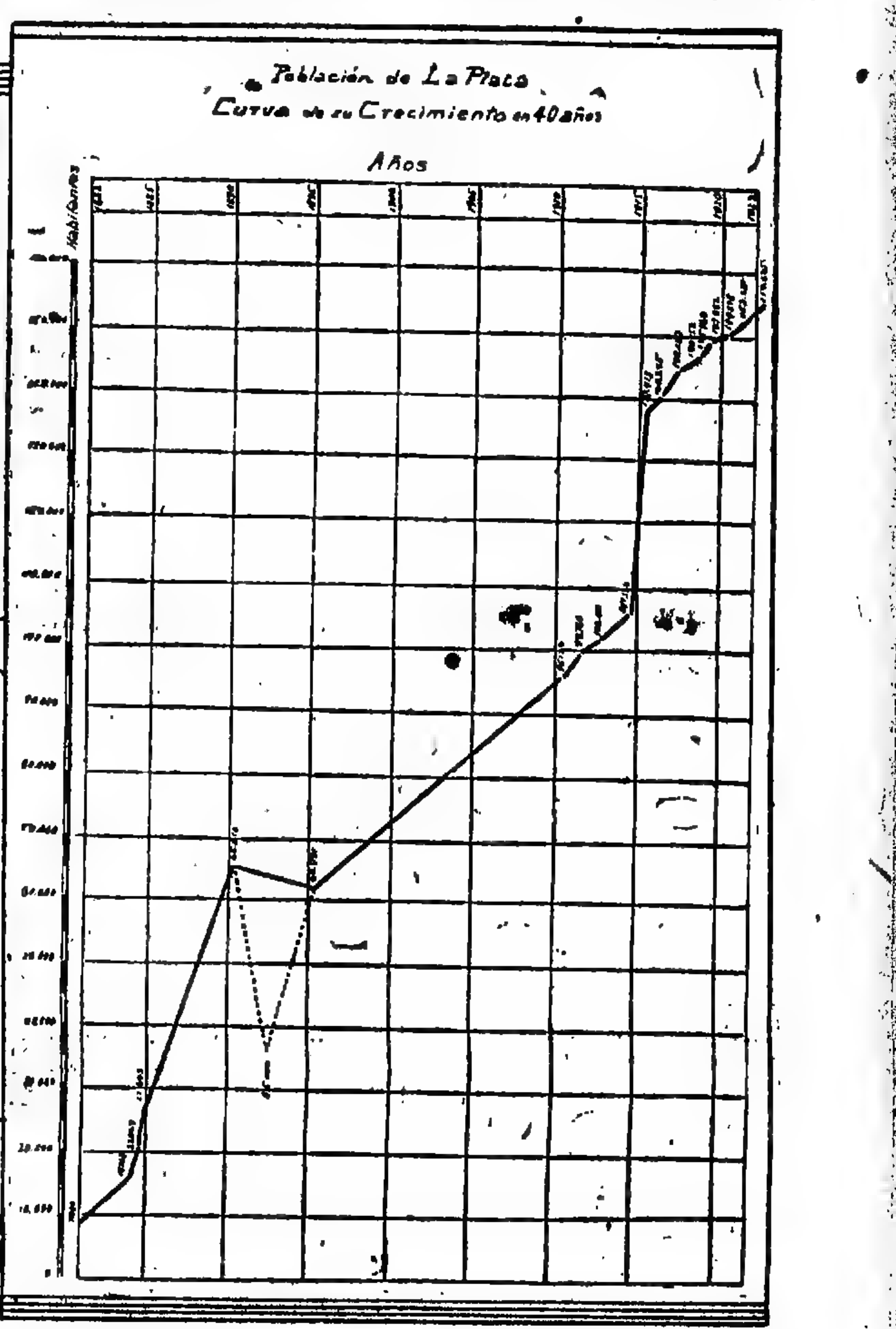

1


2

3




5



6

1) Plaza Moreno y municipalidad; 2) La catedral en construcción; 3) Colegio nacional; 4) Iglesia de los salesianos; 5) Banco de la Nación; 6) Población de La Plata, curva de su crecimiento en 4 años.

---

## LEGISLATURA

# CAMARA DE DIPUTADOS

## EL PROYECTO FINANCIERO

## SU SANCION EN GENERAL

### Aumento a 35 millones oro

### ENMIENDAS ACEPTADAS

Cerca de 14 horas duró la sesión de la Cámara de Diputados en que se consideró el proyecto financiero del Poder Ejecutivo. Nuestra crónica del día anterior alcanzó hasta que usó de la palabra el ministro de Obras Públicas, quien empezó manifestando que no entraría a hacer un amplio detalle relacionado con los puntos comprendidos en el proyecto y que atañen a su ministerio, en vista de lo avanzado de la hora; se limitaría en cambio, agregó, a las observaciones formuladas con respecto al funcionamiento del ferrocarril provincial al Meridiano V.°, dejando para la discusión en particular el tratar aquellos otros asuntos.

Dijo así que el producto de la línea había sido hasta ahora insuficiente para cubrir los gastos; pero, en el año en curso y hasta el 30 de octubre, las entradas fueron de 1,918.475 pesos y los gastos ascendieron a pesos 1.897.250. Agregó otras consideraciones para demostrar que así como el ferrocarril empezaba a costearse, también las diversas empresas que comprende el empréstito serían costeadas con su propio producto.

En seguida usó de la palabra el señor Kaiser, del grupo disidente conservador. Se refirió a las causas de la incidencia partidaria. Estableció después su manera de considerar la situación económica de la provincia, la necesidad de arbitrar los recursos necesarios para solventar la deuda flotante, así como la de modificar el proyecto de manera de suprimir la parte relacionada con la preferencia acordada a los banqueros para contratar las obras, ampliación del empréstito en 5.000.000 de pesos oro y su división, a fin de contratar en el país la parte relativa a la deuda flotante y en el exterior la destinada a empresas oficiales.

Las modificaciones que proponía, dijo el señor Kaiser, eran la condición que imponían los disidentes conservadores para votar el empréstito. Esta manifestación, dijo, fué categórica a punto tal que, cuando el diputado della Latta indicó la conveniencia de introducir esas enmiendas al tratarse el asunto en particular, el señor Kaiser ratificó su primera declaración de que no votarían si no se incorporaban las reformas.

Después de un cuarto intermedio durante el cual formuló despacho la comisión de hacienda, continuó la sesión. De acuerdo con lo informado por aquélla, el empréstito se aumentaría hasta 35.000.000 de pesos oro; de los nuevos 5 millones oro, 7.500.000 pesos moneda nacional se destinarían a la nivelación y desagües en Morón y a un camino pavimentado desde esa localidad a Luján. El resto sería invertido, hasta completar los cinco millones oro, en el arreglo de las cárceles y casas de tribunales de la provincia.

El ministro de Hacienda aceptó estas enmiendas en nombre del Poder Ejecutivo. Por su parte el diputado socialista señor Baliño expresó su opinión de que la minoría disidente había violentado a la mayoría para conseguir estas modificaciones, y que ésta era el precio de su disentimiento con sus colegas de bloque. Esta objeción dió motivo a un violento diálogo entre el señor Baliño, los señores Cadelago y Kaiser.

### LA VOTACION

Cerrado el debate, se inició la votación. El señor Sarrat solicitó de la presidencia el dato exacto sobre el número de diputados presentes. Había, manifestó el presidente, 72. El señor Sarrat observó que eran 73, por cuanto debía considerarse la presencia del diputado que presidía para determinar los dos tercios.

El presidente, señor Sánchez, abandonó su sitial para discutir desde su banca el punto. Manifestó que si se le consideraba como presente para determinar el número exacto de los dos tercios de los asistentes debía permitírsele votar, como ocurre con el vicepresidente en el Senado.

Puesto el asunto a discusión de la Cámara, ésta por mayoría estableció que el presidente podía votar.

Con 73 diputados presentes, se requerían 49 votos para la sanción, y los radicales no alcanzaban a ese número ni aún con la cooperación de los disidentes, pues siendo los primeros 41 y 7 los segundos, sólo llegaban a 48. De aquí la necesidad de computar también el voto del presidente.

La votación se hizo nominalmente, en la siguiente forma:

Por la afirmativa, los conservadores disidentes Kaiser, Groppo, García Alberdi, Cadelago, Castro, Goñi y Páez y radicales Asborno, Barzi, Bourdieu, Buzzi, Castex, Castro (E.), Costa, Crovetto, Dantiacq, Depratti, Duhalde, Garona, Gotti, Gutiérrez, Hargouás, López, López Seco, Maino, Mármol, Mecqui, Molina, Muntasbski, Obarrio, Onsari, Ordoqui, Pérez, Pizarro, Podestá, Rapallini, Retes, Riva, Stagnaro, Subiza, Taurel, Vaccarezza, Vázquez, Vecchi, Villaverde, Young, Lettieri, Speroni, y Sánchez. Total, 49.

Por la negativa, los conservadores Uracco, Cattaneo, Chioconi, Dehenen Díaz, Espil, Fernández, Fresco, Martínez, Ocaris, Ortiz, Risso, Rocca, Salcedo, Sarrat, Seara, Simón, Vignart, Vilgré La Madrid y González Escarrat; y los socialistas Arrieta, Baliño, Broncini y della Latta. Total, 24.

En seguida se levantó la sesión citándose para el lunes a las 15 para considerar el proyecto en particular. Eran las 6.20.

### ULTERIORIDADES DEL ASUNTO

La situación determinada por el voto de los disidentes y del presidente de la Cámara tendrá, a estar a las versiones circulantes, consecuencias de importancia para la marcha futura del partido conservador y para el proyecto mismo.

Los miembros del grupo de la mayoría conservadora no están todos dispuestos a mantener la especial situación en que se han colocado los disidentes, pues de acuerdo con las disposiciones de la carta orgánica, dicen, los componentes de los bloques legislativos deben acatar las resoluciones de la mayoría en todas aquellas cuestiones relacionadas con la acción a desarrollar por el partido. Los disidentes siguen siendo conservadores, según su propia manifestación; mejor dicho, creen ser ellos los que mejor interpretan las aspiraciones de la agrupación. Como se ve, es bien original la situación de unos y otros, y tanto, que hemos oído a varios miembros de la mayoría que llevarán el asunto al seno de la junta de gobierno para que ésta aplique las sanciones pertinentes.

Por lo que se refiere a la suerte a correr por el proyecto de empréstito, la mayoría conservadora está dispuesta a llevar la cuestión ante la Suprema Corte de Justicia y plantear la inconstitucionalidad de la ley por la forma en que ha sido sancionada. Por su parte, varios contribuyentes de filiación también conservadora se presentarán al mismo tribunal alegando idéntica causa para pedir también la declaratoria de inconstitucionalidad de la ley, por considerarse afectados en sus derechos de tales, desde que deberán contribuir con los recursos necesarios para los servicios de amortización e intereses.

## EN LOS MUNICIPIOS

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

### AUTONOMIA DE CASEROS

#### Próxima asamblea en Santos Lugares

Caseros (San Martín), noviembre 18 —La junta de la comisión provincial Pro-Autonomía de Caseros ha resuelto invitar al pueblo, comercio en general y autoridades, a una manifestación y asamblea general que se realizará el domingo próximo en Santos Lugares, en el teatro "Coliseo", a las 10.

Motiva esta asamblea, la solicitud que se presentará a los poderes públicos de la provincia para que sea tratado en las sesiones extraordinarias de las cámaras legislativas el proyecto, ya presentado, de autonomía de este pueblo, que tan necesaria es y poder de esa manera tener sus autoridades propias.

Esta asamblea promete superar a las anteriores, dado el entusiasmo reinante que hay en toda la localidad y villas que circundan.

Han prometido asistir varios senadores y diputados, los que harán uso de la palabra, lo mismo que el presidente de la comisión, señor David Magdalena, quien no omite sacrificio en favor de las aspiraciones y adelanto de esta localidad, abandonada actualmente por la comuna de San Martín.

Harán uso de la palabra también personas caracterizadas de las localidades.

La comitiva partirá de la estación de Caseros, en el tren de las 9.21, a Santos Lugares para reunirse allí, con las comisiones que esperan la llegada de ésta.

#### Comuna de General Pinto—Balance de tesorería

General Pinto, noviembre 18 — El intendente municipal, señor Agustín R. Barnech, ha dado a la publicidad el balance de caja de esta comuna, correspondiente al mes de octubre último.

Las entradas han sido de 5.089.56 pesos, las salidas de 5.668.37 y el saldo que pasa al mes en curso de pesos 7.182.59.

#### Invitación al gobernador

El intendente municipal de Esteban Echeverría invitó al gobernador a asistir a la ceremonia de la colocación de una placa a la memoria del doctor Leandro N. Alem, acto que se realizará hoy en esa localidad.

El señor Cantilo será representado en dicho acto por el oficial mayor de la gobernación, señor Jacinto E. Calvo.

#### Incremento de la edificación en Burzaco

Burzaco (Almirante Brown) noviembre 18 — La edificación en esta localidad ha tomado poderoso incremento, pues se construyen muchas y buenas casas, sobre todo en la calle Carlos Pellegrini.

#### Venta de helados en la vía pública—Resolución de la intendencia de Avellaneda

Avellaneda, noviembre 18 — La intendencia municipal ha pasado una circular a las comisarías de policía, referente a la venta de helados en la vía pública.

Se solicita en esa circular la cooperación de las autoridades policiales para el fiel cumplimiento de la ordenanza número 79 que prohibe el expendio de helados en las calles.

### VARIAS NOTICIAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

#### Escuela de Agricultura y Ganadería de Santa Catalina—Homenaje póstumo a un educador

El personal docente y administrativo, y alumnos de la Escuela de Agricultura y Ganadería de Santa Catalina, colocaron ayer, a las 15, una placa de bronce en la tumba que guarda los restos del malogrado profesor del citado establecimiento, ingeniero agrónomo Dionisio Guglielmetti, con motivo de haberse cumplido el primer aniversario de su fallecimiento.

Dicha ceremonia se realizó en la necrópolis de La Plata con la asistencia de los organizadores del homenaje y un grupo numeroso de los que fueron amigos del ingeniero Guglielmetti.

#### Construcción de caballerizas y tambos

El director de la inspección general de la municipalidad de La Plata, señor Deolindo M. Campoamor, ha enviado a la intendencia un proyecto de ordenanza por el que reglamenta la construcción de caballerizas y tambos, y establece por la misma su ubicación y la forma de extracción del estiércol.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

#### Sociedad Bernardino Rivadavia, de General Pinto — Próxima "kermesse" de beneficencia.

General Pinto, noviembre 18. — La Sociedad Damas de Beneficencia Bernardino Rivadavia, de esta localidad, que preside la señora Constancia E. Alvarez de Varni, con el fin de obtener recursos para la obra filantrópica que realiza, ha organizado una "kermesse" que se efectuará en los días 25 al 31 de diciembre próximo.

Dados los fines altruistas de esta asociación, que llena una importante misión al [illegible] número de [illegible] esperar que las fiestas [illegible] que se proponen [illegible].

Muchas señoritas de la localidad, han ofrecido su [illegible].

#### Comentarios sobre un artículo de LA PRENSA [illegible]

Rawson, (Chacabuco), noviembre 18 —Con mucho interés se ha leído el artículo "Una misión naval al Brasil", aparecido en LA PRENSA de ayer.

#### Liga de Empleados Nacionales — La comisión local de Zárate

Zárate, noviembre 18.—En una reunión realizada por los empleados civiles nacionales, en el local del Club Argentino, reunión a la que asistió el inspector de aduanas Adolfo Ottone, que se encontraba de paso en ésta, se constituyó la comisión local de la Liga de Empleados Nacionales, la que quedó formada así:

Presidente, Clemente Davarede; vicepresidente, doctor Félix S. Jurado; secretario, Francisco J. Budich; prosecretario, Adolfo de la Peña; tesorero, doctor Fernando Bonnet; protesorero, Manuel L. Dollera; delegado al consejo directivo, Jorge Suárez Rosetti; suplente, doctor Manuel Santan; titulares a la asamblea, doctor Julio A. Lecot y Antonio Molero; suplientes, Francisco A. Morales y Felipe Sciarretta.

Esta agrupación cuenta con más de 80 afiliados, y además de ella, existe otra, formada por el personal civil del arsenal de marina de esta ciudad.

### El nuevo edificio para la sucursal de correos de Ameghino

Ameghino (General Pinto), noviembre 18—Se hallan muy adelantadas las obras del nuevo edificio para la sucursal de correos de esta localidad.

Dado el mal estado de conservación del actual local de esa oficina, sería plausible que las obras mencionadas sean terminadas cuanto antes.

### Conferencia en Bahía Blanca

Bahía Blanca, noviembre 18—Ante numerosa concurrencia dió anteanoche en el teatro Colón, de esta ciudad, una conferencia el presbítero Benedicto Galbiatti, quien disertó sobre Mussolini.

### Ceremonias religiosas en Carmen de Areco

Carmen de Areco, noviembre 18 — Con la asistencia de muchos feligreses se ofician en la iglesia parroquial los cultos religiosos del mes de María.

### Islas del Delta — Excursiones de recreo

Tigre (Las Conchas), noviembre 18 —Mañana se inaugurará el servicio de la Empresa de Navegación Recreativa del Delta, la que hará, con sus lanchas, excursiones a los recreos de las islas.

Se emplearán en este servicio 36 embarcaciones que saldrán del puerto de Tigre, ferrocarril Central Argentino, en combinación con la llegada de los trenes eléctricos.

### Bomberos Voluntarios de Avellaneda —La comisión de homenaje

Avellaneda, noviembre 18 — Los miembros de la comisión de homenaje a la sociedad Bomberos Voluntarios, en el 25.° aniversario de su fundación, se reunirá mañana para ultimar los preparativos de las fiestas que se realizarán el 3 de diciembre próximo.

### Movimiento portuario en Ingeniero White

Bahía Blanca, noviembre 18 — En el puerto de Ingeniero White hacen operaciones los vapores "Barón Napier", "Bussun", "R. Vergattis", "Bélgica", "J. Trovero", "Curaca" y "Bretwalda".

El "Bélgica" entró a las 8.40 de Buenos Aires, con carga general para varios.

El "Northaway" salió a las 13.50, a órdenes.

En total fueron embarcadas 5.000 toneladas de cereales.

### Farmacias de turno en La Plata

Hoy estarán de turno las siguientes farmacias de La Plata:

D. Cortabarría, calle 48 y 4; E. Zorich, calle 7 y 65; I. Adriani, calle 6 entre 65 y 66; A. Savi, calle 47 y 16; C. Staffa, calle 10 entre 51 y 53; T. Esteves, calle 45 esquina a 9; M. L. de Borda, calle 48 entre 12 y 13; F. Longo, calle 60 esquina a 3; Unione Operai Italiani, calle 12 entre 56 y 57; J. Abella, calle diagonal 74 esquina a 22.

### Inspección de aguas corrientes

La dirección de obras sanitarias ha dispuesto que la inspección de aguas corrientes proceda a la revisión de los aparatos domiciliarios, con objeto de penar a los propietarios que descuiden su regular funcionamiento, para evitar pérdidas de agua, con perjuicio del resto de la población, que debe soportar la carestía de ella en la época presente.

### Productos alimenticios inscriptos

La dirección de higiene, de acuerdo con la nueva reglamentación y previos los análisis producidos por la oficina química de la misma, ha inscripto como de venta autorizada, productos alimenticios y bebidas presentados por varias casas de La Plata.

### Arte pictórico — Próxima exposición en Las Flores

Las Flores, noviembre 18—En los días 2 y 3 de diciembre próximo se realizará una exposición de pintura, para la que se han instituído varios premios.

### Asociación de cultura de Bahía Blanca

Bahía Blanca, noviembre 18—Auspiciados por la Asociación de cultura de esta ciudad, en los días 19 y 20 del corriente, se realizarán en el teatro municipal, dos actos de concierto a cargo del pianista Ernesto Drangosch, y una disertación poética por el señor Rafael Ramón Arrieta.

### Fiestas populares en Longchamps — Su prosecución

Longchamps (Almirante Brown), noviembre 18—Las fiestas realizadas el 11 y 12 del corriente continuarán los días 19 y 26.

En el campeonato de football por la Copa Longchamps intervienen los "teams" del Argentino de Banfield, Club Atlético Temperley y Club Atlético Nacional Adrogué.

El 11 jugaron los dos primeros, venciendo Argentino de Banfield quien el 19 disputará la copa con Atlético Nacional Adrogué.

El domingo 26 visitará ésta y realizarán un "match", los "teams" Harrods y Escasany.

## ENSEÑANZA SUPERIOR

(De nuestra sucursal en La Plata)

## UNIVERSIDAD DE LA PLATA

### Consejo superior

Ayer se reunió el consejo superior de la Universidad de La Plata, presidido por el doctor Benito Nazar Anchorena.

En la reunión se resolvió dar el nombre de Pasteur a una de las aulas de la Escuela de Ciencias Médicas.

Tratado el asunto relativo a la intervención de los delegados de la Federación Universitaria en los actos del consejo, por unanimidad de votos se declaró lo siguiente:

"Que el actual consejo directivo de la Federación Universitaria no es el órgano legítimo, a los efectos del artículo 62 del estatuto, en razón de que tiene incorporados como agregados a algunos estudiantes que no son los legítimos delegados de los centros reconocidos legalmente", por lo que se resolvió que no corresponde tener en cuenta la nota en que la Federación ratifica la designación de sus nuevos representantes.

El consejo autorizó a la presidencia para que gestione la obtención de un local, para el funcionamiento del colegio secundario de señoritas, el año próximo.

### Exámenes de tesis

El martes próximo se reunirán las comisiones examinadoras para los alumnos que deberán rendir exámenes de tesis.

### Pago de derechos

Los alumnos que han solicitado rendir exámenes en el turno de voluntarios deberán pagar los derechos respectivos hasta el 20 del corriente, a las 12; ese plazo es improrrogable.

### Facultad de Ciencias Físico-matemáticas puras y aplicadas

El lunes 20 del corriente, a las 10, se abrirán en el despacho del decano de esta Facultad, las propuestas correspondientes a la licitación pública a que se ha llamado para la construcción de la fábrica elevadora de agua destinada a la estación experimental de hidráulica.

La fábrica de referencia es la primera de las construcciones que comprenderá esa estación, cuya piedra fundamental se colocó recientemente, como informó LA PRENSA.

# PARTIDO Y POBLACION DE PILA

## DESASTRE ADMINISTRATIVO

## ESCUELAS, MUNICIPALIDAD Y POLICIA

## DEFICIENCIAS EDILICIAS

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)

### III

### LA ADMINISTRACIOS PUBLICA

**Pila**, noviembre 12—Esta localidad carece de edificios públicos de propiedad fiscal. La municipalidad funciona en una casa alquilada. Antes lo hacía en la construída para el asilo, pero el estado ruinoso de ésta obligó la traslación de las oficinas. Las ruinas las ocupa ahora la comisaría.

El concejo deliberante funciona en la intendencia, a cuyo efcto ésta cede su mejor pieza cuando aquél celebra sesión.

El telégrafo de la provincia está en una casa de material tipo rancho, con techo de paja. El correo, en una casilla de madera. La escuela, en un rancho de barro. La oficina de recaudación de impuestos fiscales es la mejor instalada, pues la casa es grande y cómoda. El registro civil está en otro rancho.

El intendente, un vecino emprendedor y tesonero, realiza esfuerzos inauditos para tratar de construir una pequeña casa comunal.

En Pila no hay hospital ni posibilidad de tenerlo mientras las rentas de la comuna sean tan insignificantes como hasta ahora. El cementerio fué habilitado hace 6 años.

Después de General Conesa, Pila es la comuna más pobre de la provincia. El hecho se explica con sólo enunciar la falta de ejido, pues los grandes establecimientos rurales que la rodean no aportan al tesoro comunal sino sumas insignificantes por impuestos directos. No hay renta comunal por concepto de alumbrado, barrido y recolección de residuos, porque ninguno de estos servicios existe. El alumbrado público se reduce a una lámpara de alcohol en cada una de las esquinas de la plaza, las que se encienden cuando no hay luna.

La extraordinaria insignificancia de la renta ha obligado a la creación de impuestos que gravan directamente los consumos o materias ajenas al régimen comunal, como son las labores rurales. Con esto y la parte que le corresponde de los gravámenes fiscales, el presupuesto llega a la cifra redonda de 19.000 pesos al año, es decir, 1.583 pesos mensuales. Pero como el gobierno central no liquida desde 1919 lo que le corresponde a Pila sobre los impuestos fiscaels, que excede de 4.000 pesos al año, los recursos quedan reducidos a 14.000 pesos, o sean 1.166 pesos mensuales.

Este presupuesto de gastos se invierte en esta forma: sueldos, 9.000; alquiler de casa para el registro civil, 480; medicamentos y socorro, 500; correspondencia, impresiones y útiles, 1.600; obras públicas, 4.120; fiestas públicas, 300; subvención a mensajerías, 240; eventuales, 600; total, pesos 19.000.

La partida de sueldos se descompone así: secretario de la intendencia, 200 pesos; secretario del concejo deliberante, 120; encargado de la delegación municipal en Casalins, 100; encargado de la delegación en el cuartel quinto, 100; médico, 100; encargado del cementerio, 70, y ordenanza, 50. No hay, como se ve, exceso de empleados, no obstante lo cual este año fueron suprimidos, por razones de economía, el inspector municipal y el auxiliar de la intendencia, que gozaban de 80 y 100 pesos, respectivamente.

Las finanzas comunales, a causa de la falta de pago de su parte en los impuestos fiscales andan tan mal que se adeuda el sueldo a algunos empleados, y no se han pagado varias cuentas de proveedores.

La deuda que el fisco de la provincia tiene con la comuna asciende a 14.300 pesos. No se han liquidado los dos últimos trimestres de 1919 y nada de los años 1920, 1921 y 1922.

### LOS SERVICIOS POLICIALES

Pila cuenta con ocho agentes de policía para velar por la tranquilidad de la vida y los intereses de los habitantes que pueblan las 137 leguas cuadradas de superficie que tiene el partido. De estos ocho agentes, dos están destacadas en Casalins, bajo las órdenes de un escribiente; quedan por lo tanto, seis para atender todos los servicios. Considerando que las funciones de vigilancia se hacen por turnos de ocho horas, resulta un servicio permanente de dos vigilantes. Cuando debe destacarse una comisión a la campaña, hecho frecuente, se reduce el personal disponible a un número tan minúsculo que resulta irrisorio.

En el partido hay varios pequeños núcleos de población que debieran tener vigilancia permanente; en estas condiciones se hallan Casalins—única que la tiene,—El Zorro y La Reforma. Casalins dista 13 leguas de Pila, El Zorro 17 y La Reforma 15. Para tranquilidad de la jefatura nadie se queja. Pero no es difícil que cualquier día quede, por desgracia para la seguridad pública, bien de manifiesto este precario servicio.

La comisaría está instalada en un edificio que, como hemos dicho antes, ocupó la municipalidad fué construído hace muchos años para asilo. Fué en su hora, una hermosa construcción, como lo atestiguan sus ruinas, de las cuales hoy sólo es posible aprovechar tres piezas, gracias a puntales que sostienen las vigas de los techos y algunas paredes que amenazan derrumbarse como el resto. El abandono en que ha sido tenida esta propiedad se advierte inmediatamente. No se concibe cómo es posible que haya habido autoridades que, contando con una renta permanente por concepto de arrendamiento de las 350 hectáreas en que hoy se ha trazado el ejido, pudieran dejar que se viniera al suelo, no ya el mejor edificio público del partido, sino un establecimiento destinado a albergar a los niños menesterosos.

Si la comisaría no es trasladada a otro local, no será difícil que al primer temporal mueran aplastados los presos y sus guardianes.

### EDUCACION PRIMARIA

En el partido funcionaron 4 escuelas primarias fiscales en 1921, a las que concurrieron 180 alumnos, de los cuales 119 varones y 61 mujeres, dirigidos por 6 maestras. En el presente curso la única escuela urbana tiene una inscripción de 92 alumnos, de los que 52 son varones y 40 mujeres. Hay dos maestras.

El edificio en que funciona la escuela es un rancho de barro que durante la inundación pasada estuvo a punto de ser destruído; fué salvado gracias a la cooperación de la policía, que revistió con chapas de cinc una de las paredes. No obstante su estado ruinoso, el propietario pidió el desalojamiento, el cual se hará efectivo en diciembre; y como no existe ninguna otra casa disponible en la localidad, resulta difícil saber los medios que arbitrará la dirección de escuelas para subsanar el grave inconveniente de la clausura de la única escuela del pueblo.

El rancho tiene 10 metros de largo por 5 de ancho y está dividido por un medio tabique de madera en dos aulas: en una funciona el primer grado y en la otra el 2.°, 3.° y 4.°. Como la asistencia media es de 78 alumnos y el número de asientos de 58, tres niños deben ocupar cada uno de los bancos con capacidad para dos, a pesar de que la directora ha utilizado todas las sillas de su casa particular. Así se escribe y se hacen todos los demás trabajos escolares. La pedagogía, que tan importante papel parecería tener en las cuestiones de educación, queda aquí reducida a un mito.

Los padres no envían sus niños porque no hay donde sentarlos, sin contar con que en las épocas de trabajos rurales se producen dos turnos de vacaciones obligadas, no previstas tampoco en los reglamentos escolares.

Por otra parte, la escuela está ubicada en un rincón del ejido, lo cual dificulta su eficacia, aun cuando no es presumible saber de qué medio se valdrían las dos señoritas maestras que la atienden si la asistencia fuera mayor. Mientras tanto, la dirección de escuelas debe poseer el importe de las tierras del ejido vendidas en remate, cuando el campo asignado para producir una renta con la cual sostener el asilo en que debían educarse los niños pobres de la localidad fué a parar a su poder.

### TIERRAS DEL EJIDO SIN VENDER

La dirección de escuelas, propietaria del campo en que se delineó el ejido, mantiene aun sin vender varios lotes de terreno cedidos actualmente en arrendamiento.

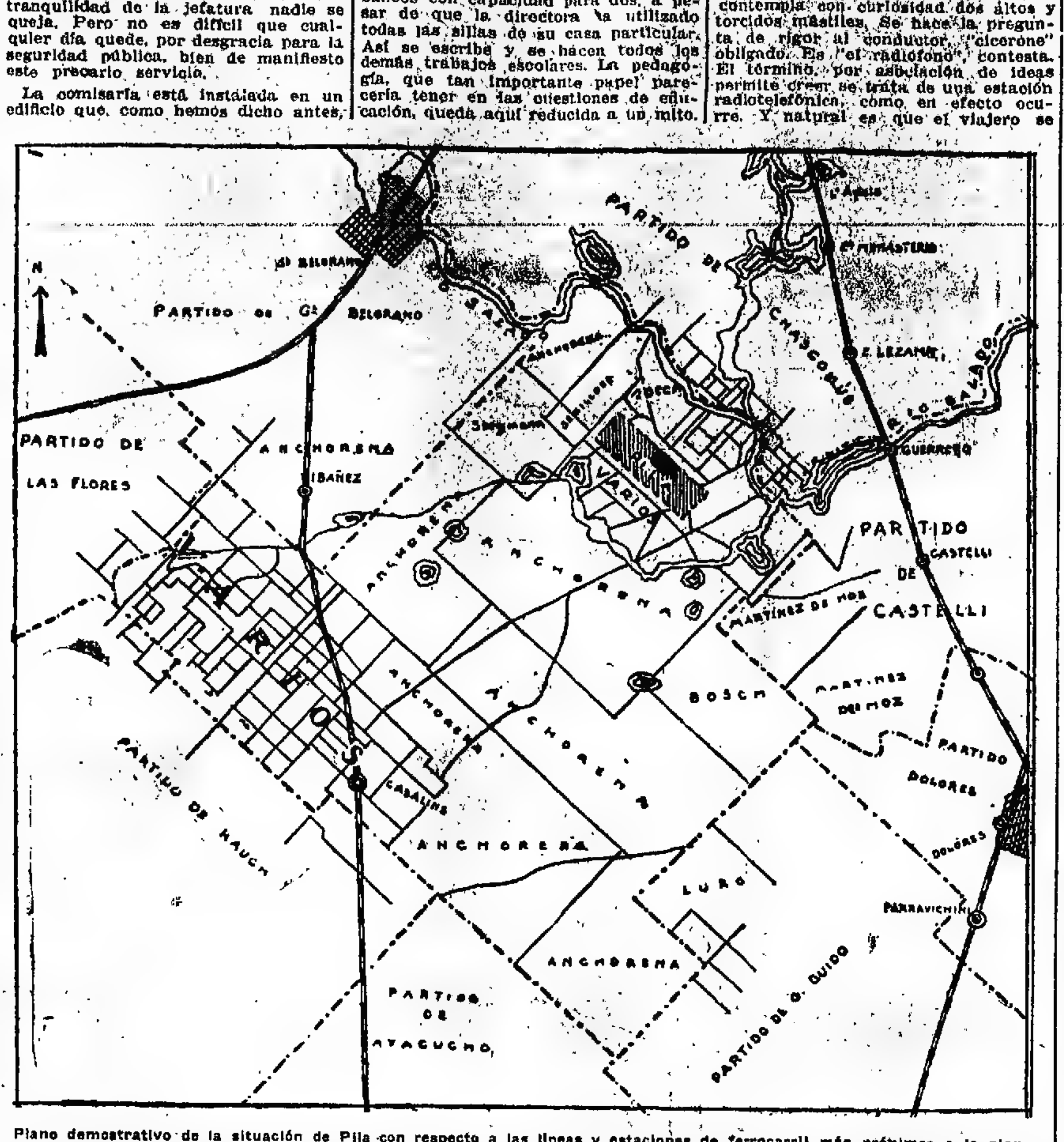
A fin de concurrir al arraigo de la población convendría fueran subastados esos sobrantes. El momento más propicio será sin duda aquel en que se llegue a la construcción de la línea férrea. Pero para evitar el acaparamiento convendría también hacer la venta condicional, es decir, no adjudicar ningún lote a vecinos ya propietarios y no escriturar definitivamente antes de 5 años para evitar, por otra parte, maniobras de traspaso inmediato de la propiedad.

### UNA ALDEA EN EL DESIERTO

Pila cuenta con 14 casas de material, y agregando a este número los ranchos, las construcciones llegan escasamente a 50. Como se comprenderá, esto parece un oasis en medio del desierto al viajero que acaba de recorrer 13 leguas en diligencia, sometido a 7 horas de inmovilidad, apretado entre los vecinos de asiento y las cajas, valijas y canastos que se desacomodan a cada barquinazo. Al llegar a la posta—y son tres desde General Belgrano—el cambio de caballos permite un pequeño paseo, mientras "el secretario", o sea el peoncito del galerista, montado en uno de los laderos, va en busca de la tropilla de relevo.

Al aproximarse a Pila, el viajero contempla con curiosidad dos altos y torcidos mástiles. Se hace la pregunta de rigor al conductor, "cicerone" obligado. Es "el radiofono", contesta. El término, por asociación de ideas permite creer se trata de una estación radiotelefónica, como en efecto ocurre. Y natural es que el viajero se asombre de que en este pueblo, donde no hay ni confitería ni biógrafo, se encuentre una estación de telefonía sin hilos. Después se aclara el misterio; un grupo de vecinos ha resuelto, si no ver, por lo menos oír las más destacadas manifestaciones del arte y ha instalado, por cotización, un aparato receptor, utilizando como antenas palos unidos entre sí hasta obtener la altura necesaria. Como la instalación data de pocos días el entusiasmo entre los vecinos es extraordinario: las noticias cunden con vertiginosa rapidez, respecto a los resultados de cada "pesca" nocturna. Es tan fuerte la impresión producida por el suceso que hasta unas carreras a realizarse en el almacén de "El Venado", a los dos días de estrenada la instalación, pasaron casi inadvertidas. En cambio se discuten las bondades del audión, las molestias e interrupciones de la estación Dársena, el buen funcionamiento en la noche anterior del autoparlante, o la promesa cambiada entre dos aficionados, y "pescada" a tiempo, ofreciéndose recíprocas audiciones de canto y música.

No puede señalarse nada más auspicioso que mejor ponga de relieve las aspiraciones y orientación progresista de este vecindario que el hecho de haberse puesto de acuerdo diez personas para gozar de las delicias de una de las últimas maravillas de la ciencia, cuando, siguiendo la costumbre de otros pueblos, podrían haberse reunido para instalar un seudoclub social.



Plano demostrativo de la situación de Pila con respecto a las líneas y estaciones de ferrocarril más próximas a la planta urbana y en el que se advierten las grandes extensiones de tierra de propiedad privada, que constituyen la casi totalidad del partido.

## MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

## ELECCIONES MUNICIPALES

### Proclamación de candidatos

### OTRAS INFORMACIONES

### PARTIDO CONSERVADOR

General Pinto, noviembre 18 — El partido Conservador local, en asamblea realizada anteayer, proclamó para las elecciones que se efectuarán el 26 del actual los siguientes candidatos:

Municipales, Martín T. Jaúretche, Carlos A. Tau, Donato Ceres, Pedro S. Varni, Agustín Zarlenga, Silverio Almiro y Santiago Poggi; y consejeros escolares, Rafael Estévez y Juan Anzani.

La asamblea otorgó un voto de aplauso al presidente del partido, doctor Diego de la Croix, quien llegará el domingo próximo, para ponerse al frente de los trabajos electorales.

### PARTIDO RADICAL

General Pinto, noviembre 18 — El comité local del partido Radical proclamará mañana en acto público los candidatos que sostendrá en los comicios municipales próximos.

San Martín, noviembre 18 — En el teatro Ateneo de esta ciudad se efectuó anoche una asamblea de los afiliados a la fracción radical que preside el señor Federico Urien y en ese acto se resolvió designar una comisión para efectuar propaganda con respecto a las elecciones municipales próximas.

Avellaneda, noviembre 18—El comité de propaganda de la Unión Cívica Radical ha organizado un ciclo de conferencias políticas, con motivo de las elecciones municipales que se realizarán el 26 del corriente.

Las conferencias a cargo de los oradores del partido se realizarán en los lugares que a continuación se detallan:

En Sarandí, miércoles 22 a las 20.30, calles Mitre y Donovan; en Villa Castelino, miércoles 22, a las 20, calles Paso de la Patria y Entre Ríos; Villa Pobladora, martes 21 a las 20.30, calles Rivadavia y Uruguay, domingo 19: a las 18; en Lavalle Real y Campos; a las 17, en Camino y 2 de Mayo; a las 21, en la plaza Belgrano; miércoles 22, a las 19, en José C. Paz y San Juan; jueves 23, a las 20, en José C. Paz y Salta, y viernes 24, a las 21, concentración.

—Se ha constituído la delegación Jiménez, del subcomité de la Unión Cívica Radical Martín Irigoyen, y se integró su comisión directiva en la siguiente forma:

Presidente, R. Sánchez; vicepresidente, A. M. Albertí; secretario, M. B. Navas; prosecretario, A. J. Quirós; tesorero, E. Balay (hijo); protesorero, C. Buenaventura; vocales: J. Müller, A. Mursi, E. Sánchez, M. Stulman, E. Traverso, C. Beurrier, R. Lago, A. Carlani, R. Martínez, S. Quirós, A. Quirós, J. Gagiulo, J. Núñez, E. Chiarella, C. Agustín, A. Mandili, M. Demartino, F. Schlesino, J. Schlesino, J. Cuculich, F. Barbería y Alberto Ferreyra; delegados: S. M. Pérez y E. Balay (hijo).

La delegación funcionará en el local Vicente F. López 1689, y será inaugurada con una conferencia el día 21, a las 20.30.

Bartolomé Mitre, noviembre 18 — En la reunión que efectuaron anoche en el cuartel tercero los afiliados al comité radical que preside el senador Vitalmo A. Carabajal, se proclamaron para las elecciones municipales próximas

Concejales: José J. Cavanagh, Jorge Artola, José M. Zabaleta y Tomás Rossitel.

Consejeros escolares: Manuel Blanco (hijo) y Carlos Brady.

Dichos afiliados realizarán mañana una reunión de propaganda política.

### DIVERSAS INFORMACIONES

General Pinto, noviembre 18 — Las diversas fracciones políticas que actúan en esta localidad han comenzado con toda actividad su propaganda con motivo de las próximas elecciones municipales.

Carmen de Areco, noviembre 18 — Se advierte gran actividad en las diversas agrupaciones políticas con motivo de las elecciones municipales que se deberán efectuar el 26 del corriente mes.

Bahía Blanca, noviembre 18 El concejo deliberante de este distrito sancionó en sesión que realizó anoche una minuta del concejal Dithurbide, por la que se hace saber al departamento ejecutivo que dicha corporación vería con agrado se postergaran las elecciones municipales en el caso de que antes del lunes no se hubieran recibido los padrones.

San Nicolás, noviembre 18—A causa de no haber sido terminados los padrones electorales definitivos, pues aún se están imprimiendo, el intendente local dictó un decreto por el que se posterga para el 10 de diciembre próximo las elecciones municipales que debían efectuarse el 26 del corriente.

O'Brien (Bragado), noviembre 18 — Con motivo de las elecciones comunales a efectuarse el 26 del corriente, han estado en ésta, en viaje de propaganda, el diputado nacional doctor Pedro R. Núñez y el doctor Felipe Gardella.

San Martín, noviembre 18 — Debido a la falta de padrones, las elecciones municipales no podrán realizarse en esta comuna en el corriente mes.

Se cree que el acto podrá efectuarse en el mes de diciembre próximo.

## VIALIDAD

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

### Tarifas del ferrocarril del Sud en Casaros—Necesidad de que intervenga la dirección general de ferrocarriles.

Daireaux (Caseros), noviembre 18 —Con frecuencia se suscitan incidencias en las oficinas de la empresa del ferrocarril del Sud, a causa de la aplicación indebida de las tarifas y aforos.

Conviene que la dirección general de ferrocarriles intervenga al efecto e investigue el asunto, pues los interesados, en la generalidad de los casos, pagan el exceso por tratarse de pequeñas sumas.

### Estación de Navarro—Traslación del jefe

Navarro, noviembre 18—La gerencia del ferrocarril del Sud ha dispuesto la traslación a General Belgrano, del jefe de la estación local, señor Enrique de Arroyo.

Esta traslación fué solicitada después de las elecciones de abril, por uno de los partidos políticos, porque, según las autoridades de dicho partido, los procedimientos del empleado no estaban en relación con las funciones del cargo.

### Servicio ferroviario en Cañuelas—Inconvenientes del horario actual

Cañuelas, noviembre 18 — Este vecindario vería muy complacido que la gerencia del ferrocarril del Sud dispusiera que el tren local que sale de ésta a las 17.37, lo hiciera a las 18.37. El pedido que se hará en este sentido se funda en que a las 17.16 sale otro tren

## EDUCACION

(De nuestra sucursal en La Plata)

### Exposición de manualidades

En el consejo escolar de La Plata, se reunirán mañana, a las 14, los directores de las escuelas números 17, 57, 33, 71, 2, 5, 6, 11 y 79, a los efectos de constituirse en comisión y cambiar ideas con respecto a la realización de la exposición de trabajos manuales, que deberá realizarse en el próximo mes de diciembre, en esta capital.

### Sueldos de maestros

Los maestros de Mercedes han anunciado que en breve presentarán al gobernador una petición en el sentido de que patrocine un nuevo aumento en los sueldos del magisterio de la provincia.

Entre las varias razones que aducirán para esa gestión, citarán la de que gozan, desde hace varios años, del mismo sueldo.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

## ESCUELA SARMIENTO DE AVELLANEDA

### La entrega de diplomas

Avellaneda, noviembre 18—Mañana se realizará una interesante fiesta en el teatro Roma, de esta ciudad, organizada por la Escuela Normal Popular Sarmiento, con motivo de la entrega de diplomas a los maestros egresados de dicho establecimiento.

El programa preparado es el siguiente:

Ouverture por la orquesta. La obra de la Sociedad Popular de Educación, palabras a los nuevos maestros, por el profesor José J. Berutti. "Flor de tusca", canto. Declamación por la señorita Norma Persichini, a) Los motivos del lobo, de R. Darío, b) Muerta, de Amado Nervo. "Mignon", canto, por la señorita María Luisa Sentous. Distribución de diplomas. Danza "La Primavera", de Mendelsohn. Declamación, por la niña Angélica Bellatti Zarlatti, a) "La araña", b) "La rosa del jardinero". Coro, "Nostalgia de Primavera", adaptación por el profesor Raúl Espoile. Número de música: violín, por la señorita Sara Pérez Ballester, acompañada al piano por la señorita Sara Della López Muñiz. Danzas clásicas, con acompañamiento de música, por la niña Delia Morán.

### Falta de higiene en la escuela número 4 de Ameghino

Ameghino (General Pinto), noviembre 18 — Se continúa advirtiendo falta de higiene en la escuela número 4 de esta localidad.

Por ello sería plausible que el consejo escolar adoptara las medidas del caso para subsanar esa deficiencia.

## CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

SEÑOR ENRIQUE URE — Falleció ayer en esta ciudad el señor Enrique Ure, caballero extensamente vinculado en nuestros círculos sociales y que era muy apreciado por sus condiciones de carácter.

El señor Ure, vinculado desde los 18 años a diversas instituciones bancarias, en las que hizo una meritoria carrera, desempeñaba, desde la reorganización del Banco de la Provincia de Buenos Aires, las funciones de gerente de la casa central, a satisfacción de sus superiores y del público en general.

Además, ocupó diversos cargos en los Bancos del Comercio y del Comercio Hispano Argentino, y en la primera institución citada el de inspector de la sucursal de Buenos Aires.

Ha fallecido el señor Ure a los 49 años de edad, después de una larga enfermedad que lo mantenía retirado de sus actividades, y cuando por su experiencia y corrección de procederes se podía esperar aún mucho de él en la importante institución de que formaba parte.

El sepelio de sus restos, que serán trasladados a la capital federal, será, sin duda una elocuente demostración de sincero aprecio y generales simpatías que rodearon siempre la actuación del señor Ure en la capital de la provincia.

EL CONCIERTO DE ESTA NOCHE EN EL TEATRO ARGENTINO—Se realizará esta noche en el teatro Argentino el concierto organizado por el Conservatorio Santa Cecilia, que dirigen los profesores Aquiles Zaccaria y José V. Caselli, para celebrar el 40.° aniversario de la fundación de La Plata, y en honor del gobernador y vicegobernador de la provincia, en beneficio del Círculo de Periodistas.

En el programa dispuesto para ese acto figuran los siguientes números: Himno Nacional, por la orquesta y coro mixto, marcha de la ópera "Tannhauser", de Wágner, por la orquesta; "Zingaresca", de Sarasate, ejecutada en el violín por el señor Ottorino Cuppaso; "Balada", de Grieg, ejecutado en el piano por la señorita Angélica Ovejero; "Dolores", de Bretón, y "Africana", de Meyerbeer, canto, por la señorita María Fontana Hunger; "Melpómene", de Arturo Capdevila, y "Rataplán", de Enrique López Marín, declamación a cargo de las señoritas Alicia Astete Millán y María Angélica Rivas, respectivamente; "Souvenir de Moscou", de Wieniawsky, ejecutado en el violín por el señor Oscar Lavapeur; "Allegro de concert", de Chopin, ejecutado en el piano por la señorita Alsa Christmann; dúo de la ópera "Sansone e Dalila" por la señorita Ermelina Rodríguez y el señor Nicolás Rizzi-one; escena final del tercer acto de la ópera "Parsifal" y prólogo de la ópera "Mefistófeles", de los maestros Wagner y Boito, respectivamente. En estos dos últimos números intervendrán en su ejecución un coro mixto de 120 voces y una orquesta de 70 profesores.

Prestan su concurso en este concierto los socios de la Asociación Polifónica Ariel.

El local del teatro ha sido convenientemente adornado bajo la dirección del director de paseos y jardines de la municipalidad local, señor Albarracín Sarmiento.

Han sido invitados a concurrir a este concierto el gobernador y sus ministros y altos empleados de la administración. Muchas familias de nuestra sociedad han retirado localidades, lo que se espera contribuirá al mayor lucimiento de la fiesta.

Hoy, a las 5, se realizará en el teatro Argentino el último ensayo general de los coros.

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

NECROLOGIA — Glew (Almirante Brown), noviembre 18 — Después de sufrir las alternativas de una grave enfermedad falleció anteayer en esta localidad el antiguo y estimado vecino Domingo Tagliaferro.

El sepelio de sus restos, que se efectuó hoy en el cementerio de Adrogué, previa misa de cuerpo presente en la iglesia Santa Ana, de este pueblo, ocasionó una sentida demostración.

Burzaco (Almirante Brown), noviembre 18—Ha sido muy lamentado en esta el fallecimiento, en Glew, del estimado vecino de esa localidad, señor Domingo Tagliaferro.

VARIAS NOTICIAS — General Pinto, noviembre 18—Enferma, la señora María Milagro Rodríguez de Lorenzo, y un niño del señor Marcial Rapela.

—Restablecida la señora Ida C. de Pérez.

—De la capital federal los señores Juan Maffia y Angel Berasconi.

—De Martínez de Hoz el señor Serapio L. Cantalapiedra.

—De Buenos Aires el señor Bernardo Uhar y familia.

Glew (Almirante Brown), noviembre 18—Mejorado el señor Juan Grosso.

—De Buenos Aires la señora María Luisa B. de Burzaco.

—Para Adrogué la señora Lucinda C. de Herrera y su hija María Eufemia.

—De La Plata el señor Leandro Debenedetti.

## MOVIMIENTO GREMIAL

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

### Huelga de cocheros en Tandil

Tandil, noviembre 18—El gremio de cocheros se ha declarado en huelga hace dos días por solidaridad con los mozos de cordel y "chauffeurs" de automóviles de alquiler.

Pretenden los huelguistas que se reglamente el servicio de ómnibus y que se limite al radio de la población.

## CRONICA POLICIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

## EL SUCESO DE VILLA ELISA

### Estado del sumario

El secretario del juez del crimen, doctor Rhot, que interviene en la causa abierta con motivo de los sucesos de Villa Elisa, solicitó ayer al comisario de la sección 6.ª de La Plata que los bienes que posee en esa villa Carlos E. Seguí le fueran entregados en depósito al diputado Huberto Vignart.

El juez señor Castilla, que en los primeros momentos intervino en la causa, se excusó y pasó los autos al doctor Chanetón, quien también se excusó, pasándolos al juez doctor Rhot.

El subcomisario Fontana, señora Suburo y el peón Boland se encuentran muy mejorados.

El gobernador, sus ministros, el secretario, el jefe de policía y otras altas autoridades visitaron anteayer por la tarde a los heridos, que se encuentran en el local del servicio médico de policía.

### Accidentes

En Vicente López un tren de pasajeros embistió un carro en circunstancias en que cruzaba las vías.

Celestino O. Pasos, que lo guiaba, sufrió heridas que le ocasionaron la muerte.

—En Avellaneda un automóvil que conducía Ramón García Miró atropelló al niño Carmelo Fatti, de 14 años de edad, quien recibió heridas graves en la cabeza y cuerpo.

—En la casa calle 12 número 1406 de La Plata, en circunstancias en que Pedro Fray Luna examinaba un revólver, se le escapó un tiro que lo hirió en el costado izquierdo.

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

### Incendio en General Paz

General Paz, noviembre 18—Se ocasionó hoy a la madrugada un incendio en la casa propiedad del señor Salvador M. Ruiz. El siniestro pudo ser sofocado a tiempo y únicamente se quemaron una puerta y una ventana.

La policía local realiza las averiguaciones del caso para el esclarecimiento de ese hecho.

### Menor encontrado herido en Torres

Torres (Luján), noviembre 18—Varios peones de una cuadrilla de la empresa del ferrocarril Central Buenos Aires encontraron ayer a las 17.20 en una alcantarilla del cuartel 7.° al niño Arturo Rossi, de 10 de edad, gravemente herido.

Aquellos peones pusieron el hecho en conocimiento de la policía local, y dicho menor falleció al ser trasladado a Luján.

### Instrucción de un sumario en Bernal

Bernal (Quilmes), noviembre 18 — El subcomisario señor Lanata instruye un sumario con motivo de un hecho delictuoso cometido en la persona de un niño por dos hombres que se encuentran detenidos en la policía local.

### Ecos de un incidente en Lomas de Zamora

Con motivo del grave incidente ocurrido en Lomas de Zamora el 10 del corriente entre el ingeniero Carlos Pascali y Antonio Armengol (a) el Tony, ha intervenido directamente en el asunto el juez del crimen doctor Castilla, quien realiza una minuciosa investigación de todos los antecedentes y pormenores que contribuirán al esclarecimiento del hecho.

El ingeniero Pascali nos ha informado al respecto que el día del suceso, en circunstancias en que se proponía ausentarse para esta capital, fué atacado por Armengol, quien le disparó seis tiros de revólver, por lo que se vió obligado a repeler la agresión en igual forma, logrando reducir a su adversario, y añade que a causa de otros atentados de que se pretendió hacerle objeto por determinados elementos que actúan en esa localidad, oportunamente se dirigió en queja al Ministro del Interior protestando de la pasividad de las autoridades policiales.

## TRIBUNALES

(De nuestra sucursal en La Plata)

### Suprema Corte de Justicia

La Suprema Corte de Justicia dictó sentencia en la demanda seguida por Constantino Arburúa contra la sucesión de José Lagarde, sobre cancelación de hipoteca; desestima los recursos deducidos contra el fallo que no hace lugar a la demanda y declara las costas a pagarse en el orden causado.

### Cámara Primera de Apelaciones

La Cámara Primera de Apelaciones resolvió en su acuerdo último el incidente sobre administración de la sucesión de Antonio Echagüe; declara que los herederos deben pagar la suma que se les reclama, dentro del término de 10 días.

## DEPORTES

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

### Aero Club Las Flores. Fiesta deportiva

Las Flores, noviembre 18 — Todo un acontecimiento social y deportivo fué la fiesta que se realizó el 12 del corriente en el campo de volación del Aero Club Las Flores, organizada por el Club Social 25 de Mayo, y a la que se adhirió el Aero Club.

Consistió el primer número del programa en una carrera de automóviles, en la que tomaron parte 4 coches y en la que se clasificó ganador el señor Vicente Flore, quien se adjudicó el primer premio consistente en una medalla de oro donada por el Automóvil Club de Buenos Aires y 150 pesos por el Club 25 de Mayo.

El segundo premio, consistente en una medalla de plata, donada por el Touring Club Argentino y 100 pesos por el Club 25 de Mayo, correspondió al señor Miguel Machado.

Los demás números del programa consistentes en carreras de caballos, corridas de sortijas y vuelos de acrobacia y con pasajeros, a cargo del piloto señor Juan Carlos Goggi, se realizaron de acuerdo con el programa y fueron presenciados por un público numeroso.

## SOCIEDADES

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

SOCIEDAD ITALIANA DE GENERAL PINTO—RENOVACION DE AUTORIDADES—General Pinto, noviembre 18—En la última asamblea realizada por los miembros de la Sociedad Italiana, se procedió a la renovación de su comisión directiva, la que quedó constituída así:

Presidente, señor Juan Rebuffo; vicepresidente, Abraham Bruni; tesorero, Floro Tesone; secretario, Roque De María; prosecretario, Fidel Battista; vocales: señores Juan Penazzi, Antonio Bergonzi, Amadeo Battista, José Grabato, Miguel La Falce y Emilio Tarocco; suplentes: señores Juan Anzani, Eufemio Giusti y Santiago Piacentino; revisores de cuentas: señores Pedro Anzani, José Perrone y Donato Ceres.

## ARTE Y TEATRO

### SMART PALACE

**"El pecado de los hombres"**, por Marcelo Peyret y Manuel L. Noguera. — La comedia estrenada anteanoche por la compañía Pagano-Ducasse, sigue en su organización simple los lineamientos de un teatro poco habilitado para imponerse ante el gusto moderno en materia de literatura escénica.

Por más que los autores han pretendido desarrollar en su pieza una prédica o, por lo menos, insinuar ciertas modalidades condenables referentes al poco respeto que inspira la mujer, sobre todo si se ve obligada a trabajar para atender las exigencias de la lucha por la vida, el conjunto exterior de la obra adquiere en la exposición de los hechos un aspecto trivial, cargado, a veces, de notas de pueril sentimentalismo.

La protagonista es una joven que desempeña el cargo de institutriz en la casa de un señor que tiene dos hijas y un hijo. Este es un calavera y las niñas no demuestran tener, dentro de su condición femenina, más juicio que su hermano. Tanto el dueño de casa, como su hijo y un amigo de éste, acosan con sus persecuciones a la institutriz, que sabe defenderse dignamente de sus ataques. Por fin, el joven cambia de táctica, considerando anticuados los procedimientos de su padre para engañar mujeres, y finge a la joven pretensiones matrimoniales. Esta le responde de buena fe, y al descubrir la farsa, sabe aún portarse noblemente, circunstancia que da por resultado su serio compromiso con el que pretendió ser su burlador.

En la formación de los diálogos se nota un dominio incompleto de la técnica, si se observa, principalmente, la manera dificultosa como está realizado el primer acto.

Para exponer el asunto y preparar su desenvolvimiento posterior, se han trabajado con exceso los parlamentos y se han aglomerado motivos hasta hacer fatigosas y demasiado extensas las escenas iniciales.

Por lo demás, no dejan de ofrecer cierto interés los sucesos románticos y las complicaciones que aparecen a través de la trama, dentro de su aspecto novelesco.

La interpretación fué acertada, en general, distinguiéndose en ella las señora Pagano y Bouza, señoritas Barausse y Puertolas y los señores Fregues, Mansilla y Zucchi, quienes alcanzaron aplausos, como igualmente los autores.

### PORTEÑO

**"La maniquí vivant"**, por Alberto T. Weisbach, Raúl Doblas y maestro Antonio de Bassi. — La compañía Vargas-Fernández ha estrenado esta pieza lírica, en cuya composición entran algunos elementos de pura visualidad, pero intercalados en un argumento que por su desarrollo justificaría, hasta cierto punto, la calificación de opereta.

La trama descansa en las desavenencias de dos jóvenes que se quieren. Ella es maniquí viviente en una casa de modas, y atiende las pretensiones de cierto viejo con dinero que la persigue. Sin embargo, pueden más sus sentimientos que sus ansias de lujo, y en el momento de adoptar una resolución terminante, reflexiona y vuelve a los brazos de su novio, que no ha dejado de amarla a pesar de sus vacilaciones y desvíos.

Tanto en el libro como en la música se observa marcada influencia de otras obras, llegando a darse el caso de que algunas situaciones coinciden casi en absoluto con pasajes de "La verbena de la Paloma", por más que los ambientes de una y otra pieza sean muy distintos.

A pesar de todo, resulta agradable el desenvolvimiento del asunto que, desde luego, no revela las pretensiones de realizar obra de mayor trascendencia artística, circunstancia que favorece en su disposición teatral el uso de los matices variados y ligeros, tanto en la parte lírica, como en lo que respecta a la comedia.

La nota cómica, no muy abundante, por cierto, es discreta, pues donde hay algunas frases intencionadas, se han evitado las acentuaciones excesivas.

El público recibió la pieza favorablemente según lo demostraron sus aplausos para los autores y para los principales intérpretes, señoritas Sánchez y Vargas, señora Rinaldi y señores Vila, Suárez, Terrones y Fernández.

### AVENIDA

**"La condesa bailarina"** — La compañía española de opereta y zarzuela que inició anteanoche su actuación en el teatro Avenida, ha presentado correctamente la opereta de Stolz titulada "La condesa bailarina", la cual fué dada a conocer en ésta por la compañía alemana que trabajó hace algún tiempo en el Coliseo.

La música agradable y variada, así como el libreto, encontraron eficaces intérpretes en la señora Soler y en los señores Vela, Montero y Salvi.

Anoche figuró como novedad en el cartel del Avenida la interpretación del sainete de Arniches titulado "La casa de Quirós", pieza en la cual se presentó la actriz cómica señorita Dolores Arellano, que obtuvo aplausos del público en el desempeño del papel de Sol.

**Teatro Coliseo** — Un espectáculo sumamente discreto y presentado con esmero, fué la "Aída" de anoche. Los intérpretes, la soprano señora Massima Benedetti (Aída) y el tenor Alfredo Braglia (Radamés) tuvieron una actuación vocal muy acertada, mereciendo también un elogio la señora Luisa Lampaggi (Anneris) y el señor Giuseppe Bartolini (Amonasro); los demás correctos. El decorado muy vistoso y los coros, orquesta, y cuerpo de baile, ensayados con sumo cuidado. Hoy, en función vespertina, irán "Pagliacci" y "Cavalleria Rusticana", y por la noche "Otello".

**Orquesta Filarmónica** — Con gran éxito de público, dió ayer la Orquesta Filarmónica, en el teatro Colón, bajo la dirección del señor Zaslawsky, un concierto sinfónico en beneficio de los hambrientos de Rusia. Las obras que figuraban en el programa, todas ya ejecutadas, por lo que no hablaremos de su interpretación: Oberture de Alberto Williams, quinta sinfonía de Beethoven, oberture de Tannhauser, y piezas de Tschaikousky y Rimsky Kursakoff, fueron muy aplaudidas.

**Marconi**—Hoy dará su última función la compañía Blanca Podestá, que ha actuado con lucimiento en el teatro Marconi durante una larga e interesante temporada.

La función es en beneficio y honor del director del conjunto, señor Alberto Ballerini.

Se pondrá en escena la comedia del señor Darío Niccodemi "La enemiga".

**Buenos Aires.** — La compañía Rivera de Rosas anuncia para el martes próximo el estreno de la obra brasileña del señor Claudio de Souza titulado "Eu arranjo tudo" ("Yo arreglo todo"), traducido por el señor J. C. Crotta.

**Cervantes** — Hoy da sus últimas funciones en Montevideo la compañía inglesa "The Diamonds", que se presentará nuevamente en el teatro Cervantes el martes próximo.

## INSTITUCIONES CIENTIFICAS Y LITERARIAS

**Ateneo Popular** — Se realizaron en el salón Augusteo las anunciadas conferencias que, bajo los auspicios de esta entidad, debían dictar los señores E. Baca y José Pérez Mendoza sobre "El alcoholismo" y la "Cremación de cadáveres", respectivamente.

# DEPORTES

## CARRERAS DE CABALLOS

### HIPODROMO ARGENTINO

## LA REUNION DE HOY

### Premios "Comparación" y "Carlos Tomkinson"

La reunión de carreras que se realizará esta tarde en el hipódromo de Palermo, tiene por base los premios clásicos "Comparación" y "Carlos Tomkinson".

En el primero de ellos será presentado en público, por última vez en esta temporada, Rico, el invicto hijo de Picacero que llevará como acompañantes a Albéniz, Narval y Gin Fizz. La superioridad de Rico sobre los rivales que esta tarde le disputarán el triunfo, ya no se discute, por lo cual la carrera no ofrece mayor interés para los aficionados a las luchas hípicas.

En el clásico "Carlos Tomkinson" serán de la partida, según se anuncia, las ocho potrancas inscriptas. La opinión de los aficionados dividirá, sin duda, sus preferencias entre Isla, que lleva realizada una buena campaña, habiendo vencido a Pilmayquen, considerada como una de las mejores potrancas, y Ratisbonne, que reaparece después de larga ausencia, y que un día derrotó a Black Beauty, si bien es cierto que en pista anormal y recibiendo una apreciable ventaja en el peso. Dantesca y Laya son las indicadas para oponer más seria resistencia a las dos nombradas anteriormente.

La primera carrera se largará a las 14.

### INSCRIPCIONES

Se efectuó ayer en la secretaría del Jockey Club la apertura de cartas de inscripción para la reunión de carreras del domingo próximo. Como en dicho día se realizarán elecciones municipales, la reunión tendrá que ser postergada; sólo fueron inscriptos nueve caballos para las siete carreras ordinarias, razón por la cual estas inscripciones quedarán anuladas.

En el premio clásico "Buenos Aires", a disputarse sobre la distancia de 3.000 metros, fueron ratificadas las inscripciones de Pilmayquen, Brown y Le Rappel.

### HIPODROMO DE LA PLATA

Hoy se realizará una reunión extraordinaria de carreras en el hipódromo de La Plata, que promete adquirir lucidas proporciones.

Con motivo de celebrarse el aniversario de la fundación de esa ciudad, se ha preparado un programa que cuenta con no pocos atractivos. Son probables competidores, los siguientes:

Primera carrera, 1.400 metros — Tandilero 56 kilos, S. Guastavino; Entusiasmo 56, B. Perna (ap); Badajoz 56, A. Martínez (ap.); Sin Pereza 56, J. Alonso; Tala 56, J. J. Dolan (ap.); Adormecido 56, E. Villarreal; La Favorita 54, J. Andrade.

Segunda carrera, 1.200 metros — Orifiera 55 kilos, X. X.; Mascarilla 55, N. López; Mi Tormento 55, E. Saavedra; Superchería 55, R. Raymundo; Trapisonda 55, S. Guastavino; Melodía 55, X. X.; Radoline 55, C. D'Onofrio; Dionea 55, A. Falcetti (ap.); Sensation 55, F. Rossotti; Torreja 55, O. González; Tirifila 55, E. Canessa; Buya 55, M. Romero; Rosace 55, A. Croce (ap.); Lisonja 55, N. F. Ibarra (ap.); Sola Mía 55, J. Ger; Campanita 55, J. Alonso.

Tercera carrera, 1.300 metros — Ancañilú 57 kilos, S. Guastavino; Fonti 57, E. Villarreal; Chocho 57, P. Orcajada; Albeador 57, A. Croce (ap.); Tarik 57, M. Vignatti; Calcador 57, N. F. Ibarra (ap.); Intrigante II 57, S. U. Morales; Cuore 57, X. X.; Julie 55, C. Claverie; Dear Me 55, F. Rossotti; Gracia Plena 55, X. X.; La Langosta 55, J. J. Dolan (ap.); No es verdad 55, X. X.; Impaciencia 55, E. Saavedra; Courtesy 55, E. Juárez (ap.); Bienllegada 55, V. Palmieri; Arnel 55, G. Benvenutti; Lechuguita 55, J. Ger; Cupla 55, J. Andrade; Sufra! 54, E. Canessa; Forteado 54, P. Alvarez.

Cuarta carrera, 1.400 metros — Marol 58 kilos, X. X.; Rey 58, M. Vignatti; Non e ver 56, X. X.; Un Tanto 56, F. Rossotti; Plunger 56, A. Croce (ap.); Flor Dorada 56, X. X.; Bienvenida IV 50, J. Alonso; Cuzquita 54, J. J. Dolan (ap.); Bailarina 54, E. Canessa; Rapier 54, A. Falcetti (ap.); Obúa 54, M. Segade; Bien 54, S. Guastavino; Munster 52, J. Ger; Matalobos 52, E. Villarreal; Pretty Red 52, N. F. Ibarra (ap).

Quinta carrera, 2.300 metros — Nut Cracker 53 kilos, N. F. Ibarra (ap.); Yupanqui 55, S. U. Morales; Cíclope 53, dudoso; Cordiale 53, C. Claverie; Burlón 53, M. Altamiranda; Ipso Facto 52, J. Ger; Serrano 52, M. Segade; Atención 51, P. Alvarez; Kim 51, O. González; Le Pollú 51, M. Vignatti; Matacán 50, E. Canessa; El Loco 48, V. Palmieri; Motín 48, A. Croce (ap.); Pompón 48, E. Villarreal; Festivo 44, A. P. Adoué.

Sexta carrera, 1.600 metros — Jaipur 56 kilos, J. Ger; Pérfido 56, P. Alvarez; Seisén 53, C. Capra; Fonti 50, X. X.; Grace Darling 53, M. Altamiranda; Balsaleo 52, M. Vignatti; El Molle 51, E. Canesa; Menard 50, E. Villarreal; Arc en Ciel 49, A. Croce (ap.); Firmeza XII 48, B. Perna (ap.)

Séptima carrera, 1.600 metros — Jedo 62 kilos, A. Croce (ap.); Chirubichá 58, S. Guastavino; Atención 55, dudoso; Some Day 54, X. X.; Matacán 54, dudoso; Malberry 43, E. Candilena, (ap.); Montgomery 53, O. González; Susie 48, B. Perna (ap.); Don Domingo 48, V. Palmieri; Vivita 47, J. F. Goyeneche (ap.); El Corral 46, A. F. Adoué.

### HIPODROMO DE SAN MARTIN

En el hipódromo de San Martín se realizará hoy la reunión habitual de carreras, para la cual se ha preparado un programa con abundantes y calificadas inscripciones.

La primera carrera se largará a las 9.

### HIPODROMO DE TEMPERLEY

Hoy se realizará una reunión matinal de carreras en el hipódromo de Temperley.

La primera carrera se disputará a las 9.30. La empresa del ferrocarril del Sud hará correr trenes que saldrán de la estación Constitución, con breves intervalos, desde las 8 hasta las 9.55.

## FOOTBALL

### LIGA DEL SUD CONTRA FEDERACION PLATENSE

### VENCEDOR FEDERACION PLATENSE POR 3 TANTOS CONTRA 1

En la cancha del Club Estudiantes de La Plata, cuyas nuevas instalaciones se inauguraron ayer, se dió comienzo a la realización del programa deportivo preparado por la Junta Central de Deportes de la Provincia, en ocasión del aniversario de la fundación de la ciudad de La Plata.

Numeroso público ocupó las tribunas oficiales y populares. Dos bandas de música amenizaron el acto, que empezó a las 14 con un partido de football entre el cuadro de intermedia de Estudiantes y otro formado por elementos de la misma categoría de la Federación Platense. Triunfó el cuadro local por 5 tantos a 2.

A las 16, se inició el partido por la copa "19 de Noviembre", entre un equipo de la Liga del Sud y otro de la Federación Platense.

Los bandos, que jugaron bajo las órdenes del juez señor Larroque, se alistaron en la siguiente forma:

Federación Platense: Bolona; Rimasa y Gallo; Rimassa, Elizondo y Turcato; Gil, Bevilacqua, Conti, Debastiani y Fabre.

Liga del Sud: Marcolini; Rech y Samuel; Guzmán, Ontivero y Cantarelli; Valenzuela, Bertoncello, Friera, Acosta y Granda.

Ganado el sorteo por los visitantes, inició el juego Conti y a los dos minutos estuvo a punto de caer vencida la valla de la Liga del Sud, a raíz de un tiro fortísimo de Debastiani que Marcolini atajó, concediendo un "corner" sin resultado.

Los visitantes se replegaron sobre su valla en franca acción de defensa, circunstancia que aprovecharon los platenses para intensificar el ataque. Los ágiles locales probaron por intermedio de Gil, Conti y Fabre, repetidas veces, a Marcolini, que se lució atajando en gran estilo los tiros de los platenses. En cierta oportunidad, Debastiani estuvo a punto de abrir el "score" mediante un tiro formidable que pegó en el travesaño del arco visitante.

La presión de los locales se mantuvo durante todo este primer tiempo, haciendo trabajar a la defensa de la Liga del Sud en forma extraordinaria. Sin embargo, no obtuvieron resultado alguno, y en un ataque de sorpresa, Bertoncello, mediante un pase de Valenzuela, anotó a los 40 minutos, un tanto para su bando. En esta forma, con un tanto a favor de los visitantes, terminó el primer tiempo.

Antes de comenzar la segunda parte del partido y, en presencia del gobernador Cantilo, que había llegado a la cancha en ese momento, un equipo de señoritas de la Asociación Cristiana de Jóvenes, realizó variados y hermosos ejercicios de gimnasia rítmica, con acompañamiento musical a cargo de la banda de policía.

A las 17.30, se inició el segundo tiempo con una acometida de los visitantes. Bevilacqua perdió una excelente oportunidad de aumentar el "score" para su bando y en seguida organizaron un ataque los locales, probando a Marcolini por intermedio de Fabre y obteniendo dos "corners" casi consecutivos, sin resultado.

A los 10 minutos se produjo el primer tanto en favor de los platenses: Fabre inició una veloz carrera por un lado de la cancha, en combinación con Debastiani, y ya cerca de la línea de "corner", dirigió un centro ceñido; Samuel falló al pretender atajar la pelota, y entonces Conti, aprovechando la oportunidad que se le presentaba, anidó la pelota en la red.

Dos minutos más tarde, los platenses obtuvieron un nuevo tanto, marcado magistralmente por Debastiani con un golpe de cabeza.

Desde este momento el interés del juego decayó en forma extraordinaria, pues el desaliento cundió en las filas de los representantes de la Liga del Sud, que se limitaron a impedir el aumento del "score" en su contra, y es claro que en tales circunstancias, el juego perdiera brillo. En una de las infinitas incursiones de los platenses, Conti anotó el tercer tanto a raíz de una serie de pases cortos producidos después de un "corner", que dirigió, con todo acierto, Fabre.

El partido terminó, pues, con la victoria platense, y cabe reconocer que ésta fué merecida. Merecen mencionarse a Debastiani y Fabre, que fueron los hombres más peligrosos de la línea de ataque, y a Conti, muy oportuno siempre. La defensa poco trabajó. De los visitantes, Bertoncello se destacó entre sus compañeros, lo mismo que Rech y Samuel, que trabajaron a conciencia en la defensa, pero el jugador sobresaliente fué Marcolini, a cuya actuación muy lucida debe la Liga del Sud el que no se haya acentuado más su derrota.

### ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

### NACIONAL DE MONTEVIDEO CONTRA NEWELL'S OLD BOYS

En el campo de deportes del Club Sportivo Barracas, situado en las calle Iriarte y Luzuriaga, se jugará hoy, a las 15.30, un partido internacional amistoso entre los primeros equipos de los clubs Nacional, de Montevideo, y Newell's Old Boys.

### DE CORDOBA

### TALLERES CONTRA BELGRANO

(Por telégrafo)

Córdoba, noviembre 18 — Mañana se jugará el partido final del campeonato de primera división entre los primeros equipos de los clubs Talleres y Belgrano, bajo la dirección de un juez de ésa.

El entusiasmo entre los aficionados por este partido es muy grande y anualmente constituye la mejor fiesta deportiva.

Los jugadores que representarán a ambos equipos se encuentran muy bien adiestrados. Formarán de la siguiente manera:

Belgrano: Nieri; Wehlmuller y Dalbes; Figueroa, Lutri y Lebihan; Brown, Peñaloza, Delavalle, Romero y Heredia.

Talleres: Rousset; V. Ponce y Rosetti; Ponce Everdich, Falco y Fernández; Prax, Salvatelli, Sibona, Pimentel y Bustos.

## HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY DOMINGO 19 DE NOVIEMBRE

1.ª carrera — Premio BOTAFOGO (1917) — A las 14

Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado más de $ 15.000.
Peso 45 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 1.000 o fracción mayor de $ 500 ganados
Distancia 1.500 metros.—Premio $ 4.500 al 1.º, 600 al 2.º y 300 al 3.º

| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Atucha J. | 1 Paddy | zaino c.º | 4 58 | Perrier | Submission | No corre |
| Iceache | 2 Radamanto | alazán | 4 55 | Baratiere | Ronguisa | I. Leguisamo |
| Pagola | 3 Arrozín | zaino n.º | 4 54 | Asti | Fariña | R. Peña, ap. |
| Los Coyas | 4 Mandasaya | alazana | 4 53 | Fisherman | Gold. Rambler | B. Rodríguez |
| Aventura | 5 Onlymine | alazán | 4 52 | Larrea | Demencia | E. Ruiz |
| Blue Boat | 6 Telilla | alazana | 5 51 | Pelayo | Tejedora | E. Orduna, ap. |
| Abrojo | 7 Espartizal | alazán | 4 50 | Tullibardine | Espadaña | M. Acosta |
| Prisionero | 8 Juicioso | zaino | 5 50 | Let Fly | Juventa | D. Torterolo |
| Alvear F. de G. W. | 9 Juglar | zaino | 4 49 | Your Majesty | Chocarrera | J. Canal, ap. |
| | 10 Petit Chéri | alazán | 4 48 | Fisherman | Renée | R. Apa, ap. |
| 3 de Junio | 11 Guindo | alazán | 5 47 | Polar Star | Guinda | X. X. |
| Condal | 12 Best Flyer | alazana | 4 46 | Let Fly | Brilla | J. Garrido, ap. |
| Haras Chico | 13 Charmant | tordillo | 4 45 | Old Boy | Chesnout Girl | V. Cassaigne, a |
| Mil Guineas | 14 Sonsonete | zaino c.º | 4 44 | Rodil o Escamillo | Sol-fa-mi-la | T. Sánchez, ap. |
| Chascomús | 15 Barricada | alazana | 4 42 | Campanazo | Broza | E. Quijano, ap. |

2.ª carrera — Premio OMEGA (1918) — A las 14.30

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos
Distancia 1.100 metros.—Premio $ 4.500 a la 1.ª, 600 a la 2.ª y 300 a la 3.ª

| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Abrojo | 1 Talega | alaz. t.º | 3 55 | Verdún | Trentona | No corre |
| Gran Muñeca | 2 Susanita | zaina | 3 55 | Craganour | Susana II | F. Arcuri |
| Amistad | 3 Fregne | zaina | 3 55 | Escamillo | Princesa Real | E. Orduna, ap. |
| Hs. La Lula | 4 La Tercera | alazana | 3 55 | Amsterdam | La Once | J. Tomasi, ap. |
| Prisionero | 5 Patriote | alazana | 3 55 | Let Fly | Patricienne | D. Torterolo |
| La Pintada | 6 Coquetona | alazana | 3 55 | Diam. Jubilee | Cara Mía | M. Acosta |
| La Susana | 7 Nueva Flor | zaina | 3 55 | Anteo | Bad New | R. Pelletier |
| Patentado | 8 Telésfora | zaina c.º | 3 55 | Cuaró | Prime Verte | X. X. |
| El Milagro | 9 La Salv'dora | alaz. t.º | 3 55 | San Marcos | La Solita | E. Saavedra |
| El Marne | 10 La Conquête | zaina c.º | 3 55 | Sandal | Revanche | J. Canal, ap. |
| Bragado | 11 Très Belle | alazana | 3 55 | Cyllene | Cheven. Belle | No corre |
| La Comedia | 12 D.ª Bereng. | zaina | 3 55 | Escamillo | Dorin | O. Piva, ap. |
| Royal | 13 G. Annie | zaina c.ª | 3 55 | Gral. Rivas | Quiver | V. Cassaigne, a |

3.ª carrera — Premio TINY (1919) — A las 15

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos
Distancia 1.600 metros.—Premio $ 4.500 al 1.º, 600 al 2.º y 300 al 3.º

| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Bayardo | 1 Z. Grande | alaz. t.º | 3 55 | Cheap | Zousoune | No corre |
| Tacuarí | 2 Proel | zaino p.º | 3 55 | Perrier | Fascinación | I. Leguisamo |
| Montiel | 3 Cintarazo | zaino | 3 55 | Verdún | Moorchick | M. Acosta |
| Abrojo | 4 J. Limpio | zaino n.º | 3 55 | Obriso | Jugada | S. Ruiz |
| Amistad | 5 Fandurriño | zaino | 3 55 | Escamillo | Poche d'Or | E. Orduna, ap. |
| Twin Six | 6 Chascarrillo | alazán | 3 55 | Juez de Paz | Chis Chas | No corre |
| Don Alfonso | 7 Felino | zaino c.º | 3 55 | Sandal | Decisiva | D. Torterolo |
| San Carlos | 8 Dragador | zaino | 3 55 | Paul Fons o Dandalo | Draga | No corre |
| Livingston A.J. | 9 Nandipá | zaino c.º | 3 55 | Larrea | New York | A. Grassi |
| La Aurora | 10 Entrev. XII | alazán | 3 55 | Carlos XII | Ecureuil | J. Canal, ap. |
| Humorista | 11 Pehuajó | alazán | 3 55 | El Shá | Criolla | R. Rodríguez |
| Los Jacintos | 12 Infierno | zaino d.º | 3 55 | Fulmen | Illiria | M. Lema |
| La Blanquita | 13 Suvaroff | zaino d.º | 3 55 | Fulmen | Sardónica | R. Carabajal |
| El Milagro | 14 Radlobo | tordillo | 3 55 | Gran Señor | Palestra | E. Saavedra |
| Nena | 15 Negrecullen | tordillo | 3 55 | Folleto | Feu | No corre |
| Justo R. | 16 R. Heart | zaino n.º | 3 55 | Dusty Miller | Royal Gold | G. Ardouin |
| Agapricará | 17 Petit Gris | zaino n.º | 3 55 | Elcano | Petite Amie | X. X. |
| Mar del Plata | 18 Bandolero | zaino n.º | 3 55 | Tullibardine | Baltia | P. Ferrari, ap. |
| El Atajo | 19 Mito | alazán | 3 55 | Dart | Minerva | No corre |

4.ª carrera — Premio BUEN OJO (1920) — A las 15.30

Para potrillos de 3 años ganadores hasta dos carreras, no clásicas. Peso 54 kilos.
Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras
Distancia 1.600 metros.—Premio $ 5.500 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Don Vicente | 1 Pérfido | zaino c.º | 3 57 | Amsterdam | Perfidia | No corre |
| La Aurora | 2 Narval | zaino c.º | 3 57 | Carlos XII | Nave | No corre |
| El Apronte | 3 Don Padilla | zaino | 3 57 | Pipiolo | Mabel | J. Tomasi, ap |
| Iceache | 4 Mehem. Alí | zaino c.º | 3 54 | Diam. Jubilee | Melilla | No corre |
| Américo | 5 Callejero | alaz. t.º | 3 54 | Tullibardine | Callejera | R. V. Lanatti |
| Río Negro | 6 Sideral | zaino n.º | 3 54 | Packoy | Mystify | Dudoso |

5.ª carrera — Premio COMPARACION — A las 16

Para caballos de 3 y 4 años. Peso por edad
Distancia 2.200 metros.—Premio $ 20.000 al 1.º, 3.000 al 2.º y 1.500 al 3.º

| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Amistad | 1 Albéniz | zaino c.º | 3 51 | Escamillo | Arlesiana | X. X. |
| Condal | 2 Raffetto | zaino | 4 59 | Asturiano | Debutante II | No corre |
| » | 3 Rico | zaino c.º | 3 51 | Picacero | Realeza | R. Pelletier |
| La Aurora | 4 Narval | zaino c.º | 3 51 | Carlos XII | Nave | J. Canal, ap. |
| Los Yuyos | 5 Palo Santo | zaino | 4 59 | Old Man | Pte. Duchesse | No corre |
| Petite Ecurie | 6 Bigornia | zaina c.ª | 4 57 | Old Man | Brioche | No corre |
| Tom Pouce | 7 Gin Fizz | zaino | 4 59 | Craganour | Copy | D. Torterolo |

6.ª carrera — Premio CARLOS TOMKINSON — A las 16.30

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado más de $ 40.000. Peso 52 kilos.
Recargo de 2 kilos a las ganadoras entre $ 10.000 y 20.000; 4 kilos a las ganadoras entre $ 20.001 y 30.000, y de 6 kilos a las ganadoras entre $ 30.001 y 40.000
Distancia 1.600 metros.—Premio $ 10.000 a la 1.ª, 1.500 a la 2.ª y 750 a la 3.ª

| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Abrojo | 1 Isla | alazana | 3 56 | Verdún | Isleta | M. Acosta |
| La Mostaza | 2 Ratisbonne | zaina | 3 54 | Your Majesty | Friedland | R. V. Lanatti |
| Las Dalias | 3 Incaguasa | zaina | 3 54 | Your Majesty | Completa | R. Rodríguez |
| Polilla | 4 Dantesca | alazana | 3 54 | Saint Wolf | Divina | M. Lema |
| San Cayetano | 5 Laya | zaina | 3 54 | Craganour | Leyenda | G. Ardouin |
| Sans Gêne | 6 Jalousie | alazana | 3 54 | Amsterdam | Jalouse | S. Ruiz |
| La Cuquita | 7 Pipper Bud | tordilla | 3 52 | Pippermint | Bud | I. Leguisamo |
| La Susana | 8 La Dicha | zaina | 3 52 | San Vicente II | La Fortuna | R. Pelletier |

7.ª carrera — Premio PULGARIN (1921) — A las 17

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 5.000
Distancia 1.600 metros.—Premio $ 5.500 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Don Gonzalo | 1 Redepaja | alazán | 5 58 | Américo | Espadaña | J. Tomasi, ap. |
| Las Chircas | 2 Tesón | zaino | 5 57 | Saint Wolf | Tesaberá | F. Arcuri |
| Los Yuyos | 3 Palo Santo | zaino | 4 56 | Old Man | Pet. Duchesse | No corre |
| Lagrange | 4 Colastiné | zaino d.º | 4 55 | Dominguito | Cucurucha | R. Peña, ap. |
| Petit Bonheur | 5 Ciervo | alazán | 4 53 | Gay Simon | Vicuña | A. Grassi |
| Iceache | 6 Winged | alazán | 5 52 | Diam. Jubilee | Wedged | I. Leguisamo |
| » | 7 Malquerida | alazana | 4 48 | Diam. Jubilee | Melilla | No corre |
| Río Negro | 8 Sideral | zaino n.º | 3 47 | Packoy | Mystify | J. Canal, ap. |
| Atucha J. | 9 Paddy | zaino c.º | 4 47 | Perrier | Submission | M. Acosta |

8.ª carrera — Premio ROSY QUEEN (1921) — A las 17.30

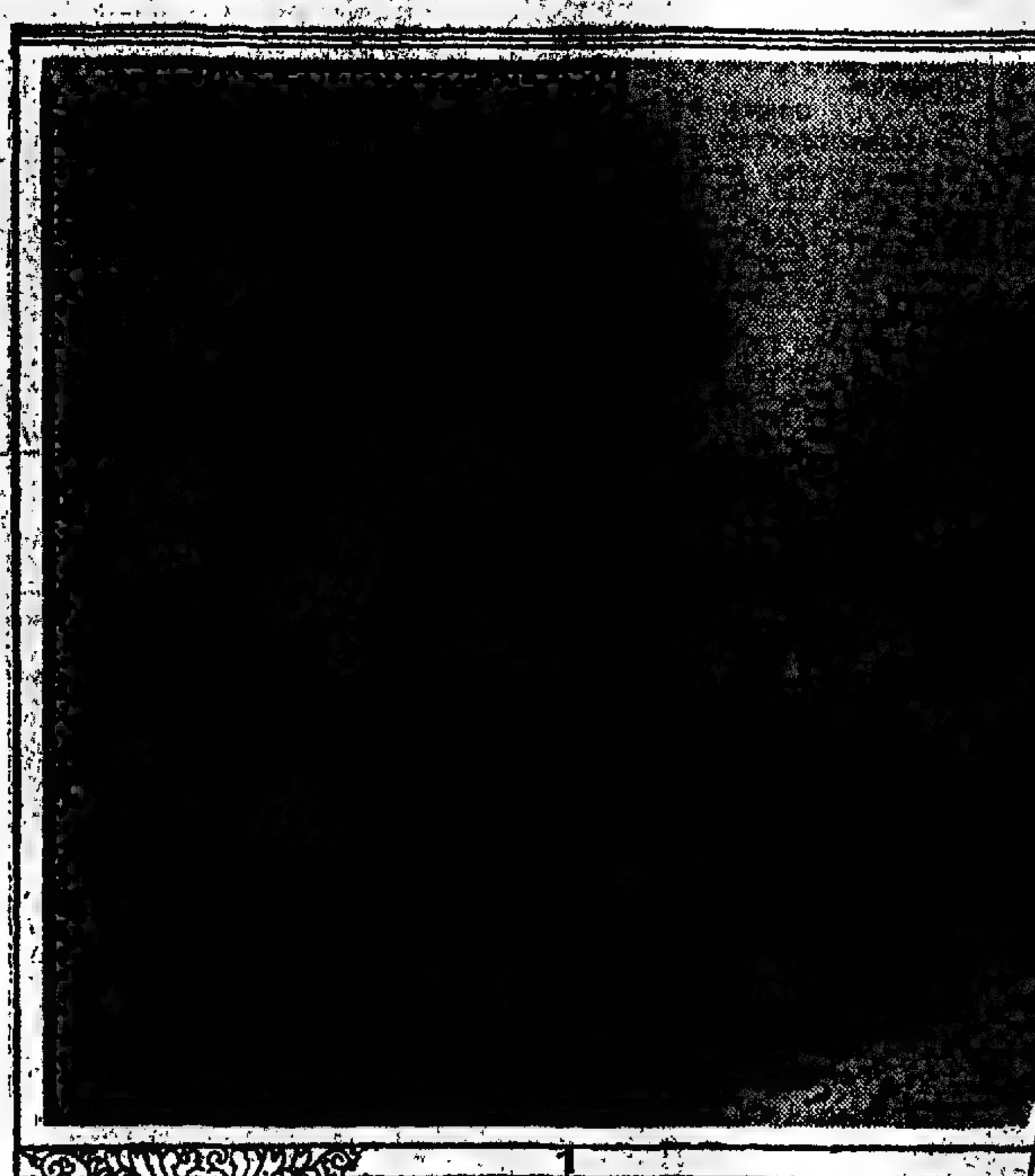
Handicap para todo caballo ganador
Distancia 2.300 metros.—Premio $ 6.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

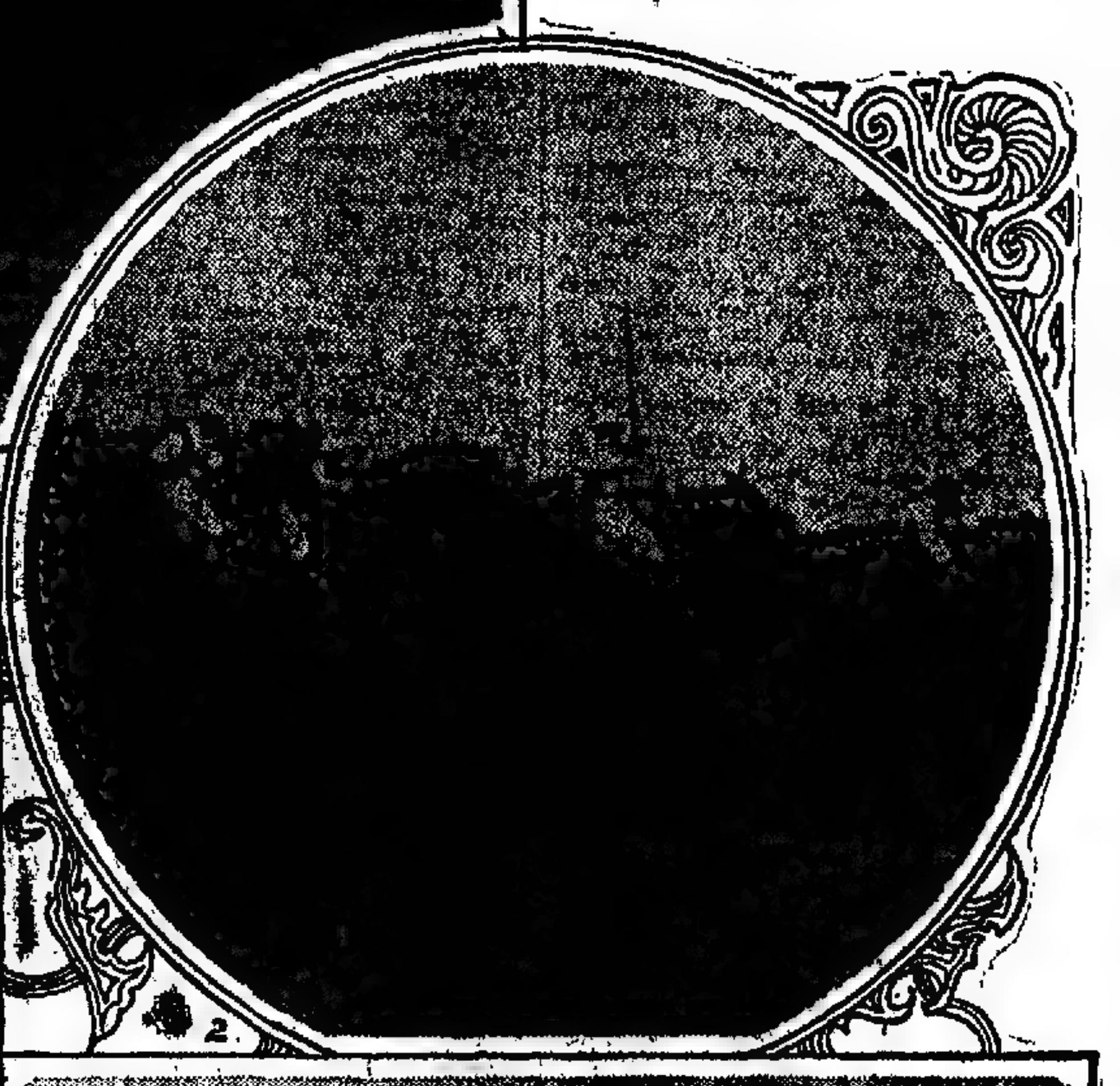
| Propietario | | Pelo | E.K. | Padre | Madre | Jockey |
|---|---|---|---|---|---|---|
| El Potrillo | 1 Rumor | zaino c.º | 4 59 | As de Espadas | Raferagh | A. Grassi |
| Condal | 2 Raffetto | zaino | 4 59 | Asturiano | Debutante II | No corre |
| Don Gonzalo | 3 Redepaja | alazán | 5 58 | Américo | Espadaña | J. Tomasi, ap. |
| Los Yuyos | 4 Palo Santo | zaino | 4 56 | Old Man | Pte. Duchesse | R. Pelletier |
| Don Laguna | 5 Huracán | alazán | 5 56 | Papanatas | Carnelian | Dudoso |
| El Turf | 6 Le Rappel | zaino c.º | 3 53 | Polar Star | La Esperanza | C. Fenucci |
| Irlanda | 7 Lemán | zaino c.º | 3 53 | Carlos XII | Morisma | D. Torterolo |
| P. M. | 8 Ceci | zaina | 5 48 | Your Majesty | Cyme | M. Acosta |

# PRESENTACION DEL EQUIPO INTERNACIONAL DE POLO EN EL PAIS

## VENCIÓ AL CONJUNTO DE COMBINADOS POR 11 TANTOS CONTRA 6

## FUÉ MUY INTERESANTE EL PARTIDO REALIZADO EN HURLINGHAM





1) Aspecto parcial de la concurrencia presenciando el partido; 2) Una escena del juego; 3) El Presidente de la República, doctor Alvear, en el palco oficial; 4) El conjunto internacional argentino.

Intensa expectativa había despertado en los círculos deportivos y sociales la primera presentación del equipo internacional argentino, después de su excursión triunfal por la Gran Bretaña y Estados Unidos de Norte América.

Ayer por la tarde se efectuó en Hurlingham, en beneficio de la iglesia de la localidad, el partido anunciado entre el mencionado equipo y el combinado rojo, que se clasificó para jugar este encuentro, después de haber vencido, el jueves último, al combinado blanco.

Las magníficas instalaciones del Club Hurlingham comenzaron, desde temprano, a llenarse por la continua caravana de espectadores que, descendiendo de los trenes especiales del ferrocarril al Pacífico y de los tranvías Lacroze, dieron inusitada animación a las tranquilas calles vecinas al campo de juego. El tráfico de automóviles, desde las primeras horas de la tarde, fué también muy intenso.

No ofrecía, sin duda, la lucha que se iba a entablar las características de un encuentro en que la disputa de un trofeo clásico pusiera frente a frente a dos grandes equipos, dispuestos a no omitir esfuerzos para conquistar un triunfo problemático, pues se sabía de antemano que el equipo que se mediría con el mejor de nuestros conjuntos no estaba integrado de manera que pudiera ofrecer a aquél una lucha en igualdad de condiciones. Existía, sin embargo, el deseo de ver actuar de cerca a ese conjunto que en los campos de juego extranjeros llamó justamente la atención de los más expertos, provocando la admiración hasta de los profanos en el deporte, por su habilidad como jinetes consumados y jugadores eximios.

Mucho antes de comenzar el partido, la concurrencia, entre la que se destacaba un crecido número de damas, llenó por completo los asientos de las tribunas, y fueron muchos los que se conformaron con presenciar la lucha de pie en los extremos de la cancha.

El campo de juego estaba profusamente embanderado con enseñas argentinas y británicas, y a un lado de la tribuna oficial la banda de música de la Escuela de Tiro amenizó la fiesta con selectas piezas de su repertorio.

A la llegada del tren especial que conducía al Presidente de la República, doctor Marcelo T. de Alvear y a su señora esposa, edecanes militares, presidente del Jockey Club, doctor Joaquín S. de Anchorena y señora, y distinguidas familias de la sociedad, el público que aguardaba en la estación prorrumpió en grandes aclamaciones para el primer magistrado, aclamaciones que se repitieron en el trayecto de la cancha y que se hicieron intensas cuando, una vez en el campo de juego, la comitiva oficial se dirigió al palco reservado. Recibieron al Presidente de la República los señores Hinds, presidente de la Asociación Argentina de Polo, y Jewell, presidente del Club Hurlingham en tanto que la señora Regina Pacini de Alvear era atendida por una comisión de damas de la institución nombrada.

Pocos instantes después de la llegada del primer magistrado, hicieron su presentación en la cancha los componentes del equipo internacional, cuya aparición fué largamente aplaudida por el público, aplausos que se repitieron instantes después cuando ingresaron sus competidores, que aunque denominados azules, aparecieron con chaquetillas rojas.

Los campeones llegaron frente al palco oficial, donde la señora del Presidente de la República les hizo entrega de una copa y escarapelas con los colores nacionales que ellos ostentaron en el pecho al iniciarse la lucha.

Acallados los aplausos que provocó el acto de referencia, los equipos se constituyeron así integrados:

Equipo internacional, con chaquetillas blancas y celestes, en dos bandas: Juan B. Miles, número 1; Jack D. Nelson, 2; David B. Miles, 3, y Luis L. Lacey, 4.

Combinado rojo: Francisco Cevallos, número 1; J. A. Martínez de Hoz, 2; E. L. Lacey, 3, y capitán E. E. Padilla, 4.

### PRIMER PERIODO

Sonó la campana, y en medio de la expectativa de los concurrentes el doctor Alvear arrojó la pelota entre los jugadores dando comienzo a la lucha. El primer ataque correspondió a los campeones, quienes iniciaron un rápido avance por intermedio de J. Miles, que interceptó Padilla oportunamente.

Insistieron aquéllos en la ofensiva y J. Miles, con un seguro golpe de mallete, impulsó con fuerza la pelota, la que fué alcanzada por su hermano David, quien, con un tiro sesgado, anotó el primer tanto.

Atacaron a su vez los rojos, pero Lacey impidió que tuvieran éxito facilitando la pelota a D. Miles, quien finalizó la jugada con un recio tiro que Padilla salvó frente a la valla con notable acierto, cayendo de su cabalgadura mientras Nelson tiraba desviado.

La superioridad de los campeones fué evidente por sus acertados pases y seguros golpes, de manera que no fué de extrañar que instantes después Nelson acreditara el segundo tanto para su bando con un tiro cruzado, no obstante el esfuerzo realizado por Padilla para impedirlo.

No había trascurrido un minuto del tanto anterior cuando Lacey señaló el tercero en un "scrimagge" frente a la valla roja.

A partir de este instante reaccionaron los rojos, consiguiendo equilibrar un tanto el juego y pudo notarse un brioso ataque de E. Lacey, que anuló su hermano Luis en un meritorio esfuerzo, trasladando el juego al otro campo perseguido por Padilla, quien malogró su tentativa.

### SEGUNDO PERIODO

La reacción operada en el combinado rojo hizo presumir que este período tuviera un desarrollo más interesante, como en efecto ocurrió, ya que la ofensiva correspondió por lo general a los componentes de este equipo. Padilla impulsó la pelota hacia adelante y alcanzada por Cevallos con un fuerte golpe la envió a la valla adversaria, pero su tiro resultó desviado. Insistieron los rojos en el ataque y por haber cruzado Lacey a Cevallos el juez concedió un "free-hit" que tomó Padilla en el sitio de la infracción en buena forma. D. Miles rechazó parcialmente el tiro, circunstancia que aprovechó Martínez de Hoz para apoderarse de la pelota y anotar el primer tanto de los rojos, que fué muy aplaudido.

Un nuevo "cross" de Miles a Cevallos fué ejecutado por Padilla desde 30 yardas provocando un entrevero al que puso fin Nelson salvando frente a la valla. A continuación Cevallos hizo un pase a Padilla y Lacey lo interceptó, pero insistió Cevallos y llevó un nuevo ataque que terminó con un tiro desviado.

Nelson inició un rápido ataque que terminó Lacey cerca de la ciudadela contraria, enviando la pelota afuera. Ya había sonado la campana cuando Lacey consiguió la pelota en el medio de la cancha, y avanzó con cortos golpes de mallete y con admirable serenidad sin apresurarse anotó el cuarto tanto para su bando.

### TERCER PERIODO

Este período fué el más proficuo en la obtención de tantos y también el que se caracterizó por la mayor movilidad de las jugadas.

No bien iniciado, J. Miles se destacó en veloz carrera perseguido por Padilla, quien consiguió detener la pelota cerca de la valla, pero no pudo impedir que el mismo Miles volviera a posesionarse de la pelota y anotara el quinto tanto de los campeones.

E. Lacey organizó un ataque a continuación pasando la pelota a Padilla que fué interceptada por Nelson. En seguida Cevallos recibió un pase de Martínez de Hoz, señalando el segundo tanto para los rojos.

La obtención de este tanto alentó a los componentes del equipo, quienes no bien puesta nuevamente en juego la pelota por intermedio de Cevallos, llevaron un recio ataque que éste finalizó en excelente estilo consiguiendo el tercer tanto, el que fué largamente aplaudido por los espectadores.

Repuestos de su sorpresa los campeones por los dos contrastes sucesivos, atacaron a su vez con empuje y Luis Lacey terminó la jugada con un notable revés que proporcionó a su equipo el sexto tanto.

Una hermosa jugada sobrevino frente al arco de los internacionales que provocó el cuarto tanto de los rojos: después de una serie de incidencias agradables, Cevallos recibió la pelota en un pase de Martínez de Hoz y con un recio golpe de mallete eludió la resistencia opuesta por Lacey, acreditando el tanto.

Continuaron los rojos en la ofensiva y dos veces consecutivas sus ataques fueron anulados por Lacey en magistral forma, y un ataque de Nelson y J. Miles en combinación fué terminado por este último con un tiro desviado, en el momento de sonar la campana de finalización del período.

### CUARTO PERIODO

La grata impresión producida por el desarrollo del juego en el período anterior se puso de manifiesto por el interés demostrado por los aficionados en la iniciación de este período, el cual sin ser tan lucido como el anterior, ofreció momentos brillantes.

La reacción operada en el combinado rojo se evidenció al ponerse en juego la pelota por intermedio de Padilla, quien la pasó a Martínez de Hoz, el que a su vez la cedió a Cevallos; el centro que ejecutó a continuación este jugador fué alcanzado por E. Lacey, quien impulsó la pelota ligeramente desviada. Acto continuo un notable centro de Padilla pasó frente a la valla de los campeones y en momento crítico Lacey alejó el peligro pasando la pelota a D. Miles, quien inició un rápido ataque que fué terminado por su hermano Juan con un tiro afuera.

Atacaron los rojos rápidamente, salvando Nelson, pero Cevallos consiguió la pelota impulsándola al centro, en donde fué tomada en alto por E. Lacey y con un golpe de costado de su mallete anotó el quinto tanto para su equipo.

Padilla y Nelson se disputaron la pelota al avanzar éste hacia la valla roja; del entrevero sacó ventaja L. Lacey, quien pasó a J. Miles y éste con un tiro cruzado envió la pelota hacia la ciudadela rival en cuyas inmediaciones, Cevallos, en gran forma, evitó que el tanto se produjera.

E. Lacey se destacó hacia el arco contrario, pero fué alcanzado por su hermano Luis que se lanzó en su persecución y con un excelente revés, salvó la tentativa. Instantes después, J. Nelson, con un notable tiro en alto, señaló el séptimo tanto de los campeones.

J. Miles se adelantó acosado por Padilla y de cerca dirigió el golpe final errando el tanto; en el otro extremo de la cancha, E. Lacey desde larga distancia envió un espléndido tiro que no se tradujo en tanto, por cuestión de centímetros.

### QUINTO PERIODO

Se presumía que los rojos continuarían poniendo en jaque a sus adversarios como lo hicieron en los dos períodos anteriores, pero no aconteció así, ya que pasados los primeros instantes de este período, los campeones volvieron a tomar la iniciativa en el ataque, dominando a sus contrarios fácilmente.

Padilla, llevó un avance que Lacey devolvió, pero insistió aquél terminando la jugada con un tiro desviado. Un nuevo ataque combinado de los rojos permitió a Cevallos enviar un centro que D. Miles interceptó parcialmente, circunstancia que aprovechó E. Lacey para conquistar el sexto tanto para su bando.

Poco duró esta situación ya que operándose en los campeones la reacción que mencionamos, éstos atacaron con bríos incontenibles y rápidamente Nelson envió la pelota hacia adelante y fué obtenida por J. Miles, quien señaló el octavo tanto.

Un nuevo ataque de los campeones fué terminado por J. Miles con un tiro desviado. Efectuado el tiro correspondiente por Padilla, éste erró quedando la pelota frente a su valla; en esta circunstancia atacó a la carrera J. Miles errando a su vez el golpe, ocasión que aprovechó Padilla para alejar el inminente peligro que corría.

Un centro de Nelson que sobrevino, permitió a D. Miles posesionarse de la pelota y desde cerca, anotó el noveno tanto para su equipo.

A continuación E. Lacey, Nelson, Padilla y L. Lacey se lucieron al realizar, sucesivamente, excelentes jugadas de ataque y de defensa, que fueron ruidosamente festejadas por los espectadores y, al finalizar el período, un ataque de Cevallos fué salvado por Lacey, quien impulsó la pelota a un costado de la cancha.

### UN RAMO DE FLORES

En el intervalo que precedió al sexto período, un aeroplano piloteado por el mayor Kinsley, a quien acompañaba el pasajero José Gatti, efectuó algunas evoluciones alrededor del campo de juego y su piloto arrojó un ramo de flores con una dedicatoria del Aero Club Argentino.

El ramo cayó frente a la tribuna oficial y fué tomado por Lacey, el capitán del equipo internacional, quien se adelantó hacia la tribuna reservada y lo obsequió a la señora de Alvear, ofrecimiento gentil, que el público aplaudió con entusiasmo.

### SEXTO PERÍODO

Este período comenzó con un ataque del equipo internacional, encabezado por L. Lacey, que fué bien interceptado por Lacey cuando el tanto parecía inevitable. Casi en seguida, L. Lacey, en el otro extremo de la cancha rechazó un enérgico ataque de Ceballos, y poco después, Padilla conquistó aplausos al rechazar la pelota en magistral estilo sobre la misma línea de su ciudadela.

Minutos más tarde, Juan B. Miles, con el empuje que tanto lo había distinguido, inició por un costado de la cancha un rápido avance, y desde regular distancia, en brillantísimo estilo, remató la jugada con un lindo tiro que aportó a su equipo un nuevo tanto de ventaja, en medio de los entusiastas aplausos de los espectadores.

Este tanto demostró en Miles una maestría extraordinaria para iniciar los ataques, llevando la pelota con pequeños pases adelante y dando el golpe final con sumo acierto y energía, por lo cual los aplausos que se le tributaron fueron merecidos.

En los últimos momentos de este período, Padilla se lució al salvar en forma altamente meritoria a su equipo de un nuevo contraste, pues despojó a Nelson de la pelota cuando este jugador estaba en inmejorable posición para batir nuevamente la ciudadela de los rojos.

### SEPTIMO PERIODO

Al comenzar el último período los rojos atacaron con bríos, pero bien pronto los internacionales se situaron en la ofensiva donde se mantuvieron largo rato. Los adversarios, en su deseo de disminuir la ventaja, llevaron algunas cargas, en una de las cuales Cevallos y Padilla combinando con sumo acierto lograron acercarse a la valla de sus contrarios, en cuyas inmediaciones el primero de los nombrados dirigió un fuerte tiro cruzado que pasó muy cerca de los postes. A renglón seguido, E. Lacey, por un lado de la cancha, llevó un buen ataque, y el centro con el cual lo terminó, fué desperdiciado por Ceballos que erró el golpe final cuando se hallaba solo frente a la valla.

Estando los rojos en el ataque nuevamente Juan B. Miles repitió en parte su hazaña del período anterior, pues con suma energía llevó un ataque hasta muy cerca de la valla enemiga, desde donde hizo un ajustado centro que Nelson recibió y convirtió en tanto.

Poco más tarde pudieron notarse dos buenos avances; uno de los internacionales, encabezado por J. B. Miles y otro de los rojos, iniciado por Cevallos, pero las dos defensas conjuraron en buena forma ambas tentativas.

Cuando sonó la campana anuncian-

## FIESTAS DEPORTIVAS PARA HOY

### POR LA MAÑANA

A las 8.30—Concursos de tiro al blanco organizados por el Tiro Federal Argentino en Palermo, por la sociedad italiana de Tiro a Segno, en Villa Devoto y por el Tiro Suizo, en Belgrano.

A las 9—Torneos de lawn tennis organizados por el club atlético Belgrano en sus canchas situadas en Belgrano; por el Buenos Aires Lawn Tennis Club, en Golf; por el club de Flores, en Flores; por el Olivos Lawn Tennis Club, en Olivos; por el club atlético Porteño, en Golf; campeonato de la provincia de Buenos Aires, en La Plata; Temperley Lawn Tennis Club, en Temperley; F. C. Oeste, en Caballito.

Atletismo. Concurso municipal de gimnasia en grandes aparatos organizado por la dirección de plazas de ejercicios físicos en el campo de deportes del club de Gimnasia y Esgrima, en Palermo.

Torneo deportivo que continuará por la tarde organizado por el club Banco de la Nación Argentina, en el campo de deportes situado en la calle Carrasco 250.

A las 10—Golf. Campeonato medal play en los "links" del Golf Club Argentino, en Palermo.

### POR LA TARDE

A las 13.30—Regatas de yates organizadas por los clubs Yacht Club Argentino, Náutico Buchardo, Náutico Belgrano, Náutico de San Isidro y Tigre Sailing Club en los triángulos oficiales situados frente a la dársena Norte, a Núñez, Belgrano, San Isidro y San Fernando, respectivamente.

Natación. Concursos organizados por el Club Numancia en la quinta Numancia sobre el río Capitán, en el Tigre.

A las 14—Carreras de caballos, en el Hipódromo Argentino. Se disputarán los clásicos "Comparación" y "Carlos Tomkinson".

Fiesta deportiva en el campo de deportes del Club Estudiantes de La Plata con motivo del 40.º aniversario de la fundación de esa ciudad.

A las 15.30—Football. Partidos de primera división bajo la dirección de la Asociación Amateurs. Gimnasia y Esgrima de La Plata contra Racing, en La Plata; Estudiantil Porteño contra Independiente, en Campichuelo y Gaona; River Plate contra San Isidro, en la dársena Sur; Atlanta contra Sportivo Buenos Aires, en Humboldt 470; Tigre contra Quilmes, en Tigre; San Lorenzo de Almagro contra Palermo, en la avenida La Plata 1768; Estudiantes contra F. C. Oeste, en Palermo; Vélez Sársfield contra Sportivo de Almagro, en Villa Luro; Barracas Central contra Defensores de Belgrano, en Barracas.

Partidos organizados por la Asociación Argentina. Internacionales amistosos: Nacional de Montevideo contra Newell's Old Boys, de Rosario, en la cancha del Club Sportivo Barracas situada en Iriarte y Luzuriaga. Combinado de la Asociación Argentina contra Combinado Liga Uruguaya, en La Plata, cancha del club Estudiantes. De primera división: Del Plata contra Sportivo Palermo, en Iriarte y Vélez Sársfield; Platense contra Porteño, en Mendoza y Freyre; Huracán contra Nueva Chicago, en avenida La Plata y Chiclana; Sportivo del Norte contra Sportivo Barracas, en San Martín; Boca Juniors contra Boca Alumni, en Pérez Galdós y Ministro Brin; El Porvenir contra Alvear, en Gerli; Sportivo Dock Sur contra San Fernando, en Ingeniero Demarchi y J. M. Núñez.

A las 17.—Basket Ball. Partido internacional entre uruguayos y argentinos, en la cancha del Hindú Club, calle Progreso 1760.

A las 18—Pelota. Campeonato interclubs, en la cancha del Club Argentino, situada en la calle Córdoba 1148.

la terminación del partido, las posiciones eran las siguientes:

Equipo internacional . . . 11 tantos
Combinado rojo . . . . . 8

### CARACTERISTICAS DEL PARTIDO

El encuentro de ayer, sin resultar una exacta demostración del adelanto alcanzado en el país por los aficionados al polo, fué un partido reñido e interesante. El cuadro internacional demostró una evidente superioridad sobre su adversario, sobre todo en el juego de pases y en el empuje inicial de sus avances, en casi todos los cuales obligó a los defensores de la casaca roja a realizar visibles esfuerzos para conjurarlos. En el primer período conquistó tres tantos consecutivos, con los que quitó a la lucha gran parte de su interés, ya que los rojos en ningún momento lograron alcanzarlos, privando así a los espectadores de las emociones naturales de los encuentros donde la ventaja se disputa palmo a palmo.

Es indiscutible que al equipo internacional no se le opuso el mejor conjunto combinado que puede seleccionar la Asociación Argentina de Polo, y es en cierta parte lamentable que así haya sucedido, pues, de lo contrario, aparte de haber ofrecido a los aficionados un partido reñido en grado sumo, se hubiese podido exigir a los campeones un esfuerzo máximo que diese una prueba acabada de su potencialidad.

Fuera de toda duda, el encuentro de ayer demostró en forma terminante el buen adiestramiento de los que nos representaron en el extranjero y sus eximias cualidades de jugadores, pero no puede menos que consignarse que ante un equipo evidentemente inferior no tuvieron oportunidad de hacer conocer todos sus recursos, tanto en los momentos en que el peligro de la derrota obliga a multiplicarse para evitarla, como en los instantes en que el ansia de la victoria exige el empleo total de los conocimientos.

El equipo vencido jugó un partido que puede calificarse de admirable, si se tienen en cuenta los detalles apuntados. Ante un enemigo superior se defendió con un tesón y una energía dignas de encomio, y llevó ataques tan rápidos e inteligentes que provocaron la admiración de los aficionados que desde un principio tuvieron la real impresión de la disparidad de fuerzas.

Con todo, el encuentro tuvo pasajes interesantes y pudieron apreciarse, tanto de uno como de otro bando, jugadas muy buenas que los espectadores premiaron con aplausos y voces de aliento. Triunfó el equipo que por su poderío debía vencer, y si, por momentos, logró dominar a su adversario, tal dominio nunca llegó a demostrarse en una forma tan acentuada que quitase lucidez al partido.

### EL EQUIPO VENCEDOR

Puede decirse que los componentes del equipo internacional respondieron ampliamente a la honda expectativa despertada. Durante el desarrollo del partido hicieron una amplia demostración de buen juego, dando la impresión de que dominaban ampliamente el "mallette" y de que conocían a conciencia los recursos del juego.

Luis Lacey, su capitán, del cual tantos elogios hiciera el periodismo extranjero, fué, en todo momento, un "back" enérgico y seguro; observa buena colocación y acciona con suma desenvoltura y serenidad. Sus adversarios tuvieron en él una verdadera muralla que salvar.

Juan B. Miles se reveló como un jugador de extraordinario empuje; sus avances fueron siempre peligrosos y tanto al llevar la pelota, en sus ataques, como al rematar las jugadas en los momentos finales, demostró una admirable habilidad.

Jack D. Nelson no desmereció en nada a sus compañeros, y durante el desarrollo del partido pudo observarse que se trata de un jugador que, además de pasar la pelota con inteligencia, tiene el don de la oportunidad, pues es difícil que la impulse con precipitación y sin una dirección definida.

David B. Miles estuvo a la altura del resto del conjunto y, tanto en la defensa como en el ataque, respondió bien en todas las oportunidades. Carece del empuje de su hermano Juan, pero es tranquilo y seguro en sus acciones.

### EL EQUIPO VENCIDO

Frente a su poderoso rival, los componentes del equipo rojo se defendieron en muy buena forma.

El capitán E. E. Padilla actuó, sin duda, destacadamente y una vez más se reveló como un jugador admirable, de pegada enérgica y segura, y de una desenvoltura en las acciones que le valió aplausos en repetidas oportunidades. Podemos decir, sin temor a exagerar, que a su brillante actuación se debe que sus adversarios no hayan conquistado mayor número de tantos.

F. Cevallos estuvo a la altura de sus antecedentes; encabezó muchos ataques, y aunque fueron llevados con inteligencia, no obtuvieron un éxito más halagüeño debido a la excelente actuación del "back" contrario que dificultó su acción con sumo acierto.

E. L. Lacey, jugó mejor que lo hizo en su partido de anteayer, y demostró, durante el desarrollo de la lucha, un entusiasmo halagador. Rápido y enérgico en los ataques, contribuyó a poner en peligro la ciudadela adversaria en varias oportunidades. Dominó el "mallette" con inteligencia, y demostró suma seguridad en las pegadas.

J. A. Martínez de Hoz fué el punto débil del equipo, pues se demostró poco enérgico y muy indeciso en los momentos en que su intervención se hacía indispensable.

### EL JUEZ

Dirigió la lucha con acierto el juez Luis Nelson, secundado por el mayor Casares y señor J. Benitz, quienes actuaron como jurados.

### DESFILE DE "PONNIES"

Poco antes de que llegara el Presidente de la República, se procedió al desfile de los "ponnies" que utilizarían los jugadores en el encuentro, llamando particularmente la atención de los espectadores el excelente estado de preparación que lucían.

Como los jugadores internacionales habían liquidado parte de su caballada en el extranjero, varios aficionados les ofrecieron, gentilmente, el concurso de sus "ponnies", por lo cual utilizaron, entre otros, los siguientes: "Dardanella", del conocido jugador del cuadro de Santa Inés, señor Land, "Beauty", "Destiny" y "Diana", del señor J. Drysdale, y "Perico", "Chilena", "Oscura" y varios otros, de distintos propietarios.

### ENTREGA DE PREMIOS

Finalizado el partido, el señor A. Hinds, presidente de la Asociación Argentina de Polo, anunció que la señora Regina Pacini de Alvear haría entrega de los premios a los vencedores, quienes fueron invitados a pasar al palco presidencial. Reunidos allí los jugadores, la señora de Alvear entregó al capitán del equipo, Luis Lacey, la copa donada como premio por el Jockey Club y una pequeña similar a cada uno de los componentes del bando ganador, felicitándolos en el momento de hacerles entrega del pequeño trofeo.

El Presidente de la República, doctor Marcelo T. de Alvear, felicitó también efusivamente a vencedores y vencidos, quienes, a su vez, dieron ¡hurras! de salutación al primer magistrado, a las autoridades de la Asociación Argentina de Polo y a la concurrencia.

## TIRO AL BLANCO

### SOCIEDAD TIRO FEDERAL ARGENTINO DE ROSARIO

En el "stand" del Tiro Federal Argentino de Rosario se efectuará hoy el concurso anual reglamentario organizado por la institución, para reservistas, conscriptos enrolados y estudiantes, con premios otorgados por la dirección general de Tiro y Gimnasia.

El programa de las pruebas es el siguiente:

Primera categoría—Blanco "Presidente de la Nación", blanco busto a zonas, distancia 350 metros, tres series de 5 tiros cada una, y en las 3 posiciones reglamentarias.

Segunda categoría—Blanco "Ministro de Guerra", blanco cabeza a zonas, distancia 250 metros, tres series de cinco tiros cada una y en las tres posiciones reglamentarias.

Tercera categoría—Blanco "Dirección General de Tiro", blanco cabeza a zonas, distancia 150 metros, dos series de cinco tiros cada una y en las posiciones de pie y de rodilla.

En cada categoría se otorgarán cuatro premios.

### SOCIEDAD TIRO FEDERAL DE LA PLATA

Organizado por la sociedad Tiro Federal Argentino de La Plata se efectuó ayer en su "stand" un concurso especial para damas platenses.

La prueba se disputó con carabina, sobre blanco circular, a 50 metros y serie única de 15 tiros, interviniendo ochenta competidoras.

El resultado del concurso fué el siguiente: 1a. Emma Jaggi, con 127 puntos; 2a. María Q. Ramos, 119; 3a. Dora Seguí, 110 apoyada; 4a. Ercilia Seguí, 110; 5a. Clotilde Ramón, 106; 6a. Lola del C. G. de Albarracín, 89; 7a. Edelmira Duarte Indart, 84; 8a. Soledad Laviano, 72.

Se otorgaron los siguientes premios: a la 1a., gran copa de plata donada por V. Bigand; a la 2a., copa de plata y a la 3a. copa de plata, donadas por V. Bigand; a la 4a., copa de plata, donada por el Tiro Federal de La Plata; a la 5a., medalla de plata dorada, por "Caras y Caretas"; a las 6a., 7a. y 8a., medallas de plata dorada, donadas por la Confederación de Tiro y el Trust de Joyeros.

## YACHTING

### YACHT CLUB ARGENTINO

Muy interesante, especialmente la primera, resultaron las regatas que, organizadas por el Yacht Club Argentino, se realizaron ayer en el triángulo oficial de la institución, situado en el antepuerto de la capital, por la disputa de las copas "Chajá" y "Plata".

En la primera carrera participaron cuatro de las cinco embarcaciones inscriptas, y el desarrollo de la prueba dió motivo a una impresionante lucha, que finalizó con el triunfo del yate "West Wind", por dos minutos sobre el "Chela". En la segunda serie, en cambio, de los seis inscriptos sólo se presentaron dos, lo que hizo menos atrayente la carrera.

El resultado general de ambas pruebas fué el siguiente:

Primera serie. Copa "Chajá". Handicap sobre 12 millas. Premios: al 1o., la copa; al 2o., medalla de plata; al 3o., medalla de bronce.

Primero: "West Wind", timoneado por Walter A. Mackinlay; salió a las 14 h. 17 s., llegó a las 17 h. 2 m. 30 s.; tiempo real empleado: 3 horas 2 minutos 30 segundos; recargo: 54 minutos 9 segundos. Tiempo corregido: 2 horas 56 minutos 39 segundos.

Segundo: "Chela", timoneado por Juan J. Seré; salió a las 14 h. 12 s., llegó a las 17 h. 15 m. 30 s.; tiempo real empleado: 3 horas 15 minutos 50 segundos; recargo: 42 minutos 45 segundos. Tiempo corregido: 3 horas 58 minutos 35 segundos.

Tercero: "Racha", timoneado por Juan O. Molina Pico; salió a las 14 h. 26 s., llegó a las 17 h. 38 m.; tiempo real empleado: 3 horas 38 minutos; recargo: 28 minutos 30 segundos. Tiempo corregido: 4 horas 5 minutos 4 segundos.

Cuarto: "Hortensio", timoneado por Anselmo A. Viacava; salió a las 14 h. 28 s., llegó a las 17 h. 38 m. 40 s.; tiempo real empleado: 3 horas 38 minutos 40 segundos; recargo: 28 minutos 20 segundos. Tiempo corregido: 4 horas 5 minutos 44 segundos.

El yate "Alachle", que figuraba inscripto, no se presentó a disputar la prueba.

Segunda serie. Reservada para yates de la "Serie Nacional", sobre 7 millas. Premios: al 1o., copa de plata; al 2o., medalla de plata.

Primero: "Pierrot", timoneado por el doctor Andrés C. Lemoine; salió a las 14 h. 10 m. 12 s., llegó a las 16 h. 7 m. 45 s. Tiempo empleado: 1 hora 57 minutos 45 segundos.

Segundo: "Charita", timoneado por Ricardo M. Aldao; salió a las 14 h. 10 m. 13 s., llegó a las 16 h. 15 m. 15 s. Tiempo real empleado: 2 horas 5 minutos 15 segundos.

En esta prueba no se presentaron los yates "Pastette", "Inkosi", "Do-Ra-Qué" y "Charabón", que figuraban inscriptos.

Actuó de oficial de día el aficionado Carlos Vidal Cárrega.

Durante la regata sopló viento E., con una velocidad media de 25 millas por hora.

### CLUB NAUTICO SAN ISIDRO

En el triángulo oficial de este club frente a San Isidro, se disputarán hoy dos regatas entre embarcaciones a vela de la clase "Río de la Plata" y "handicap", respectivamente, por los premios donados por la comisión directiva, en un recorrido total de 12 millas.

Para intervenir en la primera serie se han inscripto los siguientes yates: "Tala", timoneado por M. Flaquer; "Sauce", por C. Bincaz; "Timbó", por A. Pillado Matheu; "Alamo", por L. Pepper; "Junco", por E. E. Hosmann; "Laurel", por R. De Martino; "Bambú", por G. Frers; "Lampo", por L. Bianchi.

La señal de salida se dará desde la escollera del Club, a las 13.30.

Para la serie segunda, que se largará a las 13.45, se han inscripto los siguientes yates:

"Margarita", timoneado por K. A. van Wassenaar; "Sheila", por E. A. Langley; "Reimu", por E. Real de Azúa; "Shamrock", por E. Iona; "Isla", por H. de Pascuali; "Hermes", por R. N. Tort; "Ceibo", por C. Johansen; "Mimbre", por H. Wikstrom.

Actuará como oficial de día el aficionado H. H. Hipwell.

## REMO

### REGATAS INTERPROVINCIALES

### SE REALIZARAN HOY EN ALBERDI

En el río Paraná, frente a la ciudad de Rosario, se realizará hoy por la tarde la 5a regata interprovincial que organiza anualmente la comisión de regatas del Río Paraná.

Esta fiesta deportiva promete ser interesante en virtud del crecido número de tripulaciones que participarán en las diferentes pruebas de que consta el programa, que es el siguiente:

1a. carrera, a las 14; Novicios, distancia 800 metros—Premio "Rosario Rowing Club". Ganador en 1916, Rosario Rowing Club; 1920, Club Remeros Alberdi, y 1921, Club de Regatas San Nicolás.

Club de Regatas de Avellaneda: A. García Otero, V. Piskulic, V. O. Pérez, P. Zorzoli (stroke), A. Vázquez Feijóo (timonel); suplentes: Mario O. Raffaele y José A. Pérez.

Club Remeros Alberdi: J. A. Jáuregui, A. Palacios, R. Mayer, E. Larric (stroke) y A. Marticorena (timonel); suplentes: Marcos Traverso, Luis Rocca y Domingo Poggi.

Rosario Rowing Club: E. Quaglia, J. B. Quaglia, R. E. Mac Laughlin, G. Causa (stroke) y J. A. Mac Laughlin (timonel).

Club de Regatas de San Nicolás: R. Mora, E. Glorio, L. J. Figari, E. Beltrán (stroke) y V. González (timonel); suplentes: Carlos del Forno y Donato di Lorenzo.

Club de Regatas Rosario: M. Tortá, S. Patriarca, A. Oheim, A. Gardi (stroke) y H. Stein (timonel); suplentes: G. Davies, E. Fierro y J. Sosa.

Club Remeros Alberdi: F. Fantoni, A. Schmidt, E. Arrieta, G. Schmidt (stroke) y C. Masana (timonel); suplentes: A. Battcock, S. Rocca y O. Thorkelsen.

2a. carrera, a las 14.20; "Junior single sculls", distancia 1.000 metros. Premio: "Ovidio A. Lagos", ganador en 1918 y 1920, Club de Regatas Rosario y 1921, Rosario Rowing Club.

Rosario Rowing Club: Juan A. Mac Laughlin.

Club de Regatas Rosario: ganador de: Dante Benetti López, Alfredo Gabutti.

3a. carrera a las 14.40—"Cadetes", distancia 1.000 metros. Premio: "Juan B. Cordiviola". Ganador en 1921, Club de Regatas de Avellaneda.

Club de Regatas de Avellaneda: M. O. Raffaele, M. Rodríguez, H. M. Barceló, F. Bertorino (stroke) y J. A. Pérez (timonel).

Club de Regatas de San Nicolás: C. del Forno, O. Díaz, L. Martín, A. Gorjón (stroke) y A. Gómez (timonel); suplentes: R. S. Pallarés y V. González.

Club Remeros Alberdi: E. Agnoli, N. Bonel, J. Pellejero, E. Maier (stroke) y A. Marticorena (timonel); suplentes: S. Rocca, R. Mayer y D. Poggi.

Club de Regatas Rosario: M. Tortá, S. Patriarca, A. Oheim, A. Gardi (stroke) y H. Stein (timonel); suplentes: G. Davies, E. Fierro y J. Sosa.

4a. carrera, a las 15; "Junior Four", distancia 1.200 metros. Premio "Cassini". Ganador en 1918, Club de Regatas Santa Fe y 1920 y 1921 Club de Regatas Rosario.

Club de Regatas de San Nicolás: J. Bacetti, J. D. Urquiaga, H. Tagliafico, R. Hernández (stroke), L. Cordiviola (timonel); suplentes: R. S. Pallarés y A. Gómez.

Club de Regatas Rosario: E. Vogt (hijo), H. Iglesias, R. Gabutti, H. Brixy (hijo) (stroke), P. Hudson (timonel); suplentes: A. París, J. W. Hoffmann y J. Sosa.

Club Remeros Alberdi: L. Rocca, S. Rocca, M. Traverso, D. Poggi (stroke), O. Thorkelsen (timonel); suplentes: J. Pellejero, E. Agnoli y A. Marticorena.

5a. carrera, a las 15.20; "Senior Singles Sculls", distancia 2.000 metros. Premio "La Nación".

Club de Regatas Rosario: ganador de: Dante Benetti López y Alfredo Gabutti.

Rosario Rowing Club: Juan A. Mac Laughlin.

6a. carrera, a las 15.40, "Junior Eight", distancia 1.500 metros. Premio "Comisión de Regatas del Río Paraná". Ganador en 1920 y 1921, Club de Regatas Rosario.

Club de Regatas Rosario: A. París, A. Calvo, J. W. Hoffmann, J. Avila, E. Vogt (hijo), H. Iglesias, R. Gabutti, H. Brixy (hijo) (stroke), P. Hudson (timonel), suplentes: G. Vergara Oroño, A. Oheim, A. Gardi, S. Patriarca y J. Sosa.

Club Remeros Alberdi: E. Agnoli, D. Poggi, L. Rocca, S. Rocca, G. Schmidt, N. Bonel, J. Pellejero, E. Maier (stroke), O. Thorkelsen (timonel); suplentes: Marcos Traverso y A. Marticorena.

Club de Regatas San Nicolás: C. del Forno, J. D. Urquiaga, J. Bacetti, O. Díaz, L. Martín, R. Hernández, H. Tagliafico, A. Gorlón (stroke), V. González (timonel); suplentes: R. S. Pallarés, H. Romero y D. di Lorenzo.

7a. carrera, a las 16; "Senior Four", 1.500 metros. Premio "Levie", Ganador en 1918 y 1920, Club de Regatas Rosario, y 1921, Club de Regatas San Nicolás.

Club de Regatas de San Nicolás: L. Cichetti, U. Mariñas, D. Musante, U. Fernández (stroke), D. di Lorenzo (timonel); suplentes: C. Onetto y A. Gómez.

Club de Regatas Rosario, ganador de M. Avila, José Gabutti, Q. Gabutti, G. Avila (stroke), J. Sosa (timonel); suplentes: F. G. Wagener, Alfredo Gabutti y B. E. Copello y E. Vogt (hijo), H. Iglesias, R. Gabutti, H. Brixy (hijo) (stroke), P. Hudson (timonel); suplentes: J. W. Hoffmann, A. París y J. Sosa.

8.a carrera, a las 16.20; "Junior Double Sculls", distancia 1500 metros, premio "Crónica".

Club de Regatas Rosario: Alfredo Gabutti y D. Benetti López; suplente, Raúl Gabutti.

9.a carrera, a las 16.40; Novicios para señoritas, distancia 400 metros, premio "Matilde Ignacia Infante", ganador en 1921, "Club Remeros Alberdi".

Club de Regatas de San Nicolás: señoritas Luisa H. Taricco, O. C. Sorrentino, Florencia Hudson, Julia Angus (stroke), señor Luis Cordiviola (timonel).

10.a carrera, a las 17; "Senior Eight", distancia 1.500 metros, premio "Alfredo J. Rouillón", ganador en 1916 y 1921, "Club de Regatas San Nicolás".

Club de Regatas de San Nicolás: J. Ramírez, J. Pasto, J. B. Elena, C. Oneto, L. Cichetti, U. Mariñas, D. Musante, U. Fernández (stroke), D. di Lorenzo (timonel); suplentes: R. S. Pallarés, H. Tagliafico y A. Gómez.

Club de Regatas Rosario: M. Avila, Alfredo Gabutti, F. G. Wagener, José I. Gabutti, Atilio Gabutti, D. Benetti López, J. D. Lingenfelder, G. Avila (stroke), J. Sosa (timonel); suplentes: H. Brixy (hijo), E. Vogt (hijo), A. Oheim, J. W. Hoffmann y B. E. Copello.

Club de Regatas Rosario: A. París, E. Calvo, J. W. Hoffmann, José Avila, E. Vogt (hijo), H. Iglesias, Raúl Gabutti, H. Brixy (hijo) (stroke), P. Hudson (timonel); suplentes: M. Avila, G. Avila, José Gabutti, Atilio Gabutti y E. Denner.

Fiscalizarán estas pruebas la siguiente comisión: árbitro, Pedro Goyenechea; suplente, Antonio Obligado; juez de partida, Daniel A. Infante; suplente, José Oriol; juez de raya, Francisco L. Pujals; suplente, R. Emilio Rosenthal; cronometrista, Tomás Nario; jefe de la lancha de periodistas, Tomás Pell; delegado de la Asociación Argentina de Remeros Aficionados, Carlos Collet.

## TORNEO DEPORTIVO

### ASOCIACION DEPORTIVA COLEGIO NACIONAL DOMINGO F. SARMIENTO

En el campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima se realizó la fiesta deportiva organizada por esta asociación, con los resultados siguientes:

Categoría menores, carrera de 100 metros—1o. Emilio Fantón, en 12" 4|5; 2o. Angel R. Carman; 3o. Francisco Rossi.

Carrera de 200 metros — 1o. Emilio Fantón, en 24"; 2o. Angel R. Carman; 3o. Regino Alvarado.

Salto en largo, con impulso — 1o. Francisco Rossi, con 4 metros 20 centímetros; 2o. Manuel A. López, con 4 metros 10 centímetros.

Categoría mayores, carrera de 100 metros—1o. Carlos S. Rolleri, en 11" 4|5; 2o. Alfredo Wigger.

Carrera de 200 metros — 1o. Alfredo Wigger, en 26" 3|5; 2o. José E. Kurchán, en 27".

Carrera de 400 metros — 1o. Adolfo Alvarado, en 1 minuto; 2o. Alfredo Wigger.

Carrera de 1.500 metros—1o. Juan Glise, en 4' 41" 2|5.

Salto en alto, con impulso — 1o. Francisco Rossi, con 1 metro 57 centímetros; 2o. S. Pérez Torquinst, con 1 metro 50 centímetros.

Salto en largo, con impulso—1o. S. Pérez Torquinst, con 4 metros 85 centímetros; 2o. Juan Glise, con 4 metros 31 centímetros.

Salto en largo, sin impulso — 1o. Roberto Icolnikow, con 2 metros 51 centímetros; 2o. Alfredo Wigger, con 2 metros 34 centímetros.

Lanzamiento de la bala—1o. Carlos S. Rolleri, con 10 metros 15 centímetros; 2o. Juan Glize, con 8 metros 71 centímetros.

Lanzamiento de la jabalina—1o. Juan Glize, con 23 metros 40 centímetros.

Lanzamiento del disco — 1o. Carlos S. Rolleri, con 27 metros 78 centímetros; 2o. S. Pérez Torquinst, con 22 metros 62 centímetros.

Las carreras de postas, 110 metros vallas y 400 metros, no se disputaron porque los competidores no reunían las condiciones exigidas por la asociación.

### CENTRO DE ESTUDIANTES COLEGIO NACIONAL BARTOLOME MITRE

Los bachilleres del colegio nacional Bartolomé Mitre y socios del Centro Estudiantes del mismo instituto, para despedirse de sus camaradas de estudios realizaron una fiesta deportiva en el estadio del Club de Gimnasia y Esgrima en Palermo.

En las diversas pruebas sólo tomaron parte alumnos del citado establecimiento. Los resultados generales fueron los siguientes:

Carrera llana de 100 metros. Primero, Mascardi; segundo, Dellagata; tercero, Belino. Tiempo: 12".

Carrera llana de 200 metros. Primero, Mascardi; segundo Lanatta; tercero, Dellagata. Tiempo: 24" 4|5.

Carrera llana de 400 metros. Primero, Mascardi; segundo, Romano; tercero, Lanatta. Tiempo: 59" 2|3.

Carrera de 800 metros. Primero, Bash; segundo, Mascardi. Tiempo: 2'22".

Carrera de la milla. Primero, Basch; segundo, Parlatte; tercero, Borio. Tiempo: 5'25".

## COLOMBOFILA

### SOCIEDAD LA SUD AMERICA

Organizado por la sociedad La Sud América se efectuará hoy un concurso para palomas adultas, desde la estación Alberdi a esta capital, distante 315 kilómetros, para disputar el premio "Copa P. Martino".

## CICLISMO

### CLUB CICLISTA PORTEÑO

Para el domingo 26 del corriente la comisión directiva de este club ha organizado una carrera ciclista para corredores de tercera categoría en el recorrido Palermo-Villa Ballester-Palermo.

Las inscripciones se reciben en el local San José 715.

## PELOTA

### CAMPEONATO INTERCLUBS

Correspondiente al campeonato interclubs, organizado por el Club Argentino, por la disputa de la copa donada por el Jockey Club, se jugará hoy, a las 18.30, en la cancha situada en la calle Córdoba 1148, el partido semifinal entre las parejas representativas de los clubs Argentino y Pelota y Esgrima. El primero estará representado por los señores Urbano Fernández y Guillermo Madero Irigoyen, y en el segundo, por Guillermo Ezcurra y Hugo Onagoyt.

Posteriormente se jugará otro partido amistoso entre dos parejas integradas con cuatro hábiles jugadores del Club Argentino.

La comisión directiva de este club ha resuelto dar por terminado el martes 21 del corriente, a las 20, el campeonato interno.

* * *

## AGRICULTURA Y GANADERIA

### Los frutales en San Luis

En los últimos días del mes anterior informamos sobre la aparición de algunas plagas en los frutales en la provincia de San Luis, y que en vista de ello se había comisionado al ingeniero agrónomo Fernando Luna para efectuar una amplia inspección.

Informando al respecto, dicho técnico ha dado cuenta de que sus primeras investigaciones comprenden la visita a no menos de 20 propiedades dedicadas al cultivo de la vid y explotaciones frutícolas. Manifiesta que se ha producido el enrulamiento de las hojas del durazno y ciruelo, producido por el pulgón que parasita a ambos frutales, pulgón del manzano y diversas enfermedades de la vid, las que, de acuerdo con los datos suministrados por ese técnico, además de los consejos verbales dados por el mismo a los productores, se prepara una circular, que será distribuida en aquella provincia, enseñando la forma más práctica y eficaz para curar esos árboles.

El ingeniero Luna continúa realizando su misión.

### BUENOS AIRES

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

#### ESTADO DE LAS SEMENTERAS EN ALBERTI

Alberti, noviembre 18—Las sementeras en general se hallan en inmejorables condiciones.

Los agricultores abrigan óptimas esperanzas con respecto al rendimiento de la cosecha.

### SANTA FE

#### PERSPECTIVAS AGRICOLAS

Ceres, noviembre 18—Los cortes de lino se hacen muy regularmente. En casi todas las chacras se calcula un rendimiento poco halagüeño.

A causa de la aparición de numerosas mangas de saltona, se ha suspendido la siembra de maíz, tarea que se realizará más adelante.

#### MANGA DE LANGOSTA

San Carlos Centro, noviembre 18—Este distrito ha sido invadido por una enorme manga de langosta que desova en gran cantidad.

### CORDOBA

#### COSECHA DE CEREALES

Concepción del Tío, noviembre 18—Está terminándose el corte de lino.

El corte de trigo se iniciará el 20 del corriente.

Este cereal promete dar buen rendimiento.

Habrá trigo en abundancia en estas colonias, pero el estado de los caminos es muy malo, lo que será un grave inconveniente para llevar dicho cereal a la estación de El Tío, punto más cercano de embarque.

### MENDOZA

#### PERSPECTIVAS DE LOS VIÑEDOS EN LA PAZ

La Paz, noviembre 18—El estado actual de los viñedos es excelente y las perspectivas para la próxima cosecha son buenas.

En los últimos tiempos ha llovido con frecuencia. Tanto los campos de pastoreo como las haciendas se encuentran en estado satisfactorio.

### CORRIENTES

#### LAS PLAGAS EN LOS FRUTALES

Corrientes, noviembre 18—Los arboricultores de ésta han recibido de la Defensa Agrícola instrucciones profilácticas y de tratamiento para evitar la "gomosis".

#### MOVIMIENTO DE LA LANGOSTA

Paso de los Libres, noviembre 18—Ha causado alarma en ésta la noticia de que la langosta se halla a dos kilómetros de distancia.

### PAMPA

#### PERJUICIOS CAUSADOS POR EL GRANIZO

Alpachiri, noviembre 18—Llovió 38 milímetros.

En una gran zona cayó mucha piedra, que ha destruído los sembrados en su mayor parte.

### MISIONES

San José, noviembre 18—La falta de lluvia causa perjuicios a la agricultura.

* * *

## INSTRUCCION PUBLICA

**Consejo escolar 14**—En el local de la Sociedad Rural en Palermo se realizará hoy, a las 16, la fiesta organizada por la Confederación de Sociedades Cooperadoras de este consejo escolar.

Con este motivo se ha preparado un programa especial, entre cuyos números figura un coro de 2.000 niños que acompañado por la banda municipal cantará la marcha de "Los soldados de Fausto y Nabucodonosor".

Habrá también carreras de banderitas, embolsados y diversos juegos atléticos infantiles.

Los oficiales y clases del regimiento 2 de caballería ejecutarán ejercicios de lanza, sable y juegos de la roseta. La banda de este regimiento y la del 3 de infantería amenizarán la fiesta.

**Escuela normal Roque Sáenz Peña** — El 25 del corriente, a las 16, se efectuará en acto público la distribución de diplomas a las alumnas recientemente egresadas de esta escuela. El programa ha sido preparado por la comisión especial formada por los profesores Isabel Belsunce, Amalia del Real, Lola Vidal, Francisco A. Pereira y señor Guillermo Mansson, vocal de la asociación cooperadora de la escuela.

Terminada la fiesta, las graduadas serán obsequiadas con un "lunch". Se invitará especialmente al Ministro de Justicia e Instrucción Pública.

**Consejo escolar 8** — En la forma que se indica se realizarán en las escuelas dependientes de este consejo escolar, diversos actos con motivo de la terminación de los cursos:

Día 21, escuelas 3, a las 15; 9, a las 9; 11, a las 8.30; 12, a las 16; 15, a las 8.30 y a las 15; 16, a las 10; 17, a las 9.

Día 22, escuelas 1, a las 15; 3, a las 9; 4, a las 16; 7, a las 9; 9, a las 14.30.

Día 23, escuelas 2, a las 16; 5, a las 16; 8, a las 10; 10, a las 15; 13, a las 8 y a las 16.

Día 24, escuela 6, a las 8.30; 14, a las 17, y la 18, a las 9 y a las 14.

Nocturna "C", el 25, a las 20.30.

**Colegio nacional Nicolás Avellaneda**—Las libretas de clasificaciones se entregarán en este establecimiento en la siguiente forma: quinto año, el 20; cuarto, el 21; tercero, el 22; segundo, el 23, todos a las 10; primer año, el 24, a las 15.

Desde estas fechas se recibirán en la secretaría las solicitudes para los exámenes que se realizarán el 1.º de diciembre próximo.

**Asociación Nacional de Normalistas** — Con motivo de la terminación del año escolar, el círculo de fiestas de esta asociación efectuará el 28 del corriente una excursión a las islas del delta del Paraná, en la que participarán también las familias de los alumnos de las escuelas normales y los miembros del magisterio.

Especialmente invitados, concurrirán los maestros recientemente egresados de los diversos establecimientos normales de la capital.

Las invitaciones pueden solicitarse en la calle Deán Funes 1249, Soler 4380 y Almirante Brown 1081.

**Ateneo del Magisterio** — A las 9 y en el local de la escuela Presidente Roca, se realizará hoy la segunda conferencia del Ateneo del Magisterio, en la cual se interpretará el siguiente programa:

Discurso de apertura y presentación a cargo del profesor Justo C. Rodríguez; conferencia sobre "Enseñanza práctica de la geometría" (primera parte), a cargo del director de escuela Diego Olmos y la maestra de grado Carmen Muñiz; piano, "Caprice hongrois" (Eugene Ketteler Op 7), por la profesora Angela Sanz. Canto: a) "Mattinata" (Tosti); b) "Manon" (Puccini), por la señorita Aurora Cersosimo (alumna del profesor G. Palazzo); conferencia sobre "Enseñanza práctica de la geometría" (segunda parte), a cargo de la maestra de grado María Oristela Sacco Agóstena; Canto: a) "Amor ti chiede" (Cimino); b) "Boheme", vals (Puccini), por la señorita Luisa Avezzano (alumna del profesor G. Palazzo); recitados a cargo de la señora Angelina Pagano.

A las 15, y en beneficio del Ateneo, se efectuará un te y danza en los salones del Paris Hotel.

**Asociación de Maestros de Escuelas Normales** — De acuerdo con lo anunciado se realizará hoy, a las 9, en el teatro San Martín, la fiesta organizada por esta asociación, la que, a no dudarlo, y dado lo escogido del programa preparado al efecto, alcanzará buen éxito.

**Comité de maestros sin puesto** — En el aula magna de la Facultad de Ciencias Económicas se efectuará el 25 del corriente por la tarde la asamblea general de este comité, para considerar el orden del día, en el cual se tratará, entre otros asuntos, el proletariado intelectual en el magisterio, informe que se presentará a las autoridades escolares.

**Escuela número 92 de Dolores**—Por resolución del Consejo Nacional de Educación esta escuela será bautizada con el nombre de "José Benjamín Zubiaur".

**Asociación Amigos de la Educación** — En el local de la escuela nocturna, sección Avellaneda, Talcahuano 678, que funciona bajo el patrocinio de esta asociación, se iniciarán el lunes próximo los exámenes finales.

**Liceo Nacional de Señoritas**—De 8 a 9, de 9 a 10 y de 10 a 11, se expedirán en este establecimiento los permisos de examen de las alumnas regulares:

Martes 21, primer año A, B y C; día 22, primer año D y segundo A; día 23, segundo año B y C; día 24, segundo año D y E; día 25, tercer año A, B y C; día 27, tercer año D y cuarto A, B y C; día 28, quinto año A, B y C.

Las alumnas deberán entregar junto con el sellado correspondiente su boletín de clasificaciones. Perderán su turno las que no se presenten en los días indicados.

**Colegio nacional de Buenos Aires**—El miércoles de la semana entrante, a las 8, se iniciarán en este establecimiento los exámenes de alumnos libres.

Mañana, de 8 a 11 y de 14 a 16, se expedirán los permisos para exámenes de ingreso.

**Sueldos de maestros suplentes**—En el consejo escolar 8, Adolfo Berro 4200, se pagarán mañana, de 10 a 11 y de 15 a 16, los sueldos de los maestros suplentes que prestaron servicios en las escuelas de su dependencia durante el mes de septiembre último.

El martes, de 8.30 a 10.30, se pagarán los sueldos de los suplentes y por el mismo mes, del consejo escolar 5, Montes de Oca 455.

En el consejo 19, calle Deán Funes número 1821, mañana, de 8 a 10, y el martes, de 14 a 16. Y el consejo 20, Tellier 2436, mañana y pasado mañana, de 11 a 13, también por el mes de septiembre.

En el consejo escolar 10, Cullen 5112, mañana y pasado mañana, de 13 a 16; en el 14, Santa Fe 5039, todos los días hábiles de la próxima semana, de 10 a 12; consejo escolar 15, Crámer 2136, mañana, de 13 a 16.

**Escuela profesional número 3**—A beneficio de la sociedad cooperadora de esta escuela, se realizará mañana a las 16, una función en el Smart Palace.

Se ha preparado, al efecto, un interesante programa.

**Instituto libre de segunda enseñanza**—Mañana, de 8 a 9.30, se tomarán los exámenes de alumnos previos y complementarios de geografía de primero y quinto años; física de tercero y cuarto, y latín de sexto año.

De 9.45 a 11.55, castellano de primero, segundo y tercer años, e inglés de cuarto, quinto y sexto.

**Escuela número 7, consejo escolar 18**—Con motivo de la terminación de los cursos se realizará el 23 del corriente, en esta escuela de la calle Ramón Falcón número 4044, un interesante acto escolar, cuyo programa será interpretado por los alumnos del establecimiento. Además, pronunciará un discurso alusivo una de las maestras.

**Centro de profesores especiales de escuelas primarias**—Hoy, a las 8.30, y en el local de la calle Lavalle 2365, se efectuará una reunión de profesores de dibujo, y a las 10, la asamblea general ordinaria de la entidad, para proceder, entre otros asuntos, a la lectura y aprobación del balance correspondiente al cuarto período; a la elección de presidente, vicepresidente, secretario prosecretario, tesorero y un vocal, en reemplazo de los miembros que terminan su mandato. Además, se nombrará una comisión revisora de cuentas, formada por tres miembros.

**Escuela normal número 9**—Los exámenes previos para las alumnas de esta escuela y de los colegios incorporados a la misma, se realizarán el 21 del corriente, a las 8.

**Distribución de premios** — Hoy, a las 17 se realizará, en el salón principal del Colegio del Salvador, el acto solemne de la distribución de premios del curso del presente año. Como de costumbre, por la mañana, a las 8, en el templo anexo al colegio, se verificará la fiesta eucarística tradicional.

* * *

## NOTICIAS UNIVERSITARIAS

### FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES

#### Reunión del consejo directivo

#### DESIGNACION DE VICEDECANO

El consejo directivo de esta Facultad, en su sesión de ayer designó vicedecano de la misma al doctor Juan José Díaz Arana; y aprobó luego la siguiente ordenanza:

"El alumno declarado insuficiente tres veces en la misma materia, rendirá los subsiguientes exámenes en las siguientes condiciones: El examen será escrito y oral, el primero realizado ante los miembros del tribunal, versará sobre el o los temas designados, debiendo durar una hora y media. El segundo no podrá durar más de treinta minutos; regirá para esta prueba íntegramente el programa de estudios vigente, sea cual fuere la parte del programa explicado en el curso, debiendo investigarse en ella principalmente la preparación y capacidad general del examinando; el examen será recibido por una mesa compuesta de tres profesores en ejercicio, de los cuales uno de ellos debe ser el profesor de la materia, pero, si el alumno lo solicitare, la mesa será integrada con dos profesores más o sea cinco miembros. La presente ordenanza comenzará a regir desde la próxima época de exámenes.

A continuación se informó al consejo de los siguientes asuntos entrados:

Nota de la Universidad adjuntando copia de la resolución dictada con fecha 15 del corriente, por la cual se pone en posesión del rectorado al doctor Mario Sáenz; del decreto dictado por el decano, doctor Mario Sáenz, poniendo en posesión del decanato al consejero, doctor Jesús H. Paz, en virtud de haberse hecho cargo del rectorado; nota de la comisión de reglamento, comunicando que han nombrado presidente de la misma, al consejero doctor Raymundo M. Salvat; nota del doctor Luis A. Podestá Costa, aceptando y agradeciendo la designación para hacer uso de la palabra en nombre de la Facultad en el homenaje que se tributará al señor Rufino de Elizalde; nota de la comisión popular, pro homenaje al centenario del poder judicial de la provincia de Mendoza, invitando a concurrir a los festejos que se realizarán el día 6 de diciembre próximo, nota de la comisión nacional de recepción y homenaje al doctor Marcelo T. de Alvear, comunicando que se ha resuelto instituir un premio que se titulará: "Premio Marcelo Torcuato de Alvear", consistente en 1.000 pesos a la mejor tesis del año, a juicio de la Facultad. Este premio durará seis años, iniciándose en el año 1923 y terminando con la tesis del año 1928.

### LOS CURSOS DE SEMINARIO

#### Proyecto de ordenanza

Fué presentado al consejo directivo de la Facultad, para su consideración, un proyecto de ordenanza sobre cursos de seminario, del cual son autores los doctores Mario Sáenz y José María Monner Sans.

En sus lineamientos generales, el proyecto en cuestión dispone lo siguiente:

Desde el 1.º de noviembre de 1923, sólo se expedirá el título de abogado a aquellos alumnos que, habiendo concurrido a uno de los seminarios de la Facultad, hayan llenado los siguientes requisitos: asistir al 75 por ciento de las sesiones del mismo; realizar los trabajos parciales o investigaciones que el profesor les encomendare, y entregar improrrogablemente del 15 al 31 de octubre del año en que se curse el seminario un estudio monográfico sobre el subtema que indicará el catedrático a cada alumno. Dicho estudio deberá presentarse escrito a máquina; contendrá un sumario o plan; deberá expresar en detalle las fuentes de información, de tal modo que los hechos y opiniones estén debidamente abonados, y habrá de ser leído, analizado y juzgado en noviembre de cada año por el profesor titular y dos profesores suplentes de la respectiva asignatura; si la monografía fuese rechazada el estudiante tendrá que inscribirse en un nuevo seminario.

Los alumnos sólo podrán anotarse en seminarios de asignaturas cuyo examen ya hayan aprobado, eligiendo con libertad aquel que prefieran de entre los varios que cada año funcionen. Los seminarios constarán de veinticinco estudiantes como máximo y diez como mínimo, la inscripción se cerrará al alcanzarse el máximo establecido, dándose preferencia a los alumnos de los últimos años de abogacía.

Los seminarios funcionarán desde el 1.º de abril hasta el 31 de octubre, a razón de dos horas semanales. Los ejercicios correspondientes consistirán en reuniones del profesor con sus alumnos, en las cuales aquél dirigirá a éstos y colaborará con ellos en la investigación de un tema de la asignatura.

Los profesores titulares y suplentes que además de atender clases de su curso, tuviesen a su cargo clases de seminario en número no menor de dos horas semanales, recibirán durante nueve meses del año trescientos pesos mensuales adicionados a sus emolumentos.

Los adscriptos a las distintas cátedras deberán asistir y colaborar en los ejercicios de seminario de la respectiva asignatura.

Los profesores que dirijan seminarios serán atendidos por encargados o ayudantes, los cuales fiscalizarán la asistencia de los alumnos y sus trabajos, los instruirán en la técnica de la investigación y secundarán en toda forma al catedrático. Los encargados concurrirán diariamente a la Facultad a evacuar las consultas de los estudiantes y darán lecciones colectivas de métodos, procedimientos técnicos, etcétera.

Anualmente y antes del 1.º de diciembre el consejo directivo establecerá las materias—seis como mínimo—en las cuales se practicarán al año siguiente ejercicios de seminario y designará los profesores que habrán de dirigirlos.

En las asignaturas de abogacía, notariado y diplomacia en que no funcionen cursos de seminario, la enseñanza se dictará por el profesor titular y el suplente. El profesor titular combinará con el suplente el contenido y el método a que ambos sujetarán su tarea anual.

#### EXAMENES

Para mañana han sido citadas las siguientes comisiones examinadoras:

Primer turno: a las 9, derecho internacional público; derecho civil, primer curso; derecho comercial, primera parte; a las 9.30, filosofía jurídica; a las 17, derecho civil, tercer curso.

Notariado: a las 17, práctica notarial, primer curso; derecho civil, tercer curso; a las 18, derecho civil, primer curso.

A las 16, ingreso a los cursos de abogacía: historia, prueba escrita.

### FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

#### Reunión del consejo directivo

#### ELECCION DE VICEDECANO

Bajo la presidencia del decano, doctor Iribarne, y con asistencia de los consejeros Beruti, Gutiérrez, Justo, Llambías, Martini, Molinari, Moreno, Raimondi, Rojas, Spangenberg y Valdez, se reunió en sesión ordinaria el viernes último el consejo directivo de esta Facultad.

Luego de haberse aprobado las disposiciones tomadas por el decanato con motivo del fallecimiento del ex profesor y ex académico doctor Pedro N. Arata, y de ponerse en pie la asamblea en homenaje a la memoria del extinto, se procedió a la designación de vicedecano de la Facultad de Ciencias Médicas, que recayó en el doctor José F. Molinari.

A continuación la asamblea adoptó las siguientes resoluciones:

Aceptar la renuncia del cargo de profesor suplente presentada por el doctor Julio G. Fernández, y agradecerle los servicios prestados a la escuela.

Pasar a dictamen de las comisiones de interpretación y reglamento y enseñanza una nota del consejero señor Gutiérrez, solicitando se practique una investigación sobre la situación en que se encuentran los profesores de la escuela que simultáneamente desempeñan cátedras en otras Facultades.

Relevar de la enseñanza de anatomía topográfica al profesor Gutiérrez, como lo solicita, y designar para dictar el curso oficial en 1923 al suplente que por rotación le corresponda.

Conceder al doctor Juan C. Alonso Mujica y al doctor Raúl Novaro "venia docendi" en patología médica.

Aprobar los fallos de los jurados que han intervenido en los concursos para la provisión de las suplencias de clínica génito-urinaria y patología médica, por los que se designan profesores suplentes a los doctores Eduardo Berenguer, Enrique Castaño, Juan Salleras Pagés y Lucio Ymas Appathie, respectivamente, debiéndose recabar del consejo superior sus confirmaciones.

Aprobar el fallo del jurado que ha intervenido en el concurso para la provisión de una suplencia de la cátedra de microbiología y por el que se designa profesor suplente al doctor Juan J. Espil.

Destinar a la comisión de interpretación y reglamento la nota de los practicantes del hospital de Clínicas, solicitando se contemple la situación entre otros practicantes de hospitales municipales, respecto a los promedios en estos últimos.

Pasar a la comisión de enseñanza la nota del comité ejecutivo del sindicato de médicos, solicitando se contemple la situación de los profesores de la escuela que son jefes de más de un servicio hospitalario.

Aprobar el dictamen favorable de la comisión de presupuesto, recaído en el pedido de los ayudantes del instituto de anatomía y solicitud del profesor Gutiérrez, sobre sueldo de vacaciones.

Aprobar los dictámenes denegatorios de la comisión de interpretación y reglamento, recaídos en los expedientes sobre ingreso, iniciados por el Centro de Profesores Normales en Ciencias y Letras, señores Regis Champalbert y Juan J. Delcourt, respectivamente.

Que vuelva al jurado respectivo, a fin de que concrete el valor de la prueba rendida por el doctor Moisés Pocer Iturralde, que solicitaba autorización para "venia docendi", en anatomía y fisiología patológicas.

Pasar a la comisión de enseñanza la nota de los practicantes de farmacia del Hospital Nacional de Clínicas, solicitando ser confirmados en sus puestos el año próximo.

Aprobar los dictámenes formulados por la comisión de enseñanza en los expedientes iniciados por el señor Atilio A. Risotto, solicitando prórroga para la presentación del trabajo de adscripción a la cátedra de clínica de enfermedades infecciosas; Círculo Médico Argentino y Centro de Estudiantes de Medicina solicitando que se permita a los alumnos que han efectuado trabajos prácticos en 1921 rendir examen de medicina operatoria, de acuerdo con el programa de ese año.

### EL EJERCICIO DE LA MEDICINA

#### Necesidad de revalidar los títulos extranjeros

La comisión de interpretación y reglamento de la Facultad de Ciencias Médicas, que recibió oportunamente el encargo de estudiar los antecedentes del asunto de la reválida del título profesional del médico austríaco doctor Salomon, cuestión que, como se recordará, fué llevada ante nuestros tribunales, envió al consejo directivo de dicha facultad su informe sobre el particular, el cual fué aprobado por aquél en su reunión última.

El informe de referencia dice lo siguiente:

"Vuestra comisión de interpretación y reglamento, después de haber estudiado los antecedentes relacionados con la reválida del señor Hugo Salomon, ha llegado a las siguientes conclusiones:

"De la resolución judicial se desprende que no es ilegal el ejercicio de la medicina por un diplomado extranjero sin reválida ni autorización, y que el Departamento Nacional de Higiene puede reemplazar a la Universidad en la aprobación del título y preparación de un médico extranjero.

"Nada de esto es legalmente admisible. El Código Penal en su artículo 208, dice que el delito de ejercicio ilegal de la medicina es cometido por "el que, sin título ni autorización para el ejercicio de un arte de curar" etcétera. Esta frase no puede referirse sino a los títulos dados por nuestras Facultades, como se desprende lógicamente de la ley y la doctrina de todos los países, de la necesidad indispensable de la reválida del diploma extranjero y de los términos precisos de la ley especial cuyo artículo 1.º dice que nadie podrá ejercer el arte de curar "sin título expedido por la Facultad de Ciencias Médicas o por tribunales que le han precedido". La misma ley otorga exclusivamente a la Facultad el poder de autorizar a los médicos extranjeros, pero "sólo por un tiempo limitado en aquellos parajes donde no hubiere médicos recibidos", situación posible únicamente en ciertos pueblos del interior. Fuera de las condiciones expuestas, según el artículo 5.º "ninguna autoridad permitirá el ejercicio de ramo alguno de la medicina". Para la capital federal, sólo hay dos excepciones: la de los médicos extranjeros contratados por la Facultad, quienes pueden ejercer por una concesión especial solicitada por la Universidad, y la de los médicos comprendidos en el tratado de Montevideo (Uruguay, Perú, etcétera), para los cuales se exige que la comprobación de las condiciones requeridas deberán hacerse ante los rectores de las Universidades nacionales.

"Todas las leyes y decretos dejan, pues, a las Facultades la apreciación de los títulos extranjeros y las condiciones de su reválida. Esta es indispensable en Buenos Aires; sin reválida sólo puede ejercer temporariamente donde no haya médico nacional, y en ese caso la autorización debe ser previa al ejercicio profesional.

"Esto es evidente. Lo contrario es la ilegalidad, y ella no puede ser autorizada por el Departamento Nacional de Higiene ni por un dictamen fiscal. Sin embargo, esto es lo sucedido, en el caso que comentamos, en el cual se declara lícito el ejercicio de la medicina por un médico extranjero que no ha obtenido la reválida obligatoria por haber sido reprobado en dos ocasiones.

"En el sumario es sorprendente la actitud del Departamento Nacional de Higiene, que primero informa que ese médico "no está autorizado para ejercer la medicina" y días después, a pedido de la defensa, opina que esa situación no puede ser considerada como ejercicio ilegal, atribuyendo, como argumento ocasional, un equivocado "espíritu" a la ley. Es extraña la equivocada situación del Departamento Nacional de Higiene, cuya misión definida en la ley de su creación le obliga a vigilar el ejercicio de la medicina de acuerdo con la legislación respectiva, violada en este caso con su anuencia. Esto es aún más grave si se considera que ese informe ha servido de argumento al señor agente fiscal para renunciar a la acusación y hacer imposible una sentencia judicial.

"Sostiene ese dictamen que la ley respectiva sólo persigue el charlatanismo y no el ejercicio de médicos extranjeros con ciertos títulos. Si ello fuera así, ¿para qué existiría la reválida, cuya ley no hace ninguna excepción? ¿Para qué el médico acusado habría buscado la aprobación universitaria de su competencia? Con aquella interpretación se olvida que la única garantía pública, científica en estos casos consiste en el título que sólo las Facultades pueden dar de acuerdo con la ley. Esta no tiene más "espíritu" que el de su texto, perfectamente claro.

"Con el criterio adoptado, el dictamen significa algo más que un simple sobreseimiento. De hecho comporta algo más: la autorización para ejercer la medicina a un médico que no ha satisfecho sus obligaciones de reválida ante la Facultad. Es decir, judicialmente, se acepta que ciertas personas puedan violar la ley.

"Por otra parte, al fundar la resolución en la supuesta capacidad científica del acusado, se invaden las atribuciones legales de la Universidad, y se sienta un precedente que podrá mañana ser invocado por un médico extranjero que, como en el caso actual, hubiera fracasado en su intento de reválida, o que no quisiera someterse a las pruebas impuestas por la Facultad de acuerdo con la ley. Se habría creado, entonces, un procedimiento original de reválida fácil y rápida.

"La Facultad—está de más decirlo—se ha apartado de toda cuestión de personas. Ella ha querido exponer públicamente la verdad en presencia de un fallo que conceptúa la negación de la ley, un antecedente peligroso, una invasión a las prerrogativas de la Universidad y una desventaja para los argentinos y extranjeros que se someten a los reglamentos legales".

#### EXAMENES

Fueron citadas para mañana las siguientes mesas examinadoras: patología y clínica bucodental, radiología y fisioterapia, a las 9, y farmacología, a las 21.

El martes próximo se reunirán las mesas de patología quirúrgica, clínica médica, zoología especial, mineralogía y bromatología (doctorado en bioquímica) y cirugía bucal (escuela práctica), a las 9.

El miércoles 22, a las 9, se reunirán las comisiones examinadoras de clínica neurológica y química orgánica (primer curso), química inorgánica y clínica sifilográfica.

### Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales

#### CONCURSO PARA SUPLENCIAS DE CATEDRAS

El consejo directivo de esta Facultad ha resuelto llamar a inscripción por el término de treinta días, a contar de la fecha, para proveer dos suplencias de arquitectura, dos de composición decorativa y una de dibujo de figura.

Los aspirantes a las mencionadas suplencias deberán presentar su petición escrita acompañada por los antecedentes siguientes: nombre y apellido, domicilio, edad, nacionalidad, títulos que posean, puestos desempeñados y que desempeñen, obras, etcétera.

### Facultad de Ciencias Económicas

#### EXAMENES

Mañana darán comienzo en esta Facultad los exámenes de la presente época, para lo cual fueron citadas a reunión las siguientes mesas examinadoras: matemáticas financieras, primera parte, a las 8.30 (exámenes escritos) y a las 17 la misma mesa para las pruebas orales de alumnos previos y voluntarios.

#### PROGRAMAS DE EXAMENES

En la secretaría de esta Facultad se hallan a disposición de los alumnos las notas de los señores profesores siguientes: Pedro F. Marotta, Hugo Broggi, Miguel Angel Cárcano, José González Galé, Mario A. Rivarola, José Miguel Padilla, Pedro J. Balocco, Santiago G. Rossi y Tranquilino Vallini. Estas notas informan sobre el desarrollo de los cursos a su cargo durante el presente año, determinándose cuáles son las bolillas que no se incluirán en las pruebas para los alumnos regulares.

#### EQUIVALENCIA DE MATERIAS

El consejo directivo de esta Facultad, en su sesión última, resolvió incorporar a las asignaturas que deberán rendir los bachilleres que soliciten equivalencia con los peritos mercantiles las siguientes materias: propaganda y publicidad y organización de contadurías, que se dictarán en 4o. y 5o. años.

Acordó, además, eximir a los alumnos del Colegio Nacional de Buenos Aires de rendir examen de las siguientes asignaturas cuando ya las hubieren aprobado: economía política, menos finanzas, derecho e instrucción cívica, e incorporar estas modificaciones a la ordenanza sobre condiciones de ingreso de septiembre 11 de 1915, en su artículo 1.º

#### EXPEDICION DE TITULOS DE PERITO MERCANTIL

El consejo directivo, en su última sesión, aprobó la siguiente ordenanza, referente al otorgamiento de título de perito mercantil a los alumnos que egresen de la escuela de comercio anexa:

"Se otorgará el título de perito mercantil a los que hayan aprobado los cinco años completos de la escuela superior Carlos Pellegrini anexa a la Facultad de Ciencias Económicas.

"Este título será firmado por el decano, el director de turno respectivo y el secretario de la Facultad.

"Los interesados deberán abonar el impuesto fiscal de sellos de $ 50."

### Facultad de Agronomía y Veterinaria

#### EXAMENES

Para mañana fueron citadas a reunión las siguientes comisiones examinadoras: de agronomía, agricultura general, patología vegetal, fruti-viticultura y api-sericicultura. De veterinaria: química de primer curso.

**NUESTROS FOLLETINES**

Notas agrícolas, página 25.
El nuevo diluvio, página 26.

* * *

## OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Instalación especial de LA PRENSA

LLUV ó VIEN-VARIABLE-BUEN TIEM
760
750
770
740
780
GRAN LLUV-TEMPESTAD-MUY SECO-TIEMPO FIJO

| | Termómetro | Barómetro |
|---|---|---|
| A las 3 hoy | 19.0 | 759.0 |
| Ayer 6 | 20.0 | 762.0 |
| 12 | 25.0 | 761.0 |
| 18 | 23.0 | 760.0 |
| 24 | 20.0 | 760.0 |

A las 3 de hoy

| | | |
|---|---|---|
| VIENTO | SE. | |
| CIELO | Seminublado | |
| SOL | Sale: | 4.40 |
| | Se pone: | 18.38 |
| LUNA | Sale: | 5.21 |
| | Se pone: | 19.24 |

En las indicaciones de los aparatos no se han producido alteraciones de importancia, con excepción de un pequeño descenso en la presión barométrica.

El aspecto del cielo fué igual al día anterior en parte seminublado en algunos momentos, y el ambiente se mantuvo bastante húmedo.

Dirección del viento: E. y ESE., con una velocidad media de 10 kilómetros por hora. A las 24 soplaba viento SE.

Humedad: 86.

Informes de la Oficina Meteorológica Argentina—Ha llovido en:

BUENOS AIRES

Algarrobo 3, Patagones 12, Rondeau 2, Stroeder 12, Villa Iris 2, Villalonga 4.

PAMPA

Abramo 15, Alpachiri 3, Apuyaco 2, Bernasconi 5, Col. Pastoril 25, Doblas 4, Epu-Pel 21, Gamay 25, General Acha 22, Hucal 17, Naicó 10, Perú 19, Quehué 18, Remecó 5, Telén 5, Unanué 26, Utracán 20.

NEUQUEN

Cordero 5, Neuquén 6.

RIO NEGRO

Chelforó 20, Chimpay 38, Choele-Choel 28, J. de Garay 30, Pichi Mahuida 31, Río Colorado 18, Río Negro 2, Zorrilla 36 milímetros.

CHUBUT

Puerto Madryn 2.

SINOPSIS DEL TIEMPO

La oficina meteorológica argentina comunicó anoche que en toda la República reinaba tiempo bueno.

Cayeron lluvias ligeras en el Sudoeste de Buenos Aires, en Río Negro y Chubut.

Prevalecieron vientos suaves a moderados del Este a Noreste.

La temperatura se encontraba muy estacionaria en las provincias.

En el Sur de la República, ha subido un poco. En varias estaciones del Oeste del país se hallaba anoche sobre 30 grados.

La presión estaba baja, y aun seguía en descenso en casi todas las regiones.

Pronóstico—Tiempo bueno con temperatura en ascenso en el Este y Norte; probables lluvias aisladas, con un descenso de temperatura en las regiones del Centro, Oeste y Sur. Vientos suaves de Este, en la región del Río de la Plata

# 15 MINUTOS DIARIOS SOBRE RADIOTELEFONIA

CLXXXVIII

## PUNTOS A RECORDAR

Recuérdese que:

—Manejando un aparato receptor que emplea varios audiones, siempre deberá reducirse un poco la corriente de filamento provista a cada audión, haciendo girar el reóstato, antes de quitar de su soporte uno o más audiones o antes de desconectar los audiones uno por uno. Esto impedirá que el último audión se queme debido al aumento de voltaje que recibiría, por haberse retirado del circuito los otros audiones y por la reducción de la descarga consiguiente en la batería.

—Se recomienda aumentar la resistencia en el circuito del filamento del audión detector antes de quitar la clavija de los receptores telefónicos del "jack" amplificador, a fin de incrustarla en el "jack" del detector. Los operadores de aparatos que posean "jacks" de control automático del filamento evitarán que se quemen los audiones detectores siguiendo esta indicación. Las precauciones antes mencionadas se deberán tomar especialmente cuando el aparato se halla en funcionamiento al mismo tiempo que se está cargando la batería.

—El condensador sintonizador de antena se conecta preferentemente en el circuito aéreo antes que en la bajada a tierra. Esto reduce la diferencia de potencial entre el arrollamiento primario del acoplamiento variable y la tierra y tiende a reducir a un mínimo los efectos de capacidad del cuerpo por su proximidad a esta bobina.

—Muchos aparatos receptores poseen el terminal negativo de la batería de filamento conectado a tierra. Esto pone una de las extremidades de los filamentos y una extremidad del circuito secundario al potencial de tierra que es cero. Se cree que esta distribución proporciona un funcionamiento más estable de las corrientes.

—El audión es un amplificador de corriente alternada debido a su habilidad para actuar como un relai para regular el flujo de corriente de una batería local. La acción del detector de cristal, por otra parte, es semejante a una válvula y solamente permite a la corriente de la señal de llegada que fluya por el circuito en una sola dirección.

—El condensador de retención, como se le emplea en los circuitos receptores, deriva su nombre de que originariamente se le usaba para impedir que la corriente provista por las baterías locales a los detectores de cristal fluyese a través del secundario en vez de hacerlo a través del detector. En la práctica se usa referirse al condensador en "shunt" del teléfono receptor, aun en los circuitos que no emplean batería local como el "condensador de retención".

—Antes que se pudieran conseguir los trasformadores amplificadores, los aficionados empleaban los arrollamientos de las bobinas de chispa para acoplar entre sí las etapas sucesivas de amplificación. Aun cuando estos dispositivos funcionarán muy bien en las señales telegráficas, solamente un trasformador debidamente construído funcionará correctamente en la frecuencia necesaria para la amplificación de las ondas moduladas de la música o de la palabra hablada.

—Algunos tipos de trasformadores amplificadores de audiofrecuencia poseen una capacidad distribuída muy baja, y por esta razón el primario deberá conectarse en "shunt" a un pequeño condensador cuando se emplea trasformador en la primera etapa de un amplificador. La capacidad conectada puede ser determinada empleando un condensador variable de capacidad conocida y ajustándolo a las mejores señales.

(United Feature Syndicate)

### RADIO CLUB ARGENTINO

Bajo la presidencia del señor Ezequiel P. Paz se reunieron anoche los miembros de la comisión directiva del Radio Club Argentino.

Después de tratadas varias cuestiones de orden interno se resolvió la adquisición de una pianola destinada a la sala de trasmisión radiotelefónica y la impresión de 5.000 ejemplares de las 200 primeras lecciones que se publican en esta misma sección de LA PRENSA, lo cual se hará próximamente.

# AJEDREZ

## PROBLEMAS

### JUGADAS SORPRESAS

La retirada de una pieza a una casilla lejana donde aparentemente no tiene mayor objeto, constituye la idea de muchos problemas que, por lo general son composiciones antiguas, pero que siempre son de valor, pues tienen su mayor parte de interés por la clave que entusiasma al jugador. Estas jugadas sorpresas son, por lo general, difíciles de hallar, pues deben ser descubiertas antes de darse cuenta de toda la idea del problema. El gran problemista norteamericano Sam Loyd consideraba que esta clase de problemas son los que siguen a los sobre el tema "Indian", sea en ingeniosidad como en belleza.

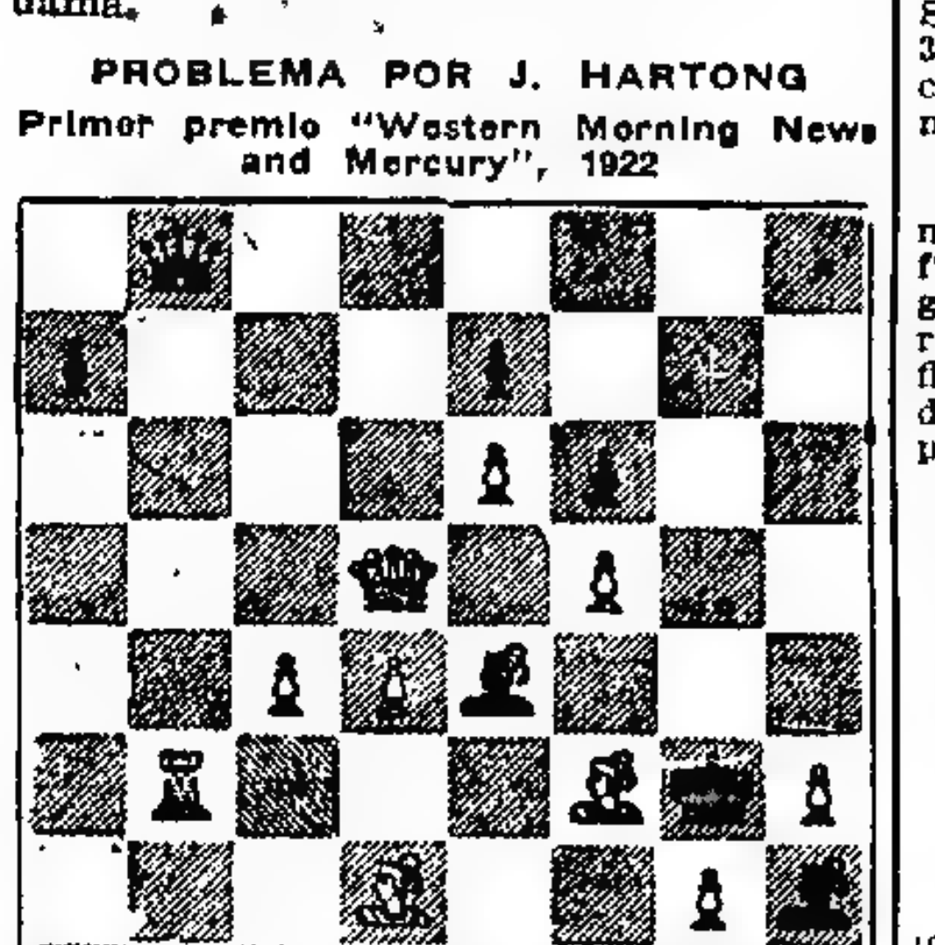
Los que hoy en día estudian los problemas modernos no pueden estar de acuerdo en que los problemas con claves sorpresas sean clasificados en un grupo, pues cientos de temas diferentes pueden ser introducidos por claves sorpresas sin tener nada en común. Esto quiere decir que no es un tema, sino una idea.

Lo bueno de estas claves, lo constituye que adornan admirablemente cualquiera composición, sea antigua como moderna, y no deben dejar de ser usadas por el hecho de que los temas de hoy en día han avanzado de una manera tan pronunciada. Siempre tienen mucho interés y deben merecer la misma atención que se les prestara 20 años atrás.

Damos a continuación dos ejemplos clásicos de claves sorpresas con la dama.

#### PROBLEMA POR J. HARTONG

**Primer premio "Western Morning News and Mercury", 1922**

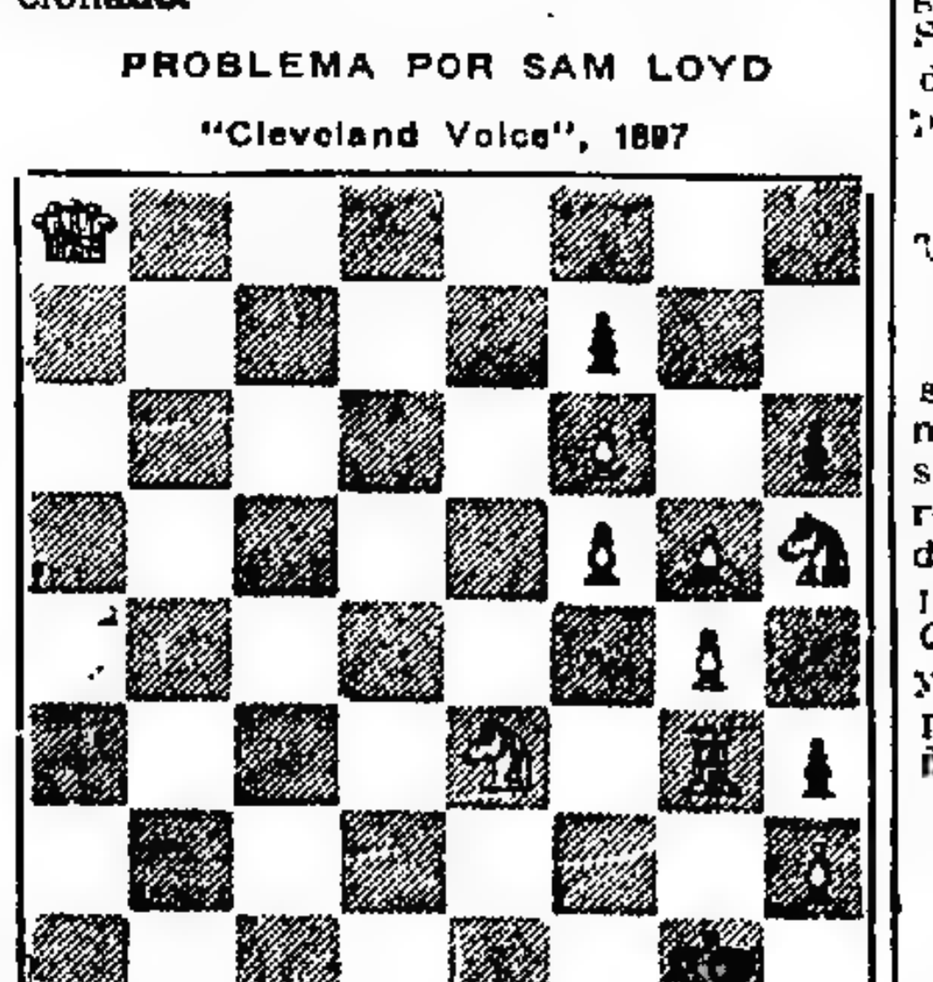


MATE EN DOS JUGADAS

Este tiene una clave verdaderamente encantadora, que en este caso es muy del agrado del lector, pues el mate que sigue a AxD es muy característico. Lo que sí, aparte de la variante mencionada y 1..., D5A, el problema no tiene mayormente nada más que valga la pena de ser mencionado.

#### PROBLEMA POR SAM LOYD

**"Cleveland Voice", 1897**



MATE EN TRES JUGADAS

Un tres jugadas muy antiguo, con una posición de rey negro encerrada y sin piezas negras para la defensa, lo cual difícilmente sucedería en una composición de hoy en día. Pero las piezas blancas están ajustadas de tal forma que no hay manera de asaltar la posición del rey negro en menos de tres jugadas, lo cual, principalmente, proviene de la colocación de los peones blancos. La mayor dificultad consiste en encontrar la contestación para 1..., RxP, de manera que la clave viene a ser una verdadera sorpresa, una vez hallada la réplica a la defensa del negro mencionada.

Solución al problema de J. Cauveren: 1. A2CD. Si 1 ..., A3R; 2. P×P jaque. Si 1. ..., P3A; 2. C6D jaque. Si 1 ..., R×P; 2. C×P jaque, o si 1. ..., T×P; D6T jaque, que es la amenaza de las blancas.

**Partida jugada en el torneo de Londres**

#### PEON DAMA

| | BLANCAS | NEGRAS |
|---|---|---|
| | **J. R. Capablanca** | **E. Snosko-Borowsky** |
| 1. | P4D | P4D |
| 2. | C3AR | C3AR |
| 3. | P4A | P3R |
| 4. | A5C | A2R |
| 5. | P3R | CD2D |
| 6. | C3A | O-O |
| 7. | T1A | P3A. |

Capablanca considera que esta jugada y las pocas que siguen, han sido malamente planteadas. La idea de mantener en suspenso el avance del peón a 4AD hasta que la posición resulte más clara, no da buen resultado, si las blancas están alerta. El valor de desarrollar el alfil dama a 2CD estando el peón en 3AD, le priva de su acción y le quita eficacia.

| | | |
|---|---|---|
| 8. | D2A | P3CD |
| 9. | P×P | PR×P |
| 10. | A3D | A2C |
| 11. | O-O | P3TR |
| 12 | A4T | C4T. |

Esta jugada puede ser condenada, como que el caballo queda durante mucho tiempo fuera de juego. La práctica ha demostrado que el negro, cambiando antes el peón dama y colocando el caballo en 4D, es el mejor método para la defensa.

| | | |
|---|---|---|
| 13. | A×A | D×A |
| 14. | TR1R | D1D |
| 15. | D4T. | |

Amenazando A6T para cambiar los alfiles, lo cual no es el deseo del adversario. Pero el negro, al parar la amenaza, permite a Capablanca atacar el peón caballo dama, y como más tarde están forzadas de avanzarle en la jugada 18, las blancas consiguen ubicar su caballo, lo cual, prácticamente, gana el juego. El negro no podría haber jugado 19. ..., D2A por 20. C×PD, o si 19. ..., D2R; 20. P4R.

| | | |
|---|---|---|
| 15. | ... | P3TD |
| 16. | [illegible] | P3C |
| 17. | A×C | D×A |
| 18. | D3C | P4CD |
| 19. | C5R | D3D |
| 20. | C4T | TD1R. |

Si 20. ..., P×C; 21. D×A, y el peón alfil dama caería. No parece haber razón porque no se jugó 22. C×PT, como la posición era idéntica a aquella que se produjo en la jugada 24. Si 24. ..., A×C; 25. T×PA, recuperando la pieza.

| | | |
|---|---|---|
| 21. | C5A | A1A |
| 22. | C de 5A a 3D | A2C |
| 23. | C5A | A1A |
| 24. | C×PT | A2C |
| 25. | C5A | A1A |
| 26. | C de 5A a 3D | A2C |
| 27. | T2A | TD1A. |

Aparentemente realizando al fin el objeto con el peón alfil dama, el cual era difícil de defender en cualquier caso. El juego del peón a 4T es muy bonito en este caso, por si 29. ..., P×P; 30. D×A, como de otra manera el blanco ganaría un peón. Si ahora el negro jugara el caballo a 3A para llevarlo a 2D, entonces las blancas jugarían P4AR, impidiendo materialmente la idea.

| | | |
|---|---|---|
| 28. | TR1AD | TR1R |
| 29. | P4TD | P3A. |

Aunque el negro tiene una partida perdida, es difícil de ver cuál fué el objeto de esta jugada, a menos que él mismo quiso apurar el fin. Fácilmente se ve que abre el flanco de rey, además de perder un peón, de manera que rápidamente terminó la partida.

| | | |
|---|---|---|
| 30. | C×PC | R2A |
| 31. | C de 6C a 4A | C×C |
| 32. | C×C | A3T |
| 33. | P×P | A×P |
| 34. | C×P | D3R |
| 35. | T3A | P×C |
| 36. | D×A | T1CD |
| 37. | T7A+ | R1C |
| 38. | D3D | Abandonan. |

Notas de "The Times".

### CAMPENATO ARGENTINO

TRIUNFO DEL SEÑOR B. H VILLEGAS

Habiendo ganado el señor Villegas la octava partida de su "match" contra el doctor Lizardo Molina Carranza, el título de campeón argentino queda en definitiva en poder del señor Villegas, pues no obstante no haberse jugado las 12 partidas en el "match", el "score" de 6 puntos y 1|2 contra 1 y 1|2 no podría alterar el resultado final.

Con este triunfo el señor Villegas gana el premio donado por LA PRENSA, consistente en un hermoso juego de ajedrez de marfil con su correspondiente tablero.

### TORNEO DE 1.ª CATEGORIA

TRIUNFO DEL SEÑOR CARLOS M PORTELA

Finalizó este importante torneo que se venía disputando desde hace dos meses, correspondiendo el triunfo al señor Carlos M. Portela con el "score" de 11 puntos y medio. El segundo puesto está entre el doctor Leopoldo Carranza y el doctor Carlos Querencio: este último tiene 8 puntos y medio y el primero 8, teniendo una partida pendiente con el señor Ibáñez.

# BIBLIOGRAFIA

A NAVAL VOCABULARY AND PHRASE BOOK — Con este título, el señor Maurice King, profesor de inglés en la escuela naval militar de Río Santiago y en otros establecimientos de enseñanza de esta capital, ha publicado un pequeño e interesante manual para uso de cadetes y aspirantes de nuestra armada. En forma breve, clara y metódica reune todos aquellos términos y expresiones más usuales en la marina, con su correspondiente traducción inglesa y equivalencia fonética y constituye un auxiliar práctico para la adquisición de los conocimientos lingüísticos necesarios para el mantenimiento de conversaciones y correspondencias, en inglés por los alumnos de referencia, quienes además hallarán en sus páginas un copioso vocabulario naval.

# ECOS DEL 53.° ANIVERSARIO DE "LA PRENSA"

## Saludos de los colegas

REVISTA DEL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO (capital)

El prestigioso órgano metropolitano LA PRENSA acaba de cumplir el 53.° aniversario de su fundación, oportunidad en la cual se han puesto de relieve las simpatías con que cuenta dentro y fuera del periodismo nacional, por sus altos títulos de defensor y propulsor de los intereses del país.

LA PRENSA, en verdad, constituye dentro del periodismo argentino una de las expresiones más altas de imparcialidad y de doctrina democrática. La vastedad y exactitud asombrosa de sus servicios informativos; la excelencia de su cuerpo de corresponsales epistolares; la justicia de sus juicios, en fin, hacen de este periódico un honroso exponente de la cultura nacional, que se esfuerza de día en día por superarse a sí mismo en el amplio campo de sus nobles actividades.

Saludamos a LA PRENSA en su nuevo aniversario, añadiendo nuestros buenos augurios a los muchos que ya tiene recibidos.

# SOCIEDADES Y CIRCULOS

PROGENIE D'ITALIA — En el local de esta sociedad, calle Callao 340, se realizará hoy la anunciada fiesta mensual en la que, además de la recitación de composiciones poéticas a cargo del señor G. Lancia di Brolo, el señor Pedro A. Cerávolo pronunciará una conferencia sobre radiotelefonía y podrán oírse diversas audiciones por medio de un reproductor altoparlante recientemente instalado.

CIRCULO ANDALUZ — Esta sociedad organizó un almuerzo en honor del primer secretario de la legación de México, doctor Antonio Médiz Bolio, con motivo de su próximo viaje a su país. El acto se realizará hoy a las 12.30 en el local social de la misma, calle Bartolomé Mitre 1264.

# TRIBUNALES

## LOS INFRACTORES A LA LEY DE JUEGO

### Su libertad provisional

En un proceso seguido por infracción a la ley de juegos de azar, el juez en lo correccional doctor Ortega ha negado al prevenido su libertad provisional hasta tanto deposite en el Banco de la Nación y a la orden del juzgado el importe de la multa que le fué aplicada.

Funda el juez su resolución en el artículo 10 de la ley de juego, que establece que los infractores de la misma sólo podrán acogerse a los beneficios de la libertad provisional establecida en el Código de Procedimientos en lo Criminal dando caución real, y si el infractor fuese empleado público sufrirá, además, la pérdida del empleo y la inhabilitación por tres años para ocupar puestos públicos.

Agrega el juez, que a pesar de la jurisprudencia sentada por la Cámara en casos análogos, que dispone la libertad provisional por ser optativa la pena de multa o arresto a cumplir, considera necesaria una mayor rigurosidad en la represión del juego, aplicando estrictamente el citado artículo 10.

## VENTAS MARITIMAS

En el juzgado del doctor González Gowland, secretaría Aguilar, la firma comercial Dutha Smith Mc Millan Co. Inc. entabló una demanda contra la razón social Saugenis Marsons y Compañía, por rescisión de contrato e indemnización de daños y perjuicios.

Expusieron los actores que ellos aceptaron un pedido de mercaderías que les fué formulado por la parte demandada, operación que cumplieron en noviembre de 1920, embarcando los efectos vendidos. Agregaron que por el importe de las mercaderías giraron contra los demandados tres letras que no fueron aceptadas por éstos por cuya razón las protestaron.

La parte actora fundó su derecho en que, de acuerdo con una cláusula del contrato, los compradores no podían anular el pedido sin el consentimiento de los vendedores, lo que implicaba la renuncia a la condición resolutoria contenida en el artículo 216 del Código de Comercio; por consecuencia, requirió la rescisión del contrato y la condenación por daños y perjuicios.

Corrido el traslado de la demanda, manifestaron los demandados que el pedido que ellos formularon constituía en realidad una oferta de compra que no fué aceptada por la actora, desde que por medio de una carta hicieron saber a los actores que ya que el pedido no se había cumplido, consideraban caducada la oferta.

Después de relacionar el cambio de correspondencia que existió entre las partes para aclarar el concepto sobre la falta de convención, terminó manifestando que aun en el supuesto de que se reconociera la existencia del contrato de compraventa carecería la actora de todo derecho, desde el momento que no cumplió con una de las condiciones primordiales del contrato, cual era la cláusula de embarcar las mercaderías en septiembre o en octubre del mismo año.

Considera el juez en su fallo que la oferta de compra y su aceptación por la parte actora producen los efectos de prueba plena y concluyente, y ello tiene por consecuencia la perfección del contrato de compraventa, como lo demuestran los documentos agregados a los autos.

Agrega que una de las condiciones primordiales del contrato era la de que el embarque se efectuase en los meses de septiembre u octubre, y que de la prueba se desprende que el vapor zarpó de Nueva York el 12 de diciembre de 1920, habiendo sido cargados los efectos en noviembre.

La determinación en las ventas marítimas de la época del embarque—dice el juez—tiene por objeto la llegada de las mercaderías al puerto de destino en tiempo propicio para los intereses del comprador, y el vendedor está obligado a efectuar el embarque sobre un buque que en la fecha extrema del plazo estipulado se encuentre listo para hacerse a la mar.

Estima el juez que los actores no han probado la imposibilidad material de embarcar los efectos vendidos en la fecha convenida, y cuando la inejecución de una obligación se produce por culpa del acreedor, como en el caso "sub judice", éste no puede pedir la rescisión, por cuanto ese derecho resultaría fundado en la culpa de quien la pide, lo que es contrario a todo principio de justicia.

Manifiesta, por último, que ya que el vendedor no cumplió con su propia obligación, tampoco tiene derecho para obtener daños y perjuicios, y que sólo puede pedir cumplimiento o rescisión de contrato quien no ha faltado a sus compromisos.

Por las consideraciones que quedan expresadas rechaza la demanda, con costas.

## EL TRANSITO A CHILE DE MERCADERIAS

La justicia federal instruyó un sumario por haberse descubierto una defraudación a la renta de aduana al hacer aparecer como mercaderías en tránsito para Chile partidas que eran introducidas en la plaza de Buenos Aires. Y el fiscal, como lo informamos oportunamente, al formular acusación contra varios inculpados, pidió que se sobreseyera provisionalmente respecto de Fortunato Nicolás Outeda Millch, Francisco Rasso y Cándido Santos, empleados de aduana, Alonso Gallardo y Martiniano Gandugila, empleados del ferrocarril al Pacífico, y Rodolfo Fernández, despachante de aduana.

El juez doctor Jantus dictó sobreseimiento provisional con relación a Outeda, Gallardo y Gandugila, pero estimó que existía mérito suficiente para llevar adelante los procedimientos respecto a Rasso y Fernández. Pasó entonces el sumario al fiscal de Cámara, doctor Rodríguez Larreta, de acuerdo con lo que disponen los artículos 460 y 461 del Código de Procedimientos, y como éste coincidiera con la opinión del fiscal de primera instancia, el juez sobreseyó provisionalmente respecto a Rasso y Fernández.

Estos últimos interpusieron apelación para ante la Cámara, la que ha resuelto convertir en definitivo el sobreseimiento provisional dictado por el juez respecto a Rasso y Fernández.

**Fallos de las Cámaras de lo Civil**

En sus últimos acuerdos, las Cámaras de Apelaciones en lo Civil han resuelto los siguientes asuntos:

Cámara primera: Zelmira Araujo de Madariaga con Joaquín L. Madariaga, se confirma la sentencia apelada, declarándose las costas por su orden en ambas instancias; causa número 12.770, alimentos, se reforma la resolución apelada; Carlos Traynor con Mercedes Antepara de Posse, cobro de honorarios médicos, se revoca la sentencia apelada y se declaran las costas por su orden; Rodolfo Di Cio con Alberto Font Ezcurra, se revoca el fallo apelado; Silvia Emilia Gordini de Ascoli con Alejandro J. Mora, se declara mal concedido el recurso interpuesto; Antonio Virtuoso con Jaime Selsman, indemnización por accidente de trabajo, se revoca la sentencia recurrida; sucesión de Angel Pivera, incidente sobre subsanación de un nombre, se revoca el auto recurrido; Rafael de la Plaza y otros con Horacio J. Ferreyra, juez de la civil de la ciudad de Córdoba, incompetencia de jurisdicción, se declara que la anterior resolución es con costas, a cargo de la parte vencida en el incidente; Claudio Caballero con la sucesión de Lorenzo Caballero, consignación, se revoca la resolución apelada, sin costas; sucesiones de Carlos D. Jiménez y Elena Denis, incidente sobre testación de unas frases, se confirma la decisión recurrida; sucesión de Marcial Mirás, incidente sobre liquidación de bienes, se confirma el pronunciamietno recurrido; causa número 10.983, alimentos, se confirma la resolución apelada en cuanto no hizo lugar a la devolución de mensualidades y se la revoca en cuanto admitía que el demandado depositara algunas cuotas atrasadas; Antonio Barcia y Calero con Castor P. Pérez, se confirma el auto apelado; testamentaría de Isabel Lorenzo de Mirás y otros, se confirma, con costas, el auto recurrido; causa número 12.651, divorcio, no se hace lugar al pedido de ampliación del fallo.

Cámara segunda: José Vecino con la sucesión de Benito Filiel y Otero, locación de servicios, se confirma el fallo recurrido; Rafael Arata con Michel Minaberry, daños y perjuicios, se confirma en lo principal la sentencia apelada, reduciéndose la suma a pagar; testamentaría de María Luisa Marcenaro de Ledesma, incidente sobre reducción de legados, se confirma la decisión recurrida; Oscar Rauzenhofer con Rosenfeldt y Cía., se reforma el fallo recurrido; Manuel Perl con Andrés Olivare, interdicto de retener, se confirma el auto apelado; causa 16.323, divorcio, se revoca la decisión apelada, sucesión de Eduardo Morgan, incidente sobre administración, se anula la regulación practicada; Francisco Tiscornia y otro con la sucesión de Francisco Rossi, cobro de honorarios, se confirma el auto recurrido; causa número 16.611, aumento de pensión, se revoca la decisión apelada; Enrique Jorge con Lorenzo Rebollo, desalojamiento, se confirma la resolución apelada; causa 16.371, tenencia de un hijo, se revoca el pronunciamiento recurrido, Banco El Hogar Argentino con la sucesión de Domingo Florio se confirma la resolución apelada.

**Los poderes en asuntos de marcas**

El apoderado general de un comerciante acudió ante el juzgado federal del crimen para requerir medidas previas a la promoción de una querella por imitación de marca, pero el juez consideró insuficiente el poder general para acceder a lo solicitado.

Reclamó el recurrente e hizo notar que su poder lo facultaba para intervenir en todos los asuntos y juicios de cualquier clase, naturaleza y jurisdicción y también para solicitar marcas. Sin embargo, el juez mantuvo su decisión y declaró que era indispensable poder especial para promover tal especie de querellas, de acuerdo con lo que disponen los artículos 157, 172, 173 y 177 de la ley de procedimientos en lo criminal.

El auto del juez, que fué apelado para ante la Cámara, acaba de confirmarlo ésta por sus fundamentos y teniendo presente lo que dispone el artículo 65 de la ley de marcas.

**Limitación del número de testigos**

En el juicio que sigue Carlos S Bollini, representante legal de María Esther Bollini contra Pedro Larroque, por nulidad del contrato de locación de la finca Las Heras 2982 esquina Billinghurst, este último ofreció como prueba las declaraciones de 36 testigos, pero el actor se opuso a la recepción de éstas y sostuvo que, de acuerdo con la ley 23, título 16, partida tercera, debía limitar ese número a 12.

El demandado arguyó a su vez que la ley federal número 50 no contiene disposición que limite ese número y que, en todo caso, sería aplicable, supletoriamente, la ley 11a, título XXII, libro 2o. de la Novísima Recopilación, que limita ese número a 30.

Resuelto el caso por el juez federal doctor Escobar en el sentido de limitar a 12 el número de testigos, de acuerdo con la citada ley de partida, la Cámara ha confirmado su decisión.

**Juramento de profesionales**

Ante la Cámara primera de Apelaciones en lo Civil presentaron juramento los profesionales José N. Martínez, contador, Ignacio F. W. Portal, escribano, y Emilio V. Carls, agrimensor.

**Sobre trasporte ferroviario**

Resolvió el juez federal doctor Escobar la demanda instaurada por Lisardo Núñez contra el ferrocarril del Sur, sobre cobro del importe de una partida de mercaderías que el actor hizo despachar desde Bahía Blanca en calidad de equipaje y la cual fué extraviada.

La sentencia condena a la empresa demandada a pagar, por el concepto expresado, la suma que el actor jure dentro de la de 700 pesos, con más sus intereses y costas.

**Asuntos de aduana**

El juez federal doctor Jantus, por la secretaría Basaldúa, ha resuelto los siguientes asuntos referentes a cuestiones aduaneras: Julio Dell'Oca, falsa manifestación, se deja sin efecto la resolución administrativa que ordenaba el comiso de las mercaderías y se declara firme la decisión del tribunal de vistas que sobreseía en el sumario; Lagorio, Esparrach y Cía., se confirma la resolución que imponía a los recurrentes 200 pesos de multa; Isasi y Carosino, se establece que se trata de una operación de removido de mercaderías sujetas a derechos de exportación a su salida del extranjero, derechos que deben ser afianzados en el puerto de embarque; esta responsabilidad la han contraído, ante el fisco, los mismos recurrentes, y en consecuencia se confirma la resolución administrativa que establecía la responsabilidad de los despachantes, quienes deberán abonar el importe de la liquidación efectuada, sin perjuicio de la acción que pudieran ellos tener contra sus comitentes.

**Convocatorias y quiebras**

En el juzgado del doctor González Gowland fueron solicitadas las siguientes convocatorias de acreedores:

A. Rojo y Compañía, establecidos en el ramo de comisiones y consignaciones en la calle Callao 56; activo 142 107 49 pesos, pasivo 104 625 99; secretaría Martín y Herrera.

B. G. Leibovic, propietario del comercio de lonas, hilos y arpilleras en la calle Corrientes 1994; activo 52.878 pesos, pasivo 64 655 85, secretaría Martín y Herrera.

Horacio Leyter, instalado con casa en el ramo de electricidad en la calle Esmeralda 626, activo 43 047 pesos, pasivo 49 795 36, secretaría Méndez.

En el juzgado del doctor Coll, secretaría Navarro, el convocatario Ubaldo A. D'Inzeo, presentó el balance de sus negocios, activo 130 171 68 pesos, pasivo 75 731 26.

**Juicios sucesorios**

Ante el juzgado del doctor Casabal, secretaría Aranda, fueron iniciados los juicios sucesorios de María Romeri Heuguerot, Pedro Palaoro, Jenaro Martorano, Antonio Zanzi, Carlos Casali y Juan Tassano.

# NOTICIAS MUNICIPALES

## PROPAGANDA DE LA COOPERACION

### Nota de los Círculos de Obreros

La junta de gobierno de los Círculos de Obreros de esta capital ha enviado una nota al presidente del Concejo Deliberante, doctor Virgilio Tedín Uriburu, en la que expresa que, "movida por el gran interés que tiene de ver mejorada la situación de la clase obrera, quiere unirse a la acción de esa corporación municipal, propiciando el proyecto de propaganda de la cooperación presentado con fecha 20 de octubre del corriente año". Agrega que "entiende que con esa iniciativa se puede hacer obra eficacísima de cultura y de provecho popular y que se llegará a infundir en las costumbres de nuestros pueblos esos hábitos sanos de economía doméstica que forjan a los ciudadanos para las empresas nacionales más útiles y progresistas".

## EN VILLA GENERAL MITRE

### Pedido de mejoras

Entre las mejoras solicitadas a la Intendencia Municipal por la sociedad de fomento y cultura de Villa General Mitre, figuran la construcción de un puente carretero de mampostería en la calle Condarco y de otros dos de madera, para peatones, en las calles Terrada y Gavilán.

Asimismo, se ha pedido la sustitución de los que existen en las calles Bolivia y Zamudio, por su falta de seguridad.

La misma asociación ha solicitado, por último, la construcción de alcantarillas en las arterias que bordean el arroyo Maldonado.

**Recaudación de impuestos**

Sobre un cálculo de recursos de pesos 71 093.101 pesos, la Municipalidad ha recaudado hasta la fecha, en concepto de impuestos y retribución de servicios generales, 62.056.071 pesos. Ayer fueron recaudados 115.643 pesos.

**Sociedad de fomento Luis María Saavedra**

La sociedad de fomento Luis María Saavedra ha citado a sus adherentes para la asamblea general que se efectuará hoy, a las 16, en el local de su secretaría, avenida del Tejar 3946, para aprobar sus estatutos y designar su comisión directiva.

# CENTROS SOCIALES

## LAS FIESTAS DE HOY

Hoy se realizarán fiestas campestres organizadas por las siguientes entidades: Primo Circolo Mandolinístico Italiano, en la quinta de la calle José C. Paz 1885, de Vicente López; Social Club, en la isla Cruz Colorado, del Paraná de las Palmas Shackleton, en la quinta de la calle Blanco Encalada 905; Luz, Cultura y Expansión, en las islas del delta del Paraná, y Resurgimiento, en San Isidro.

—Por la tarde realizarán bailes las siguientes sociedades recreativas: Ocean Club, en el salón La Argentina, calle Rodríguez Peña 361; Bleu American Dancing, en el Palais de Glace; Círculo Social Eslava, en el Barker Memorial Hall de Lomas de Zamora; La Rusticana, en el salón Augusteo, calle Sarmiento 1374; Juventud Bonaerense, en el salón Lago di Como, calle Cangallo 1756; La Armonía, en el salón Giuseppe Garibaldi, calle Sarmiento 2419; La Rusticana Primitiva, en el salón de la Unione e Benevolenza, calle Cangallo 1362; Círculo Español, en el salón Orfeón Español, calle Piedras 534; Iris, en el salón de la calle Corrientes 2314, Euthymia, en el hotel 2 de Noviembre, calle Sarmiento 2149; Hispano-Argentino, en el salón de la calle Tacuarí 253; Atlántida, en el salón de la calle Bustamante 563, A. B. C., en el salón de la calle Boulogne-sur-Mer 730; Splendid Dancing, en el salón de la calle Paraná 555; El Zorzal, en el salón de la calle Alsina 2518; Uruguay, en el salón de la calle Santiago del Estero 1243; Pampa, en el salón de la calle General Paz 1760, y Boedo, en el salón de la calle Independencia 3054.

Para esta noche han organizado bailes la sociedad Lago di Como, en su salón de la calle Cangallo 1756; el Club Porteño, en el salón de la calle Corrientes 2314, y el Splendid Dancing Club, en el salón de la calle Paraná 555.

REGION LEONESA Este centro efectuará hoy a las 15 una reunión de socios en su local de la calle Humberto I 1462, para tratar sobre la inauguración oficial del mismo.

VIVARIENSE Hoy a las 14.30 esta sociedad realizará una asamblea general en el local de la Asociación Patriótica Española, calle Bernardo de Irigoyen 668, para elegir su nueva comisión directiva.

HIJOS DEL PARTIDO DE MONFORTE — Esta sociedad realizará una función y baile el 25 del corriente, a las 21, en el salón Unione e Benevolenza, calle Cangallo 1368.

# CULTO CATOLICO

**En la Catedral — Colegio Calasanz — Basílica San José de Flores — Templo San Vicente de Paúl — El Salvador — La Merced — Asociación San José — Templo San Antonio—Basílica de San Francisco—Peregrinaciones al Santuario de Luján—Círculo de damas de la provincia—Escuelas de Cristo—Cuarenta horas.**

En la Catedral hoy se oficiarán los siguientes cultos: misas a las 6.30, 7 y 8; desde las 9.30 hasta las 12.30, cada media hora, menos a las 10.30; a las 9 habrá misa capitular cantada, actuando en esta ceremonia el deán de la Catedral, monseñor Marcos Ezcurra; habrá además exposición y finalizarán los cultos con la bendición que será impartida con su Divina Majestad.

—En el colegio Calasanz de las Escuelas Pías, se realizará hoy la ceremonia de la distribución de los premios de fin de año, para lo cual se ha organizado un selecto programa de números de recitado y música.

—En la basílica de San José de Flores se realizarán hoy, con toda solemnidad, cultos piadosos en honor de la Virgen Niña Santa Columba, cuyas reliquias se veneran en el altar de la Inmaculada.

A las 8 monseñor Figueroa oficiará una misa de comunión para las devotas de la santita mártir; a las 10, función solemne con panegírico de Santa Columba, por el presbítero Floro Olivari, a las 16, se realizará la tradicional procesión con las reliquias de la santita. Las niñas de la congregación del Niño Dios en el templo conducirán en andas el cuerpo de Santa Columba por el interior de la basílica, y durante la procesión numerosas niñitas vestidas de blanco llevarán en sus manos las palmas simbólicas del martirio.

La función terminará con la bendición del Santísimo Sacramento y el himno en honor de Santa Columba.

—En el templo de San Vicente de Paúl finalizará hoy la misión que predican los lazaristas, con tal motivo el horario de cultos a celebrarse hoy será el siguiente: a las 6, primera misa; 7, misa de comunión general de todas las congregaciones y demás fieles, 8.30, misa de comunión general de hombres; 9.30, misa solemne cantada por el coro de señoritas de la parroquia.

Por la tarde, a las 16.30, después del rezo del rosario se organizará la procesión de clausura, que recorrerá varias calles de la parroquia; a su regreso habrá sermón de clausura, bendición papal y bendición con el Santísimo Sacramento.

Mañana, a las 8, se dirá una misa en sufragio de todos los difuntos de la parroquia, con oración fúnebre y responso cantado. El domingo próximo se realizará la primera peregrinación de la parroquia al santuario de Luján.

—En el Salvador continúan los cultos del mes de María, se reza todos los días, a las 17.30, con rosario y cantos de letanías.

En este mismo templo el 29 del corriente, comenzará la novena de la Inmaculada Concepción.

—En la basílica de la Merced hoy habrá misas de 7 a 13, menos a las 12, en las misas de 9 y 11 predicará una breve homilía, el presbítero Alfredo Lombardo; a las 10, misa parroquial explicada con sermón a cargo del cura de la parroquia, monseñor Rasore; a las 14, doctrina cristiana; a las 20, exposición, rosario, mes de María, plática y bendición. Predicará el presbítero Miguel Villamonte.

—La asociación de San José perteneciente a la parroquia de San Carlos, celebrará hoy, a las 8, misa de comunión general como lo indica su reglamento, en honor del santo patriarca. Oficiará la misa y dirigirá la palabra a los socios el presbítero Nicolás Esandi; y la "Schola Cantorum" del colegio Pío IX, que dirige el maestro Cassaniga, entonará diversos motetes y cánticos sagrados. Por la noche, a las 20, se oficiará en el altar del santo, el ejercicio de los días 19 de cada mes consagrados a su culto, después de la bendición con el Santísimo Sacramento.

—En el templo de San Antonio todos los días se dicen misas, desde las 6 hasta las 11 inclusive.

Hoy, los feligreses pertenecientes a esta parroquia, realizarán la peregrinación al santuario de Luján, anunciada en ediciones anteriores.

Mañana, a las 15, comenzarán las explicaciones y ensayos de los niños que harán su primera comunión el 8 de diciembre próximo.

El martes subsiguiente se rezarán los ejercicios piadosos en honor de San Antonio de Padua, con el programa siguiente: a las 8.30 misa, oraciones a San Antonio y veneración de la reliquia; a las 19.30, exposición, rosario, letanías, himnos, bendición, con su Divina Majestad y veneración de la reliquia.

Todos los días, a las 19.30, se celebrará solemnemente el mes de María.

—En la basílica de San Francisco, hoy a las 10.30 habrá conferencia del mes de María, por el presbítero José Francisco Bozzo, quien disertará sobre "La verdadera caridad".

—La asociación española de la Virgen del Pilar anuncia para el 3 de diciembre próximo una solemne peregrinación al Santuario de Luján.

Presidirá esta romería el deán del Cabildo Metropolitano, monseñor Marcos Ezcurra.

—Hoy se realizará la peregrinación anunciada, que la Asociación de la Doctrina Cristiana realizará al santuario de Luján, bajo los auspicios de la congregación de San Francisco Solano. El tren que conducirá a los peregrinos partirá de la estación del Once a las 6.20 y regresará de la estación Basílica a las 16.10.

En la única estación del trayecto que se detendrá el tren a recoger pasajeros será la de Vélez Sarsfield.

Los pasajes para dicha romería se pueden obtener en el local calle Alsina y Defensa; su precio será de 2 pesos.

—En el templo de San Miguel se oficiará hoy a las 10 la misa que el círculo de damas de la provincia, de la Federación de Beneficencia, hará rezar en honor del patrono de Buenos Aires.

—En la basílica de San Francisco se celebrará hoy a las 8.30 la ceremonia de la comunión general de los niños pertenecientes a las Escuelas de Cristo, bajo el patrocinio de la comisión que preside la señora Lola Acosta de Santamarina.

El acto de referencia estará a cargo del auditor de la nunciatura monseñor Maurizio Silvani; recibirán la comunión al mismo tiempo que los niños de las escuelas de Cristo, los socios de la Venerable Orden Tercera Franciscana.

—Cuarenta horas: en Nuestra Señora de las Mercedes

# FECHAS HISTORICAS

**19 DE NOVIEMBRE**

**1857. Tratado de amistad**—El gobierno de la Confederación Argentina ajusta un tratado de amistad, comercio y navegación con Prusia y otros Estados alemanes.

Buenos Aires reconoció ese tratado al unirse con las demás provincias.

**1882. Fundación de la ciudad de La Plata**—El gobernador de la provincia de Buenos Aires, doctor Dardo Rocha, coloca la piedra fundamental de la ciudad de La Plata.

# BOLETIN DEL DIA

**El cable ítalo-sudamericano**

A raíz de un telegrama recibido de Roma y en el que se insinuaba que el nuevo gobierno tenía el propósito de anular el decreto respecto al cable submarino ítalo-sudamericano, el comité local se apresuró a pedir informes fidedignos a la compañía, que tiene su asiento en Roma, y recibió la contestación siguiente:

"Las publicaciones que hacen los diarios respecto de la convención del cable ítalo-sudamericano son completamente erróneas. Se trata solamente de que las modificaciones previamente discutidas por el ministerio precedente, se volverán a examinar por el actual, con nuestra intervención y favorables perspectivas".

**Asociación de Propietarios de Bienes Raíces**

Esta sociedad ha resuelto consagrar el 20 de noviembre como el día del Progreso Edilicio, por coincidir esta fecha con el aniversario de su fundación.

Los ingenieros, arquitectos, constructores y los demás profesionales, cuyas tareas se relacionan con la propiedad raíz, celebrarán en diversas formas tal día.

**Comité Billiken**

Celebrando el tercer aniversario de la fundación de la revista "Billiken", los niños componentes de esta entidad concurrieron a la Casa de Expósitos, entre cuyos asilados repartieron golosinas.

**Conferencia sobre espiritismo**

El Centro Cariño, Luz y Verdad ha organizado para hoy a las 15 una conferencia sobre espiritismo, la que se realizará en la plaza Lavalle.

**Círculo de Obreros**

Bajo los auspicios del Círculo de Obreros de Santa Lucía, se efectuará hoy, a las 17, una conferencia pública en la esquina de las calles Brandsen y Montes de Oca.

Disertará el presbítero doctor Dionisio R. Napal, quien desarrollará el tema "Frente a la revolución, de acción negativa, que destruye, están las energías permanentes del cristianismo, que construye".

**Registro de escribano**

Por un decreto del Poder Ejecutivo, se concedió al escribano señor Daniel Blanco adscripción al registro de contratos número 176, de esta capital.

**Asociación Protectora de Animales**

En la última reunión efectuada por la comisión directiva de la sociedad Sarmiento, se resolvió, entre otros asuntos, solicitar del Concejo Deliberante de la capital se dicte una ordenanza que suprima las anteojeras en los arneses. También se decidió dirigir una nota al concejo deliberante de Mar del Plata para significarle la conveniencia de una ordenanza que prohiba el tiro a la paloma en aquel municipio.

Se resolvió, además, efectuar una comida el 27 del corriente, a las 20, en el "restaurant" Ferrari, para celebrar el 20.° aniversario de la fundación de la sociedad.

**Partido Feminista Nacional**

La doctora Julieta Lanteri Renshaw, hoy a las 17.30, dará una conferencia pública en la esquina de Bernardo de Irigoyen y Belgrano.

—Mañana, a las 16, en el local Corrientes 718, se realizará la reunión general de afiliadas.

# BOLSA, BANCA Y COMERCIO

## OPERACIONES DE AYER

### NEGOCIOS DE TITULOS

Aunque no careció de importancia y tuvo un desarrollo variado, resultó poco interesante el movimiento operado ayer en la Bolsa durante la única hora oficial.

Fueron realizados pesos 415.000 sobre valores hipotecarios, pesos 481.000 con fondos públicos y 600 acciones de empresas particulares.

Ofreció el mercado una condición bien sostenida para los títulos de renta, cuyas posiciones generales puede decirse que no alteraron las del cierre precedente, pues de 18 renglones cotizados de ese orden 12 quedaron sin cambio y 6 con diferencias en alza de 0.10 a 0.40.

La sección de acciones cerró con leve alza en las de petróleo y las de dos entidades bancarias.

Durante la semana terminada se hicieron operaciones por pesos 17 168 000 con valores oficiales y sobre 11.769 acciones, cantidades superiores en 2 836.000 pesos y 3.044 acciones al movimiento de la penúltima semana.

### UNICA RUEDA

Títulos y fondos públicos

Cédula argentina (ley 8172), 6 o|o, pesos 10.000 a 100, p. mañ, pesos 7.500 a 100. De 2a. serie, p mañ., pesos 16 600 a 96.20. De 4a. serie, p mañ., $ 9.500 a 94.60. De 5a. serie, p. mañ., pesos 10.000 a 97.50. De 7a. serie, p mañ., $ 35.000 a 94.50. De 8a. serie, p. mañ., pesos 39 600 a 93.80 y 93.70. De 9a. serie, p mañ., pesos 20.500 a 94.20. De 10a. serie, p. mañ., pesos 2 000 a 94.20. De 12a. serie, p. mañ., pesos 6.000 a 93.10. De 13a. serie, p. mañ., pesos 11.600 a 93.80 y 92.90. De 14a. serie, pesos 105 000 a 92.90 y 93; p. mañ., pesos 143.500 a 93 y 92.90.

4 1|2 o|o Emp. Int. O. P. 1911, oro, p. mañ., pesos 352,000 a 76.

6 o|o Emp. Municipal 1897, p. f. diciembre, pesos 5.000 a 97.50.

7 o|o Deuda Municipal, p. mañ., pesos 35.000 a 101.20.

5 o|o Bonos pav. sem. (ley 7091), p. mañ., pesos 1 000 a 93.

6 o|o Bonos Hip. Bco Prov., $ 3.500 a 93.30.

6 o|o Deuda Bs. As., pesos 10 000 a 87.70.

6 o|o Obras Saneamiento La Plata, p. mañ., pesos 20 000 a 85.60.

4 1|2 o|o Emp. Int. Bs. As., p. mañ., pesos 30.000 a 35.10.

Bancos y sociedades anónimas:

8 o|o Oblig. Cía. A. A Electricidad, p. mañ., pesos 10 010 a 85 o|o.

Acciones: Banco de Galicia, p. mañ., 260 a 81.

Banco Francés, oro, p mañ., 100 a 41.80, p pdo. mañ., 100 a 41.80, p. f mes 50 a 41.80.

Cía exp. petróleo Comodoro Rivadavia, p. mañ., 200 a 95 y 95.50.

Drog. La Estrella, pref., oro, p. mañ., 50 a 59.

### ORDENES A REALIZAR

De compra acciones Cía. seg. River Plate y títulos de los empréstitos franceses.

De venta, acciones Cía. seg. La Hecto.

### DESCUENTO BANCARIO

Por descuento de pagarés comerciales la tasa del interés oscila entre 6 y 7 por ciento para operaciones de letras de particulares, según firmas, se cobra de 7 a 8 por ciento anual.

Las cauciones de títulos de primer orden se efectúan entre 4 1|2 y 5 1|2 por ciento de interés.

### COTIZACIONES DE CAMBIOS

Precios anotados ayer en la Bolsa de Comercio, al finalizar la única rueda: Inglaterra, 44 1|16; Francia, 11.76; Bélgica, 12.60, Suiza, 4.45, Holanda, 2.09, Italia 18. Alemania, 5.000, España, 5.37, Estados Unidos, 121.60; Brasil, 32.500; Uruguay, 8.20 o|o de premio.

Ultimas cotizaciones de los cambios registrados ayer en plaza.

| | Vendedor teleg | Vendedor vista | Compr. 90 días |
|---|---|---|---|
| Inglaterra | 44 1\|16 | 44 1\|8 | 44 5\|8 |
| E. Unidos | 121.70 | 121.40 | 120.— |
| Francia | 11.75 | 11.78 | 11.93 |
| Italia | 17.95 | 17.98 | 18.20 |
| España | 5.36 | 5.37 | 5.43 |
| Alemania | 5.200 | 5.500 | — |
| Bélgica | 12.60 | 12.63 | 12.80 |
| Holanda | 2.08.5 | 2.09.5 | 2.15 |
| Suiza | 4.45 | 4.46.5 | 4.53 |
| Brasil | 34.300 | — | — |

Uruguay, 8 o|o de descuento.

A los últimos tipos de cambios telegráficos cotizados ayer, el valor de las principales monedas extranjeras, a moneda legal, es el siguiente:

| | | |
|---|---|---|
| 1 libra esterlina | $ | 12.36 |
| 100 francos | " | 19.34 |
| 100 francos belgas | " | 18.04 |
| 100 pesetas | " | 42.40 |
| 100 liras | " | 12.66 |
| 100 francos suizos | " | 51.07 |
| 1,000 marcos | " | 0.43 |
| 100 dólares | " | 276.50 |
| 100 guldens holandeses | " | 103.— |
| 100.000 reis | " | 33.39 |

### CAJA DE CONVERSION

El total de los saldos en metálico que registra el balance emitido ayer por la Caja de Conversión, asciende a pesos oro 470.131.87; incluye, además de las existencias locales por 466.476.974.25 pesos oro, bonos por depósitos en las legaciones, importe de 4 123.157.62 pesos oro.

La circulación monetaria a papel, níquel y cobre asciende hoy a pesos moneda legal 1.362.563.984 86.

### FLETES MARITIMOS

Para trasportar cereales, entre los meses de diciembre y febrero próximos, con destino al Reino Unido o el continente europeo, se conocieron ayer los fletamentos de varios vapores enteros, a razón de 25 a 27 1|2 chelines por tonelada.

# FARMACIAS DE TURNO

Sección 1.a: Florida 501, Reconquista 416, Maipú 354, Florida 716.

Sección 2.a: Defensa 201, Chacabuco 92, Moreno 683.

Sección 3.a: Carlos Pellegrini y Lavalle, C. Pellegrini 86.

Sección 4.a: Venezuela y Salta, Independencia y Tacuarí, Moreno 1001.

Sección 5.a: Lavalle y Montevideo, Bartolomé Mitre 1116, Sarmiento 1589, Junín y Cangallo, B. Mitre y Ayacucho, Callao 265.

Sección 6.a: Entre Ríos y Chile, Venezuela 1502, Rincón y Alsina, Belgrano y Pichincha, México 2102.

Sección 7.a: Ombú y Sarmiento, Tucumán y Ecuador, Viamonte 2400, Cangallo 2602, Pueyrredón 902.

Sección 8.a: Belgrano y Jujuy, Boedo e Independencia, Rivadavia 2916.

Sección 9.a: Corrientes 3202, Lavalle 3222, Rivadavia 3599, Díaz Vélez 3899, Corrientes 3901.

Sección 10: San Juan 3857, Belgrano 3078, avenida La Plata y Formosa, Rivadavia y Yapeyú, Belgrano y Castro Barros, San Juan 4200.

Sección 11: Gaona 529.

Sección 12: Pedro Goyena y Rigios, Rivadavia 5400, Directorio y Thorne.

Sección 13: avenida San Martín 1349.

Sección 14: Bolívar 829, San Juan 799, Defensa 1102, Brasil 602.

Sección 15: Carlos Pellegrini y Santa Fe, Reconquista 1066, Paraguay y Suipacha.

Sección 16: Garay y Lima, Caseros 1000, Lima 1101.

Sección 17: Río Bamba y Santa Fe, Charcas 1371, Callao 1519.

Sección 18: Pichincha y Pavón, San Juan y Rincón, Constitución y San José, Alberti y San Juan.

Sección 19: Charcas y Laprida, Pueyrredón y Mansilla, Azcuénaga y French; Santa Fe y Larrea, Las Heras 2400.

Sección 20: San Juan y Liniers, Independencia y Deán Funes, Carlos Calvo y Rioja, Rioja 1501.

Sección 21: Beruti y Bustamante, Charcas 3500, Santa Fe 3587, Las Heras 3602.

Sección 23: Santa Fe y Darragueira, Paraguay y Malabia.

Sección 24: Almirante Brown 1303, Necochea 800 Almirante Brown 899.

Sección 25: Rivera 1002, Rivera 265, Río de Janeiro 1879, Canning y San Salvador.

Sección 26: Patricios 299, Irala y Lamadrid, M. de Oca 322.

Sección 27: Gurruchaga y Muñecas, Triunvirato 400 y 901, A. Thomas 602.

Sección 28: Garay y Jujuy, Caseros 2000, Sáenz Peña 1920.

Sección 29: Jorge Newbery 4003.

Sección 30: California 999, Patricios 1223.

Sección 31: Federico Lacroze 2816, Paraguay 5202, Santa Fe 5364.

Sección 32: Montes de Oca y Australia, California 2202.

Sección 33: General Paz y Pampa, Cabildo 2738, Moldes 2153, Cabildo 1541.

Sección 34: Caseros 3217, Salcedo 3200, Famatina 3599.

Sección 35: Republiquetas y Superí.

Sección 36: avenida Sáenz 889, Garay y Boedo, avenida La Plata 1653.

Sección 37: Echeverría 3301.

Sección 38: Rivadavia 6851, Nazca y Páez, Pedernera 504, Donato Alvarez y San Eduardo, Neuquén 2252.

Sección 39: Triunvirato 4900, avenida América 2217, D. Alvarez 3203.

Sección 40: Juan Bautista Alberdi 4550, San Pedrito y Convención.

Sección 41: Donato Alvarez 2026 José Artigas y Monte Dinero.

Sección 42: Chicago y Jachal Villa Lugano.

Sección 43: Rivadavia 7900, 9358 y 9175.

Sección 44: Rivadavia 10835.

Sección 45: Helguera 3176.

# COTIZACIONES DE CEREALES

## EN EL PAIS Y EN EL EXTERIOR

### MERCADOS EXTRANJEROS

#### TRIGO

Winnipeg, noviembre 18 Trigo colorado, norteamericano, en centavos oro, por bushel de 60 libras, equivalente a 27:215 kilogramos, entrega en mayo, 110.

Chicago, noviembre 18 - Trigo colorado, norteamericano, en centavos oro, por bushel de 56 libras, iguales a 25:401 kilogramos, entrega en mayo, 118; para julio, 100 3|8; más alto, mayo, 118 5|8; más bajo, 117 1|2.

Liverpool, noviembre 18 Trigo colorado norteamericano, por cental, equivalente a 45 359 kilogramos, entrega en diciembre, 10|7 1|2 chelines, en marzo, 9|11 y 1|2 disponible, 11|5.

Amberes, noviembre 18 — Trigo, tipo Río de la Plata, por 100 kilogramos, entrega en noviembre, 83 1|2.

#### MAIZ

Chicago, noviembre 18 — Maíz mixto, norteamericano, por bushel de 56 libras, equivalente a 25.401 kilogramos, en centavos oro, entrega en mayo, 71 7|8, para julio, 70 3|8.

Amberes, noviembre 18 — Maíz amarillo, tipo Río de la Plata, para entregar en noviembre-diciembre, por cada 100 kilogramos, 54 francos.

Rotterdam, noviembre 18 Maíz, Río de la Plata, por cada 1 000 kilogramos, entrega en noviembre, 186 3|4, en diciembre, 182 3|4.

Hamburgo, noviembre 18 — Maíz, Río de la Plata, entrega en noviembre, por cada 1 000 kilogramos, 240 000 marcos.

Liverpool noviembre 17 Maíz, tipo Río de la Plata entrega en noviembre, por cental, equivalente a 45:359 kilogramos, s e entrega disponible 7|7 1|2; parciales, noviembre, 35 1 1|2; por cada 480 libras, o sea 217 27 kilogramos.

#### LINO

Duluth, noviembre 18—Lino, por bushel de 56 libras o sea 25:401 kilogramos, en centavos oro, para diciembre, 240; para mayo, 232.

Hull, noviembre 18 – Lino, Río de la

### TIPOS DE LOS GIROS BANCARIOS A LA VISTA

| BANCOS | Ing. | Bélg | Fran. | Alem. | Esp. | Suiza | Italia | Hol. | E. U. A. | Brasil | Mon. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nación | 44 ¼ | 12 68 | 11 80 | 5 000 | 5 39 | 4 47 | 18 10 | — | 121 40 | — | — |
| Lond R Plata | 44 5/16 | 12 60 | 11 80 | 5.000 | 5 37 | 4 45 | 18 -- | 2 09 | 121 20 | 32 000 | 8.25 |
| Lond y Brasil | 44 ¼ | 12 65 | 11 82 | — | 5 36 5 | 4 44 5 | 18 - | 2.08 | 121. - | 32.300 | — |
| Anglo Sudamer. | 44 ⅜ | 12 50 | 11 84 | 5 250 | 5 37 5 | 4 46 | 18 05 | 2 10 | 121.10 | 32 200 | 8.25 |
| Británico | 44 5/16 | 12 70 | 11 90 | 5 500 | 5 38 | 4 43 | 18.05 | 2.07 | 121.— | 32 500 | — |
| Germánico | 44 ¼ | 12 54 | 11 71 | 5 400 | 5 37 | 4 43 | 18 03 | 2.09.5 | 121.40 | 32,000 | 8.— |
| Alemán | 44 ¼ | 12 50 | 11.88 | 5 800 | 5 38 | 4.44.5 | 17.95 | 2 10 | 121.— | 32.200 | 8.— |
| National City | 44 ¼ | 12 55 | 11 78 | 5 400 | 5 37 | 4.44 | 18 — | 2 09 | 121.50 | 32.300 | — |
| First Boston | 44 5/16 | 12 55 | 11 77 | 5 000 | 5.37 | 4 46 | 17.97 | 2.09 5 | 121 40 | 32.000 | 8.— |
| Español | 44 ¼ | 12 60 | 11 75 | 5 100 | 5 37 | 4 45 | 18 -- | 2 09 | 121.25 | 32 000 | 8.— |
| Fran. R. Plata | 44 ⅜ | 12 65 | 11.85 | 5 500 | 5 38 | 4.46 | 18 10 | 2.10 | 121 10 | 32.300 | 8.50 |
| Francés Italia | 44 ¼ | 12 55 | 11 78 | 5 700 | 5 39 | 4.45 | 18 10 | 2 09 | 121 50 | 32.200 | 8.25 |
| Italia | 44 ¼ | 12 50 | 11.70 | 5 000 | 5 37 | 4.45 | 17 90 | — | 121.80 | — | — |
| Italo Sudamer. | 44 ⅜ | 12 75 | 11 70 | 6 000 | 5.40 | 4 47 | 18 10 | 2 11 | 121 — | 32,300 | 9.— |
| N.° B.° Italiano | 44 ⅜ | 12 50 | 11 90 | 5 000 | 5.37 | 4.46 | 18.10 | — | 121.— | 32.000 | 7.50 |
| Italo Belga | 44 5/16 | 12 65 | 11 75 | 5.500 | 5.37 | 4.45 | 17 90 | 2 09 | 121.20 | — | — |
| Holandés | 44 ⅜ | 12 45 | 11 75 | 5 450 | 5.40 | 4 49 | 17.90 | 2.11 | 121.20 | 32.700 | 7.75 |
| Pop. Argentino | 44 ⅜ | 12 50 | 11 80 | 5 600 | 5 37 | 4.45 | 17.90 | — | 121.50 | 32.300 | — |
| Comercial Azul | 44 ¼ | 12 60 | 11 75 | 4 800 | 5.38 | 4.46 | 18.05 | 2.07 | 121.40 | 32.000 | 8.25 |
| Galicia y B. A. | 44 ¼ | 12 68 | 11 80 | 5 300 | 5 38 | 4 46 | 18 05 | 2 09 | 121.40 | - | 8.— |
| Escandinavo | 44 ⅜ | 12 68 | 11 89 | 5 750 | 5 40 | 4.47 | 18.10 | 2.11 | 121.05 | 32.200 | 8.— |
| Yokohama | 44 ¼ | — | 11 80 | | - | - | - | — | 121.30 | — | — |
| Arg Uruguayo | 44 ¼ | 12 65 | 11.75 | 5 300 | 5 38 | 4 47 | 18 05 | 2 11 | 121.10 | 32 300 | 8.25 |
| Amer R. Plata | 44 7/16 | 12 60 | 11 82 | 5 400 | 5 37 | 4 47 | 18 05 | 2.10 | 121 20 | 32.200 | 9.— |

El Banco de la Nación cotizó ayer los cambios telegráficos a los siguientes tipos: Sobre Inglaterra, 44 ⅛; Francia, 11.77, Bélgica, 12.65; Alemania, 5 000; España, 5.37, Italia, 18.05; Estados Unidos, 121.70, Suiza, 4.45, Montevideo, 8.50 % a favor del tomador.

Otras cotizaciones de ayer, a la vista: sobre Suecia, a 1.34; sobre Noruega, a 1.96, sobre Dinamarca, a 1.78, sobre Japón, a 59; sobre Portugal, a 14; sobre Chile y Bolivia, a 44 ½; y sobre Praga, a 24.50.

## AVISOS NOTABLES

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA
RECONQUISTA 157
U. T. 5410 Av., C. T. 3529 Cent.
Sucursales:
Rosario, B. Blanca y Chivilcoy
Agencia:
Calle Rivadavia 2677
Capital autorizado o$s 20.000.000.—
" realizado " 14.000.000.—
Reservas " 1.638.162.25
Nos ocupamos de toda clase de operaciones bancarias.

No más reumáticos
Sales de Carhué y Barro Radio Activo
Extraídos de las Fuentes mismas del Lago de Epecuen, en Carhué, de las minas del Dr. VATTEONE.
Admirables para el Reumatismo, Artritismo, Enfermedades de señoras; Avariosis, etc., etc.
Local de venta y Unicos Concesionarios: García Rubio y Cía., Rivadavia 767. Unión Telefónica 1515, Av.

SEMILLAS Y PLANTAS
PAPAS FRANCESAS
Early-Rose y Royale Kidney
*Estamos recibiendo*
Casa Fundada en 1897
Juan Calé y Cía.
Casa Matriz:
PUEYRREDON 123
Sucursales: Corrientes 3183, Rivadavia 2425, Bs. Aires.

OFERTA SIN PRECEDENTE

J.S. ROBIN
OPTICA
RADIUM

C. PELLEGRINI 184
Los Lentes y Anteojos enchapados en oro y garantidos por 15 años costaban ANTES $ 15
AHORA $ 5 m/n
Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano, diplomado en Norte América. J. S. Robin

Dr. Sixto Pastor
Médico del Hosp. Alvear, Jefe de Clínica de la Facultad de Medicina. (Pulmón, Estómago, Intestinos), Reumatismo. RAYOS ULTRA VIOLETAS, de 2 a 4. se mudó a VIAMONTE 1536.

Dr. POLITI
Del Hosp. Clínicas. Regresó de Europa. Estómago, hígado, corazón, pulmón, Rayos X, Pueyrredón 865, 15 a 18. Domingos 9 a 11.

Dr. FONTANA
Médico especialista en hemorroides y úlceras. Todos los días de 14 a 19. - Carlos Calvo 1782, esq. Entre Ríos.

ENFERMEDADES DEL PULMON E INFECCIOSAS
Dr. Francisco Destéfano, profesor titular de la Fac. de Medicina. — Alsina 1618 - Lunes, miércoles y viernes, de 14 a 17.

DUC
Papel de fumar en libritos de 120 hojas. Marca de fama mundial, la más difundida y preferida: "Gazette Medicale". París 10 Novbre. 1860. Unicos importadores: Teodoro Mendy y Cía., sucesores de Ernesto Mendy, Alsina 2508, Buenos Aires. 1p.

Dentista ALFREDO CASTRO
Jefe del servicio odontológico del Hospital Muñiz. Cirugía bucal, piorrea alveolar. Consultas de 14 a 19, menos los jueves. Cevallos 593

CORAZON
Dr. Corti ESPECIALISTA B. Mitre 1736. De 14 a 17

BILZ, la más sana y refrescante bebida sin alcohol, de puro extracto de frutas.
TENGA CUIDADO CON LAS IMITACIONES
Al pedir Vd. BILZ, observe que la tapa tenga esta marca; en su defecto, debe rechazarla.

Bilz
BEBIDA SIN ALCOHOL DE EXTRACTO DE FRUTAS
Bilz
FABRICA DE BEBIDAS SIN ALCOHOL
BUENOS AIRES
2250 BULNES 2250

A. ASTRALDI
SARMIENTO 1042 — BUENOS AIRES
El mueble ideal para el campo, $ 195.—

REGIO JUEGO DORMITORIO estilo Annibal, en color robie norteamericano, con finos espejos y aplicaciones de bronce cinceladas, compuesto de ropero, cómoda toilet con 3 espejos, cama matrimonial con elástico reforzado, mesa de luz con repisa, 1 percha, 1 toallero y de regalo un fino reloj c. plata 800. . . . . . $ 195
Embalaje y acarreo GRATIS. — Solicite el nuevo CATALOGO ILUSTRADO

Algunas de las Ventajas
de los Cojinetes "NON-OLEUM"
empleados en los
Molinos "Guanaco"
Son más suaves que los de aceite o grasa
Aumentan el rendimiento de la fuerza motriz
Duran más que el mejor cojinete de bronce
No se alteran con el calor ni con el frío
No se gastan ni gastan los ejes y
Pueden funcionar sin aceite
JUAN y JOSE DRYSDALE y Cía
PERU 440 — BUENOS AIRES
ROSARIO BAHIA BLANCA

Plata, por quarter de 112 libras, entrega en diciembre, 16|10 1|2; en enero-febrero, 16|3.

Calcuta, noviembre 18—Lino, tipo Calcuta, entrega en noviembre-diciembre, por cada 112 libras, igual a 50:802 kilogramos, 18|7 1|2.

Amsterdam, noviembre 18 — Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega en diciembre, 38 1|4; para enero-abril, 34 3|4.

Amberes, noviembre 18—Lino, entrega en noviembre-diciembre, por cada 100 kilogramos, 127 francos.

Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega disponible, 247 1|2.

### AVENA

Chicago, noviembre 18 — Avena, por bushel de 32 libras, iguales a 14:515 kilogramos, en centavos oro, para mayo, 43 5|8; para julio, 40 3|8.

Amberes, noviembre 18—Avena, entrega en noviembre-diciembre, por 100 kilogramos, 55 1|2.

Londres, noviembre 18—Avena, entrega en enero-febrero, por cada 320 libras, 21|9.

### EMBARQUES DE CEREALES

Liverpool, noviembre 18 — Durante la última semana se efectuaron los embarques de cereales, cuyas respectivas cantidades en toneladas damos a continuación, comparadas con las registradas en la semana anterior, y las de igual período de 1921:

| | Ultima semana | Semana anterior | Igual de 1921 |
|---|---|---|---|
| India, trigo | — | 3.200 | — |
| Australia, íd. | 6.970 | 10.015 | 53.840 |
| India, lino | 2.600 | 14.100 | 2,800 |

### LINO A FLOTE

Liverpool, noviembre 18 — En viaje de la India para el continente europeo se anotaron a flote en la última semana 37.500 toneladas de lino contra 39.100 en la penúltima, y 6.200 toneladas en igual período del año anterior.

### ENTRADAS Y VENTAS DE CEREALES

En la semana terminada, las entradas de los principales productos agrícolas, que tuvo esta plaza por vías férreas y fluviales, así como las ventas de los mismos que se anotaron en el Once, sumaron las siguientes cantidades de bolsas:

| | Entradas | Ventas |
|---|---|---|
| Trigo | 107 307 | 65.554 |
| Maíz | 275 606 | 76.765 |
| Lino | 22 421 | 2.874 |
| Avena | 25 113 | 18.724 |
| Totales | 430 447 | 163.917 |
| Semana anterior | 351 041 | 115 958 |
| Igual semana, 1921 | 254 748 | 56.249 |
| Desde el 1.° de enero hasta la fecha | 16 748 754 | 1.843.718 |

### OPERACIONES A TERMINO

Resumen de las operaciones registradas en el Mercado de Cereales a Término durante las dos últimas semanas y en la igual del año anterior:

| | Ultima semana | Semana anterior | Igual de 1921 |
|---|---|---|---|
| Trigo, ton. | 11.500 | 8.200 | 84.400 |
| Maíz, íd. | 10.400 | 18.400 | 17.000 |
| Lino, íd. | 14.400 | 15.500 | 18.600 |
| Totales, íd. | 36 300 | 42 100 | 70.000 |

Desde el 1.° de enero el movimiento a término alcanzó a 1.933.900 toneladas de trigo, 703.400 de maíz, 947.200 de lino y 3.000 de avena, o sean en total 3.587.500 toneladas.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Unica rueda — Trigo, p. noviembre, 200 ton. a 11.88, p. marzo, 200 a 11.35. Maíz, p. noviembre, 600 a 7.93 y 7.94; p. diciembre, 800 a 7.89, 7.90 y 7.89; p. enero, 400 a 7.96.

Lino, p. noviembre, 100 a 19.70; p. diciembre, 600 a 17.58 y 17.59.

—Se recibieron ofertas de entrega por 1.800 toneladas de lino

PRECIOS DE AJUSTE

| Entrega | Trigo | Maíz | Lino | Avena |
|---|---|---|---|---|
| Disponible | 12.06 | 7.95 | 19.75 | 9.20 |
| Ent. nov'bre | 12.05 | 7.95 | 19.80 | — |
| Id diciembre | 11.90 | 7.93 | 17.60 | — |
| Id enero | — | 7.96 | 15.80 | — |
| Id febrero | 11.35 | 8.— | 15.50 | 7.30 |
| Id marzo | 11.35 | — | 15.30 | — |

A última hora el mercado quedó con compradores a estos precios:

| Entrega | Trigo | Maíz | Lino |
|---|---|---|---|
| Noviembre | 11.98 | 7.90 | 19.65 |
| Diciembre | 11.68 | 7.87 | 17.62 |
| Enero | — | 7.96 | 15.78 |
| Febrero | 11.83 | 7.98 | 15.50 |
| Marzo | 11.64 | — | 15.30 |

Varios precios de ajuste: afrecho y afrechillo, disponible, 5.30; maíz número 2, base 15 grados, p. noviembre, 7.60; trigo, base 78 kilogramos, p. febrero, 11.20; p. marzo, 11.20.

PRECIOS OFICIALES

La Cámara Gremial de Cereales fijó ayer los siguientes precios para mercadería disponible.

Trigo barletta, Bruell, 12.30; de pan, para el consumo, 11.75; Bahía Blanca, 11.35.

Lino, base 4 por ciento de cuerpos extraños, 19.40.

Avena, en Bahía Blanca, 8.60; en dársena, 9.

Maíz amarillo, [illegible].

### BOLSA DE LA PRODUCCION ARGENTINA

Unica rueda—Trigo, p. febrero, 800 ton. a 11.30 y 11.29.

Lino, p. febrero, 200 a 15.45.

PRECIOS DE AJUSTE

| Entrega | Trigo | Maíz | Lino | Avena |
|---|---|---|---|---|
| Disponible | 12.— | 7.80 | 19.60 | 9.20 |
| Ent. nov'bre | 12.— | 7.80 | 19.60 | — |
| Id diciembre | 11.80 | 7.90 | 17.45 | — |
| Id enero | — | 8.— | — | — |
| Id febrero | 11.30 | — | 15.45 | — |
| Id marzo | 11.25 | — | — | — |

### BOLSA DE CEREALES

Entrada de cereales por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Once: Trigo 899 bolsas, maíz 2.570 íd, lino 425 íd, nabo 222 íd, avena 857 íd, centeno 139 íd, alfalfa 59 íd, porotos 229 íd.

Sola: Trigo 3.037 bolsas, maíz 4.935 íd, avena 1.845 íd, cebada 641 íd, alfalfa 25 íd, lino 26 íd, harina 1.300 íd.

Palermo: Maíz 652 bolsas, harina 150 ídem.

C. Córdoba: Harina 360 bolsas, afrecho 265 íd.

Brian: Trigo 2.627 bolsas, maíz 4.531 íd.

Buenos Aires: Trigo 71 bolsas, maíz 87 íd, lino 56 íd, nabo 230 íd, alpiste 202 íd.

Riachuelo: Trigo 675 bolsas, maíz 11.300 ídem.

Rural: Trigo 544 bolsas, maíz 1.703 íd, lino 165 íd.

Colegiales: Maní 448 bolsas.

P. Alsina: Maíz 3.487 bolsas.

Total de las entradas: Trigo 11.154 bolsas, maíz 36.062 íd, lino 4.101 íd, avena 2.702 íd, nabo 450 íd, cebada 691 íd, centeno 139 íd, alpiste 202 íd, alfalfa 84 íd, porotos 229 íd, maní 498 íd, pasto fardos grandes 1.815 y chicos 12.465.

Ventas de ayer

Trigo varias clases—1.660 bolsas en Dársena a $ 12, 500 íd en depósito a 11.60, 107 íd en Palermo a 11.50, 1.230 íd en el Once a 11.50, 217 a 11.40, 533 íd en Sola a 11.75, 1.527 íd en depósito a 11.40, 190 íd en Sola a 11.40, 398 íd en el Once a 11.20, 446 íd en Sola a 11.30, 62 a 11.10, 544 a 11, 395 a 11, 267 a 11, 71 íd en Estación Buenos Aires a 10.70, 47 íd en Sola a 10.50, 46 a 10.50, 375 íd en el Once a 10.60, 477 a 10.40, 140 a 9.50.

Maíz amarillo—410 bolsas en el Once a $ 7.75, 55 íd en Sola a 7.40, 650 íd en el Once a 7.10, 398 a 7.10, 500 íd en Palermo a 7.05, 127 íd en Sola a 7, 154 íd en Sola a 7, 154 a 7.20, 631 íd en el Once a 7, 710 íd en Sola a 6.90, 500 a 6.90, 520 a 6.90, 300 íd en Estación Buenos Aires a 6.90, 490 íd en el Once a 6.90, 630 íd en Sola a 6.80, 645 íd en el Once a 6.80, 160 íd en Sola a 6.80, 93 a 6.75, 470 a 6.70, 594 a 6.50, 248 a 6.20, 250 a 6, 490 a 5.90, 100 a 5.70.

Maíz colorado—200 bolsas en Estación Buenos Aires a $ 7.80, 148 íd en el Once a 7.50, 243 íd en Sola a 6.75.

Maíz morocho—160 bolsas en Sola a pesos 7.30.

Maíz morocho y amarillo—115 bolsas en depósito a $ 6.80.

Avena—506 bolsas en depósito a $ 10, 290 íd en el Once a 10, 380 íd en depósito a 10, 500 a 10, 250 íd en Sola a 10, 300 a 9.90, 375 íd en el Once a 9.90, 104 íd en Sola a $ 9.80, 183 a 9.60, 137 a 9.60, 44 íd en el Once a 9.60, 357 íd en Sola a 9.50, 87 a 9.50, 30 a 9.50.

Lino—101 bolsas en Lacroze a $ 18.40, 36 íd en Sola a 18.50, 17 a 18, 196 íd en el Once a 17.70, 58 íd en Estación Buenos Aires a 17.60.

Alpiste—202 bolsas en Estación Buenos Aires a $ 13.40.

Triguillo—90 bolsas en Sola a $ 7.80, 28 íd en el Once a 6.

Semilla alfalfa—122 bolsas en el Once a $ 5.40, 69 íd en depósito a 4.50.

Ray grass—14 bolsas en Sola a $ 10.

Las anteriores operaciones fueron realizadas por los siguientes consignatarios: Salaberry y Bercetche, A. Vélaz y Cía., Palacios Hnos., P. Volpachio, Aguirre Hnos., T. Ojea y Cía., P. y A. Lanusse, I. Zalba, U. Alzaga y Cía., S. Abella, Penning y Cía., F. D'Hers y Cía., M. Preño, E. Puccio, A. Mazzino y Cía., F. Dorignac, Mantel y Cía., Poli, Devoto Lda., I. y E. Pillitz y Cía., Oscamou y Cía., Costa y Tabalino, Juan Lalor, P. Genta y Cía., Benvenuto Hnos., Estremé Hnos., Gnecco y Bloch, Accame, Bellini y Cía., Pelufo y Muriel, E. Devoto y Cía., R. D. Barker y Cía.

### EN ROSARIO

MERCADO GENERAL DE PRODUCTOS NACIONALES

Unica rueda — Maíz, p. noviembre, 600 ton. a 7.78 y 7.80; p. diciembre, 100 a 7.80.

Lino, p. diciembre, 700 a 18.95 y 19; p. enero, 100 a 15.70.

—Se recibieron ofertas de entrega por 100 toneladas de lino, 1.200 de maíz y 600 de trigo.

PRECIOS DE AJUSTE

| Entrega | Trigo | Maíz | Lino |
|---|---|---|---|
| Disponible | 11.90 | 7.75 | 18.90 |
| Entrega noviembre | 11.95 | 7.80 | 19.— |
| Id diciembre | 11.55 | 7.80 | 17.30 |
| Id enero | 11.26 | 7.85 | 15.10 |
| Id febrero | 11.15 | 7.96 | 15.40 |
| Id marzo | 11.05 | — | 15.25 |

PRECIOS OFICIALES

La Cámara de la Bolsa de Comercio fijó ayer los siguientes precios oficiales para mercadería puesta en vagón en puerto Rosario:

Trigo, núm. 1, 12.25; núm. 2, 11.85.

Lino, base 4 por ciento, 18.70.

Maíz, base 15 grados, 7.75, íd húmedo, 7.05.

### EN SANTA FE

BOLSA DE CEREALES

Unica rueda—Sin operaciones.

PRECIOS DE AJUSTE

| Entrega | Trigo | Maíz | Lino |
|---|---|---|---|
| Disponible | 11.70 | 7.60 | 18.40 |
| Entrega noviembre | 11.75 | 7.65 | 18.60 |
| Id diciembre | 11.45 | 7.75 | 17.— |
| Id enero | — | — | 15.40 |
| Id febrero | 11.— | — | 15.10 |

## MERCADOS DE LA PRODUCCION

### BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entraron ayer en la estación Colegiales 135 toneladas de carbón, 30 de leña y 1.327 fardos de pasto, y en la estación Buenos Aires, 112 toneladas de carbón y 42 de leña.

Precios del día, mercadería puesta sobre vagón, por cada 1.000 kilogramos:

| Carbón | Colegiales | B. Aires |
|---|---|---|
| Quebracho blanco | de $ 60 a 70 | 60 a 70 |
| Mezcla | " " 47 a 57 | 38 a 42 |
| Carbonilla, quebracho blanco | " " 32 a 38 | 25 a 30 |
| Leña | | |
| Quebr. color. torta campana | " " 29 a 30 | 30 a 32 |
| Id media campana | " " 26 a 27 | — |
| Id campana | " " 28 a 29 | 28 a 29 |
| Astilla sauce | " " 8 a 9 | — |
| Atados sauce, la carrada | " " 5.50 - 6 | — |
| Id id metro cúbico | " " 6 50 - 7 | — |
| Alfalfa | | |
| De Santiago | " " 35 a 50 | — |
| De Córdoba | " " 25 a 35 | — |
| Mezcla | " " 25 a 30 | — |

### MERCADO A TERMINO DE GANADOS

Unica rueda (Bolsa de la Producción Argentina)—Novillos, tipo frigorífico, p. enero, 200 a 0.26 por kilo.

Precios de ajuste: disponible y noviembre, 0.24 1|2; diciembre y enero, 0.25.

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

| | 1922 kilogram. | 1921 kilogram. |
|---|---|---|
| Entrada de ayer | 563.034 | 569.914 |
| Salida de ayer | 353.388 | 270.622 |
| Entrada desde el 1.° de julio | 14.853.993 | 27.041.208 |
| Existencia de hoy | 4.949.165 | 12.282.611 |

Lanas: Las operaciones realizadas en la semana terminada ayer fueron de relativa importancia, pues se colocaron alrededor de 400.000 kilogramos por día. El tono de la plaza dejó mucho que desear, pues no tan solo las ventas se hicieron con dificultad, sino que los precios han sufrido una baja estimada en más de dos pesos. El mercado quedó con compradores para todo, pero a precios con tendencia de baja.

Pieles lanares: Para este producto también desmejoró el mercado, acusando calma, escasa demanda y precios en baja, para quedar asimismo flojo. Las últimas ventas de cruzas finas se hicieron hasta pesos 0.95, y las de gruesas hasta pesos 0.75.

Cueros vacunos: A última hora la plaza se resintió algo para los secos, notándose la demanda más limitada y las ventas poco fáciles; con todo, ayer se pagó hasta pesos 11.30. Para salados, la baja se estimó en 10 centavos; ayer un lote excepcional se colocó a pesos 0.63. En cueros de becerros y nonatos hubo también 50 centavos de baja, por los superiores se pagó $ 9.50 y 6.50, respectivamente.

En los demás productos no se notaron cambios, colocándose todos con facilidad y a precios firmes.

Ventas de ayer

Lana fina — 17.000 kilos a $ 19.50, 18.50, 15.

Cruza fina—5.000 kilos a $ 17, 15, 14.

Fina, cruza fina y mediana—3.000 kilos a $ 17.

Cruza fina y mediana—28.000 kilos a $ 16.50, 15.50, 15, 14, 10.

Cruza mediana — 33.000 kilos a $ 13, 12.50, 12, 11, 10, 9.50, 9.

Cruza gruesa—11.600 kilos a $ 9.50, 9, 8.60, 8.50, 8.60, 8, 7.70, 7.50, 7, 6.50, 6.20 y 6.

Borregas—13.000 kilos a $ 13, 12, 11.50, 11, 10.50, 10, 9, 8.50, 8, 7.

Segunda esquila—11.000 kilos a $ 12, 11, 9, 8.50, 5.80, 5.

De los ríos cruza fina—6.000 kilos a $ 25.

Pieles lanares estación consumo—16,000 kilos a $ 0.70, 0.68, 0.66, 0.65, 0.62, 0.61, 0.60, 0.56, 0.52, 0.50.

Desecho—23.000 kilos a $ 0.50, 0.48, 0.46, 0.45, 0.42, 0.41, 0.40, 0.36, 0.32, 0.30.

Del Chubut—15.000 kilos a $ 1.20, al barrer.

Corto y pelado consumo—1.800 kilos a $ 0.30.

Vacunos—7.400 cueros a $ 11.30, 11.20, 11, 10.80, 10.70, 10.60, 10.50, 10.30, 10.20, 10, 9.80, 9.50, 9, 8.50, 8, 7.

De los ríos—200 cueros a $ 5.40 o|s.

Salados—167 cueros a $ 0.63.

Becerros—2.100 cueros a $ 9.50, 9.30, 9.

Nonatos—1.600 cueros a $ 6.50, 6.30, 6.

Potros—750 cueros a $ 8, 7.80, 7.50, 7, 6.50, 6.

Cerda—6.200 kilos a $ 19, 18.50, 18, 17.50, 17, 16, 15, 14, 12.

Corderitos—300 docenas a $ 5.20, 4.80, 4.60.

Nutria en bolsa—190 kilos a $ 23, 21, 20 y 17.

Nutria abierta—10 kilos a $ 15.

Liebres—1.400 cueros a $ 0.65, 0.62, 0.60, 0.55.

### MERCADO DE AVES

(Mercado Ciudad de Buenos Aires)

Entraron ayer en este mercado 213 jaulas cargadas con aves varias y 377 cajones con huevos.

Ventas de ayer

Gallinas especiales de $ 4.20 a 4.50 la yunta, íd regulares de 3 a 3.20 íd, íd chicas de 2 a 2.50 íd, pollos especiales de 3.80 a 4 íd, íd regulares de 2.30 a 2.70 íd, íd chicos de 1.20 a 1.60 íd, pavos cerda de 12 a 14 íd, íd regulares de 7 a 8 íd, íd inferiores de 4 a 6 íd, pavitas según clase de 3.50 a 5.50 íd, patos criollos de 2.20 a 2.50 íd, íd marruecos de 1.20 a 1.60 íd, gansos de 3 a 3.50 íd, pichones paloma de 0.35 a 0.40 íd, conejos de 1 a 2.50 íd.

Huevos: a $ 0.42 la docena.

### Concentración general de aves y huevos

Plaza de ventas: Sarmiento y Agüero

Fueron descargadas ayer en esta plaza 422 pichoneras cargadas con aves diversas y 649 cajones con huevos.

Ventas de ayer

Gallinas especiales d $ 4.20 a 4.50 la yunta, íd regulares de 3 a 3.20 íd, íd chicas de 2 a 2.50 íd, pollos especiales de 3.80 a 4 íd, íd regulares de 2.30 a 2.70 íd, íd chicos de 1.20 a 1.60 íd, pavos cerda especiales de 12 a 14 íd, íd regulares de 7 a 8 íd, íd inferiores de 4 a 6 íd, pavitas según clase de 3.50 a 5.50 íd, patos criollos de 2.20 a 2.50 íd, íd marruecos de 1.60 a 1.90 íd, gansos de 3 a 3.50 íd, pichones paloma de 0.35 a 0.40 íd, conejos de 1 a 2.50 íd.

Huevos: a $ 0.42 la docena.

### MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Entraron ayer en este mercado 321 bolsas patatas, en Retiro Pacífico 1.000, en Colegiales 190. Total: 1.511 bolsas.

Ventas de ayer

Patata según clase de $ 0.90 a 1.50, los 10 kilos.

### MERCADO DE PASTO

Las condiciones de la plaza para la colocación de las diversas variedades de forrajes de enfarde grande, no acusaron en la semana fenecida cambio alguno, pues la demanda del consumo fué, en general, de relativa importancia.

Entre las remesas diarias de pastos llegadas a plaza, se pudo notar el envío de cortes de pasto alfalfa de la nueva cosecha, por los cuales se alcanzaron precios satisfactorios, que oscilaron entre 49 y 50 pesos la tonelada.

La colocación de los pastos de enfarde chico, no desprendió ningún cambio de importancia, por cuanto sus ventas se hicieron dentro de las mismas características de semanas precedentes, con excepción de los cortes de forraje nuevo, procedentes de las provincias de Santiago del Estero y Santa Fe, cuyas cotizaciones excedieron el límite de las demás variedades.

En el trascurso de la semana terminada entraron por los diversos puntos de arribo, 6.957 fardos grandes y 48.301 chicos; contra un total de 7.265 y 36.901, respectivamente, en la semana precedente.

Entrada de pasto anotada ayer en las distintas estaciones de ferrocarriles:

Caballito (F. C. O.): 505 fardos grandes y 9.392 chicos.

Buenos Aires (C. G. B. A.): 279 fardos grandes y 2.054 chicos.

Palermo (F. C. P.): 77 fardos grandes y 692 chicos.

Dique IV (F. C. C. C.): 954 fardos grandes.

Colegiales (F. C. C. A.): 327 fardos chicos.

Total general: 1.815 fardos grandes y 12.465 chicos.

Ventas de ayer

Pasto alfalfa fardos grandes excepcional a pesos nominal, los 1.000 kilos; especial de 68 a 75 íd, consumo bueno de 55 a 62 íd, íd regular de 43 a 50 íd, inferior de 24 a 35 íd.

Fardos chicos excepcional de peso nominal, los 1.000 kilos, especial de 65 a 70 íd, consumo bueno de 50 a 60 íd, íd regular de 37 a 45 íd, inferior de 24 a 23 íd.

Pasto mezcla fardos grandes especial de $ 49 a 52, los 1.000 kilos, regular a buena de 33 a 45 íd, inferior de 24 a 30 íd.

Pasto cama fardos grandes y chicos, ray grass según clase de $ 38 a 55, los 1.000 kilos, paja de trigo íd íd de 26 a 32 íd, íd avena íd íd de 30 a 40 íd.

Precios extremos de la semana

Pasto alfalfa fardos grandes según clase de $ 22 a 75, los 1.000 kilos; íd mezcla íd íd íd íd de 20 a 55 íd; íd alfalfa íd chicos íd íd de 20 a 75 íd; íd cama íd grandes y chicos íd íd de 25 a 58 íd.

INSTITUTO POPULAR de CONFERENCIAS DE "LA PRENSA"
Se acaban de editar en un elegante volumen de 352 páginas de formato mayor, las conferencias pronunciadas en el II ciclo desde tan alta tribuna, por las personalidades siguientes:
Dr. Estanislao S. Zeballos, Dr. Carlos Ibarguren, Dr. Ernesto Quesada, Dr. Carlos A. Becú, Capitán de Navío Segundo R. Storni, Dr. Juan B. Ambrosetti, Dr. Ruy Barbosa, Sr. Alberto B. Martínez, Dr. José Nicolás Matienzo, Sr. Teodoro Marcó, Dr. Angel Gallardo, Dr. Rodolfo Kraus.
En venta en todas las librerías y Agentes de "LA PRENSA"
PRECIO: $ 4.— m|n
Pedidos a VACCARO — Av. de Mayo 638 — Bs. As.

DEBILIDAD NERVIOSA
Parálisis, mareos, falta de vitalidad, anemia, neuralgias, neurastenia, — Rayos X. Dr. P. F. Torrents, Rivadavia 1993. De 14 a 17

Dr. RAPOPORT
Especialista en piel, sífilis, venéreas y urinarias. Jefe de la especialidad del Hospital Ezrah. De 14 a 16. Obreros de 18 a 20. Corrientes 1189.

Dr. Chabroux Diplomado del Hosp. de París (St. Louis, Urología, etc). Jefe del servicio de Piel, Secretas y Urinarias del Hospital Alvear, Bmé. Mitre 788, de 14 a 18.30.

Dr. F. E. CIARLO
Cirujano del Hospital Piñero. Especialmente cirugía general y señoras. CALLAO 686 de 15 a 17. U. T. 4388, Juncal. v38

ESTE ES EL VINAGRE OMEGA
de puro vino de producción argentina que Vd. debe pedir en todos los almacenes. Se vende únicamente en botellas de 1 litro
a $ 1.— m/n
Por su pureza, obtuvo el 1.er premio de la Municipalidad de la Capital.
Lagorio, Esparrach y Cía. Bs. Aires.

EN VERANO
KALISAY (frappé)
es el aperitivo más delicioso que Vd. puede tomar. Las señoras y los niños lo prefieren. 21 años de éxito.

Dr. DEGIOVANANGELO
Especialistas: GARGANTA, NARIZ, OIDOS. — VIAMONTE 1848, de 14 a 17. Domingos de 9 a 11. v30

Dr. D'ALESSANDRO
OJOS ANTEOJOS, OPERACIONES, etc. Tucumán 2060.-De 14 a 17. Gratis, el domingo, de 9 a 11. v30

Dr. JOSE DE LUCA
Profesor especialista en enfermedades de garganta, nariz y oído. Consultas de 15 a 17 CANGALLO 1056.

Dr. AMADEO NATALE
Médico oculista. Jefe del servicio del Hospital Pirovano. OJOS Y ANTEOJOS. Calle Sarmiento 785, de 14 a 18. v30

CREDITOS
Nuestra casa los acuerda a pagar en diez meses, sin recargo en los precios y SIN COBRARLE ANTICIPADA LA CUOTA INICIAL.
Pídanos Solicitudes
SASTRERIA, CONFECCIONES y ARTICULOS GENERALES para hombres, jóvenes y niños
MURO y Cía
BME. MITRE ESQ. MAIPU

Dr. GRIMALDI del servicio de Génito-Urinarias del Hospital Ramos Mejía, Especialista en RIÑON, VEJIGA, PROSTATA, URETRA y SIFILIS. Paraguay 665 De 15 a 17

ENFERMEDADES DEL PELO
Epilación electrolítica. Aplicación de Rayos X, Ultraviolet. Diatermia, Dr. Halló, Córdoba 867, 10-13, 15-19, Domingos, 10-13.

Corazón, Estómago y Pulmones
Dr. Davison—Ex médico interno hosp. Real de Edimburgo.—Rayos X.—Horas de consulta de 13 a 17 (1 a 5). - B. Mitre 1417

VACUNAS CARBUNCLO: 0.15 la dosis MANCHA — ENTEQUE LIGNIERES HERMANOS 748 Pueyrredón, Buenos Aires.

*El Remedio para la Tos agradable y muy eficaz*
ya sea que se trate de bronquitis, resfrío, asma, tos de los ancianos, etc. se halla alivio inmediato y curación en poco tiempo con
*Pastillas Iodeina Montagu seguras activas inofensivas*

SI LAS COMIDAS APETITOSAS LE ESTROPEAN EL ESTOMAGO TOME MAGNESIA BISURADA.
Alivio instantáneo o se devuelve el dinero
Si tiene Vd. miedo de gozar de las comidas suculentas a causa de las angustias e incomodidades que siente después, compre una botella de Magnesia Bisurada en cualquier farmacia y tome una cucharadita en un poco de agua caliente inmediatamente después de sus comidas. Quedará Vd. sorprendido del resultado. Aun los dispépticos crónicos que sufren grandemente comiendo los alimentos más sanos, pueden comer casi todo lo que les place si toman la Magnesia Bisurada, o sea el polvo maravilloso que destruye el ácido y evita la fermentación del alimento, haciendo que los dispépticos de todo el mundo olviden que existe tal cosa como el estómago. Es tal su bondad, que cada paquete lleva una garantía de que dará satisfacción o se devolverá su importe; de modo que nada le costará a Vd. si no le resulta.
Adquiera hoy mismo una botella y goze, pues, de una cena opípara sin miedo de tener dolores o angustias después.

HERNIAS Todas las personas de ambos sexos acomodadas de HERNIA, que son torturadas por los RESORTES rígidos o engañadas por la contención ilusoria de los BRAGUEROS malos, de las FAJAS defectuosas y de los CORSES mal apropiados, deben recurrir a los nuevos Aparatos, exclusivamente SERIOS y CIENTIFICOS del renombrado especialista de París, M. Aug. ROS, los únicos procurando sin molestia alguna la reducción inmediata, perfecta y definitiva de la peligrosa enfermedad.
ORTOPEDIA FRANCESA Callao 369

FAJAS perfeccionadas contra la OBESIDAD y todas las afecciones abdominales.
FAJAS "L'Académique" (patentada). Elástico especial, extra y fuerte: sin costura sin ballena y no arrollándose nunca, sostiene y protege los órganos.
MEDIAS elásticas francesas para Várices.
Folletos por correo
Callao 369 — A ROS y Cía — Buenos Aires

Rayos X ultrapenetrantes
Tratamiento eficaz de los tumores, tuberculosis, asma, enf. de la sangre, de la piel, etc. Dr. Moner, jefe en el H. Español. Médico de las universidades de Madrid, Berlín y Buenos Aires. Entre Ríos 639, de 16 a 18. v33

Dr. BAFICO Especialista en piel, secretas y génito-urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del Sanatorio de Señoras y médico de sala del Hospital Rawson. Calle Tucumán 719. De 14 a 18. Horas pedidas: 10 a 12. v30

HEMORROIDES
Cura garantida sin operación ni dolor, por $ 90. Dr. Ramos Carrión. De 8 a 20. MORENO 659.

Dr. JOSE INGENIEROS Enfermedades nerviosas—Consultas todos los días de 15 a 18, calle VIAMONTE 776. v30

ARRUGAS, MANCHAS, PECAS, CASPA, CANAS, CALVICIE,
Depilatorio, transpiración, polvos, cremas, lociones, colonias y jabones. Las damas japonesas suprimen todo esto con las admirables fórmulas de los productos
WAKAYMONO
Se remiten catálogos gratis, dirigirse a los representantes: Konin Koy y Cía. En venta: Salta 479. U. T. 545, Riv. Buenos Aires.

¡¡REUMATICOS!!
Son tantas y tantas las pruebas que se han recibido acerca de la extraordinaria eficacia del PREPARADO F. OMAÑA, que no vacilamos, una vez más, en recomendarlo como el mejor remedio del mundo a los que sufren de reumatismo, dolor y debilidad de espalda, lumbago, ciática, várices y, en general, todo dolor reumático. Así, pues, los que sufran de tales enfermedades deben hacer una última tentativa si desean ver desaparecidos sus males y dolores. Al fin el Preparado F. Omaña sólo requiere algunos días de aplicación sobre la parte dolorida, no exige ningún régimen especial, es económico porque es barato y porque, difícilmente le hará falta más de un solo preparado. En venta: Farmacia Nava, Santa Fe y Rodríguez Peña, Dr. Repetto, Lima 1686; Franco Inglesa; Dr. Raffo, y en todas las farmacias de América.
Solicite prospectos a la FARMACIA NAVA, Santa Fe y Rodríguez Peña. U. T. 1807, Juncal

## MERCADO DE LINIERS

La falta de buen interés por parte de los compradores de haciendas vacunas, hizo que ayer éstas se realizaran, como en los días precedentes a precios bajos, no obstante que el número de cabezas recibidas fué bastante inferior al del viernes último.

Sólo se colocaron con relativa facilidad y a precios sostenidos los mejores conjuntos puestos en venta, obteniendo como máximo 0,18 por libra los novillos preferidos por la industria frigorífica, de los cuales se hicieron las siguientes ventas: 80 cabezas especiales, de Bolívar, a pesos 110, por Alzaga, Unzué y Cía.; 18 cabezas especiales, procedentes de Trenque Lauquen, a pesos 108, por Gabino Rodríguez; 53 ídem, de Chivilcoy, a pesos 100, por P. Córdoba e hijo, y 20 ídem, de General Belgrano, a 93, por Alchourrón Ltd.

Un lote de 8 vacas, muy especiales, procedentes de Alem, a pesos 105, que fué el mejor obtenido por esta categoría de animales, vendió J. Lalor.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

| | |
|---|---|
| Novillos e. de frig. de | 90.— a 100.— |
| " m/g. íd íd, de . . " | 50.— a 88.— |
| " p. consumo de " | 60.— a 78.— |
| Novillitos, íd íd, de . . " | 28.— a 72.— |
| Vacas íd íd, de . . . " | 30.— a 105.— |
| Vaquillonas íd íd, de . " | 26.— a 55.— |
| Terneros, de . . . . . " | 4.— a 52.— |

Entraron ayer en este mercado 4.325 animales vacunos, a la siguiente consignación:

Salaberry y Bercetche: Díaz, Lobos 105; Bonafina, Suipacha 78; Bonafina, íd 45; Etchart, Magdalena 54; Cabani, Lincoln 30; Solvaria, Capital 14.

J. Anasagasti: Alonso, Rivadavia 24.

A. y Blaquier: Arregui, Lobos 100.

Alchourrón Hnos.: Juavistí, Bolívar 29; Labiste, G. Belgrano 32; Duche, íd 21; Alchourrón, íd 46; Stegman, íd 20.

F. B. Arzeno: Bullrich, V. López 7; Bonadío, Villegas 49.

A., Bellini y Cía.: Moreno, Villegas 30; Lombardo, Suipacha 54; Urrutia, Pergamino 30; Canals, Bragado 28.

Berestayn y L.: Insua, Alvear 76.

Balcarce y Cía.: Bos, Viamonte 25.

B. y Born Ltda.: La I. del R. de la P., San Luis 92; La Pelada, Monte 70; Hesch, Lincoln 20; Schubler, Las Colonias 96.

Bellocq e Hita: Fernández, Lamadrid 112.

F. L. Cucullu: Menditeguy, C. de Areco 85.

Ceballos y Cufré: Repetto, Rodríguez 94.

F. L. Cucullu: Pardo, Guaminí 64.

Carriquiry y Cía.: Toya, Lincoln 34.

P. Córdoba e hijo: Althabe, Chascomús 265.

Chapar y Cía.: Alfaro, Rivadavia 43.

N. A. Calvo: Alale, Castellanos 65.

J. Díaz y Cía.: Schiaffino, Chivilcoy 44.

Díaz y Olivares: Hill, C. Tejedor 13; Vila, Rivadavia 120.

J. Drysdale y Cía.: Drysdale, Catriló 60; Genoche, T. Lauquen 51.

Estremé Hnos.: Soster, Lincoln 44; Díez, íd 30; Basterrica, íd 24.

F. Estrugamou: Berateut, Chivilcoy 13; Tricorelli, íd 30.

Florito Hnos. y S.: Belon, Bolívar 26; Cortés, íd 20.

Gibson Hnos.: Duhan, Colón 145.

R. Guillón y Cía.: Nobilia, Rojas 51.

Gioja y Cía.: Freme, 25 de Mayo 49.

I. Chanal y Cía.: Bianchi, Lincoln 25.

La C. de Hacendados: Pereda, T. Lauquen 23; íd, íd 68.

J. M. Méndez y Cía.: Méndez, Salto 130.

J. S. Montedónico: Castex, Alem 24.

F. L. Patrón: Piccone, Magdalena 20; Almirón, C. Tejedor 36; Galot, C. Casares 35.

P. y Gutiérrez: Lierren, Córdoba 65.

Pryor e hijo: Zuberbühler, Pirovano 44.

A. Robredo: Smith, Suipacha 42.

R. Ruiz y Cía.: Ferro, Chivilcoy 34.

G. Rodríguez: Allende, T. Lauquen 18.

R. Del Cerro: Pacheco, Lobos 60.

B. Sansot: Ducshet, Pampa 20.

S. Caimi y Cía.: Buera, G. Belgrano 50.

C. Territorial: Bevello, Las Colonias 13.

Unzué, Alzaga y Cía.: Unzué, 25 de Mayo 16; Unzué, Alsina 45; Unzué, Pirovano 80; Alzaga, Navarro 120; Unzué, Pellegrini 76; Unzué, Giles 18; Burkhown, Pellegrini 18.

Volpe y Massino Hnos.: Sotari, Pellegrini 24.

A. Vélaz y Cía.: R. Pérez, Pampa 22; Martín, Lincoln 33.

Juan Lalor: Miedeto, E. Ríos 46; Etchechini, Cañuelas 32; Ferrari, F. Varela 23; Fuche, Alsina 19; Jaime, Brandsen 23.

P. y A. Lanusse: Mendizábal, Junín 20; Dom. Córdoba 62; Ferrero, Castellanos 16; Garine, Pinto 30; Oshahorde, Brandsen 50; Baggioni, Lincoln 12.

### Ventas de ayer

**Alzaga Unzué y Cía.** — PELLEGRINI: Novillos: 68 g. c/g. a $ 58. GILES: Novillos: 18 m/g. 81. BOLIVAR: Novillos: 80 e. 110. 25 DE MAYO: Vacas: 18 g. 55. PELLEGRINI: Novillos: 18 m/g. 81. A. ALSINA: Novillos: 45 g. 76. NAVARRO: Vacas: 27 g. 46; 93 íd íd 48.

**Alchourrón Ltda. (S. A.)** — G. BELGRANO: Novillos: 20 e. a pesos 93. Novillitos: 9 m/g. 66; 12 g. 56. BOLIVAR: Novillitos: 9 m/g. 70. Vacas: 12 m/g. 60. G. BELGRANO: Vacas: 23 m/g. 62.

**Alonso y Blaquier** — LOBOS: Novillos: 100 g. a pesos 68.

**Arzeno Hnos.** — G. VILLEGAS: Terneros: 19 g. a pesos 43; 19 b. 35; 11 m. 12. OLAVOS: Torunos: 7 c/g. 40.

**Accame, Bottini y Cía.** — PERGAMINO: Terneros: 34 g. a $ 40; 22 b. 35; 24 r. 26. SUIPACHA: Torunos: 11 c/g. 40. Terneros: 13 r. 10; 26 íd íd 12. Novillitos: 15 g. 56; 14 íd íd 50. BRAGADO: Vacas: 6 c/g. 30. Novillos: 12 g. c/g. 62. Terneros: 7 r. 25; 4 íd íd 16.

**Anasagasti Juan** — PAMPA: Novillitos: 9 g. a pesos 55. Vaquillonas: 5 g. 40; 4 íd íd 40. Terneros: 5 r. 22.

**Alvarez J. L.** — GUAMINI: Novillitos: 44 g. c/g. a $ 62; 20 g. 76.

**B. y Larguía** — ALVEAR: Terneros: 76 m. a $ 4.

**Balcarce y Cía.** — LINCOLN: Vacas: 26 g. c/g. a $ 38. Novillitos: 4 g. 48; 3 m/g. 41.

**Bunge y Born Ltda.** — PELLERANO: Novillos: 92 g. a pesos 75. MONTE: Novillos: 70 g. 75. G. LOPEZ: Novillos: 30 g. 70. LINCOLN: Novillos: 10 g. 75. CATRILO: Novillos: 14 g. c/g. 60.

**Bellocq e Hita** — G. LAMADRID: Novillos: 46 m/g. a pesos 81; 16 g. c/g. 62. Novillitos: 54 g. c/g. 40.

**Bascarán Felipe** — LINCOLN: Terneros: 13 b. a pesos 37; 6 íd íd 33; 9 r. 21; 2 íd íd 25.

**Cash Jones y Cía.** — CASEROS: Novillitos: 30 g. a pesos 58; 6 íd íd 53. Novillos: 18 g. 65.

**Córdoba Pedro e hijo** — CHASCOMUS: Vacas: 16 m/g. a $ 58. CHASCOMUS: Novillos: 53 e. a pesos 100; 61 g. 72. Terneros: 29 m. 25; 18 g. 52. Torunos: 2 g. c/g. 63.

**Chapar J. y Cía.** — RIVADAVIA: Terneros: 23 b. a pesos 35; 19 r. 26.

**Cucullu F. L.** — C. DE ARECO: Novillitos: 15 g. a pesos 49, 40 g. c/g. 38. ARRECIFES: Terneros: 6 r. 15. 9 DE JULIO: Vacas: 9 fl. 25. Vaquillonas: 7 b/c. 26. Novillitos: 4 fl. 23.

**Calvo N. A.** — SANTA FE: Novillos: 7 g. c/g. 60; 8 íd íd 61.50; 14 íd íd a 58; 10 g. 65. Novillitos: 13 c/g. 34.50. Vaquillonas: 39 c/g. 36, 3 g. 38; 7 íd íd 40.

**Díaz y Olivares** — RIVADAVIA: Novillos: 25 g. a pesos 78. C. TEJEDOR: Novillos: 8 g. c/g. 58; 5 íd íd 55; 15 g. 55, 5 g. c/g. 55. Torunos: 5 g. c/g. 58.

**Devoto Tomás y Cía.** — LINCOLN: Novillos: 18 g. a pesos 74; 12 íd íd a 74. RIVADAVIA: Novillos: 56 m/g. 80; 29 g. 72.

**Drysdale J. y Cía.** — RIVADAVIA: Terneros: 28 r. a pesos 26; 12 íd íd 20; 11 íd íd 10. CATRILO: Novillitos, 60 g. 58.00.

**Dowdall R. y Cía.** — RIO IV: Vaquillonas: 11 g. c/g. a $ 35. Novillos: 12 g. 7. 64 g. c/g. 55.

**Del Cerro R. y Cía.** — LOBOS: Vaquillonas: 22 g. a pesos 48; 20 íd íd 47; 18 g. 52.

**Estrugamou F.** — CHIVILCOY: Terneros: 7 h. a pesos 32; 14 r. 20; 4 m. 7. Torunos: 13 g. c/g. 60. Vacas: 2 g. 50.

**Estremé Hnos.** — PEHUAJO: Novillos: 18 g. a $ 75.

**Fernández C. y Cía.** — CHIVILCOY. Novillos: 44 g. a $ 66.

**Florito Hnos. y Sambrizzi** — BOLIVAR: Novillos: 9 g. c/g. a $ 58; 11 íd íd 47.

**Guillón R. y Cía.** — LINCOLN: Vaquillonas: 15 g. a $ 46. Terneros: 35 m. 12; 10 íd íd 15.

**Gioja y Cía.** — S. A. DE ARECO: Vacas: 6 fl. a $ 25. 25 DE MAYO: Vacas. 13 g. 46; 24 íd íd 47; 12 íd íd 46.

**Iglesias B. Chanal** — LINCOLN: Vaquillonas: 9 g. c/g. a $ 35. Novillos: 2 g. c/g. 60. Vacas: 5 fl. 25. Terneros: 3 m/g. 28. Novillitos: 5 c/g. 35.

**Lalor Juan** — A. ALSINA: Vacas: 2 g. a pesos 79; 6 e. 92; 8 íd íd 105; 4 m/g. 80. C. BRANDSEN: Novillitos: 6 fl. 19, 6 íd íd 19; 7 r. 14.50; 2 íd íd 10. Vaquillonas: 4 fl. 17.50. Vacas: 2 fl. 24.

**Lanusse Pedro y Antonio** — CORDOBA: Terneros: 20 r. a pesos 15; 18 íd íd 22.50; 22 íd íd 19.50. LINCOLN: Vaquillonas: 3 c/g. 31. Novillos: 8 g. c/g. 50; 4 íd íd 40. C. BRANDSEN: Terneros: 17 r. 9; 12 íd íd 11; 12 íd íd 9; 2 íd íd a 8. OLAVARRIA: Vaquillonas: 7 fl. 15.50. GUAMINI: Vaquillonas: 3 c/g. 25; 7 m/g. 54.50. JUNIN: Vaquillonas: 5 g. 40. Terneros: 5 g. 42.50; 10 r. 24.50. SANTA FE: Novillos: 7 g. 68.50; 10 g. 66.50. AZUL: Novillos: 12 m/g. 80, 5 íd íd 82; 4 g. 77. CAÑUELAS. Terneros: 24 m. 4; 20 íd íd 5.

**La Coop. de Hacendados** — G. VIAMONTE: Novillos: 36 g. a pesos 73. T. LAUQUEN: Vaquillonas: 17 m/g. 55; 6 g. 49. Terneros: 63 m. 13.

**Méndez J. y Cía.** — SALTO: Novillos: 130 g. a pesos 59.

**Murré R. y Cía.** — RIO IV: Novillos: 26 g. a pesos 77; 18 íd íd 67. Novillitos: 6 g. 52.

**Montedónico J. y Cía.** — RIO IV: Vaquillonas: 49 g. a pesos 47; 4 b/c. 25.00. Vacas: 6 g. 50; 2 fl. 26. Novillitos: 4 c/g. 32. Terneros. 3 b. 38, 4 íd íd 30.

**Mazzino y Cía.** — PELLEGRINI: Novillos: 23 g. c/g. a $ 61.

**Oscamou y Cía.** — NECOCHEA: Vacas: 5 b/c. a pesos 30. Vaquillonas: 12 c/g. 30.

**Otaegui y Esteves** — G. MADARIAGA: Novillos: 18 g. c/g. 64.

**Parera Muñoz y Cía.** — TANDIL: Novillitos: 2 g. c/g. a $ 46; 6 b/c. 30. Vaquillonas: 6 c/g. 31.

**Petersen y G.** — RIO IV: Novillitos: 30 g. a pesos 60; 2 íd íd 51, 4 g. c/g. 34. Vaquillonas: 9 c/g. 27. Terneros: 11 r. 27, 8 íd íd 24.

**Polledo Casimiro** — G. VILLEGAS: Vacas: 15 m/g. a pesos 60; 10 g. 50. Novillitos: 40 c/g. 38.

**Pulagrés y Cía.** — GUAMINI: Novillos: 4 m/g. a pesos 85, 8 g. 78; 4 íd íd 70. Vacas: 2 m/g. 60.

**Pryor e hijo** — BOLIVAR: Novillos: 44 m/g. a $ 82.

**Patrón F. L.** — AZUL: Vaquillonas: 9 g. a pesos 50. Terneros: 15 r. 15. C. CASARES: Terneros: 6 r. 15. MAGDALENA: Terneros: 20 b. 30. C. TEJEDOR: Terneros: 35 r. 20. AZUL: Novillitos: 22 g. c/g. 48. Vacas: 12 g. 40.

**Piccolini E. y Cía.** — LINCOLN: Novillos: 18 g. c/g. a pesos 51; 6 b/c. 37.

**Ruiz E. D. y Cía.** — LINCOLN: Vacas: 18 g. a pesos 45.

**Robredo A.** — SUIPACHA: Novillos: 33 g. a $ 76. Vacas: 9 g. 50.

**Rodríguez G.** — T. LAUQUEN: Novillos: 18 e. a pesos 108.

**Rossi A.** — LINCOLN: Novillitos: 21 m/g. a pesos 72; 10 íd íd 61.

**Suc. Sansot B.** — CATRILO: Novillitos: 14 m/g. a $ 17. Novillos: 6 g. 75. Vacas. 2 m/g. 58. Torunos: 2 g. c/g. 40.00. Vaquillonas: 3 g. 50.

**Salaberry y Bercetche** — SUIPACHA: Novillitos: 12 g. c/g. a pesos 40; 18 íd íd 44; 18 íd íd 46. Novillos: 14 g. c/g. 55; 15 íd íd 59. MAGDALENA: Terneros: 6 r. 9.50; 14 íd íd 11. Vaquillonas: 7 c/g. 29. Terneros: 8 r. 21. LINCOLN: Vacas: 8 c/g. 31. Vaquillonas: 7 b/c. 18.50; 5 g. c/g. 34; 8 b/c. 25. SUIPACHA: Vaquillonas: 7 b/c. 23.50; 4 íd íd 26; 30 íd íd a 30; 7 g. 50. Vacas: 3 fl. 19, 7 g. 64. Terneros: 5 r. 25. Novillitos: 6 fl. 25. CAPITAL: Vacas: 4 g. 46; 14 íd íd 42.00. MAGDALENA: Terneros: 3 r. 14.50; 5 íd íd 23, 0 íd íd 15. LOBOS: Terneros: 10 r. 12; 9 íd íd 21. Vaquillonas: 7 fl. 28; 10 c/g. 27.50; 9 íd íd 27; 15 g. 47.50; 18 g. c/g. 36. Novillitos: 19 fl. 23; 9 g. 52. Vacas; 13 g. 47; 13 g. c/g. 36.

**Torres G.** — LINCOLN: Novillitos: 10 g. a pesos 58. Vacas: 2 g. 40. Torunos: 2 fl. 20. Terneros: 2 m. 10.

**Vélaz Angel y Cía.** — LINCOLN: Novillos: 8 g. c/g. a pesos 60; 9 íd íd a 55. Novillitos: 8 g. 50; 7 c/g. 35. CATRILO: Vacas: 3 m/g. 90; 8 g. 50. Vaquillonas: 6 g. 48. Terneros: 9 b. 30. NECOCHEA: Terneros: 5 r. 23. NAVARRO: Terneros. 19 m. 6; 16 íd íd 8.

**W. García y Cía.** — G. PINTOS: Vaquillonas: 15 g. a $ 40.50; 15 g. c/g. a 33.50.

Compra de los frigoríficos: Compañía Sansinena 502 animales; La Blanca 1.292 íd; Swift 362 íd; Wilson 301 íd; Armour 267 íd.—Total: 2.675 animales.

### Animales porcinos

El mercado para porcinos ofreció ayer firmeza, aunque operó a precios que no alcanzaron el nivel registrado el viernes último, esto es, que cotizó de 0.37 a 0.68 por kilo.

La entrada del día fué de 844 cabezas, de las cuales compraron los frigoríficos: Swift 341 y La Blanca 120.

### Ventas de ayer

**Crespo y Rodríguez** — De Rojas 13, a $ 0.51; de íd 30, a 0.41; de 9 de Julio 8, a 0.38; de Monte 27, a 0.37; de íd 9, a 0.36; de íd 10, a 0.44; de íd 8, a 0.48; de Bolívar 46, a 0.41 1/2; de G. Belgrano 12, a 0.1/2.

**Cicerl y Cía.** — De Pampa 15, a $ 0.60; de íd 27, a 0.46.

**Juan Lalor** — De Olavarría 55, a pesos 0.50; de íd 16, a 0.60.

**De Lalla y Pagés Hnos.** — De C. Suárez 25, a $ 0.46; de íd 35, a 0.39; de Del Carril 9, a 0.42; de íd 60, a 0.46 1/2.

**E. Toriaschi** — De Bolívar 63, a pesos 0.41; de íd 122 a 0.40; de íd 68, a 0.47.

**D. Montanaro** — De Córdoba 30, a pesos 0.41; de íd 6, a 0.30.

**J. Barcia y Cía.** — De Chivilcoy 50, a $ 0.37; de Córdoba 40, a 0.56, de Chivilcoy 29, a 4 c/u.

**Corbetta, Riva y Cía.**—De T. Lauquen 15, a $ 0.43.

**A. Rossi**—De Las Flores 20, a $ 0.55.

**J. M. Méndez y Cía.**—De G. Paz 20, a $ 0.50.

**Estremé Hnos.**—De Bolívar 20, a $ 0.56; de íd 43, a 0.51.

**Salaberry y Bercetche** — De Santa Fe 13, a $ 0.50; de íd 48, a 0.39.

## MERCADO DE MATANZA

(Estación Tablada)

Con las mismas características del día anterior y sin mayores cambios en los precios, se desenvolvieron ayer las operaciones en lanares.

He aquí un detalle de las operaciones que se hicieron a los mejores precios del día:

130 capones, a pesos 18, vendieron Unzué Alzaga y Cía. por cuenta de Saturnino J. Unzué; compró el frigorífico Smithfield 21 ovejas, a pesos 13.50, colocaron Pedro y Antonio Lanusse, por orden de Brancolin, comprador, Ernesto Chiquitti, y 77 corderos, a pesos 11.50, realizaron Patrón, Costas y Peró, por cuenta de la sucesión Jorge Carutchet, comprador el frigorífico La Blanca.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

| | | |
|---|---|---|
| Capones esp. p. mat. de | $ | 15.— a 18.— |
| " esp. p. frig. de | " | 9.50 a 14.— |
| Ovejas esp. p. mat. de | " | 12.— a 13.50 |
| " gen. p. mat. de | " | 6.70 a 11.— |
| Borregos gen. p. mat. de | " | 9.— a 5.70 |
| Corderos esp. p. frig. de | " | 9.— a 11.50 |
| " gen. p. frig. de | " | 7.— a 8.— |
| " gen. p. mat. de | " | 2.— a 6.— |

Se vendieron para el consumo local 6.570 animales.

Compra de los frigoríficos: Compañía Sansinena 1.075 animales, La Blanca 2.834, The Anglo South American Meat Co. Ltd. 2.670, Las Palmas 3.811, Armour 3.550, Wilson 467, Smithfield 1.640.

Entraron ayer en este mercado 18.737 animales lanares, a la siguiente consignación:

Lalor Juan: Tafenaberry, Monte 240; Cía. T. R. Negro, Guaminí 617; Menéndez, Olavarría 150; Ludepido, Parish 302; Bujo, La Gloria 137.

S. y Bercetche: Benorales, Tapalqué 280; González, íd 145; Apostoni, íd 150; Repetto, Pirovano 150; Lapeliño, La Moderna 132; Lacarde, Las Flores 122.

L. y Etchegaray: Berté, Parish 182; Vallur, Alvear 142; Ancelino, Parish 150; Indhausti, Arrecifes 146; Aguerre, La Colina 247; Duetrich, Parish 142; Urchuguea, Tapalqué 255; Lopetegui, French 350; Balda, Parish 121; Juantor, 30 de Agosto 289; Lizaso, V. Dorna 353; Vega, Rivas 100.

Vélaz A. y Cía.: Drangui, Guaminí 191; Pérez, Q. Quemú 941; Ayerra, Peña 422; Salaberry, Suipacha 115.

Alchourrón Ltda.: Melchar, G. Belgrano 130; González, Villanueva 97; Stegman, G. Belgrano 303.

Solón B. Sansot: Barrague, Azul 109.

Ojam y Cía.: Granochetti, Pardo 161.

R., D. y Zubiaurre: Negli, Pardo 150.

Patrón F.: Rodríguez, Azul 234.

Iraizoz Hnos.: Supesatesi, Olavarría 127; Frei, Carhué 200.

Unzué, Alzaga y Cía.: Ortiz, Yerbas 100; Paunero, Peña 179.

Devoto y Cía.: Marghi, La Larga 183; Juche, Lecube 123; Cayse, Bocayuva 226.

B. e Hita: Seco, Pemperat 30.

B. y Larguía: Nazar, G. Belgrano 250.

Méndez J. M.: Sixto, Gorsch 119.

Santamarina e hijos: Capurat, Pipinas 129.

Rinaldi A.: Tucoala, Rawson 119.

Pryor e hijo: Beveane, Lecueder 349.

P. y Roccatagliata: Sjo., Pegasano 280.

P. Arancet: Chaco, Lecueder 86; Altabe, Lonquimay 212.

Iriart A.: Fernández: Bragado 109.

S. Caime: Arbelia, Reimo 121.

Polledo C. F.: Rodríguez, Gamay 125.

Ciceri y Cía.: Calventey, Winifreda 150, Bratti, C. Barón 437.

Oscamou y Cía.: Rodríguez, Lértora 90.

Anasagasti J.: Martínez, Agustoni 224.

Drysdale J. A.: Sjo., Catriló 164, Duml. Mayer 397.

Seguí Hnos.: Cuello, Gamay 215; Biscay, Uriburu 102.

Vélaz A. y Cía.: Urquiza, Montero 250; Santo, A. Peña 420; Mellores, Urdinarrain 150.

### Ventas de ayer

**Lanusse P. y A.:** Bunachilin, M. Lauquen 100; Maranuel, Mayer 111; Urtagaros, Venado 140; Servino, Renancó 104.

**Arancet Pedro y Cía.** — LONQUIMAY: 145 corderos a $ 11. CATRILO: 172 corderos 10. LEERNEDOR: 86 corderos 8.00. LONQUIMAY: 62 ovejas 12.80. CATRILO: 24 ovejas 10.80.

**Anasagasti Juan** — AGUSTONI: 225 corderos a $ 6.50.

**Arzeno F. B. Hnos.** — ITURREGUI: 210 corderos a pesos 7; 60 íd íd 3.60; 10 ovejas 12.

**Alchourrón Ltda. (S. A.)** — PIRAN: 74 corderos a pesos 4.70; 96 íd íd 6; 80 capones 13. LAS ARMAS: 220 corderos a 5.50; 305 íd íd 4.50; 26 ovejas 10; 22 capones 11. VILLANUEVA: 40 ovejas a 10.30; 12 corderos 4.30; 38 íd íd 7. G. BELGRANO: 12 capones 13; 22 ovejas a 11, 26 corderos 4.30; 66 íd íd 7; 82 íd íd 7; 141 íd íd 7; 78 capones 11.

**Bayona Juan** — ROCHA: 455 corderos a $ 6.50, 50 capones 12.50.

**Berestayn y Larguía** — G. BELGRANO: 249 corderos a $ 6.

**Carriquiry C. y Cía.** — NAPALEOFU: 186 corderos a pesos 7. 3 ARROYOS: 40 corderos 6.

**Cuesta y Cía.** — FAUZON: 20 capones a $ 12; 60 corderos 5; 15 ovejas 9.80.

**Crespo y Rodríguez** — ALLEU: 22 corderos a pesos 7.50; 46 ovejas 6.70.

**Chimondeguy Dgo.** — DAIREAUX: 180 capones a pesos 12.80.

**Díaz y Olivares** — AMERICA: 177 corderos a pesos 10.50; 38 ovejas 12.50. M. NIEVAS: 104 corderos 10.50.

**De los Santos J. C. y Cía.** — G. LAMADRID: 108 corderos a $ 6.20; 88 íd íd 4. CACHARI: 22 corderos 6.20, 26 íd íd 4.20, 29 ovejas 10; 74 corderos 6.20; 70 íd íd 4.20. G. LAMADRID: 45 corderos a 6.20, 60 íd íd 4, 31 ovejas 10; 10 capones 11.

**Delfino Hnos.** — CAÑUELAS. 123 corderos a $ 6; 123 íd íd 4.80; 31 ovejas a 13.00.

**Ignacio Goñi e hijos y Hnos.** — VICTORIA: 101 ovejas a pesos 8, 64 corderos 3; 65 íd íd 3.50; 104 ovejas 9.60. LONQUIMAY: 110 corderos 7; 99 ovejas a 10.60. G. LAMADRID: 196 corderos a 6.50; 42 capones 13.

**Iriart Adolfo** — BRAGADO: 41 corderos a $ 2.80; 15 íd íd 2; 50 capones 6.

**La Cooperativa de Hacendados** — M. LAUQUEN: 160 capones a pesos 13; 140 ovejas 11.

**Lanús A. E. y Cía.** — PELLEGRINI: 31 ovejas a pesos 12.50; 99 corderos a 8; 50 íd íd 8.

**Lascurain y Etchegaray** — PARISH: 19 ovejas a pesos 11; 10 capones 11.50; 35 corderos 5.20; 79 íd íd 8.30. ALVEAR: 30 corderos 5.20; 79 íd íd 8.30. PARISH: 86 corderos 5; 28 ovejas 11.50; 71 corderos 8.20. ARRECIFES: 27 capones 13; 131 corderos 5; 198 íd íd 3.20. LA COLINA: 81 ovejas 11.50; 69 corderos 5.20; 188 corderos 5.20; 96 íd íd 3; 14 íd íd 2.20. ARRECIFES: 148 borregos 10.30; 18 íd íd 8.30. 44 corderos 5.20. PARISH: 72 corderos 5.20; 14 capones 8. V. DORNA: 132 ovejas 13.50; 149 corderos 5; 69 íd íd 3.80. PARISH: 18 ovejas 11; 76 corderos 5; 52 íd íd 8.20.

**Méndez J. M. y Cía.** — GORCHS: 16 ovejas a $ 11; 102 corderos 9.

**Bellocq e Hita** — JEPPENER: 28 ovejas a pesos 10.50; 57 capones 13.40. G. VILLEGAS: 70 ovejas 12.30; 15 capones 12.30; 17 corderos 9; 159 íd íd 5.80.

**Lanusse Pedro y Antonio**—3 ARROYOS: 169 capones a $ 13.50; 145 corderos 7.80. GARDEY: 23 carneros 8.60; 71 corderos 7.80. G. LAMADRID: 16 capones 15; 21 ovejas 13.50; 94 corderos 6.50. LANGE: 545 corderos 7.20. A. VENADO: 149 corderos 8.60. M. LAUQUEN: 60 ovejas a 10.80; 19 capones 10.50. M. MAYER: 110 corderos 5.40. BAHIA: 45 ovejas 11.50; corderos 7.80; 85 ovejas 11; 19 corderos 6.70. ABEL: 84 corderos 4.80.

**Mazzini Arnaldo y Cía.** — SALLIQUELO: 104 corderos a $ 8.50. I. THOMPSON: 88 corderos 9.

**Martínez de Hoz Hnos.**—G. BELGRANO: 137 ovejas a pesos 10; 77 corderos a 7.60.

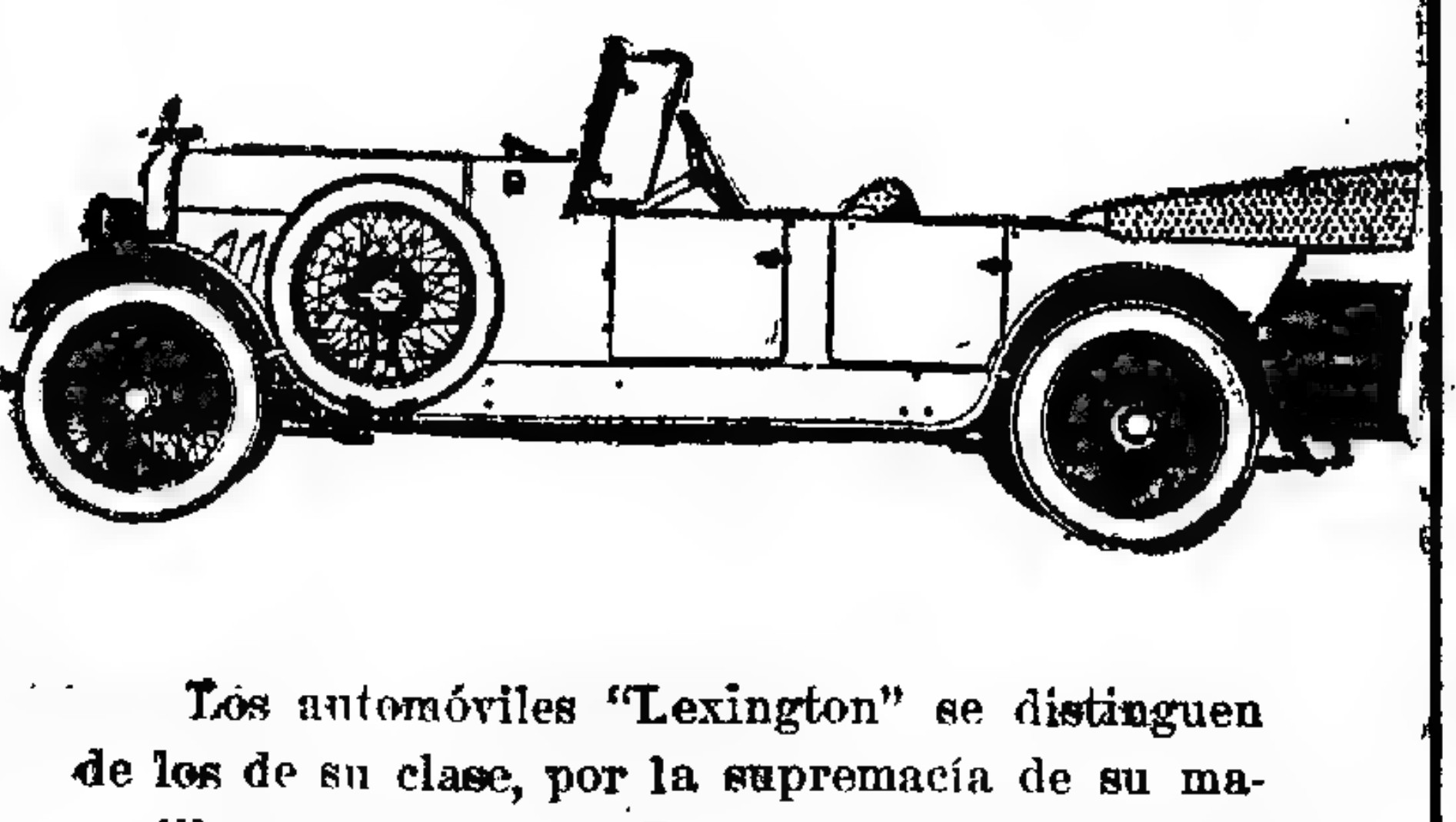
**Ojan y Zabrano** — PARDO: 36 corderos a $ 4.80; 68 íd íd 4; 14 íd íd 4.80; 57 íd íd 3.40. SAENZ: 19 ovejas 10; 64 corderos 3; 55 íd íd 7. CHIVILCOY: 37 corderos 4.70; 510 borregos 5.70.

**Ortiz R. y Cía.** — ARBOLEDA: 21 ovejas a pesos 9.80, 44 capones 10.80; 60 corderos 4.30. TORRECITA: 65 corderos 4.50; 100 íd íd 3.70.

**Patrón Costas y Peró** — DARRAGUEIRA: 77 corderos a pesos 11.50; 112 íd íd 9.50; 50 íd íd 10.

**Pegasano y Roccatagliata** — PEGASANO: 278 corderos a $ 8.30.

**Pryor e hijo** — C. ALTA: 170 capones



# AUTOMOVILES "LEXINGTON"

Los automóviles "Lexington" se distinguen de los de su clase, por la supremacía de su maravilloso motor de SEIS cilindros, comprobado en las numerosas pruebas oficiales en que ha participado y el testimonio de sus poseedores.

Todo en él está reunido.

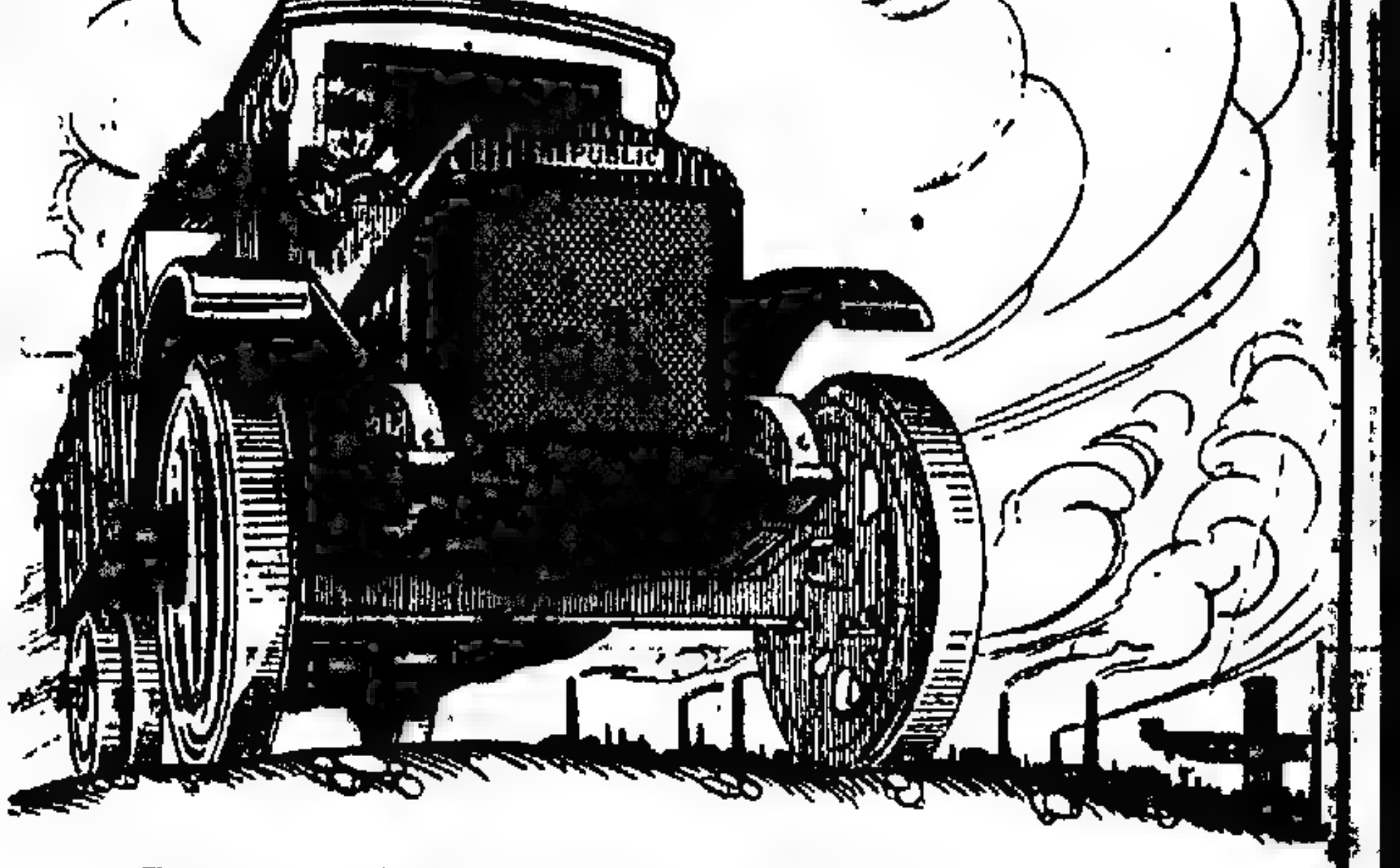
El diseño de su excepcional obra; su marcada distinción; sus líneas armoniosas, estudiadas en detalle y en conjunto asociados al igual de su nombre, hacen del "Lexington" el automóvil que todo el mundo desea poseer...

EL MODELO FAETON DE CINCO ASIENTOS ES UNA MUESTRA ACABADA DE LO QUE OFRECEMOS.

**¡Visítenos!**

# REPUBLIC

DE 3/4 a 5 TONELADAS



**Servicio incomparable para sus dueños**

Cuando se requieren vehículos comerciales de gran potencia para trasportar fardos pesados, los camiones Republic no tienen igual por la excelencia de su construcción.

No solamente son los más económicos por su costo inicial, sino por su servicio constante e inmunidad contra composturas; el gasto diario de operación es también muy bajo.

Son construídos en la fábrica más importante de vehículos comerciales. Su diseño es correcto y la calidad de los materiales empleados es incomparable.

SEÑORES COMERCIANTES: Poseer camiones REPUBLIC produce ganancias considerables. Escríbanos pidiendo más informes.

VICTORIA 2164-76
U. Telef. 2589, Libertad

**Casa ITURRAT**

ALSINA 2238-52
U. Telef. 6000-6005 Mitre

HAY ZONAS DISPONIBLES PARA AGENTES

**CRÉDITOS en 10 MESES**

POSITIVAS FACILIDADES

acordamos a los solicitantes de nuestros créditos, pues efectúan las compras a precios iguales que al contado y

NO COBRAMOS

adelantada la primera mensualidad.

PARA EL INTERIOR

los otorgamos con las mismas facilidades que en la capital.

A LA CIUDAD DE LONDRES
C. PELLEGRINI Y CORRIENTES

**Dr. Raúl Becco**
Especialista en enfermedades NARIZ, OIDOS Y GARGANTA
RIVADAVIA 1138. — De 14.30 a 17.30. v30

**Dr. LORENZETTI**
Médico del Hosp. Rivadavia. Enfermedades de señora, matriz, ovarios, períodos dolorosos e irregulares. Paraguay 663, de 15 a 17. v39

# ¡ADVERTENCIA!

Muchas de las salsas de calidad inferior que se venden ahora en Sud América son imitaciones espúrias de la

SALSA
LEA & PERRINS

Proveedores patentados de S.M. el Rey de España.

Para asegurarse de obtener la única verdadera SALSA "WORCESTERSHIRE" DE ORIGEN búsquese primero que la firma de LEA & PERRINS aparezca en blanco diagonalmente sobre la etiqueta en todas las botellas.

**Dr. J. EDELBERG**
Dentista cirujano. Dientes fijos sin paladar. — Operaciones sin dolor. B. de Irigoyen 909. v30

**Estómago - Intestino**
Colitis, Sequedad de vientre. Hemorroides y enfermedades de señoras—Dr. C. Leiguarda, Perú 795. U. T. 1515, Riv. 9 a 11 y 15 a 17. v30

**SECRETAS - AVARIOSIS**
DIATERMIA. Cura radical de la SIFILIS y BLENORRAGIA por crónicas que sean.— Aplicación del 914. Consulta, $ 5. Especialista Dr. Ramos Carrión, Moreno 659, de 8 a 19. Domingos de 10 a 12. v30

**Dr. SABAUT** Especialista en enfermedades de los ojos, operaciones, anteojos, etc. Consultas de 13 a 17 todos los días y además lunes, miércoles y viernes, de 9 a 11. B. Mitre 1175. U. T. 3923, Rivadavia. v1d

# LLOYDS BANK LIMITED.

Oficina Central: 71, Lombard St., Londres, E.C. 3.

| | £ 1 = $ 5 |
|---|---|
| CAPITAL SUSCRITO | $359,323,900 |
| CAPITAL DESEMBOLSADO | 71,864,780 |
| FONDO DE RESERVA | 50,000,000 |
| DEPÓSITOS, etc. | 1,744,459,880 |
| ANTICIPOS, etc. | 654,235,650 |

ESTE BANCO TIENE 1,600 OFICINAS EN INGLATERRA Y GALES.
Departamento colonial y extranjero: 20, KING WILLIAM STREET, LONDRES, E.C.4.
Este Banco acepta la representación de Bancos del Extranjero y de las Colonias.

Bancos Afiliados:
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND LTD. LONDON & RIVER PLATE BANK, LTD.
Auxiliar:
LLOYDS AND NATIONAL PROVINCIAL FOREIGN BANK LIMITED.

# INSTITUTO BACTERIOLOGICO
DEL
# DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

Este Instituto elabora y tiene permanentemente existencias de los siguientes productos:

SUEROS: Antidiftérico, en ampollas desde 500 a 3.000 unidades. Para facilitar el tratamiento existen ampollas de 1.500 unidades en 1 c. c. Antitetánico, en ampollas desde 1.000 a 10.000 unidades. Antiofídico, Antipestoso, Anticarbuncloso, Antiestreptocóccico, Antimeningocóccico, Antidisentérico, normal de caballo, aglutinante tífico, precipitante humano, caballo, etc., amboceptor hemolítico, ficker diagnóstico A y B, antígenos luéticos, vena renal de cabra, diluciones de tuberculina, extracto alcohólico para Wassermann, etc. Producción durante el primer semestre del corriente año: 107.066 ampollas.

VACUNAS: Coli, antiestreptocóccica, antiestafilocóccica, antigonocóccica, antineumocóccica, antiozenosa, antitífica, antipestosa, antipiógena polivalente, antigripal, antidiftérica y antirrábica. Producción durante el primer semestre del corriente año: 85.803 ampollas.

PRODUCTOS ORGANOTERAPICOS EN COMPRIMIDOS: De ovario de marrana, de vaca, tiroides de vaca o carnero, hipófisis bovina, cuerpo amarillo, bazo bovino, testículo de toro, de animales tiroprivos, hormones de ovario compuesto, suprarrenal, bazo, placenta, mama, etc. Se han producido durante el primer semestre del corriente año: 12.012 tubos.

SUERO PARA ADMINISTRAR POR LA BOCA: De animales tiroprivos, normal de caballo, glicerinado.

REACCION SCHICK: Dispositivo especial.

SOLUCIONES INYECTABLES OPOTERAPICAS, SOLUCION ESTERILIZADA DE CASEINA AL 5 Y MEDIOS DE CULTIVOS SECOS: Producción durante el primer semestre del presente año: 1.683 ampollas.

Las droguerías y farmacias gozan del 25 por ciento de descuento.

Los sueros y vacunas viejas se canjean por nuevos, sin gasto alguno.

Para datos y pedidos, dirigirse a la Oficina de ventas de Sueros y Vacunas del Departamento Nacional de Higiene, Sarmiento 961; o en el Instituto Bacteriológico, Avenida Vélez Sársfield 563.

Ligas Boston

Quien las usa una vez, las adopta. Convénzase.

**Sanatorium LAVALLE**
Director: Dr. JOSE V. VARALLA
Calle LAVALLE 1750-52
Pensiones de lujo y económicas—Sala de operaciones modelo — Servicio médico permanente. — Los enfermos pueden ser operados por médicos de su confianza.

**SECRETAS**
Urinarias, Avariosis Sangre y Debilidad
606-914
Curo rápido Uretritis, Estrechez, Ulceras, Gota militar por mi método Vibro Eléctrico y mi sonda de Auto-presión.
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 (Domingos de 9 a 12)

YERBA
Asunción
PURA PARAGUAYA

La Bebida Natural para la Salud

FRUIT SALT
ENO
GOOD HEALTH
ENO'S FRUIT SALT

Es refrescante y apaga la sed. Un poquito de ENO en agua, constituye una bebida espumosa y agradable que despeja la mente, da brillo a los ojos, fortifica el estómago y estimula los intestinos para que funcionen normalmente. Bébase ENO todas las mañanas y manténgase el cuerpo sano e internamente limpio.

**Sal de Fruta**
**ENO**
**ENO'S FRUIT SALT**

De venta en todas las farmacias

Preparada exclusivamente por
J. C. ENO, Ltd., Londres, E. C. 4, Inglaterra.
Agentes de ventas:
HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Nueva York, Toronto, Sydney

**Dr. ROMULO R. GIL**
OCULISTA
Ex jefe de clínica. Médico del Hosp. de Clínicas y Durand. De regreso de Europa, atiende enfermedades de los ojos, anteojos, operaciones. Paraguay 649, de 14 a 17.

**HEMORROIDES**
Cura garantida sin dolor y sin operación, por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones, ni abona hasta estar curado. Atiende personalmente el especialista Dr. CASARINO, ex interno de los hospitales Ramos Mejía, Rawson y Militar. Todos los días de 9 a 20, CORRIENTES 933.

**ULCERAS**
VARICOSAS, LLAGAS en las piernas. Cura radical por crónicas que sean, sin operación. No se abona hasta estar curado. Todos los días de 14 a 19 (3 a 7 p. m.). Dr. FONTANA CARLOS CALVO 1783, esq. Entre Ríos.

**Dr. TORTI**
Secretas, Urinarias y piel. Curación científica de la debilidad general. Avariosis Riñones, Vejiga y Próstata. MORENO 933. De 9 a 11 y de 15 a 19. v30

ACEITE COMESTIBLE
DUC
M. PEDROL

*EN ALTA CALIDAD NO TEME COMPARACIONES CON LA MEJOR MARCA IMPORTADA.*

Premiado en la reciente exposición de aceites de Milán, con Diploma de Honor, Medalla de Oro y Gran Cruz de la Exposición.

Importadores:
ZAVALETA, MAS & ARANDO
Avenida de Mayo 961 — Buenos Aires

**WICO**

*La mejor nafta que Vd. puede comprar*

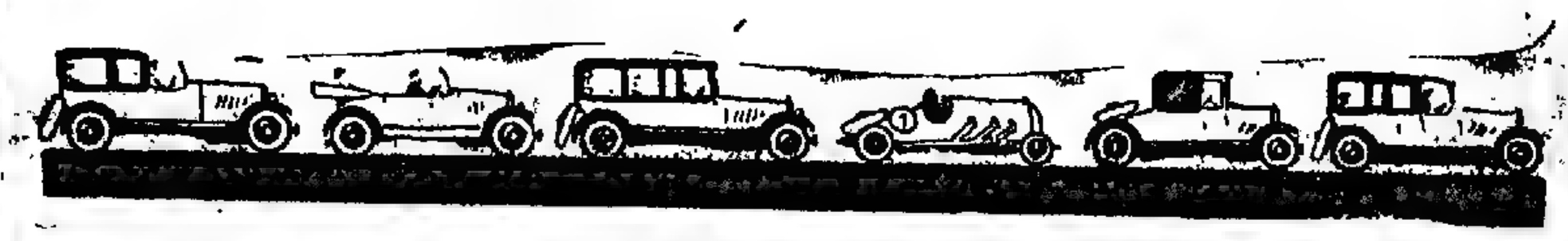
Con el uso de Nafta WICO en el motor de su auto, Vd. consigue: la mayor potencia científicamente combinada con arranque instantáneo, kilómetraje máximo por litro, limpieza de combustión y calidad inigualada.

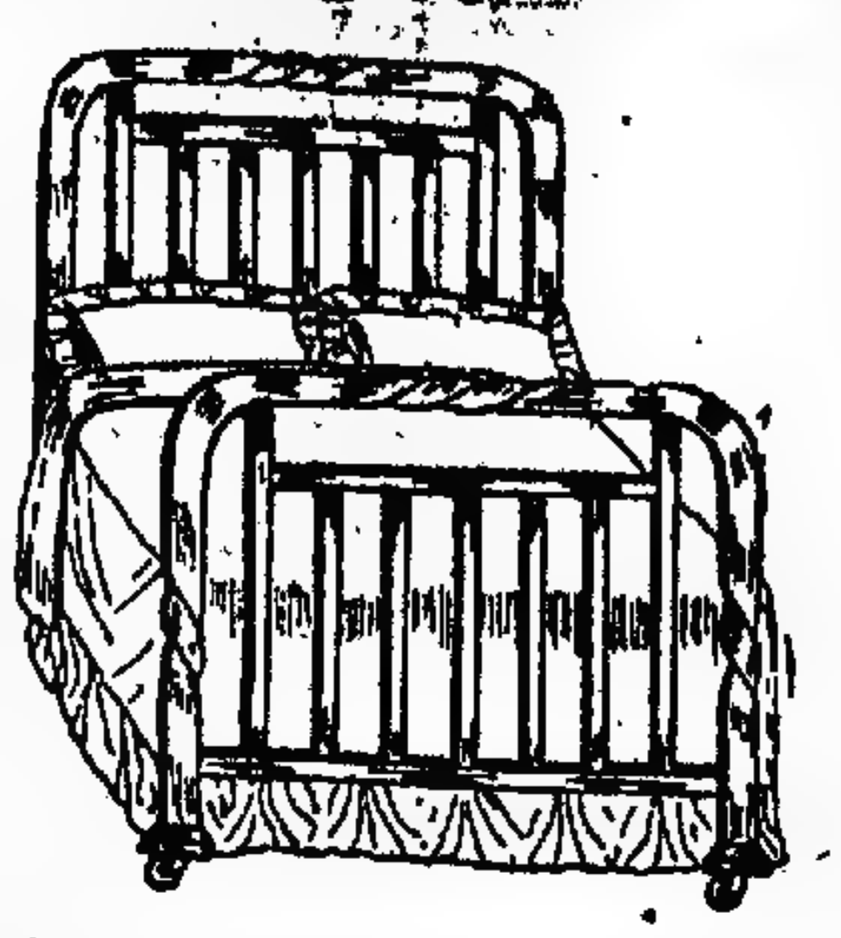
WICO es insuperable por su uniformidad y eficacia bajo todas condiciones de uso y en cualquier marca de automóvil.

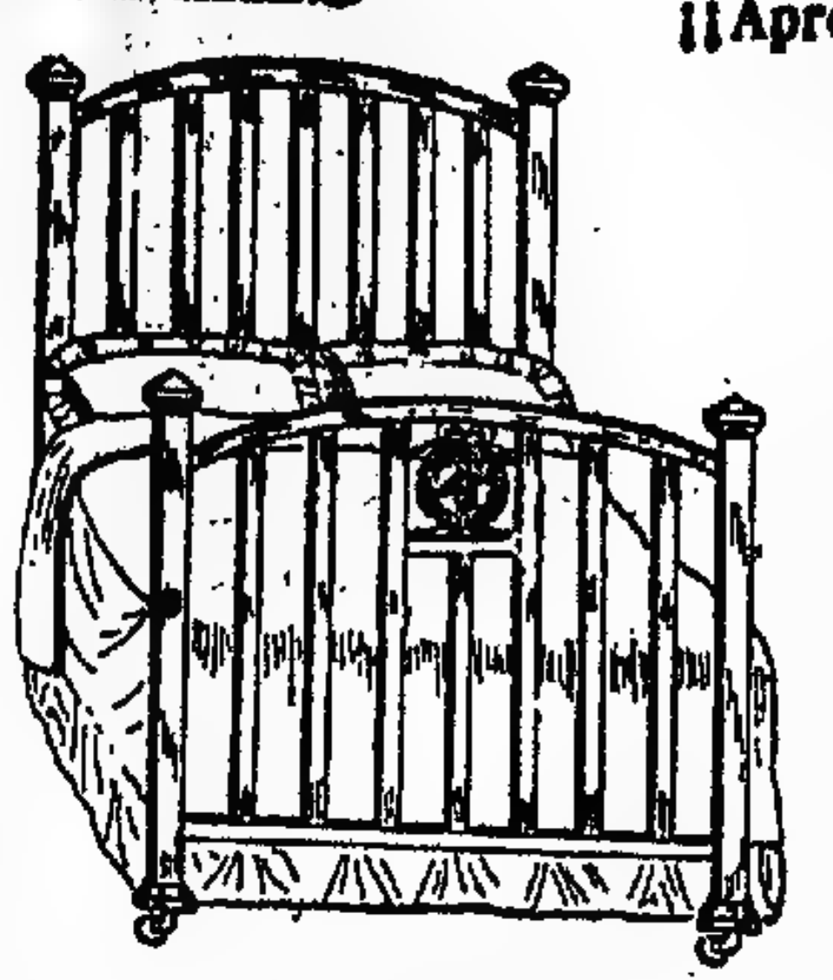
La Nafta WICO está en venta en los surtidores públicos de:

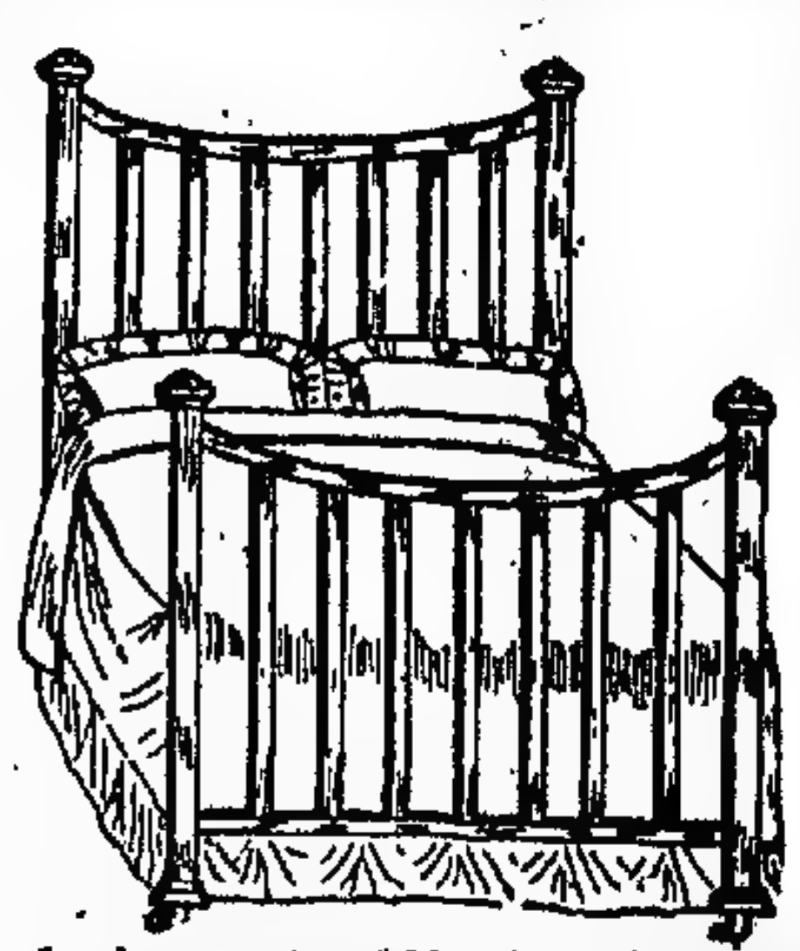
**Gmo. Padilla Lda.**
**Fco. Nocito**
**D. Regules**
y principales garages.

WEST INDIA OIL Co.
PASEO COLON 185-Bs. AIRES









**PIQUÉ - MUEBLES**

¡¡Precios increíbles!!
Gran stock de camas de bronce, desde $ 70
¡¡Aprovechen la ocasión!!

1 plaza, mts. 0.90x1.90 . $ 120.—
1 1|2 " " 1.05x1.90 . " 150.—
2 " " 1.40x1.90 . " 180.—

1 plaza, mts. 0.90x1.90 . $ 95.—
1 1|2 " " 1.05x1.90 . " 120.—
2 " " 1.40x1.90 . " 145.—

1 plaza, mts. 0.90x1.90 . $ 70.—
1 1|2 " " 1.05x1.90 . " 105.—
2 " " 1.40x1.90 . " 130.—

CON ELASTICO IMPERIAL - PIDAN CATALOGO B.
JOSE PIQUE - Sarmiento 1158 - Buenos Aires

EL MERITO

EL ACEITE SUPERFINO DE OLIVA

**EL MERITO**

satisface las exigencias del paladar más delicado:

Importadores: GARCIA Hnos. y Cía.
Suárez 1599 — Buenos Aires

**URINARIAS**
(AMBOS SEXOS)

Para combatir con éxito seguro, sin inyecciones ni lavajes, la blenorragia, gonorrea, (gota militar) prostatitis, cistitis, horquitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de las señoras y niñas), metritis, vaginitis y otras afecciones análogas (ambos sexos), por antiguas y rebeldes que sean, ningún medicamento iguala a los

CACHETS COLLAZO ANTIBLENORRAGICOS

En los casos crónicos o cuando un estado general de debilidad agrava el mal, es muy útil complementar el tratamiento con el uso de la

POCION TONICA DEPURATIVA COLLAZO

Se venden en las buenas farmacias.

Preparados por el Dr. Angel García Collazo, Córdoba 884, Rosario.

Depositario en Bs. As.: Droguería Americana.

Un interesante librito relativo a las enfermedades de las vías urinarias (ambos sexos) se remite gratis y franco de porte a quien lo solicite.

**Dr. LOUSTALET**
DE HOSPITALES DE EUROPA
ULTIMOS TRATAMIENTOS
REUMATISMO-PARALISIS-CIATICAS
606 — 914
SECRETAS Y DE LA PIEL
RAYOS X. de 2 a 6. CALLAO 186

G. FASCE, ex jefe clín. Hosp. Italiano. Dentadura compl., $ 50; empl. 5; op. sin dolor; dientes fijos. Rivadavia 3907. Est. Subt. Medrano v30

**Doctor ENRIQUE CASTAÑO**
Jefe de clínica del servicio de afecciones génito-urinarias del Hospital Ramos Mejía. Especialista de riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Ha trasladado su consultorio a la calle Montevideo 508. De 14 a 17. perm.

**DRES. NOCETI Y TISCORNIA**
Enfermedades de los ojos y anteojos. — Maipú 535. De 14 a 18. v30

**Dr. Testa** ELECTRICIDAD MEDICA, RAYOS X. — Reumáticas, Nerviosas, Debilidad, Piel, Asma, Tuberculosis, Estómago, Vientre. ESMERALDA 472, de 9 a 11 y de 14 a 18. v30

**ESTOMAGO**
ESPECIALISTA
Intestino, Vientre, Debilidad, Enflaquecimiento, Sangre y Pulmón
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 (Domingos de 9 a 18)
v30

**Enfermedades Nerviosas**
Neurastenia, Epilepsia, Parálisis, Neuralgia, Sordomudez, Retardo mental, Psicosis, Insomnio, Falta de vitalidad. Dr. C. Sánchez Aizcorbe. Director del Instituto de Fisioterapia. Atiende en su nueva dirección PIEDRAS 387, de 8 a 12 y de 14 a 18. v30

**Doctor ENRIQUE FEINMANN**
Electricidad médica y Fisioterapia
Reumáticas, Pulmones y Venéreas: 8 a 12. Corazón, Estómago y Nerviosas: 14 a 18.
RIVADAVIA 1425 perm.

**Dr. BARRIO**
Jefe de la sala del Hospital Muñiz, especialmente Pulmón, Tuberculosis, Corazón, Estómago, Rayos X. Talcahuano 1205, de 14 a 17 horas. v27

Cómprese una pipa "DUNHILL" y pruébela con uno de los tabacos del mismo "DUNHILL" y verá Vd. qué agradable es fumar en ella.

Nunca hay necesidad de limpiar una pipa "DUNHILL", basta cambiar, de vez en cuando, el tubito metálico que lleva la pipa adentro.

La perfección y superioridad de la pipa "DUNHILL" es bien conocida entre los fumadores de pipa en el universo entero.

Al comprar la pipa fíjese bien que tenga el famoso punto blanco y el nombre DUNHILL, LONDON; sin éstos, debe Vd. rechazarla por no ser legítima.

*El Saber Fumar.*

El verdadero Fumador no cambia su pipa por ningún cigarro ni cigarrillo.

Alfred Dunhill, Londres S. W. I.

"Dunhill Standard Mixture
Suave, Medio y Fuerte
Una mezcla del mejor tabaco de Virginia y tabacos turcos elegidos e importados especialmente por Alfred Dunhill.
Latas de 1|4 lb. y 1|8 lb.

Todo Fumador de pipa recurre a "DUNHILL".

Unico Agente:
F. BLANCO y Cía.
FLORIDA 702

**Instituto Médico del Dr. PABLO RUIZ**

Instalación completa para la aplicación de electricidad médica, baños de luz, hidroeléctricos, etc., en la curación de las enfermedades de la piel y del reumatismo, ciática, parálisis, tartamudez, histerismo, insomnio, neurastenia, y demás afecciones nerviosas. Igualmente en las afecciones del estómago, estreñimiento, colitis. Vacuna para la debilidad general pretuberculosa. Inhalaciones para el asma, bronquitis. Rayos X. Consultas de 9 a 12 y 14 a 19.

1680 - CANGALLO - 1680

**Dr. M. KUTYN** Dentista norteamericano
se trasladó a Lavalle 730, U. T. 4901, Av. Operaciones sin dolor. Dentaduras fijas. Ultimos adelantos. De 10 a 11 y de 14 a 17, menos jueves.

**NUEVO SOFA-CAMA**
BARANDA ELASTICA

Sofá diván
Desde $ 40.00
Sofá cama
Desde $ 50.00
18 modelos de distintos precios. Tapicería y colchonería. Remitimos catálogo al interior. Horas de venta 8 a 19
RIO BAMBA 1124 - C. Coda y Cía.

C. Coda & Cía

**Dr. DIAZ UGARTECHE**
Vías urinarias, Secretas, Enfermedades de señoras. Diatermia. Consultas de 14 a 17. Nocturnas de 21 a 22. Corrientes 933. v7d

**Eczema, Ulceras,**
Acné, Psoriasis, Caída del cabello y demás enfermedades de la piel. Su tratamiento radical por los RAYOS ULTRA VIOLETA. Instituto de Fisioterapia del Dr. C. Sánchez Aizcorbe. Atiende en su nueva dirección: PIEDRAS 387, de 8 a 12 y de 14 a 18. v30

**ESTOMAGO**
Dilatación, Dispepsia, Colitis, Enteritis de los niños, Estreñimiento y enfermedades del vientre en general. Curación radical de las Hemorroides sin operación. Examen con los rayos.—Dr. C. Sánchez Aizcorbe, director del Instituto de Fisioterapia. Atiende en su nueva dirección, PIEDRAS 387, de 8 a 12 y de 14 a 18. v30

a $ 17.50. LEANDER: 117 corderos 9; 130 id id 9.

Rubín D. Zubiaurre — PARDO: 180 corderos a pesos 4 30.

Rodríguez Gabino — GARBARINI: 78 ovejas a pesos 9 50; 15 capones 11; 14 corderos 2.20, 50 id id 4.50. PIRAN: 34 corderos 2.20; 159 id id 3.70.

Santamarina e hijos — PIPINAS: 129 corderos a pesos 7 50. VIVORATA: 21 corderos 8; 105 id id 4; 32 ovejas 10; 66 capones 9.50.

..Salaberry y Bercetche — MUÑOZ: 27 capones a pesos 15: 36 corderos 10.50; 53 id id 4.10. NARANJA: 91 capones a 14; 66 ovejas 11. ITURRASPE: 57 capones 12.50; 15 borregos 3 20, 130 ovejas a 10. C. VIDAL: 55 capones 12 50, 91 corderos 8; 108 id id 4 20 PIROVANO 60 corderos 9; 85 id id 4 50; 15 ovejas 9. TAPALQUE: 60 corderos 9, 84 id id 4.50; CASEY 99 corderos 9 TAPALQUE: 256 corderos 8.40, 22 id id a 4 50. ROCHA: 133 corderos 7 80, 90 id id 4.

Thompson E. A. y Cía. — POURTALE: 136 corderos a $ 7.50

Unzué Alzaga y Cía. — LOS INDIOS: 120 capones a pesos 18, 256 corderos a 6.50. KILOMETRO 234: 64 corderos 8; 162 capones 11. ESPORA: 128 carneros a 10.40; 176 ovejas 11 YERBAS 100 corderos 4.40 A. PEÑA: 172 capones 12 50. RENANCO: 60 ovejas 12; 112 id id 11; 123 corderos 10.

## MARITIMAS Y FLUVIALES

### Servicio de correspondencia

Se distribuirá correspondencia.

Hoy, de Europa y Brasil, en el Re Vittorio, con fechas hasta el 2 del corriente.

El 21, de Europa, en el Cordillera, con fechas hasta el 28 de octubre.

El 21, de Europa y Brasil, en el Alsina, con fechas hasta el 4 del corriente.

El 22, de Europa y Canarias, en el Reina Victoria Eugenia, con fechas hasta el 7 del corriente

El 22, de Europa y Brasil, en el Dante Alighieri, con fechas hasta el 5 del corriente.

El 23, de Europa y Brasil, en el Lipari, con fechas hasta el 31 de octubre.

El 24, de Europa y Brasil, en el Galicia, con fechas hasta el 2 del corriente.

El 25, de Europa y Brasil, en el Regina d'Italia, con fechas hasta el 1.° del corriente.

El 25, de Europa y Brasil, en el General San Martín, con fechas hasta el 2 del corriente.

El 25, de Norte América y Brasil, en el Vandyck, con fechas hasta el 4 del corriente.

El 25, de Europa y Brasil, en el Arlanza, con fechas hasta el 7 del corriente

El 26, de Europa y Brasil, en el Highland Laddie, con fechas hasta el 6 del corriente.

El 28, de Europa y Brasil, en el Demerara, con fechas hasta el 8 del corriente.

El 28, de Europa y Brasil, en el Samara, con fechas hasta el 5 del corriente.

El 28, de Europa y Brasil, en el Cap Polonio, con fechas hasta el 13 del corriente

El 30, de Europa y Brasil, en el Pincio, con fechas hasta el 10 del corriente.

El 30, de Europa y Brasil, en el Principe di Udine, con fechas hasta el 12 del corriente

El 2 de diciembre, de Norte América y Brasil, en el Southern Cross, con fechas hasta el 15 del corriente.

El 3, de Europa, en el Villagarcía, con fechas hasta el 11 del corriente.

El 5, de Europa y Brasil, en el Formosa, con fechas hasta el 17 de noviembre.

El 6, de Europa y Brasil, en el Francesca, con fechas hasta el 11 de noviembre.

El 6, de Europa y Brasil, en el Indiana, con fechas hasta el 12 de noviembre

El 7, de Europa y Brasil, en el Duca d'Aosta, con fechas hasta el 16 de noviembre.

El 8, de Norte América y Brasil, en el Vestris, con fechas hasta el 15 de noviembre.

El 8, de Europa y Brasil, en el Zeelandia, con fechas hasta el 19 de noviembre.

El 10, de Europa y Brasil, en el Highland Piper, con fechas hasta el 20 de noviembre.

El 10, de Europa y Brasil, en el Crefeld, con fechas hasta el 17 de noviembre.

—Se despachará correspondencia:

Mañana, a las 13, en el Vauban, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (sin alcance)

El 21, a las 19, en el Hardwicke Grange, para Gran Bretaña (sin alcance).

El 21, a las 13, en el Asturiano, para Punta Arenas (sin alcance)

El 22, a las 18, en el Napoli, para Brasil, Senegal y Europa (sin alcance).

El 22, a las 12, en el Highland Loch, para Gran Bretaña (alcance el 23, a las 19).

El 23, a las 13, en el Western World, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (alcance a las 19).

El 23, a las 13, en el Sofía, para Brasil y Europa (sin alcance).

El 23, a las 8, en el Rugia, para Europa (sin alcance)

El 24, a las 13, en el Gelria, para Brasil, Canarias y Europa (sin alcance).

El 24, a las 7, en el Desna, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 25, a las 7, en el San Florentino, para México (sin alcance).

El 26, a las 13, en el Re Vittorio, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 27, a las 19, en el Groix, para Brasil, Senegal y Europa (sin alcance).

El 28, a las 13, en el Argentino, para Punta Arenas (sin alcance).

El 30, a las 13, en el Alsina, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 1.° de diciembre, a las 13, en el Lipari, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 1.o, a las 13, en el Arlanza, para Brasil, Madeira, Australia, Nueva Zelandia, Sud Africa y Europa (alcance a las 19).

El 2, a las 13, en el Vandyck, para Brasil y Norte América (sin alcance).

El 2, a las 8, en el Reina Victoria Eugenia, para Canarias y Europa (alcance en el puerto a las 9.45).

El 2, a las 13, en el Regina d'Italia, para Brasil y Europa (alcance a las 15).

El 5, a las 8, en el Dante Alighieri, para Brasil y Europa (sin alcance).

El 7, a las 13, en el Principe di Udine, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 7, a las 8, en el Antonio Delfino, para Brasil y Europa (alcance en el puerto a las 9.45).

El 7, a las 13, en el General San Martín, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 8, a las 13, en el Samara, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 19)

El 8, a las 7, en el Demerara, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 10, a las 13, en el Pincio, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

### Altura de la marea

En el canal Sur del puerto—A las 6, 23.3 pies; a las 8, 23; a las 10, 21.8; a las 12, 21; a las 14, 21.4; a las 16, 23; y a las 18, 23.4. Cuatro pies más en el canal Norte. Viento: ESE. y SE.

### Vapores fluviales

Se esperan hoy: Ciudad de Buenos Aires de Montevideo, Guarany de Asunción y escalas (a las 12).

Salen hoy: Berna (a las 10) para Asunción y escalas, Washington (a las 11) para Salto y escalas, Ciudad de Buenos Aires (a las 22) para Montevideo.

### Altura de los ríos

Según los partes oficiales las alturas de los ríos fueron ayer las siguientes: Paraná: Corrientes, 2.76; Itá Ibaté, 1.06; Ituzaingó 0.88; Posadas, 1. Uruguay: La Barra, 1.26; Sto. Tomé, 2.35; Alvear, 1.84; La Cruz, 1.82; Yapeyú, 1.52; P. Libres, 1.30; M. Caseros, 1.00; Concordia, 1.70; Uruguay, 1.02; Gualeguaychú, 0.90; Colón, 1 20. Neuquén: Neuquén, 2.72; Paso Indios, 3.90. Limay: P. Limay, 3.81. Negro; Ch Choel, 4.15.

### Llegadas a la rada

Vapor inglés Strabo, de 3.071 toneladas, de Santos, en lastre, a Lamport y Holt.

Vapor alemán Porta, de 2.545 toneladas, de Santos, en lastre, a Lloyd Norte Alemán.

### Movimiento del puerto

Entradas: vapor alemán Antonio Delfino, de Hamburgo, con 1.119 pasajeros y carga general, en el dique 4; id inglés Tressaly, de Liverpool, con carga general, en el dique 1; id id Clearwater, de Santa Fe, en el dock Sur, a completar su carga.

Salidas: vapor italiano Duca degli Abruzzi, de la dársena Norte, para Génova y escalas, con pasajeros y carga; inglés Leeds City, del dique A, para Rotterdam, con carga; japonés Sweden Marú, del dique A, para Las Palmas, órdenes, con carga; norteamericano Liberty Glo, del dock Sur, para Nueva York, con carga; argentino Astra, para Campana, a cargar; id San Francisco para Mar del Plata, con carga; alemán Tirpitz para Rosario, a cargar; argentino Luis A. Huergo para Comodoro Rivadavia, a cargar.

### Vapores a entrar

Hoy: italiano Re Vittorio, probablemente a las 19, de Génova y escalas, con 1.066 pasajeros y carga general, en la dársena Norte; norteamericano Capillo de Mobile, con carga, en el Riachuelo; alemán Porta, de la rada, en el dique 2, a cargar; inglés Dront, de la rada, en el dique 1, a cargar.

Mañana: inglés Biela, de Rosario, en el dique 3, a completar su carga; noruego Cederic, de Rosario, en el dique 1, a completar su carga; argentino Surza, de Bahía Blanca, con carga, en la Boca; inglés Crosseway, de Cardiff, con carbón, en el Riachuelo.

### Vapores a salir

Hoy: holandés Alcyone, de la dársena Norte, para Amsterdam, con frutos; inglés Elswick House, del dique A, para San Vicente, órdenes, con carga; italiano Misurata, del Riachuelo, para Rosario, a cargar.

Mañana: inglés Vauban, a las 15, de la dársena Norte, para Nueva York y escalas, con pasajeros y carga; id Desna, de la dársena Norte, para La Plata, a completar su carga.

### Costa Sur

El vapor Buenos Aires, en viaje para ésta, salió el 17 de San Julián.

### Buques surtos en el puerto

riano, dár. S.
A. del Valle, R.
August, d. 3.
Argentino, dár. S.
Albireo, d. 2.
A. Delfino, d. 4.
[illegible], d. 3.
Alcyone, dár. N.
Byron, R.
Bonheur, d. 1.
C. Goldman, v. R.
C. Radcliffe, d. 3.
Cubano, d. 1.
Camamú, R.
Clifftower, R.
ortona, d. 4.
Clearwater, dk.
Dayton, R.
Desna, dár. N.
Estrella, d. 3.
Vergotti, R.
Elswick House, d. A.
Ellaston, dk.
Fortuna, R.
Groix, d. 4.
Guadalquivir, d. 2.
Gaasterland, d. 1.
Gelria, dár. N.
Greldon, dár. N.
Nacional, dár N.
G. de Lantsheere, d. 1
Grelwen, dár. S.
Haleakala, R
Highland Loch, dk.
Herschel, d. 3.
Holm, d. 4.
Heathfield, d. 1.
Halgan, d. 3.
Karl Skogland, R.
Kersaint, d. 3.
K. Margareta, d. 2.
Keifuku Marú, d. A.
ages, R.
Ezcurra, dár. S.
Mar del Sur, R.
urata, R.
Magda, d. 1.
Manchurian P., d. 2.
M. del Plata, R.
[illegible], d. 3.
Marquesa, d. 4.
Margarita, v., R.
Martín Sáenz, R.
Meissonier, d. 1.
[illegible], v., R.
Napoli, d. 4.
Novo, v., R.
Orania, R.
Patagonia, d. A.
Pto. Quintana, dár. S.
Patagonier, d. 4.
Pampa, dár. N.
R. Negro, tr. dár. S.
Rugia, d. 3.
Reading, dár. S.
Sofía, dár. N.
Sandgate, d. 2.
Stad Amsterdam, d. 1
Sachsen, d. 3.
Somerton, d. A.
Tilemachos, dár. S.
Thessaly d. 1.
Taurus, d. 2.
Tennyson, d. carena.
Tiara, d. 2.
Vauban, dár. N.
W. World, dár. N.

Referencias: "dk", significa dock Sur; "d", dique; "dár.", dársena; "R", Riachuelo.

### Situación de los paquetes de pasajeros

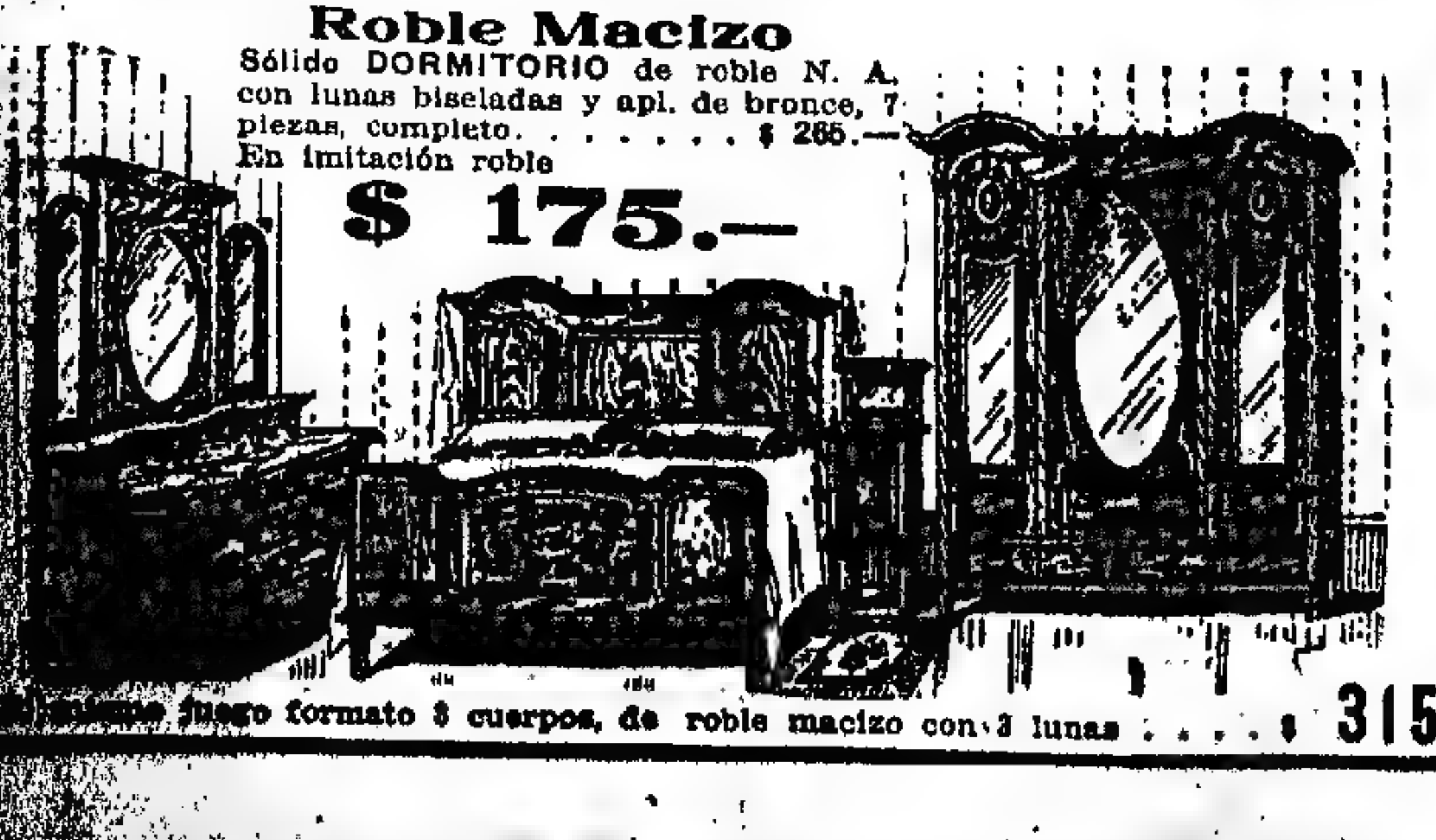
Avon, inglés, salió el 17 de Southampton para ésta.
Almanzora, inglés, saldrá de Southampton el 1.° para ésta.
Arlanza, inglés, salió el 18 de Bahía para ésta.
Araguaya, inglés, salió el 12 de Pernambuco para Southampton; el 22 llegará a Lisboa
Andes, inglés, salió el 17 de ésta.
Atlanta, italiano, saldrá el 24 de Trieste para ésta.
American Legion, norteamericano, en Nueva York
Alba, francés en Burdeos
Antonio Delfino, alemán, saldrá el 7 de diciembre de ésta.
Alsina, francés, salió el 17 de Río de Janeiro para ésta.
Argentina, italiano, saldrá el 12 de diciembre de Trieste.
Balmes, español, en Barcelona.
Bilbao, alemán, salió el 16 de Gijón para ésta.
Baden, alemán, saldrá el 1.° de diciembre de Hamburgo para ésta.
Belle Isle, francés, en Hamburgo.
Catalina, español, salió el 14 de Santos para Barcelona.
Cesare Battisti, italiano, salió el 18 de Génova para ésta.
Cap Norte, alemán, llegó el 12 a Hamburgo; saldrá el 20 para ésta.
Cap Polonio, alemán, salió el 13 de Lisboa para ésta; llegará el 24 a Río de Janeiro.
Crefeld, alemán, salió el 17 de La Coruña para ésta.
Córdoba, francés, saldrá el 25 de Marsella.
Dante Alighieri, italiano, salió el 5 de Nápoles para ésta, con 1.915 pasajeros; es esperado hoy en Río de Janeiro.
Duca d'Aosta, italiano, debe haber salido el 16 de Génova.
Desna, inglés, saldrá el 24 de La Plata.
Demerara, inglés, salió el 9 de Lisboa para ésta; llegará el 23 a Río de Janeiro.
Deseado, inglés, salió el 15 de Río de Janeiro para Liverpool.
Duca degli Abruzzi, italiano, salió el 18 de ésta.
Darro, inglés, llegó el 15 a Lisboa para Liverpool.
España, alemán, debe haber salido el 18 de Hamburgo para ésta.
Europa, italiano, salió el 11 de Río de Janeiro para Génova.
Eubée, francés, salió el 12 de Dakar para Hamburgo.
Francesca, italiano, pasó el 16 por Gibraltar para ésta.
Formosa, francés, salió el 17 de Almería para ésta.
Flandria, holandés, salió el 18 de Bahía para Amsterdam.
Galicia, alemán, salió el 2 de Vigo para ésta; esperado hoy en Río de Janeiro.
Garibaldi, italiano, salió el 8 de ésta.
General San Martín, alemán, salió el 15 de Pernambuco para ésta.
Gotha, alemán, llegó el 14 a Bremen.
Gelria, holandés, saldrá el 24 de ésta.
General Belgrano, alemán, salió el 18 de Bahía para Hamburgo.
Giulio Cesare, italiano, salió el 15 de ésta.
Groix, francés, saldrá el 25 de ésta.
Highland Loch, inglés, saldrá el 22 de La Plata.
Highland Glen, inglés, saldrá el 30 de Londres.
Highland Laddie, inglés, salió el 6 de Vigo para ésta; llegará mañana a Río de Janeiro.
Highland Pride, inglés, salió el 28 de octubre de La Plata.
Highland Rover, inglés, salió el 10 de La Plata.
Highland Piper, inglés, salió el 16 de Londres para ésta.
Indiana, italiano, salió el 12 de Palermo para ésta.
Infanta Isabel de Borbón, español, pasó el 11 por el ecuador para Barcelona.
Koeln, alemán, salió el 14 de ésta.
La Coruña, alemán, salió el 16 de ésta.
Lutetia, francés, salió el 11 de Río de Janeiro para Burdeos; llegará a Lisboa el 22.
Lipari, francés, salió el 16 de Río de Janeiro para ésta.
Mendoza, francés, saldrá de Marsella mañana para ésta.
Massilia, francés, salió el 15 de ésta.
Napoli, italiano, saldrá el 22 de ésta.
Orania, holandés, llegó el 16 a Vigo para Amsterdam.
Ortega, inglés, salió el 5 de Montevideo para Valparaíso.
Palermo, italiano, llegó el 17 a Génova
Principessa Mafalda, italiano, de ésta para Génova, pasó el 10 por Gibraltar.
Principe di Udine, italiano, salió el 16 de Las Palmas para ésta, con 1.055 pasajeros.
Plata, francés, llegó el 13 a Marsella; saldrá el 30 para ésta.
Pan América, norteamericano, salió el 16 de Río de Janeiro para Nueva York.
Pincio, italiano, salió el 17 de Las Palmas para ésta.
Rugia, alemán, saldrá el 23 de ésta.
Reina Victoria Eugenia, español, salió el 9 de Tenerife para ésta; es esperado el 21 en Montevideo.
Re Vittorio, italiano, salió el 16 de Río de Janeiro para ésta; es esperado hoy.
Regina d'Italia, italiano, salió el 8 de Las Palmas para ésta, con 1.423 pasajeros; es esperado hoy en Río de Janeiro.
Samara, francés, salió el 11 de Dakar para ésta; es esperado el 22 en Río de Janeiro.
Sofía, italiano, saldrá el 23 de ésta.
Southern Cross, norteamericano, salió el 15 de Nueva York para ésta.
Sierra Nevada, alemán, saldrá el 2 de diciembre de Bremen.
Tomaso di Savoia, italiano, salió el 18 de Río de Janeiro para Génova.
Teutonia, alemán, llegó el 26 de octubre a Santos para Hamburgo.
Vasari, inglés, salió el 14 de Río de Janeiro para Nueva York adonde llegará el 29.
Vandyck, inglés, salió el 5 de Nueva York para ésta; es esperado el 20 en Río de Janeiro.
Vestris, inglés, salió el 18 de Nueva York para ésta.
Vauban, inglés, saldrá mañana de ésta.
Villagarcía, alemán, salió el 11 de Vigo para ésta, con 1.020 pasajeros.
Vigo, alemán, salió el 9 de ésta.
Western World, norteamericano, saldrá el 23 de ésta.
Zeelandia, holandés, saldrá hoy de Vigo para ésta.

### Puerto de La Plata

Salidas: vapor inglés Southlea, para Las Palmas, con carga; id norteamericano Santa Aurora, para Tampico, en lastre.

### Puerto de Montevideo

Montevideo, noviembre 18 — Llegaron los vapores holandés Kennemerland, de Bahía e inglés Orari, de Wellington.



**Mueblería SAN MARTIN** 1359 :: CORRIENTES :: 1359

Antigua fábrica
Fundada en el año 1870

Roble Macizo
Sólido DORMITORIO de roble N. A. con lunas biseladas y apl. de bronce, 7 piezas, completo . . . . . . $ 265.—
En imitación roble
$ 175.—

juego formato 3 cuerpos, de roble macizo con 3 lunas . . . . $ 315

REGIO COMEDOR de cedro y caoba con fina marquetería, todo fileteado en palo rosa, lunas y cristales bis. francesas, apl. de bronce y mármoles finos importados . . . . . . . $ 470.—
Con vitrinas cortas bombé
$ 295

Modelo exclusivo de la casa

Nuestra casa es reconocida por su seriedad.

PEDRO PASQUARIELLO
FACILIDADES DE PAGO

- SOLICITEN CATALOGO 1922 -

Sólido vestíbulo de mimbre reforzado, compuesto de un sofá, una hamaca, un sillón y una mesa de centro $ 48
El mismo juego, más sencillo . . . . . . . . . . 34.—

Sólido GUARDARROPA imitación roble, c. 2 puertas corredizas, a $ 58.—
EL MISMO, con luna biselada, a . . $ 68.—

$ 19.—

CAMA de hierro, esmaltada a fuego, a . . . . $ 19.—
Soliciten catálogos de camas de hierro.

**3 PRIMICIAS**
de la Gran Liquidación que está efectuando
**"SEMERIA"**

N.o 4—ELEGANTE VESTIDO de seda cruda de 12 momes, adornos y botoncitos, flores rococó en la cintura. Precio de gran reclame. . . $ 25.—

N.o 5—BATON KIMONO de buen brin, con bieses de color, al ínfimo precio de pesos. . . . . 3.50

N.o 6—HERMOSO DELANTAL, en cuadrillé, blanco y negro, adornado con bordados, precio especial, pesos. . . . . . . 4.95

Por tratarse de una liquidación final, todas las mercaderías gozan de especiales rebajas. Se venden las instalaciones y se cede el local.
U. T. 638, Libertad

**SEMERIA**
CANGALLO 1120

**RIÑON-VEJIGA PROSTATA**
URETRA, etc. y Enf. de SEÑORAS
**Dr. MACKINTOSH**
Cirujano de las vías génitourinarias
Tratamiento de la BLENORRAGIA y sus complicaciones por DIATERMIA (procedimiento especial), IONIZACION, URETROSCOPIA, SUEROTERAPIA, etc. de la HIPERTROFIA DE LA PROSTATA y TUMORES VESICALES por ELECTRO-COAGULACION.
RIVADAVIA 3516. — U. T. 7751, Mitre
De 14 a 19

**Secretas Urinarias Piel**
**Dr. Saraceni - Especialista**
CURA RAPIDA de SECRETAS y VENEREAS
DIATERMIA (calor electrico) para cura radical de blenorragia aguda, cronica y gota militar. Debilidad, Ulceras, Estrechez, Prostata. Cura de la AVARIOSIS con aplicacion sin dolor del
**606-914**
ENFERMEDADES de SEÑORAS
CORRIENTES 1777-9 a 11 y de 14 a 20
v20

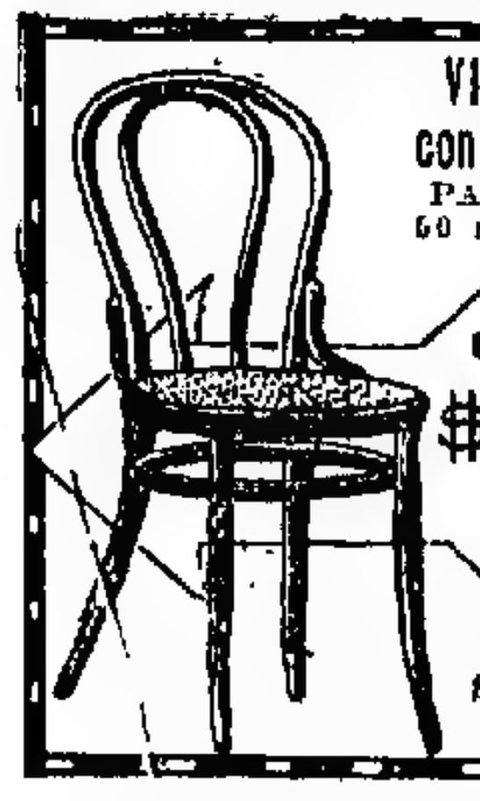
**ANTEOJOS**
(CON ESTUCHE)
Zilonita, últimos modelos, para vista cansada o con cualquier receta, a $ 9.—
Los mismos para sol. . . . . . . $ 5
En oro 18 k. ref. garantidos por 15 años a. . . . . $ 15.—
Pedidos del Interior, indicar edad o adjuntar Receta.
**OPTICA NEUMANN**
Sarmiento 721. Introductores

**PALLIDINE**
del
Prof. Dr. G. GARINO
PILDORAS ANTILUETICAS NEUROTROPICAS A BASE DE
**GLICOIODOMETILARSINPEPTONATO de Hg.**
indicadas contra la SIFILIS en todo estado y manifestación: Reumatismo crónico, Arterioesclerosis, Parálisis, Eritomas, Acnés, Psoriasis, Eczemas. Substituyen a las inyecciones mercuriales en todos los casos en que no es posible al Médico practicarlas en organismos débiles, neurasténicos, albuminúricos, obligados a trabajos pesados.
Son indispensable complemento al 606 y 914, pues totalizan la purificación de la sangre, lavan los tejidos y las mucosas de todos residuos, evitan la recaída, accionando simultáneamente y rápidamente como poderoso regenerador del sistema nervioso.—Se toman en toda estación.
Expendio libre. Certificado 5648
Farmacias y Droguerías
Prospectos a casa TAFI, Av. de Mayo 622, U. T. 4118 Riv.

**Señoras, Señoritas.**
En el atraso o falta del período, tomad "Amenorrol"
eficaz e inofensivo, recetado por los médicos, frasco $ 4.— Pero si sufrís de dolores en el período, metritis, hemorragias, flujos, etc., tomad
**Específico Scheid's**
Frasco chico, $ 2.80; doble, $ 4.—
Venta droguerías y farmacias, depósito general C. Pellegrini No. 644. Pidan folletos en sobre cerrado gratis a Carlos Scheid C. Pellegrini 644, Buenos Aires.

**Venéreas Urinarias Piel**
Especialista Dr. Malvicino
Cura rapida de Uretritis aguda y cronica
Estrecheses Cistitis Prostatitis y Ulceras
Cura de la Avariosis con Neosalvarsan **914**
TUCUMAN 696 de 8-12 y de 14-20
v20

**Dr. A J. Frick**
Enfermedades de los dientes. Rayos Violeta. Alta frecuencia. Dientes artificiales fijos. De 10 a 18. Belgrano 992 esq. B. de Irigoyen



VIENA LEGITIMA
con espiga de hierro
PARA NEGOCIOS
60 modelos distintos
$ **105**
DOCENA
LEGARRE y Cía.
SARMIENTO 377

*Enfermedades Secretas*
**CAPSULAS RAQUIN**
al COPAIBATO de SOSA
Curación rápida de los Flujos antiguos ó recientes
*Exíjase el sello de la « Union des Fabricants » y la Firma de Raquin.*
FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Faub. St-DENIS, Paris
y en todas las Farmacias del Globo.

**OIDO, NARIZ Y GARGANTA**
Dr. A. Martini, de los hospitales de Torino y Génova. Director del servicio de oído, nariz y garganta del hospital Italiano. Consultas de 14 a 17. ALSINA 1648.
v20

**Dr. ROA** Especialista. Jefe de enfermedades de la piel y venéreas-avariosis sifilíticas del Hosp. P. Piñero. Piel, Secretas, Estómago e Intestinos. DE 14 a 17. ESMERALDA 491. v22

**Dr. Oscamou**
Médico del Hospital Rawson GARGANTA, NARIZ Y OIDOS. Consultas: de 3 a 5
CERRITO 774 - U. T. 5554, Juncal.

**Los Mejores Alimentos para Adultos**
**QUESO y MANTECA**
Las Marcas
**"LOS ANDES" "CARCARAÑA"**
**"LA LEONESSA" "NEUQUEN"**
Quesos para rallar y para postre
**"LA SUIZA"**
Manteca pura
garantizan los mejores productos de la Industria Nacional
**PABLO UBERTI & Cía.**
SOCIEDAD ARGENTINA DE PRODUCTOS DE LECHERIA
Corrientes 3527-45 — Buenos Aires
ENVIOS AL INTERIOR — EXPORTACION A TODO EL MUNDO

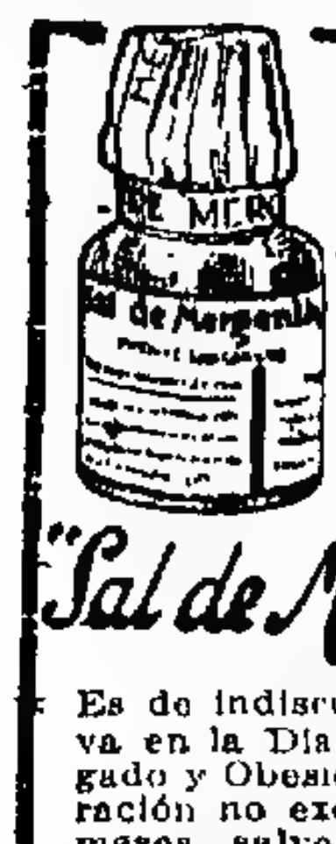
*Harrods*
se complace en invitar a visitar desde hoy la serie de modelos creaciones y sombreros para señoras y señoritas, que presenta en **todas sus vidrieras** de la calle Florida.

**INSTITUTO MEDICO NATURALISTA ALEMAN**
Sistema JOSE FREY
Especialista en diagnósticos por medio de la Iriscopia (Examen del Iris). Métodos absolutamente nuevos. Psicología, Homeopatía, etc. Especialista en enfermedades espirituales y Psíquicas, Neurasténicas y Nerviosas. Cabeza, Oído, Corazón y Estómago.
Horas de consulta: de 15 a 18 - Domingos: de 10 a 12
VIAMONTE 1579
U. T. 0828, Libertad

**Dr. Elizalde** Jefe del servicio de las enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el Hosp. San Roque. Consultas de 15 a 18.-Paraguay 987.

Por la cantidad de médicos que en todo el mundo recetan la
**Emoantitossina Sofos**
se puede calcular la inmensa satisfacción con que éstos ven la eficacia de este preparado en sus enfermos.
TODAS LAS PERSONAS ENFERMIZAS, DEBILES, ANEMICAS, CLOROTICAS, COLITICAS, CONVALECIENTES DE RESFRIOS, INFLUENZA, GRIPPE Y FALTOS DE FUERZA Y ENERGIA, QUE HABIENDO AGOTADO SIN RESULTADO APRECIABLE PARA SU SALUD toda la escala de productos farmacéuticos a base de drogas o combinaciones químicas, deben de tomar la
**Emoantitossina Sofos**
que es el remedio más eficaz y lógicamente natural, puesto que en su composición entra SUERO ANTITUBERCULOSO, es decir, DEFENSAS ORGANICAS NATURALES CONTRA LA TUBERCULOSIS y contra todas las afecciones que debilitando el organismo permiten que se desarrolle en él LA TISIS.
En venta en todas las droguerías y farmacias.

**Dr. ZACARIAS GUZMAN**
De regreso de Europa, con
**RADIUM** para Cáncer, Tumores, Piel, Reumatismo, Neurastenia, etc. — Rayos ultravioleta.
Viamonte, 1571, de 14 a 17. U. T. 2160 J. v25



*Hemos recibido de la fuente de San Carlos* (ALEMANIA) *la famosa "Sal de Mergentheim"*
Es de indiscutible eficacia curativa en la Diabetes, Cálculos al hígado y Obesidad. El tiempo de curación no excede de tres o cuatro meses, salvo en la Obesidad que en sólo un mes se disminuye de seis a diez kilos. La Sal de Mergentheim impone un sencillo régimen restrictivo, que consta en un prospecto que se remite gratis a quien lo solicite. La Sal de Mergentheim tiene consagración universal como lo único que cura: Diabetes, Cálculos al hígado y la Obesidad. Sólo se vende en las buenas farmacias del país. Depósito General: FARMACIA NAVA, Santa Fe y Rodríguez Peña.

**¡¡CURARSE!!**
Nosotros le ofrecemos hechos positivos, hechos comprobados por miles de ex enfermos, hechos innegables, hechos que Vd. mismo puede comprobar. INVESTIGUE.
Arrecifes, F. C. C. A., octubre 17 de 1922.
Sr. Dr. Sanden. — Buenos Aires.
Estimado doctor:
La presente es acusar recibo de su atenta carta, en la que desea saber cómo sigo.
Gracias a Dios y a su Faja Eléctrica, desde que me curé con su Faja en el año 1916, hasta la fecha, me siento como si nunca hubiera tenido nada; me parece que vivo en un nuevo mundo; yo nunca hubiera creído que me sanaría en esta forma; por eso no dejo de recomendarla a todos los que sufren de Reumatismo, porque de tantos remedios que he usado, al único que verdaderamente puedo estar agradecido es a la Faja Eléctrica del Dr. Sanden.
Saludo a usted atte., S. S.
Firmado: ESTEBAN DUCEVICH
Investigue el Sistema Sanden. Pida hoy mismo los libros Salud y Vigor, ellos describen cómo Vd. puede curarse en su propia casa, sin molestias y sin interrumpir sus ocupaciones. Son gratis y libre de porte. Toda consulta por correo o personalmente es completamente gratuita.
**La Compañía Dr. Sanden, C. Pellegrini 105**
**BUENOS AIRES**

**AVECURA**
Día a día, y desde hace muchos años, se acentúa el éxito de este incomparable específico para prevenir y curar las enfermedades de pavos, pollos, gallinas, pájaros, palomas y demás aves de corral. Prevenga Vd. la mortandad de esas aves de corral, suministrándoles Avecura mezclado con el agua. Lea el último certificado recibido.
"Azul, F. C. S., noviembre 10|922.
Señor J. M. Muñoz.
"Tengo el agrado de comunicar a Vd. el resultado sorprendente obtenido con el específico Avecura que he empleado contra la diarrea y el moquillo, siguiendo sus instrucciones. En 15 días de usar su excelente específico, he salvado todas mis aves de la peste rigurosa que se había declarado en mi criadero.
"Lo saluda atte. S. S.
Vicente Rescinito.
Guamini 450 (Azul, F. C. S.)"
El Avecura se vende en todas las farmacias, droguerías y casas de semillas del país y del Uruguay. Solicítese prospectos al único concesionario, J. Méndez Muñoz, Junín 1778 Buenos Aires

**Doctor BONAVIA**
Médico del Instituto Nacional de Ciegos
Ojos y anteojos
BARTOLOME MITRE 1356 — De 14 a 16

**Dr. REBUFFO**
Enfermedades de los ojos y cirugía ocular. Bmé. Mitre 1038. Consultas de 9 a 11 y de 14 a 17.

**DR. ARGAÑARAZ**
Profesor suplente de la Facultad. — De regreso de Europa, atiende enfermedades de los OJOS Y ANTEOJOS, Paraguay 610. —De 14 a 18 horas. v20

**Cambiar de piel**
Ciertos descubrimientos pueden perfeccionarse, otros llegan de inmediato a la perfección. Este es el asunto del maravilloso azufre termado que actúa tan activamente sobre las enfermedades de la piel, que parece al curarse que los enfermos han adquirido una piel nueva. Granos, barros, manchas, eczemas, herpes, etc., son rápidamente extinguidas de la piel quedando el cutis limpio y suave como una piel nueva. En todas las buenas farmacias puede conseguirse el verdadero azufre termado.

**DR. JULIO DARNET** Chacabuco 6
De 10 a 1
CLINICA MEDICA

**"LOS LUTOS"**
445 - C. PELLEGRINI - 445
Entre Corrientes y Lavalle
TAPADOS con capa, en etamina, a . . . . $ **99**

## AVISOS FUNEBRES

### SEPELIOS

**ISABEL DE EGUREN GUERRICO** — e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. Las familias de Eguren, Guerrico, Villanueva, Vivanco, Lamberti y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana lunes 20, a las 9. En la iglesia parroquial de la Merced se oficiará una misa de cuerpo presente a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Tucumán 680.—Nota: Servicio casa Mirás, Balcarce 212 y Callao y Córdoba. v20

**JOSE JUAN MASSA**—q. e. p. d.—Falleció en Ramos Mejía el 18 de noviembre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Lucrecia F. de Massa; sus hijos Emma, Emilio y Eugenio; su señora madre Teresa Moreno de Massa; sus hermanos Antonio, Alberto, Luis, Luisa y Teresa; tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo a las 10.30. Casa mortuoria, avenida de Mayo 1145 (Ramos Mejía). El duelo se despedirá por tarjeta.—Nota: Servicio casa Mirás, Balcarce 212 y Callao y Córdoba.

**PEREGRINA SOMOZA DE VILLAR**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. —Sus hijos Isolino, María V. de Rial, Dolores, Manuela V. de Somoza y Elvira V. de Villar; sus hijos políticos José Rial, José Villar, Julio Somoza y María Valle de Villar; su hermana Eulalia Somoza de González, sus hermanos políticos Fermín Villar, Josefa Villar viuda de Martínez y Dolores Lema de Villar, sus nietos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 9 horas, previo responso en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua (Caseros 2791). Favor que agradecerán. Casa mortuoria, Rondeau 2676. Única invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Cochería Pedro Adamoli, Rioja 1487 y Boedo 1811.

**ENRIQUE URE** — q. e. p. d. — Falleció en La Plata, el 18 de noviembre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa Laura Velazco de Ure; sus hijitos Blanca, Jorge E., Roberto y Alfredo Ure; sus hermanos Elisa U. de Bellinghurst, Manuela y Alina Ure; sus hermanos políticos María Velazco, coronel Salvador Velazco, Lucrecia Cesario de Ure y Ebbia Aldao de Ure; sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 19, a las 10.20. La comitiva fúnebre partirá de la estación Constitución. En la iglesia del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente a las 11. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria calle 6 núm. 747. Servicios: casas de Osácar y Casanova (La Plata) y Lázaro Costa, Rioja 280 y Callao y Santa Fe (Buenos Aires).

**ENRIQUE URE**—q. e. p. d.—Falleció en la ciudad de La Plata, el 18 de noviembre de 1922. — El directorio del Banco de la Provincia de Buenos Aires comunica al personal y relaciones el fallecimiento del gerente de la casa matriz, de La Plata, e invita a concurrir a la recepción de sus restos en la estación Constitución, hoy domingo 19, a las 10.20 horas, y al traslado de los restos del extinto al cementerio del Norte.

**FRANCISCO SANTIAGO IORIO (Kico)** —q. e. p. d.—Falleció el 17 de noviembre de 1922.—Sus padres Juan Iorio y Margarita Laguzzi de Iorio, sus abuelos Francisco Iorio, Ursula Candia y Burina S. de Laguzzi, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10 horas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Agrelo 3272. Servicio de la casa Salvador Marino, Rivadavia 3681, Bulnes 27 y sucursal Carlos Calvo 4155.

**CARLOS ALBERTO MOREIRA.**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Isolina P. de Moreira; sus hijos Carlos F., María Magdalena, María Esther, Clelia Estela, Marta Angélica y Zoraida Enriqueta; sus hermanos José M., Francisco A. (ausente), María Luisa y Eduardo Moreira; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste mañana lunes 20, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Bartolomé Mitre [illegible].—Carruajes casa Salvador Marino, Rivadavia 3681, Bulnes 23-27 y sucursal Carlos Calvo 4155. v20

**HERCULES SCHIAVIO**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922. —Su señora madre Teresa Sttopani de Schiavio, sus hermanos Justina, Rafael, Marcelo, Josefa, Venancio y Angel (ausentes), su señora abuela Marcelina Sttopani (ausente), su tía Virginia V. de Schiavio, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Córdoba 3441. Carruajes empresa Domingo Falcone, La Madrid 447 al 457.

**ROSA ANTONIA CARMEN ALATRO.**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922.—Sus padres Angel Antonio Alatro y Luisa Caniello de Alatro, sus hermanos Angela María y Rafael Angel, sus abuelos Rafael Pannino y Antonia Abatemarco de Pennino, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 11 h. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria Pringles 1257. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: Carruajes casa Rossi, Canning 957-63.

**LUIS CORRADI.**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922.—Su hermano Domingo Corradi, sus sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 9. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria Falucho 1123. Carruajes Casa Liberti, Solís 1515 y Filiberto 1701, 25.

**ZAMIRA MIROGLIO DE RINETTI**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922.—Sus hijos Emilio, Luis y Roberto, su hija política Alicia B. de Rinetti, su nieto Lorenzo; sus hermanos políticos Vicenta R. de Bianchi, Bartolomé y Elena Rinetti (ausente), Natalio Bianchi y Josefa Bataglino de Rinetti, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. Casa mortuoria, [illegible] 411. El duelo se despedirá por tarjeta. En la Compañía Argentina, Libertad 564 y Santa Fe 2901, habrá carruajes.

**MARIA BENITA AVILA DE FRANDE**—q. e. p. d.—Falleció el 17 de noviembre de 1922.—Sus hijos Carlos, Félix, María Luisa, hija política Catalina P. de Frande y demás deudos invitan a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. Casa mortuoria, Navarro 2564. Nota. Carruajes casa Sierra, Federico Lacroze 4168, Triunvirato 2301 y Rivera 1357.

**ENRIQUE RUBEN SEVA**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922. —Sus padres Alfredo E. Seva y Emilia S. de Seva, su hermanita Sara, abuelas y tíos invitan a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy 19 a las 11. Se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Pacheco 1973.—Cochería Abal y Parada Díaz, Triunvirato 3219 y Entre Ríos y Caseros.

# NOTAS AGRICOLAS

## LA CONTEXTURA AFECTA A LA ADAPTACION DE COSECHAS Y LA LABRANZA.

Algunas de las arenas muy livianas, como las que se hallan en ciertas partes de la Florida, son especialmente aptas para el cultivo de los ananás. En general, las frutas pomáceas, como ser manzanas y peras, prosperarán en los suelos bastante pesados, mientras que las frutas de huesos, tales como los duraznos, cerezas y ciruelas, se lograrán mejor en los suelos de contextura más liviana y mejor avenados. De hecho, los duraznos crecen a veces admirablemente en los cerros y montes esquitosos de la meseta del Piamonte.

La contextura del suelo influye a tal punto en el costo de la labranza, que determina a menudo la clase de cosecha que se cultivará. Las cosechas que requieren mucha labor de arado y manual, como ser las remolachas para el azúcar, se producen más económicamente en suelos de contextura liviana, por la mayor facilidad con que se escardan y se labran. Aun cuando esos suelos livianos para el cultivo intensivo puedan exigir gastos considerables en fertilizantes, el costo adicional que esto representa está generalmente más que compensado por la economía en el trabajo.

La estructura del suelo depende de la disposición de las partículas dentro de su masa, del mismo modo que la forma en que están dispuestos los ladrillos en una construcción determina el tipo de su arquitectura. En todos los suelos de finas contexturas es un buen procedimiento el de tratar de conseguir una estructura granular. Esto consiste en agrupar las partículas del suelo en pequeños grupos o gránulos. Semejante suelo, cuando se ara, se desmenuza en pequeños fragmentos cúbicos de un tamaño de tres a seis milímetros. La estructura granular facilita la circulación del aire y de la humedad del suelo, permite que penetren más fácilmente las raíces de las plantas y alivia las dificultades del cultivo.

La estructura granular puede ser mejorada por la labranza. Cada vez que el suelo es arado, cultivado, trabajado con los discos o con rastrillo, queda pulverizado y desmenuzado en partículas, formada cada una por un número mayor o menor de granos. La estructura granular es mejorada también mediante un buen avenamiento. Cuando la masa del suelo está saturada o completamente llena de agua, las partículas se mueven con poca resistencia y tienden a disponerse en masa compacta. Se aprovecha este hecho al llenar excavaciones, agregando agua a la tierra para que se disponga ésta en forma compacta, de modo que una vez que esté llena la excavación no se produzca depresión en su superficie. Los suelos que están bien avenados subterráneamente, muy pocas veces llegan a saturarse, de modo que no se presenta oportunidad de que sus partículas se dispongan en masa compacta. Por consiguiente, un suelo de este carácter, una vez avenado, asumirá gradualmente la estructura granular, mediante el arado y el cultivo, a la vez que la penetración de las raíces de las plantas y la obra de los insectos y lombrices. Esto facilita aún más la desecación completa del suelo en los períodos de prolongada sequía.

## ESTRUCTURA GRANULAR Y MEJORAMIENTO POR MEDIO DE MATERIAS ORGANICAS.

El proceso de la congelación y licuación alternativas influye también sobre la estructura del suelo. A medida que el agua del suelo se solidifica, se dilata y produce una elevación del suelo, volviéndolo más poroso. Cuando el hielo se derrite, el suelo no vuelve del todo a su posición primitiva y, por consiguiente, su contextura queda mejorada.

También es mejorada la estructura granular agregando materia orgánica al suelo, ya sea en forma de estiércol o de residuos de cultivos que el arado mezcla con la tierra. La materia orgánica incorporada con el suelo ocupa espacios que de otro modo ocuparían las partículas del suelo, y al descomponerse gradualmente deja pequeñas cavidades que separan entre sí a pequeños grupos de partículas del suelo. Las raíces de las plantas influyen también en el mejoramiento de la estructura del suelo, en primer lugar porque mueven las partículas del suelo al ensancharse las raíces a medida que crecen; en segundo lugar, por la descomposición gradual de esas raíces, que dejan en el suelo pequeños canales por los que el aire y el agua hallan paso libre. Las lombrices de tierra abren canales de longitud considerable, y además incorporan al suelo la materia orgánica de que viven.

Es cosa común decir del suelo que se ara bien o mal. Se ara bien el suelo que está en buenas condiciones o que presenta una estructura granular que hace de él el mejor medio posible para el desarrollo de las plantas a que es propicio. El grado de granulación deseado será determinado en considerable proporción por el carácter de la cosecha plantada. El maíz y las patatas, que necesitan un suelo bastante abierto, requieren un terreno flojo, de acentuada estructura granular. El trigo, el centeno, el trébol y las gramíneas, por otra parte, reclaman un terreno bastante compacto de grano fino, y por lo tanto, no exigen igual grado de granulación.

Las plantas no absorben alimentos minerales más que cuando están disueltos. Esto exige cierto grado de solubilidad de los minerales esenciales para alimentarlas, a fin de hacer frente al máximo de necesidad de las mismas. La solubilidad de las partículas del suelo depende de cierto número de factores y es un proceso bastante complicado. En el agua pura, la solubilidad es muy pequeña, pero a medida que el agua del suelo se va impregnando de ácido carbónico, de compuestos orgánicos y minerales, todos ellos ejercen una influencia sobre el grado de solubilidad de otros minerales constitutivos.

También influye de un modo marcado sobre la solubilidad la temperatura. Este hecho es bien conocido por las dueñas de casa que calientan el azúcar en el agua para hacer jarabe; del mismo modo la solubilidad de los minerales del suelo es aumentada por la elevación de la temperatura del suelo.

## LA PROPORCION DE SOLUBILIDAD DEPENDE DE LA CONTEXTURA Y DEL TIPO DEL MINERAL.

La proporción de solubilidad se relaciona aproximadamente con la superficie de las partículas sobre las cuales opera el disolvente. Por consiguiente, hallamos en general una mayor cantidad de alimento vegetal en disolución en los suelos de contextura fina que en los suelos de contextura gruesa. Esto, sin duda alguna, explica la práctica de emplear mayor cantidad de fertilizantes en los suelos arenosos. Es también cierto que los diferentes minerales presentan diversos grados de solubilidad, siendo unos mucho más solubles que otros. Las partículas de cal en la masa del suelo son mucho más solubles que el cuarzo y, por consiguiente, la cal desaparece del suelo. Las raíces de las plantas influyen también sobre la solubilidad por medio de ciertas excreciones que producen las raíces. Por lo tanto, puesto que el ácido carbónico, las materias orgánicas y las raíces de las plantas aumentan la solubilidad de las partículas del suelo, es evidente que la incorporación de fertilizantes orgánicos en el suelo y la producción de buenas cosechas tienden siempre hacia un suelo cada vez más productivo, excepto en la proporción en que los minerales del suelo se van agotando al quitar las plantas producidas.

Las bacterias del suelo son también instrumento para aumentar la solubilidad de los minerales del suelo. Puesto que, para su mayor actividad, las bacterias exigen adecuadas condiciones sanitarias, tales como aeración, un suelo neutral como ambiente, y materia orgánica para alimento, se ve que los suelos fértiles tienden a tener un número cada vez mayor de bacterias que a su vez aumentan la fertilidad. Por lo tanto, es esencial que el cultivador del suelo comprenda los diferentes factores que intervienen en la productividad del mismo, y que desempeñe su papel al fomentar el desarrollo de los que son eficientes y estorbar el de los que pueden ser destructores.

La proporción de solución de los minerales del suelo no debe exceder de los requisitos de la cosecha que se cultiva, porque en caso contrario se produciría una pérdida innecesaria de alimento vegetal por lixiviación y, por consiguiente, un empobrecimiento más rápido del suelo. Sin embargo, excepto en los terrenos muy arenosos, cuando se ara el suelo desnudo, existen muy pocas probabilidades de que esto ocurra.

## COMPOSICION QUIMICA DE LOS SUELOS

Los suelos han sido durante mucho tiempo un problema intrincado para los químicos. Se han empleado muchos años de investigaciones en tratar de determinar, por análisis químicos, no solamente la composición del suelo, sino también su capacidad para producir cosechas y su necesidad de fertilizantes. El químico halla poca dificultad en determinar las cantidades absolutas de los alimentos esenciales constitutivos de las plantas que se hallan en el suelo, aunque el procedimiento es bastante largo, tedioso y costoso. Desgraciadamente tales análisis muy pocas veces indican la fertilidad relativa de los diferentes suelos, y poca cosa, comparativamente, nos dicen acerca de sus necesidades en cuanto a fertilizantes.

Los químicos han tratado también de imaginar métodos de análisis que determinan la cantidad de alimento para plantas disponibles en el suelo. Para conseguirlo han empleado diversos disolventes de variada concentración, con objeto de imitar a la planta en la extracción de los elementos del suelo. Sin embargo hasta ahora, esos métodos no han tenido más que un éxito comparativamente pequeño, y por lo tanto nos vemos obligados a sacar como consecuencia que, por regla general, el análisis químico del suelo es de muy escasa ayuda para el agricultor. Este juicio admite ciertas excepciones. Si el análisis demuestra que la cantidad total de potasa o de fósforo contenida en el suelo es muy pequeña, esto indica que el suelo, o bien necesita ya, o bien no tardará en necesitar que se agregue el elemento insuficiente. Es también cierto que cuando las condiciones físicas del suelo son buenas, el avenamiento es satisfactorio y cantidades desusadamente considerables de los elementos esenciales están presentes, los suelos son, o pueden hacerse fácilmente, productivos, sin el agregado de alimetos para vegetales.

Lo dicho anteriormente no debe ser interpretado como que los químicos deberían dejar de emplear sus mejores esfuerzos en la solución de problemas del suelo no resueltos; pero, en la situación actual no es de utilidad para el agricultor pedir un análisis químico completo de su suelo, ni costear los gastos de un análisis hecho por un químico comercial. Los análisis químicos son útiles para el hombre de ciencia y el técnico, y deben ser alentados como ayuda al perfeccionamiento de nuestro conocimiento de los suelos.

Las Hemorroides

son un sufrimiento para los que no conocen la Pomada MIDY

LAS ALMORRANAS no son solamente terribles por los tormentos que ocasionan, ni por la enojosa repercusión que tienen sobre el carácter de las víctimas; son también fecundas en complicaciones de toda especie, de las que las menos graves son las grietas, las fístulas, los abscesos, los flemones, y que hasta frecuentemente, llegado el caso, pueden provocar accidentes mortales. Para evitar estas funestas consecuencias, la

Pomada Midy y los Supositorios Midy

le procurarán un alivio inmediato de su dolencia y su cura en breve tiempo. Los Laboratorios MIDY, 4 Rue du Colonel Moll, París, son ventajosamente conocidos por el mundo medical por sus valiosas preparaciones. Hoy sufre de almorranas el que quiere.

En venta en todas las Droguerías y Farmacias

CAILLON y HAMONET, Representantes en la Arg. y Urug.

Casilla Correo 548 - Buenos Aires

**ANGELA GATTI**—q. e. p. d.—Falleció en Lomas de Zamora el 18 de noviembre de 1922.—Sus padres Antonio Gatti y Matilde Gatti; sus hermanas Teresa, María y Antonia; su señora abuela Ernesta Arcari de Gatti; sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio local, hoy domingo 19, a las 10. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, calle Mitre 1180 (Lomas). Servicio casa J. Marcellini, Boedo 340, (Lomas).

**MARIANO PUPPO**—q. e. p. d.—Falleció en San Isidro el 17 de noviembre de 1922.—Su esposa Catalina Bonini de Puppo; sus hijos Filomena, Amalia y Héctor; su señora madre Filomena C. de Puppo; sus hermanos Antonio, Rosa P. de Trabucco y Miguel; sus hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al sepelio de sus restos que tendrá lugar hoy domingo 19, a las 10, en el cementerio del Norte. El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio a cargo de la Compañía Argentina, Libertad 964 y Santa Fe 2901.

**CARLOS ROTHENBURGER** — q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922. —Su esposa Matilde K. de Rothenburger; sus hijos Matilde E. Rothenburger de Mariño y Carlos Federico Rothenburger; sus hijos políticos Octavio Augusto Mariño y María Cristina Pellerano de Rothenburger; sus hermanas Carolina Rothenburger de Gunche y Emilia Rothenburger; su hermano político, tíos, sobrinos, primos, nietitos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Disidentes (Chacarita), hoy domingo 19, a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Piedras 1682. — Servicio casa Iribarne.

**CARLOS ROTHENBURGER**.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922.—La Liga de Almaceneros Minoristas y anexos invita a todos los asociados a acompañar los restos del extinto a su última morada, hoy domingo 19 a las 9.30 horas. Partiendo en corporación de la casa mortuoria, calle Piedras 1682.

**CARLOS ROTHENBURGER**.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922. —La comisión directiva del Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 343, invita a sus asociados a acompañar los restos del extinto, socio benefactor y noble amigo de la institución, al cementerio de Disidentes (Chacarita), hoy domingo 19, a las 9.30 horas. Casa mortuoria, Piedras 1682.

**CARLOS ROTHENBURGER**—q. e. p. d. —Falleció el 18 de noviembre de 1922. —La Administración de la Cervecería Argentina Quilmes invita a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Disidentes, hoy a las 9.30. Casa mortuoria calle Piedras 1682. Servicio casa Iribarne, Callao 416.

**CARLOS ROTHENBURGER**—q. e. p. d. —Falleció el 18 de noviembre de 1922. —El personal de la Cervecería Argentina Quilmes invita a sus relaciones y amigos a acompañar los restos del extinto al cementerio de Disidentes, hoy a las 9.30. Casa mortuoria calle Piedras 1682. Servicio casa Iribarne, Callao 416.

Sociedad Unión Española de Mozos y Cocineros de Socorros Mutuos—La comisión directiva invita a sus asociados a acompañar los restos del extinto socio honorario, don CARLOS ROTHENBURGER, hoy domingo 19, a las 9.30 al cementerio de Disidentes. Casa mortuoria, Piedras 1682.

**CARLOS ROTHENBURGER**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922.—La Sociedad Agrícola Ganadera del Litoral invita a sus miembros y relaciones al sepelio de los restos del extinto que se efectuará hoy domingo 19, a las 9.30. Casa mortuoria, Piedras 1682.—Servicio, Casa Iribarne.

**CARLOS ROTHENBURGER**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922. —El Club Cervecería Argentina Quilmes invita a sus asociados a acompañar los restos del que fuera su vicepresidente honorario al cementerio de Disidentes, hoy, a las 9.30. Casa mortuoria, Piedras 1682. —Servicio Casa Iribarne, Callao 416.

**FRANCISCO LOPEZ**—q. e. p. d.—Falleció en Hamburgo el 17 de septiembre de 1922, confortado con la bendición papal.—Su esposa Alejandrina Couste de López; su hijo Alfredo; sus padres políticos Juan Couste y Clementina Dutrey de Couste; sus hermanos políticos Clementina Couste de Guiraut, José María, Fermín y Julio Couste, Pedro Guiraut, Eduardo Haurie, María Luisa y Clara Iribarren de Couste; tíos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto a su última morada el día y hora que oportunamente se hará conocer. Servicio casa Iribarne, Callao 416. v20

**Doctor PABLO D. GALLI**—q. e. p. d. —Falleció el 18 de noviembre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa Emelina Villafañe Basavilbaso de Galli; sus hijitos; sus padres Luis D. Galli y Rosa C. de Galli; su señora madre política Carmen B. de Villafañe; sus hermanos Angela, Luis A., Hugo e Italo; sus hermanos políticos Emilia Villafañe Basavilbaso, Aurora T. de Galli y Lía G. del S. de Villafañe Basavilbaso; tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Ayacucho 1366.—Carruajes, casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 280.

**ARGENTINA CAMILA SEMINO DE GIOBBI**.—q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposo Carlos A. Giobbi; sus hijos Claudia G. de Tejido, Carlos, Gregorio, Angela G. de Oddino, Adela G. de Urquía y Enrique; su hermana Rosa Semino de Bonora; sus hijos políticos Juan Tejido, Elvira López de Giobbi, Lucía Deragu de Giobbi, Carlos J. Odino, Antonio D. Urquía y Angela Raimondo de Giobbi; nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 19, a las 10. Casa mortuoria Bompland 1631. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes casa Cambiaso, Warnes 2119 y Bompland 2171.

**CATALINA A. DE DE LA SERNA**.—q. e. p. d.—Falleció en Quilmes el 18 de noviembre de 1922.—Su esposo Manuel de la Serna y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio local, hoy domingo 19, a las 10. Casa mortuoria, Alvear 24.—Servicio casa Escobar Hermanos.

**PETRONA T. E. viuda DE CABRAL** —q. e. p. d.—Falleció el 18 de noviembre de 1922.—Sus hermanos Gabina T. E. de Darguibel y Eulogia T. E. de Ballinou; hermanas y hermanos políticos sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio de Avellaneda, hoy domingo 19, a las 10. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitación. Casa mortuoria, Bacacay 2061.—Servicio casa V. J. Fanelli Rioja 1917-23 y Avda. La Plata 959-61.

**JOSE PABLO CAPURRO**.—q. e. p. d. —Falleció el 18 de noviembre de 1922. —Su esposa María Galfré de Capurro; sus hijos Elida M. C., Omar J., Onofre C. y Odilio P.; sus hermanos Juan, Verónica C. de Demarchi y Rosita C. de Mazzucchelli; sus hermanos políticos Clara C. de Capurro, Bonita O. de Capurro, Antonio E. Demarchi, Ernesto Mazzucchelli (presentes) y Angela Galfré de [illegible], Rosa Galfré de Varetto y Atilio Galfré (ausentes); tíos, sobrinos, primos, su futuro hijo político Abelardo Biras, y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste mañana lunes 20, a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Ancheris 54.—Carruajes casa Lázaro Costa Callao y Santa Fe y Rioja 280. v20

**CARMEN REY DE CANCELO** — q. e. p. d. — Falleció el 18 de noviembre de 1922. — Sus hijos Purificación Cancelo de Sarto y Manuel E.; sus hijos políticos Delia S. de Cancelo y José Sarto, sus nietos Carmen, Manuel, Raúl y Oscar Cancelo, Enrique, Dolores, Alfredo, Máximo y Petrona Sarto, sus sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, mañana lunes 20, a las 9. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Dolores 118. Carruajes casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 280. v20

## PARTICIPACION DE SEPELIOS Y HOMENAJES

**JOSE M. LATORRE**—q. e. p. d.—Falleció el 17 de noviembre de 1922.—La familia participa a sus relaciones el fallecimiento. S.c., Millán 3139.

**GRACIANA O. Vda. DE ETCHEPARE** —q. e. p. d.—Falleció en Lobería el 16 de noviembre de 1922—La familia participa a sus relaciones el fallecimiento y que sus restos fueron inhumados anteayer 17, en el cementerio local. S.c., Rivadavia 3568.

**JUAN ETCHEVARNE**—q. e. p. d.—Falleció el 17 de noviembre de 1922—La familia y demás deudos participan a sus relaciones el fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Flores, el sábado 18. S|c. Paramaribo 698. Servicio casa Carlos Tarulla, Rivadavia 7368.

**MARIANA F. DE BENAVIDE** — q. e. p. d. — Falleció el 17 de noviembre de 1922 — Sus hijos Alfredo Ernesto, Santiago, Leopoldo, Huberto, Inés V. de Varela, Lila W. Izourralde de Amanda, nietos y demás deudos participan a sus relaciones que sus restos fueron inhumados ayer sábado 18, a las 16, en el cementerio de Flores. Casa mortuoria Varela 1464. Nota: El servicio estuvo a cargo de la casa de Jerónimo Del Aguila, Varela 964-62.

**RICARDO A. M. GORI**—q. e. p. d.—Falleció en la paz del Señor con los auxilios de la santa religión y la bendición papal el 17 de noviembre de 1922.—Su señora madre Eulalia Belderrain de Goñi; sus hermanos Juan Cruz, Lydia D. G. de Unanue, Alberto M., Eulalia D., María A. G. de Risso y Antonio A.; sus hermanos políticos José Joaquín Unanue y Francisco A. Risso; sus tíos, tías políticas, sus sobrinos, su sobrino político, sus primos, primos políticos, su sobrina nieta y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Norte ayer sábado 18 a las 17. Casa mortuoria, San Juan 1023.—Servicio casa Iribarne.

**CAYETANO SCIARRILLO**—q. e. p. d. —Falleció el 17 de noviembre de 1922 —Su señora esposa Ana María Gianneco de Sciarrillo; sus hijos Nicolás H., Teresa, Ermolinda S. de Quintana, Luisa, Eduardo, María Elena, Guillermo, Emilia y Rogelio; su hijo político Juan Quintana; su nieto; sus padres políticos, su hermano Francisco (ausente), hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás deudos participan a sus relaciones el fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Flores ayer sábado 18, a las 16.30. Casa mortuoria, Rivera Indarte 527. Nota: El servicio fúnebre estuvo a cargo de la empresa Luis Tarulla, Rivadavia 7374.

**PEDRO CHIESA**—q. e. p. d.—Falleció el 17 de noviembre de 1922.—Su esposa Aurora F. de Chiesa; sus hijos F. Lautaro, Víctor, Clara Ch. de Torres, Carlos y Angela Ch. de Muñoz; su señora madre Clara T. de Chiesa; sus hijastros Ernestina T. de Cousslo, Pedro Cousslo y Tomás I. Turmer; sus hijos políticos Beatriz Lomazi de Chiesa, Virginia Faruch de Chiesa, Ramón Torres y J. Pascual Muñoz, sus nietitos Fernando V., Beatriz A., Carlos A., Pedro P., y Aniceto H.; tíos, sobrinos, primos y demás deudos comunican que sus restos fueron sepultados en el cementerio del Oeste, ayer a las 17. Casa mortuoria, Belgrano 265, Caseros, F. C. P.

**JUAN MARIA LLERA**—q. e. p. d.—Falleció el 23 de agosto de 1922—Sus profesores y compañeros del C. N. "Manuel Belgrano", 1er. año 1ra. división, invitan al acto de la colocación de una placa en su tumba, que se verificará hoy domingo 19 a las 10. Nota. Punto de reunión: peristilo del cementerio del Oeste.

## MISAS Y FUNERALES

**LEONIDAS JORGE FACIO**.—q. e. p. d.—Falleció el 14 de septiembre de 1922.—Por el eterno descanso de su alma se celebrarán misas en la iglesia de Ntra. Sra. del Pilar desde el lunes 20 hasta el 29 de noviembre, a las 9. v20

**Dr. CARMELO B. VALDES (hijo)**—q. e. p. d.—Falleció el 20 de octubre de 1922.—La comisión directiva del Círculo de Damas Riojanas invita a sus asociados y demás riojanos a la misa que, en sufragio del alma del que fué su asesor, se rezará en la iglesia del Carmelo, mañana lunes 20, a las 10.30.

**JUAN BONO**—q. e. p. d.—Falleció el 19 de noviembre de 1921.—Su esposa Matilde Mollnari de Bono, sus hijos, hijos políticos, su hermana, nietos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la iglesia de Balvanera, mañana lunes 20, a las 10. Favor que agradecerán.

**ROSALIA FURGIUELE DE ULLED**.—q. e. p. d.—Falleció en Ramos Mejía el 19 de noviembre de 1921.—Su esposo Ramón Ulled; sus hijos Elías y Armando; su padre Alfonso Furgiuele; sus hermanos Severo y Dominga y demás deudos invitan a sus relaciones a la misa que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de Ramos Mejía, hoy domingo 19, a las 10. Favor que agradecerán. Unica invitación. v19

**JOSE MAISANO**—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1921.—Su esposa Asunción Fasce de Maisano, sus hermanos (ausentes), sus hermanos políticos Miguel Fasce, Angela Fasce de Costa, Manuel Fasce, Ascensión Corlotto de Fasce, Hilario Costa y Teresa Guelfo de Fasce, su tía, sobrinos, primos, invitan a la misa que, en sufragio de su alma, se celebrará en la iglesia de San Juan Evangelista, mañana lunes 20, a las 8.30. Favor que agradecerán.

**ANTONIO GIURIA**—q. e. p. d.—Falleció el 28 de noviembre de 1921.—**JERONIMA L. DE GIURIA**—q. e. p. d. —Falleció el 7 de agosto de 1916.—Sus hijos Juan B. y Pedro, sus hijas políticas Adela P. viuda de Giuria y Manuela E. L. de Giuria, sus hermanos, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que, en sufragio de sus almas, se celebrará mañana lunes 20, a las 9, en la iglesia de Balvanera. Favor que agradecerán. Se despedirá por tarjeta.

**ISABEL FEIT DE SABATTE**.—q. e. p. d.—Su hijo Emilio F. Sabatté, su hija política Sofía Zinny de Sabatté, sus nietos, bisnietos, sus hermanos Teresa Feit de Escalada, Andrés F. Feit, Manuela Feit de Cazaban, su primo Martín Feit, sus hermanos políticos, nietos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma y en ocasión del centenario de su nacimiento se celebrará en la iglesia de San Miguel mañana lunes 20, a las 11 horas. Favor que agradecerán. v20

**MELCHOR GARRAMENDY**—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa María Pasalcot de Garramendy; su hija María Esther Garramendy; su hermano J. Luis Garramendy; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se celebrará en la cripta de San Carlos mañana lunes 20, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. v20

**CELESTINO MARTINEZ**—q. e. p. d.—Falleció el 18 de octubre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión. — Sus hijos Adolfo, Concepción, Crisanto, José María y Zoilo Martínez; sus hijos políticos Ramón Van Michelen, Benita Sierra, Carmen García, Magdalena García y Margarita Blanco, sus nietos, bisnietos, hermanos y sobrinos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, en Piñero, mañana lunes 20, a las 9. El duelo se despedirá por tarjeta.

**ITALO S. CAVASSA**.—q. e. p. d.—Falleció el 27 de octubre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hermanos Esteban, Francisco (ausente), Teresa C. de Serra, Atilio, Clelia C. de Quatrefages, Oreste y Carmen; sus hermanos políticos Magdalena Bossio, Laura Ortelli (ausente), Carlos Serra y Felipe Quatrefages, sus sobrinos Celia C. de Vasena, Ricardo Serra, Luis Quatrefages y Severino N. Vasena, sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la basílica de Nuestra Señora de la Merced, mañana lunes 20, a las 10.30. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v20

**LUISA FERRANDO DE PELUFFO**.—q. e. p. d.—Falleció el 19 de noviembre de 1921, confortada con los auxilios de la santa religión.—Sus hijos Vicente N., Margarita P. de Grimoldi, Santiago V., María Luisa, Matilde, Atilia, Laura, Carlos V. y Angélica; sus hijos políticos Enrique Grimoldi, Segunda M. Solari, Luisa Vignes, Manuel L. Grimoldi y Enriqueta Haure; sus hermanos políticos Ana Trabucco de Ferrando, Magdalena P. de Reggio y Luis Z. Peluffo, nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a concurrir al funeral de cabo de año que, por el eterno descanso de su alma, se realizará en la iglesia parroquial de la Concepción, mañana lunes 20, a las 10. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v20

**TERESA FRABOSCHI DE LAVAGGI** —q. e. p. d.—Falleció el 19 de noviembre de 1921, confortada con los auxilios de la santa religión.—Su esposo Manuel Lavaggi; su señora madre Francisca Chiodi de Fraboschi; sus hijos Manuel, M. Luisa L. de Colombo, Pedro, Juana L. de Tórtola (ausente), Josefina, Catalina, Juan, Leonardo y Alberto; sus hijos políticos Augusto Colombo y Antonio Tórtola (ausente); sus hermanos Francisco y Antonio, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la iglesia del Carmelo, Charcas y Pueyrredón, mañana lunes 20, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. v20

## REMATES

## Bravo Barros y Cía.

**Hoy.—Malvinas 68. A plazos.** Una preciosa casa habitación, en la mejor ubicación entre Caballito y Flores. Con frente también a Ramón L. Falcón y al lado de la Avenida Rivadavia. Muy cómoda, muy amplia con 1.381 varas de terreno y preciosos jardines. Base, $ 50.000. Cuarta parte al contado solamente. ¡Llave en mano!
HOY, a las 16 (4 p. m.), en la misma. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Para edificar, en Flores.** En el mejor barrio. Ramón L. Falcón entre Malvinas y Miró, lindando con la casa Malvinas 68. Dos lotes excepcionales para casas de familia, con jardines hechos. A una cuadra de Rivadavia y del subterráneo. Base, $ 20 la vara. A plazos.
HOY a las 16 (4 p. m.) en los mismos. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy. — 12 lotes en Olivos. A plazos.** Muy bien ubicados. Borges, Salta y Florida, a cuatro cuadras de la plaza y la iglesia, a cinco de la estación Borges y rodeados de chalets y casas-quintas. Base, $ 4 la vara. Con opción. Cuarta parte al contado solamente.
HOY, a las 16 (4 p. m.) en los mismos terrenos.—BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—En Burzaco. 2 casas y 21 lotes.** En la ubicación más interesante de la localidad. Frente a la estación, la plaza y la iglesia, calle Julio Roca (adoquinada), Burzaco, Colón, Mitre y 25 de Mayo. Bases muy bajas, a largos plazos.
HOY, a las 15, en las mismas propiedades.—BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Casa, Thames 990.** — ¡Llave en mano! Para habitar o para renta. Entre Castillo y Loyola, a dos cuadras de Rivera, a cuatro de Triunvirato. Base, $ 8.000.
HOY, a las 16, en la misma propiedad. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Terreno en Palermo.**— Costa Rica entre los Nos. 4463 y 4471 y al lado de Canning y a dos cuadras de Gascón. Base, $ 10.000. 444 varas cuadradas. A plazos.
HOY, a las 17, en el mismo terreno.— BRAVO BARROS y Cía. 1p

**Hoy. Casa, Velazco 914.** — Muy bien ubicada. Entre Thames y Serrano, adoquinado pago y tranvías eléctricos al frente y a dos cuadras de Triunvirato. Base, $ 7.000.
HOY, a las 14, en la misma propiedad. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

# BRAVO BARROS & Cía.

**Hoy.—Patricios y California.** Tres casas para renta. La esquina Norte y Este. Modernas, preparadas para altos. A tres cuadras de Pedro Mendoza y la ribera y de la Avenida Montes de Oca. Dan de $ 1.200 a $ 1.800 al año. Bases, $ 12.000, $ 16.000 y $ 20.000.
HOY, a las 16 (4 p. m.), en las mismas. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Casa en Flores. Judicial.**—José G. de Artigas (antes Sud América) 878, entre San Eduardo y Morón, a cuatro cuadras de la estación, a cinco de la plaza y a seis de Rivadavia. Puede dar $ 150 mensuales. Base, $ 12.000. Con 6.500 cédulas.
HOY, a las 15, en la misma propiedad. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Casa, Alvarez 866 a 870.** Entre Castillo y Jufré, a una cuadra de Río de Janeiro y a dos de Triunvirato. Local con comodidades. Renta $ 90 mensuales. Base, $ 8.000.
HOY, a las 15, en la misma propiedad. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Casa en el Caballito.** — Hidalgo 315, entre Avenida Neuquén y Avellaneda, a tres cuadras y media de la estación José M. Moreno del subterráneo. Para vivir o para renta. Base, $ 14.000. Con cédulas.
HOY, a las 15, en la misma propiedad. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Linda esquina en Belgrano.** Juana Azurduy esquina Obligado, a menos de una cuadra de la Avenida Cabildo y a tres de la estación Núñez. Tres lotes de medidas ideales. Base, $ 12 la vara. Muy baratos.
HOY, a las 15, en los mismos terrenos.— BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy. — Gaona y Terrada.** — La esquina Norte y Este, en tres lotes. En el barrio nuevo de Flores, con adoquinado pago y tranvías eléctricos al frente. A media cuadra de Nazca. Base, $ 10 la vara. Tercera parte al contado solamente.
HOY, a las 17, en los mismos terrenos.— BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy. — En la Avenida Gaona.** Tres lotes. Avenida Gaona y calle Neuquén, entre Condarco y Terrada. Adoquinado pago y doble vía de tranvías por Gaona y en medio de lindas casas modernas. Bases, $ 7 y $ 5 la vara, a plazos.
HOY, a las 17, en los mismos terrenos. —BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Hoy.—Terrenos bien ubicados.** Al Oeste. En 64 mensualidades. Dos lotes. Cayena entre Cucha-Cucha y Maturín, adoquinado pago al frente, a dos cuadras de la Avenida San Martín y de los tranvías. Base, $ 5.024 cada lote, que podrán pagarse en 64 mensualidades.
HOY, a las 16, en los mismos terrenos.— BRAVO BARROS Y Cía. 1p

**Carlos Pellegrini 1382 y 1384.** Judicial. En el gran barrio aristocrático, entre Juncal y Arroyo. Sólido edificio y terreno amplísimo, en condiciones de producir alta renta. Juez, Dr. Martín Abelenda, secretario, Dr. Napoleón Paz. Juicio Rodolfo Horacio Gandulfo con Juan Negri. Base, $ 57.000.
EL MARTES 28 de noviembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Mide 7m57 (8v74) por 48m30 (60v.). Local para negocio, con revestimiento de azulejos y piso de mosaico, sótano con piso de portland, y una habitación; con entrada independiente, casa con vestíbulo, sala comedor, cuatro habitaciones, cuarto de baño instalado, cocina con económica e intermediario para agua caliente, pieza sirvientes y pieza de madera. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — BRAVO BARROS y Cía. n19

**Bolívar y Patagones — 7.000** varas, en lotes. Los últimos terrenos del gran barrio del Parque Lezama. 8 lotes de 208 hasta 2.089 varas, para casas habitación o de renta, grandes almacenes, depósitos o establecimientos industriales. Bases: $ 15 y $ 30 la vara. Tercera parte al contado y el resto a 1 y 2 años, 7 o|o.
EL LUNES 4 de diciembre, a las 16, en nuestro hall. Después detalles. Planos, 351 San Martín 361. — BRAVO BARROS Y Cía. n19

**Casa, Moreno 3642 al 44** — Entre Boedo y Colombres, a dos cuadras de Av. Rivadavia y del subterráneo. Amplia casa, muy sólida para vivir o para renta. Base, $ 20.000. Produce $ 2.400 al año.
EL MARTES 28 de noviembre, a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall. 10 varas por 51v50 en el E. y 51 v. en el O. Sala con entrada independiente, comedor, 5 habitaciones, 2 piezas chicas, baño, cocina, pileta. Visítese de 15 a 17. — BRAVO BARROS y Cía. n19

**Entre Córdoba y Alta Gracia.** Judicial. El valioso establecimiento "Los Cerrillos", en el deslinde del municipio de la ciudad de Córdoba. 1.927 hectáreas, 83 áreas, 42 centiáreas, con más de 8.000 metros de frente al camino macadamizado de Córdoba a Alta Gracia y a 40 y 30 minutos, respectivamente, de automóvil de las ciudades indicadas. A leguas de Córdoba y a de Alta Gracia. Tierras reputadas como las mejores de la zona, con aguas de primer orden y que por su ubicación realmente excepcional son irreemplazables para tambos y cría de haciendas finas, habiendo grandes extensiones de tierras aptas para todos los cultivos. Juez, doctor Roberto Bunge, secretario doctor Francisco D. Quesada. Juicio, Banco Argentino de Hipotecas y Edificación con Waldemar Lehmann. Base, pesos 59.400, que equivale a poco más de 30 pesos la hectárea. En un lote.
EL JUEVES 30 de noviembre a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linderos: al NO., camino macadamizado de Córdoba a Alta Gracia en medio con Rafael Fernández Blanco, al SO. Bernarbé Gigena y al Este, Pozo del Loco, María de Pizarro, Angela Plate, Faustino Argüello, León Charlet, Damasio Cuello, Eusebio Moyano, herederos de María I. Patiño, de Altamirano y Deodoro Moyano. Alambrado en el perímetro y dividido en 6 potreros. Casa habitación muy cómoda, con gran salón, comedor, cuatro habitaciones, dos cuartos de baño con instalación para agua caliente, escritorio, cocina y galería. Casa para mayordomo con tres habitaciones y baño, dos poblaciones más, gran galpón de cinc, dos molinos con tanques y cañerías, tanques australianos de 200.000 y 30.000 litros, bebederos, corrales y otras mejoras. Tiene teléfono instalado en comunicación con las principales localidades de la provincia. Se entregará inmediatamente. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. n18

**30 lotes en San Martín. En 80** mensualidades, sin interés. Muy baratos y muy bien ubicados. La manzana calles Las Piedras, 3 de Febrero, Ramón Falcón y Salta. A una cuadra al N. E. de la Av. San Martín y del tranvía Lacroze a Reconquista, a 4 de la plaza, iglesia y Municipalidad. Paraje espléndido para vivir y terrenos de dimensiones ideales para la casa de familia.
EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15, en los mismos. Solicítense informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS Y Cía. n18

### CASAS

Títulos perfectos. Seña 5 o|o. Comisión 2 o|o

**Casa por $ 7.000. Bien ubicada.** Velazco 914, entre Thames y Serrano. Adoquinado pago y tranvías 13 y 15 al frente y a dos cuadras de la Avenida Triunvirato. Base, $ 7.000.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, en la misma propiedad. 8v50 de frente por 16v48 y 15v74. Dos habitaciones, cocina, patio, dependencias y cloacas. — BRAVO BARROS y Cía. n13

**Chalet en Belgrano. Con cédulas.** Frente mismo a las Barrancas y a la estación (servicio eléctrico). Juramento 1715. Moderno, a todo costo, habiéndose empleado materiales seleccionados. Planta baja y dos pisos altos, con garage. Llave en mano. Base $ 60.000. Con 47.000 cédulas.
EL JUEVES 30 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. Después detalles completos. Entretanto visítese de 14 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. n18

**Casa quinta en Bernal. A plazos.** Con llave en mano. "La Teresa", Avenida San Martín, Cerrito, y Pringles. A 2 cuadras del adoquinado y del tranvía No. 22 a plaza de Mayo y al balneario de Quilmes y a 4 cuadras al S. O. de la estación. Amplia casa habitación, cómoda, con jardines y 5.514 varas de terreno. Base, $ 22.000, 1|2 al contado y 1|2 a 1 y 2 años 7 o|o.
EL LUNES 27 de noviembre, a las 15, en nuestro hall, 65 varas por 131. Sala, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, altillo, horno, molino, pileta. En cuerpo aparte, una pieza y cocina para quintero, galpón, cochera, caballeriza con altillo, pileta y gallineros. Visítese. Hay cuidador.—BRAVO BARROS y Cía. n18

**Avenida Rosario, esquina Doblas.** 2.800 varas en 8 lotes, en lo mejor de Almagro. Con adoquinados pagos por las dos calles, doble vía de tranvías por Rosario, a media cuadra de la Av. La Plata, a 3 de Rivadavia y del subterráneo y donde en breve tiempo se levantarán preciosas construcciones. De 181 a 600 varas cada uno. Base, $ 20 la vara. A plazos.
EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 17, en los mismos. Solicítense planos e informes.—BRAVO BARROS Y Cía. n18

**Casa esquina en Belgrano.** — Judicial. Monroe y Arcos. Frentes al Sud y al Este. Adoquinado y tranvía al frente. A tres cuadras de la Avenida Cabildo y a cinco del paseo de las Barrancas. Edificio antiguo en terreno de lindas dimensiones. Juez doctor Roberto Bunge, secretario doctor Adolfo Rawson. Testamentaría de don Carlos S. Sisini. Base, $ 10.400.
EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15.30, en la misma. 10m06 (11v63) a Monroe No. 3107 por 24m248 (28v) a Arcos Nos. 2502|14. Local al frente (dividido en dos), dos habitaciones, cocina y dependencias. Escrituras por ante el señor Miguel Vadell. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n18

# Todo el mundo la conoce

Es la quinta de Moine. Ocupa el centro de Bella Vista. La ubicación, en sitio elevado; las calles arboladas, las amplias avenidas, los espacios abiertos, hábilmente distribuídos, y el marco de esmeralda que acentúa sus perspectivas, le comunican singular prestigio y particular atracción. Para confirmar la preeminencia del lugar, sólo se requiere que la vasta heredad que ocupa su centro sea transformada en núcleos de edificios que den al paisaje una nueva expresión de vida y lozanía.

Anticipándose a las exigencias del ambiente, los propietarios de la quinta de Moine han resuelto su enajenación, con la casa-habitación y su hermosísimo parque, decididos a contribuir al engrandecimiento de la localidad.

La propiedad ha sido fraccionada en lotes grandes y las condiciones de pago no pueden ser más ventajosas: 20 o|o al contado y el saldo en cuatro cuotas iguales de 20 o|o cada una, a uno, dos, tres y cuatro años de plazo.

La venta tendrá lugar el 24 de noviembre.

BRAVO BARROS y Cía.

**5.000 varas**
**con $ 400 al contado**
v24

**La gran quinta de Moine, en** Bella Vista.—375.000 varas, en grandes fracciones. A largo plazo. La propiedad más notable de la localidad. Con frentes a las calles Entre Ríos, Sourdeaux, G. Campos, Avenida Santa Fe, O'Higgins, Del Colegio y otras. 375.000 varas, en 54 lotes de 5.000 hasta 16.900 varas, incluyéndose la gran casa-quinta con 34.600 varas. A 4 cuadras del camino macadamizado, a 5 al Oeste de la estación Bella Vista F. C. P., y rodeadas por las principales quintas, entre otras las de Mattaldi, Gallardo, Basualdo, Quinch, Cobo, Durán, Stavilas, Dalquier y Obligado. Son los terrenos más altos y más lindos para residencias veraniegas, teniendo preciosas arboledas centenarias y adaptándose con múltiples ventajas para subdividirlas obteniendo beneficios considerables. Liquidación resuelta por división de condominio entre herederos mayores, con opción. Base 40 centavos la vara los terrenos y $ 50.000 la gran casa. Todo pagadero 20 o|o al contado, 20 o|o a 1 año, 20 o|o a 2 años, 20 o|o a 3 años y 20 o|o a 4 años de plazo, interés 6 o|o. Bastan $ 400 al contado para adquirir 5.000 varas. ¡Hay lotes que se pagan con el valor de los eucaliptus!
EL VIERNES 24 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. Detalles:
CASA-QUINTA. Frente a la calle Sourdeaux y a la residencia de Mattaldi. 200 varas por 173v21. Superficie 34.600 varas. Lindo edificio, de altos, gran terraza, vestíbulo, salón, comedor 5 habitaciones, antecomedor, 2 baños, piezas sirvientes, depósitos y en altos, vestíbulo, 4 dormitorios, baño instalado y mirador. Casa para jardinero con 2 piezas, caballerizas, 6 pesebres y 2 boxes, 2 cocheras, galpón de cinc con motores para agua y luz eléctrica, cañerías para agua corriente, invernáculo, cancha de pelota, bodegas, jardines, parque y grandes arboledas. Base $ 50.000. Se compra con pesos 10.000 al contado. Llave en mano.
CASA AVENIDA SANTA FE Y VIA DEL F. C. C. B. A., lote 6. Superficie 5.140 varas. Tiene 6 piezas, baños, cocinas y dependencias. Base $ 5.000.
TERRENOS. Miden de 50 a 133 varas de frente por 60 a 169 de fondo. Superficies de 5.000 hasta 16.900 varas. En el lote de 16.900 varas hay construcciones de valor. Pueden visitarse fácilmente en automóvil desde Plaza de Mayo por caminos bien pavimentados o por el ferrocarril Pacífico, que tiene un servicio de 75 trenes diarios. Escrituras por ante el señor Carlos E. Zamudio. Informes y planos, San Martín 351-361.—BRAVO BARROS y Cía. n15

**Casa en Martínez — Judicial.** Muy bien ubicada. Calle Eduardo Costa esquina E. Mitre. A 4 cuadras al Norte de la estación, con servicio de trenes eléctricos. Muy linda, bien construída, con jardines. Llave en mano! Juez doctor Juan Carlos Lagos, secretario doctor José E. Cirio. Testamentaría de Lorenzo Alonso López. Base 13 588, 19 pesos.
EL MARTES 21 de noviembre a las 15 (3 p. m) en nuestro hall, 351 San Martín 361. 11m80 (15v74) al SO. sobre E. Costa por 48m41 (55v90) a E. Mitre. Vestíbulo, comedor, 2 dormitorios, cuarto de baño instalado, pieza sirvientes, cuarto baúles, cocina completa. Celosías metálicas, carpintería de cedro, luz eléctrica, motor para agua, jardines, frutales y árboles de sombra. Visítese. Hay cuidador. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o Informes 351 San Martín 361—BRAVO BARROS y Cía. n6

**Casa, Thames 990. ¡Llave en mano!** Entre Castillo y Loyola. A dos cuadras de Rivera, a cuatro de Triunvirato y rodeada de tranvías. Buena construcción, para ocuparla en seguida. Base, $ 8.000. Adoquinado pago.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 en la misma. 8v24 por 15v59. Sala, dos habitaciones, cocina, dependencias, cloacas. Visítese de 14 a 16. Desocupada.— BRAVO BARROS Y Cía. n19

**En Belgrano. Para edificar.** — Judicial. General Paz 2461, al lado de la esquina de Monroe, a una cuadra de la avenida Cabildo y de los tranvías y a cinco de la plaza e iglesia. Edificios antiguos, en terreno de dimensiones amplias. Juez doctor Roberto Bunge, secretario doctor Adolfo Rawson. Testamentaría de D. Carlos S. Sisini. Base, $ 7.400.
EL DOMINGO 3 de diciembre a las 16, en la misma propiedad. 13m466 (15v54), por 34m64 (40v). Dos piezas, una pieza de madera, cocina y dependencias. Escribano señor Miguel Vadell. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n18

**En el centro de Flores — Judicial.** Casa Varela 68, al lado de la avenida Rivadavia y del subterráneo, a una cuadra de la plaza, Bancos e iglesia y a una y media de la estación Flores. 1.190 varas y edificio trasformable en una buena casa para vivir o para renta. Juez doctor César A. Campos, secretario doctor Roberto Basavilbaso. Testamentaría de doña Carmen Callejas de Tay. Base, $ 33.666.67, de cuya suma se deducirá una hipoteca de 11.000 cédulas serie K, con la que deberá continuar el comprador a estilo de plaza, devolviendo lo amortizado.
El MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. 15 m. (17v32) por 59m50 (68v70). Sala, antesala, comedor con estufa, tres habitaciones, cuarto de baño instalado, cocina con económica, cuatro piezas más, despensa, altillo, galpón y dependencias. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes 351, San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n15

**Casa en Belgrano.—Judicial.** Para vivir o para renta. En barrio de casas de familia. Manuela Pedraza 2177-87 entre Cuba y Arcos. A una cuadra y media de la estación Núñez (servicio eléctrico) y a dos de la Avenida Cabildo. Adoquinado al frente. Juez Dr. Roberto Bunge, secretario Adolfo Rawson. Testamentaría de Don Carlos S. Sisini. Base, $ 13.200.
EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15 (3 p. m.), en la misma propiedad. 8m66 (10v) por 34m30 (50v). Sala con entrada independiente, cuatro habitaciones, una piecita, baño, cocina y galería, cielorrasos de yeso, pisos pino tea y mosaico, celosías, agua corriente y cloacas. Escribano señor Miguel Vadell. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o.o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS Y Cía. n18

**Casa, Carlos Calvo 2540.—Judicial.**—Para renta. Entre Alberti y Saavedra, a dos cuadras de las avenidas Independencia y San Juan. Edificio que con muy poco puede transformarse en una buena casa. Renta fácil, como ésta, $ 300 mensuales. Juez Dr. Roberto Bunge, secretario Dr. Adolfo Rawson. Testamentaría de Carlos S. Sisini. Base, $ 21.000.
EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 17 (5 p. m.), en la misma propiedad. 8m66 (10v) por 35m21 (40v68) en el O. y 35m06 (40v48) en el Este. Vestíbulo, sala, comedor, cinco habitaciones, cocina, cuarto de baño, sótano, patio, galería y dependencias, luz eléctrica y cloacas. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Escrituras por ante la oficina del señor Miguel Vadell. Informes, 351 San Martín 361 —BRAVO BARROS y Cía. n18

**Av. Rivadavia 6139 a 6161.**—Habitación y renta, entre Donato Alvarez y Morelos, en la gran ubicación para vivir. Muy buen edificio de altos, constituído por dos amplias casas para familia. Base, pesos 40.000. Mitad al contado y mitad a un año de plazo y 8 o|o de interés. Renta mínima $ 6.000 al año.
EL MARTES 21 de noviembre a las 15, en nuestro hall, 10 varas por 51v50 en el Este, 52v41 en el Oeste y 9v97 en el contrafrente. Bajos: vestíbulo, sala, comedor, cuatro dormitorios, cuarto de baño instalado, cocina, pieza para sirvientes y dependencias. Da $ 200 mensuales. Altos: igual distribución, más escritorio al frente. Desocupada. Puede dar $ 500. Visítese de 8 a 12 y de 15 a 17. — BRAVO BARROS y Cía. n11

**Casa Perú 877. — Para habitar.** Entre Independencia y Estados Unidos. Amplia casa baja, sólidamente construída, en perfectas condiciones para ocuparla enseguida. Base, $ 60.000, de cuya suma se deducirá una hipoteca de 23.000 cédulas argentinas.
EL MARTES 21 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. 8v77 por 73v40. Hall con vitraux, sala y antesala, escritorio, comedor, 5 dorm., baño instalado, sótano, cocina amplia con económica e intermediario para agua caliente, lavadero, 2 piezas para servicio, jardín y terraza. Se entregará desocupada en enero próximo. Visítese de 13 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. n11

**Maipú 255 a 257.—Gran casa** para renta. Entre Cangallo y Sarmiento. Donde se obtienen las rentas más elevadas. Edificio muy bien construído, de altos. Gran local con dependencias y una espaciosa casa-habitación independiente. La renta no debe calcularse en menos de pesos 3.700 mensuales. Base, $ 319.000.
EL MARTES 28 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. Mide 9v12 por 68v32 en el Sud, teniendo en el Norte a las 35v.31 un martillo a favor de 7v82 por 33v08, contrafrente 16v63. Distribución: planta baja: Local que abarca alrededor de 450 m. c. de superficie con amplio sótano, comedor, dos habitaciones bajas, cuatro piezas altas, cocina, despensa, patio y baño. Alquilado en $ 700 mensuales hasta septiembre de 1923, después de esa fecha producirá $ 2.200.— Casa-habitación: primer piso alto: gran hall, vestíbulo, salón, antesala, escritorio, sala de billar, amplio comedor, con estufa de madera, antecomedor, cinco dormitorios, dos cuartos de baño, (uno instalado), gran patio cubierto, office con montaplatos y dependencias. Segundo piso: cocina con económica e intermediario para agua caliente, antecocina, despensa, tres piezas y baño sirvientes, lavadero, galería y carbonera. Desocupada. Ha producido pesos 1.500 mensuales. Frente imitación piedra, techos de azotea, escaleras de mármol, cielorrasos de yeso, muros con tapices de seda y empapelados finos, pisos parquets, pino tea y mosaico, carpintería de primer orden, celosías, decoraciones, instalación eléctrica y obras sanitarias. Visítese de 9 a 12 y de 14 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. n15

**Av. Patricios esq. California**— Tres casas para renta. Frentes al Norte y Este. Modernas, preparadas para altos. Adoquinados pagos y tranvías al frente, a 2 cuadras de Pedro Mendoza, la ribera y la Av. Montes de Oca. Barrio comercial. Mitad al contado y mitad a uno o dos años, interés 7 o|o.
EL DOMINGO 19 de noviembre a las 16 (4 p. m.) en las mismas. Esquina: 10v06 a Patricios 1707; 19v23 a California 1302; 9v32 en el O. y 21v25 en el Sur. Gran local, una habitación amplia, cocina, patio, cuarto de baño, cloacas. Da $ 165 mensuales. Base 20.000 pesos. Patricios 1713-17. Mide 10v23 por 21v25. Espacioso local, comedor, una habitación, cuarto de baño, cocina, patio. Alquilada en $ 150 mensuales. Base $ 16.000. California 1320. Para la familia, 9v84 por 18v19 y 19v49. Sala, tres habitaciones, pieza en altos, cuarto de baño, cocina, patio y dependencias. Produce $ 115. Base, $ 12.000. Escribano señor Manuel F. Bigliano. — BRAVO BARROS y Cía. n10

**Av. Leandro N. Alem 2236** — Judicial. Al lado de la avenida Callao, a una cuadra de los jardines de la Recoleta y a dos de la avenida Alvear. Con edificios apropiados para una industria y terreno de dimensiones amplias para una casa habitación o de renta. Juez doctor Juan Carlos Lagos, secretario doctor José E. Cirio. Testamentaría de don Lorenzo Alonso López. Base, $ 22.369.68.
EL MARTES 21 de noviembre a las 15 (3 p m.) en nuestro hall 351 San Martín 361, 8m66 (10v) por 32m47 (37v40) en el NO. y 35m07 (40v50) en el SE. Tres habitaciones (una en altos), gran galpón de material con techo de cinc, cabriadas de hierro, piso de portland. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n8

**Buena casa moderna.** — Potosí 4386, entre Pringles y Yatay, a una cuadra de Díaz Vélez, 3 de Corrientes y a 4 de Rivadavia y del subterráneo, barrio de construcciones modernas. Linda casa, bien tenida, perfectamente construída. Puede dar por lo menos $ 250 mensuales. Base, $ 20.000. Tiene 7.000 cédulas argentinas.
El MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. 10 varas por 40v71 en el O., 40v10 en el Este. Vestíbulo, sala, comedor, cinco habitaciones, baño instalado con calefón, cuarto roperos, cocina con económica, dos piezas sirvientes, terraza. Visítese de 15 a 17. Se entregará desocupada a los 90 días del remate.—BRAVO BARROS y Cía. n15

**Preciosa casa habitación — A** la entrada de Flores. Malvinas 68, con frente también a Ramón L. Falcón, al lado de la avenida Rivadavia y en la ubicación más interesante para vivir. Confortable casa habitación, muy bien tenida, amplia, rodeada de primorosos jardines y con 1.381 varas de terreno. Llave en mano! Para vender decididamente. Base $ 50.000, cuarta parte al contado y el resto a 6, 12 y 18 meses de plazo, con 7 o|o de interés anual.
EL DOMINGO 19 de noviembre a las 16 (4 p. m.) en la misma propiedad. 23v44 a Malvinas; 59v23 en el Norte con un martillo a favor; en el costado Sur a las 42v46 un martillo a favor de 21v47 hasta dar con Ramón Falcón, donde mide 10v09; contrafrente al Este 44v29. Superficie 1.381.85 v. c. Distribución: Sala, escritorio, comedor con alto zócalo, 4 habitaciones, cuarto de baño instalado, cocina completa, despensa, 3 piezas sirvientes, amplia galería, sótano y galpón de material, jardines con plantas de mérito, muy cuidados. Construcción sólida de primer orden. Afirmado pago. Visítese de 9 a 11 y de 15 a 17. Escrituras por ante Nicanor Q. Repetto. Solicítense planos.— BRAVO BARROS y Cía. n10

**En Burzaco. 2 casas y 22 lotes.** En la ubicación más importante de la localidad. Calles Julio A. Roca (adoquinado pago), E. de Burzaco, Cristóbal Colón, Bartolomé Mitre y 25 de Mayo, 13.233 varas, en 24 lotes, incluyéndose dos buenas casas para renta y un lote con gran galpón. A una cuadra de la estación, frente a la plaza y a la iglesia ¡Muy baratos! Cuarta parte al contado y el resto a 1, 2 y 3 años de plazo, 8 o|o de interés.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en los mismos.
1o.—MEDIA MANZANA, JULIO A. ROCA, Cristóbal Colón y Bmé. Mitre.
CASA J. A. ROCA ESQ. CRISTOBAL Colón. Lote 3 Mide 22v73 por 35v50. Gran local con sótano, cinco habitaciones, baño, cocina, patio, corredor. Base $ 12.000.
CASA J. A. ROCA ENTRE C. COLON y E. de Burzaco. Lote 1, 19 varas 26 por 35v50. Local, tres habitaciones, baño instalado, cocina, lavadero, altillo, galpón, galería, jardín, ocupada por el correo, con contrato hasta julio de 1924, a $ 110 mensuales. Base $ 8.500.
TERRENO LINDANDO CON LAS PROpiedades anteriores. Lote 2: 15v74x35x50. Superfic.: 558v|s.77. Base, $ 3 la vara.
GALPON C. COLON ENTRE ROCA Y Bmé. Mitre. Lote 4. 15v82 por 57v73. Tres grandes galpones de cinc, hierro y madera, vestíbulo. Base $ 6.000.
TERRENO LINDANDO CON EL ANTErior. Lote 5. 16v12 por 57v73. Cerco de pared, vereda y molino. Base $ 1.500.
TERRENOS BME. MITRE Y CRISTObal Colón. Lotes 6 a 10. Miden 11v54 a 17v82 de frente por 37v71 a 45 de fondo. Superficies de 320 a 632 varas. Vereda y cerco de pared. Base, $ 1 la vara.
MEDIA MANZANA BME. MITRE, E. DE Burzaco y 25 de Mayo. Frente a la plaza. 14 lotes de 10 a 17v73 de frente por 30 a 57v73 de fondo. Superficies de 300 a 692 varas. Cerco de alambre tejido y vereda. Base, $ 1.50 la vara. Escrituras por ante el señor Julián S. Aranda. Títulos perfectos. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS Y Cía. n19

---

NOELLE ROGER 11

# EL NUEVO DILUVIO

Su guía lo llevaba a rastras. Sin embargo, en el momento de pasar el umbral, Juan se libró y se detuvo retenido por las miradas que se prendían de él.

Era como una angustia prisionera que le seguía y lo llamaba sin palabras. ¿Qué espanto dilataba esas miradas? ¿Por qué toda aquella gente permanecía así, muda, absorta en apariencia en sus insulsas distracciones mientras sin que ellos mismos se dieran cuenta asomaba a sus ojos un oscuro tormento?...

El portero galoneado los saludó en el "hall".

Juan tomó el brazo de su compañero.

—¡Explíqueme por qué todos preguntan la misma cosa!

El joven, sin responder, lo introdujo en una larga galería con cristales en ambos extremos, amueblada con algunas estanterías cubiertas de libros, de sillones de cuero y de mesitas donde las lámparas formaban en la sombra islotes de luz.

Libros... En aquella pieza silenciosa e íntima Lavorel sintió calmarse su ansiedad. Parecía como si la atmósfera sospechosa se disipara a la entrada en aquel retiro. Sin duda había sido juguete de sus nervios demasiado excitados... Iba de un estante al otro, tocaba las encuadernaciones, leía los títulos de las revistas como si se hubiera encontrado con amigos.

—"La Ilustración"... "La Biblioteca Universal"... "La Revista de Ambos Mundos"... ¡Un diccionario de la flora de los Alpes!

Se apoderó de un pequeño volumen polvoriento.

—¡Los Evangelios!

—Guárdelo, dijo su guía sonriendo. Bajo mi responsabilidad. Seguramente no lo han de haber inscripto en sus inventarios.

—¡Ah! ¡Gracias! dijo Juan.

Entonces advirtió que no estaban solos. En dos de las mesitas había dos hombres que leían bajo la lámpara.

Un breve saludo de lejos, un rostro colorado, vuelto inmediatamente a su lectura. Juan reconoció un inglés. El otro se levantaba mostrando una figura modesta y distinguida de universitario, una sonrisa oculta a medias entre la barba gris, unos ojos perspicaces detrás de los lentes.

—Yo no me quejo demasiado, decía: ¡por fin tengo tiempo para leer! He emprendido un trabajo sobre la formación intelectual de un Topffer, al que no conocía...

—¡Un trabajo! repitió Juan asombrado.

—Distraerse ocho o nueve horas por día es el único partido razonable en esta sinrazón de las cosas... Si siquiera pudiese esto durar... durar... Aquí, en esta habitación, no le molestan a uno mucho...

Lo que molestaba, eso sí, era el piano, que no callaba, atormentado sin tregua por manos inexpertas.

—¡Es una cruz el dichoso pianito! suspiró el profesor.

Juan lo miraba azorado. Aquella indiferencia, aquella ironía... continuaba la pesadilla. Las más opuestas escenas se sucedían como en la pantalla de un cinematógrafo.

—Dar vueltas alrededor de una roca... Cada uno como puede..., decía su interlocutor. Usted habrá observado al gerente que continúa preparando sus cuentas... Ese gerente tiene mucho orden. ¡Ese hará fortuna si el mundo vuelve a ser lo que fué! Mañana verá usted a dos solteronas inglesas, que almuerzan metódicamente. Poco les importa el mundo desaparecido. Ellas toman su desayuno a las nueve. En seguida hacen su paseo higiénico con sus "plaids" enrollados en una correa.

—No toman más que leche... tienen alguna probabilidad de vivir mucho tiempo..., dijo el inglés sin moverse de su mesa.

—

Juan se estremeció, se levantó de su sillón. El inglés se había levantado bruscamente y vió que era muy alto y que volvía hacia ellos su cara impasible.

—"¡It is not a fair play!" dijo de pronto. No me gusta nada lo que está pasando aquí... Yo no quería ver..., estaba leyendo la historia de Macaulay. Pero comienzo a no poder conseguir el no ver... entonces me voy a ir con los hombres de la montaña...

Juan hizo un movimiento hacia el que así hablaba. Pero el profesor lo retuvo con un ademán y murmuró encogiéndose de hombros:

—Hay quienes tienen malos sueños... Sí..., los hay que ven visiones...

Calló y luego prosiguió con la mayor naturalidad:

—¿Sin duda también ustedes habrán tenido muertos en el valle de Sasanfe?

Hubo un instante de angustioso silencio. Y el profesor continuó:

—Esas enfermedades fulminantes que no se sabe curar... y luego los accidentes..., los imprudentes que se alejan en la montaña y que se encuentran después estrellados al pie de alguna roca...

Juan, lívido y con la frente bañada en sudor, lo miraba de hito en hito. Pero su guía intervino, como si no hubiera oído.

—¡Yo soy el más desdichado! Soy pintor y no tengo ya colores ni pinceles. Y jamás he visto la naturaleza como la veo ahora..., a través del dolor, de la angustia, con el amor que se tiene por el único esplendor que nos queda...

Había tomado el brazo de Juan y lo llevaba paseando de un extremo al otro de la galería, mientras hablaba:

—El único esplendor... Cuando pienso en los Fra Angélico, en los Van Eyck, en los Rembrandt...

Juan no lo escuchaba ya... La puerta de cristales del extremo de la galería acababa de iluminarse. Una invisible mano la entreabría suavemente.

—Los sobrevivientes, mire usted...

Estaban al lado de la gran vidriera. En un saloncito contiguo, violentamente iluminado, las caras cuya obsesión conservaba Lavorel se inclinaban alrededor de una mesa redonda. Rabuteau escribía, Latrouquière, con la cabeza hundida entre los anchos hombros, parecía dictar cifras; Atkins y el alemán parecían compulsar un libro de notas.

—Todas las noches, susurró el pintor, inscriben ellos todo lo que se ha consumido durante el día.

Delante de la gran ventana iluminada que se abría sobre la explanada se dibujó por un momento una sombra.

Los ágiles dedos del japonés sostenían un llavero. Bruscamente apretó en su mano las llaves con una especie de ansia febril y las hizo desaparecer. Latrouquière, cesando su dictado, pronunció una palabra. Entonces todos se miraron. La "bonhomía" del alemán cayó como un velo. Un gesto contrajo las facciones del americano. El rostro de Latrouquière se alzó imperioso y aterrador, mientras Rabuteau volvía los ojos.

Alucinado, pensó Juan que todos se parecían.

Ya lo arrastraba el pintor, volviendo la espalda a la vidriera. Juan no veía ni oía. Un desaliento sin límites lo agobió. Porque pensaba:

"¿Qué es lo que resta del alma humana?".

En medio de las tinieblas de su corazón vió pasar el rostro hermoso de Elvinbjorg, con su resplandeciente espiritualidad. Y no sintió ya más que un anhelo: volverlo a ver. En aquel momento una puerta se abrió violentamente y una mujer se precipitó dentro sin aliento.

—¡El médico!, ¿dónde está el médico?

—Soy yo, dijo Juan Lavorel.

—¡Señor, por Dios, venga usted en seguida!

—Otro más, murmuró el pintor. No vaya usted, añadió en voz baja: debe ser inútil... y miró hacia atrás con recelo, tratando de retenerlo.

Pero Juan se desprendió de sus manos. Y entonces el pintor, resignado, lo siguió.

Una cama de niña. Una forma juvenil, insensible, las mejillas blancas, los globos de los ojos medio saltados de las órbitas... el pulso irregular, parecía detenerse a cada minuto en su trabajo tan vano y tan difícil... la respiración suspendida de pronto y la máscara de la muerte apareciendo en aquel rostro bañado en sudor. Luego, el lento respirar se restablecía...

Lavorel buscó con los ojos a la madre y la interrogó en voz baja. Ella respondía con una esperanza convulsiva en la voz:

—Sí, esta mañana... una hora después del desayuno..., de pronto... ¡Estaba tan bien!...

—Siempre es a esa hora, murmuró el pintor como a pesar suyo.

—¡Ha tenido vómitos? ¿Muchos dolores? ¿Gran dolor de cabeza?

—Sí... sí... dolores atroces... ¡daba unos gritos!... ¡Oh, doctor, intente alguna cosa!...

—¿Qué ha comido?, preguntó Lavorel. ¡Por casualidad habría podido envenenarse?

La palabra cayó en un silencio aterrado. Juan vió por la puerta entreabierta muchas caras atentas y consternadas. Alguien murmuró a su lado:

—¡Tenga cuidado!

—No hay ya nada que hacer, dijo con dulzura Lavorel. Dentro de una hora o dos, habrá cesado de sufrir...

Y con un movimiento maquinal se inclinó hacia la madre para exhortarla a tener valor.

Desplomada sobre la cama, la infeliz mujer ya no lo oía. Juan se sintió tomado de un brazo y arrastrado por fuerza hasta la galería.

—¡Parta usted esta noche!, le decía en voz baja el pintor. Ha pronunciado usted una palabra que no debía decirse...

—¿Qué significa esto?, estalló Juan presa de un horror creciente. Si tiene usted sospechas es preciso denunciarlas... defenderse...

—¡Calle usted! ¡Las paredes tienen oídos aquí! ¿Denunciar a quién? No se sabe nada...

—¿Pero acaso no hay personas decentes?, repetía Lavorel con desesperación. ¡Usted, el inglés, el profesor, el "clergyman".

Su compañero se encogió de hombros.

—El profesor no ve nada... está trabajando. El "clergyman" lee las plegarias en los funerales..., luego se se calla. Aquí está su habitación... Sus amigos lo esperan... Y créame: ¡Váyanse!...

Estrechó la mano de Juan, abrió una puerta, lo empujó al interior de la habitación y se alejó silenciosamente.

Muebles de pino de tea, cretonas claras. Elvinbjorg, de pie, de espaldas a la ventana, y el grupo de los otros maravillados de aquel lujo y de aquel "confort"... Lavorel vió sus figuras familiares como proyectadas sobre un fondo de espanto. Se precipitó hacia Elvinbjorg, impulsado por la necesidad de revelarle la duda atroz. Elvinbjorg los detuvo con el ademán. Jamás lo había visto tan pálido. Los ojos claros y tristes se hundieron en los suyos, Juan comprendió que Elvinbjorg lo sabía todo. Entonces calló.

Oía a Ignacio dar vueltas por la habitación y repetir, como un hombre ebrio:

—¡Ay! ¡qué suaves, qué mullidas son estas camas!... ¡Cuánto quisiera una así para mi Ivona!...

Max mascullaba palabras precipitadas, sin pausas, obsesionado por una pesadilla: los toscos semblantes irritados de los hombres acorralados en las chozas, la ejecución sumaria del pastor sorprendido en las bodegas. Sí; un disparo de revólver a quemarropa. Tenía cinco hijitos. Y su mujer daba alaridos en medio del grupo en plena rebelión. Todo aquel odio que subía hasta ese hotel y que mantenían en respeto las armas amenazadoras.

De pronto, dijo Elvinbjorg:

—Nos vamos.

—¿Esta noche?, exclamó Ignacio, que estaba desatándose el calzado.

—Esta noche.

Elvinbjorg se interrumpió y dijo en voz baja:

—¡Escuchen!

Un murmullo confuso subía del "hall". Y de pronto un grito terrible, repetido por una multitud de voces, aterradas, hizo estremecer el hotel.

—¡Fuego!... ¡fuego!...

(Continuará)

# BRAVO BARROS & Cía.

**Casa Rioja 1292-94, con cédulas.**—Para renta. Entre Avenida San Juan y Cochabamba. Moderna. Amplio local y casa de familia. Barrio comercial. Renta anual $ 3.600. Base $ 20.000. Tiene 20.000 cédulas argentinas.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. Mide 10 por 50 varas. Espacioso local para negocio, con entrada independiente, comedor, dos habitaciones bajas, 3 más en altos, cuarto de baño, cocina, patios, galerías, dependencias y fondo. Da $ 300 mensuales con contrato hasta agosto de 1925.—BRAVO BARROS y Cía. n15

**Una gran casa habitación. Independencia 784.** Entre Piedras y Chacabuco. Moderna, llena de luz y aire, construída a todo costo, con los mejores materiales, y distribuída con acierto e inteligencia, habiéndose conseguido reunir allí, todos los requisitos indispensables para vivir confortablemente. Planta de recepción, piso alto, dependencias para el servicio, en gran terreno de dimensiones excepcionales. Base, $ 230.000. Mitad al contado y mitad a uno y dos años, 7 o|o de interés, con pagarés hipotecarios. Llave en mano.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. 16v17 por 69v87 en el E., 68v81 en el O.; contrafrente 14v87. Planta principal: entrada para automóviles, escritorio independiente, living room, salón de billar, gran comedor, fumoir, terraza, antecomedor, ascensor, corredor, gran cancha de pelota a todo costo, gimnasio y patios. Altos: escalera de roble, hall, seis dormitorios, 3 cuartos de baño instalados, degagement, patio y terraza. En otro piso alto: cuatro habitaciones y baño instalado sirvientes, vestíbulo, estudio, despensa, amplia cocina completa. Garage para dos coches, dos habitaciones, baño y cocina. Artístico frente, ascensor Otis, montaplatos eléctricos, parquets finísimos, carpintería seleccionada, calefacción a vapor en toda la casa, buenos empapelados, escalera independiente de mármol, azulejos, instalación eléctrica, obras sanitarias completas. Visítese de 14 a 17, con nuestra tarjeta. — BRAVO BARROS y Cía. n12

**Casa, Alvarez 866 al 870.** — Gran renta. Entre Castillo y Jufré, a una cuadra de Río Janeiro, a dos de Triunvirato. Local con comodidades. Produce $ 110 mensuales. Base, $ 8.000. Muy barata.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en la misma. 11 varas por 13v22. Salón para negocio, con entrada independiente, dos habitaciones, dos piecitas, cocina y dependencias. Escrituras por José G. Pano.—BRAVO BARROS y Cía. n12

**Azcuénaga 1291 y 1293. Para** habitación y renta. Entre Arenales y Juncal, a una cuadra de Santa Fe, a 5 de Callao, en el más lindo barrio del Norte. Moderna, de altos. Dos comodísimas casas habitación, perfectamente construídas. Renta fácil $ 780 mensuales. Base, $ 75.000. Tiene acordada una hipoteca de 50.000 cédulas nacionales, debiendo, en caso de aceptar esta facilidad escrituras por ante el Sr. Antonino E. Soárez.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. 10 varas por 35v40. Bajos: Hall, sala, escritorio, comedor, tres dormitorios, baño instalado, pieza sirviente, cocina completa, despensa. Da $ 280 mensuales. Altos: hall, sala, escritorio, comedor, 4 habitaciones, dos baños instalados office con montaplatos, depósito; en otro piso, dos habitaciones y baño instalado, cocina completa, lavadero, dos piezas y baño sirvientes. Construcción muy cuidada en todos sus detalles. La casa alta se entregará desocupada, hay ofertas de alquiler por $ 500 mensuales con contrato por un año. Visítese de 15 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. n14

**Casa en el Caballito. — Bien** ubicada. Para vivir o para renta. Hidalgo 815, entre Av. Neuquén y Avellaneda. A 3 cuadras de Rivadavia y a 3 y media de la estación J. M. Moreno del subterráneo. Adoquinado pago. Base, $ 14.000. Tiene 8.500 cédulas argentinas. ¡Con llave en mano!

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en la misma propiedad. 10 varas por 27v87 y 27v64. Comedor, dos habitaciones, cuarto de baño, cocina y dependencias. Cloacas y luz eléctrica. Visítese de 13 a 18.—BRAVO BARROS y Cía. n12

**Casa en Mar del Plata — Judicial.** Muy barata. Catamarca 1375, entre 9 de Julio y Tres de Febrero. Con empedrado pago al frente, a una cuadra de la avenida Independencia y del tranvía, a dos de la avenida Luro, a tres de las plazas Luro y España y a cinco del mar. Juez doctor Honorio Szelagowski, secretario señor Eduardo H. Ramos. Juicio Leopoldo Pereyra con la sucesión de don Cristóbal de María. Base, $ 3.760.

El LUNES 20 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. Mide: 8m66 (10v) por 43m30 (50v). Comedor con cristales y piso de mosaico, cuatro habitaciones, cocina, jardín, galería, dependencias y luz eléctrica. 10 o|o de seña y a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. —BRAVO BARROS y Cía. n12

**Casa en Flores. Judicial—Muy** bien ubicada. General José G. de Artigas (antes Sud América) No. 678, entre San Eduardo y Morón, a 4 cuadras de la estación del F. C. Oeste (con servicio de trenes eléctricos), a 5 de la plaza, a 6 de Rivadavia y del subterráneo. Renta fácil $ 150 mensuales. Juez doctor César A. Campos, secretario doctor Roberto Basavilbaso. Testamentaría de doña Carmen Callejas de Tay. Base $ 13.000, de cuya suma se deducirá una hipoteca de 6.500 cédulas argentinas con la que deberá continuarse a estilo de plaza.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en la misma. 8m66 (10v) por 34m65 (40v). Sala, comedor, tres habitaciones, una más chica, baño, cocina, despensa, pileta y patio. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n12
BARROS y Cía. n8

### TERRENOS

**Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o**

**12 lotes en Olivos. Muy bien** ubicados. Calles Borges, Salta y Florida. Adoquinado pago por Borges. A 4 cuadras de la plaza e iglesia, a cinco de la estación Borges y rodeados de preciosos chalets y casas-quintas. Terrenos altos, con muy lindas dimensiones. Con opción. Base, $ 4 la vara. Cuarta parte al contado y el resto a 12, 18 y 24 meses de plazo, al 7 o|o de interés. ¡Baratísimos!

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 16, en los mismos terrenos. Miden de 10 a 15 varas de frente por 30 a 58 de fondo. Superficies de 431 a 588 vs. cs. Los lotes a Borges tienen vereda. Escrituras por Nicanor Repetto. Planos 351 San Martín 361. —BRAVO BARROS y Cía. n12

**En la Avenida Gaona. Tres lotes** — Dos lotes, Avenida Gaona entre Terrada y Condarco, y un lote, Neuquén entre Condarco y Terrada. Adoquinado pago, y tranvías por Gaona, y rodeados de construcciones modernas. Tercera parte al contado, y el resto a 1 y 2 años, 7 o|o.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17 horas, en los mismos.

GAONA 2748. Dos lotes de 10v25 por 60 a 65, de fondo. Superficies 617 y 638 v. c. Base, $ 7 vara.

FRENTE A NEUQUEN, al lado del No. 2753 10v por 49v92. Base, $ 5 la vara. Escrituras por ante Juan B. Forte.—BRAVO BARROS y Cía. n12

## En la Avd. CABILDO

v3d.

**Los terrenos de Bosch, en Vicente López.** En 60 mensualidades 57 lotes, con frente a la Avenida Maipú (continuación de Cabildo), con adoq. pago y tranvía eléctrico y a las calles Aristóbulo del Valle, Sáenz Peña, Liniers, Chacabuco, Caseros y Rancagua. Los terrenos más lindos, lindando con la capital, rodeados de edificación moderna, en paraje muy alto. Frente a la estación Kilómetro 12, del F. C. C. C. y a media cuadra de la estación Saavedra, del tranvía Lacroze. De todas dimensiones, adaptables para casas de familia. Para vender resueltamente, con opción. Sin base, a tanto la vara cuadrada. El precio podrá abonarse en 60 mensualidades pagaderas así: 6 cuotas como seña en el acto del remate, 6 cuotas al escriturar dentro de los 60 días del remate y las 48 restantes en 48 mensualidades, pagaderas mes a mes, con garantía hipotecaria y sin interés. A los que abonen todo el importe al contado al escriturar, se les descontará 10 o|o sobre las cuotas a plazos.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15, en los mismos terrenos. Miden de 10 a 20 varas de frente por 28 a 62 varas de fondo. Superficies de 280 a 788 varas cuadradas. Títulos perfectos y definitivos. Escrituras por ante la oficina de los señores Romero y Molinari. Comisión 2 o|o. Informes y planos 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n11

**Entre Martínez y San Isidro,** 80.000 varas en lotes grandes. Los terrenos de López Villarino. Los más altos, los más lindos del Norte, los preferidos por todos para residencias veraniegas, adaptándose hasta para ganar dinero, subdividiéndolos en pequeños lotes. Con frentes a las avenidas Manuel Aguirre (camino macadamizado al Tigre), y Eduardo Costa y calles Perú, Paunero, J. M. Estrada, Ricardo Gutiérrez y Pedro Goyena. A una cuadra y media del adoquinado de la avenida Centenario, a tres cuadras del precioso barrio Parque de San Isidro, y a 9 cuadras de las estaciones Martínez y San Isidro del F. C. C. A. Venta resuelta, por división de condominio, con opción, en 30 lotes de 1.947 a 4.282 varas cuadradas. Base $ 1 la vara. Cuarta parte al contado y el resto a 1, 2 y 3 años, 7 o|o.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Después detalles. Mayores informes y planos. BRAVO BARROS y Cía. n8

**Terreno en Palermo. A plazos.** Costa Rica, entre los Nos. 4463 y 71, y entre Av. Canning y Malabia. A dos cuadras de Gazcón. Adoquinado al frente, rodeado de tranvías. Para casa de familia o de renta. Base, $ 10.000, 1|4 parte al contado, el resto en 2 cuotas iguales a 1 y 2 años 8 por ciento.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17 (5 p. m.), en el mismo, 10v23 por 42v81, 44v98, contrafrente 10 vs. Superficie 444 v|c. Ad corpus. Cerco de pared. Escribano señor Nicanor Q. Repetto. Llave en el número 4463.—BRAVO BARROS y Cía. n10

**Avenida Gaona y Terrada. En** Flores. La esquina Norte y Este, en tres lotes de muy lindas medidas. Adoquinado pago y tranvía por Gaona, en combinación con el subterráneo. A media cuadra de la avenida Nazca, entre construcciones modernas. Base, $ 10 la vara. Tercera parte al contado y el resto a 1 y 2 años, 7 o|o.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, en los mismos. Miden 10v28 a Gaona por 20v02 26v47. Superficies de 211 a 254 v|c. Cerco de tejido, con vereda de mosaico. Escrituras por Juan B. Forte. — BRAVO BARROS y Cía. n12

**Tres lotes en Belgrano. —Obligado** esquina Juana Azurduy. En muy linda ubicación, a menos de una cuadra de la Avenida Cabildo y a tres de la estación Núñez (con servicio de trenes eléctricos). Adoquinados pagos por los dos frentes. Para casas de habitación o renta. Base $ 12 la vara. Con opción.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en los mismos. Miden de 10 a 15.25 varas de frente por 20 y 21 de fondo. Superficies 231 a 302 varas. Cerco de alambre tejido y vereda de mosaico. Escribano señor Juan B. Forte. Planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n10

**A la entrada de Flores. Dos** lotes bien situados. Ramón L. Falcón entre Malvinas y Miró, lindando con la casa Malvinas 68, en venta para el mismo día. A una cuadra de la avenida Rivadavia y del subterráneo. Con lindas dimensiones para casas de habitación o de renta. Con opción. Base, $ 20 la vara. Cuarta parte al contado y el resto a 6, 12 y 18 meses, de plazo, con 7 o|o de interés. Para vender decididamente.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, en los mismos terrenos. Miden 10 varas de frente por 43v30 a 44v29. Superficies 434 v. c. 94 y 441 v. c. 86. Cerco de pared, tienen jardines. En un lote hay una pieza y dependencias, en el otro, invernáculo. Afirmado pago. Escrituras por ante Nicanor Q. Repetto. Planos, 351 San Martín 361. — BRAVO BARROS y Cía. n12

**21.000 varas en Mármol. — Para** casas quintas. Calles Erézcano, Rosales y Jacinto Calvo. 6 lotes de 3.460 a 3.518 varas. Con adoquinado pago por Erézcano, a dos cuadras al S. O. de la estación y en paraje alto, espléndido para vivir. Base, $ 1. la vara. Con opción. Mitad al contado y mitad a un año con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés, por semestres anticipados.

EL DOMINGO 26 de noviembre a las 15 (3 p. m.) en los mismos terrenos. Miden 53.66 v. de frente por 64.84 a 66 de fondo. Superficies de 3.459.04 a 3.518.52 varas cuadradas. Tienen cerco de alambre tejido y vereda, árboles frutales y de sombra. Las construcciones existentes no se incluyen en la venta. Escrituras por ante la oficina del señor Alberto M. Haedo. Planos e informes, 351 San Martín 361 — BRAVO BARROS y Cía. n17

**Sobre la Av. San Martín.** — Dos lotes en 64 mensualidades. Cayana entre Cucha-Cucha y Maturín. Adoquinado pago al frente, a dos cuadras de la Avenida San Martín y de los tranvías eléctricos. Para la casa de familia. Base, $ 5.024 cada lote, suma que puede pagarse en 64 mensualidades de $ 78.50 cada una, sin interés. El excedente al contado.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, en los mismos. Miden 10 varas por 60 cada uno. Lindan con el No. 2237.—BRAVO BARROS y Cía. n12

**Terreno en Monte Grande** — Judicial. Partido de Esteban Echeverría. Carlos Casares esquina Dorrego. A tres cuadras al S. O. de la estación, frente al almacén de Pedro Fariña e hijos. Juez doctor Julio P. Aramburu, secretario doctor Manuel A. Peredo. Testamentarías de don Juan Etchart y otros. Base, $ 1.44 el metro cuadrado.

El LUNES 20 de noviembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Corresponde a los lotes 15 y 16, manzana 54 y parte del lote 9, mide 21m02 (24v27) frente al S. O. por 22m60 (26v18) al N. O. Superficie 476 m. c. 52. Cerco de alambre tejido y vereda al frente. 10 o|o de seña y a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Escrituras por ante Luis A. Oricchio. Mayores informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n16

### CAMPOS

**Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o**

**Los campos del Sur de Córdoba,** Judicial. El establecimiento "San José", en el departamento Juárez Celman. 2.706 hectáreas, 8 áreas, 4 centiáreas, en el centro de una importante zona agrícola ganadera, donde todos los campos producen los más altos rendimientos conocidos. A 4 leguas y media al Sur de la estación General Levalle, del F. C. Pacífico, y equidistante de los pueblos de Laboulaye y Jovita. Con alambrados, poblaciones, potreros y otras mejoras. Venta en un lote. Juez Dr. César A. Campos, secretario Dr. José M. Méndez. Venta ordenada en el juicio anotado al folio 353 del año 1922. Base, $ 240.000.

EL LUNES 27 de noviembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linderos: Al Norte, Miguel Bancalari, al Sur, Eizando, Gaarce y Arresi, al Este Ruiz y al Oeste, Santiago Borro. Alambrado en el perímetro y dividido en cinco potreros. Tres poblaciones con techo de cinc, galpón, taque australiano, bebederos, pozo artesiano de agua surgente que se eleva hasta 21 metros sobre el nivel del suelo y arroja 260.000 litros diarios, agua que es distribuída por un servicio especial de cañerías, a los potreros que rodean la estancia. Se visita por General Levalle; en la agencia Ford facilitarán la inspección. La mitad del campo ha sido alfalfado el resto se dedicó a chacra, habiendo tan solo 300 hectáreas de campo natural. Se entregará inmediatamente de aprobado el remate. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n11

**Entre La Plata y Magdalena.**— 46 hectáreas, 28 áreas, 13 centiáreas, con frente al camino general de La Plata a Magdalena, a 4 leguas y media al SE. de la ciudad de La Plata y a tres y media al NE. de Bavio. Conocido por "Dos Hermanos" de Barros. Tierras de primer orden en paraje altísimo, con aguas excelentes. Inmejorable para una casa de negocio o una granja, por su situación privilegiada. Base, $ 300 la hectárea. Podrán quedar en hipoteca, $ 6.000 a un año, al 8 o|o.

EL LUNES 20 de noviembre, a las 15, en nuestro hall. Linderos: NE. camino a Magdalena, Orteneche y Bidondo, al SO.: Epifanio Cepeda y sucesión Castro; SE. Epifanio Cepeda y NO. calle a Bavio, Muzzel y sucesión Castro. Alambrado en el perímetro, casa de material con tres piezas, cocina, pozo y dependencias. Se entregará inmediatamente. Visítese por Bavio o por La Plata, dirigiéndose a la estancia San Enrique, en el puente Zapata.—BRAVO BARROS y Cía. n8

**Judicial. — En Mercedes. El** establecimiento San Carlos. Con cédulas. 983 hectáreas, 84 áreas, 94 centiáreas. A una legua más o menos al N. E. de la ciudad de Mercedes, donde convergen tres líneas ferroviarias, a igual distancia al Norte de Gowland, del F. C. O., y a 30 cuadras al S. O. de Goldney del F. C. P. y a dos horas de la capital, con servicio frecuente de trenes. Campo en su mayor parte alto, con buenas tierras, pastos de mucho engorde y aguas excelentes, con alambrados, poblaciones y mejoras. Juez doctor Adolfo Casabal, secretario doctor Enrique Aranda. Juicio sucesorio de don José Whitmore Mace. Base $ 180 la hectárea, esto es pesos 176.940, o sea 2|3 partes de la tasación de cuya suma se deducirá una hipoteca de 200.000 cédulas argentinas, reducida hoy a pesos 165.573.33, con la que podrá continuar el comprador a estilo de plaza, tomando las cédulas al tipo en que se coticen el día del remate.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linderos: al NO., camino de Mercedes a Capilla en medio con Nicanor E. Lastra; al NE. María D. de Murphy y C. A. Lastra; al SE. río Luján y al SO. camino en medio, Juan Martín. Alambrado en el perímetro, menos en el costado SE. y dividido en 6 potreros. Casa habitación de material con techo de azotea 7 habitaciones principales y dependencias, jardín, verja de material y hierro, quinta de verdura, instalación completa para luz eléctrica con motor, cañerías para agua, amplio galpón, gran monte de frutales y forestales y tres molinos. En la superficie establecida se incluye la parte ocupada por el camino. Se entregará desocupado. Visítese por la ciudad de Mercedes, dirigiéndose a los señores Gutiérrez y Cía. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes y planos, 351 San Martín 361. (Buenos Aires) —BRAVO BARROS y Cía. n9

**Chacra en Ezeiza. Judicial.** "La María Elisa". Partido de Esteban Echeverría. A 40 minutos de Constitución, a cuatro cuadras al N. O. de la estación Ezeiza, del F. C. Sud. 8 hectáreas con mejoras. Indicadísimo para pequeñas chacras, granjas o quintas de veraneo. Juez Dr. Julio P. Aramburu, secretario doctor Manuel A. Peredo. Testamentarías de don Juan Etchart y otros. Base $ 24.240.60.

EL LUNES 20 de noviembre a las 15 en nuestro hall, 351 San Martín 361. 120m 90 en los costados N. E. y S. O., 620m29 en el S. E. y 621 m. en el N. O. Superficie total 81203 m. c.08. Linderos: al N. E. y N. O., calle en medio con Hansen y Co., al S. E., Pedro Berterreix, y al S. O. calle en medio M. Echamendi. Casa con comedor, tres habitaciones, baño, cocina con económica, despensa, molino, galería cerco de alambre de 4 hilos (inclus., 2 de púa), árboles frutales y forestales. Escribano Sr. Luis A. Oricchio. 10 o|o de seña y a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n16

**Chacra en Las Heras. Con cédulas.** Sobre la planta urbana del pueblo. A siete cuadras de la iglesia y a ocho al S.O. de la estación y a dos horas del Once. 30 hectáreas, en un lote. Inmejorable para tambos, granjas, chacras o quintas. Base, $ 14.000. Tiene 6.000 cédulas argentinas.

EL LUNES 27 de noviembre a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall. Linderos: al NO., calle en medio sucesión Cundry; al N.E., sucesión Morales y J. R. Martínez; al S.E., J. A. Faillard, y al S.O., M. M. de Benvenuto. Alambrado en el perímetro y tiene dos jagüeles. Arrendada con contrato hasta el 1.o de abril de 1923, a $ 55 la cuadra ($ 18.50 la hectárea) al año. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. n17

---

# Lobato & Cía.

v31dic.

## HOY
## JUDICIAL - EN PALERMO

**Santa Rosa 110 esq. Thames 1642|50**

BASE, $ 12.674.66

HOY DOMINGO 19 de novbre.

a las 16.30, en la misma

LOBATO y Cía.

## JUDICIAL
## HOY - EN BELGRANO

**5 LOTES DE TERRENO**

**Calle Monroe esquina Miñones**

**Base $ 1.50 los 75 dec. cds. (v|c.)**
**HOY domingo 19 de novbre. a las 15**
en los mismos

Hay lotes desde 198.40 hasta 469.64 metros cuadrados.

LOBATO y Cía.

**Sobre el subterráneo (estación Medrano).**—Yapeyú 97 esquina S. Carlos, (hoy Adolfo Berro). A menos de una cuadra de Rivadavia, con tranvías en todas direcciones. Base, pesos 14.000. Importe 1|2 contado y 1|2 de 2 a 4 años, en hipoteca, con 8 1|2 a 9 o.o. Renta actualmente pesos 110 mensuales. Rentaba $ 200.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 15, en nuestro salón de ventas, Rivadavia 639. Mide 11v31 por 13v31. 4 salas a la calle, baño y cocina. Cielorrasos yeso, pisos tea, puertas cedro, patios mosaicos, cloacas. Visítese de 14 a 17. Seña, 8 o.o. Comisión, 2 o|o. Informes, Rivadavia 639. — LOBATO & Cía. n12

## HOY
## En Belgrano

3 lotes unidos - Uno con edificio

**Calle DONADO e| PINO y PAMPA**

Base, $ 6 la v.c. - A plazos
HOY DOMINGO 19 de Nbre.
a las 14.30 en los mismos terrenos
MIDE c|u. 10 v. x 50
Superficie: 500 v. c. cada lote

LOBATO y Cía.

**En Belgrano. — Donado 1748** y linderos, e| Pino y Pampa.—3 lotes de terreno. Uno de ellos con edificio. Al lado de Pampa; a 3 cuadras de Alvarez Thomas, 4 de Tte. General Donato Alvarez, 5 de Triunvirato y con tranvía 96 al frente. Base, $ 6 la v. c., 1|2 al contado y 1|2 a 1 año, con 7 1|2 o.o. Escritura por ante el escribano Sr. Luis M. Sanguinetti.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14.30, en los mismos. Mide cada uno 10 varas por 50. Sup. 500 v.c. En el lote No. 2, calle Donado 1748 hay un edificio compuesto de 2 piezas, cocina y w. c. Se dará opción. Visítense. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 por ciento. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO & Cía. n12

## EN VELEZ SARSFIELD
## HOY

Llave en mano

CASA-QUINTA CON GARAGE

**CHIVILCOY 192**

**esq. BACACAY**

BASE $ 32.000 - A PLAZOS

HOY DOMINGO 19 de Nbre.

a las 17, en la misma

LOBATO y Cía.

**En Vélez Sársfield. — Casa** quinta con garage. Chivilcoy 192, esq. Bacacay. A 2 cuadras de la est. del F. C. O., de Rivadavia y del subterráneo, (línea a nivel), y a 1 de la Plaza. Base, $ 32.000. Importe, 1|2 al contado y 1|2 hasta 5 años, a 7 1|2 o.o. Adoquinados pagos y cloacas. Llave en mano.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, en la misma. Mide: 24 varas por 26. Edificio: 2 salas con balcones a Bacacay, terraza, comedor, hall central, 2 dormitorios, 3 baños, pieza en altos y w. c. Celosías metálicas, cielorrasos de yeso, pisos tea, patio y corredores de mosaicos. Espléndido jardín. Visítese de 10 a 12 y de 14 a 18. Seña, 8 o.o. Comisión, 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO & Cía. n12

**Libertad 144|46, e. Bmé. Mitre** y Cangallo. A 1 1|2 cuadras de la Av. de Mayo. Sobre el subterráneo. En plena City. Base $ 70.000, pagadero su importe, 1|2 al contado y 1|2 en hipoteca con 8 a 8 1|2 o|o de interés.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 15, en n. salón de ventas, Rivadavia 639. Mide, según título, 6m49 por 15m15 (entre muros), 8 varas por 18. Edificio moderno y sólido, compuesto de gran subsuelo que toma todo el terreno. Planta baja: gran local para negocio con pisos de mosaicos, baño y w. c. 1.o y 2.o pisos: una linda casa de familia, en cada uno, compuesta de 2 salas a la calle con balcones, hall, 2 habitaciones, baño, pieza de servicio, cocina y terraza. 3.er. piso: mansard con 2 habitaciones, baño, etc. Pisos de pino tea, patios de mosaico, cielorrasos de yeso, puertas de cedro, frente al portland con hermosa portada, gran zócalo de piedra granito, azotea. En una palabra, una propiedad especial para renta y que muy fácilmente se puede transformar en un espléndido petit hotel. Renta de acuerdo con la ley de alquileres $ 7.800 anuales; tenemos oferta bien garantida por 12.000 $ anuales con contrato por 4 años. Visítese. Seña, 8 o.o. Comisión, 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO & Cía. n15

## HOY
## JUDICIAL
## EN BELGRANO

**Amenábar 2144/52**

ENTRE

**Juramento y Mendoza**

**Base $ 13.200**

HOY DOMINGO 19 de Nbre.
a las 16, en la misma

LOBATO y Cía.

**Terreno en Mar del Plata. Viamonte e. Gazcón y Falucho.** En lo mejor de la loma del Torreón. A 1 1|2 cuadra de Stella Maris, y 5 del bulevar Marítimo y 4 del mar. Base $ 10 la v. c.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en n. casa Rivadavia 639. Corresponde al lote 18, ma. B. Mide 12 v. por 38. Sup. 456 v. c. Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. n19

**En Mar del Plata. Lote ideal,** al lado de la estación nueva. Calle Alsina e. Alberti y Rawson. A 1|2 cuadra de la est., 4 del bulevar Colón y 5 del paseo Gral. Paz, de la Rambla y del mar. Base $ 10 la v. c. Asfalto pago.

EL MIERCOLES 22 de noviembre a las 15, en n. casa Rivadavia 639. Mide 12 varas por 20.06. Sup. 240.72 v. c. Orden terminante de vender. Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. n19

## Magnasco y Cía.

## Ubicación excepcional

**Extra-judicial. Donato Alvarez** 2186-40 esq. Av. San Martín. Para renta. Produce 4.100 $ anuales o sea un 25 o|o. Amplio salón neg. de 13x14 vs., vidr. y cort. metál. Sala, baño, coc., w. c., patio mos., tirant. de hierro, prop. altos, cloacas y adoq. pago, etc. Con entr. indep. por Médanos. Base, 5.000 cont. y 13.000 pl.

HOY 19 de noviembre, a las 16.30, allí. 1p

**Por división de condominio.**— Camarones 1531-35 e. Av. San Martín y Donato Alvarez. Para industria o renta. 10x60. Salón neg., cort. metál., zag., 3 hab., comedor, baño, coc., frente piedra, et., cloacas y adoq. pago. Base $ 6.000 cont., y 14.000 plazos.

HOY 19 de noviembre, a las 17 horas, allí. Para más datos a Magnasco y Cía., Lavalle 1603, U. T. 2519, Lib. 1p

---

# PERALTA MARTINEZ Y SERNA

### CASAS

**Para renta. En Barracas. Iriarte 1836-38,** entre Montes de Oca y Herrera. Excelente ubicación, con tranvías a toda dirección. Altos y bajos, 2 amplias casas, los bajos están desocupados. Barrio de familias, donde nadie vende. Base, $ 46.000.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en la misma propiedad. Terreno: 9v50 por 68v50. Edificio: Constan los bajos de sala, 3 habitaciones, comedor con despensa, cuarto de baño, 2 habitaciones más, 2 patios, uno techado, fondo, 3 habitaciones de madera y cinc, 5 cocinitas de material, depósito w. c., etc. Los altos tienen escalera de mármol, 5 habitaciones, comedor con despensa, baño, cocina, patio, una habitación de madera, w. c., etc. Construcción en cal, con tirantería de hierro. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Título perfecto.—Peralta Martínez y Serna. n11

**Cangallo y Azcuénaga — La** esquina, frentes al N. y O. Calle por medio con el Colegio San José, a pocas varas del templo de Balvanera. Entre las plazas del Congreso y del Once. Su situación significa un centro de activo movimiento y de excelente destino para comercios y para familias. Dividida en tres lotes de lindas medidas, se compra parte o todo, por poco dinero, y se edifica con seguro provecho. Al contado, dividiendo un condominio.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestro hall de ventas. Detalle: esquina: 17v55 a Cangallo por 15v05 a Azcuénaga. Sup.: 262.40 v. c. Base, 30.000 $. Dos lotes frente á Azcuénaga, uno comprende la casa No. 183, con edificio sólido, compuesto de zaguán, sala, 3 habitaciones, cocina, w. c. y en altos 3 hab. y piecita, y mide 10v28 por 17v55. El otro edificio sin valor, tiene 10v por 17v55. Superficies respectivas, 180.41 v. c. y 175.50 v. c. Base, $ 20.000 la casa, y $ 17.000 el lote. Planos, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Título perfecto. Seña, 8 o.o. Comisión, 2 o|o. — Peralta Martínez y Serna. n12

**Casa bien situada. Loria 1390,** entre San Juan y Cochabamba. Buena casa en barrio de familias. Base, $ 12.000. Del precio puede quedar $ 9.000 a 1 ó 2 años, con 8 1|2 o|o.

El MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestra casa 320 San Martín 326. Edificio frente símil piedra, balcones, zaguán, sala, tres habitaciones, patio mosaicos, cocina, 1 piecita, w. c., etc. Está desocupada. Visítese de 14 a 17. Título perfecto. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Más informes en nuestras oficinas, 320 San Martín 326.—Peralta Martínez y Serna. n15

**En Flores. — A plazos. — Una** casa y dos lotes de terreno. José Bonifacio (antes Convención) 2268, entre E. Honorino y Membrillar. A tres cuadras de Rivadavia y el subt. La casa consta de 3 habitaciones, cocina, w. c., caballeriza, entrada adoquinada, fondo, etc. Terreno 10 v. por 58v66, ad corpus. Base, $ 83.35 la mensualidad en 128 meses, el saldo al contado. Renta $ 110 al mes. Los lotes linderos miden cada uno 10 v. de frente por 58v66 y 9v29 en el contrafrente, ad corpus. Superficie de cada lote, 555.77 v. c. Base, pesos 12 la v. c. Con afirmado pago.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, en los mismos. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión.—Peralta Martínez y Serna. n12

**Una casa barata — Fonrouge** 1564, entre Areco y Tapalqué. A tres cuadras de J. B. Alberdi y el tranvía 40, que combina con el subt. Base $ 3.000.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, en la misma propiedad. Terreno: 9 varas por 49v65. Edificio: consta de dos habitaciones, cocina, una habitación de madera, w. c., galería, jardín, fondo, etc. Título perfecto. 8 o.o de seña y 2 o|o de comisión.—Peralta Martínez y Serna. n12

**Casa moderna, en Lanús. —** Basavilbaso 4467, entre Ituzaingó y J. C. Paz. A tres cuadras de la estación. Buen barrio. La casa reúne condiciones muy apreciables de habitación y construcción. Se entregará desocupada. Base, $ 7.000, 1|2 a 2 años de plazo con 7 1|2 o|o.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 11, en la misma propiedad. Terreno: 10 v. por 34v01. Edificio, frente símil piedra, sobre jardín con verja, consta de comedor, 3 habitaciones, baño, cocina, w. c., lavadero, agua caliente y fría, luz eléctrica, un galponcito, galerías y corredores de mosaico, fondo, etc. Título perfecto. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Peralta Martínez y Serna. n12

**Casa en Floresta. Donizetti 230** entre Rafaela y Caxaraville. A dos cuadras de Rivadavia y los tranvías del subterráneo. Moderna y bien construída. Está desocupada. Visítese. Base, $ 5.500. 40 o|o al contado y el saldo en 2 cuotas iguales a 1 y 2 años con 7 o.o.

HOY DOMINGO 19 de noviembre a las 15, en la misma propiedad. Terreno 10 v. por 22v14 en el lado S. 14v68 en el N. y 12v55 en el contrafrente. Ad corpus. Edificio: consta de dos buenas habitaciones con galería, carpintería de cedro, cuarto de baño, cocina, corredores de mosaicos, etc. Título perfecto. 8 o.o de seña y 2 de comisión.—Peralta Martínez y Serna. n12

## 36 LOTES EN FLORESTA
## HOY

**En 80 mensualidades**

**Calles J. B. Alberdi, Bragado, Corvalán y Tapalqué. Afirmado pago. Doble línea de tranvías al frente. El No. 40 en combinación con el subterráneo y los Nos. 45 y 48, directos a Plaza de Mayo.**

SE LIQUIDARAN, SIN BASE

**Hoy domingo 19 de noviembre, a las 15, allí**

Peralta Martínez y Serna

### TERRENOS

**Terrenos en Floresta — En 80** mensualidades. 36 lotes de excelentes dimensiones, frente a las calles J. B. Alberdi (Provincias Unidas), Corvalán, Bragado y Tapalqué. El tranvía No. 40 que combina con el subterráneo pasa por el frente y también los Nos. 48 y 45 directos al centro. Se liquidarán sin base.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en los mismos terrenos. El pago se hará en 80 cuotas, sin interés, de las que 3 se abonarán como seña en el acto de la venta, 5 más al escriturar dentro de los 30 días y las 72 restantes mes a mes desde la fecha de la escrituración. Las superficies de los terrenos varían de 169 a 366 v. c. Títulos perfectos. Comisión 2 o.o. Escrituras por la oficina del señor S. M. Vicente. Más datos y planos a nuestra casa, 320 San Martín 326. —Peralta Martínez y Serna. n5

## HOY EN LOMAS
## 10 LOTES
## A 3 años de plazo
## Hoy a las 10, allí

**En Lomas de Zamora. — 10 lotes** centrales. A largos plazos. Calles Falcón, Italia y Necochea. El sitio más alto y agradable para edificar la casa propia. A 2 cuadras de la Avda. Meeks, con tranvías de ida y vuelta a la capital, 7 de la estación, frente a las aguas corrientes y rodeados de lindas casas quintas. Base, pesos 2 la v|c., pagadero 25 o|o al contado y resto a 1, 2 y 3 años, con 7 o.o.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 10 de la mañana, en los mismos terrenos. Las superficies de los lotes varían entre 200 a 400 varas cuadradas. Se comprende en la venta la esquina de Italia y Falcón y ésta y Necochea, 7 lotes sobre Falcón y 1 sobre Necochea. Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Planos en nuestra casa, 320 San Martín 326. —Peralta Martínez y Serna. n12

**3 lotes en Almagro. — Valle** (antes Don Cristóbal), entre Viel y Doblas. A una cuadra de las Avenidas La Plata y J. B. Alberdi. Barrio de familias. Edificación moderna y completo servicio de tranvías. Base, $ 15 la v. c. 1|2 al contado, saldo a 1 ó 2 años, con 7 o|o.

HOY DOMINGO 19 de noviembre a las 16, en los mismos terrenos. Dimensiones: Son tres lotes de 10 varas de frente por 58v49 de fondo cada uno. Superficie de cada lote: 584.98 v|c. Títulos perfectos. 8 o.o de seña y 2 o|o de comisión.—Peralta Martínez y Serna. n11

**Terrenos en Flores. 4 lotes a** plazos. Membrillar entre J. B. Alberdi y Convención. A tres cuadras de la plaza de Flores y a 2 de Rivadavia y los tranvías del subterráneo. De excelentes dimensiones, resolverán cómoda y ampliamente todo propósito por exigente que sea. Base, 10 pesos la v. c., 1|3 al contado y saldo en 2 cuotas, a 1 y 2 años, con 7 o|o.

EL MIERCOLES 22 de noviembre a las 15 en nuestra casa, 320 San Martín 326. Son 4 lotes de 11v54 de frente por 60v50 de fondo. Superficie de c|u. 707.41 v|c. Afirmado pago. Títulos perfectos. Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Peralta, Martínez y Serna. n11

**Cabildo y Ruiz Huidobro. —** Al lado de la esquina, dos lotes de medidas excepcionales. Ruiz Huidobro entre el gran boulevard y Obligado. Tranvías en todas direcciones. Venta liquidación, sin base.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 15 en nuestra casa, San Martín 320|26. Medidas: cada lote mide 10 varas de frente al SE. por 30 varas de fondo. Distan 30 varas de Cabildo. Título perfecto. 8 o.o de seña y 2 o.o de comisión. Mayores informes en nuestras oficinas. Peralta Martínez y Serna. n16

**Terrenos en Almagro: 20 lotes,** a 2 años de plazo. Son los mejores y últimos disponibles, en el centro de un barrio ya definitivo, que se destaca por su edificación moderna y porque se han radicado allí importantes instituciones fabriles e industriales, a la par que comercios de todo orden y hermosas casas de familia. Cuentan con afirmados pagos, colegios, obras sanitarias, tranvías a todo rumbo, luz eléctrica, agua corriente, etc. Detalle: Avenida La Plata entre Directorio y Tejedor 2 lotes, Senillosa entre las mismas calles, 5 lotes, en la manzana comprendida por las calles Directorio, Viel, Doblas y J. Bonifacio, 9 lotes y 4 lotes en la calle Zavaleta entre Viel y Beauchef. Con frentes que varían de 10v a 28v90 y fondos de 30v a 92 varas, según lote y superficies de 444 a 1.435 varas cuadradas. Se venderán sin base, al mejor postor. Liquidando un condominio.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15 en los mismos terrenos. Forma de pago: 20 o.o al contado y el saldo en cuotas iguales a 6, 12, 18 y 24 meses de plazo, con 7 o.o de interés anual. Escrituras por la oficina de don Pedro Astudillo. Títulos perfectos. El comprador deberá entregar 8 o.o de seña y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna. n19

## José Conti

**A plazos. Precioso lote de terreno** para edificar. Vírgenes entre Sapaleri y Rojas, de 8m76 de frente por 33m60 de fondo. Sup. 456.05 v.c. Base $ 12 v.c.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 15 lo venderé en el mismo, mitad al contado y mitad a 1 año de plazo con el 7 o|o de interés. Adoquinado pago. Seña 8 o.o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 189. n12

**En Belgrano, Bonito lote, a** 1 paso de la Av. Fco. Lacroze y a 4 cuadras de la est. Colegiales. Conde entre Palpa y Céspedes, de 8m66 de frente por 48m43 de fondo. Sup. 569.47 v|c. Adoquinado pago. Base, $ 12 v|c.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 16.30, lo venderé. Seña 8 o.o. Comisión 2 por ciento. Datos, Bolívar 189. n12

**En Urquiza. Casa a 3 cuadras** de la Av. Olazábal, donde próximamente pasará la nueva línea No. 90. Calle Habana 4136 entre Gavilán y Av. de los Constituyentes. Base $ 8.500.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 17.30 lo venderé. Mide 8m66 por 41 m. Edificio de 3 habitaciones, comedor, baño, cocina, pieza en altos, w. c. Galería de material, patio de mosaicos, etc. Tiene una hipoteca de $ 6.500, que se paga a razón de $ 56 por mes. Visítese. Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Datos Bolívar 189. n12

**En Pueyrredón. Terreno Av** América entre Gral. Artigas (antes Sud América) y Zamudio, de 8m66 de frente por 64m33 de fondo. Sup.: 627 v|c. Adoquinado pago. Base, $ 8 v|c.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 18, lo venderé. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos Bolívar 189. n12

**Terreno, Culpina entre Zuviría** y Echeandía, de 8m66 por 48m59. Sup. 561 v|c. Base, $ 4 v|c.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, lo venderé. Señalado con el No. 6 de la manzana E. Dista 1 cuadra del tranvía 49, con combinación subterráneo, y 1 de Campana. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Datos, Bolívar 189. n15

## Bartolomé Delucchi

**En el centro de Flores — Terreno** calle Varela entre José Bonifacio y Directorio. A 3 cuadras de Rivadavia y 4 de la plaza. 10x50. Entre edificación compacta y moderna. Adoquinado al frente pago. A plazos. Base pesos 18 la vara, 1|3 parte al contado y resto en 3 cuotas a 6, 12 y 18 meses, sin interés.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 4 p. m., en el mismo. v19

## Francisco Rayneli e hijo

**Casa, Zañartú 436, y Avenida** La Plata. Mide 10x62 tres piezas, galpón al fondo, toda comodidad. Mitad a 3 años. Base, $ 7.950.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16. Informes, Victoria 571. n15

**Casa bien situada, Guayaquil** 158 y Avenida La Plata, 3 cuadras del subterráneo. Mide 10x50. Cuatro piezas, adoquinado, toda comodidad, a plazo. Base 3.862 $.

EL DOMINGO 3 de diciembre a las 17. Informes, Victoria 571. 1p

## José Balocchio
## HOY

**Avda. Rivadavia 11020, a 4 cuadras** antes de llegar a la estación Liniers, edificio de 2 dormitorios, cocina, galería, y terreno de 10.15x35 vs., se entrega desocupada. Base, $ 7.500, incluso 3.600 en cédulas.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, allí. n14

**Terreno en Floresta, Chivilcoy** esquina Canalejas. Mide 10.66x26.70 v., 267 v. c., mitra al O. y N., dista 3 c. de la plaza e iglesia. Ada. Avellaneda. Base, $ 5 la vara, mitad a un año sin interés.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, allí. Datos a Reconquista 144, U. T. 6462, Avenida. n14

**Godoy Cruz 1733|73 e. Honduras** y Gorriti, 3 lotes de terreno, entre edificios, con cerco, vereda y adoquinado pago, mide cada lote 9x47 v. o sea 423 v. c., por su frente tranvía Lacroze. Base $ 11 la vara. La mitad a plazo.

EL DGO. 26 de noviembre, a las 17, allí. Pidan planos a Reconquista 144. n19

## J. R. Riglos

**Hoy. En Lanús (Oeste), 15 lotes** de terreno, en 60 mensualidades. Base, $ 6 por mes el lote. Calles Av. Bs. Aires, C. Casares, J. Lob. E. Fernández, J. M. Moreno, E. Castro, Viamonte. Sup. de 269 a 660 v. c., a pocas cuadras de los tranvías eléctricos del Sud y del Puerto; de los terrenos del Banco Español, con calles asfaltadas y rodeados de completa edificación. Venta arriba de la base.

HOY, a las 15. Pidan planos a mis oficinas, Av. Dr. J. C. Paz 250, Lanús. U. T. 71. 1p

---

# PUBLIO MASSINI y Cía.

v22

## ENTRE PALACIOS Y JARDINES
## BARRIO PARQUE PALERMO

La ubicación más destacada de Buenos Aires, a 4 cuadras de la Plaza Francia y jardines de la Recoleta, lindando con el Pabellón de las Rosas. A una cuadra de la Av. Alvear y rodeado de los palacios de la Embajada de España, Sr. Federico de Alvear, V. Drable, Errázuriz, Sansinena, Elizalde, Lanús, Tornquist, Estefani, Aubone, Balda, Quirno Costa y otros que sería innumerable detallar. SON 165 LOTES CON FRENTE A LA AVENIDA CENTENARIO, CALLES BUSTAMANTE, OCAMPO Y OTRAS ABIERTAS, SIGUIENDO EL TRAZADO DEL PARQUE.

## EL SABADO 2 DE DICIEMBRE

A las 14.30, SOBRE LOS MISMOS TERRENOS

Es un barrio con cloacas, pavimentos, luz eléctrica y aguas corrientes. Dista 4 cuadras de los tranvías que van por Las Heras y en breve lo tendrá al frente. Las calles interiores serán pavimentadas inmediatamente con macadam. El costo del pavimento y cloacas corre a cargo de los compradores y se pagará a largos plazos. Téngase presente que ahí de Avenida Alvear [illegible] los terrenos se venden de 120 a 200 pesos la vara cuadrada y ofrecemos con base de $ 25 la vara. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o.o. Escrituras por ante el escribano Sr. Manuel F. Bigliano, las que deberán firmarse dentro de los 30 días del remate. Venta a plazos, por cuenta y orden de la Compañía de Seguros LA MUNDIAL, con la base de 25 $ la vara cuadrada, pagaderos 20 o.o al contado y el 80 o.o restante en 8 cuotas trimestrales de 10 o.o cada una con 7 o|o de interés anual y 5 o|o de descuento al que pague al contado. Planos y más datos en la Compañía de Seguros LA MUNDIAL, Av. de Mayo 847, o en los escritorios de los señores PUBLIO MASSINI y Cía., San Martín 481 y 485.

v21

**Victoria 2733, entre Jujuy y** Misiones, a 1 1|2 cuadra de la plaza del Once, y, por lo tanto, del subterráneo. Casa de familia, en perfecto estado, preparada para altos, moderna, y compuesta de frente imitación piedra, 2 balcones, zaguán, hall, sala, comedor, 3 habitaciones, cuarto de baño instalado, cocina, pieza de servicio y w. c., patios, etc. Construcción de material, toda en cal, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, carpintería de cedro, etc. Se entrega desocupada, llave en mano. Venta por división de condominio entre los herederos de don Justo Gallardo, todos mayores de edad. Base de venta, pesos 35.000 m|n.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15 horas, en nuestra casa, San Martín 481|85. El terreno mide 8.40 vs. por 30.36 y 11.55 en su contrafrente. Puede visitarse de 14 a 16. Por más datos, en nuestras oficinas.—Publio Massini y Cía. v22

**Rawson 627 entre Corrientes y** Sarmiento, casa antigua pero refaccionable, y está alquilada sin contrato en $ 195 mensuales, edificada en terreno de 10 varas de frente por 30 varas de fondo y compuesta de sala, 3 dormitorios, comedor, cocina, una pieza de servicio, patio, etc. Barrio muy bueno de cloacas y luz eléctrica, adoquinado (pago) y demás. Base, $ 16.000 m|n.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 14.30 horas en la misma. Puede visitarse. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestras oficinas, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

**Avenida Cabildo 3544 entre** Núñez y Republiquetas. Chalet en perfecto estado, que se entrega desocupado. Compuesto de planta baja: Hall, sala, escritorio, comedor, salón de billar, despensa, cocina, etc. Planta alta: Hall, 4 dormitorios, cuarto de baño y 2 terrazas, en entrepiso 2 habitaciones más. Construcción de material, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, cocheras, garage, pieza de servicio, jardín, cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, adoquinado (pago), etc. El terreno mide 15 varas de frente por 57.75 de fondo. Base, $ 45.000 m|n, incluso 38.000 cédulas, las cuales puede tomar el comprador en forma y estilo de plaza y el excedente de éstas al contado.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 horas, sobre la misma. Puede visitarse a cualquier hora. Se entrega llave en mano. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Por más datos en nuestra casa, San Martín 481-85.—Publio Massini y Cía. v19

**Boulevard Boedo 1730, entre** Salcedo y Las Casas con doble vía de tranvías al frente y en uno de los sitios importantes de esa gran arteria del Sur. Casa preparada para altos con tirantería de hierro, carpintería de cedro, cielorrasos de yeso y demás, edificada en terreno de 10 varas de frente por 48 de fondo y compuesta de sala, 2 dormitorios, comedor, cuarto de baño instalado, gran cocina, 2 piezas de servicio, galería de material, frente imitación piedra, etc. Aguas corrientes, cloacas, luz eléctrica y adoquinado pago. Llave en mano. Base 25.000 pesos m|n.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15 horas en nuestras oficinas. Títulos perfectos. Seña 8 o.o. Comisión 2 o|o. Por más datos, en nuestras oficinas San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v22

**Humberto I 3420, entre Liniers y Maza.** Casa algo antigua, en regular estado, compuesta de 4 habitaciones, cocina y baño, con un terreno de 8.58 varas de frente por 24.53 varas de fondo. Alquilada sin contrato en $ 90 mensuales. Venta ordenada por los herederos de Don Justo Gallardo, todos mayores de edad. Base de venta, $ 7.000 m.n. de cl.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 horas en la misma propiedad. Por más datos, en nuestras oficinas San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

**82 lotes en Bernal —En 80 mensualidades** sin interés, a 6 cuadras de la estación Bernal, F. C. Sud, a [illegible] de Constitución con trenes [illegible], con adoquinado y la línea del tranvía Anglo Argentino número 22 al frente. Una cuadra del colegio Don Bosco. Terrenos muy altos rodeados de edificación.

EL VIERNES 8 de diciembre (fiesta) a las 14.30 sobre los mismos. Base $ 15 por mes el lote con opción con frente a la calle Belgrano (adoquinado), Boero, Las Heras, Liniers, General [illegible] y Leandro Alem. Sin más desembolso que dos mensualidades en el acto del remate y dos más al retirar el título que servirán de garantía y se descontarán de las cuatro últimas, las mensualidades se pagarán en el Nuevo Banco Italiano. Nuestra comisión 2 o.o es a cargo del comprador. Las escrituras se otorgarán por ante el escribano don Dámaso Salvatierra. Más datos, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

**Boulevard Chiclana 3335, entre** Loria y Liniers. Con adoquinado pago y doble línea de tranvías al frente números 19 y 25. Una casa de material que consta de [illegible] habitaciones, galería techada, patio de mosaico, pileta de lavar, caballeriza, cochera y en los fondos un gran altillo con una [illegible] perfectamente construída. El resto del terreno no se halla ocupado por edificio ninguno y está todo adoquinado hasta la calle, donde hay una amplia entrada para carros. Superficie del terreno 968 varas cuadradas. Venta en un lote con base de $ 21.000 m.n. de los cuales podrá pagar el comprador tercera parte al contado, tercera a 1 año y el resto a 2 años de plazo, con garantía hipotecaria de la misma y 7 o.o de interés.

EL MARTES 28 de noviembre, a las 15 horas en nuestra casa San Martín 481-85. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o.o. Planos y más datos, San Martín 481|485.—Publio Massini y Cía. v28

**Chacabuco 1115-19-21, entre** Humberto I y San Juan. Dos casas bajas que se venderán en una con opción a la otra. Cada una tiene 9 varas de frente por 30 de fondo. La núm. 1115 al 19 tiene un negocio al frente y 7 habitaciones interiores [illegible]. La núm. 1121 es una casa de familia compuesta de sala, comedor, 5 piezas, cocina y cuarto de baño. Base de venta, por cada casa, $ 24.000 m|n, de los cuales puede pagar el comprador tercera parte al contado, tercera a 1 año y el resto a 2 años de plazo con garantía hipotecaria de la misma y 7 o.o de interés. Títulos perfectos. Alquiladas sin contrato.

EL MARTES 28 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, San Martín 481|485. [illegible] esta propiedad que por sus dimensiones se presta para levantar una construcción de gran renta. Puede visitarse. Comisión 2 o.o. Seña 8 o.o. Más datos, en nuestras oficinas, San Martín 481|485.—Publio Massini y Cía. v28

**México 2064, entre Sarandí y** Rincón, casa que venderemos a tanto la vara, prescindiendo del edificio existente a pesar de que al detalle produce $ 360 mensuales. Mide 16 varas de frente por 53.8 varas de fondo, consta de 14 habitaciones, 2 patios y demás dependencias. Barrio muy central y a la mitad de Entre Ríos y Callao [illegible] una casa moderna que se presta bien para ello, con base de $ 43 la vara al contado.

EL MARTES 28 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, San Martín 481|85. Títulos perfectos. Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Más datos en nuestras oficinas, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v21

**Carlos Calvo 3812, entre Castro y Castro Barros.** Casa en buen estado, compuesta de sala, 2 habitaciones, comedor, cocina, cuarto de baño, despensa, 3 piezas de servicio, w. c., 2 patios, etc. Frente imitación piedra, cielorrasos de yeso, pisos de pino de tea. Barrio de familia, en un sitio donde la propiedad es muy solicitada. Edificada en terreno de 10 varas de frente por 30.54 de fondo. Venderemos esta propiedad por orden de los herederos de Don Justo Gallardo, todos mayores de edad. Base, $ 19.000 m|n.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30 horas, sobre la misma. Recomendamos la visiten. Se entrega llave en mano. Títulos perfectos. Seña, 8 o.o. Comisión, 2 o.o. Por más datos, en nuestras oficinas, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v19

**Petit hotel nuevo, llave en mano.** a. Norte, calle Güemes 3271, entre Billinghurst y coronel Díaz, barrio de puras familias, construcción sólida, con los mejores materiales. Buena distribución. Terreno de 9 metros 20, igual a 10.62 varas, de frente, por 17 metros 50 de fondo, 20.20 varas en un costado, en el del Norte tiene un pequeño martillo en contra, de 3.50 metros 4v04 por 4.50 m. 5v19. Venta ad corpus, con la ínfima base de 40.000 $ m|n, resueltamente a vender. Si el comprador necesitase plazo, podremos facilitarle, en hipoteca hasta la mitad del importe, conviniéndolo antes.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, San Martín 481|85. Edificio: Frente imitación piedra, zaguán con mármol, sala, vestíbulo con vitraux, antesala comedor, una habitación, baño instalado, cocina y w. c. Piso alto: Escalera de roble, hall, 3 dormitorios, baño instalado, 2 piezas de servicio, patio, etc. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v22

**Barrancas de Vicente López y Olivos.** Parte de la antigua quinta de Paravicini, 87 lotes en plena barranca donde no queda ya nada disponible a ningún precio, venderemos en 56 mensualidades sin interés con base de $ 3 la vara cuadrada y con opción, dando escrituras definitivas desde el primer momento por ante el escribano don Manuel Blanco Freres, Chacabuco 78, el terreno comienza en la calle Azcuénaga, lindera y paralela a la vía del F. C. C. Argentino línea eléctrica, formando esquina a la calle Emilio Paravicini, calle en medio con la quinta Malaver, prolongándose su fondo hacia la avenida Maipú, que es prolongación de la calle Santa Fe, está adoquinada y tiene doble vía de tranvía eléctrico al terreno en venta, lo cruzan además las calles Segurola, Madero, y Gaspar Campos, donde está lindando con un barrio nuevo de preciosos chalets y hay adoquinado por ahí hasta el parque Hotel y la estación del F. Carril; la vista al río nadie podrá quitársela.

EL DOMINGO 10 de diciembre, a las 15, sobre los mismos terrenos, sin más desembolso que dos mensualidades de garantía en el acto del remate y dos más al escriturar, las que se considerarán garantía de la operación y se descontarán de las cuatro últimas. Comisión 2 o.o a cargo del comprador. Planos y más datos, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v10

**Moreno 2640 al 46, entre Saavedra y Misiones.**—Muy buena propiedad, negocio amplio y de buena renta en la planta baja, arrendado con contrato a 600 pesos mensuales y una magnífica casa de familia en los altos, en la que desearía continuar el ocupante o se entregará desocupada si así lo prefiere el comprador. El barrio es importante y comercial, para ello basta decir que está a dos cuadras de la plaza del Once. Terreno de 8m65 de frente o sean 9v97 al Norte por 56 metros, igual a varas 64.66 de fondo. Ad corpus. Edificio: Planta baja, gran almacén, con dos entradas y de toda la extensión del terreno, con sótano y entresuelo mucha luz, ventilación, patios, baño, w. c. y pieza. Planta alta hall, sala, escritorio, comedor, 3 dormitorios seguidos, baño instalado, otros tres dormitorios, cocina, 2 piezas de servicio, lavadero, azotea con baldosas finas, [illegible] mampostería en cal, tirantería de hierro buena carpintería, casa amplia y sana. Títulos perfectos. Base $ 90.000 m|n al contado, pero conviniéndolo previamente podemos proporcionarle hasta la mitad del importe en hipoteca a 2 o más años, al interés corriente en plaza.

EL MARTES 28 de noviembre, a las 15 en nuestra casa, San Martín 481|485. La casa puede ser visitada de 9.30 a 11.30 y de 15 a 17. Seña 8 o.o. Comisión 2 o.o. Más datos, San Martín 481-485.—Publio Massini y Cía. v28

**En Liniers 343 lotes, a 6 cuadras** al Norte de Rivadavia sobre la avenida General Paz, que es el boulevard divisorio de la capital, mucho antes de Ciudadela y de los cuarteles de Liniers, barrio densamente edificado, terreno muy alto, frente a los de la Compañía de Tierras del Oeste, lindando con los de [illegible] y pasando la quinta de don Esteban Massini, 4 cuadras al Oeste de Villa Real y de Versalles. Medios de comunicación: El tranvía eléctrico de Rivadavia Anglo Argentino número 2, distante 6 cuadras. Estación Liniers línea electrificada del Ferrocarril del Oeste, 7 cuadras. Estación Villa Real del F. C. Pacífico (circuito) 4 cuadras del terreno. Estación Versalles servicio urbano del F. C. Oeste, 6 cuadras. La gran avenida General Paz, de 100 metros de ancho con puente sobre el Maldonado, a 3 cuadras de los terrenos, hay calles adoquinadas y asfaltadas, venta en 56 mensualidades, sin interés, base $ 3 por mes el lote, fíjarse bien que no son 80 ó 100 meses, en 3 años queda el terreno pagado y a un precio ínfimo. Dentro del terreno hay varios lotes vendidos, edificados y habitados por los propietarios. Se da posesión y escrituras inmediatamente sin más desembolso que 3 mensualidades de garantía en el acto del remate y 3 más al escriturar dentro de los 30 días con títulos perfectos y libre de todo gravamen. Escrituras por el escribano Domingo J. Salaini y entrega de los lotes por el ingeniero Sella.

EL DOMINGO 3 de diciembre a las 14, sobre los mismos terrenos con el propósito de vender mucho y muy barato, daremos opción a varios lotes. Comisión 2 o|o. Planos y más datos, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v13

**En Misiones departamento San Javier,** la mejor tierra de los yerbales, 3.873 hectáreas en lotes de 45 a 60 hectáreas entre el Río Uruguay y el arroyo Guerrero, con camino de automóvil hasta el campo, con puentes en todos los arroyos. Los compradores pueden adquirir a largo plazo tomando proporcionalmente las cédulas del Banco Hipotecario Nacional, que los recibe por todo su valor, hay montes, hay aguadas naturales, arroyos y fuentes, y en el subsuelo, agua dulce de 3 a 5 metros de profundidad, hay yerbales naturales y plantados en el campo y alrededores con millones de plantas para empezar la plantación en grande, también se cosechan porotos, bananos, naranjos, (existen silvestres en cantidad), limones, [illegible], caña de azúcar, tabaco, maní, algodón, mandioca, alfalfa, etc., hay bosque virgen de las más ricas maderas.

EL MARTES 5 de diciembre a las 16, efectuaremos este remate en nuestra casa, San Martín 481|85. Ofreciendo un lote con opción a cuantos quieran, con base de 35 pesos la hectárea, ya sea al contado o tomando las cédulas, hay tres lotes vendidos, en uno de ellos está instalándose un aserradero y molino hidráulico. Para visitar el campo hay que dirigirse a don [illegible], San Javier, territorio de Misiones. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o.o. Más datos y planos San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v15

**Moderna casa habitación**—Llave en mano. Cabrera 3451, entre Sadi Carnot y Billinghurst, a 1 cuadra de Avda. Córdoba, circundada por tranvías en todas direcciones. Confortable, amplia, materiales de primera calidad. Preparada para altos. Tirantería de hierro. Base $ 30,000, a plazos. Mide 10x40 vs. Frente imitación piedra, balcones y celosías de hierro, zaguán con zócalo de mármol; vestíbulo, sala, 5 dormit., comedor, baño instalado y revestido, coc. y despensa; en el contrafrente otro dormit. grande, 3 patios mosaicos, terraza; carpintería de cedro, c. r. de yeso, pisos de pino tea, obras sanitarias, agua caliente, instalación eléctrica, trifásica, embutida. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Florida 230.—Risso-Patrón y Cía.
HOY DGO. 19 de novbre., a las 11, allí.

**Preciosa casa en Villa Devoto.** Campana 3867 entre Morán y Asunción. Llave en mano. A 1 cuadra de la Av. San Martín, con los tranvías 85 y 86 comb. sub. y el Lacroze (parada Avenida). Avenida de petit-hoteles, chalets, etc. Base $ 15.000. 1.a parte al contado, 2.a a 1 año y 3.a a 2 años de plazo con 7 o|o de interés. Edificio de sala, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa y 1 pieza servicio. Jardín al frente y por sus costados. Frente moderno imitación piedra, con balcón, celosías de hierro y marquesina, puertas de cedro, galería cubierta con vidriera de carpintería metálica y vidrios ingleses. La cocina con económica y hornallas, cañería de gas, agua caliente, pileta, mesa de mármol. Cuarto de baño principal completo, revestido de azulejos finos, calefón a gas, agua caliente y fría. Otro cuarto de baño revestido, completo. En altos, una terraza espléndida con parapeto de material y hierro; además un amplio dormit. muy ventilado con 3 ventanas y celosías, piso de pino-tea, mosaico de granito de 1.a calidad. Ricos empapelados, obras sanitarias. Luz y campanilla eléctrica embutida. En la sala, cañería para estufa e infinidad de detalles de muy buen gusto. Más datos Florida 230.—Risso Patrón y Cía.
HOY DGO. 19 de Novbre., a las 17, allí.

## HOY, a las 16

Frente mismo a la estación
LA PATERNAL, F. C. P.
6 excepcionales lotes. Con
frente a las calles

T. Gral. Donato Alvarez,
Añasco y Maturín

BASE, $ 4 v. c. A PLAZOS

**En La Paternal — 6 excepcionales** lotes de terreno. A plazos. Calles Tren. Gral. Donato Alvarez, Añasco y Maturín. Frente a la estación La Paternal, del F. C. P., y a 30 metros de los tranvías 88, 94 y 95 combinación subterráneo y el 80 y 86 a tres cuadras, en la Av. San Martín. Barrio completamente poblado y con las comodidades de luz eléctrica, aguas corrientes, cloacas, etc. Base $ 4 v. c.: 40 o|o al contado y 60 o|o a 1 año de plazo, sin interés. Sus superficies varían entre 259 y 543 v. c. Terrenos de incalculable porvenir por su importante ubicación y por las numerosas vías de comunicación que los une a todos los puntos de la ciudad. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comisión 2 o|o. No hay cartel. Por planos y más datos, Florida 230.—Risso-Patrón y Cía.
HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, en los mismos. 1p

## En BANFIELD

## HOY

## 301 LOTES

## BASE 2 $ POR MES

**En Banfield (F. C. S.) — 301** lotes de terreno. A pocas cuadras de la estación, al Oeste, sobre las calles Glade y Triarte, y a tres cuadras del tranvía eléctrico local. Rodeados de edificación. Base, $ 2 por mes el lote durante 100 meses, sin interés. Seña, 1 mensualidad y 2 o|o de nuestra comisión en el acto del remate y otra más al retirar la libreta. Posesión inmediata.
HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, en los mismos terrenos. Informes, Florida 230. — Risso-Patrón y Cía. 1p

**Espléndida casa de familia, en** el centro de Flores. Llave en mano. Camacuá 190, entre Ramón L. Falcón y Juan Bautista Alberdi. Base, $ 30.000. A plazos. Mide: 12x45 vs. Edificio sólido. Consta de: zaguán, cancel, sala, antesala, comedor, 5 amplios dormit., baño instalado, despensa, cocina, pieza de lavar y planchar; en altos 3 piezas más, empapelado, pisos pino tea, cielorrasos de yeso, carpintería y celosías de cedro, patio de mosaicos, aguas corrientes, luz electr., techos de azotea y todos los demás detalles. Visítese, de 11 a 12 y de 15 a 18. Datos, Florida 230. — Risso Patrón y Cía.
EL DGO. 26 de noviembre, a las 11, allí. 1p

**En Villa Devoto — 6 lotes de** terreno, en 80 mensualidades, sin interés. Base, $ 12 por mes, el lote. Con frente a las calles Esperanza y Griveo, a 1 cuadra de la Av. San Martín y de la Av. América (adoquinadas) y a 4 cuadras del tranvía Lacroze, doble línea (parada América). Terrenos de gran porvenir; rodeados de edificios modernos. Medidas que varían entre 277 a 400 v. c. Condiciones de venta: 3 mensualidades y 2 o|o de comisión, en el acto del remate, 3 mensualidades más al retirar la libreta respectiva, dentro de los 10 días del remate, y las subsiguientes, se abonarán del 1o. al 10 de cada mes. Posesión inmediata. Escrituras definitivas por ante el escribano señor Santiago Chorra. Más datos y planos a Florida 230 U. T. 0282 Avenida.—Risso-Patrón y Cía.
EL DGO. 26 de noviembre, a las 16, allí. 1p

## ALBERTO D. JUSTO

## HOY

(AUNQUE LLUEVA)

## 500 lotes

BASE

**2 $ por mes el lote**

## EN FLORENCIO VARELA

*En el más lindo punto y*
*próximos a la estación*
A. D. JUSTO.

**Dos pesos la mensualidad el** lote. En 80 meses sin interés, de base, tienen los 500 lotes que remataré en Florencio Varela, a 5 cuadras justas de la estación y a 1 del adoquinado, en un lindo paraje bastante poblado, muy alto, servido por innumerables trenes y distante solo 35 minutos de Constitución. Escrituras públicas desde el primer momento con solo el pago de 6 mensualidades en el acto del remate. 20 o|o de descuento a los que paguen al contado el total de su compra. Florencio Varela es un pueblo importante cuyos adelantos son bien notorios. El mejor elogio de este remate es no solo la ubicación y calidad del terreno, sino la base tan baja, pues nadie vende por $ 2 el lote la mensualidad, terrenos de la calidad de éstos.
EL DOMINGO 19 de noviembre, sobre los mismos terrenos y a la llegada del tren especial gratis que saldrá de Constitución a las 13.35. Escrituras por ante el escribano señor Francisco Delucchi. Para todo bolsillo por modesto que sea es una verdadera oportunidad este remate. Títulos perfectos. Comisión 2 o|o. Más datos, planos y boletos en mi escritorio, 25 de Mayo 81.—A. D. Justo. n10

### Pinedo y Gallego Gelos

**En Morón, a dos cuadras de la** estación, calle General Paz 1276, buena propiedad, 2 salas, 5 habitaciones, baño, cocina, w. c. pisos pino tea, cielos rasos yeso, cancel de cedro, zaguán de mármol, 1320 varas. Ad corpus. Remataremos EL DOMINGO 19, en la misma, a las 16.30 horas, con la ínfima base de $ 6.500 $ 1 a 2 años de plazo con 8 o|o de interés, y el excedente al contado. El comprador entregará 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Datos Suipacha 10, U. T. 4340, Rivadavia. v19

### JOSE SERRAO

## HOY

## LEA:

**Pueyrredón y Córdoba: Ecuador** 1124, entre Paraguay y Mansilla, 8 1|2 por 24 vs. Edificio antiguo, que produce $ 300 de renta. Base, $ 12.000 m|n, 1|2 a plazos, con orden de liquidar.
HOY a las 18, allí. 1p

**Av. San Martín y Morán 3424,** tranvía 85 y 86 al frente. 10x32 vs. Ad corpus. Jardín, 2 dormitorios grandes, comedor, cocina, galería, construcción en cal, preparada para altos. Base, $ 6.000, que pueden dejarse a pagar en mensualidades menores que el alquiler.
HOY a las 16, allí. 1p

**San Pedrito y Lafuente 753,** esq. Lanús. Sala, 2 dormitorios, 2 piecitas, cocina, galería, patios mosaicos, construcción moderna. Base, $ 5.000, a plazos.
HOY a las 15, allí. 1p

**San Pedrito y Lobos 3051,** entre Castañón y Lafuente. Buena casa, 2 dormitorios, cocina, galería, construcción en cal. Base, $ 2.500, a plazos.
HOY a las 15, allí. 1p

**En Liniers, a 4 cuadras de la** estación: Granaderos 490 esq. Gaona. Gran salón negocio, 2 dormitorios, cocina, sótano, construcción en cal, tirantería de hierro, adoquinado. Base, $ 2.500, en 60 mensualidades, sin interés.
HOY a las 14, allí. 1p

**Terreno, Rivadavia al 7500, a** 15 mts. de abl. José Martí al lado del No. 45, entre edificios, 12.90x54 vs. Adoquinado pago. Base, $ 15 v|c., 3 años de plazo, 7 o|o de interés.
HOY a las 14.30, allí. 1p

**Terreno, Av. San Martín, a un** paso: San Blas al lado del No. 1288, entre Cucha Cucha y Maturín, a una cuadra de Donato Alvarez y a dos de la estación Paternal; lotes 14 y 15, de la manzana A. 10x50 vs. Base, $ 4.50 v|c.
HOY a las 17, allí. 1p

**Terreno, Nazca al lado del No.** 4051, entre Nueva York y Av. Nacional, de 10x50 vs. Lote 13, adoquinado. Base, $ 8 la v|c., al contado, a liquidar con cualquier oferta.
HOY a las 16.30, allí. 1p

**Terreno, en lo mejor de Flores.** Monte entre Pedernera y Rivera Indarte, lote 13, manzana G., 10x42 vs., con adoquinado pago. Base, $ 6 v|c., 1|2 al contado y 1|2 a un año de plazo, 7 o|o de interés.
HOY a las 15 30, allí. 1p

**Maure 3926 — Casa chiche.** 10 1|2x30 vs. Ad corpus, 3 dormitorios, cocina, baño y adoquinado pago. Base pesos 6.000, a plazos. Se entrega desocupada.
EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17, allí. 1p

**Villa Urquiza — Pirán 6280.** Casa nueva, Jardín, 4 dormitorios, cocina, galería y patio mosaicos. Base $ 3.500, a plazos.
EL DOMINGO 26, a las 17.30, allí. 1p

**Parque Chacabuco — Curapaligüe** 1755. Dos dormitorios, cocina, w. c. Base $ 2.500, a plazos.
EL DOMINGO 26, a las 15, allí. 1p

**Parque Chacabuco — Pumacahua** 1656. Dos dormitorios, cocina y dependencias. Base $ 2.500, a plazos.
EL DOMINGO 26, a las 15.30, allí. 1p

**Terreno — Sánchez entre San** Blas y Camarones. 10.40x63 vs. A un paso de Donato Alvarez y Av. San Martín. Base $ 3.50 v. c., a dos años de plazo, sin interés.
EL DOMINGO 26, a las 16, allí. 1p

**Terreno — El Cano y Fraga** 1252. 2 lotes de 10x50 vs., con edificación de cemento y madera, cercado con pared de 30 cemts. Base $ 6 v. c.
EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 16.30, allí. Datos, Rivadavia 714, U. T. 370, Libertad. 1p

## LIVINGSTON

**Santa Fe 2415|17|19, entre La**rrea y Pueyrredón, propiedad para vivir y renta. Mide según títulos, 10 por 30 metros y según plano 10.86 varas de frente por 34.65 de fondo y 11.20 de contrafrente o sea 400 o 382.01 varas cuadradas.
EDIFICIO: 2 locales en los bajos, cada uno compuesto de un gran salón al frente y 3 dormitorios y cocina al fondo.
ALTOS: una espléndida casa habitación compuesta de sala, escritorio, hall, comedor, 4 dormitorios, baño, pieza roperos, cocina, despensa y en el segundo piso, dos dormitorios, baño, más dos piezas de servicio. Gran azotea con lavadero. Casa construida con buenos materiales. Mucho aire y luz, habitaciones grandes, frente imitación piedra. Base, $ 115.000 m|n de c|l. Renta bajísima: casa negocio $ 200 al mes y la casa alta 480 $. O sea $ 880 mensuales y $ 10 560 al año. Ha producido $ 300 cada negocio y $ 600 la casa, o sea al año $ 14.400 que es la renta normal.
EL MARTES 21 de noviembre, a las 15, en mi oficina, Cangallo 456. Datos y tarjeta para visitar la propiedad en mi escritorio.—Mario Livingston. n16

### Pedro Bravo y Cía.

**Se compra sin dinero. Terreno** a 2 cuadras de la Av. San Martín. Monte Egmont entre Saphaeri y Rojas. Medidas apropiadas para una construcción amplia. Base, $ 5.000, toda a plazos.
EL LUNES 27 de noviembre, a las 15, en nihall, Corrientes 445. Mide 10 por 52 varas. Sup. 520 v|c. Linda con el No. 041. Adoquinado pago, cerco de alambre tejido. Escribano señor J. M. Gutiérrez. Informes, Pedro Bravo y Cía. n19

**Para vivir. En Vicente López.** Buena casa, rodeada de chalets y casas quintas. 5 de Julio No. 1124, entre Gral. Roca (adoquinada) y Santa Rosa, 1 cuadra del Parque Hotel, 2 de la Av. Maipú con tranvía Lacroze, y 6 de la estación del F. C. C. A. El paraje más alto y pintoresco de la localidad. Da $ 100 mensuales, con contrato hasta el 30 del corriente. Base, $ 11 000, 1|2 al contado y 1|2 a 1 y 2 años, con el 7 o|o.
EL LUNES 27 de noviembre, a las 15, en nihall, Corrientes 447. Mide 10 por 44 43 varas, 3 habitaciones, baño instalado, cocina, pieza y baño para sirvientes. Frente material con verja, galería, cielorrasos de yeso Molino Aermotor, cañerías de aguas corrientes y luz eléctrica. Escribano, señor Dámaso Salvatierra. Visítese de 15 a 18. Informes, Pedro Bravo y Cía. n19

### Pedro J. Galíndez

**Judicial. Casita, Gorriti 5318,** entre Godoy Cruz y Darwin. Construida con buenos materiales. Mide el terreno 7m794 de frente por 20 por el S. E. y 18.86 por el N. O. y consta de una pieza grande y otra de altos con galería, baño y dependencias, pisos de tea y baldosas. Base, la valuación, $ 1.500 m|n
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17 horas. Acto continuo procederé en este inmueble a la venta de 7 lotes de terreno, situados en el pueblo de Banfield, F. C. S., paraje denominado "Villa Recreo", los que miden, unidos, 43m30 de frente al S. O., calle Onofre, por 43m30 también de frente al S. E., calle Buenos Aires, por formar esquina. Superficie 1 874m80 dec. cuadrados, con tranvía a media cuadra. Base pesos 0 53 el metro. Por orden del doctor Colombres, secretaría del doctor Degreef, en el juicio sucesorio de don José Calcagno. v19

### Santiago y Juan Lavista

**En Temperley, F. C. S. A 5** cuadras al E. de la estación. Precioso chalet con frente a la calle Ituzaingó esquina a Solís, sobre 4 354.91 v. c. Edificación central de altos y bajos. Planta baja: 4 piezas y dependencias. Planta alta: 4 dormitorios, c. vestir y c. baño. Casa para jardinero y amplia cochera con 5 boxes. Jardín en toda su extensión, parque y quinta. Agua corriente, luz eléctrica, gas y molino. Base $ 30.000 m|n. 1|2 al contado y 1|2 de 1 a 4 años al 8 o|o.
EL DOMINGO 19 de noviembre a las 16.30 horas. Sobre la misma. Desocupada. Informes: Sarmiento 1 362, Cap. Fed., U. T. 462, Libertad. Mitre 550, Avellaneda. Seña 10 o|o. Comisión 2 o|o. v19

### Carlos A. Grané

Talcahuano 746—U. T. 5608, Juncal

**Judicial — Casa calle Coronel** Pagola 3830, antes Aguapey. Al lado de la Avda. Sáenz, con tranvía para todas direcciones. Edificio: 3 dormitorios y 4 habitaciones de madera, cocina y dependencias y produciendo $ 80 mensuales. Terreno: 8.66 metros de frente o sean 10 varas por 46.46 metros de fondo en su costado S.O., por 39.78 metros en el N.E. y 10.616 metros en su contrafrente. Mandato del señor juez en lo civil doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor Echegaray en los autos sucesorios de don Tomás Negri. Base de venta $ 4.000 m|n.
EL DOMINGO 3 de diciembre a las 15 horas. Venta ad corpus o sea lo que resulte dentro de sus muros. Adoquinado pago. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Mayores informes a mi escritorio, Carlos A. Grané. vidio.

### F. González Elizalde

San Martín 92. U. T. 1692, Av.

**Sobre la Av. San Juan. Casa** habitación. Llave en mano, Cochabamba 2678 y Catamarca. Mide 10x34 vs. (Ad corpus). Base, pesos 15.000. Muy barato. Tiene frente de piedra artificial, sala, zaguán, 3 dormitorios, comedor que cuadra al patio, cuarto de baño, cocina, w. c., carpintería y celosías de cedro, patios de mosaicos, cielorrasos yeso, adoquinado, cloacas, etc. Visítese.
EL DGO. 19 de noviembre, a las 15.30, allí. Datos, San Martín 92. n12

**Bonita casa en amplio terreno.** Venta como judicial, por división de condominio entre herederos todos mayores. En Flores, Pedernera No. 355 y Av. Campana. Base, $ 5.000, a plazos. Baratísimo. Tiene frente con balaustrada, jardín, 3 amplios dormitorios, cocina, w. c., galería, patios mosaicos, aguas corrientes, cielorrasos yeso, fondo con árboles frutales y otros detalles que visitándose podrán apreciarse. En terreno de 10x55 vs. ad corpus. Llave en mano. Puede visitarse en cualquier momento.
EL DGO. 19 de noviembre, a las 15.30, allí. Datos, San Martín 92. n12

**En Marcos Paz (F. C. S.) —** A 2 cuadras de la estación y frente a la plaza. La casa habitación de don Juan Fco. Soto. Amplísima, llena de comodidades y con frente a 3 calles. Tiene sala, 3 dormitorios, comedor, baño, cochera, cocina, w. c., jardines, etc. Es, sin exagerar, una de las mejores casas de allí. Base, $ 10.000, para liquidar. Se dará llave en mano al firmarse las escrituras.
EL SABADO 25 de noviembre, a las 16, allí. Datos, San Martín 92. n19

**Sobre la Av. Córdoba — Bulnes** 1222 al 26. Mide 20.50 vs. de frente por 45. Comprende una casa de altos y en los bajos una cancha de pelota. Base, $ 35.000, a plazos.
EL MARTES 5 de diciembre, a las 15, en mi escritorio. Después detalles. Datos, San Martín 92. v25

**"La Clotilde", en Ramos Mejía** — Casa quinta en amplio terreno, con frente a las calles Escalada N.° 70 y Monteagudo, y a 200 metros de la estación. Base, $ 16.000.
EL MARTES 5 de diciembre, a las 15, en mi escritorio. Después detalles. Datos, San Martín 92. v25

### Bardier y Sisterna

**Modernas, con cédulas, en pleno** Caballito y a 1 cuadra de Gaona. Una casa baja y otra alta desocupada, Franklin 1178 y 1180, casi esquina Espinosa, 5 habitaciones y dependencias c|u, cloacas, adoquinado. Base, $ 15.000 incluso 8.500 cédulas.
EL MARTES 21 de noviembre, a las 15, en nuestras oficinas. Datos, San Martín 486, U. T. 3862 Av. v21

**Por las cédulas, buena casa** entre Floresta y Mataderos. Calle Pola 1765 y Av. Directorio, próxima a J. B. Alberdi con tranvías y Avs. Larrazábal y Escalada. Base única 8.500 cédulas que reconoce, a estilo de plaza, 10x40 vs. 5 habitaciones en cal y dependencias, cielorrasos, piso tea, buena carpintería. Visítese, hay que liquidarla.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, allí. v19

**Judicial. — Alberti 346, entre** Moreno y Belgrano. Cómoda y elegante casa de familia. Por disposición del Sr. juez Dr. Fernando M. Colombres, secretaría del autorizante, se hace saber por 15 días, que en los autos sucesorios de don José Pastor Moujan, han sido nombrados los martilleros Bardier y Sisterna, para vender en público remate con la base de $ 36.641 33 o sean las 2|3 partes de su tasación, la propiedad en esta capital, calle Alberti 346, cuyo terreno mide 7m79 por 30m05 (9x41.68 vs.), con edificio de: sala, amplio subsuelo, vestíbulo, escritorio, comedor, 5 dormitorios, 2 baños, pieza de servicio, bonito frente imitación piedra, zaguán con mármoles, azotea, celosías, cloacas, etc. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o en efectivo.—Carlos F. Degreef, secretario.
EL MARTES 21 de noviembre, a las 15 horas, en nuestras oficinas, San Martín 486, (U. T. 3862 Av.). v21

**Terreno en amplia avenida, 10** por 40 vs. Av. del Campo entre Estomba y Tronador. Base, $ 8.50 v. c. Mitad a un año sin interés, con adoquinado pago. Está sobre la Av. El Cano, con tranvías 88, 94 y 95 y los tranvías Lacroze.
EL DGO. 19 de noviembre, a las 15.30, allí. v19

**En Mira Mar, 8 terrenos y una** quinta de 22.000 v. c. Sobre la rambla, municipalidad y estación ferrocarril, liquidaremos sin base por división de condominio, a plazos.
EL MARTES 21 de noviembre, a las 15, en nuestras oficinas, San Martín 486, U. T. 3862 Av. Pidan planos. v21

**Judicial. — Terrenos en Mar** del Plata, Mira Mar y casa y bóveda en Dolores, F. C. S. Por disposición del Sr. juez Dr. Fernando M. Colombres, secretaría del autorizante, se hace saber por 15 días que en los autos sucesorios de don José Pastor Moujan, han sido nombrados los martilleros Bardier y Sisterna, para vender en público remate, con la base de las 2|3 partes de su tasación.
EL MARTES 21 de noviembre, a las 15 horas, en sus oficinas, San Martín 486, (capital federal).

DETALLE:

EN MAR DEL PLATA, la fracción 3 del lote 5 de la chacra 86. Mide 54m66 al NO. y SE. por 86m60. Superficie. 4.733 m|c. 55, (6.811 v. c.) Base, $ 0.50 los 75 decímetros cuadrados (v. c.).
EN MAR DEL PLATA: parte de la manzana A, de la chacra 254. Mide 43m30 al NO. por 43m30. Superficie, 1.874 m. c. 89, (2.500 v. c.). Base, $ 0.75 los 75 decímetros cuadrados, (v. c.).
EN MIRA MAR: 3 lotes en la sección 5.a, manzana 8, con frente al mar y próximos a la rambla, lotes 1 y mitad del 2 y 3 del plano de división. El lote 1 forma esquina y mide 43m30 al NO, calle en medio con la manzana H, 21m65 al SO, 15m22 al S. y 46m05 al E., calle en medio con el mar. Superficie 819 mc. 93, (1.093 v. c. 30). Mitad del lote 2, mide 11m63 al NO., calle en medio con la manzana H, 32m28 al SO., 15m22 al S. y 16m32 al E., calle en medio con el mar. Superficie 585 m. c. 71 (781 v. c.). Mitad del lote 3, mide 21m65 por sus cuatro costados. Superficie 468 mc. 72 (625 vc.); linda al NO. con la mitad del mismo lote; al SO. calle en medio con la manzana 1; al SE. con el lote 4 y al NE. con la mitad del lote 2. Base para cada lote, $ 0.40 los 75 decímetros cuadrados, (v. c.).
CASA EN DOLORES, (Prov. de Buenos Aires), calle Brandsen N.° 52. Mide, según tasación 18m60 de frente por 26m10 y 26m05 en sus costados y 17m32 en el contrafrente. Edificio de 8 habitaciones de material, galponcito y cocina de madera, cerco pared, molino, etc. Base, $ 1.333.34.
BOVEDA EN EL CEMENTERIO DE DOLORES, (Prov. de Buenos Aires), designada con el N.° 18, sección 11, lateral Sud, linda con la Asociación Filantrópica Francesa y el Dr. Llan de Rosas. Mide 3m464 de frente por igual fondo. Edificio de material, frente imitación piedra, con piso y altar de mármol. Base, $ 666.67.—Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o en efectivo. Escrituras por ante el escribano Alfredo Sosa.—Dr. Carlos F. Degreef, secretario. Por datos y planos, San Martín 486, U. T. 3862, Av.—Bardier y Sisterna. v21

### Fernández y Gachassin

**Judicial. En Núñez. A 3 cua**dras y media de la estación. Terreno calle Guayra entre Arcos y Cuba, designado con el No. 29, compuesto de 8 mts. 66 cts. de frente al N. O. por 19 metros 57 cts. de fondo. Superficie total 169 metros 47 dec. cuad. Base $ 1.605.70, 2|3 partes tasación fs. 81. A cuenta de precio el 8 o|o y comisión 3 o|o.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 horas, sobre el mismo. Orden del señor juez Dr. Klappenbach, en el juicio Maglione Dr. Eduardo. F. H Novaro y H. García Juanicó contra Plazza Angel, cobro hipotecario, que tramita por la secretaría del autorizante. Datos Maipú 306, o en secretaría, F. Guillermo Espeche. v19

### Aníbal Solanas

**Judicial. Campo en Olavarría,** 890 hs. en dos lotes de 445 hects. cada uno. Campo superior para agricultura o ganadería, las mejores tierras del partido. Actualmente ocupado con ganadería hasta el 31 de diciembre del cte. año, fecha en que el comprador tomará posesión del campo. Por disposición del señor juez de lo civil doctor Fernando Klappenbach, secretaría Gutiérrez Sáenz Valiente, en los autos sucesorios de D. José M. Giménez.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, remataré en la ciudad de Olavarría, hotel Indavere, este campo en dos lotes. Tasación $ 170 la hect. Base de venta 2|3 partes, $ 113.33 la hectárea. Al contado. Títulos perfectos. Lote N.° 1, 445 hect. Lote N.° 2, 445 hect. Exigiré el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de mi comisión. Por planos y datos a mi escritorio. Corrientes 436. oc21

### Domingo Marotta

Rioja 1980—U. T. 2008 Mitre

## HOY A PLAZOS

**Av. La Plata y Chiclana, Casa** Itaquí 1027, 4 piezas, 1 chica, galería, mosaico, cielorraso, puerta cedro, construcción moderna. Base, $ 4.500, a plazos. Tranvías 19 y 37. Visítese.
HOY DGO. 19 de noviembre, a las 16. 1p

**Uspallata 3997; 3 piezas de ma**dera. Base, $ 2.300. Por orden de condominio, 10x20.
HOY DGO. 19 de noviembre, a las 16.30. 1p

**Base, $ 6.000, incluso 4.800 en** cédulas. Sala, 1 pieza, cocina, baño, cielorraso, cloacas, pileta, persiana, frente piedra, preparada para altos; balcones, Visítese; es un chiche. Uspallata 4011, esq. Trole. Tranvías 19, 53, 47 y 6.
HOY DGO. 19 de noviembre, a las 17. 1p

### Rodolfo E. Louit y Cía.

## EL PALACIO MAJESTUOSO

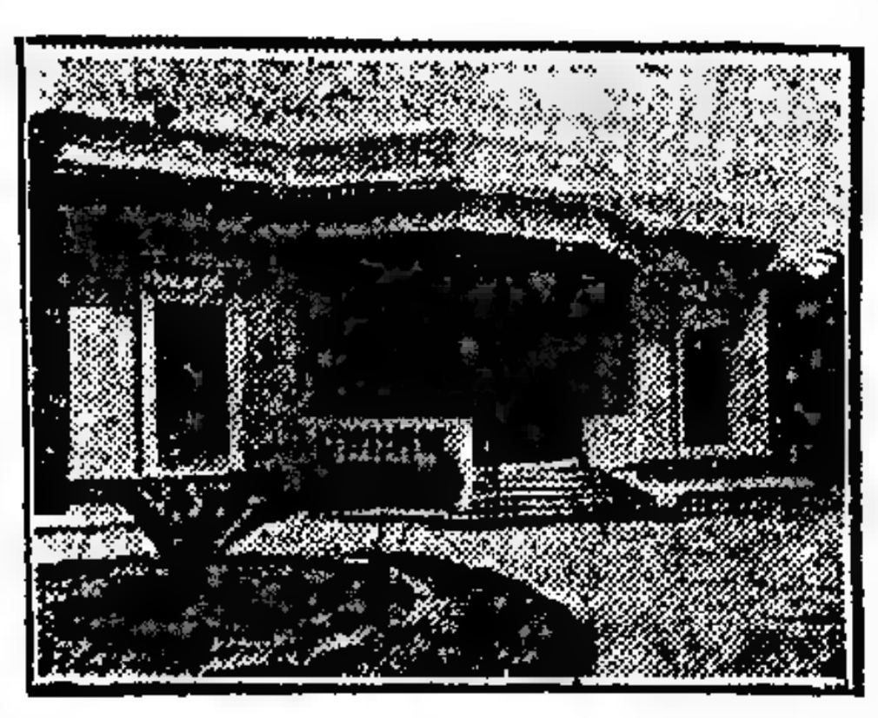
## HOY

## Una cita para los talentosos

**Avenida Rivadavia 6332-38. —** Hotel privado, desocupado y lindero a las mansiones de Unzué y Arano. Mide: 14.07 por 110.50 varas, con un martillo a favor en el fondo de 24.44 por 33.08 varas. Total 2.230 varas más o menos. Consta de rez-de-chaussée, planta de recepción y primer piso. Se distribuye así: Rez-de-chaussée, pórtico, hall, salón de billar, tres piezas servicio, bodega, despensa, cocina, antecocina, carbonera, cuarto de baño y escalera para servicio. Por separado amplio garage, pesebre, pieza para chauffeur, otra para herramientas, jardín con variedad de plantas, árboles seleccionados, gallinero, etc. Planta de recepción: Gran entrada con escalera y muros de mármol de Bélgica. Hall, espacioso salón con panneaux y espejo incrustados, escritorio, comedor, fumoir, office, ascensor Ottis, montaplatos eléctrico y escalera de roble que desemboca al primer piso, compuesto de vestíbulo con vitraux, 3 dormitorios, 2 boudoirs, 2 cuartos de baño instalados, patio y galerías. En la azotea piezas lavadero y otras dependencias. Construcción insuperable mampostería en cal, frente imitación piedra y mármol de Bélgica hasta 3 metros, tirantería de hierro, pisos parquet de roble de Austria, cielorrasos yeso decorados, cristales biselados, carpintería de roble y cedro, mosaicos extranjeros, herrajes de gran calidad, celosías de hierro, puertas de calle de hierro forjado, decoraciones y patinados, calefacción a vapor y electricidad en toda la casa, teléfono interno, zócalos en salones y habitaciones. En una palabra, algo superior. Se dejan a favor del comprador los artefactos de bronce existentes y otros beneficios. Completamente seca y por su inteligente orientación todas las dependencias tienen aire, luz y sol en profusión. Base 200.000 pesos m|legal, inclusive pesos 110 000 en cédulas Banco Hipotecario. Condiciones de pago: $ 50.000 al contado y el resto a 1, 2, 3, 4 y 5 años, con 6 o o de interés.
HOY 19 de noviembre, a las 15, en la misma. Títulos perfectos. Se puede visitar en cualquier momento. Por cualquier otro detalle a nuestras oficinas, Cangallo 541.—R. E. Louit y Cía. v18

**En Belgrano. — Sin base y a** plazos. Mendoza entre Donado y Holmberg. Tres lotes terreno de medidas superiores para cualquier destino. Con adoquinado, vereda, luz eléctrica y demás adelantos del barrio codiciado. Cada uno mide 10x50 varas. Sin base.
HOY 19 de noviembre, a las 16.30, sobre los mismos.—R. E. Louit y Cía. 1p

## RAMOS MEJIA



**La quinta de Dasso, desocupa**da, a $ 4 32 vara. Esquina Bosch y Gelly y Obes, a 3 cuadras estación, 1,2 de la avenida Caseros y 1 de la plaza e Iglesia. Mide: 61.65x56.25 varas, superficie que puede ser aumentada. Propiedad solidísima, compuesta de hall, sala, escritorio, comedor, antecomedor, 5 dormitorios, 2 terrazas, despensa, cocina con económica, galería, cuarto baño, luz eléctrica y demás pormenores. Además hermoso jardín con selección de plantas y arbustos. Base, $ 15.000 m|legal, al contado.
EL 26 de noviembre, a las 14 en punto, sobre la misma. Orden terminante de vender. Es un negocio insuperable. Visítese cualquier día y hora.—R. E. Louit y Cía. 1p

**Judicial. Adrogué. Hermosa ca**sa quinta, La Rosa 460, con adoquinado, vereda y luz eléctrica. Dista a 8 cuadras Adrogué, y 3 de Mármol. Mide 45x174 varas, en total 7.700 varas. Edificio en perfecto estado, con hall, hala, comedor, 3 habitaciones, cuarto baño instalado, pieza servicio, verja, parque, jardín, etcétera. Se puede visitar cualquier día y hora. Está desocupada. Base, $ 20.000 m|legal, representa solo $ 2 61 vara.
EL 20 de noviembre, a las 17, remataremos sobre la misma. Orden doctor Abelenda, sucesión Espil.—R. E. Louit y Cía. 1p

**Mármol y Adrogué. Casa quin**ta, desocupada, muy barata y adecuada para empleados nacionales. La Rosa 339, a 3 cuadras de Mármol y 8 de Adrogué. Mide 40x35 varas. Su edificio, con hall, comedor, 3 dormitorios, sala, galería, pieza servicio, cuarto baño, cocina, etc. Jardín en todo su perímetro. Base, $ 6 000 m|legal. Por facilidades vernos antes del remate. Puede visitarse cualquier día y hora.
EL 26 de noviembre, a las 17.30, sobre la misma.—R. E. Louit y Cía. 1p

## F. DUPRE Y CIA.

## HOY

**Rivadavia al 10.200, casa Arau**jo 41, a 5 cuad. estac. V. Luro, con tren eléctr., tranv. No. 2 comb. subt., sala, escrit., 3 dorm., baño, coc., cloac. int., frente imit. piedra, etc.
HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, allí. Base, $ 12.500, incluso 6 500 cédulas.—Dupré y Cía. Orán 302. 1p

### Julio J. Solari

Alsina 2522—U. T. 4595, Mitre
(Suspendido)

**Judicial.—Propiedad calle An**drés Arguibel núm. 1978, entre Costa Rica y Nicaragua, compuesta de: sala, 2 piezas, comedor, cocina, patio mosaico, cielorrasos de yeso, cloacas, aguas corrientes y demás. Base $ 15.000.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30, remataré de acuerdo al siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez en lo civil doctor Marcos A. Figueroa, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días, que en el juicio caratulado "Doña Raquel Rebecchi de Biggeri (su sucesión)", ha sido nombrado el martillero Julio J. Solari para que proceda a vender en remate público con la base de 15.000 $, o sean las dos terceras partes de su tasación, la finca ubicada en esta capital, calle Andrés Arguibel número 1978, edificada en terreno que mide 7 metros 794 milímetros de frente al Sudeste, por 34 metros 387 milímetros en el costado Nordeste, 34 metros 406 milímetros en el costado Sudoeste y 7 metros 794 milímetros en su contrafrente. Debiendo exigir del que resulte comprador el 8 o|o como seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión en dinero efectivo.—J. F. Oderigo, secretario. v15

### Santiago F. Gualdoni

Pasaje Güemes, edificio Supervielle, primer piso.—U. T. 1915, Avenida

## HOY

**Judicial — Espléndida propie**dad preparada para altos, ENTREGA DESOCUPADA. Progreso 3878, entre Pichincha y Matheu, a un paso de los bulevares Garay y Caseros. Por orden del juez doctor Roberto Bunge, secretaría doctor Rawson en los autos sucesorios de don Juan Bautista Bertrand y otros. Tasación, $ 35.000. Base de venta: 2|3 partes o sean $ 23.333.33 m|n.
HOY DOMINGO 19 del corriente, a las 16 (4 p. m.), sobre la misma. Mide 8m66 de frente por 43m30 de fondo. El edificio consta de sala con balcones de hierro y sótano, tres piezas y dos más en el fondo, baño, cocina, w. c., pileta de lavar, tres patios, todos con pisos de mosaico y galería, aguas corrientes, luz eléctrica, adoquinado, zaguán, estucado con zócalo de mármol, carpintería de cedro, etc. Se impone una visita. La escritura respectiva se otorgará por ante el escribano don Alfredo E. del Valle. Seña 8 o|o a cuenta del precio y 2 o|o de comisión, a cargo del comprador. Datos y prospectos en mi escritorio.—Buenos Aires, noviembre de 1922.—Adolfo Rawson, secretario. v19

### Arturo Barros

## HOY. En Lomas

**Terrenos en Lomas| Por liqui**dación. Sin base alguna, 2 lotes en la calle Fonrouge, antes Tacuarí, entre Viamonte y Arenales. A 4 cuadras de la estación. Cada uno mide 10 varas de frente por 60.64 y 60.13 de fondo. Mitad al contado y mitad a un año con hipoteca al 7 o|o. Otro terreno en la calle Larrea entre M. Castro y Azara, entre Lomas y Banfield, a 2 cuadras del tranvía, por Rodríguez. Mide 10 varas de frente por 49.81 de fondo. Sin base, al contado.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30 los de la calle Fonrouge y a las 1ª el de Larrea. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos e informes, San Martín 459.—Arturo Barros. n12

**En la plaza de Lomas. La esqui**na Castro y Portela, en 3 lotes de dimensiones especiales. Un paraje sobresaliente de Lomas de Zamora, situado frente a la plaza, a 1 cuadra de la iglesia, del tranvía eléctrico y de la avenida Rodríguez, rodeado de edificación importante y sobre calles pavimentadas. La esquina mide 16.60 varas a Castro por 24.32 a Portela o sean 409.52 v. c., y los lotes 10 varas de frente a Castro por 24.82 de fondo o sean 248.20 v. c. cada uno. Base, $ 5 la v. c. Mitad al contado y mitad a 1 año con hipoteca al 7 o|o. Escrituras por el escribano Olivencia, Avda. de Mayo 776. Pidan planos.
EL DOMINGO 19 de noviembre a las 16.30, en los mismos terrenos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, San Martín 459. —Arturo Barros. n12

### Rabuffetti Hnos. y Cía.

## HOY

**En Lomas—La gran casa-quin**ta que ocupó el Instituto Politécnico. Excepcional para sanatorio, escuelas, institutos, hoteles, etc. A 5 cuadras de la estación y con frentes a las calles España (adoquinada), Falcón y Garibaldi 24.350 v. c. de terreno con hermosos jardines. Los edificios cubren alrededor de 2.000 v. c. Base, $ 125.000, tercera parte al contado, tercera a 3 años y tercera a 4 años.
HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, en la misma. Planos y datos a 25 de Mayo 171.—Rabuffetti Hnos. y Cía. v19

**Muy buena casa baja. Quito** 4285, entre Mármol y Muñiz. A 2 cuadras de la Avda. Rivadavia, 1 de las Avdas. Victoria y La Plata y 3 de la estación Río de Janeiro del subterráneo Base, $ 33.000, incluídos $ 18.000 a 2 años de plazo
El SABADO 25 de noviembre, a las 17, en la misma. Mide 10x40 varas, ad corpus. Edificio sólido, en cal y en perfecto estado, frente piedra, sala, 5 dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c., celosías, buena carpintería, cloacas, etc. Datos a 25 de Mayo 171.—Rabuffetti Hnos. y Cía. v19

**Belgrano 1460-68, entre San Jo**sé y Sáenz Peña. Ubicación ideal para registros, casas importadoras, etc. A 2 cuadras de la Av. de Mayo y 3 de Entre Ríos. Casa baja, que produce $ 650 al mes. Base, $ 80.000.
EL SABADO 25 de noviembre, a las 16, en la misma. 9v12 por 68v36. Edificio compuesto de 13 habitaciones principales y dependencias. Datos, a 25 de Mayo 171.—Rabuffetti Hnos. y Cía. 1p

### Solari y Rossi

## HOY

**A dos cuadras de Rivadavia—** Avda. Escalada esq. Rafaela, con frente a ambas calles y adoq. al día s. Escalada, dos hermosos lotes en 36 mensualidades sin interés. Remataremos
HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 horas. Base $ 5 la vara cuadrada. Más datos, a n|escritorio, Caseros 2878. 1p

**Campo en Cañuelas, F. C. Sud.** A 2 1|2 leguas de Abbott y una de Udaondo; 68 hect. de campo apto para agricultura y ganadería, con importantes mejoras.
EL SABADO 2 de diciembre, a las 15 horas, en n|casa Caseros 2878. Oportunamente daremos más detalles. 1p

**En Aldo Bonzi, F. C. Midland.** 13 lotes a 2 cuadras de la estación, en 100 mensualidades, sin interés.
EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 14 y 30, sobre los mismos. Base, $ 4 por mes el lote. Pidan planos. 1p

**En Lanús Oeste. — 8 lotes a** dos cuadras del tranvía. Antigua quinta de Alvariño. En 100 mensualidades, sin interés.
EL VIERNES 8 de diciembre (feriado), a las 15 horas, sobre los mismos. Base, pesos 5 por mes el lote. Pidan planos. 1p

**Por división de condominio.—** San Eduardo 1022, entre Espinosa y Caballito, a 4 cuadras de Rivadavia, 10x32. Ad corpus. Tres habitaciones, cocina, etc.
EL DOMINGO 10 de diciembre, a las 15 horas. Base, $ 6.500 m|n, incluso 2.000 cédulas. Más datos, a n|escritorio Caseros 2878.—Solari y Rossi. 1p

### F. Astoul Bonorino

## HOY - HOY

## EN MORON

## ¡¡$ 5 AL MES!!

## 21—LOTES—21

**En Morón. En la loma. 21 lotes** altísimos, frente a la Avenida Alem, calles Independencia, Tucumán y otras. A 9 cuadras de la estación Morón y 6 de Castelar, frente a las quintas de los señores Barthe, Morando y otras. Venta en 100 mensualidades. Base $ 5 por mes el lote. Posesión inmediata. Seña, 2 meses en el acto del remate y 3 al retirar el título provisorio. Comisión 2 o|o.
HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 (3 p. m.). Planos, sucursal Morón y Lavalle 477 (Bs. As.)—F. Astoul Bonorino. 1p

**70 lotes en Morón. Realmente** preciosos, todos alambrados, con frutales y calles de paraísos. Altísimos, parejos, sobre la importante Avenida Pueyrredón, a 3 cuadras de la Avenida Rivadavia (directa a Plaza Mayo) con adoquinado y de la futura parada del tren eléctrico en combinación con el subterráneo recientemente inaugurado, 3 cuadras del club de football y 8 de la estación Morón, como asimismo de Haedo. Venta en 100 mensualidades. Base $ 5 por mes el lote, dándose la posesión inmediata para poder edificar.
EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 14.30 (2.30 p. m.), saliendo un tren expreso de Once a las 14.20. Seña, 2 meses en el acto del remate y 3 más al retirar el título provisorio. Títulos perfectos. Comisión 2 o|o. Planos y boletos en n|sucursal en Morón y en mis oficinas, Lavalle 477, (Bs. Aires).—F. Astoul Bonorino. 1p

**120 lotes en Ezpeleta. La pri**mera estación después de Quilmes, a 50 minutos de Constitución. En una loma lindísima, a 4 cuadras de la estación y rodeados de edificios. Terrenos que se adquieren casi sin dinero. Verdadera caja de ahorros, pues bastan $ 0 20 diarios para poder comprar. Debe tenerse presente que Ezpeleta tiene escuelas, teléfono, luz eléctrica, sociedad de fomento, almacenes y toda clase de recursos. Venta en 80 mensualidades. Base, $ 5 por mes el lote. Posesión inmediata, para poder edificar desde el primer momento. Seña 2 meses en el acto del remate y 3 más al retirar el título provisorio. Comisión 2 o|o.
EL DOMINGO 10 de diciembre, a las 14.30, en los mismos terrenos, saliendo un tren expreso gratis de Constitución a las 13.55. Por planos y boletos, Lavalle 477. —F. Astoul Bonorino. 1p

**Bonito cottage en Martínez. —** Todo a plazos. En plena barranca. Pueyrredón esquina Eduardo Madero, entre palacetes. Construcción nueva, en perfecto estado. Se entrega desocupado. Consta de galería, gran hall, gran comedor Living-room, cocina, despensa, garage, 2 piezas servicio. En la planta alta: hall, dormitorios y baño instalado. Además jardín, motor, plantaciones, etc. Superficie 780 varas. Base $ 24.000, toda esa suma a 2 años de plazo con 8 o|o y el excedente al contado. Terreno lindero, formando la esquina de 17v32 de frente por 42 v. de fondo. Base $ 6.000 al contado. Visítese de 6 a 7.
EL LUNES 20 de noviembre, a las 15 (3 p. m.), en mis oficinas, Lavalle 477, donde pueden pedirse planos y fotografías. —F. Astoul Bonorino. v20

**25 lotes en San Martín. Pueblo** Billinghurst. Base, $ 2 por mes el lote, en 100 meses. Después detalles. Planos, Lavalle 477.—F. Astoul Bonorino. 1p

**Muy barato. — Una bonita ca**sa-quinta en Morón, con amplio terreno, muchos frutales, plantaciones, toda cercada, a 6 cuadras de la estación, conocida por La Inés, hoy "La Susana", de don Emiliano Ventura. Edificio en perfecto estado, gran comedor, galería, mosaico, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, cocheras, molino y muchos detalles. Visítese. Todos los cocheros la conocen. Base ínfima, $ 8.000. Un regalo, 3a. parte al contado y el resto a 1 o 2 años. ¡Con $ 3.000 se compra! Se entrega desocupada.
EL LUNES 27 de noviembre, a las 15, (3 p. m.), en mis oficinas Lavalle 477. Informes sucursal Morón (casa Turchetto Hnos.), y Lavalle 477, (Bs. As.)—F. Astoul Bonorino. 1p

### A. FIORITO Hnos. & SAMBRIZZI

PERU 166 — VIEYTES 1999

## HOY BARRACAS AL NORTE Y CABALLITO

## 4 CASAS CON GRANDES FACILIDADES

**Como judicial—Gran frente.—** Santa Adelaida, hoy G. Díaz, 633. A un paso de la Avda. Vieytes y boulevard Iriarte con todos los tranvías, 3 salas, 3 habit y dep. Buena construcción con comodidades. Base $ 8.000, a largos plazos. A las 16. 1p

**Esquina para negocio, Santa** Adelaida, hoy G. Díaz, 407 esq. Alvarado. En muy buena posición. Instalación completa de carnicería, 4 salas, dos habit. y dep. Base, $ 9.000, a largos plazos. A las 16 horas. 1p

**Casita barata—Como judicial** Por división de condominio. Santa Magdalena 847, esq. Jorge. Al lado de la estación Barracas del F. C. Sala y habitación con dependencias. Base, $ 2.500, a largos plazos. A las 15.30. 1p

## ENTRE AVENIDAS

## CON CEDULAS

## PUEDE DAR $ 300

**Casa, Riglos 871. Adoquinado,** pago. Media cuadra de Directorio y 1 de J. M. Moreno. 2 de la gran Avda. P. Goyena, con tranvías 43, 45 y 48, 2 del 26 y 44, por Emilio Mitre, combinación subterráneo. Construcción muy sólida, preparada para altos. 6 habit., comedor y dependencias, galería. Gran patio, con mucho aire y luz. Base, $ 16.000, a largos plazos. 1p

## EN LO MEJOR de BERNAL

## CON ADOQUINADO y TRANVIA 22 AL FRENTE

## 180 LOTES EN 60 MENSUALIDADES, SIN INTERES

La hermosa quinta del Dr. Gallo - Calles Vicente López y Castelli

EL DOMINGO 3 DE DICIEMBRE, EN LA MISMA

Pidan planos e informes

**Avellaneda—El domingo 26 de** noviembre, Rivadavia 1108, esq. Pozos, con salón de negocio, $ 6.000, Avda. Galicia 410, esq. Madero, con amplio local de negocio, $ 8 000, Fraga 486, casa habit. pesos 6.000. En Lanús. 3 Sargentos 3351. Regia casita, $ 6 000. Todo en mensualidades 1p

**Próximas ventas: Gran frac**ción para industria, calle French entre Av. Mitre y Ayala. Gran quinta en Bernal. Casa Centenera 1130. Capital, casa, Asamblea 584|86, cap. Casa Rioja 1367, Avellaneda. Casa, Pichincha 2368, Lanús. Lotes en La Plata y casa, calle 11 No. 662. Casa y lotes en Quilmes, Sáenz Peña 353 Gran propiedad en la capital, calle Sarmiento sobre Pueyrredón. 1p

**Avellaneda. El Dgo. 10 de di**ciembre. Casa y terreno, Garcia y Aldecoa, $ 5 500, Girbone 540, $ 4 500; Charlone 787, esquina Fraga, con locales de negocio, pesos 9,000; Portela 1741, casa y lote, $ 6.000. Todo en mensualidades. 1p

### BENITO BOERO

v19

## HOY a las 10

## JUDICIALES

## VAPORES

"OQUENDO" - Base $ 40.000
"MASCOTA" - „ „ 26.666.66
"BRISTOL" - „ „ 20.000

**Judicial. — Vapores naciona**les denominados "Oquendo" "Mascota" y "Bristol". Por mandato del señor juez doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor Francisco Quesada, en el juicio sucesorio de don Antonio Bernardino Ferro, y con las bases de las dos terceras partes de su tasación, venderé en remate público los vapores indicados, cuyas características son como sigue:
"OQUENDO". BASE $ 40.000 m|n. Casco y cubierta de hierro. Mide: Eslora 48.90 mts., manga 9.55 mts., puntal 2. Carga para los ríos 600 toneladas. Propulsores: Tiene dos máquinas a triple expansión cada una, dos 275 [illegible] caldera que trabaja a 160 libras y otra caldera para los guinches.
"MASCOTA". BASE, $ 26.666.66 m|n. Casco y cubierta de madera, construido el año 1905. Mide: Eslora 35.70 mts., manga 10.40, puntal 2.65. Porte 480 toneladas, dos máquinas de alta y baja presión, en buen estado. Caldera tubular, llama de retorno, trabaja a 110 libras.
"BRISTOL". BASE $ 20.000 m|n. Casco y cubierta de madera, construido el año 1903. Mide: Eslora 37 mts., manga 9.20, puntal 2.45. Porte 400 toneladas. Tiene una máquina de alta y baja presión, en buenas condiciones. Caldera tubular, con llama de retorno, dos hornos, trabaja a presión de 80 libras, guinches de carga y molinete a vapor.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 10 horas, a bordo de los mismos, donde se encuentran anclados en el puerto de la capital, ribera Sur, al lado de los astilleros de Angel Gardella, Lda. (Boca del Riachuelo), donde efectuaré el remate y pueden inspeccionarlos los señores interesados. NOTA: El vapor "Mascota" reconoce un contrato de arrendamiento a razón de $ 1.000 m|n. mensuales, que vence el 28 de enero de 1923 y que tendrá que respetar el que resulte comprador. Por orden del señor juez exigiré el 8 o|o a cuenta del precio y el 4 o|o de comisión a cargo de los compradores. Informes y prospectos con detalles, a mis escritorios, 25 de Mayo 195 o Almirante Brown núm. 1485, (Boca). v19

**Judicial — Vapor nacional** "Diario", casco y cubierta de acero. Matrícula 5234, año de construcción 1894. Mide: eslora 30 30 metros; manga 6 80 metros; puntal 2,70 metros; tonelaje de registro 113 95; porte 1.991 91. Máquina alta y baja presión con condensador de mezcla, dos cilindros de 11 y 22" de diámetro y 16 de carrera, fuerza 100 caballos indicados, caldera llama retorno con hornalla lisa y 80 libras de presión. Tiene sus anclas, cadenas, anclotes, encerados de troja y escotilla, dos botes, guinche a vapor para la carga, palo y pescante, camarote para la tripulación, todos sus aparejos, útiles, enseres y demás accesorios que forman parte integrante del mismo.
EL DOMINGO 26 de noviembre a las 10 horas, a bordo del mismo, donde se encuentra anclado y puede visitarse, frente a las calles Almirante Brown y Pedro Mendoza (Boca). Sin base. Por mandato del señor juez federal doctor M. B. de Anchorena, secretaría del doctor J. M. Suárez Caviglia, en el juicio ejecutivo que siguen los señores González y Villar contra don Ernesto Piaggio. Exigiré a cuenta del precio 10 o o. Comisión 4 o o a cargo del comprador. Informes: secretaría mencionada o a mis escritorios 25 de Mayo 195 y Almirante Brown 1485 (Boca). v26

### Adolfo Calvete

## HOY-JUDICIAL

## SIN BASE

Lujoso petit-hotel en Belgrano
SUPERI 1924, ESQUINA SUCRE
Con 35.000 cédulas. Detalle:

**Judicial! Con 35.000 cédulas.** Sin base. Hermoso petit hotel en Belgrano. Superí 1924, esquina Sucre. Llave en mano. A 3 cuadras de la estación (R.). Edificio lujoso, estilo "Normando", con jardín al frente y acertada distribución, consta de 3 pisos, con toda clase de comodidades. Detalle: Planta baja: Terraza, hall, sala, comedor con estufa eléctrica, antecomedor, cuarto de baño, cocina, antecocina, despensa, carbonera y depósito. Primer piso: Hall, 4 dormitorios, cuarto roperos, dos baños, terraza, etc. Segundo piso: 2 grandes piezas servicio, baño y terraza. Terreno: 23m412 de frente a Superí y 17m32 de frente y fondo a Sucre. Total: 517.58 vs. cds. Orden del señor juez en lo civil Dr. Klappenbach, secretaría Dr. Espeche, expediente núm. 1588, año 1922.
EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17 horas, remataré sobre la misma propiedad. Puede visitarse de 8 a 18 horas. Venta sin base, pudiendo el comprador hacer uso de un acuerdo, en cédulas, de $ 35.000 del Banco Hipotecario Nacional. Exigiré el 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, Av. de Mayo 895.—Adolfo Calvete. n10

### Julio A. Stinga

Sarmiento 1320.—U. T. 4024, Libertad.

**Judicial. Propiedad sobre bou**levard Garay 2471 al 75. Terreno: Mide 8m66 por 25m98 de fondo. Edificio: Sala (negocio), 4 piezas y 1 chica, cocina y w. c. Por orden del señor juez de lo civil Dr. Fernando M. Colombres, secretaría del Dr. J. A. Basualdo, expediente don Lorenzo Repetto (su sucesión). Remataré:
EL DOMINGO 19 de noviembre, sobre la misma, a las 16 horas (4 p. m.), esta propiedad con la base de las 2|3 partes de su tasación o sea $ 16.666.66 m|n. Exigiré como seña el 8 o|o y el 2 o|o de comisión, todo ello en dinero efectivo, debiendo escriturar el comprador ante el escribano señor Juan B. Silvetti. Más datos, en mi escritorio o en secretaría.—J. A. Basualdo, secretario. v19

**Judicial. Propiedad sobre bou**levard Garay 2349 al 55. Terreno: Mide 10m322 milímetros sobre Garay con frente al Sur, 14m808 milímetros frente al Este, 17m32 centms. frente al Oeste y 11m249 milímetros al Norte. Edificio: Sala con negocio, 2 piezas con ventanas a la calle Gabot y 1 pieza interior, cocina y w. c. Por orden del señor juez de lo civil Dr. Fernando M. Colombres, secretaría del Dr. J. A. Basualdo, expediente don Lorenzo Repetto (su sucesión). Remataré:
EL DOMINGO 19 de noviembre, sobre la misma, a las 17 horas (5 p. m.), esta propiedad con la base de las 2|3 partes de su tasación o sea $ 10.000 m|n. Exigiré como seña 8 o|o y 2 o|o de mi comisión, todo ello en dinero efectivo, debiendo escriturar el comprador ante el escribano señor Juan B. Silvetti. Más datos, a mi escritorio o en secretaría. — J. A. Basualdo, secretario. v19

### Teodoro A. Vinelli

San Martín 345—U. T. 1881, Av.

## HOY a las 16

## CASA PRINGLES 65 Y RIVADAVIA

DESOCUPADA

BASE $ 10.000

VISITESE

**Casa Pringles 65, entre Riva**davia y Lezica, a 50 metros de la principal arteria de la capital, edificio construido con buenos materiales. Consta de: amplia sala con dos balcones, zaguán con cancel, 2 dormitorios, cocina, w. c. y pieza de altos, cielos rasos yeso, pisos pino tea, carpintería cedro, patios mosaico, agua corriente, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Base, $ 10.000, incluso una hipoteca de $ 5.000 al 8 o|o.
MAÑANA DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 horas, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o o. Detalles a Teodoro A. Vinelli, San Martín 345.—Rto. 734. n18

### J. A. PORDELANNE y Cía.

Esmeralda 412. U. T. 0504, Lib

## HOY

| UBICACION | BASE $ |
|---|---|
| Corrientes 4580 | 48.000 |
| Costa Rica 4981 | 9.000 |
| Pedro Nolasco 1177 | 6.000 |
| 10 de Noviembre s n | Vendido |
| Bogotá y Morelos v\|c. | 11 |

J. A. PORDELANNE y Cía.

**15x60 v. c. Corrientes 4580. —** Excepcional situación de Almagro, frente a su arteria principal, tranvías Lacroze, 12, 13, 27, etc Gran sala, escritorio, 3 balcones y persianas metálicas, gran portada hierro forjado con cristales, entrada para auto, cancel cedro, 5 habitaciones bajo gran galería material, pilares hierro, comedor, baño con intermediaria, 3 habitaciones más, despensa, pieza servicio, cocina con azulejos, 2 garages, fondo, etc. Bonito frente imit. piedra, carpintería cedro, puertas con banderolas, celosías, cielorrasos yeso decorados, pino tea, mármoles, mosaicos, cloacas, inst. eléct., adoq. Renta $ 460 por mes. Base, $ 48.000 a largos plazos.
HOY 19 de Nbre., a las 17, allí. 1p

**Gaona y Espinosa. Por $ 800.** Pedro Nolasco 1177; tranvías 84, 85, 86, 89, 94, 95 y 99, comb. subte., sólida, buenos materiales; verja de mampost., 2 habitaciones, 1 más pequeña, cocina y depend., yeso, pino tea, cedro, luz eléctr., adoq. pago. Base, $ 800 al cont. y $ 5.200 a 5 años de plazo.
HOY 19 de Nbre., a las 16, allí. 1p

**Norte. Desocupada. Por $ 800.** Costa Rica 4981 y Thames, Tranvías 64, 68, etc. En cal, muy buenos detalles. Verja de mamp. y hierro, jardín, 3 habitaciones, galería, baño y depend.; en altos, otra habitación y terraza. Fte. piedra, yeso, cedro, pino tea, mosaicos, mármoles, luz eléct., cloacas y adoq. pago Base, $ 800 al cont. y $ 8.200 de 1 a 5 años.
HOY DGO. 19, a las 16, allí. 1p

**$ 11 v|c. Rivadavia y Donato** Alvarez. A una cuadra de allí. Bogotá esq. Morelos, tranvías 2, 5, 88, 89 y 99 y comb., entre edificios. En 2 lotes: 15.72x15.33 varas c|u. Base $ 11 v|c.; 5a. parte al contado y el resto a 5 años de plazo.
HOY, 19 de Nbre., a las 15.30, allí. 1p

### M. MONTESINOS ZUAZUA

SAN MARTIN, 345 — U. T. 3045, Avda.

## EN MORON y MATANZA

## HOY

**62 espléndidos lotes de terre**no. Por cuenta y orden de los liquidadores del concurso de M. Bercaitz y Cía. Remataré;
HOY DOMINGO 19 del actual, a las 15, sobre los mismos terrenos. Sin base y al mejor postor. Iniciando la venta con los lotes de Morón, por vara cuadrada. Estos terrenos, por su ubicación y dimensiones resultan ideales para el pequeño propietario, están situados los primeros, a pocas cuadras de la estación Morón, y los segundos, en el partido de Matanza, con frente al gran boulevard a Ramos Mejía, lindantes con la hermosa quinta del señor Coelho, todos de inmenso valor, pues ambas fracciones están rodeadas de casas, quintas y chalets, lo que representa su gran valor, por cuanto no hay nadie que venda en esos parajes, máxime teniendo en cuenta la próxima inauguración de trenes eléctricos, ya en prueba, que permitirán trasladarse desde esta ciudad en menos de quince minutos. Para el obrero, empleado y pequeño comerciante, la adquisición de uno o más lotes le representa la mejor caja de ahorros, pues en muy poco tiempo verá centuplicado el capital que empleó. La venta se realiza sin base, por lo que den, sea cual fuere la oferta de los interesados; ocasión única que rara vez se presenta para ser propietario por poco dinero. Las escrituras serán extendidas por el escribano señor Manuel José Serrano, calle Florida 470. Los terrenos están libres de gravamen, corriendo por cuenta de los compradores los gastos de escrituración y la comisión del rematador en el mismo acto del remate, más la seña a satisfacción a cuenta de la compra. Escrituración y posesión inmediata. Solicite planos y más datos a mi escritorio o al de los liquidadores, Salta 161. Nota: Los que deseen conocer la ubicación de los terrenos, deberán dirigirse al señor Gregorio Smidt, Uruguayana 981, donde, en caso de lluvia, se efectuará la subasta. 1p

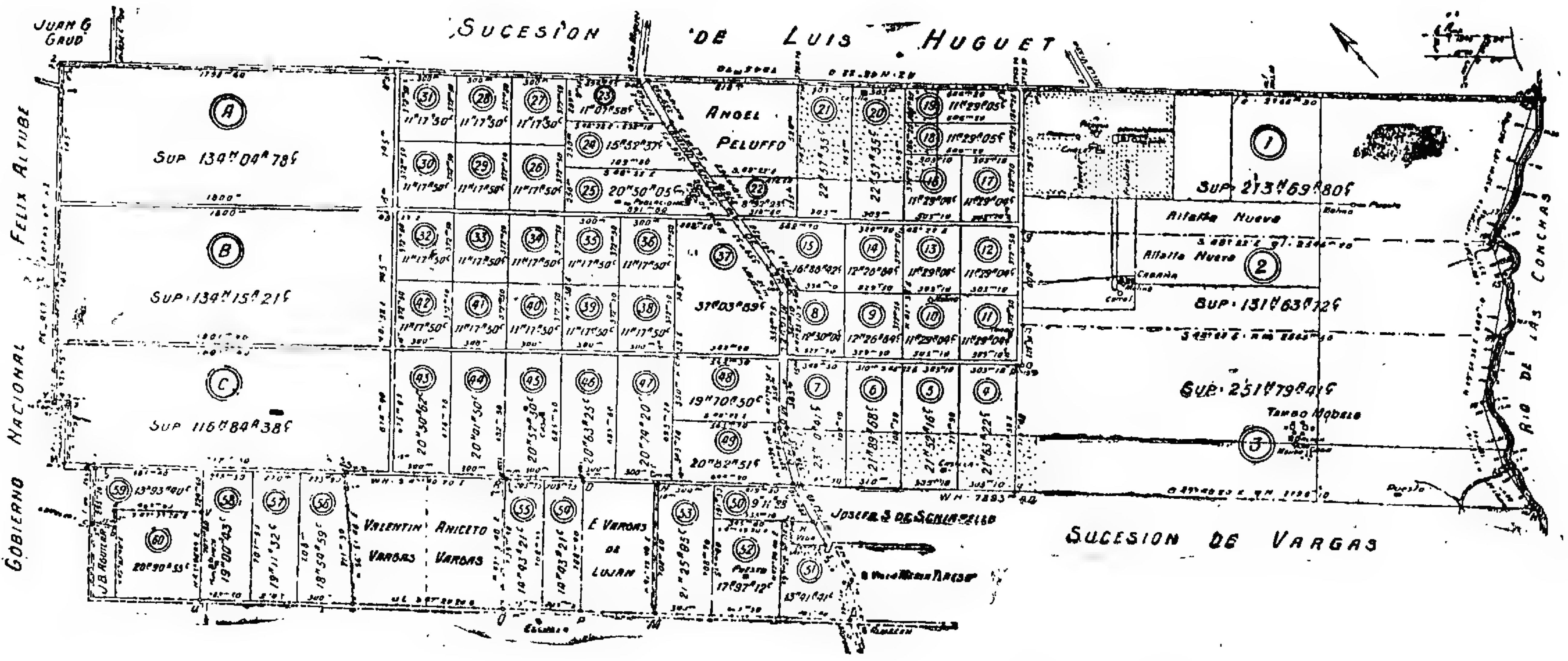
# ADOLFO BULLRICH & CIA.

# LOS GRANDES FRACCIONAMIENTOS DE TIERRA

## a las puertas de la Capital

## "LA LUZ" y "SANS SOUCI" en el deslinde de Merlo, Moreno y Gral. Sarmiento

A 20 cuadras de las estaciones Bella Vista, Muñíz, San Miguel y José C. Paz (F. C. P.) y Bella Vista. General Sarmiento y Altimperger (F. C. C. B. A.). Sobre el camino macadamizado a Campo de Mayo.



## 1856 hectáreas en 63 lotes

25 % al contado, 25 % a 2 años, 25 % a 3 años y 25 % a 4 años.

## El LUNES 4 de DICIEMBRE a las 14.30, en nuestra casa

**Adolfo Bullrich y Cía.**

---

# ADOLFO BULLRICH & Cía.

## HOY a las 15

## BOLIVAR ESQUINA A USPALLATA

### 3 Lotes

**Adolfo Bullrich y Cía.**

**Bolívar y Uspallata** — Esa espléndida esquina con frente al Norte y al Oeste, lote lindero sobre Bolívar y otro lote más, con frente a Uspallata. Muy importante como ubicación, pues dista media cuadra del Parque Lezama y de las Avenidas Patricios y Martín García. El importe se podrá pagar mitad al contado y mitad a un año, con 7 o|o anual de interés.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en los mismos terrenos.

La esquina mide 19.06 varas a Bolívar y 51.84 a Uspallata. Superficie 491,36 varas cuadradas. Base $ 40 m|n la vara cuadrada.

Lote 22, mide 10 varas a Bolívar por 27, término medio. Superficie 276,30 varas cuadradas. Base $ 35 m|n la vara cuadrada.

Lote 27, mide 10 varas a Uspallata por 24, término medio. Superficie 244 varas cuadradas. Base $ 30 m|n la vara cuadrada. Escrituras por ante el señor Alberto L. Pombo. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión.—Adolfo Bullrich y Cía. n19

**"La Luz" y "Sans Souci"**, en Moreno y Gral. Sarmiento—Campo conocido por de Quirno y perteneciente a la liquidación de los Sres. Pedro y Eugenio Mattaldi. Son 1856 hectáreas de campo inmejorable, con mejoras, construcciones y plantaciones valiosísimas, que se rematarán en 63 lotes cuyas superficies varían entre 8 y 251 hectáreas. Distan 20 cuadras de las estaciones: Bella Vista, San Miguel, Muñiz, José C. Paz, (F. C. P.), Gral. Sarmiento (F. C. C. B. A.), y 1 1|2 legua de Moreno, F. C. O. Base de $ 850 a 1.500 m|n., la hectárea a cuatro años de plazo.

EL LUNES 4 de diciembre, a las 14.30, en nuestra casa, Av. Alem 1950, donde pueden solicitarse toda clase de informes y planos. Próximamente detalles. — Adolfo Bullrich y Cía. n7

**Buen campo en Chivilcoy.** — 648 hectáreas a 1 1|2 y 2 leguas respectivamente, de las estaciones Gorostiaga y Chivilcoy (F. C. O.). Apto por la calidad de sus tierras y pastos para cualquier destino y especialmente para tambo, invernada y agricultura; con mejoras que permiten su inmediata explotación. Base, pesos 220 m|n. la hectárea. Incluso 86.500 cédulas.

EL JUEVES 30 de noviembre, a las 15, en nuestra casa Avda. L. Alem 1950, donde pueden solicitarse planos e informes completos. Es el campo conocido por "La Esperanza" de Solveyra. Está alambrado en su perímetro y dividido en 4 potreros. Tiene casa-habitación, dependencias para peones y servicio, galpón, etc. Se revisa por Chivilcoy donde hay coches. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión.—Adolfo Bullrich y Cía. n17

**Judicial** — **Amplia casa en** Belgrano: O'Higgins 2060, entre Echeverría y Juramento. A 2 cuadras de las barrancas y de la plaza, y a 3 de Cabildo y de la iglesia. Tasación, $ 46.324 m|n. Base, las 2|3 partes $ 30 882.66 m|n.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, Avenida L. N. Alem 1950. Orden del Sr. Juez Dr. Juan Carlos Lagos, secretaría del Dr. Simón de Iriondo, en el juicio sucesorio de Doña Ana Bell de Calastremé. Mide 20 metros 25 de frente al Este por 43 metros 25 de fondo. Superficie 875.81 metros cuadrados. Edificio al centro del terreno y perfectamente habitable, consta de: jardín al frente, sala, 4 dormitorios, comedor, un pequeño hall, corredor, baño, despensa, cocina, lavadero y pieza de servicio en altillo. Al fondo: un gallinero, un w. c. y un baño. Rodean a la construcción, lindos jardines y hay un espacioso fondo. Las escrituras se otorgarán por ante el escribano señor Felipe T. Ibáñez. Exigiremos el 8 o|o y el 2 o|o de comisión. Otros informes, en nuestra casa, Avenida L. N. Alem 1950. — Adolfo Bullrich y Cía. n16

**Judicial** — **Dos buenas casas** en Belgrano. A dos cuadras de Cabildo y de la plaza principal, o sea en el centro de la parroquia. Calle Arcos 2146 y 2148, entre Juramento y Mendoza.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, Avenida L. N. Alem 1950. Orden del Sr. Juez Dr. Juan Carlos Lagos, secretaría del Dr. Simón de Iriondo, en el juicio sucesorio de Doña Ana Bell de Calastremé.

ARCOS 2146. Mide 9 metros 40 de frente por 43 metros 60 de fondo. Superficie 409.84 metros cuadrados. Edificio. Planta baja: Hall de entrada, sala, comedor con sótano, despensa, cocina, vestíbulo servicio y pieza para el mismo, baño, lavadero, carbonera, leñera y fondo. Piso alto: escritorio al frente, hall, 3 dormitorios, baño y terraza. Mansarda: Vestíbulo, cuarto de roperos y 4 piezas de servicio. Tiene cloacas. Tasación, $ 58.285.60 m|n. Base, las 2|3 partes, $ 38.857.06 m|n.

ARCOS 2148. Exactamente igual a la anterior, en terreno y edificación, pero, mediando la circunstancia de desagotar la cloaca a la cañería principal de la casa lindera, ya descripta, siendo a cargo del comprador, la división de dicha cloaca. Tasación, $ 56.285.60 m|n. Base, las 2|3 partes, $ 37.523.73 m|n. Las escrituras se otorgarán por ante el escribano Sr. Felipe T. Ibáñez. Exigiremos el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión. Otros informes, pídanse en nuestra casa, Avenida L. N. Alem 1950 — Adolfo Bullrich y Cía. n16

---

# P. BUONTEMPO

**Terreno entre edificio. Mozart** al lado No. 649, entre Araco y Tapalqué. Mide 10x35 vs. 1 cuadra de J. B. Alberdi al 4400, tranvía 43. Base, $ 1.500, 1|2 al contado.
HOY DGO. 19 de Nbre. a las 15.30, allí.

**Terreno ideal, Av. Donato Alvarez**, entre Dungeness y Figueroa. Mide 10x42 varas, con 3 líneas de tranvías al frente, combinación subt. Base, $ 9 v. c. con grandes facilidades.
HOY DGO. 19 de Nbre. a las 16.30, allí.

**Terreno en 60 mensualidades**, sin interés. Av. La Plata al 2100, calle Gibson al lado No. 4150, entre Muñiz y Mármol. Mide 8.66x39 metros. Tranvías 17 y 19. Base, $ 6.50 v. c.
HOY DGO. 19 de Nbre. a las 17, allí.

**2 casas chiches. Llave en mano.** Patagones 4271 y 4281. Miden 10x40 cada una, jardín, 3 dormit., cloacas, baño, coc., w. c., galería, carp. cedro, pino tea, mosaico, cielorraso, prep. p. altos, al lado de Av. La Plata, con tranvías 19 y 37, comb. subt. Base, $ 7.500 c|u., incluso 4.000 cédulas B. H. N. y el resto por trimestre.
HOY DGO. 19 de noviembre a las 17.30, allí. Datos, Rivadavia 3623. 1p

**Desocupada. Caballito, Campichuelo** al 300, San Sebastián 465 entre San Eduardo y Avellaneda. Mide 10x40. (Ad corpus). Jardín, 4 dormitorios, 2 piezas, cloacas, adoquinado pago y demás. Base, $ 15.000 a plazos.
EL SABADO 25 de noviembre a las 16, en mis oficinas, Rivadavia 3623. 1p

**Desocupada. Av. Pedro Goyena** 728. Sala, 2 dormitorios, 1 pieza más, carpintería de cedro, adoquinado pago y demás. Visítese. Base, $ 11.500 a plazos.
EL SABADO 25 de noviembre a las 17 en mis oficinas, Rivadavia 3623. 1p

**Desocupada. Avda. San Juan** 4282. Mide 10x35. Moderna. Sala frente imitación piedra Luis XV. Escritorio, vestíbulo con recuadros, 3 amplios dormitorios, comedor, 2 piezas más, terraza, piecita para lavar, 2 patios, jardín, 1 pieza para servicio, carp. de cedro, baño, cloacas y adoq. pago y demás. Verla es comprarla. Visítese. Base, $ 20.000 a plazos y con cédulas.

EL SABADO 25 de noviembre a las 17.30, en mis oficinas, Rivadavia 3623. Pida informes, U. T. 23 Mitre.—P. Buontempo. 1p

---

# LUIS CALVAROSO

**Belgrano: Casa en mensualidades.** Freyre 3151, entre Iberá y Guayra, a 3 de Crámer. 10x65 vs. (Ad corpus). Jardín, vestíbulo, sala, escritorio, 2 dormit., piecita, baño inst., cocina, galería mat., carp. cedro, celosías, cielorraso yeso, patio mosaico, cloacas, luz eléctrica. Se entrega desocupada. Base $ 8.000, en mens. de $ 88. El excedente, al contado.
HOY DGO. 19 de nov., a las 15, allí. 1p

**Av. Juan B. Alberdi 5963**, entre Olden y Pieres. Mide 10x34 vs. (Ad corpus). 3 dormit., pieza madera, galería, cielorraso yeso, carp. cedro con celosías, adoq. pago. Base, $ 9 000, incluso 4.500 cédulas.
HOY DGO. 19 de nov., a las 17, allí. 1p

**Esq. Monte Egmont 689 y Saparieri** 1616. Bien construida. 15x22 vs. Salón neg., frente piedra, cort. metálicas, 1 hab. cocina, 1 pieza mad., w. c., cielorraso yeso, cloacas, adoq. pago por las dos calles. Base, $ 8.000, a plazos.
HOY DGO. 19 de nov., a las 16, allí. 1p

**Terreno. 11x36 vs. Directorio** al lado del núm. 811, entre Thompson y Contenera, con adoq. pagado. Base, $ 12 v|c.
HOY DGO. 19 de nov., a las 17.30, allí.—Luis Calvaroso, Rivadavia 633. 1p

**2 lotes — Conesa e Iberá, 1 lote** esquina y lote lindero. Con adoq. pagado. Base $ 9 v. c.
HOY DGO. 19 de nov., a las 15.15, allí. 1p

**Precioso petit-hotel en Flores.** Bogotá 2365,65, entre Fray Cayetano y Caracas, a 2 cdras. de la plaza. Solidísima const. y acertada distribución, arquitectura moderna. Planta baja: Zaguán induído y revestido de mayólicas finas, sala, antesala, escritorio, vestíbulo, gran comedor, antecomedor, toilette, patio cubierto, otro con frutales, cocina con intermediario, despensa, sótano, baño para servicio, lavadero, etc., garage con entrada independiente. Planta alta: Seis amplios dormitorios con empapelados finos, dos cuartos de baño reglamente instalados con calefacción, pieza estudio, terraza, pieza serv. en entrepiso, acceso independ., carpintería cedro, celosías, patio mosaicos finos, obras sanitarias, luz eléct. embutida, gas para calefacción y muchos detalles apreciables. Mide 12m73x29m27 (14v70x33v80). total 496.86 vs. Visítese de 10 a 12 y de 14 a 18. Base $ 40.000, pudiendo dejarse hasta 35.000 a plazos. Se entrega desocupado.
EL SABADO 25 de Nbre. a las 15, en mi salón, Rivadavia 633.—Luis Calvaroso. 1p

**Lujosa casa-habitación con garage**, Rivadavia 8256, entre Ensenada y Candelaria. En la mejor ubicación de esa zona; mide 10x56 vs. (Ad corpus). Sala, frente imitación piedra, 5 dormitorios, comedor, 2 piezas de servicio, baño, cocina, w. c., garage para dos autos, el 1er. patio todo cubierto formando un gran hall, carpintería de cedro con celosías, cielorraso de yeso decorado, patio de mosaico, cloacas, adoquinado pagado, portada de hierro, y muchos detalles de importancia. Base, $ 30.000 a plazos. Visítese únicamente de 17 a 18.
EL SABADO 25 de noviembre, a las 15, en mi salón, Rivadavia 633. Luis Calvaroso. 1p

**De altos. Valentín Gómez 3629** al 31 entre Billinghurst y Sadi Carnot. Mide 10.70x23 vs. Ad corpus. Buena edificación. Bajos: sala, vestíbulo, 4 habitaciones, cocina, baño, pieza servicio y desp. Altos: 2 salas, gran hall, 3 habitaciones, pieza serv., baño instalado, calefón, cocina, terraza, zaguán de mármol, decoraciones, carp. de cedro, celosías, cielorrasos yeso, cloacas, luz eléctrica, adoquinado pago. Base, $ 30.000, dejando 25.000 a plazos. Es una verdadera ocasión. Visítese de 15 a 17.
EL SABADO 25 de noviembre, a las 16. En mi salón, Rivadavia 633.—Luis Calvaroso. 1p

**Casa-quinta en Ituzaingó, F. C.** Oeste. Conocida por "La quinta de Navone". Mide 56x80 metros. Total, 4.480 vs. cds. A 12 cuadras de la estación, costeando la vía. Construcción moderna. Hall amplio, sala, 3 dormitorios comedor, pieza de baño, patio cubierto, cocina, cochera y demás comodidades. Base, $ 10.000, (El edificio costó $ 25.000).
EL SABADO 25 de noviembre, a las 15, en mi salón de ventas, Rivadavia 633. 1p

**Avda. La Plata 1070 y S. Juan.** Desocupada. Sala y escritorio, frente imit. piedra, 3 hab., baño coc., w. c., cloacas, carp. cedro, cielorraso yeso, patio mosaico, luz eléct. embutida, empap. moderno, adoq. pago. Base, $ 16.000, a plazos.
EL DGO. 3 de diciembre a las 16, allí.—Luis Calvaroso. Rivadavia 633. 1p

---

# HOY

## A LAS 15

## 17 LOTES

## EN 30 MENSUALIDADES

## Sobre la Avenida San Martín

EN LOS MISMOS

**Ayerza, Cullen y Seoane**

**17 lotes de terreno sobre la** Avenida San Martín. En 30 mensualidades. Con adoquinado totalmente pago, cloacas y luz eléctrica. En el paraje más alto del municipio. Con frente a la Avenida San Martín y calles General Rivas y Zamudio. Por la Avenida San Martín pasan los tranvías Nos. 86 y 88 en combinación con el subterráneo. Lotes de diferentes medidas, ubicados entre edificación. Sin base. En 30 mensualidades, que se abonarán en la siguiente forma: 3 mensualidades como seña en el acto del remate; 3 mensualidades al escriturar dentro de los 30 días de efectuado el remate y las restantes del 1.° al 10 de cada mes.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 horas, sobre los mismos terrenos. Se entregarán inmediatamente medidos y amojonados. Títulos perfectos. Escrituras por ante la oficina del señor Natalio L. Marchese, Avenida de Mayo 853. Comisión 2 o|o. Más datos a nuestra casa, 133 Defensa 133.—Ayerza, Cullen y Seoane.

---

## Julio L. Peña y Cía.

**Estanzuela en 25 de Mayo.** — ¡Se adquiere con $ 23.600 en mano! 670 hectáreas de rico campo, conocido por de Inzarrualde, a 2 1|2 leguas de la estación Berraondo, 3 de N. de la Riestra y 6 de 25 de Mayo. Tierra apta para agricultura o ganadería, con agua dulce de 4 a 8 metros, dividido en 3 potreros, con dos poblaciones de 4 y 2 piezas, respectivamente; molino, corrales, galpón, monte, etc. Base, $ 160 la hectárea. ¡Muy barato! El comprador deberá hacerse cargo de dos hipotecas, una de $ 40.000 que vence el 30 de diciembre de 1923, interés 8 1|2 o|o, y otra de $ 20.000 al mismo interés, que vence el 27 de mayo de 1923. El excedente podrá abonarlo mitad al contado y mitad a un año de plazo, con el 7 o|o de interés anual y garantía hipotecaria, en cuyo caso la escritura se otorgará por ante los escribanos Carbone y Grolero. Reconoce un contrato a razón de pesos 5.700 anuales, que vence en diciembre de 1924, que deberá respetar el comprador.

EL LUNES 27 de noviembre, a las 16, en nuestra casa Florida 470 (Bs. Aires). Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Linda con José M. Achával, Ramón Aguirre, Bernardo Dinle, Mateo de los Llanos y Julio Sauthier. Conviene visitarlo por la estación de la Riestra, dirigiéndose al almacén "La Rabia". Soliciten planos a nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. n10

**8.766 hectáreas en Santa Fe** — ¡Base, $ 8 la hectárea! Uno de los mejores campos de la región, por la calidad de sus tierras, como por su ubicación, en el departamento General Obligado, entre los ríos Paraná y Paraná Miní, y lindando con los campos de la Compañía "La Forestal" e inmediato a Puerto Ocampo, propiedad de esa Compañía, donde termina la línea ferroviaria, la que dista 1.500 metros del campo en venta, lo que hace factible la explotación de productos (madera, haciendas, etc.,) por vía fluvial o terrestre. Campo especial para cría e invernada, por la calidad y variedad de pastos, dividido en potreros naturales formados por arroyos. Base, $ 8 la hectárea.

EL JUEVES 7 de diciembre, a las 16, en nuestra casa, Florida 470, Buenos Aires. Linda, al N., con Compañía "La Forestal", al S., con Carlos Córdoba, al E., con río Paraná y al O., con Colonia Ocampo y río Paraná. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Para visitar el campo, dirigirse a los agentes marítimos Sres. Rensod e Islyst, en Puerto Ocampo. Planos, en nuestra casa, Florida 470. — Julio L. Peña y Cía. 1p

**En la City. Sarmiento 342|46**, entre San Martín y Reconquista. Lindando con el edificio del Banco Escandinavo Argentino, y a pocos metros de la Bolsa de Comercio. Edificio antiguo, de dos plantas, que produce renta hasta resolver la edificación que la importancia del barrio reclama. El terreno mide 12.12 varas de frente por 38 70 varas de fondo en un costado, y 31 03 en el otro. Ad corpus. Base, $ 220.000. Por facilidades de pago, los interesados deberán dirigirse a nuestra casa, con anterioridad a la fecha del remate.

EL JUEVES 7 de diciembre, a las 16 horas, en nuestra casa, Florida 470. — Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, Florida 470 — Julio L. Peña y Cía. 1p

**En las barrancas de Belgrano** —Tres lotes excepcionales. Calle 3 de Febrero (con adoquinado pago), lindando con la esquina Zabala, a 3 cuadras de la Avenida Luis María Campos, 4 del paseo de la barranca, lindando con el palacio del señor Alberto Williams y frente al del señor Diego de Alvear. Miden 12 y 11 varas de frente por 29 a 48 varas de fondo. Venta decidida, sin base, a tanto la vara cuadrada, tercera parte al contado, tercera a 12 meses y tercera a 18 meses de plazo, con 7 o|o de interés anual y garantía hipotecaria.

EL DOMINGO 10 de diciembre, a las 17 (5 de la tarde), sobre los mismos. Título perfecto. Escrituras por ante el escribano Don R. V. Bernardo. 8 o|o. a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Planos e informes, en nuestra casa, Florida 470. — Julio L. Peña y Cía. 1p

## — Méndez y Bollini —

**En Liniers. 24 lotes. A plazos.** Sin interés. Con títulos definitivos. En un paraje alto, entre edificación y en una zona progresista de indiscutible e inmediato porvenir. A 4 cuadras de Rivadavia (altura 10800), media de la Avenida Larrazábal; del adoquinado y de la plaza Martín Irigoyen. Los terrenos: entrando 2 esquinas dan frente a las calles Fierro, Cosio y Patrón. Sus superficies se prestan para cualquier clase de edificación, variando de 237 a 650 varas cuadradas. Base $ 3 la vara cuadrada. Pagaderos en 36 mensualidades, debiendo entregarse 3 mensualidades como seña en el acto del remate, 3 más al escriturar por ante el escribano Sr. Camilo Destra (Bartolomé Mitre 966), y las mensualidades restantes del 1.o al 5 de cada mes se abonarán en el Banco Británico de la América del Sud, Rivadavia 2832.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 16 horas, sobre los mismos, los remataremos. Datos a nuestra casa, Bolívar 160.—Méndez y Bollini.

---

# HOY

## Al Sur de Ciudadela

Procuraremos vender únicamente — No pretendemos precios

## 224 LOTES

## SIN BASE

### EN 100 MENSUALIDADES

### A TANTO LA MENSUALIDAD

**Tren eléctrico gratis de "Once", a las 14 (2 p. m.), el que regresará después del remate. Lean aviso respectivo.**

**PUIG LOMEZ, REBASA y Cía.**

**Chacabuco 160**

**224 lotes. Saldo de los 410. A** 8 cuadras al Sur de la est. Ciudadela, de la Av. Rivadavia y de la parada del tranvía A Argentino No. 2. Están situados en una loma altísima, desde la que se divisa toda la capital y en un centro poblado, con elementos de vida necesarios. Más de 500 compradores de terrenos, se disponen a edificar sus casas. Esta venta liquidación, se realizará sin base, en 100 mensualidades y a tanto la mensualidad, en combinación con la casa bancaria E. Tornquist y Cía. Lda., calle Bmé. Mitre 531, que es donde deben abonarse las cuotas mensuales. Los terrenos son de pequeñas y grandes dimensiones y al alcance de las modestas economías. El F. C. O. ha librado al servicio público sus trenes eléctricos, los que en combinación con el tranvía subterráneo, conducirán los pasajeros desde Ciudadela a plaza de Mayo, en un término no mayor de 20 minutos. Esta gran ventaja, convierte los terrenos que ponemos en venta, en magníficas condiciones para ser edificados en seguida. Sólo se exigirán dos mensualidades en el acto de la venta, 2 o|o de comisión y 4 mensualidades al entregar el título provisorio. Título ante el escribano Díbar, una vez abonadas en conjunto 25 mensualidades.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 14.30. Ese día, a las 14, saldrá un tren especial gratis, desde la est. Once a Ciudadela, con paradas en Flores y V. Sársfield, para conducir a los interesados. Pidan planos y visiten los terrenos. Informes, Chacabuco 160.—Puig Lómez, Rebasa y Cía. v19

---

# AVALOS, SALAZAR y Cía.

## HOY a las 16

## LLAVE EN MANO

## CORRIENTES 3853-69

### 27.71x65 vs.

### BASE 170.000 PESOS

### TODO A PLAZOS

**Av. Corrientes 3853|69, entre** Bulnes y Salguero. Llave en mano. Muy buena finca, de dimensiones excepcionales, 27 71 varas de frente por 65 varas de fondo. Sup.: 1.801,15 v. c. Dos casas para familia en altos. Una, con vestíbulo, sala, comedor con estufa, 3 habitaciones, baño, cocina y galería, otra, con vestíbulo, 5 habitaciones, baño y cocina. En la planta baja, 3 salones al frente, con amplias superficies para depósitos, un galpón con 10 cocheras y dos entrepisos, y otro con boxes y capacidad para 80 animales, depósito para forraje y piso adoquinado. Construcción en tirantería de hierro, techo de azotea en el cuerpo principal, techo de cinc en los galpones, con claraboyas, escaleras de mármol, cielorrasos de yeso, pisos pinotea y mosaico, instalación de luz eléctrica y obras sanitarias. Puede dar, en conjunto, una renta mensual de 2.500 pesos. Base, $ m|n. 170.000 c|l., toda a plazos, incluso 100.000 cédulas, a estilo de plaza, pudiendo quedar una segunda hipoteca de 70 000 pesos a 3 años de plazo, al 7 o|o de interés.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 horas, en la misma propiedad. Escrituras por ante los escribanos señores Ferrando y Rotta. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 814.—Avalos, Salazar y Cía. 1p

**Salguero 556|558|588, en 3 lotes** excepcionalmente trazados, para la gran casa de renta o cualquier uso industrial, dentro de la parte más importante de ese céntrico barrio, a pocos metros de la Av. Corrientes, con una orientación ideal y próximos a la Av. Rivadavia, sobre el subt. Est. Medrano. Base, 30 pesos la vara cuadrada. Mitad al contado y mitad a 2 años de plazo, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés anual.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15.30 (3.30 p. m.) en punto sobre los mismos. Superficies de 604.80 a 871.25 varas cuadradas. Los lotes Nos. 2 y 3 tienen 12.50 varas de frente y el No. 1 tiene 10.50 vs. Todos tienen edificios en buenas condiciones, de los cuales y los que se hallan sobre los Nos. 2 y 3 producen renta. Títulos perfectos. Escribanos Sres. Ferrando y Rotta, Cangallo 770. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 814.—Avalos, Salazar y Cía. 1p

**En Caballito. Campichuelo (e)** San Eduardo y M. de Andés. 5 lotes de medidas privilegiadas, frente Este, a 4 años de plazo, adoquinado pago, luz eléctrica, cloacas, etc., a un paso de la Av. Rivadavia, sobre el subterráneo y emplazados en un paraje altísimo. Base 15 pesos la vara cuadrada. 25 o|o al contado, 25 o|o a 2 años, 25 o|o a 3 años y 25 o|o a 4 años de plazo, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés anual.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 16.30 (4.30 p. m.) en punto, sobre los mismos. Superficies de 473.70 a 541.18 varas cuadradas. Los lotes Nos. 2, 3, 4 y 5 tienen 12 varas de frente cada uno. El lote No. 1 tiene un edificio de 6 piezas, en buenas condiciones, que da renta. Títulos perfectos. Escribanos Sres. Ferrando y Rotta, Cangallo 770. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 814.—Avalos, Salazar y Cía. 1p

# GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

JUDICIAL

PARTE DEL ESTABLECIMIENTO

"LOS ARBOLITOS"

DE IBAÑEZ ANCHORENA

**En Vidal F. C. S.**

**1534 HECTAREAS DIVIDIDAS EN 30 LOTES DE CHACRAS**

Rodeando el pueblo Coronel Vidal. Superficies que varían entre 43 y 71 hectáreas.

**Bases $ 166.66, $ 200 y $ 233.33 la hectárea**

Los mejores campos de esta valiosa zona para ganadería y agricultura

**EL DOMINGO 3 DE DICIEMBRE. Allí**

EN EL HOTEL COLON

**Judicial—30 chacras en Coronel Vidal.** Parte del establecimiento "Los Arbolitos". 1534 ha., 37 ás., rodeando el pueblo. A pocas cuadras de la estación. Superficies que varían entre 43 ha., 74 ás. y 71 ha., 57 ás. Bases $ 166.67, 200 y pesos 233.34 la hectárea; representa un capital que varía entre $ 7.576.68 y $ 13.780.69 por chacra, que son las dos terceras partes de la tasación. Nadie ignora, por cierto, que desde hace muchos años no se registra venta alguna en esta valiosa zona de la provincia de Buenos Aires. Los propietarios de las grandes extensiones de campos que rodean el pueblo Coronel Vidal, los han trabajado directamente o bien los han arrendado, obteniendo en ambos casos rendimientos eximios. Por este motivo el pueblo Coronel Vidal no ha podido extenderse en la medida que sus notorios adelantos lo exigían y los colonos se encontraban imposibilitados de realizar una de sus más justas aspiraciones: ser dueños de la tierra que trabajan. La importante fracción que por orden judicial ofrecemos, está situada en un punto privilegiado de la provincia, sobre la estación del F. C. S., por la excelente calidad de sus tierras, altas, sin desperdicio e inmejorables para ganadería o agricultura. Como ya lo hemos expresado, son 1.534 ha., 37 ás., divididas en 30 chacras y con bases que permiten su adquisición con poco capital. Están frente a calles públicas y sus superficies calculadas para que puedan explotarse en forma provechosa. Todos los factores que concurren en este caso, nos permiten asegurar con plena convicción que el negocio que ofrecemos es excepcional. Las mejoras existentes no entran en la venta. Por orden del señor juez de 1a. instancia doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor Rawson, a propuesta de partes, en el expediente "Ybáñez Anchorena Pedro, su sucesión". Escrituras por el escribano J. G. Ricardo Bonanni.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 14 hs. en Coronel Vidal, en el Hotel Colón. Pidan planos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. —Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. n19

Suspendido

**Judicial. — En Médanos, partido de Villarino.** Chacras y quintas. 1.307 hect., 21 ár., 32 cent., 84 d|c. En 19 lotes. Ubicados en la Colonia "Los Alfalfares", sobre la estación Médanos, F. C. S., son las quintas 13 a 24 inclusive, cuyas superficies varían entre 22 hect. 71 ár., 50 ca. y 23 hect., 90 ár., 56 ca. y 35 d|c. las chacras 75, 76, 77, 83, 84, 85, 102, 103, 104, 112 y parte de la 82 y 87, con superficies que varían entre 50 hect. y 101 hect., 03 ár. 80 ca. Situadas a 10 cuadras de la estación la quintas, y 3 leguas las chacras. A una hora de Bahía Blanca y próximas a la estación Levalle, F. C. P. En la mejor zona de la Colonia, campo llano, bueno para ganadería y agricultura, se recomienda especialmente dada la buena calidad de sus tierras, para el cultivo de cereales, como trigo, avena, etc. y dada su proximidad B. Blanca, puede destinarse a pequeñas granjas o tambos. Agua buena a poca profundidad, los alambrados existentes son de 7 hilos y postes de quebracho colorado, con varillas de hierro, los alambrados y mejoras interiores pertenecen a los colonos. Lindan con Bernardo Graciarena, Alfredo Del Gage y con chacras y quintas de la misma colonia. Bases de las quintas $ 130 la hectárea y de las chacras 102, 103, 104 y 112, $ 97 la hectárea y chacras 75, 76, 77, 83, 84, 85, 94 y parte de la 82 y 87, $ 100 la hect., que son las dos terceras partes de la tasación. Orden del Sr. juez de 1ra. instancia doctor J. C. Lagos, secretaría del Dr. A. G. Barraquero, en el expediente 2717, año 1919, folio 243.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 14 horas, en Bahía Blanca, en el Bar Londres. Escrituras por el escribano que se designará oportunamente. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. n19

---

# M. J. ALESSI & Cía.

HOY a las 17

en la misma

JUJUY 352

BASE, $ 32.000

**Con cédulas. Llave en mano.** Jujuy 352 e|Moreno y Belgrano. Pavimento liso. A un paso de Rivadavia, del subte. y de P. Once. Base, $ 32.000, incluso 15.000 cédulas.

HOY DOMINGO, a las 17, allí. Mide 9x45 varas. Edificio sólido: zaguán, hall, sala, antesala, 4 dormitorios, comedor, baño instalado, cocina, 2 piezas, baño y w. c. serv. Pileta lavar, patios mosaicos, celosías, pisos tea, c. rasos yeso, etc. Visítese de 10 a 11 y de 15 a 17. Inf., Florida 230.—M. J. Alessi y Cía. 1p

**Hoy. En Lomas, Sarmiento 679** e. R. L. Falcón y M. Arrotea. A 9 c. al S. O. de la est., a 2 del adoq. y a 4 de Av. Meeks y del T. E. del Sud. Base, 3.500 $. Renta $ 480 anuales.

HOY DOMINGO, a las 14.15, allí. Mide 20x38 varas. Edificio material: 3 piezas, cocina, baño, w. c., galería y pileta lavar. Cerco alambre tejido, jardín rodeando la casa, frutales, luz eléctrica, agua corriente, etc. Visítese. Inf. Florida 230.—M. J. Alessi y Cía. 1p

**Av. Independencia y Q. Bocayuva 870|72.** Amplia propiedad de 2 plantas. Base, $ 26.000, a plazos.

EL DOMINGO 3 de diciembre a las 16 allí. 10x36. Después detalles. Visítese. Inf. Florida 230. 1p

# De Vincenti y Calderón

HOY

**Rivera Indarte 341-47**

**En el centro de Flores, casa refaccionable,** con un gran galpón 8x20 mts., en un terreno ideal de 11x67 v., con cloacas, luz eléctrica, adoq. pago. Paraje inmejorable para construir departamentos o industrias, a 3 cuadras de la plaza, Iglesia y Bancos. ¡Gran pichincha! Base $ 19 v|c., con $ 5.000 al contado, resto 5 años de plazo.

HOY DOMINGO 19, a las 17, en la misma. Datos, Reconquista 144, U. T. 4078, Libertad. 1p

---

# A. Guaragna y Cía.

Victoria 878 — U. T. 1353 Av.

**Rivadavia, a 3 cuadras. Av. San Pedrito 172.** Linda casa, 10x45 varas, 6 amplias habitac., 3 baños, 2 cocinas, moderna y con todos los detalles de una edificación perfecta. Cloacas y adoquinado pago. Base $ 15.000, con facilidades.

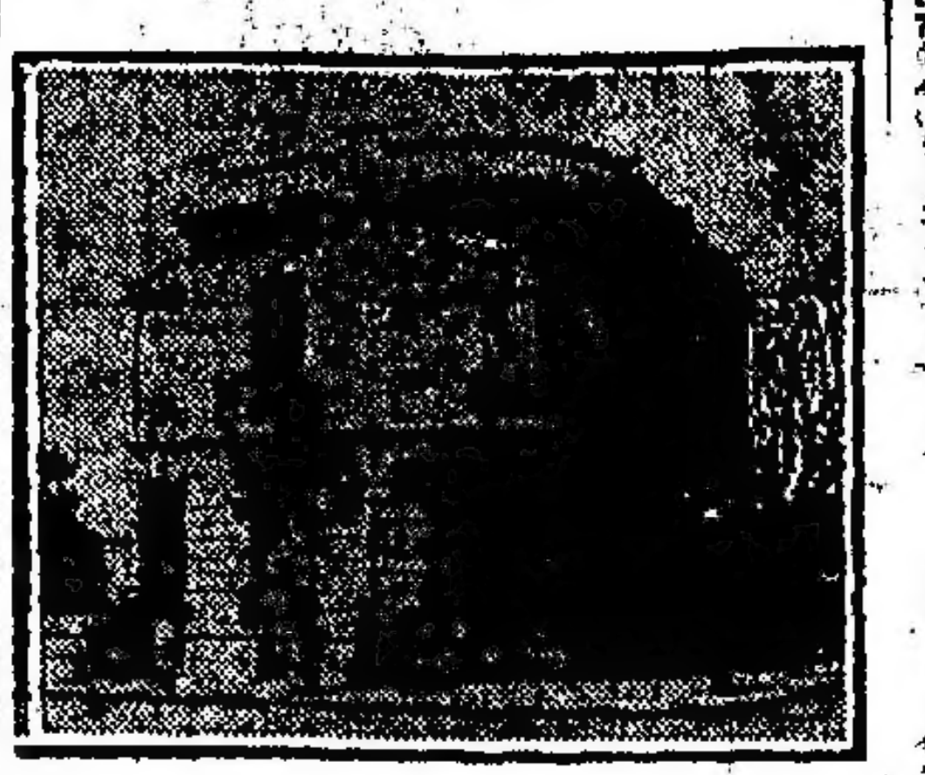
EL DOMINGO 26 de noviembre a las 17 horas. Allí. 1p

**Triunvirato al 3100, Alv. Thomas al 1700.** A 3 cuadras, Plaza 1119, es lo más moderno y sólido que pueda pedirse, preparada para altos. Sala y 4 habitacs., baño, cocina, cloacas y adoquinado pago. Tranvías Lacroze y Nos. 96-97. Desocupada. Base, $ 3.500 al contado y 5.500 cédulas.

EL DGO. 26 de noviembre, a las 16. Allí 1p

# T. T. Echevarría

HOY



**Rematará llave en mano. —** En Belgrano, a largo plazo, la espléndida propiedad calle Gral. Paz 394, esq. J. Newbery. Edificio en terreno de 600 v. cuadradas más o menos. Consta su edificación de 4 dormitorios con ventanas a la calle y baño instalado en la parte alta: sala, comedor, escritorio, toilette y gran hall en los bajos, escalera de cedro, interiormente para los altos, y dependencias, 2 terrazas, escalera de hierro a la azotea, garage con pieza para chauffeur, jardín, cloacas, luz, agua cal, y adoquinado pago, construída a todo costo y confort, a 2 cuadras de la Av. Cabildo, barrio de gran edificación, con doble vía del tranvía Lacroze y a 6 cuadras de la estación Colegiales, F. C. C. A. Base, 40.000 $, toda ésta a plazo de un año, con opción a otro año más, con el interés del 7 o|o anual, y lo que excediera a la base se abonará al contado. El que resulte comprador entregará en el acto de firmar el boleto de compraventa el 8 o|o en efectivo a cuenta del precio y el 2 o|o de mi comisión que es a cargo del mismo.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 horas. No se suspende por lluvia. Informes en mi escritorio, Cabildo 2054. U. T. 2091, Belgrano. 1p

---

# Otheguy y Fusella

JUDICIAL

HOY

**Judicial — Hoy domingo 19 de noviembre** a las 15 horas, procederemos a la venta de la casa calle Santander 555, sobre la misma, en el juicio sucesorio de doña Antonia Aresta. Seña y a cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Nota: medidas ad corpus, los que en metros den sus títulos, edificio de: 2 dormitorios, de material, tirantería de hierro, cielos rasos de yeso, pisos de pino tea, buena carpintería, pieza chica, w. c., cocina y galponcito de maderamen, el adoquinado es municipal y a cargo del comprador. Por más datos a secretaría del actuario o a nuestros escritorios, Boedo 943 (altos). U. T. 7748 Mitre.—Otheguy y Fusella. De acuerdo al siguiente Edicto: Por disposición del señor juez en lo civil de la capital doctor Bernardo Klappenbach, secretaría del doctor Aparraguray, han sido nombrados los martilleros Otheguy y Fusella, para proceder a la venta en público remate de la finca, calle Santander número 555, con base de las dos terceras partes de la tasación o sea la suma de cuatro mil seiscientos sesenta y seis pesos 66 cts. m|n. Publicándose avisos por quince veces en el Boletín Judicial" y LA PRENSA.—Firmado, Klappenbach. v19

**Avda. Caseros 8931, entre las** Treinta y Tres y Mármol. 10x10 varas ad-corpus. Edif. sólido y flamante, sala, frente imitación piedra, balcón central, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor, 2 dormitorios más, pieza en altos, cuarto de baño, cocina, carpintería y celosías de cedro, edificio en cal, tirantería de hierro, terraza, luz eléctrica, cloacas, etc. Base, 15.000 pesos.

HOY DGO. 19 de Nov., a las 15.30, allí. Visítese. 1p

**Sáenz Peña 1947|53 entre Caseros y 15 de Noviembre.** Mide 12x62 varas. Ad-corpus. Edificio compuesto de amplio salón de negocio, 3 dormitorios, comedor, 3 dormitorios más, comedor, 2 dormitorios más, cocina, w. c., cielorrasos de yeso, buena carpintería, cloacas, adoquinado pago y dependencias generales. Renta, $ 5.000 anuales. Base, $ 32.599 a plazos.

HOY DGO. 19 de Nov., a las 16, allí. Visítese. 1p

**Avda. Pavón, lindero al número** 4050, entre Q. Bocayuva y Tta. y Tres. Ideal lote de terreno, 9x43 vs. Ad-corpus. Medidas que se adaptan para cualquier destino, paredes pagas en el costado Oeste y contrafrente Sud, adoquinado pago, etc. Base, $ 3.500 y 41 mensualidades de $ 130 c.u., sin interés, que el comprador deberá tomar a su cargo.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 16.30 hs., allí. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Títulos perfectos. Más datos a nuestras oficinas, Boedo 943, (altos), U. T. 7748 y 6701, Mitre.—Otheguy y Fusella. 1p

---

# MIGUEL A. SABATINO

# EN LOMAS DE ZAMORA

**391 — LOTES — 391**

**BASE $ 4 POR MES**

EN 80 MESES. CON EMPEDRADO PAGO

**HOY** A LAS 15 HORAS en los mismos terrenos

TREN GRATIS DE CONSTITUCION A LAS 14.15 HORAS

**En Lomas de Zamora. A $ 4** por mes el lote, 391 lotes de terreno saldo de 15 manzanas, a 5 cuadras al E. de la estación del F. C. S. y del tranvía eléctrico 102. Con frente a las calles: Cerrito (empedrada), Carlos Casares, Río Bamba, Sáenz Peña, Pirovano y otras. Venta forzosa, por liquidación de condominio, con base de $ 4 por mes el lote en 80 meses, sin interés.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en los mismos terrenos. Condiciones de pago: 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el acto del remate; 3 más dentro de los 8 días al recibir el título provisorio, y las restantes mes a mes en el Banco Italo Sud Americano, B. Mitre 464. Posesión inmediata. Tren gratis de Constitución el día 19 a las 14.45. Soliciten planos y más datos en mis oficinas, Alsina 632, U. T. 5353 Av., Pedro Goyena 83 o en Lomas, Laprida 87.—Miguel A. Sabatino. v19

ACCAME & Cía. v19

**Judicial. 9 propiedades en la** ciudad de Chacabuco. Orden juez doctor Colombres, secretaría Dr. Sandullo, sucesión Burgos de Panizza. Lotes 31 y 32, quinta 417, miden por estar unidos 24m53 por 46 m, una pieza de material, cerco etc. Base, $ 2.638.24. Lote 38: mide 12m. por 43m., dos piezas de material, cocina, etc. Base $ 1.376. Lote 39: mide 12m. por 43m., tres piezas de material, cocina, etc. Base $ 1.376. Lote 22: mide 12m28 por 46 m., una pieza de ladrillos y cinc. Base $ 1.129.76. Lote 4: mide 12m28 por 46m. 1 pieza y cocina. Base $ 1.129.76. Lote 5: mide 12m28 por 46 m., sin edificio. Base $ 941.48. Lote 10: mide 12m. por 43m., una pieza de material, cocina y pozo. Base $ 860. Lote 20, terreno de 12m. por 43m., sin edificio. Base $ 688. Todos de la quinta 417.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14 horas, en las mismas. 8 o|o y 2 o|o en el acto del remate. Escribano, Sr. Rojas Bosch de Mercedes. Informes: Alsina 543, U. T. 0060, Avda.—Accame y Cía. v19

# José A. Sanguinetti

HOY

Aunque llueva, sobre las mismas propiedades

**Casa, Rivadavia 9292, desocupada.** 5 habit., cocina, baño, jardín, frutales, etc. Son 1.046.27 v|c. Base, $ 15.700, pudiendo dejarse $ 10.000 en hipoteca a 2 años, 7 o|o de interés anual.

HOY DOMINGO 19, a las 16.30, en la misma. 1p

**Casa para renta, Catamarca** 1733. Sala, altos y bajos, 5 habit., baño, vestíbulo, terraza, etc. Son 350 v|c. Base, $ 12.800, a plazos.

HOY DOMINGO 19, a las 17, allí. 1p

**Casa Caxaraville 4565, 3 hab.,** cocina, baño, galería, gallinero, patio mosaico, etc. Son 430 v|c. Muy barata. Base, $ 4.600, al contado.

HOY DOMINGO 19, a las 17. allí. Datos, Catamarca 1787, capital, o Mitre 81, Avellaneda. 1p

---

# JOSE BACIGALUPPI e HIJO

## REMATES DE HOY

AUNQUE LLUEVA

A las 14. Esquina en Flores en 2 lotes muy lindos. Calles Terrero y Dungeness (hoy Viale). Sobre las avenidas Donato Alvarez, Boyacá y Gaona. Base $ 6 v|c. A plazos.

A las 14.30. 205 lotes en Vicente López. Sobre la estación Munro del F. C. C. C. Base $ 3 por mes el lote, en 100 mensualidades, sin interés. Tren gratis de Retiro (F. C. C. C.), a las 14 y 10.

A las 14.30. Casa por 3.000 $ en Floresta, Mariano Acosta 889 esquina Arrecifes (hoy Garzón). Renta $ 65 al mes.

A las 14.30. Casa por $ 2.500 en Floresta. Arrecifes (hoy Garzón) No. 3719. Renta $ 45 al mes.

A las 15. 4 casas en Floresta. Nuevas. Sin estrenar. Modernísimas. Calle Yerbal 5970, 5978, 5980 esquina Sáenz Valiente No. 95. Base $ 8.000 cada casa. A plazos.

A las 16. Espléndida casa de familia en Flores. Avenida Avellaneda 3490 esquina Orán 365. Moderna, muy cómoda, en terrenos de amplias medidas. Base $ 20.000. A plazos.

A las 16. Casa Warnes 728. Moderna. Cómoda. Base $ 10.000, toda esta suma a plazos.

A las 16. 3 preciosos lotes. Warnes y Monte Egmont. Con adoquinados pagos. Lindas medidas. Base $ 2.000 cada lote, toda esta suma a plazos.

A las 17. 9 lotes en Olivos. En las "Lomas de Rocca". Av. Maipú, con adoquinado pago y calles Porvenir, Constitución y Cantón. Bases $ 3.50 y 2 v|c. A plazos y sin interés.

A las 17.30. Linda esquina en Olivos. Santiago del Estero y San Lorenzo. A 1 y 1|2 cuadra de la Av. Maipú. 1.428 v|c. Sin base, a tanto la v|c. y al mejor postor.

Léanse los avisos respectivos.

JOSE BACIGALUPPI e hijo.

**Esquina en Flores en 2 lotes** Terrero y Dungeness (hoy Viale). Está sobre las avenidas Donato Alvarez, Boyacá y Gaona, todas con tranvías. Superficies: 190vc05 y 165vc53. Base, pesos 6 v|c. 1|2 contado y 1|2 a 1 año, interés 8 o|o. Lindas dimensiones. Visítese. Datos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, allí. Aunque llueva. n12

**Espléndida casa de familia —** Muy barata. En Flores. En una ubicación inmejorable, Avellaneda 3490, esquina Orán N.o 365. Adoquinado pago por ambos frentes y tranvía N.o 99 sobre Avellaneda. A 8 cuadras al Norte de la Av. Rivadavia. Base ínfima, $ 20.000, 1|2 al contado y 1|2 a 1 año, interés 7 1|2 o|o. Mide 12v15 por 50. Son 607 v. c. 50. Ad corpus. Edificio sólido y moderno, consta de zaguán, cancel, sala y escritorio, balcones y frente imitación piedra, 3 dormitorios, comedor que cuadra al patio, cuarto baño azulejado, cocina, lavadero, 2 piezas altas y carbonera. Galería material, empapelados, pisos tea, cielos rasos yeso, carpintería y celosías cedro, patio mosaico, etc. Cloacas, aguas corrientes, y luz eléctrica. Visítese de 15 a 17. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, allí. Aunque llueva. n12

**4 lindísimas casas. Nuevas. Recién terminadas.** Sin estrenar. Sólidas. Extraordinariamente sólidas. En la Floresta. A solo 50 metros justos, matemáticos, al Norte de la Avda. Rivadavia (altura 10400), con tranvía 2 en combinación con subterráneo. Calle Yerbal 5970, 5978, 5986 esquina Sáenz Valiente 95. Entre edificación moderna. Paraje de inmenso porvenir. Base, $ 8.000 cada casa. Menos de la mitad de su valor. Pueden quedar en hipoteca 6.000 $ por cada casa, al 8 1|2 o|o, por 1 ó 2 años. Son todas iguales y se componen de amplio zaguán con revestimiento de mármol, cancel, vestíbulo, sala, con balcón y frente imitación piedra, 2 habitaciones baño con azulejos, cocina, baño de servicio, pieza alta. Muros pintados, carpintería de cedro de primera, patio mosaico, pisos tea, decoraciones, cielorrasos material, aguas corrientes, luz eléctrica, veredas de mosaico. Son casitas que pueden ser habitadas por el más exigente. Visítense. Datos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, allí. Aunque llueva. n13

**Casas por $ 3.000 y 2.500. —** En la Floresta. Son 2 casas, muy baratas. Al Sur de la Av. Rivadavia. En barrio muy poblado.

MARIANO ACOSTA 889, esquina Arrecifes (hoy Gral. Garzón). Mide 22v91 por 18v90, teniendo 21v71 y 16v65 en los contrafrentes. Edificio de 3 piezas grandes y 1 chica, w. c., y altillo. Base, $ 3.000. Al contado. Renta, $ 65 al mes.

ARRECIFES (hoy Gral. Garzón) No. 3719—Lindera a la anterior. Mide 10v04 por 15v70 y 16v65, teniendo 8v98 de contrafrente. Dos piezas, otra chica, cocina y w. c. Base, pesos 2.500. Al contado. Renta pesos 45 al mes. A 1 cuadra de la calle Laguna (adoquinada), a 4 del bulevar J. B. Alberdi con tranvías 45 y 48, y a 6 al Sur de Rivadavia con subterráneo. Visítense. Son verdaderamente baratas. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14.30, allí. Aunque llueva. n12

**HOY a las 17**

**9 LOTES EN OLIVOS**

**Con frente a la Av. Maipú**

En la fracción conocida por las "Lomas de Rocca"

**Bases $ 3.50 y 2 la v. c.**

**A plazos y sin interés**

Léase aviso siguiente:

**9 lotes en Olivos. A plazos.—** En la fracción conocida por "Lomas de Rocca". Los terrenos que ofrecemos, que tienen medidas espléndidas y adaptables a cualquier clase de edificación, están situados en la manzana A (1) de las "Lomas de Rocca", con frente a la avenida Maipú (adoquinada y con tranvía actualmente hasta la estación B. Mitre, del F. C. C. A., o sea hasta 7 cuadras de estos terrenos y próximamente hasta Tigre), y a las calles Porvenir, Constitución y Zollo Cantón. Los lotes con frente a la Av. Maipú tienen adoquinado pago, totalmente. La estación Bmé. Mitre del F. C. C. A. y el tranvía Lacroze están, como hemos dicho ya, a solo 7 cuadras justas de estos terrenos. Entre edificación. Paraje alto, desde donde se domina al río. Bases $ 3.50 la v|c., los con frente a la Av. Maipú y $ 2 v|c. los restantes. 25 o|o al contado y el resto en cuotas iguales a 6, 12 y 18 meses, sin interés. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DOMINGO 19, de noviembre, a las 17, allí. Aunque llueva. n12

**HOY BAJO AMPLIA CARPA**

**205 Lotes de Terreno**

**En VICENTE LOPEZ**

Sobre la misma estación Munro (F. C. C. C.)

BASE $ 3 POR MES EL LOTE, EN 100 MESES

**TREN GRATIS**

De Retiro (F. C. C. C.), a las 14 y 10

Jose Bacigaluppi e hijo

(LEASE AVISO SIGUIENTE)

**205 lotes en Vicente López. —** Sobre la misma estación Munro del F. C. C. Córdoba. Los terrenos más altos, más pintorescos y más baratos de los alrededores de la capital. Base $ 3 por mes el lote en 100 meses, sin interés. Con posesión inmediata y títulos definitivos. Forman parte de la "Villa Carlos Ambrosio Colombo" de los terrenos que fueron de Vicente Olaguer. A sólo 70 metros de la estación Munro (F. C. C. C.), es decir, a 15 kilómetros de Retiro, con buen servicio de más de 30 trenes diarios que emplean solamente 25 minutos. Puede llegarse también a estos terrenos en automóvil en menos de media hora, haciéndose el recorrido desde la capital por calles adoquinadas. Hállanse próximos a los terrenos de la Compañía de Tierras del Norte, que comprende una vasta extensión totalmente subdividida y muy edificada. Están además cerca de la Av. Cabildo, adoquinada, y con tranvía Lacroze a Olivos y muy en breve hasta Tigre. Quedan a sólo 200 metros de la calle Corrientes, adoquinada desde la Av. Cabildo y estación Bmé. Mitre (F. C. C. A.) hasta estos terrenos, que están también inmediatos a la numerosa e importante población de Florida. Lotes de 300 a 750 v. c. Se prestan para cualquier clase de edificación: la casa de campo, el chalet, la villa de recreo, la casa-habitación, la vivienda del obrero, etc. Terrenos altos: los más altos de las imponderables tierras del Norte. Venta liberal en 100 mensualidades, sin interés, exigiéndose 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta. Descuento del 25 o|o a los que paguen al contado. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DGO. 19 de Nvbre., a las 14.30, en los mismos terrenos, aunque llueva. Tren gratis de Retiro (F. C. C. A.), a las 14.35. n13

**Casa y 3 lotes, Warnes 728. —** Esquina Monte Egmont. Centro de un barrio importante, bien edificado y que cuenta con todos los adelantos de los grandes centros. A 3 cuadras del tranvía 89 y de la Av. Canning y a 4 de Triunvirato. La casa mide 13 v. de frente por 11v80 y 18v59 de fondo, teniendo 11 v. de contrafrente. El edificio sólido y moderno se compone de sala, comedor, 2 dormitorios, pieza servicio, cocina, baño, w. c. y terraza. Carpintería cedro, celosías metálicas, patio mosaico, pisos tea, cielorrasos yeso, etc. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base $ 10.000, suma que reconoce en hipoteca al 9 o|o hasta noviembre de 1923, el resto al contado. Los 3 lotes comprenden la esquina de Warnes y Monte Egmont. Varían las superficies entre 108.15 y 172 varas cuadr. Tienen adoquinado pago por ambas calles. Base $ 2.000 cada lote, que reconocen en hipoteca al 8 o|o hasta julio de 1924. Ideales para edificar. Se compran sin dinero. Escrituras ante José Arrambarri. Visítense. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, allí. Aunque llueva. n12

**Linda esquina en Olivos. —** Calles Santiago del Estero y San Lorenzo. Mide 40v97 por 34v86 (1.428v.c.21). A 1 y 1|2 cuadra de la Av. Maipú (adoquinada y en breve con tranvía), próxima a las estaciones Borges, Bmé. Mitre y Olivos y entre edificación. Sin base, a tanto la v|c. y al contado. Visítese. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 17.30, allí. Aunque llueva. 1p

**En el Once...Renta 20%!**

**Cangallo esquina Ecuador. —** En pleno Once. Frente a los grandes galpones. Centro de intensas actividades. Una esquina importantísima, de lindas medidas, con buen edificio y produciendo una renta que representa el 20 o|o de interés, sobre la ínfima y terminante base de pesos 19.000. Mide 10v39 a Cangallo, Nos. 3001|05 por 19v92 a Ecuador No. 310, teniendo en sus contrafrentes 9v73 y 19v64. (Superficie 200 v. c.). "Ad corpus". Edificio: amplio local de negocio con sótano, 3 habitaciones, cocina y servicio. Frente imitación piedra. Techo de azotea. Adoquinado pago por ambas calles, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base terminante y muy ínfima, $ 19.000, en cuya suma se incluyen 2 hipotecas: una de $ 12.500 al 9 o|o hasta el 23 de mayo de 1924 y otra de 3.000 $ al 9 o|o hasta el 23 de marzo de 1925. (Se adquiere, pues, con $ 3.500 en mano! Renta $ 320 al mes ($ 3.840 al año), con promesa de contrato por 4 años. A 1 cuadra de la plaza Once, a 2 de la Av. Rivadavia y a igual distancia de Pueyrredón. Gran ubicación. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL SABADO 25 de noviembre, a las 17.30, allí. n19

**Casa barata, en Flores — Calle** San Eduardo 2972, entre Nazca y Argerich. 9 por 35 varas. Verja, jardín, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c., adoquinado pago. Renta muy baja, $ 120 al mes. Base $ 11.500. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 14. 1p

**6 casas, en Mataderos — Una** liquidación verdadera.

COSQUIN 2445.—2 piezas, cocina y servicio. Base $ 2.500.

COSQUIN 2451.—Jardín, entrada de autos, 2 dormitorios, comedor, cocina, sótano, garage, parral. Base $ 5.500.

Av. CARDENAS 2446.—2 dormitorios, comedor, dependencias. Base $ 4.500.

Av. CARDENAS 2440.—2 piezas, galponcito, etc. Base $ 2.000.

SAN PEDRO núm. 6803.—2 habitaciones, dependencias, al fondo caballeriza, con altillo para forrajes. Base $ 5.500.

CAÑADA DE GOMEZ 2755.—Edificio de madera, 3 piezas, galpón con caballeriza. Base $ 1.500. Están próximas a los tranvías 40, 45 y 48. Se trata de las mejores ubicaciones de Mataderos. Venta terminante y a plazos. Visítense. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15, 15.30 y 16, respectivamente, en las mismas. 1p

**Casa en Mar del Plata — En el** barrio de "La Perla". Amplio edificio en terreno de 2.350 v. c. Calles Chacabuco (empedrada) formando esquina a Dorrego. Llave en mano. Base, $ 12.500, 20 o|o al contado y el resto en cuotas iguales a 6, 12, 18 y 24 meses de plazo, interés 7 o|o. Ha estado siempre alquilada en 1.600 $ la temporada. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL JUEVES 30 de noviembre, a las 15, en nuestra casa. 1p

**Casa en Belgrano por $ 9.500,** —Barata y bien situada, Calle Nuñez 2231 entre Cuba (con tranvía 36) y Obligado, a 2 cuadras al Norte de Cabildo y a igual distancia de la estación Nuñez del tren eléctrico. Mide 10 por 40. Verja, jardín, 3 habitaciones, comedor, dependencias, fondo. Aguas corrientes, cloacas, adoquinado pago. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 17.30. 1p

**Notable casa-quinta en San Miguel.** F. C. P. Una de las más valiosas e interesantes de ese hermoso pueblo inmediato a la capital. Conocida por "La Cotita". Gran edificio construído a todo costo y con buenos detalles de lujo y confort, parque, jardines y todas comodidades. Base, $ 60.000, incluso 41.000 cédulas y por el resto mitad contado y mitad a 1 o 2 años, interés 7 o|o. Visítese. Los cocheros la conocen. Después detalles. También se rematarán 3 lotes contiguos de muy lindas medidas y con base terminante de $ 2.50 v|c., a plazos.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 17. 1p

**Rivadavia y Quintino Bocayuva.** La notable esquina Norte y Oeste, en 3 lotes que son 3 joyas y que serán dentro de breve tiempo 3 soberbias fincas. Próximamente detalles completos y fecha del remate. — José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56. 1p

El gran remate de fin de año

**363 LOTES**

**EN NUEVOS MATADEROS**

EL ENSANCHE DE

**VILLA INSUPERABLE**

SOBRE LAS AVENIDAS CAMPANA y CIRCUNVALACION

**BASE $ 3 el lote por mes**

**EL DOMINGO 26 DE NOVIEMBRE**

Pidan planos a nuestra casa.

José Bacigaluppi e hijo

LEASE AVISO SIGUIENTE 1p.

**363 lotes en Nuevos Mataderos** de Liniers. El ensanche de "Villa Insuperable". — Sobre las avenidas Campana y Circunvalación. Base, $ 3 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Posesión inmediata y títulos definitivos. Forman estos terrenos una hermosa fracción: alta y espléndidamente situada, conocida por de Vassallo, que constituye el ensanche de Villa Insuperable totalmente edificada. Con frente a la gran Avenida Campana, la que en breve será pavimentada desde el límite del municipio hasta la calle Río Matanza, según noticia aparecida en los diarios, y a las calles Canillo, Alvear, Irigoyen, Bacigalupo, Ansaldi y Colombo. Distante 4 cuadras del bulevar Circunvalación, 5 de la Av. Provincias Unidas, la que también será pavimentada hasta el mercado de Tablada y hasta el pueblo de San Justo, pavimento que será empalmado al camino macadamizado, estableciéndose en esta forma un circuito: Buenos Aires-Ramos Mejía-San-Justo-Tablada-Buenos Aires, que no solo constituirá un espléndido paseo, sino que será una obra de valor inapreciable para toda esa vasta zona inmediata a la capital. Frente a la conocida "Loma de Scasso" totalmente vendida en lotes y en los que se ha levantado edificación. Lindando con las quintas de Rebottaro e Imperiale. Inmediatos a la nueva estación Villa Balestra, a unas 14 cuadras de los portones de Mataderos hasta donde llegan los tranvías 40 (combinación subterráneo), 45 y 48, los cuales serán prolongados en el nuevo recorrido por las avenidas Tellier y Campana hasta el bulevar Circunvalación, es decir, hasta 4 o 5 cuadras de estos terrenos. Entre edificación, colegios y grandes establecimientos industriales. Se venderá bien?, sin pretensiones de ninguna clase. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de nobre. a las 14.30, en los mismos. Coches gratis de los portones de Mataderos. (Calles Chicago y Tellier) hasta los terrenos. n19

**Los grandes remates judiciales:** Los bienes inmuebles de la sucesión de don Mateo Basciala, autos que tramitan por la secretaría del doctor Padilla, juzgado del doctor Campos.

RIVADAVIA 5383|85: Tasación, pesos 44.649.80. Base, 2|3 partes, $ 29.766.52.

RIVADAVIA 5660: Tasación, $ 43.739.60. Base, 2|3 partes, $ 29.159.72.

RIVADAVIA 5662: Tasación, $ 44.411.10. Base, 2|3 partes, $ 29.607.40.

RIVADAVIA 5505|99, esquina Cucha Cucha. Tasación, $ 26.254.20. Base, 2|3 partes, $ 17.502.80.

TERRENO EN LINIERS: Tasación, pesos 1.202.87. Base, 2|3 partes, $ 801.90. Estas propiedades se rematarán:

EL SABADO 9 de diciembre, en las mismas propiedades, a las horas que oportunamente se avisará.

CUCHA CUCHA N.o 11: Tasación, pesos 29.420.20. Base, 2|3 partes, $ 19.613.46.

CUCHA CUCHA N.o 35: Tasación, pesos 59.135.75. Base, 2|3 partes, $ 39.423.82.

CUCHA CUCHA al lado del N.o 35. Terreno. Tasación, $ 29.341.20. Base, 2|3 partes, $ 19.560.80.

AÑASCO 551: Tasación, $ 14.769.60. Base, 2|3 partes, $ 9.846.40.

PASAJE ORTEGA 981: Tasación, pesos 7.847.40. Base, 2|3 partes, $ 5.231.60

Estas propiedades se rematarán.

EL DOMINGO 10 de diciembre, en las mismas.

YERBAL 756|58: Tasación, $ 47.047.90. Base, 2|3 partes, $ 31.365.26.

YERBAL 760: Tasación, $ 25.251.60. Base, 2|3 partes, $ 16.834.40.

YERBAL 1681: Tasación, $ 13.071.80. Base, 2|3 partes, $ 8.714.52.

YERBAL 1678: Tasación, $ 11.240.20. Base, 2|3 partes, $ 7.493.46.

Estas propiedades se rematarán en las mismas:

EL DOMINGO 17 de diciembre.

CASA-QUINTA EN ITUZAINGO (F. C. O.): Tasación, $ 26.632.68. Base, 2|3 partes, $ 17.755.12.

7 LOTES EN ITUZAINGO (F. C. O.): Tasaciones entre $ 1.365 y 4.056. Bases, 2|3 partes, desde $ 910 a 2.704.

MUEBLES EN ITUZAINGO: Sin base. Al mejor postor.

Estas propiedades se rematarán:

EL VIERNES 8 de diciembre, (fiesta), en las mismas. Informes, a nuestra casa San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo. 1p

**La fábrica de sebo de Villiere,** en Villa "Las Fábricas", partido de Matanza. En el ensanche de Nuevos Mataderos. Próxima al bulevard Circunvalación. Edificio de 3 amplias habitaciones, comedor, cocina, servicio, 2 amplios galpones, cochera, etc. Se incluyen en la venta todas las instalaciones de la fábrica, cuyo detalle está a la disposición de los interesados en nuestros escritorios. Renta $ 2.500 al año. Sin contrato. El terreno ocupa una superficie de cerca 3.000 v. c. Base, $ 11.500, a plazos. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

El DGO. 3 de diciembre, a las 17. 1p

**10 lindos lotes, en Liniers. —** En 36 mensualidades, sin interés. La venta comprende la esquina de Oliden y Ercilla, en 6 lotes, y la esquina de Oliden y Pieres, en 4 lotes. Cercados al frente y con plantaciones. A 1 cuadra de la Av. Larrazábal (adoquinada) y a 5 al Sur de Rivadavia. Bases, $ 1.80 y 2.50 la v. c., en 36 meses, sin interés. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

El DOMINGO 3 de diciembre, a las 14.30. 1p

**73 lotes, entre Floresta y Villa** del Parque, inmediatos a las avenidas Jonte, Segurola y Sanabria, las tres adoquinadas. Con frente a las calles Marcos Paz, Benito Juárez y Santo Tomé. Lotes de todas dimensiones. Base, $ 5 por mes el lote, en 100 mensualidades, sin interés. Por cuenta y orden de la sucesión de don José F. Buttini. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

El DOMINGO 10 de diciembre, a las 14.30, allí. 1p

**Casa de 2 piezas, por $ 2.000—** En Villa "Las Fábricas". Pasando Mataderos, Partido de Matanza. Calle Chivilcoy entre Pigüé y Las Flores. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 17. 1p

**Casa en Palermo, por $ 5.000.** Una ocasión. Con llave en mano. Calle Carranza 1733, entre Honduras y San Salvador. 12x30. Verja, jardín, 2 dormitorios cocina, baño y pileta. Adoquinado, cloacas, luz eléctrica. Base terminante, $ 5.000. Se entrega desocupada. Visítese. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 17. 1p

**Linda casa, Sarmiento 3614 —** Entre Billinghurst y Sadi Carnot. A una de Corrientes. Excelente ubicación. 8v50 por 23 vs. Sala, 2 dormitorios, galería, baño, cocina, w. c., 1 pieza en altos. Moderna. Con llave en mano. Adoquinado y Base, $ 6.50 la v. c. A plazos. Visítense. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 16.30. 1p

**13v50 por 53 vs., Tacuarí 1179.** Entre San Juan y Humberto I. Sobre la plaza y estación Constitución. Dimensiones irreemplazables para levantar una gran casa de departamentos o grandes locales. Mide 13v50 de frente por 53 de fondo (716.50 v|c.) Ad corpus. Edificio de sala, comedor, 6 piezas y pileta. Afirmado pago, cloacas, luz eléctrica, etc. Base ínfima y definitiva, $ 30.000. Mitad al contado y mitad a 1 ó 2 años, interés 8 y 1|2 o|o. Es realmente barato. Visítese. Datos, a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.

EL SABADO 25 de noviembre, a las 16, allí. n19

**Rocamora 4038, y Medrano. —** 10 por 60 varas, 4 piezas principales, 2 en altos, comedor, dependencias, fondo con frutales y un galpón de 6 por 7 metros. Buena construcción. Adoquinado pago y cloacas. Base, $ 22.000. Venta decidida, por división de condominio. Visítese. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, a las 17, allí. 1p

**Casa sobre Parque Centenario.** Calle Arengreen No. 48, entre Río de Janeiro y Ramos Mejía. 10v50 por 27 varas. Buen edificio de sala, 2 dormitorios, comedor, otro dormitorio, cocina, baño, w. c., galería. Frente imitación piedra. Adoquinado y cloacas. Base, $ 12.000, a plazos. Visítese. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 15.30. 1p

**En Flores — Casa de altos y** bajos. En el corazón de la parroquia. Donde, difícilmente, se ofrece una propiedad en venta. Ramón L. Falcón 2202|10|12|14, esquina Esteban Bonorino. A una cuadra de Rivadavia y a dos cuadras antes de llegar a la plaza. En los bajos: salón negocio con sótano, en la esquina; una casa de familia, compuesta de comedor, 6 habitaciones y dependencias y otra casa, en altos, de vestíbulo, 7 habitaciones a la calle, 2 interiores, y dependencias. Construcción de primer orden. Base, $ 57.500. Venta terminante. Visítese. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, a las 17.30. 1p

**Desocupada, en Colegiales. —** Olleros 3243, entre Conde y Martínez, 10 por 37. Jardín, verja, 4 piezas, comedor, baño, cocina, pileta, etc. Adoquinado, cloacas internas, etc. Ofrecen $ 200 al mes de alquiler. Base $ 18.500 incluso 5.500 cédulas. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, allí. 1p

**Ramón L. Falcón No. 2356.** Entre Rivera Indarte y Membrillar. La más notable ubicación de la parroquia de Flores. Gran terreno de 1.250 varas cuadradas con un edificio en construcción y materiales de construcción, sueltos, que se incluyen en la venta. Base, $ 30 la v. c. Venta decidida. Visítese. Después detalles. — José Bacigaluppi e Hijo. San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, a las 17.45, allí. 1p

**Casa en Lomas de Zamora —** Entre Banfield y Lomas. Calle Las Heras 470, entre Castro y la Av. Gral. Rodríguez. A 2 cuadras del tranvía a Plaza Mayo, a 7 al SO. de la estación Banfield y a 9 de Lomas. 16 por 80 vs. 2 salas, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, pieza servicio, lavadero, jardín, gallinero, etc. Se entrega desocupada. Base, $ 8.500. Es muy barata. Visítese. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, a las 15.30. 1p

**Casa, Rodríguez Peña No. 770.** Entre Viamonte y la Av. Córdoba. A 1 cuadra de Callao. En el gran barrio del Norte. 8 por 35 varas. Con edificio que puede refaccionarse. Base terminante, $ 40.000, a plazos. Visítese. Después detalles. —José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL JUEVES 7 de diciembre, a las 15, en nuestra casa. 1p

**A $ 0.50 v. c. En Miramar. —** En la situación culminante de Miramar. En lo mejor indiscutiblemente de ese balneario, al que le está reservado un inmenso porvenir, 2 lotes de terreno de 20 por 50 vs. cada uno, en la manzana X, de la sección 4a. Lindando con el chalet de Rosendo Mitre, y a 3 cuadras exactas de la playa. Allí en esa misma manzana se ha vendido hasta $ 15 la v. c. Salen a la venta con base irrisoria y real de 0.50 la v. c., para vender con cualquier oferta. Datos y planos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL JUEVES 30 de Nvbre., a las 15, en nuestra casa, San Martín 56. 1p

**Desocupada. En Villa Devoto.** Casa barata, en terreno de amplias dimensiones. Calle Lacar No. 8575, entre Orán y Concordia. A 1 cuadra de la calle Morán, con tranvías 85 y 86 y a 5 de la estación Devoto, F. C. P. Entre buena edificación. Base $ 7.500, mitad al contado y mitad a 1 año, interés 8 o|o. Mide 22 por 48v51. Cerco de 1.190 v. c. Edificio de 2 habitaciones, una chica, cocina de madera, baño de madera, galería, etc., aguas corrientes y luz eléctrica. Con poco gasto puede convertirse en una linda casa de familia. Visítese. Las llaves al lado. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de Nbre., a las 15, allí. n19

**Av. Juan B. Alberdi No. 2984** Entre Quirno y Av. San Pedrito. Una de las posiciones más lindas de Flores. Al frente doble vía de tranvía, y a 2 cuadras al Sur el subterráneo y tranvías 2 y 5 por la Av. Rivadavia. Por San Pedrito circula el tranvía 88. Mide 10 por 58v25. Ad-corpus. Edificio, consta de verja, jardín, 4 habitaciones, comedor que cuadra al patio, baño, cocina, pileta, fondo, pisos tea, cielorrasos yeso, carpintería y celosías cedro, patio mosaico, galería cristal, etc. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base $ 19.500. Muy barato. Mitad al contado y mitad a 1 a 2 años, interés 8 o|o. Visítese. Datos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de Nvbre., a las 16. n19

**2 casas. Entre Ríos y Caseros.** —A 1 cuadra de estas importante arterias, eje del gran barrio del Sur, 2 casas, calle Luzuriaga 236 y 238-40 entre Los Patos y Uspallata.

LUZURIAGA 236: 10 por 33v50. Zaguán, sala, 2 dormitorios, 2 más chicos, cocina, piecita de cinc, w. c. Base, $ 10.000. Muy barata. Renta $ 105 al mes.

LUZURIAGA 238-40: Mide 10 por 43v30. Edificio: zaguán, sala, 4 dormitorios, pieza chica, cocina, w. c. y fondo. Base, pesos 12.500 incluso 2.500 cédulas. Renta pesos 115. Las dos tienen frente imitación piedra. Adoquinados pagos, cloacas en mancomún, aguas corrientes y luz eléctrica. Visítense. Son muy baratas. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de noviembre a las 17.30, allí. n19

**Casa, calle Cevallos 1667. —** Entre Brasil y Garay, sobre la plaza Garay, a 2 cuadras de Entre Ríos y a 3 de la Plaza Constitución. Mide 10 por 30 vs. Edificio de sala, 3 dormitorios comedor, baño, cocina, w. c., techo de azotea, adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base, $ 20.000 incluso 5.000 cédulas! Renta $ 150 al mes, sin contrato. Visítese. La orden de venta es terminante. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL SABADO 25 de Nvbre., a las 15.30, allí. n19

**3 lotes en Villa Devoto. —** Muy bien situados. Muy baratos. Venta forzosa. Para liquidar a cualquier precio.

UN LOTE CALLE NAVARRO entre Linvalle y Concordia. Mide 10 por 24v07. A 1 cuadra de la Av. Tres Cruces, a 2 de la calle Morán con tranvías 85 y 86, y a igual distancia de la Av. San Martín, también con tranvías. Base, $ 2.50 la v. c. al contado.

2 LOTES CALLE CONCORDIA ENTRE San Roque y Av. Tres Cruces. Linderos a las casas Nos. 3446 y 3424. A 3 cuadras de la Av. San Martín. Entre edificación. Miden 10 por 56 y 57 varas. Base ínfima, $ 1.80 v. c. Muy baratos. Al contado. Visítense. Datos y planos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de Novbre., a las 14, allí, empezando por el lote de Navarro. n19

**Av. Honduras esquina Bulnes** —Esta brillante esquina de medidas especiales, con edificios. Mide 20 varas a Honduras No. 3801-09, por 15v51, a Bulnes, teniendo 23.51 vs. y 20.13 vs. en los contrafrentes respectivos. Ad corpus. En la esquina hay una casa de 3 piezas, cocina, w. c., pileta, y al lado otra casa de 4 piezas, cocina y w. c. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base, $ 23.500. Muy barato. Pueden quedar pesos 13.000 al 8 y 1|2 o|o, por 1 o 2 años. A 1 cuadra de Coronel Díaz, a 3 de Córdoba y a 5 de Santa Fe. Con tranvías a un paso para todas direcciones. Se trata de un barrio de la mayor importancia. Visítese. Datos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de Novbre., a las 15.30, allí. n19

**3 casas — Matheu y Constitución.** La esquina mide 12 por 20, tienen local de negocio y 6 piezas interiores. Renta $ 220 al mes. Base, $ 13.500. Y dos casas sobre Matheu 1409 y 1417. Cada una mide 9 por 30 varas. La primera tiene 4 piezas, baño, etc. y la segunda 3 piezas y dependencias, Bases, $ 8.500 y 7.500 respectivamente. Rentan $ 120 y 110 al mes. Visítense. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo; San Martín 56.

EL DOMINGO 10 de diciembre, allí. 1p

**77 CUARTOS DE MANZANA**

**185 LOTES DE TERRENO**

**EN VILLARS**

BASES $ 1.50 y 3 POR MES

PIDAN PLANOS

**Gran remate en Villars. —** 77 cuartos de manzana y 185 lotes. Inmediatos a la estación Villars (C. G. B. A.). Bases $ 1.50 por mes los lotes y $ 3 por mes las quintas, en 80 mensualidades, sin interés. Para vender con cualquier oferta. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. Pidan planos a San Martín 56.

EL SABADO 2 de diciembre, a las 15, en nuestra casa. v21

**2 lindos lotes en Flores. —** Perfectamente bien situados y realmente baratos. Donato Alvarez entre Méndez de Andés y Canalejas. Linderos a las casas Nros. 673 y 695. Adoquinado pago, cerco, vereda y tranvía 88 al frente. A 3 cuadras de la Av. Gaona y a 5 de Rivadavia. Entre compacta edificación. Mide cada lote: 8v25 de frente por 46v75 de fondo. Con opción. Base muy ínfima, $ 2.50 la v. c. No se puede ofrecer nada mejor ni más barato. Visítense. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de nobre., a las 15. n19

**Desocupada. En Palermo. —** Casa en cal moderna, y bien construída, calle San Salvador 4823 entre Serrano y Gurruchaga. Zaguán con mayólica, sala con puerta negocio, 4 piezas, dependencias, terraza frente imitación piedra. Adoquinado y cloacas. Base $ 17.000 a plazos. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 16. 1p

**Por $ 7.500. Casa, Pozos 1329.** Entre Cochabamba y Constitución. Sobre las grandes avenidas San Juan y Entre Ríos. Edificio consta de zaguán, cancel, sala y escritorio al frente con balcones, 3 habitaciones interiores, cocina y servicio. Cielorrasos yeso, celosías al frente, buena carpintería, patio mosaico, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base terminante $ 7.500. A plazos. Es una verdadera ocasión. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL SABADO 25 de Novbre., a las 16, allí. n19

**Catamarca e Independencia.—** Espléndido terreno, calle Catamarca entre Independencia y Estados Unidos. Con frente al Este, 10 por 42 vs. Base, $ 30 la v|c. Visítese. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 17 de diciembre, allí. 1p

**2 lotes en Flores. Baratos —** Calle Trelles entre Gaona y Dungeness (hoy Viale). Miden 10 por 40 y 10 por 50. Base, $ 6.50 la v. c. A plazos. Visítense. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, a las 14.30. 1p

**Lo mejor de Villa Devoto. —** La soberbia esquina Asunción y Bahía Blanca. Mide 12v57 a B. Blanca por 37v6. a Asunción. Superficie 473.26 v. c. Sitio y medidas notables para levantar la casa habitación o el chalet. A 50 metros de la plaza Arenales, sobre los tranvías 85 y 86 y a 2 cuadras de la estación Devoto del F. C. P. Entre preciosas construcciones. Base, $ 5 la v. c. 1|3 parte al contado, 1|3 parte a 6 meses y 1|3 parte a 12 meses, interés 7 o|o y pagarés hipotecarios. Visítese. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

EL DGO. 26 de Nvbre., a las 14.30. n19

**En el "Barrio Cafferatta".—** 4 lindos lotes que forman la esquina de Vernet y Albarracín. Lindas medidas y ubicación de gran porvenir. Base $ 6.50 v. c. A plazos. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, allí. 1p

**Terreno en el Caballito. Calle** Franklin entre Añasco y Caballito, 10 por 44. Entre edificación. Base, $ 9 v|c. Visítese. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL DGO. 10 de diciembre, allí. 1p

**En Martínez: Hermoso chalet** y esquina lindera. Mide 25 por 23. Calle Las Heras entre Alvear (macadamizada) y Ladislao Martínez. Base, $ 25.000, a plazos. Edificio de altos y bajos, con 7 habitaciones principales y dependencias. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.

EL JUEVES 7 de diciembre, a las 16.

## Rufino de Elizalde y Cía.

## HOY

**Lujosa casa-habitación. Desocupada**, Gascón 779-85, entre Corrientes y Humahuaca. Consta de zaguán con revestimiento de mármol, hall con vitraux, sala, escritorio y comedor, con zócalos, parquets, muros estucados y ricamente empapelados y cielorrasos decorados, 4 dormitorios, dos baños instalados con agua caliente, cocina con económica, 2 piezas de servicio en altos con baño, terraza con lavadero, patios de mosaicos, galería, celosías metálicas, etc. y gran sótano con entrada por el N.º 779. En terreno de 10v.x40v. Base, $ 50.000, incluída una hipoteca de 44.000 cédulas que el comprador tomará a su cargo a estilo de plaza.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, sobre la misma. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.—Rufino de Elizalde y Cía. n8

**"El Gato Colorado", en Santa Fe.**—22.793 hectáreas en 9 lotes de 2.500 hect. cada uno. A plazos. Situado en el departamento 9 de Julio, a 12 leguas más o menos de la estación Villa Angela (F. C. P. S. F.) y a 14 de Tostado (F. C. C. N.). Son los campos mejor reputados de la zona Norte de la provincia, por la gran calidad de sus tierras que permiten cualquier explotación, con agua excelente a 4 y 6 metros. Base $ 15 la hect. pagaderos 30 o|o al contado, 35 o|o a dos años y 35 o|o a tres años, con 6 o|o de interés y demás condiciones, que están a disposición de los interesados en nuestras oficinas.

EL MIERCOLES 6 de diciembre, a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. El campo se visita por Tostado o Villa Angela, de donde hay muy buenos caminos para automóviles. Los señores López Tarico y Cía. o el señor Pedro M. Maydana, en esta última localidad, indicarán a los interesados la mejor forma de trasladarse al campo, donde habrá un encargado que les facilitará la revisación, pudiéndose pernoctar en el establecimiento. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos e informes, Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. n11

## HOY

**Judicial — Rivadavia 10.215**, esquina Echenagucía. Terreno de dimensiones ideales, en una ubicación excelente y de gran porvenir. A pocas cuadras de la estación Villa Luro y próximo a Liniers. Base $ 7 los 75 decímetros cuadrados. El comprador podrá abonar 25 o|o a un año de plazo y 25 o|o a dos años, con el 7 o|o de interés y garantía hipotecaria.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, en el mismo. Está formado por los lotes 8, 9 y 10 de la manzana B, los que miden en conjunto 29m64 de frente al Sur a Rivadavia, por 34m64 de fondo y frente a Echenagucía. Superficie 891m0396 centímetros cuadrados. Tiene un chalet de madera de 4 piezas, cocina de material, cerco de alambre tejido y vereda. Aguas corrientes, cloacas. Reconoce una deuda por afirmado de $ 4.041.70 m|n, de la que deberá hacerse cargo el comprador. Las escrituras se otorgarán por ante el escribano don Nicanor Q. Repetto. Venta por orden del señor juez doctor Uladislao F. Padilla, secretaría Bollini, en el juicio seguido por la compañía de seguros La Franco Argentina contra don Casto Vidal y Cardena. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes en nuestra casa, Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. n11

## HOY

**Casa en San Martín (F. C. C. A.)**, calle Cerrito 33 (asfaltada), a 5 cuadras de la estación y a 2 de la plaza y tranvía Lacroze. Consta de zaguán, sala, escritorio, comedor, 3 dormitorios, baño, pieza y baño de servicio, cocina, carbonera, galería, fondo, luz eléctrica, etc. En terreno de 11v66 x 50 v. Ad-corpus. Base $ 12.000 m|n, 1|2 al contado y 1|2 a uno o dos años con 7 o|o interés.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, sobre la misma. Visitas de 15 a 18 horas. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Rufino de Elizalde y Cía. n11

**En San Martín. — Gran casa-quinta** con 5.700 v. c., rodeada de hermosos jardines y con cancha de tennis. A plazos. Calles Falcón, Cerrito y Salta; a pocas cuadras de la estación y de la plaza y a 3 del tranvía Lacroze. Consta de hall, sala, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, office, cocina con económica y agua caliente; frente imitación piedra, cielorrasos de yeso pintados al óleo, celosías, puertas con banderolas y vitraux, luz eléctrica, etc. En cuerpo aparte tiene casita para el quintero, compuesta de 3 piezas, cocina y baño y una cochera con una pieza, etc. Base $ 30.000, 25 o|o al contado y el saldo en 3 cuotas, a uno, dos y tres años, con 8 o|o de interés anual por semestres anticipados.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15, en nuestro salón de ventas. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes y prospectos, Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. n11

## HOY

**Casa San José No. 1126**, entre Constitución y Pavón. A dos cuadras de la plaza Constitución y a 4 de la estación del F. C. Sud. Consta de sala, 3 piezas, baño, cocina, cielorrasos de yeso, cloacas, luz eléctrica, etc. Su terreno mide 10v por 20 v. Base, 17.000 $.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, sobre la misma. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Rufino de Elizalde y Cía. n12

**Judicial — En Gral. Villegas**, "La Martha". 793 hectáreas de campo de primer orden. Establecimiento formado, dividido en 12 potreros con casa habitación, rodeada de monte; 3 puestos, 4 molinos, silo y otras importantes mejoras.

EL MIERCOLES 29 de noviembre a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. Base, $ 130.840 m|n. Son 793 hects. 41 areas y 92 centiáreas, formadas por los lotes 1, 2, 3 y 4 de un plano de subdivisión. Parte de la suerte 7 de la serie D. Linda: al Norte con A. Cernadas y Angel Pizarro, al Sur con herederos de Ruggero Bossi, al Este con el lote 5 de la señora de Kenny, y por el Oeste con A. Cernadas. Venta por orden del señor juez de primera instancia doctor R. Bunge, secretaría Quesada, en el juicio seguido en el expediente N.º . Seña, 8 por ciento. Comisión 2 o|o. Informes en n|casa, Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. n16

**En el Tigre—La hermosa quinta** que fué de Mattos, avenida Lavalle 451 (asfaltada). La ubicación más solicitada de ese pintoresco pueblo; con frente al río Las Conchas y a 2 cuadras del Tigre Hotel y río Luján. Base, $ 50.000.

EL MIERCOLES 29 de noviembre a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. Su edificio de 2 pisos y de sólida construcción, consta de galería, vestíbulo, comedor, 2 salas, 3 dormitorios, baño, vestíbulo cerrado, despensa, cocina y pieza de servicio en el piso bajo y 5 dormitorios, 2 cuartos de baño y una gran terraza al frente, en el piso alto. Tiene, además, embarcadero sobre el río Las Conchas, cocheras, caballerizas, etc. Gran jardín con arboleda antigua. En terreno de 3.300 m. c. Ad corpus. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes en nuestras oficinas, Sarmiento 337. — Rufino de Elizalde y Cía. n15

**Carlos Pellegrini 551|55|57**, entre Lavalle y Tucumán; el sitio de mayor movimiento comercial; donde se obtiene el máximo de renta. Buena propiedad que consta: planta baja: dos amplios negocios y dependencias. Primer piso: sala, escritorio, comedor, antecomedor, ocho habitaciones, 2 baños, cocina con económica, antecocina y patio cubierto. Segundo piso: 4 habitaciones, baño y terraza. Su terreno mide 13v80 de frente por 53v30, o sean 735.90 v. c. Ad corpus. Base, $ 190.000, pagadero 1|3 al contado y 1|2 a uno o dos años de plazo con 8 o|o de interés.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. Visitese de 14 a 17 con nuestra tarjeta. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Rufino de Elizalde y Cía. n15

## HOY

**Judicial. Con cédulas. En Barracas.** Australia 1267|69 entre Patricios y Hernandarias. A 5 cuadras de Pedro Mendoza. Propiedad moderna y sólidamente construída, bien ubicada. Base $ 13.333.32, con 13.000 cédulas.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, sobre la misma. Terreno mide: 8m68 de frente por 38m97 de fondo. Superficie: 337m.c.48. Su edificio consta de sala, dos habitaciones, cocina, altillo, caballeriza, depósito y patio adoquinado. Venta por orden del señor juez Dr. Martín Abelenda, secretaría Rojas, en el juicio sucesorio de Don Conrado Giay Tenna. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. n17

**En el Tigre. La casa quinta** que fué de Bunge Guerrico, calle G. Lavalle, frente a la estación Tigre. Con embarcadero y jardines sobre el río Tigre. El paraje más lindo y de mayor significación. Consta de dos edificios: uno de material estilo holandés, de altos y bajos compuesto de hall, sala, escritorio, comedor, antecomedor, toilette y cocina en los bajos y 4 dormitorios, baño y dependencias en los altos y el otro edificio, de madera, consta de hall, sala, comedor, office, 2 dormitorios, 2 baños, pieza de costura, cocina, depósito y dependencias en los bajos y 7 dormitorios, 3 baños y gran terraza en los altos. En terreno de 3 700 v. c. más o menos. Ad corpus. Base $ 35.000.

EL MIERCOLES 29 de noviembre a las 15 en nuestra casa Sarmiento 337 Visitese de 15 a 17. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o — Rufino de Elizalde y Cía. n18

**"El Sol de Mayo" — En Dixonville**, F. C. P. Provincia de San Luis. A 2 1|2 leguas de la estación. Establecimiento formado; compuesto de 2.500 hect. de muy buen campo, con 900 hect. alfalfadas y 1.100 alfalfables, de las cuales hay 140 con sorgo; con agua excelente de 3 a 5 mts. y 500 hect. de campo natural. Mejoras: Población de material de 3 piezas, 3 molinos con tanques australianos, bretes y manga para vacunos, alambrado y dividido en 7 potreros en perfecto estado. Linderos: Al N., lote 38 de Dixon, al S. lote 43 de N. Artigue; al O. lote 40, de González Seguí; y al E., lote 38. Con entrega inmediata. Base $ 110 la hectárea, incluída una hipoteca de 154.400 cédulas que el comprador deberá tomar a su cargo a estilo de plaza.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337 (Bs. Aires). Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Rufino de Elizalde y Cía. n19

**En Comodoro Rivadavia (Chubut)**, 5.000 hectáreas situadas en el ensanche de la Colonia Escalante, mitad Este del lote 13, sección D I, fracción C. En la zona del petróleo. Dista 5 leguas del puerto Visser, 18 de Comodoro Rivadavia y 1 de estancia La Salamanca, con oficina de correos y telégrafos en el límite del campo. Tierras muy fértiles, especiales para alfalfa y frutales, aptas para ganadería y agricultura, con excelente agua a 2 metros y varios manantiales diseminados. Mejoras: Población de material de 3 piezas y comedor, 2 piezas más de madera y cinc; bañadero y escurridero de material, corral redondo de 60 mts. de diámetro, bretes, etc. Está alambrado en los costados Norte y Este, propiedad de los linderos, teniendo un potrero de 100 hects., bien alambrado y un corral para vacunos. Base $ 10 la hect. Con entrega inmediata.

EL MIERCOLES 6 de diciembre, a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. Bs. Aires.—Rufino de Elizalde y Cía. n19

**1000 lotes en Lugano. En 80 mensualidades**, sin interés. Base $ 3 por mes el lote. Por orden de la Sociedad General Pobladora. Situados a 5 cuadras de la estación de la C. G. B. A., circundados por los bulevares más importantes de esa zona de la capital, como lo son Av. G. Paz, de la Riestra, Coronel Roca, Tellier y otras, donde se ha formado ya un importante núcleo de población. Con posesión inmediata con solo el desembolso de dos mensualidades en el acto del remate.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 14, sobre los mismos. Comisión 2 o|o. Planos Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. n19

## G. G. Grosso

Oficina de Tierras, Sarmiento 533

## BELGRANO
## $ 2
## VARA
## HOY

**En Belgrano. 4 lotes próximos** a la estación Núñez, frente a las calles Republiquetas y Arribeños. Venta a liquidar. Base, $ 2 v. c. Mitad al contado y mitad a un año, sin interés.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, allí.—G. G. Grosso. v19

## BELGRANO
## $ 10
## por mes
## HOY

**En Belgrano. 5 lotes. En 80 meses.** 11 de Septiembre esq. Jaramillo. Distan 3 cuadras de la estación Núñez y 1 de la Av. Blandengues. Base, 10 $ por mes el lote. Se liquidarán.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, allí. Datos y planos, Sarmiento 533, U. T. 4520 Av.—G. G. Grosso. v19

**Terreno en Flores, calle Neuquén** entre Donato Alvarez y Trelles, con tranvías en la esquina a todas direcciones y combinación subterráneo; 10v39 de frente por 46v74 de fondo, superficie, v. c., 485.76. Se liquidará sin base, al contado, por cualquier precio.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, allí. v19

**En Villa Ballester. — (Villa Klein).** Edificio de 2 casas, a 5 cuadras de la estación y a 1|2 de la plaza. Calle Victoria 489, esquina C. Colón 180 al 200. La casa esquina tiene 4 piezas bajas, 2 altas a la calle, baño, cocina, cochera, caballeriza, jardín, huerta, molino con cañerías, gallinero. La casita sobre C. Colón tiene 2 piezas, baño y cocina. Todo en terreno de 40.42 varas a Victoria por 28.90 a C. Colón. Base en block, $ 9.000; mitad al contado y mitad a un año.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17 (5 p. m.), en las mismas. Más informes y prospectos, Sarmiento 533.—G. G. Grosso. v20

**Floresta: 35 lotes sobre Rivadavia** y rodeando la estación Villa Luro. Sin base. En 80 meses.

EL DOMINGO 3 de diciembre.—G. G. Grosso. v20

**En Florida. 11 lotes entre chalets.** En 80 meses. Base, $ 10 por mes.

EL DOMINGO 3 de diciembre.—G. G. Grosso. v20

**Judicial. Bustamente 2317.** — Buena casa habitación compuesta de sala con zaguán, comedor, dos dormitorios, piecita, baño y cocina. Edificio en cal, con puertas y celosías de cedro, patios de mosaico, cielorrasos de yeso, etc. Mide 7m39 en el frente y contrafrente por 22m05 en el costado N. E. y 22m93 en el S. O. Base, $ 15.000. Orden del señor juez de primera instancia, Dr. Fernando M. Colombres, en el juicio que por cobro de un crédito hipotecario sigue don Gaetano Selvini contra la sucesión de don Telmo Grenno, cuyos autos tramitan por la secretaría del Dr. Horacio H. Dobranich. Remataré:

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15, en la misma. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más informes, Sarmiento 533. — G. G. Grosso. v20

MAX & PAZ

## HOY

**Judicial—Darwin entre Rivera y Guayanas.** Terreno de 19m15 frente al NO. sobre Darwin; 20m25 contrafrente al SE.; 23m40 costado SO. y 19m10 costado NO. o SO. Superficie: 401m38. Base, $ 2.675.87, o sean las 2|3 partes de su tasación.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30 horas (3.30 p. m.), sobre el mismo. Orden del señor juez civil Dr. Marcos A. Figueroa, en los autos caratulados "Scandroli Miguel E. versus Cordone Pedro" (interdicto obra nueva). Datos, secretaría autorizante. Seña 8 o|o a cuenta precio. Comisión, 2 o|o, cargo comprador. Informes, al martillero: Reconquista 115. U. T. 6864 Avenida.—Máximo C. Paz. Buenos Aires, octubre 26 de 1922. — Juan Carlos Delheye, secretario v19

## Manuel E. Belza

**Judicial**

A las 15 h. Terreno Canning y Costa Rica 4470. Base $ 20 v|c. A Plazos.

A las 16 h.. Bebedero 3095 esq. Zapiola. Base retasada $ 6.049. 86. Allí.

**Judicial — Casa calle Bebedero 3095**, esquina Zapiola. A una cuadra de la avenida Tejar, a dos de la avenida Crámer y 7 de las estaciones Belgrano y Coghlan. Venta por orden del señor juez doctor Fernando Klappenbach, secretaría autorizante doctor Guillermo Espeche, en los autos sucesorios de don Juan Enrique Ferretti. Base retasada, 6.049.86 $. Mide su terreno: 12.99 metros de frente por 27.12 metros de fondo. Ad corpus. Consta: 3 habitaciones, una pieza más, cocina y demás dependencias.

EL DOMINGO, 19 de noviembre, a las 16 en la misma propiedad. Exigiré el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Mayores datos en la secretaría autorizante, o en mis oficinas, Avenida de Mayo 605.—Manuel E. Belza. v19

**Terreno central, Canning y Costa Rica 4470**, entre dos medianeras, con adoquinado. Barrio de edificación moderna. Tranvías en todas direcciones. 10x56 vs. Base, $ 20 v|c., a plazos.

EL DGO. 19 de noviembre, a las 15, allí. Av. Mayo 605.—M. E. Belza. v19

# Juan A. Rúa y Cía.

## Remates de HOY

**JUDICIAL**

**MERCEDES 480**

Magnífica casa. Sólido edificio y amplio terreno. Tasación: pesos 22.000. Base, 2|3 partes, pesos 14.666.66. Está desocupada.

**DESOCUPADA**

**Av. AVELLANEDA 3210,**

Moderna, con cloacas y adoquinado pago. 10x40 vs. Base, pesos 11.500 (10.000 a plazos).

**LLAVE EN MANO**

**Av. NEUQUEN 1670**

Con adoquinado pago. Base, pesos 9.000, incluídas 8.000 cédulas.

**LLAVE EN MANO**

**Av. MERLO 3025|9**

Negocio y familia. 10x40 vs. Base, $ 9.000, con 6.500 cédulas.

**Av. DEL CAMPO 1136|40**

10x50 vs. Cloacas y adoquinado pago. Base, $ 8.500 (6.000 a 3 1|2 años).

**LLAVE EN MANO**

**Av. OLIVERA 375**

Al lado de Av. Juan B. Alberdi. Base, $ 7.000 a plazos.

**LLAVE EN MANO**

**EN CASEROS, F. C. P.**

Muy bonita casa de familia, Caseros 16. A 1 cuadra de la Estación. Base, $ 6.000.

**CASA POR $ 20 v.c.**

**M. PEDRAZA 2151**

A 2 cuadras de Est. Núñez, F. C. Eléctrico y Av. Cabildo.

**TERRENO MALABIA**

(e) Loyola y Castillo, 10x60 vs. Base, $ 10 v. c., 1|2 de 1 a 3 años.

**JUDICIAL — PATAGONES Nro. 2816|18 (suspendido)**

Detalles en los avisos respectivos.

Juan A. Rúa y Cía.

Suspendido

**Judicial. — Patagones 2816|18.** Entre Labardén y Zabaleta. Propiedad dividida en 2 casas. La núm. 2816: sala, zaguán y 1 habitación; la núm. 2818: sala, zaguán, 2 habitaciones y dependencias. Mide 16m85 de frente al N. sobre Patagones, 25m06 al Este, 26m10 al Oeste y 17m. de contrafrente al S. (19.45x28.92, 30.13 y 19.62 vs.), techos de azotea, patios de baldosa y ladrillo, adoquinado, etc. Tasación $ 23.000. Base 2|3 partes $ 15.333.33. Orden del señor juez Dr. Figueroa, secretaría Dr. Delheye, en los autos caratulados "Lino E. Lucioni contra Martín Gaury", hoy contra el propietario o propietarios de las fincas Patagones 2816|18, sobre cobro de afirmado. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 17, en la misma. Más datos a la secretaría citada o a los martilleros Juan A. Rúa y Cía. Orden 12.046. n12

**Avellaneda 3210 — Desocupada** Base $ 11.500 (10.000 a plazos). Entre Cuenca y Campana. La buena propiedad luce sala frente piedra, gran balcón, zaguán, mármol y enduído, vestíbulo con panneaux, 2 amplias habitaciones, gran cuarto de baño, cocina, w. c., servicio, yesos, empapelados finos, pisos encerados, puertas y celosías de cedro, mosaicos, fondo con frutales, etc. 10 por 40 vs., cloacas y adoquinado. Visítese. Hay cuidador. 8 a 12 y 14 a 18.

HOY DGO. 19, a las 15.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 12.065. n16

**Llave en mano — Av. Nenquén 1670.** Buena casa con adoquinado pago. Base $ 9.000, incluídas 8.000 cédulas acordadas. Verja, jardín, 4 habitaciones, comedor, cocina y w. c. Galerías, mosaicos, cercos pared. 9.04x36 y 38.36 vs. Tranvía 84 a la puerta. A 2 cuadras al centro de Dto. Alvarez. Visítese. Ofrecen $ 130 de alquiler.

HOY DOMINGO 19, a las 16, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Orden 12.053. n12

## Francisco Romano

Cangallo 621 — U. T. 1814, Av.

## HOY

**Base 4.000 — Casa en Flores.** Calle José Martí 862|72 (antes San Ramón) y Av. Merlo, adoquinado. 15x15.50 vs. Salón de negocio, 2 hab., cielorrasos yeso, luz eléctr. y carpintería cedro, etc.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, allí. 1p

**En Villa del Parque — Chalet** calle Atalaya 2408 y Marcos Sastre. Venta forzosa por ausentarse su dueña. Mide 15x70 vs. Total 1050 v. c. Jardín, con frutales, 2 salas, 4 hab., hall, baño, cocina, galpón al fondo, molino, frutales, etc. Renta 120 $. Base, 7.000, mitad a dos años, al 8 o|o anual. Su valor es de 25.000

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30, allí. 1p

**Base 2.500 al contado y 2.500** y lo que suba a 8 años al 8 o|o anual. Casa Av. San Martín 4850. A 4 cuadras de los tranvías 85 y 86. Mide 10x49 vs. 3 hab., adoquinado pago.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, allí. 1p

**Base $ 9.000. — Casa prep.** para altos. Sobre Av. Alcorta y Caseros. A un paso de la est. trocha angosta; barrio muy comercial; calle Manuel García 481 continuación de Alberti, 10x46 vs. 3 dorm., comedor, 4 cuartitos, cocinas, galería, piletas, cloacas pagas, adoquinado al día. Renta 180 $ mensuales.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17.30, allí. 1p

**Base 5.000, incluso 1.400 cédulas.** Casa chiche en Avellaneda, sobre Av. Mitre, con tranvías 21, 22 y del Puerto, calle Manuel J. Ocantos 215|19. Mide 10x33 vs. Salón de negocio, frente imitación piedra, cortinas metálicas, 3 hab., cocina, w. c., luz eléct., galerías, renta fácil 150 $.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 14.30, allí. 1p

**Barracas. — Gran casa moderna**, prep. para altos, sobre Av. M. de Oca, calle Isabel la Católica 467. Mide 13x25 v. Frente imitación piedra, 2 salas, comedor, 5 dormitorios, baño, cocina, cielos rasos de cemento, carpintería cedro, luz eléct., adoq. y cloacas pagos. Base 22.000 $, con facilidades.

EL DOMINGO 26 de noviembre a las 15.30, allí. 1p

**Flores. — Casa moderna, con** frente imitación piedra, calle Thorne 1073 y Av. Campana, adoquinado, sala, 3 dorm., comedor, galería, cocina, cielos rasos de yeso, cloacas pagas. 1p

## Carlos Soto y Cía.

**HOY** COCHABAMBA 343-47

**Judicial, no es mejor, por división** de condominio entre herederos mayores. Propiedad refaccionable de altos y bajos, calle Cochabamba Nos. 343 al 347, entre Defensa y Balcarce, a pocas cuadras del puerto, Plaza Mayo y Parque Lezama. Posición valiosa y de seguro porvenir. Consta de 2 salas con balcones, 2 comedores, 12 dormitorios, varias piezas chicas, galpón, cocinas, baños, cloacas, electricidad, cielorraso yeso, patios mosaico, adoquinado pago y demás comodidades. Superficie total 526 v|c. Ad corpus. Base, $ 32.000 m|n. inclusos $ 25.000 al 8 o|o anual. Renta $ 5.400 anuales con alquileres rebajados. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Visítese.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, allí. Datos a n. ofic. prov. Av. Sáenz 31.—C. Soto y Cía. 1p

## José María Daneri

**En la Boca: Alvar Núñez 457.** Por división de condominio. Edificio de altos y bajos, madera y cinc, distribuído en 2 cuerpos de 4 habitaciones cada uno, 4 cocinas, cloacas, baño, adoquinado pago. terreno 20 varas de frente por 38 varas de fondo. Base definitiva, $ 17.000, mitad al contado y mitad a uno o dos años de plazo.

El DOMINGO 26 de noviembre, a las 17, en la misma. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes en mis oficinas, Av. de Mayo 605, U. T. 6397, Av.—José María Daneri. v28

**Judicial. — Casa Mercedes 480** Entre Av. Avellaneda y San Eduardo. Verja de hierro y mampostería, 3 habitaciones, comedor, pieza de servicio, cuarto de baño, cocina, galería cubierta, pisos tea, patios de mosaicos, adoquinado, etc. Mide, según títulos 8m66 por 34m64 y según tasación 8m61 por 34m97 y 35m07 en sus costados; contrafrente 8m17. Superficie. m|c. 292. 0.668, 9. 82 por 40.38, 40.49 y 9.43 vs. Tasación, $ 22.000. Base, 2|3 partes, pesos 14.666.66. Juez Dr. Fernando Klappenbach, secretaría del Dr. Carlos A. Alcorta, autos sucesorios de don José Petitnato. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Escrituras por ante el escribano señor Gilberto Casco.—Está desocupada. Visítese.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 15, en la misma. Más datos a la secretaría citada o a los martilleros Juan A. Rúa y Cía., Av. de Mayo 568|72, Orden 12.037. n12

**En Flores, con 6.500 cédulas y** base total $ 9.000. Negocio y familia. Llave en mano, 10x40 vs., con adoquinado. Av. Merlo 3025-29 y Av. San Pedrito. Salón, frente piedra, vidrieras metálicas, 2 habitaciones, comedor, 1 pieza, cocina, w. c. y fondo, galerías, mosaicos, etc. Adoq. al día. Puede rentar 180 $. Visítese.

HOY DGO. 19, a las 17.30, en la misma. —Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.047. n12

**Av. del Campo 1136-40, entre** El Cano y Paz Soldán. Tranvías 53, 94 y 95 al frente y Lacroze, a 1 cuadra. Base, $ 8.500 incluídos 6.000 a 3 1 2 años. Negocio y familia, 10x50 vs., cloacas y adoquinado pago. Salón, 2 habitaciones, galpón, cocina, w. c. y caballeriza. Entrada para carros, etc. Renta 100 $. Visítese.

HOY DOMINGO 19, a las 16, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.048. n12

**Llave en mano: Av. Olivera** 375, al lado de Av. J. B. Alberdi, entre ésta y Rivadavia, tranvías 45, 48 y 40 en la esquina y 3 cuadras del subterráneo. Bonita casa 10x27.50 vs. Base $ 7.000 a plazos, en cal: verja, jardín, 3 habitaciones, cocina, w. c., galerías material, yesos, mosaicos, luz eléctrica, etc. Se entrega desocupada. Visítese.

HOY DOMINGO 19, a las 16.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 12.050.

**En Caseros: Muy linda casa** moderna, llave en mano, calle Caseros 16, al lado de Rivadavia (adoquinada). 1 cuadra al N. de la estación F. C. P., en lo más valioso. Base $ 6.000. Edificio en cal: verja, jardín, 2 habitaciones, comedor, baño, cocina, fondo con jardín y frutales, galería material, cielorrasos yeso, mosaicos, luz eléctrica, cercos, etc. 10x43 vs. Visítese. Se entrega desocupada.

HOY DOMINGO 19, a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 12.043. n12

**En Belgrano. Casa por $ 20 v.** c. Manuela Pedraza 2151. A 2 cuadras de la estación Núñez, F. C. eléctrico y Av. Cabildo. Barrio de moderna edificación. Edificio antiguo que pueda refaccionarse. Jardín, 3 habitaciones, comedor que cuadra, zaguán, baño, cocina y pieza servicio, galerías, yesos. Adoquinado pago, 10x50 vs. Por división de condominio, base, $ 20 v. c. Visítese.

HOY DGO. 19, a las 15, en la misma. —Juan A. Rúa. Ord. 12.042. n12

**Al Norte, terreno: Malabia** entre Loyola y Castillo, a 1 cuadra de Av. Canning. Base $ 10 v. c., 1 2 de 1 a 3 años. 10x60 vs., entre edificios, único en la cuadra. Cerco, vereda y adoquinado pago.

HOY DOMINGO 19, a las 17.30, en el mismo.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.058.

### AVISOS NUEVOS

**Chalet con 18.000 cédulas. En** Martínez, tocando la estación. Desocupado. Javier Muñiz entre Lynch y Estrada. Base, $ 22.000. Edificio modelo de solidez y elegancia, de 8 habitaciones principales y dependencias.

EL 10 de diciembre en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.054. 1p

**Bánfield: 8 lotes en 80 meses.** 5 con adoquinado pago. Rincón entre Arenales y Lavalle. Base, $ 10 al mes; 1 loto, Capdevila al lado del 187, entre Av. Maipú y Cochabamba. Base $ 2 v|c., parte a $ 10 al mes; 2 lotes, Acevedo entre Godoy Cruz y Araoz. Base $ 3.50 v|c, en 80 meses.

EL DGO. 3 de diciembre en los mismos. Planos a Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.045. 1p

**En Lanús: 26 lindos terrenos.** Con tranvía local al frente, a 2 cuadras de la plaza Güemes, calles Caaguazú, Sulpacha, Guido y San Lorenzo, de 270 a 570 v|c. Base, $ 1.50 v|c.

EL DGO. 10 de diciembre en los mismos. — Juan A. Rúa y Cía.—Orden 12.069. 1p

**Terreno Bogotá entre Rojas y** Colpayo. Lindando con el chalet No. 746. Base $ 15 v|c. Cerco, vereda y adoquinado pago. 10x38.80 vs. A 3 cuadras de Rivadavia, subterráneo Caballito.

EL MARTES 28 a las 16, en n|casa.— Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.079. v21

**Sobre Av. Triunvirato. 2 casas.** 1 llave en mano. Leones 4445 y 4437 y Otero. Base, $ 8.000 y 7.000, pagaderos $ 5.000, única al contado, el resto en 48 meses. 4 y 3 habitaciones y dependencias y 10x43 vs. c|u. Visítense.

EL MARTES 28, a las 16, en n|casa.— Juan A. Rúa.—Ord. 12.081|2. v21

## José A. Cevedo

Corrientes 623. U. T. 3778, Av. 1p

## HOY

(Aunque llueva)

## EN BELGRANO

### CABILDO 3945 al 49

**Hoy—Altos y bajos. Para buena renta.** Consta de negocio al frente, una amplia casa de familia en los bajos, y otra en altos compuesta de vestíbulo, sala, escritorio, comedor, 5 dormitorios, baños, etc. Construcción a todo costo. Sale a la venta sin base y sin pretensiones, pudiendo el comprador solicitar cédulas de inmediato al firmar el boleto. Hay contrato hasta fin de Julio de 1922.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, en la misma. Puede visitarse solicitando permiso en la Farmacia Vassallo, instalada allí. Pidan planos y fotografías, a Corrientes 623 o Cabildo 3915 (U. T. 3778, Avenida o 3368, Belgrano). 1p

**Hoy — Villa del Parque. Atalaya 3727.** Buena casita de 2 piezas, baño y cocina. Dista 3 cuadras estación, 5 de los tranvías 85 y 86 y a 1 cuadra de la nueva línea 84. Sin base, al mejor postor.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, allí. 1p

## En BELGRANO

Una cuadra entera de chalets entrando 2 esquinas

### EL DOMINGO 3 de Diciembre

**8 espléndidas casas del tipo de** la fotografía que antecede. Recién construídas, sin economía y con los mejores materiales. Juana Azurduy desde Obligado a Cuba. Situación distinguidísima de Belgrano. Distante 100 metros de la estación Núñez (tren eléctrico) que solo tarda 11 minutos a Retiro, con 130 trenes diarios. Tranvía en la puerta, No. 36, y a 100 metros de Cabildo (3400), 6 líneas de Lacroze. Se trata de propiedades desocupadas, listas para habitar todas de medidas ideales, 12 a 17 varas de frente. Tienen artística reja al frente, zaguán lujoso, hall, comedor, 2, 3 o 4 dormitorios, baño instalado, cocina, etc. Hay para todos los gustos, se pueden visitar desde las 7 a las 19 h. Después más detalles. Salen a la venta sin base, con facilidades, a liquidar al mejor postor.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 16, allí. Pidan fotografías, Corrientes 623 o Cabildo 3915, U. T. 3778, Av. y 3368, Belgrano.—J. A. Cevedo. 1p

## Antonio L. Grillo

**Judicial, en Belgrano (capital Federal)** 2.563 v|c. En un solo lote. Terreno en esta capital (Belgrano) Avilés 3342|50, Entre Superí, Martínez y Av. El Cano. 84m45ctms. sobre Avilés, 1 metro sobre El Cano, 52 m. de fondo N. E., 58 m. al S. O. y 34m75 ctms. contrafrente S. E., sup. 1.922 metros 23 dec. C|o.

EL DOMINGO 26 de noviembre de 1922, a las 15 horas. Base 14.415 $ m|n. Orden señor juez doctor Seeber, secretaría doctor Steffens Soler. Autos Fornari don Delfino Francisco, contra Viana don Juan Ismael. Cobro hipotecario. Seña 8 o|o. Com. 2 o|o.— B. Aires, noviembre 3 de 1922.—Planos: Av. de Mayo 701, 4.o. Estudio doctor Luzio. En La Plata, 13, 714.—A. Steffens Soler, secretario. v24

**En Flores: Con 9.000 cédulas** y $ 7.000 a plazos. Base, $ 16.000. Magnífica casa llave en mano. Convención 3042 (hoy J. Bonifacio), 1 cuadra de Av. J. B. Alberdi y San Pedrito y 3 de Rivadavia. 10x50 vs. Cloacas y adoquinado pago. Verja, jardín, 4 habitaciones, comedor, baño, cocina, w. c., galerías, etc. Visítese.

EL MARTES 28, a las 16, en n|casa.— Juan A. Rúa.—Ord. v21

**Preciosa casa por $ 2.000. Unicos** al contado, saldo a 6 años. Base, pesos 7.000. En Flores. Echeandía 2737, al lado de Varela, con tranvía 49 al subterráneo. Moderna, en cal. Verja, jardín, 3 habitaciones, baño, cocina y w. c. Galería material, yesos, celosías cedro, etc. 10x30 vs. Está desocupada. Visítese.

EL MARTES 28, a las 16, en n|casa.— Juan A. Rúa y Cía.—Ord. v21

**Colegiales: modelo de solidez.** Base $ 9.500 a plazos. Conde 241 y Jorge Newbery. Muy bonita propiedad construída en cal con tirantería de hierro y techos de baldosa francesa y baranda también de hierro, 12x30 varas. Verja, jardín, sala, 3 dormitorios, cuarto baño, gran comedor, vestíbulo, cocina, w. c., servicio y pieza alta. Cloacas, yesos y demás detalles. Visítese.

EL MARTES 28 a las 16 en n. casa.— Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12073. v21

**Al Norte: Billinghurst 1335.** Entre Paraguay y Soler. Propiedad amplia, refaccionable, con la ínfima base de $ 17.000 a plazos. En lindo barrio de familia, próxima a las Avdas. Santa Fe y Cnel. Díaz. Al frente sala, zaguán, 3 habitaciones en el segundo patio y 3 piezas altas. Cloacas y adoquinado pago. Renta al detalle más de $ 300. Mide 10x40 varas. Visítese.

EL MARTES 28 a las 16 en n. casa.— Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12074. v21

**En Vte. López: Moderno chalet.** Llave en mano. Base, $ 10.000, 1|4 al contado, saldo en 3 cuotas a 1 1|2, 3 y 4 1|2 años. General Urquiza 850 y Segurola. A 3 cuadras de la est. F. C. Eléctrico. 700 varas. Verja, hermosos jardines, vestíbulo, sala, gran hall, 3 habitaciones, comedor, despensa, pieza servicio, baño y cocina completa. Molino, etc. Visítese.

EL MARTES 28 a las 16 en n. casa.— Juan A. Rúa y Cía. Ord. 12076. v21

**En San Justo: Casa quinta.**— Llave en mano, 800 vs. Mendoza 439 y San Juan. A 3 cuadras de la est. F. C. O., frente a la quinta de Colombo. Base, $ 5.500, pagaderos $ 4.000, única al contado, saldo en 48 meses. Verja, jardín, 3 habitaciones, baño, cocina, galpón, gallinero, etc. 20x40 varas. Visítese.

EL MARTES 28, a las 16, en n|casa.— Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.063. v21

**15x45: San Eduardo 1267. Edificio** moderno con tirantes hierro. Base, $ 14.000, con 10.000 cédulas acordadas. Salón, 2 habitaciones, comedor, cocina y w. c. Adoq. pago, etc. Parte desocupada. Visítese.

EL MARTES 28, a las 16, en n|casa.— Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.068. v21

**Terreno: Avenida San Pedrito** entre los núms. 324 y 350. Con cerco, vereda y adoquinado pago. Base, $ 14 v|c. 1|3 al contado, saldo a 1 y 2 años. 11.54 por 49.20 vs., entre edificios.

EL MARTES 28, a las 16, en n|casa.— Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 12.067. v21

**Judicial. Sucesión Finochietto.** —Hotelito, Bogotá 3900 esquina Chivilcoy. Sobre la plaza y estación Vélez Sársfield. Lujoso, desocupado. Tasación $ 61.892.40. Base 2|3 partes, $ 41.261.60. Juez Dr. Colombres, secretaría Sandullo.

EL MARTES 5 de diciembre, a las 16, en n. casa—Juan A. Rúa y Cía. 1p

**Judicial: Terreno Bogotá al** lado del núm. 3900 entre Chivilcoy y Bahía Blanca. Base 2|3 partes, $ 5.245.70. Mide 8m 685 x27m.183. Superficie 236.08 m. c. Juez Dr. Colombres, secretaría Sandullo. Sucesión Finochietto.

EL MARTES 5 de diciembre, a las 16, en n. casa—Juan A. Rúa y Cía. 1p

**Judicial: Cerrito 345|7 entre** Sarmiento y Corrientes. De la sucesión Finochietto. Juez Dr. Colombres, secretaría del Dr. Sandullo. La mitad indivisa de la expresada finca, correspondiente a una tasación por la mitad de $ 60.761.56. Base 2|3 partes, $ 20.253.85.

EL MARTES 5 de diciembre, a las 16, en n. casa, Av. de Mayo 568|72.—Juan A. Rúa y Cía. 1p

**Moblaje: Judicial. De la sucesión** Carreto de Finochietto. Los que adornan el hotel privé, Bogotá 3900 esq. Chivilcoy. Se rematarán al mejor postor, sin base, por orden del juez Dr. Colombres, secretaría Sandullo.

EL VIERNES 8 de diciembre (fiesta), a las 14 horas.—Juan A. Rúa y Cía. 1p

**Terreno: Brandsen 1310 esq.** Ruiz Díaz. 12v53 x 10x50 entre edificios, cerco, vereda y adoquinado pago. Base $ 20 v. c. A 1 cuadra de Avds. Patricios y Suárez.

EL MARTES 28, a las 16, en n. casa— Juan A. Rúa y Cía. Orden 12.080. v21

## R. Brave

**Hermoso palacete, en las barrancas de Belgrano.** A 50 metros exactos del paseo de las barrancas y a 2 cuadras de la estación. Con frente a las calles Mendoza 2200, O'Higgins 2181 y Zavalía 2188. Edificio moderno, de 4 frentes muy lujoso y confortable. Amplio, con una perfecta distribución y ventilación. Construído sin economías, con materiales seleccionados. Distribución: piso bajo: hall, sala, antesala, escritorio, comedor, comedor diario, office, toilett, antecocina, cocina, despensa, carbonera, habitaciones y baño para el servicio, garage, jardín grande. Piso alto: hall, 6 dormitorios, 2 cuartos de baño muy bien instalados y una gran terraza. Sus cuatro frentes son imitación piedra, jardines circundados de verjas de hierro, muros interiores enduídos y parte estucados, carpintería de roble y cedro, pisos de parquets de roble en las dos plantas, mosaicos y herrajes importados, decoraciones murales y empapelados finos, calefacción, etc. Está desocupado y lista para habitar sin gasto alguno. Mide vs. 44.75 sobre la calle O'Higgins, vs. 56.22 a la calle Zavalía y vs. 34.50 en el costado E., ad corpus. Base, $ 85.000, totalmente a plazos. Reconoce 75.000 cédulas argentinas, serie 13a. que tomará el comprador a estilo de plaza, y además podrá quedar $ 10.000, en 2a. hipoteca, al plazo de 1 año, con el interés del 8 o|o anual. El excedente se abona al contado.

EL 22 de noviembre, a las 15, en mis escritorios. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Se visita de 10 a 12 y de 14 a 17. v22

**Arenales 1309 al 1311. Entre** Talcahuano y Uruguay, a 1 y 1|2 cuadra de la plaza Vicente López, en pleno barrio aristocrático y en lo más significativo. Hotelito moderno. Distribución: piso de recepción: hall, sala, comedor, comedor diario, office y toilett. Piso alto: 4 dormitorios espaciosos y cuarto de baño. En otro piso: 2 dormitorios y cuarto de baño, al frente, patio, cocina, antecocina y lavadero. Subsuelo: escritorio, vestíbulo, 2 piezas y cuarto de baño para sirvientes, pequeño patio. Excelente construcción; escalera, puerta de calle y cancel de roble, parquets finos, herrajes y mosaicos importados, calefacción. Base, $ 68.500. Reconoce 64.000 cédulas argentinas, que tomará el comprador, a estilo de plaza, el excedente al contado.

EL 22 de noviembre, a las 16, en mis escritorios. Se visita con tarjeta del escritorio, de 14 a 16. No hay cartel. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Títulos perfectos. v22

**Junín 173. Entre Cangallo y** Bmé. Mitre. Una buena casita, moderna, compuesta de 4 piezas, cocina y baño. Mide 10x17 vs. Base, $ 22.000.

EL 26 de noviembre, a las 15, en mis escritorios, Corrientes 460. — R. Brave. v25

## J. V. Posada

**23 lotes realmente excepcionales** por su ubicación, dimensiones y liberales condiciones de venta. Con frentes a las calles Alvarez, Aráoz y Camargo. Rodeando la gran escuela Francisco De Vitoria, e inmediatos a la avenida Triunvirato y parque Centenario. A veinte minutos de plaza de Mayo. En 36 mensualidades, sin interés. Base $ 20 v. c. los que tienen adoquinado y vereda (todo pago), y pesos 15 v. c. los demás. Liquidación definitiva y con opción.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 15 horas (3 p. m.) en los mismos terrenos. El precio podrá abonarse en 36 mensualidades, sin interés, debiendo entregarse tres mensualidades como seña y tres más al firmar la escritura, dentro de los 30 días del remate. El comprador que desee abonar la totalidad del precio al contado, tendrá 10 o|o de descuento sobre las cuotas a plazos. Posesión inmediata. Títulos perfectos. Escrituras por ante el registro del escribano D. Leandro García. Comisión 2 o|o. Solicítense planos en los mismos terrenos. Informes, etc. — J. V. Posada, San Martín 121. n8

## V. LUIS CACCURI

## LLAVE EN MANO

## HOY, a las 16

**Maza 1538|44. Sala, negocio,** comedor, 4 dormitorios, 2 piecitas, baño, cocina, pileta, parral, inst. eléctrica, cloacas, adoquinado pago, etc. Terreno 366 v|c. Base, $ 22.000, incluso 12.000 cédulas del B. H. Nacional.

## Carlos Olmi

**Algo bueno. 220 hectáreas.**— En 5 lotes de chacras con opción. Ubicación excepcionalísima. Abrazados por 10 estaciones, casi todas del F. C. C. A. Tierra fertilísima. Apta para todo cultivo y ganadería, con agua especial, dulce, a 4 metros. Campo flor. Zona de maíz, papas, lino y trigo. Alambrados. Sobre las estaciones Villa Constitución, Empalme Constitución, Theobald, Rueda, Rajo, Godoy, San Nicolás y Rosario, todas del C. A. La estación Empalme Constitución está inmediata al campo. Con 8 trenes diarios de ida y vuelta hasta Empalme Constitución y 11 hasta San Nicolás, que dista solo 15 kilómetros del campo. Hay otras estaciones de ferrocarriles alrededor del campo. Visítese por Villa Constitución, F. C. C. A., dirigiéndose al señor Julio Barman, de la casa Martelli, Genoud Lda. Puede visitarse también por San Nicolás o cualquiera de las 10 estaciones que rodean el campo. Base ínfima: $ 300 la hectárea (vale 3 veces más).

EL MIERCOLES 29 de noviembre a las 16 (4 p. m.), en Reconquista 353. Solicítense planos detallados por correo, telégrafo, teléfonos o personalmente a Carlos Olmi, Reconquista 353, U. T. 3290 Avenida y Coop. 1498 Central. v20

**Judicial — Finca, Bulnes 43.** EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16, en nuestra casa, Reconquista 353, con arreglo al siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital, doctor Fernando Klappenbach, se hace saber en el expediente número 9528, que el martillero Carlos Olmi ha sido designado para vender en remate público una propiedad ubicada en la capital federal, calle Bulnes 43, entre Rivadavia y Bmé. Mitre, que mide: de 21 metros 65 cmts. de frente por un fondo de 59 metros según hijuelas, 51 metros 96 según título originario y 53 metros 70 asignados por las partes. Base, $ 88.260.00. Está autorizado para percibir del que resulte comprador el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión a cargo del mismo. Buenos Aires, octubre 6 de 1922.— F. Guillermo Espeche, secretario. Datos, Reconquista 353. v20

**Judicial — Juan B. Alberdi.** 4.717 metros sobre la Avenida Juan Bautista Alberdi.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16, en nuestra casa, Reconquista 353, según el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Fernando Klappenbach, se hace saber en el expediente número 9527 que el martillero público don Carlos Olmi ha sido designado para vender en remate público una propiedad ubicada en la capital federal, calle Juan Bautista Alberdi 4924, 4928, 4936 y 4940, entre Escalada y Videla Castilla, dando frente también a la calle Bragado, que mide: 32 metros en el frente y contrafrente, por 146 metros 69 en el costado S. O. y 148 metros 16 en el N. E. Ad-corpus. Base $ 60.000.00. Está autorizado para percibir del que resulte comprador el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión a cargo del mismo. Buenos Aires, octubre 6 de 1922.—F. Guillermo Espeche, secretario Datos, Reconquista 353. v20

**Judicial. En la Avenida Maipú.** En Florida, Maipú (adoquinada) entre Roca (adoquinada) y calle 5. Un lote. Base, $ 6 cada 0.75 dec. Pidan planos.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16 (4 p. m.), en Reconquista 353. v20

**Judicial. Lote en Floresta. —** Alvariño y Ercilla. Base, $ 1 cada 0.75 dec. Pidan planos.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16 (4 p. m.), en Reconquista 353. v20

**Judicial. 4 lotes en Lomas. —** Calle Congreso y Victoria. Base, $ 1 cada 0.75 dec. Pidan planos.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16 (4 p. m.), en Reconquista 353. v20

**Judicial.—En Lanús, F. C. S.** Córdoba y Juncal. Base, $ 3 cada 0.75 dec. Pidan planos.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16 (4 p. m.), en Reconquista 353. Los cuatro remates que anteceden, han sido ordenados en la sucesión Etcheverry, juez Dr. Lagos, secretaría Iriondo. v20

**La esquina Sucre y Gral. Paz.** En Belgrano. En dos lotes. A 30 metros de la sucursal del Banco de la Nación Argentina y de Cabildo. Ubicación excepcionalísima. Base $ 85 la vara (vale más del doble), a plazos. Después detalles.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16, en Reconquista 353. v20

**Una finca en Flores — A plazos**, Morón 3248|45, entre Cuenca (adoquinada) y Campana. 10 varas de frente por 50 de fondo. Tiene sala y 3 piezas, w. c., cocina, luz eléctrica, aguas corrientes y cloacas. Base, $ 4.000, toda a plazos. Se entrega desocupada.

EL MIERCOLES 29 de noviembre, a las 16 (4 p. m.), en Reconquista 353. v20

## A. M. LIRUSSO & Cía.

Baunces 2687|95 (Urquiza)

## ¡¡LA PRUEBA REAL!!

de las ocasiones que ofrecíamos lo confirman

los interesados que visitaron e inmediatamente han adquirido las propiedades que hoy debíamos rematar.

(Léase aviso respectivo).

Vendida particularmente

**Villa Urquiza!! casa ideal**, llave en mano Pacheco 2085, y Mendoza (adoquinado), 1 cuadra de Avenida Triunvirato y 4 de la estación, "zona V. Modelo" consta de cercos pared, verja, 2 amplios dormitorios, gran comedor, cuarto baño, cocina, pieza servicio, w. c., galería, p. mosaico, cielos rasos, carpintería cedro, luz eléct., jardines, parrales, terreno 10 por 37. Base resuelta a liquidar 10.000 pesos incluso 6.250 cédulas argentinas.

EL 19 de noviembre, a las 16.30. Allí remataremos. Títulos perfectos. Seña 8 o|o Comisión 2 o|o. 1p

Vendida particularmente

**Villa Urquiza!! (Llave en mano)**, Pacheco 2076. Casa lindera e igual a la anterior. Base $ 10.000.

EL DGO. 19 a las 16 horas. 1p

**Villa Urquiza!! (Desocupada)** Sin estrenar!! Casa sólida, construída en cal, a sólo 2 cuadras de la estación con tranvía 90 al frente y Lacroze, Guanacache 5569. Consta de cercos pared, 3 amplias habitaciones, cocina, baño, cloacas, adoq. pago, carp. cedro, cielo rasos, p mosaico, etc. Visítese (sin cartel), en breve remataremos. Se aceptan ofertas particulares. 1p

**Villa Urquiza!! (Llave en mano)** Casa sobre la plaza, y estación, tranvía 96 y Lacroze a 1 cuadra Mar Chiquita 5365. Moderna, 2 salas, 2 dormit., coc., baño, pieza altos, galería, cielos rasos, p mosaico, terreno 10 por 40 mts. Visítese (sin cartel), en breve remataremos. Se aceptan ofertas particulares. 1p

**Villa Urquiza!! Regalada!! con** 4.600 pesos a plazos. Gavilán 4565 a 1 cuadra de Avda. América (adoquinado) y a del tranvía 96; casa 5 habitaciones, coc., baño, w. c. etc. ¡¡Desocupada!! Visítese. En breve remataremos. Se aceptan ofertas particulares. 1p

**Villa Urquiza!! Sobre la estación!!** Regia, amplia y confortable propiedad, calle Monroe núms. 4864|68 en la ubicación más importante y codiciada de la localidad, tranvía 96, y ómnibus al frente. Mide 15 por 60, consta de 2 salas con balcones, garage!! zaguán, vestíbulo, 3 dormitorios, cuarto de baño instalado, calefacción, gran comedor, sótano, comedor diario, p. servicio, despensa, 2 piezas más, w. c. gran patio mosaico, finos empapelados, cielorrasos, pat. mosaico, carpintería cedro, cloacas, adoq. pago, jardines, frutales, parrales, gallineros y otras valiosas comodidades dignas de una suntuosa vivienda. Visítese con nuestra tarjeta de 14 a 18 horas en breve, remataremos ¡¡con 14.000 cédulas arg.!! (Sin cartel). Se aceptan ofertas particulares. 1p

**Villa Urquiza!! Excepcional!!** 2 lotes de terreno sobre la estación, tranvía Lacroze y 96. A. A. calle Blanco Encalada y Colodrero. Mide c|lote 8m66 de frente por 46 mts. de fondo c|uno; venta con opción. Base $ 8 la v|c., pagadero, 1 2 contado resto 2 o 3 años plazo, interés 6 o|o.

EL DGO. 3 de diciembre a las 16 hs. Allí. 1p

**Villa Urquiza!! Terreno ideal**, calle Bárcena entre Avda. Olazábal y Mendoza (adoquinado) lote número 7 Superficie 347.49 v. c., con cercos pared y alambre. Base pesos 6 la v. c. con facilidades.

EL DGO. 3 de dbre a las 17 hs. Allí. 1p

**Villa Urquiza!! Lote de terreno** sobre N. Huapí (adoquinado). Mitre entre Quesada e Iberá. Mide 8m66 por 43.30, cercado y con árboles frutales. Base pesos 4 la v. c. pagadero, 1|2 al contado resto en 50 meses de plazo sin interés

EL DGO. 3 de dbre. a las 15 hs. Allí. 1p

**Villa Urquiza!! Terreno esquina** con adoquinado pago!! 1 cuadra de la plaza Zapiola y tranvía 96. Mide una superficie de 254.26 v. c. Base a liquidar $ 5 la v. c.

EL DGO. 3 de dbre. a las 15.30. Allí. 1p

**5 lotes de terreno!! Base, $ 8** la mensualidad, en 80 meses, sin interés; en lo mejor de San Martín, F. C. C. A., a 4 cuadras del tranv. Lacroze, parada "Tropezón", con frente a las calles Anastasio González y Alejandro Posadas; lotes de 300 a 400 v|c. Seña 2 mens. y 2 o|o de comisión en el acto del remate y 3 mens. más al retirar la libreta en n|oficina dentro del término de 15 días.

EL DGO. 26 de noviembre, a las 16 hs., allí, remataremos. Informes, A. M. Lirusso

## LUIS LA TORRE

## HOY

## En ADROGUE

### SOBRE LA ESTACION

## La cancha de pelota

v19

**Dividida en 3 locales para negocios** y 7 amplios lotes con frente a la calle Seguí vía del F. C. S. y Nuevo Pasaje. Amplios locales para instalación de teatros, biógrafos, hotel u otros negocios, por ser la ubicación más sobresaliente de este aristocrático pueblo, con adoquinado pago.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17 (5 p. m.), en las mismas propiedades. Bases $ 3.500 a 14.000, con cédulas, los locales, y $ 6 los terrenos.

Lote No. 1.—Ocupado totalmente por la cancha de pelota, consta de 3 locales a la calle y 3 habitaciones interiores. Terreno 734 varas.

Lote 2.—Contiguo, salón al frente, cocina, etc., terreno 336 varas.

Lote 3.—2 locales a la calle, corredor, etc., terreno 168 varas.

Lotes 4 al 10.—Con frente al nuevo pasaje y vía F. C. S., que oscilan de 363 a 568 varas. Solicíten planos, Gral. Rodríguez 67, Lomas; Perú 147, capital, y Plaza Brown No. 23, Adrogué; U. T. 161, Lomas y 1579 Rvda.—Luis La Torre. v19

## HOY

**En Lanús. Casa Llavallol 554** y 562, a 6 cuadras al NO. de la estación, a 3 de la Avda. Pavón y tranvía del Sud, a 2 de la capilla y a 1,2 del asfalto, buena ubicación. Renta $ 91 mensual con la nueva ley.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 (3 p. m.), en la misma. Base $ 6.000. Consta de 6 habitaciones, 2 cocinas y 2 w. c., corredor, etc. Terreno mide 17 metros 32 cent. de frente al Norte por 43 metros 79 en el Oeste, 43.66 en el Este. Superficie total: 757 metros 30, igual a 1.009 varas 70. Visítese. Venta ad corpus. Libre de todo gravamen. Títulos perfectos. A cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Gral. Rodríguez 67, Lomas y Perú 147, capital, U. T. 161 Lomas y 1579 Avda. —Luis La Torre. v19

**En Lomas, casa-quinta y 2 lotes** muy central, calle Gorriti esquina Italia, ambas adoquinadas, con tranvía eléctrico al frente, a 3 cuadras al Oeste de la estación, próximo a los Bancos Nación y Provincia, teatro, etc., es la ubicación más culminante.

EL DOMINGO 26 de noviembre a las 16, en las mismas. Base $ 4.500 a 15.000, a plazos.

Lote N.o 1—Casa-quinta, planta baja, consta de verja de hierro con pilares de material y jardín al frente, 6 habitaciones, baño, cocina, pieza servicio, corredor, etc. Planta alta, descanso, 2 habitaciones, gran terraza, etc., el terreno mide 23.29 varas de frente al Norte, por 39 varas 608 en sus costados Este y Oeste, superf. total 922 v. c. Base $ 15.000.

Lote N.º 2—Esquina Gorriti e Italia, mide 12 varas 703 de frente al Norte, por 30 v. 608, superficie 503.091 v. c. Base $ 5.000.

Lote No 1—Ocupado por la cochera, mide 10 varas 392 de frente al Este, por 36 varas 50, superficie 379 varas 226. Base $ 4.500.

En todos, mitad al contado y el resto a 1 y 2 años, con 7 o|o de interés anual y garantía hipotecaria. Títulos perfectos, a cuenta de precio 8 o|o, comisión 2 o|o. Datos y planos: General Rodríguez 67, Lomas, y Perú 147, C. Federal, U. T. 161 Lomas, y 1579 Av. Visítese.—Luis La Torre. 1p

**En Talleres: Casa desocupada**, a 5 cuadras al O. de la estación y a 4 de la avenida Pavón, tranvía eléctrico del Sud, calle Azara 2751.

EL DOMINGO 26 de noviembre a las 17 (5 p. m.) en la misma. Base $ 7.000. 1|2 al escriturar, y el resto a 1 o 2 años, con 7 o|o. Consta de zaguán, sala con 2 balcones a la calle, 3 dormitorios, baño, cocina, hall de cristal, corredor, patio, terreno 10x50.30 varas, o sean 593 v|c. Visítese.—Luis La Torre. 1p

## G. A. Figueroa

Córdoba 3582 — U. T. 7723, Mitre

## HOY

**Base, $ 1.500, terreno de 11.55** vs. por 56, entre chalets, en V. Urquiza, 2 cuadras de la estación, Mendoza y Andonaegui, al lado Nos. 2170 y 2188, el barrio más alto y sano de la ciudad, donde todos son chalets y casas quintas de familias distinguidas. Remataré

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 18, en mi hall, Córdoba 3582. v19

**Base, $ 5.000, por casa Zapiola y Loreto 3024**, cerca Cabildo, 4 cuadras estación Colegiales, al lado mismo del colegio del Estado, hasta 4o. grado, tranvías a todas direcciones, casa nueva, preparada para altos, 2 piezas, baño, cocina, galería, puertas y celosías cedro, cielorrasos material, cloacas, desocupada. El edificio solo costó $ 12.000; es flamante; pidan tarjetas para visitarla. Remataré

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 18, en mi hall, Córdoba 3582. v19

V. S. VINELLI

## HOY a las 14.25

## TREN GRATIS

## DE CONSTITUCION

(PLATAFORMA 4)

## a VILLA CALZADA

AL REMATE DEL

## PARQUE MOSQUERA

## EN 40 AMPLIOS LOTES

**Hoy, Villa Calzada, 40 lotes en** 60 meses, a pocos metros de la estación. Son terrenos altos, de amplias dimensiones, los hay hasta de 1.500 varas, con espléndidas arboledas, pues es parte del hermoso parque Mosquera. Base, $ 10 por lote con opción, posesión inmediata y títulos definitivos. A pocas cuadras de Mármol.

HOY A LAS 15, allí, bajo los árboles. Tren gratis de Constitución a las 14.25, parando en Temperley. Boletos y planos en Constitución y suc. Temperley.—V. S. Vinelli. 1p

**Hoy, Villa Calzada, 5 terrenos**, calles Solís y Rivadavia, en 60 meses.

HOY a las 15, allí. Planos y boletos en Constitución y suc. Temperley.—V. S. Vinelli. 1p

**En Lomas. Casa Rioja 433, 2** piezas, depcias, 400 vs. Base $ 3 000, a plazos. Llave en mano.

EL DGO. 26 de noviembre, a las 16.30. Allí. Datos a V. S. Vinelli. v21

**Temperley. — Terreno Rivadavia** entre Brown y Olazábal, 532 vs. Base $ 0 50 v.

EL DGO. 26 Novbre., a las 16, allí.—V. S. Vinelli. v21

**Temperley—Casa, Jacinto Ros** sc 31, a 300 mts. de la estación. Sala, 2 piezas, galería, dependencias, galpón, etc. Base $ 3 000

EL DGO. 26 de Novbre. a las 15.30, datos a S. Martín 384 o sucursal Temperley. —V. S. Vinelli. v21

## R. B. Astengo Morando y Cía.

Chacabuco 624 — U. T. 5591 Riv.

**¡Obreros! — En Floresta — 2** terrenos a 3 cuadras de Rivadavia altura 9400, calle Zelada entre Donizzetti y Leopardi. Base, $ 4 la vara, a 8 años de plazo.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16, allí. Aunque llueva. Están situados entre edificios, y con medianera. Pidan planos. v19

**Rivadavia 10026 — Terreno, en** 30 mensualidades. Base, $ 13.75 la v. c. Mide 10x53. Frente a la estac. Villa Luro, con tren eléctrico, y donde hay valorización.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, allí. Aunque llueva. Para vivir o para especular, siempre es negocio. v19

**Buena casa en Floresta — Calle White 810**, 4 hab. y comod. Base, $ 8.000 a plazos. Bien ubicada, bien construída, y con facilidades. Recomendamos visitarla.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30, allí, aunque llueva. Pidan datos y

# FRANCISCO ABALO

# HOY

## 70-LOTES-70

CON ADOQUINADO PAGO Y TITULOS DEFINITIVOS

## Avenidas SEGUROLA y JONTE

Terrenos de la QUINTA ACCINELLI

**En 80 mensualidades**

## BASE $ 15 POR MES EL LOTE

**Los interesados para concurrir al remate pueden tomar los tranvías 2, 5 y subterráneo y bajar en Rivadavia y Segurola.**

Léase aviso siguiente:

**En Vélez Sársfield. 70 lotes, con** adoquinados pagos y títulos definitivos. Avenidas Segurola, Jonte, Sanabria y Lascano, en la quinta Accinelli. En 80 mensualidades, sin interés. Terrenos altos y de porvenir. Por la avenida Jonte y Segurola, en breve empezarán los trabajos para la colocación del tranvía de Almagro a Villa Devoto, y a pocas cuadras de la Av. Nazca, con tranvía en construcción, próximo a inaugurarse, están rodeados de una compacta edificación. Base, $ 15 por mes, el lote. Condiciones de la venta: 3 mensualidades en el acto del remate y 2 o|o de comisión y 3 meses más al recibir el título definitivo, por ante el escribano señor J. M. Torreguitar. Posesión y entrega de los terrenos por el ingeniero señor Sella. Soliciten planos a mis oficinas, Bolívar 256, ó por teléfono, U. T. 3746, Avenida.

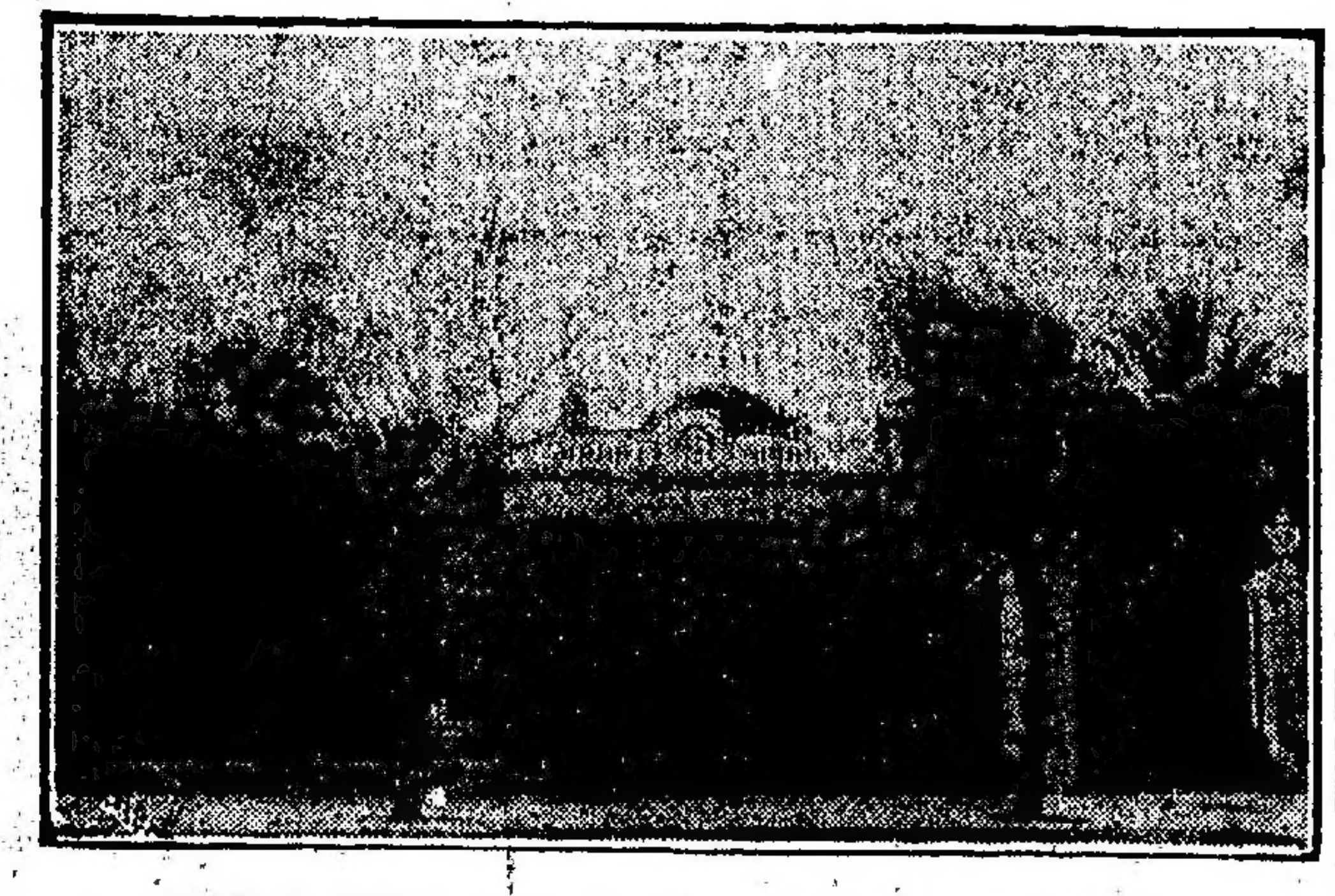
HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, sobre los mismos, bajo carpa. — F. Abalo. v19

# La quinta Coutinho

Lo más notable de Caballito

AVENIDAS GAONA Y AÑASCO

Con adoquinado pago. — En 80 mensualidades, sin interés.
En 11 lotes y su regio chalet de 1.030 v|c.



**BASE $ 25.000 por el chalet y $ 15 v|c. por los lotes**
Detalles aviso siguiente

**La quinta Coutinho — En 80** mensualidades. Lo más notable de Caballito. Avenidas Gaona y Añasco, con adoquinados pagos. Dividida en 11 lotes, y un regio chalet, de 1.030 v. c. Terrenos ideales para la construcción de lindas casas quintas, rodeados de espléndidos edificios de valor, con varias líneas de tranvías a su frente, y a 50 vs. de la Avda. San Martín, con tranvía combinación subterráneo. Detalles: Chalet, compuesto de: sala, escritorio, hall, 3 dorm., comedor, baño, galerías, cielorrasos yeso, mosaicos, celosías, pisos pino tea, cloacas, luz eléctrica, frente con columnas, con escalinata de mármol, regia verja a su frente, con ricas plantaciones de valor, etc. El chalet se entregará desocupado. Puede visitarse de 10 a 12. 11 lotes de 187 a 891 v. c., con buenas plantaciones. Base, $ 25.000, por el chalet, y $ 15 v. c., por los terrenos. Se impone una visita a estos terrenos. Condiciones de la venta: $ 10.000, al contado, por el chalet, y el resto en 80 meses, sin interés. Por los terrenos, 3 meses en el acto del remate y 2 o|o de comisión, y 3 meses más al recibir el título definitivo, por los escribanos señores Torreguitar y Bregazzi. Posesión y entrega de los terrenos, por el ingeniero Sr. Sella. Soliciten planos en mis oficinas, Bolívar 256, ó por teléfono, U. T. 3746, Avda.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 15, sobre los mismos. F. Abalo. v21

**Judicial — Amplia y cómoda** casa de familia, desocupada, con llave en mano. Boulevard Independencia 3326, entre Loria y Liniers. Por orden del señor juez de 1a. Instancia en lo Civil, Dr. Fernando Colombres, como perteneciente a la sucesión de Don José Bacigalupi. Edificio de sala, antesala, vestíbulo, comedor con zócalo, 3 dormitorios, baño, despensa, cocina económica con calefacción de agua caliente para el baño, carbonera, una pieza de servicio, pieza de costura y planchar, dos dormitorios en altos, con terraza, una pieza de lavar, en el contrafrente, un regio departamento de un amplio dormitorio, otro, más chico, vestíbulo, baño completo con sus instalaciones, 1er. patio con galerías, 2o. patio con arriate con ricas plantas, frente imitación piedra con balcones y celosías, zaguán y vestíbulo estucado y zócalos de mármol, patios mosaicos, celosías y carpintería de cedro, ricos empapelados, cielorrasos de yeso, cloacas, instalación de luz eléctrica, decoraciones, etc. Mide 8m66 cmts. de frente por 55 m. 43 ctms., en el costado O. y 55 m. 50 en el Este. Base de venta, 2|3 partes de su tasación, $ 40.000. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Más datos, Palacio de Justicia, secretaría del Dr. Basualdo, o en mis oficinas, Bolívar 256.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 15, en la misma propiedad. F. Abalo. v21

**En 36 mensualidades, 3 nota**bles lotes en el Caballito, calle Añasco entre la Av. Gaona y Dungenes, con adoquinados pagos, vereda, cerco y tranvías a su frente, haciendo cruz con la Avda. San Martín, son los terrenos más importantes de ese barrio, entre lujosos edificios de valor, con varias líneas de tranvías. Miden cada lote 10x46.18. Base 23 $ v|c. Condiciones, $ 5.000 al contado y el resto en 36 meses, sin interés. Planos, Bolívar 256.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 16. — F. Abalo. v21

**Lavalle 4006-10 y 18, esquina** Almagro (hoy Francisco Acuña de Figueroa). A plazos, como ubicación es lo más importante de ese barrio, a 30 vs. de la Avda. Córdoba, a 1 cdra. de Medrano y al lado de Gascón con varias líneas de tranvías. Detalle: Casa, Lavalle 4006 esq. Almagro, sala con balcones y celosías, 3 dormitorios; Lavalle 4010, sala con balcones y celosías, 2 dor., baño, cloacas etc.; Lavalle 4018, sala con balcones y celosías, 3 dor., baño, cielorrasos yeso, mosaicos, etc. Base $ 12.500 c|u. Nota: Las casas Lavalle 4006-4018 hacen el servicio de cloacas de la casa Lavalle 4010, estando todos los compradores obligados a construir la cloaca en el acto de tomar posesión de ellas. Escrituras por el escribano Alberto Wulde Bille. Datos, Bolívar 256.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 11, en los mismos.—F. Abalo. v21

**83 lotes en Lanús Este. Base** $ 1 por mes el lote. En 80 mensualidades, a 2 cuadras de la calle Patricios con tranvía eléctrico inaugurado el domingo 12 del corriente y del almacén del Canario, rodeados de edificación. Después detalles. El remate se efectuará en mis oficinas, Bolívar 256.

EL SABADO 2 de diciembre, a las 16.—F. Abalo. v21

**7 propiedades a 5 años de pla**zo, recién construídas, desocupadas y listas para habitarlas, Avenida Garay 2951, 53, 61, 73, 81, 91 esq. Rioja y Oruro 1567, casas que reunen solidez, elegancia, aire y luz. Bases $ 10.000, 11.000, 12.000, 13.000, 15.000 y 16.000. Se impone una visita. Después detalles. Folletos y fotografías en mis oficinas Bolívar 256.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 16, en los mismos.—F. Abalo. v21

## Fernández y Gachassin

**Judicial. Casa en esta capital,** calle Anchoris antes No. 200, hoy 194-200, esquina Uspallata, antes No. 1193-99, hoy 1793-99, ambas calles adoquinadas. Mide, según tasación, 11m40 sobre Anchoris, por 23m60 sobre Uspallata, teniendo una ochava de 3m40 y según título 11m908, sobre Anchoris, por 22m598 sobre Uspallata. Consta de salón negocio, 5 piezas, 2 cocinas, w. c., zaguán, comodidades. Base, $ 16.280, 2|3 partes tasación. Orden del señor juez doctor Marcos A. Figueroa, en la sucesión de don Antonio Bellora, que tramita por la secretaría del autorizante.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 16.30, en la misma, a cuenta de precio, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. v20

## Serodino y Cía.

**Judicial—Av. Alvear 3738-42-**44, 46 y 50. Por división de condominio. Gran casa de renta, frente a los jardines de Palermo. Superf. 1.472.48 v. c. Dos casas de familia, dos locales para negocio y diez departamentos. Puede producir, fácilmente, $ 20.000 al año; actualmente rentúa, de acuerdo a la ley, $ 14.600. Base, $ 120.000, incluídas 85.000 cédulas. Dos casas de familia, en buena ubicación. Palermo 3647 y 3649. Renta mensual, $ 150 cada una, o sea 1,800 al año. Bases, $ 11.666.66 y 12.333.33.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 16, en las mismas. Ventas por orden del señor juez doctor Klappenbach, secretaría del doctor Lagos (h.). Próximamente detalles completos.—Serodino y Cía. n19

## BERETTA y Cía.

# LA FORTUNA ESTA EN LA TIERRA

**Lo que otros han hecho, Vd. también puede hacer. Compre Vd. tierra por centavos y se encontrará con muchos pesos.**

**1,000 lotes, en Ing. Maschwitz,** (F. C. C. A.)—A 50 minutos del Retiro. Venta final saldo de 4500 lotes vendidos y en gran parte edificados, un verdadero regalo. Base 20 cts. vara cuadrada, en 24 mensualidades, sin interés. Pida Vd. planos y folletos a nuestra casa, Avenida de Mayo 1066, o por teléfono U. T. 4645, Rivadavia. Tren gratis.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 12 en punto, del Retiro. Próximamente mayores detalles.—Beretta y Cía. 1p

**5 centavos la vara — ¡El rega**lo del año! Chacras y quintas en Ing. Maschwitz (F. C. C. A.). Saldo de nuestras ventas anteriores, por liquidación final. ¡Hay que vender! Pida Vd. planos y folletos. Tren gratis del Retiro.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 13. —Beretta y Cía. 1p

## LA PRENSA

## MANDE HOY MISMO ESTE CUPON

**Señores BERETTA Co., Av. de Mayo 1066, Bs. As.:**

Sírvanse remitirme planos, folletos y boletos gratis para el remate de Ingeniero Maschwitz, que se efectuará el domingo 3 de diciembre.

Nombre.......................................................

Domicilio....................................................

Escriba claro.

# A. C. TAQUINI & Cía.

# HOY

SOBRE LAS MISMAS

| | | |
|---|---|---|
| 14.— | Saráchaga 5002, esq. Cervantes 400, en mensualidades | $ 10.400.— |
| 14.15 | Terreno Yerbal e\| Echenagucía y Dupuy | Sin base |
| 14.15 | 2 lotes, con facilidades. Paramaribo e\| Monte Dinero y San Julián | " 3.— vc. |
| 14.15 | Judicial. Arrecifes 3630 hoy General Eugenio Garzón) | " 6.333.34 |
| 15.— | En Belgrano. Terreno calle Olleros e\| Cabildo y 3 de Febrero | " 20.— vc. |
| 15.30 | Judicial. Vírgenes 3460 al 64 | " 6.243.50 |
| 15.30 | En Vélez Sársfield. 2 casitas, San Julián 3852 y Esperanza 1567 | Sin base |
| 15.45 | Como judicial. De gran renta. Salta 1765 al 69 | " 40.000.— |
| 16.15 | Como judicial. De gran renta, San José 1224 al 26 | " 30.000.— |
| 16.15 | Casa con facilidades. Patagones No. 2659, entre Luna y Colonia | " 20.000.— |
| 17.— | Casa Cevallos 1655 al 57, con cédulas | " 35.000.— |

**Judicial. En Floresta, Vírgenes** 3460 al 64, entre Concordia y Orán, de 17.32 metros frente por 34.64 fondo. Salón negocio, piso de mosaico y cortinas metálicas, 2 habitaciones y por entrada independiente 4 habitaciones, altillo y dependencias, jardín, tirantería de hierro, techo bovedilla, carpintería de cedro y pino, pisos pino tea y 2 piezas chicas al fondo. Base, $ 6.243.50 m|n.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30, sobre la misma. Orden juez doctor Figueroa, secretaría Dr. J. F. Oderigo juicio Sáenz de Alvarez Da. Benita c. Mingatti de Zanoti Da. Virginia, su sucesión. 8 o|o de seña, 2 o|o de comisión. Informes, B. Mitre 475. U. T. 3998, Av. v19

**Casa a todo costo, en mensuali**dades. En Floresta, Cervantes esq. Saráchaga. 2 cuadras al Sud de Rivadavia, 1 de Corro, adoquinada, y 4 de V. Luro, F. C. O. Salón negocio, sótano, 3 habitaciones, comedor, rica carpintería, pisos pino tea cielorrasos yeso instalaciones del negocio, etc. Terreno: 22.68 a Saráchaga; 6.90 ochava; 19.62 a Cervantes y 17.32 en su otro contrafrente. Base $ 10.400, a pagar en $ 150 mensuales y el excedente mitad al contado y mitad a 1 año plazo, sin interés.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14, sobre la misma. v19

**Cevallos 1655-57. Altos y ba**jos. Con cédulas. Espléndida casa a pocas varas de la plaza Garay. Lista para ser ocupada. Muy bien edificada, rica carpintería, cloacas, adoquinado pago, luz eléctrica, decorados, zócalos y estufa de mármol, 10x30 vs. Bajos: Gran salón negocio, 1 habitación, etc. Altos: Sala, escritorio, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor, idem de verano, baño instalado, cocina con económica y en cuerpo aparte, 3 habitaciones y baño. Base $ 35.000 m|n., incluídas 25.000 cédulas.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17, sobre la misma. v19

**Como judicial. 2 casas de ren**ta, con cédulas. Importantísima ubicación. Salta 1765 al 69. A pocas varas de la estación y plaza Constitución y San José 1224 al 26, casi esquina San Juan y 1 terreno en Flores.

Por división de condominio en las sucesiones de don Francisco Repetto y doña Blanca Rebori de Repetto. Juez Dr. Figueroa, secretaría Dalheye.

Salta 1765 al 69, entre Brasil y O'Brien, de: 20 vs. por 44.94 al O. y 10.40 contrafrente. Igual a 874.15 vs. cds. (Ad corpus). De altos y bajos, con cloacas y adoquinado pago, 3 negocios al frente y 29 hab., 2 cuartos de baño, 4 w. c., etc. Construcción muy buena, tirantería de hierro, carpintería cedro y pino, cielorrasos yeso. Base, $ 40.000 m|n. incluídas 15.000 cédulas.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.45, sobre la misma. v19

**San José 1224 al 26, entre las** de San Juan y Cochabamba. Ubicación la más importante, de comercio y de muchísimo movimiento. Casa antigua que produce buena renta, en 8.50 vs. por 67.98, igual a 577.83 vs. cds. (ad corpus) y compuesta de negocio al frente y 20 habitaciones, 2 cuartos de baño y 4 servicios. Base, $ 30.000 m|n., incluídas 16.000 cédulas.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16.15, sobre la misma. v19

**En Floresta. Terreno de 10x56** vs. A 1 cuadra de Rivadavia y 3 de la est. V. Luro, del F. C. O. Calle Yerbal entre las de Dupuy y Echenagucía. Sin base, al mejor postor.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14.15, allí. v19

**En Floresta. 2 casitas, San Ju**lián 3852 y Esperanza 1567. Con servicio de carruajes a 0.10 cents., por Bahía Blanca y Orán. La primera en 517.40 vs. y la segunda en 443 vs. Compuestas de 1 habitación y comodidades, vereda y cerco. Sin base. A cualquier precio!

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 15.30, allí. v19

**En Caballito Norte. 2 lotes de** terreno. Muy baratos y con facilidades. A vender a cualquier precio. 2 cuadras de Avenida San Martín con numerosas líneas de tranvías y en combinación con el subterráneo. Paramaribo entre Monte Dinero y San Julián. De 10x66 vs. cada uno. Base $ 3 v. c., tercera parte al contado, 3a. a un año y resto a 2. Interés 7 o|o.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14.15, allí. v19

**Patagones 2659. — Casa bien** construída y en buen estado. Con gran facilidad de pago. ¡Muy barata! 10x59.32 vs. Sala, vestíbulo, comedor, 4 dormitorios, baño, y en cuerpo aparte 2 dormit. y 1 pieza chica, carpintería cedro y pino, luz eléctrica, adoquinado pago y comodidades. Base $ 20.000 m|n. pudiendo hacerse uso de una hipoteca de $ 15.000 que vence en julio de 1923.

DOMINGO 19 de noviembre, a las 16.15, sobre la misma. v19

**Judicial. En Floresta, Arreci**fes 3630, entre Azul y Mariano Acosta, 8.66 metros frente, 35.10 fondo. 4 habitaciones, cocina, etc., pisos pino tea, patios mosaicos, aguas corrientes, etc. Base, pesos 6.333.34 m|nacional.

DOMINGO 19 de noviembre, a las 14.45, sobre la misma. Orden juez doctor Colombres, secretaría doctor Sandulio, juicio Luis Spotta con sucesión de Catalina Mazaró de Caronna. División de condominio. 8 o|o de seña, 2 o|o de comisión. Informes Bmé. Mitre 475. U. T. 3998, Av. v19

**En Belgrano. 20 varas de Ca**bildo. Olleros entre los Nos. 2347 y 65. Con facilidades. La más brillante ubicación.

# MANUEL ROCCA

v22

**Judicial.—Con retasa. Ayacu**cho 642. Casa compuesta de planta baja, vestíbulo, 5 habitaciones, baño, cocina y 2 piezas de servicio. Mampostería y revoques en cal, pisos de pino tea, cielorraso de yeso, carpintería de cedro, techos de azotea, instalación eléctrica, agua corriente y cloacas. El terreno mide 6 mts. 92 ctms. de frente al Este por 45 mts. 03 ctms. de fondo, lo que forma una superficie de 311 mts. 61 ctms. cuadrados, igual a 415 vs. 48 ctvs. cuadradas. Tasación 57.160.76 $ m|n. Base de venta con retasa del 25 o|o, pesos 28.580.38 m|n.

EL JUEVES 23 del corriente, a las 16 horas, en mi escritorio, Avenida de Mayo núm. 701. Seña 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Orden del señor juez en lo civil, doctor Fernando Klappenbach, secretaría del doctor Rom, en los autos sucesorios de Da. Petrona Cálcena de Dellepiane. Mayores datos en mi escritorio, de 12 a 13 horas, o en la secretaría del autorizante, en el Palacio de Justicia. La propiedad puede visitarse todos los días de las 14 a las 17 horas y está desocupada. v23

## Rodolfo R. Rancivilla

# JUDICIAL

**Hoy. — En San Miguel (F. C.** P.) 19.107.07 metros de terreno, Lotes 3 y 4, lindando con el Colegio Vicentinos y calle en medio con suc. José Costa; cerco alambre 7 hilos, apto para agricultura. Base $ 2.866.05. Orden juez Dr. M. A. Figueroa, secret. del Dr. J. F. Oderigo, sucesión Ramón Sánchez. 1p

**En San Miguel. Lotes 1 y 2 de** la manz. 95. Avda. España esq. Capitán Muñoz. Miden juntos 17 por 34 metros, cercados de alambre tejido y a 5 c. de la estación. 3 lotes más núm. 22, 23, 24 manzana F. Miden 8m66 por 34m66 cada uno. Sin base. A tanto la vece.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 horas en la confitería [illegible] Rodríguez (San Miguel). Más datos, Rodríguez Peña 16, U. T. 5280 Libertad. 1p

## 27 LOTES en 100 MESES

SIN INTERES

**Espléndidas medidas y notable ubicación**

## ¡BARATISIMOS!

ADOQUINADO PAGO

y Tranvías con Subterráneo al frente

**Alvarez Thomas, El Cano, ado**quinados pagos, y calles Olaguer, Arredondo, Loreto y Delgado. Superficie de 117 a 450 vs. cs. Tranvías al frente en combinación con el subterráneo y que ponen en comunicación con Flores, Belgrano, Constitución y demás centros de la capital. Base $ 20 por mes cada lote, sin interés. El domingo 26, a las 16 en punto, sobre los mismos.

En Floresta, San Nicolás entre San Matías y San Julián. 1 cuadra de Orán con servicio de carruajes y 6 de Nazca con el 83 y 84 en combinación subterráneo. 10x51 vs. Base $ 15 por mes, sin interés. El domingo 26, a las 14.30.

En Belgrano, Olazábal entre Plaza y Tronador. 10x42 vs. 2 cuadras de Donado, de Forest y Monroe. Base $ 15 por mes, sin interés. El domingo 26, a las 15.30.

En Saavedra, Tronador entre Núñez y Manuela Pedraza, 10x50 vs. Punto poblado, al lado de la casa No. 3439. Base, $ 15 por mes, sin interés. El domingo 26, a las 16 horas.

En Saavedra, 1 cuadra del adoquinado y del tranvía Lacroze. Calle García del Río entre Superí y Roque Pérez. 3 lotes de 180 a 231 vs. Base $ 15 por mes, cada lote. El domingo 26, a las 17. v26

Entre regias casas con hermosísimos jardines. Lo mejor de lo mejor de esta espléndida localidad. Terreno de 10 vs. de frente por 35.84 al S. O. y 37.13 al N. E. Igual a 369.85 vs. cs. Base $ 20 v. c. Tercera parte al contado, tercera a 1 año y tercera a 2, interés 7 o|o.

DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, allí. v19

**Judicial. — 1 linda casita des**ocupada. A 4 cuadras de Cabildo, 1 del parque Saavedra y con el tranvía Lacroze al frente. García del Río 3999, esq. Conesa. Frente imitación piedra, 2 habitaciones, cielos rasos yeso, aguas corrientes, etc. Terreno de 8.60 mts. frente a García del Río, 10.47 a Conesa y 11.58 contrafrente. Base $ 2.804.40. ¡Muy barata!

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17, en la misma. Orden del señor juez doctor Lagos, secretaría Cirio, suc. José Chaix. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. v26

**Judicial. Güemes 4073, entre** Canning y Malabia. Espléndida ubicación. 1 cuadra de Santa Fe y sobre Palermo, Jardín Botánico, etc. Una buena propiedad, edificada en 8.66 metros de frente por 30.34 de fondo. Igual a ........ vs. cs. y compuesta de: sala, escritorio, comedor, 2 dormitorios, baño, pieza de servicio, buena carpintería, cloacas, adoquinado pago, cielorraso de yeso, luz eléctrica, teniendo estufa la sala, escritorio y comedor. Base $ 26.666.67 m|n.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 15.45, sobre la misma. Orden del Sr. juez doctor Lagos, secretaría del doctor Funes, en la suc. de don Pascual Lagardo. Escrituras por los escribanos señores Novaro y Varangot. v26

**Judicial — En Mar del Plata,** Moreno 2650 entre Córdoba y San Luis, una buena casa a 6 cuadras de la playa y rodeada de muy buena edificación. Sala, comedor, 4 habitaciones, vestíbulo, baño, despensa, 2 piezas de servicio, cielos rasos yeso, cloacas, etc. Terreno de 8.66 metros frente por 43.30 de fondo. Base $ 23.333.34 moneda nacional.

EL JUEVES 30 de noviembre a las 15 en nuestra casa Bmé. Mitre 475. Orden juez doctor Bunge, secretaría Luzuriaga, sucesión Taranco. Escrituras por el escribano Eliseo V. Camiroaga. 8 o|o seña, 2 o|o comisión. v30

**Judicial En Ingeniero Luiggi,** F. C. O. El solar A, manzana 37, lote 21, fracción A, sección 1, ubicado frente a la estación, con un galpón de cinc con instalaciones de negocio, armazones y mostradores. Mide 35 metros frente al N. por 30 frente al O. Base $ 3.166.

EL JUEVES 30 de noviembre a las 15 en nuestra casa, Bmé. Mitre 475. Orden juez doctor Bunge, secretaría Luzuriaga, sucesión Taranco. Escrituras por el escribano Eliseo V. Camiroaga, 8 o|o seña, 2 o|o comisión. v30

**Judicial — En el Tigre, isla en** la colonia Márquez, sección 1.a, señalada con los números 237, 238 y 239, teniendo en conjunto una superficie aproximada de 7 hectáreas, 38 áreas, 32 centiáreas, dando frente al canal gobernador Arias. Tiene una población de 2 piezas, baño, y cocina. En cuerpo aparte, 1 pieza y 2 para peones, molino, instalación de agua corriente, muelle para desembarcadero, plantaciones de frutales, álamos y sauces. Base muy baja. $ 6.200 m|n.

EL JUEVES 30 de noviembre a las 15 en nuestra casa B. Mitre 475. Orden juez doctor Lagos, secretaría Funes, sucesión Lagarde, escrituras por el escribano Vicente Facio, 8 o|o seña, 2 o|o comisión. v30

## En el Cementerio del Norte

A LA ENTRADA PRINCIPAL

**Bóveda en el cementerio del** Norte. Por división de condominio. La más importante ubicación. A 20 metros de la entrada, la primera calle a la izquierda. Bóveda de buenísimas medidas, bien hecha y en perfecto estado. Base, $ 22.000 m|n. Ubicación: sección 14 No. 4, sepulturas 5 y 6. Hecha en mampostería, altar de mármol y 14 catres.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 15 en nuestra casa, B. Mitre 475. Por división de condominio en sucesión de Olivera. Juzgado Dr. Casabal, secretaría González del Solar. 10 o|o de seña, 2 o|o comisión. v23

**Regia casa de 3 pisos. Mathen** 1225-27 y 33, casi esquina San Juan. Mitad al contado y mitad de 1 a 2 años plazo, interés 7 o|o. Construcción lujosa y a todo costo, con rica carpintería, vitraux, mosaicos extranjeros, cristales biselados, estuques, escalera mármol, ricos empapelados, decorados, zócalos y muchísimos otros detalles que la hacen una preciosa casa. Terreno de 10x31.13 vs., teniendo cada piso, sala, antesala, escritorio, comedor, hall, 3 dormitorios, 2 habitaciones en altos, baño instalado, despensa, cocina, etc. Base $ 65.000 m|nal.

EL DOMINGO 26, a las 15 (3 p. m.), sobre la misma. v26

## Héctor F. Casares

# HOY

## SOBRE LA ESTACION HAEDO, F. C. O.

## 100 LOTES

## A 5 $ MENSUALES

**En Haedo (F. C. O.) — A tres** cuadras al NE. de la estación y de la avenida Rivadavia, 100 lotes en 100 mensualidades, sin interés. Lotes medidos y amojonados. Paraje rodeado de edificación. Terrenos altos y parejos. El F. C. O. ya ha librado al servicio público trenes eléctricos lo que permite trasladarse en 30 minutos a plaza de Mayo, en combinación con el subterráneo; trenes cada 10 minutos. Haedo es punto de empalme de tres líneas, lo cual le da importancia excepcional. Los talleres del Oeste están situados en su vecindad. Base, $ 5 por mes cada lote. Desembolso único 4 mensualidades en el acto del remate y 6 más al recibir el título provisional. 2 o|o de mi comisión. Posesión inmediata.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 14.30, en los mismos terrenos. Las escrituras definitivas se otorgarán ante el escribano señor Alfredo Vadone, calle Corrientes 633, una vez pagadas 15 mensualidades, quedando el terreno hipotecado hasta el pago total del mismo. Por pago al contado descuento proporcional. Informes y planos en mi escritorio, San Martín 233. 1p

## Con JARDIN y GARAGE

A POCOS METROS DE LA BARRANCA y ESTACION DEL FERROCARRIL

## Base, $ 36.000

## con 27.000 Cédulas

**En Belgrano. 50 metros de la** Barranca, Mendoza esquina 11 de Septiembre. Con cédulas, sólida y bien construída casa, con jardín, garage, cloacas, adoquinado pago, buena carpintería, cielorrasos de yeso, celosías, mosaicos extranjeros y del país, luz eléctrica, etc. De 19.90 vs. a Mendoza por vs. a 11 de Septiembre. Sala, escritorio, hall, comedor, 4 dormitorios, 2 baños, garage, pieza para nafta y comodidad para el servicio. Base $ 36.000, incluídas 27.000 cédulas.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17 (5 p. m.), sobre la misma. Escrituras por ante el escribano Sr. Antonino Soárez, 25 de Mayo 245 o Av. de Mayo 776. v26

# JUDICIAL

## Pueyrredón, sobre la avenida Alvear

## 15.59 x 27

## BASE $ 30

## CON EDIFICIO

1p

**En Mar del Plata. Preciosa ca**sa, cerca de La Perla. Bien construída y distribución cómoda, en 840 varas. Por división de condominio. Balcarce esq. Jujuy. Con gran facilidad de pago. Jardín, comedor, vestíbulo, 5 habitaciones, gran sótano en piedra, baño, cloacas, asfalto pago, rica carpintería. ¡Lista para ser ocupada! Base, $ 23.000 m|n. 1|3 parte al contado y resto de 1 a 2 años, interés 7 o|o.

EL JUEVES 30, a las 15, en nuestra casa, Bmé. Mitre 475. v20

**Pueyrredón 2436. A 1 cuadra de** Avenida Alvear entre espléndida edificación. 13.50 mts., 22 al S. O., 24.50 al N. E. y 13.80 contrafrente. 3 salas y 10 habitaciones, cloacas y adoquinado pago. Base, la contribución, $ 13.000 m|n a $ 30 v. c.!

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 16.15 (4.15 p. m.), sobre la misma. Orden Juez Dr. Colombres, secretaría Degreef. Sucesión Roques de Constatt. Escrituras por el escribano Sr. Petracchi. 8 o|o de seña. 2 o|o comisión. v20

**En la Boca. Con facilidades. 2** terrenos, calle Aristóbulo del Valle entre Irala y Hernandarias. De 10x32.49 vs. cs. c|u. Adoquinado pago, etc. 1|3 parte al contado y resto de 1 a 2 años.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 14 (2 p. m.), sobre los mismos. v20

**En Villa del Parque. Con ado**quinado pago y doble vía de tranvía al frente, en combinación subterráneo. 1 cuadra de la est. del F. C. P. La mejor ubicación. 1 casa y 1 terreno, Nogoyá 3084. De 9x29 vs. Salón negocio al frente, 3 habitaciones y dependencias, tirantería de hierro, frente imitación piedra. Base, $ 5.000 y 1 terreno a la vuelta, por Helguera, de 9x16.48 vs. Sin base, al mejor postor.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17 (5 p. m.). v20

**Judicial.—2 lotes en Floresta.** San Eduardo entre Belén y Fonseca. 4 cuadras de Rivadavia. Lote 5: de 8.66 metros, 46.68 al E. y 48.08 al O., 541.20 vs. cs. y el lote 6, de 8.66 frente, 48.08 al E. y 50.50 al O., 569.12 v. c. Base, $ 5 v. c.

EN PALERMO, A 1 CUADRA DE Rivera. Entre edificios, 1 lindo lote de 7m794 frente, 46.35 N. E., 46.22 S. O. y 7.96 contrafrente, 453.94 vs. cs. Base $ 10 v. c.

EL DGO. 3 de diciembre, a las 15 y 15.45 respectivamente, en los mismos. Orden señor juez Dr. Bunge, secretaría Luzuriaga. Sucesión Taranco. Escrituras por el escribano Eliseo V. Camiroaga, 8 o|o de seña, 2 o|o comisión. v20

## CASAL Hnos.

v19

**Judicial. En la Paternal. Casa** Paramaribo 2376, entre Añasco y Sapaleri, a una cuadra de la Avenida Warnes y a cinco de la calle Trelles con tranvías, y de la estación del F. C. P. Base, $ 5.574.44 m|n., o sean las 2|3 partes de la tasación.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17 en la misma propiedad. Mide 8m67 de frente por 23m95 de fondo en el costado Norte, 23m37 en el del Sur y 8m67 en el contrafrente. Se compone de tres habitaciones, cocina y baño. Orden del señor juez Dr. Adolfo Casabal, en la sucesión Cristóbal, que tramita por la secretaría del Dr. Aranda. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Informes en nuestra casa, 25 de Mayo 165.—Casal Hnos. n15

**Judicial. Casa Lautaro No. 982,** entre Recuero y Av. Campana, esta última con tranvía en combinación con el subterráneo. Base, $ 9.002.68 m|n. o sean las 2|3 partes de la tasación.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15, en la misma propiedad. Mide 8m51 de frente por 20m60 de fondo en el costado Norte, 20m77 en el del Sur y 8m48 en el contrafrente. El edificio consta de 4 habitaciones, galería, cocina y baño. Cielorrasos de yeso y carpintería de cedro. Renta $ 70 mensuales. Orden del señor juez Dr. Adolfo Casabal, en la sucesión Cristóbal, que tramita por la secretaría del Dr. Aranda. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Informes en nuestra casa, 25 de Mayo 165.—Casal Hnos. n15

**Terreno en la Paternal — En** 80 mensualidades, sin interés. Calle 12 de Octubre (antes Indio) entre Cucha Cucha y Espinosa. Barrio de edificación compacta. A una cuadra de la avenida San Martín, una y media de Donato Alvarez, ambas adoquinadas, con tranvías de extenso recorrido y a dos cuadras de la estación del ferrocarril Pacífico. Base $ 5 la v. c. en 80 meses. Mide 10 varas por 59v65. Tiene vereda y cerco.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16.30 (4.30 p. m.) en el mismo terreno. Comisión 2 o|o. Informes en nuestra casa, 25 de Mayo 165.—Casal Hnos. n14

# MARCIALES Y GONZALEZ

## Estas 33 casas Remataremos Extrajudicialmente

# HOY

## A las 17 hs. en nuestro hall LAVALLE 1161

OLAZABAL 4355
Base $ 2.500 al contado y 5.000 a plazos
OLAZABAL 4375
Base $ 1.500 al contado y 4.000 a plazos
PEDERNERA 872
Base $ 2.500 al contado y 5.000 a plazos
CONGRESO 4336
Base $ 500 al contado y 6.000 a plazos
POLA 524
Base $ 500 al contado y 2.500 a plazos
SEGUI 2188
Base $ 2.000 al contado y 4.500 a plazos
CAMPANA 532
Base $ 1.500 al contado y 4.500 a plazos
TAFI 3496
Base $ 1.000 al contado y 2.500 a plazos
JUAN B. ALBERDI 2981
Base 2.500 al contado y 6.500 a plazos
Av. CONGRESO 4280
Base $ 2.500 al contado y 6.000 a plazos
GUANACACHE 3490
Base $ 2.000 al contado y 5.500 a plazos
Av. GIRIBONE 1310
Base $ 1.000 al contado y 3.500 a plazos
SARAZA 2158
Base $ 1.000 al contado y 3.000 a plazos
Av. CONGRESO 2057
Base $ 3.000 al contado y 12.500 a plazos
PATAGONES 2930
Base $ 4.000 al contado y 11.000 a plazos
TERRENO: Troia lindando con el 261
Base $ 5 v. c.

24 DE NOVIEMBRE 1733
Base $ 7.000 al contado y 15.000 a plazos
SAENZ PEÑA: Félix Muñoz 2156
Base $ 2.500
DOBLAS 929
Base $ 6.000 al contado y 12.500 a plazos
ANDRES ARGUIBEL 1174
Base $ 3.000 al contado y 8.000 a plazos
COLOMBRES 1352
Base $ 6.000 al contado y 12.000 a plazos
SALCEDO 3702-16
Base $ 5.000 al contado y 11.000 a plazos
ALVAREZ 1566
Base $ 6.000 al contado y 12.000 a plazos
NICETO VEGA 4951
Base $ 3.000 al contado y 8.000 a plazos
PROGRESO 3165
Base $ 5.000 al contado y 12.000 a plazos
QUERANDIES 4211
Base $ 4.000 al contado y 9.000 a plazos
CARACAS 1555
Base $ 3.000 al contado y 8.500 a plazos
VELAZCO 1025
Base $ 3.000 al contado y 8.500 a plazos
SAN SEBASTIAN 462
Base $ 5.000 al contado y 13.000 a plazos
ACEVEDO 249-51.
Base $ 7.000 al contado y 15.000 a plazos
GARAY 3993
Base $ 4.000 al contado y 10.000 a plazos
TERRENO: Triunvirato 1567.
Base $ 20 v. c.

**Desocupada. — Lujosa casa en** Belgrano. A 10 metros de Cabildo al 2700. Calle Obligado No. 2717 esq. Nahuel Huapí. Distribución: tipo chalet, entrada de autos, sala, espacioso hall, comedor, 3 dormitorios, dependencia de servicio, baño instalado, artefactos de electricidad, lujosos decorados, baño instalado, cloacas, adoquinado pago y detalles de lujo. Mide 19 metros de frente a una calle por 37 a otra. Base, $ 7.000 al contado y 13.000 a plazos. Hay cuidador.

EL SABADO 25 de noviembre a las 17.30, allí. 1p

**Desocupada. Avenida Gaona** No. 2868 y Nazca, con tranvía 84 combinación subterráneo al frente. Lujosa casa tipo chalet, sala al jardín, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, cocina, w. c., cloacas, adoquinado pago y detalles de lujo. Hay cuidador. Mide 10x55. Base, pesos 5.000 al contado y 14.000 a plazos.

EL SABADO 25 de noviembre a las 16, allí. 1p

**Desocupada. — Un palacete en** el centro de Flores: Granaderos No. 622 y Avda. Avellaneda. El paraje más aristocrático de ese importante barrio. Mide 10x55, y su construcción tipo suizo-alemán, se compone de sala, escritorio, hall, comedor, 4 amplios dormitorios, dependencia de servicio, baño instalado, cocina con calefacción para agua caliente, cielorrasos decorados, zócalos estucados, mosaicos extranjeros, electricidad embutida y todos los detalles indispensables en las casas construídas con arreglo al confort moderno. Es en sí una verdadera obra de arte. Base, $ 10.000 al contado y 22.000 a plazos.

EL SABADO 25 de noviembre a las 16.30, allí. 1p

**Desocupada. — Rivadavia nú**mero 10584. Moderna casa recién construída, tipo colonial, compuesta de amplísimo vestíbulo, sala, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, w. c., patios de mosaicos, instalación eléctrica, adoquinado pago y todos los detalles propios de las casas modernas. Base, $ 4.000 al contado y 9.500 a plazos.

EL SABADO 25 de noviembre a las 15.30, allí. Hay cuidador. 1p

**Avenida San Martín No. 1294** y 96 esquina Monte Dinero 1084 al 70. La más notable y descollante ubicación de Caballito Norte, frente mismo al futuro teatro de esa zona, con doble vía de tranvías a su frente, siendo por excelencia el paraje más comercial. Construcción en cal, con tirantería de hierro, preparada para altos, 3 espaciosos salones de negocio con entrada independiente para casa de familia, compuesta de 6 habitaciones en total, baños, cocinas, w. c., sótanos, cloacas, adoquinado pago, etc. Renta 4.560 $ anuales. Con contrato. Venta extrajudicial. Base, $ 5.000 al contado y 20.000 en cédulas y plazos.

EL SABADO 25 de noviembre a las 17 horas, allí. 1p

**Palermo. Nicaragua No. 4840 y** Serrano. Sobre las Avdas. Córdoba, Santa Fe y Canning. Casa en cal, sala frente imitación piedra, comedor, 4 habitaciones, baño, cocina, w. c., cloacas, adoquinado pago y tranvías de Lacroze al frente. Base, $ 3.000 al contado y 11.000 a plazos.

EL SABADO 25 de noviembre a las 15 horas, allí. Informes, Lavalle 1161.—Marciales y González. 1p

## SAUL Z. HERRERA

Casa central, Perú 187, U. T. 3731, Av.—Sucursales en Flores y Mar del Plata

## HOY a la Mañana 3. PICHINCHAS....

**Avda. Rivera 1300, allí. Casa** con cédulas, de ocasión y muy barata, calle Cabrera 5829, de 9x40 varas. Base, pesos 10.000 en cédulas y plazos. Consta de 3 dormitorios, comedor, baño, cocina y galería, cielorrasos de yeso, cloacas y adoq. pago. Visítese.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 10.30, allí. n12

**Lote central en 100 meses. En** Villa Crespo. A 3 cuadras al Sur de la Av. Triunvirato 1100. Calle Godoy Cruz entre Murillo y Muñecas, de 10x50 vs. Base, 10 $ por mes el lote; está cercado y con árboles frutales. Pidan planos.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 11.30, allí. n12

**Av. Rivera 400, allí. La casa** para vivir (desocupada). Calle Gorriti 4420 y Aráoz. Base, $ 12.000, a plazos. Edificio de lujo, de sala, 2 dormitorios, baño, 1 pieza más, terraza, cocina, cloacas y adoq. pago, etc. Visítese.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 11 de la mañana, allí. n12

## HOY a la Tarde 43 PICHINCHAS....

**Dolores 242 y 260 y Rivadavia.** Casa de altos y bajos, para vivir y para renta, 6 piezas cada una, 2 baños, piezas de servicio, frente imitación piedra, zaguán revestido de mármol, tirantería de hierro, puertas y ventanas de cedro, puerta calle de hierro, a todo costo, aguas corrientes, cloacas, adoq. pago, tranvía a la puerta; con arreglo a la base que tiene de 19.500 cédulas y la renta que puede producir, 4.800 $ al año, daría el 30 o|o de interés. Visítese.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 17, allí. n16

**Sobre el Jardín Zoológico. —** Casa con garage. Cabello 3990 al 33 y Acevedo. Base 15.000 $ a plazos. Edificio de 6 habitaciones, baño, cloacas y adoq. pago. Visítese.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 17.30, allí.

**Casa central, en Flores. Al** Norte de la plaza, iglesia y estación del tren. Calle Zamudio 322, de 10x27 vs. Base, $ 6.000, todo a plazo. Verja y jardín al frente, 4 dormitorios, baño, cocina, w. c., mosaicos y adoq. pago. Visítese.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 16.30, allí. n12

**12 lotes en 120 meses — Base** 10 pesos por mes el lote, con frente a las avenidas Juan Bautista Alberdi y Tellier, Pilar, Manuel Artigas, Yerbal y Areco o sea rodeando el importante hospital Salaberry; con adoq. al frente, entre edificios, con cloacas y luz eléctrica no faltando nada allí como adelanto de los grandes barrios, el tranvía 40, 45 y 48 dan combinación con el subterráneo. Venta por orden de la sociedad La Progresista. Pidan planos a mis oficinas, Perú 187.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 16, (en los mismos). n14

**7 lotes en 120 meses — A 80 vs.** del eléctrico 40, 45 y 48, en combinación subterráneo por la Av. Juan Bautista Alberdi, la linda esquina Bragado y Pieres, con luz eléctrica y cloacas al frente. A 40 vs. de la Av. Larrazábal (adoquinada). Barrio ideal para vivir. Venta por orden de la sociedad La Progresista. Pidan planos a mis oficinas, Perú 187.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 15, (en los mismos). n14

**22 lotes en Flores — Base $ 3** v. c. en 60 meses, sin interés. Sobre el tranvía 40 en combinación subterráneo. Avdas Varela, Campana, San Pedrito, Lafuente y calle Junta, con cerco, vereda, luz eléctrica, cloacas y adoquinado al frente. Barrio alto y todo edificado. Pidan planos.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 17.30 (en los mismos). n14

**108 lotes y 4 casas — En Flo**resta, los terrenos del Banco Hipotecario Nacional. Base 10 $ por mes en 120 meses, a 3 cuadras al Sur de la avenida Juan Bautista Alberdi, con frente a las Avdas. Escalada y Directorio y calles Guardia Nacional, Basualdo, Araujo, Tandil y Remedios. Pidan planos.

EL DGO. 3 de Dbre., a las 16 (en los mismos) v25

**Una linda pichincha: Casa de** negocio, frente a la plaza Azcuénaga. Base 4.500 $ a plazos. Calle Tandil 4427 y Av. Olivera, de 10x32 vs. Consta de salón con frente de piedra y listo para edificar de altos, 2 dormitorios, cocina, galería, etc. A 1 c. de la Av. Directorio y gran parque Avellaneda. Visítese. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Por irse su dueño a Italia—** Linda casa para vivir. A 1 c. de la Av. Giribone 100 calle Estados 3725 (hoy Concepción Arenal) de 10x45 vs. Base 7.000 $ al contado y 5.000 cédulas. Edificio de verja y jardín, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, celosías, galería, árboles frutales, cloacas y adoq. pago. Barrio ideal. Visítese. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Av. Alvarez Thomas 1600 allí.** Casa (desocupada) muy linda y barata, calle Estomba 1187, de 10x30 vs. Base 7.000 $, todo a plazos. Edificio, jardín artístico al frente, 3 dormitorios, baño, cocina, galería, carp. de cedro, c. de yeso, revoques de piedra, cloacas etc. Visítese, eléctrico 90. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Av. San Martín 1200 allí —** Linda casa calle Monte Dinero 522, de 10x30 vs. Base 5.000 $ a plazos. Edificio de 3 dormitorios, comedor, baño, cocina y adoq. pago. Visítese. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Av. Río Janeiro 1493 al 1495,** allí — En ese gran barrio, 2 casas de negocio y familia. Base, $ 10.000 al contado y 9.500 cédulas. Edificio de salón de negocio y sala al frente y 5 habitaciones, baño, cocina, cloacas y adoq. pago y tranvía. Visítese. No hay cartel.

El VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Casa a 2 c. de la plaza e igle**sia... En el centro de Floresta, calle Morón 3877 y Chivilcoy, de 10x30 vs. Base, $ 7.000, todo a plazos, jardín, 3 dormitorios, comedor, baño revestido, cocina, etc. Visítese. No hay cartel.

El VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Bonita casa para vivir... —** Av. San Eduardo 4273 y Av. Segurola (adoquinada). Mide 10x30 y 33.26 vs. de fondo y 10.01 de contrafrente. Base, 4.000 $ al contado y 5.700 cédulas. Edificio de verja y jardín al frente, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, galería, etc. Visítese. No hay cartel.

El VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Casita muy barata, en Flores,** frente al tranvía 49, y con adoq. pago. Base, $ 2.000 al contado y 2.200 cédulas. Calle Varela 1205. Edificio de verja al frente, 2 dormitorios, cocina, baño, etc. Visítese. No hay cartel.

El VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Extrajudicial. Casa barata...,** Calle Giribone 1970 y Plaza (adoquinada), a 50 vs. de la Av. Alvarez Thomas, con eléctrico 90. Mide 10x30 vs. Base, $ 2.000 al contado y 5.000 a largos plazos. Edificio de jardín, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina, galería, celosías, cloacas, etc. Visítese. No hay cartel.

El VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Por irse a Francia su dueño.** Una mosca blanca, lindo chalet de lujo. Sin estrenar (desocupado), algo especial y de ocasión. Calle Olleros 3344. Base, $ 15.000 todo a plazos. Edificio estilo europeo de todo confort, del más delicado gusto y esmerada construcción, de 7 habitaciones y comodidades en conjunto. Una visita allí es el mejor elogio de lo que se ofrece, pues para vivir bien nada falta. Barrio de palacios y mansiones. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Casa para vivir, en Flores. —** Muy central y llave en mano. Avenida Juan Bautista Alberdi 2947, y Av. San Pedrito, de 10x60 vs. Base, $ 15.600, a plazos. Edificio de jardín, 4 dormitorios, comedor, baño, cocina, galería, carp. de cedro y celosías, adoq. pago y tranvía en la puerta. A 2 c. de Rivadavia y subterráneo. Visítese ese gran barrio. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Bonita casa en Palermo. —** A 2 c. de Santa Fe, calle Guatemala 5826, y Carranza, de 10x30 vs. Base, $ 15.000, todo a plazos. Edificio de sala, 3 dormitorios, comedor, baño, despensa, cocina, cloacas y adoq. pago. Visítese. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Av. Juan B. Alberdi 4500, allí.** ¡Una pichincha! Casa Moreto 559, de 10 por 50 vs. Base, $ 5.000, todo a plazos. Edificio de jardín, 4 dormitorios, cocina, galería y árboles frutales. Tranvías 40, 45 y 48, en comb. subterráneo. Visítese. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**Av. Rivera 1100, allí... Buena** casa (llave en mano), Coronel Niceto Vega 5133. (antes Guyanas). Mide 10 por 50 vs. Base, $ 6.000 al contado y 7.500 cédulas. Consta de sala, 3 dormitorios, baño, cocina, árboles frutales, adoq. pago, etc. Visítese. No hay cartel.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

**1 casa y 2 lotes centrales... Av.** Jorge Newbery 3393 esq. Güevara 393 al 399 y Güevara 344, entre Leones y Avda. Jorge Newbery. Base, $ 12.000, todo a plazos, la casa que consta de 2 salones al frente, 2 salas, 1 dormitorio más, c. baño, cocina, 2 piezas en altos, gran terraza, cloacas, etc.; los lotes miden 10 y 12 vs. por 52 vs. Base, $ 12 v|c, a plazos, entrando en la venta 3 dormitorios y gran galpón de paredes pagas en altura y extensión, adoq. pago, etc. Pidan planos.

EL VIERNES 24 de noviembre, a las 17, en mi casa, Perú 187. n19

## Furst Zapiola y Cía.

**HOY A LAS 17**

**Aunque llueva**

**Chalet Nuevo**

**LLAVE EN MANO**

**CON BASE DE**

**8.200 Cédulas**

**Chalet en Flores — Nuevo,** llave en mano y con base de las cédulas. A 3 cuadras de la combinación subterráneo número 84. Caracas 1489. Frente imitación piedra con galería y marquesina de teja española, jardín, buen comedor ochavado, 3 amplios dormitorios, cuarto de baño, cocina y cuarto de baño de servicio todos revestidos de azulejos, lavadero, adoquinado al día, vereda, luz eléctrica embutida, carpintería cedro, empapelados finos, agua corriente, patios de mosaico, etc. El terreno mide 10 varas por 23. ¡Base, 8.200 cédulas hipotecarias!

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 17 sobre el mismo. Se entregará inmediatamente. Visítese de 14 a 17. Prospectos detallados, soliciten en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. n16

**HOY A LAS 15**

**AUNQUE LLUEVA**

**Petit-Hotel**

**JURAMENTO 2683**

**BASE $ 25.000**

**Petit hotel en Belgrano — Base** $ 25.000. Llave en mano. En el centro de Belgrano, y a 1 1|2 cuadra de Cabildo. Juramento 2683. Planta baja. Zaguán, sala, hall con escalera de cedro, escritorio, comedor, cocina y w. c. Planta alta. Hall, 4 amplios dormitorios, cuarto de baño y en la azotea, habitación de servicio y cuarto de baño. Subsuelo. Entrada de servicio, un cuarto servicio y otro de planchar. El terreno mide 9.23 varas por 32.50. Base $ 25.000. El comprador podrá dejar hasta la mitad en hipoteca a 1 año de plazo al 8 1|2 o|o. Adoquinado y cloacas pagos, éstas últimas en mancomún.

EL DOMINGO 19 de noviembre a las 15, sobre los mismos. Visítese de 13 a 17, las llaves en el 2681. Soliciten prospectos en nuestra casa, Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. n16

**Para vivir, y con renta. — En** Flores. Avenida Gaona y Bolivia 1121 y 1127. Frente al tranvía No. 84 combinación subterráneo. Nueva, llave en mano y con 13.500 cédulas. Una casa-habitación y una casa-departamento. La casa-habitación, señalada con el No. 1121, consta de: frente imitación piedra, con galería y marquesina de teja española, jardín, dos amplios dormitorios, comedor ochavado, cuarto de baño instalado, cocina, cuarto baño servicio, todos revestidos con azulejos, y 2 piletas. La casa-departamento señalada con el No. 1127, consta de: pasaje de mosaico, 2 amplios dormitorios, cuarto de baño instalado y cocina, ambos con azulejos, y dos piletas. Cielorrasos modernos, luz eléctrica y campanilla, embutidas, agua corriente, vereda, etc. El terreno mide 11 varas por 37. Base real, $ 16.500, incluídas 13.500 cédulas. Hay oferta en alquiler, de $ 160 y 110 mensuales.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 16, allí. Visítese de 9 a 12 y de 14 a 16. Prospectos detallados, en Reconquista 434. —Furst Zapiola y Cía. 1p

**Bonita casa, en Flores — Sobre** Rivadavia y el subterráneo. Amplia, moderna y confortable. Caracas 666, entre Méndez de Andés y San Eduardo. Consta de: jardín con verja material y hierro, zaguán, hall de mampostería, sala interior, hall de cristales, gran comedor, 3 amplios dormitorios, cuarto de baño, cocina y water closet servicio. En altos, 2 habitaciones de servicio. Cloacas, adoquinado pago, luz eléctrica, aguas corrientes, etc. Da de renta, actualmente, $ 200 mensuales. El terreno mide: 9.81 varas por 40.74. Base real, $ 12.000, en la que va incluída una hipoteca de $ 14.000. ¡Se compra con $ 4.000 en mano! Visítese de 14 a 17. Es una brillante adquisición.

EL DOMINGO 3 de diciembre, a las 17, allí. Prospectos, en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. 1p

**Rivadavia y Olivera — 13.35** varas por 28. Soberbio terreno con frente a la Avda. Rivadavia, al lado del 8874, y hasta donde llegan los coches del subterráneo, y con el núm. 2, que corre toda la noche. Está ubicado entre construcciones valiosas, con adoquinado pago al frente, vereda, cloacas, luz eléctrica y aguas corrientes, siendo, por lo tanto, un terreno privilegiado para cualquier construcción. Base real, $ 13 la vara.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 16.30, allí. Pidan planos en Reconquista núm. 434.—Furst Zapiola y Cía. n19

**Caracas y Gaona — Lindo terreno,** en la calle Caracas entre los núms. 1074 y 1084, en un barrio moderno, con adoquinado pago, vereda, cloacas, agua corriente, y a una cuadra del tranvía 84, con combinación subterráneo. Mide 10 varas por 33. Base real, $ 16 la vara.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 15.30, allí. Pidan planos en Reconquista núm. 434.—Furst Zapiola y Cía. n19

**Bolivia y Morón — Terreno** brillantemente situado en el centro de Flores, con adoquinado pago, cloacas, vereda, aguas corrientes, y en un barrio de familias, y próximo a las Avenidas Avellaneda y Rivadavia. Calle Bolivia entre los núms. 780 y 790. Mide 10 varas por 33. Base real, $ 13 la vara.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 16, allí. Pidan planos en Reconquista 434. —Furst Zapiola y Cía. n19

**Sobre Rivadavia, en 60 meses.** —A una cuadra de las avenidas Rivadavia y Olivera, buen terreno, calle República entre Falcón y Rafaela, de 10 varas por 41.85, a un paso del subterráneo y del tranvía núm. 2. Base real, $ 9 la vara. El comprador tomará a su cargo una deuda de 3.310.50, pagaderos en 60 cuotas de $ 55.18 cada una. El excedente que resulte sobre dicha deuda, al contado.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17, allí. Pidan planos en Reconquista 434. —Furst Zapiola y Cía. n19

**Carabobo y Campana — Con** tranvía núm. 49 con combinación subterráneo. Buen terreno calle Carabobo casi esquina Campana, de 10 varas de frente por 31.30, entre edificación moderna. Base real, $ 5.50 la vara.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17.30, allí. Planos en Reconquista 434.—Furst Zapiola y Cía. n19

## Enrique Feoli

**Hoy, a las 16, en Adrogué. Casa** quinta, Independencia y Dardo Rocha. 5 piezas material, 2 de madera, 2.000 varas. Base, 3.500 $, incluso 2.000 en hipoteca, datos, Reconquista 144. 1p

## Domingo Capurro

v19

**HOY**

**JUDICIAL**

**En Quilmes**

**49 Lotes**

**Tranvía 22 al frente**

**Base: 40 ctvs. metro**

**Judicial. Terrenos en Quilmes.** 49 lotes con tranvía No. 22 al frente, que hace el recorrido de plaza de Mayo a Quilmes, a corta distancia de las estaciones Bernal y Quilmes y de fábricas, como ser: Cervecería Quilmes, fósforos y papel Vicentería y otras. Dan frente a las importantes avenidas Baranda y Conesa y otras calles. Terrenos de porvenir, rodeados de edificios, tienen superficies de 133 a 500 metros cuadrados. Base, 40 centavos el metro cuadrado.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 16 horas, en los mismos terrenos, remataré por orden del señor juez en lo civil Dr. Fernando M. Colombres, secretaría del Dr. Horacio H. Dobranich y como perteneciente a la sucesión de don Jacinto Castro. Escrituras por el escribano señor Antonio Fondevila (hijo). Seña 5 o|o. Comisión 2 o|o. Pidan planos e informes, San Martín 85.—Domingo Capurro. n5

## Juan P. Malo y Cía.

**Riglos y Zuviría 759 — Casa,** jardín, comedor, 5 dormit., baño, galería de material, adoq. pago, luz eléctrica, pat. de mosaico, gran frente imitación piedra. 10x64. Base, 17.000 $ incluso 8.000 cédulas.

HOY DOMINGO 19, a las 17.30, en la misma. 1p

**Rivadavia, Rojas, Avellaneda** 945. Buena casa de 4 dormitorios, baño, adoq. pago, galponcitos. Base $ 9.500, a plazos.

HOY DOMINGO 19, a las 18.10. 1p

**Rivadavia, Cortina 1173-75.** Buena casa, 2 piezas, piecita, patio, frente imitación piedra, jardín y demás comodidades. 10x39 vs. Base 3.350 $, a plazos, sin interés.

HOY DOMINGO 19, a las 16, allí. 1p

**Rivadavia, Alvariño y Ercilla,** ideal lote de 15x50 varas. Base 2.20 la v. c., a plazos.

HOY DOMINGO 19, a las 16.30. 1p

**Directorio, M. Acosta y Junta,** ideal. Esq., en 2 lotes de 13x20 cada uno. Base 500 $ cada lote.

HOY DOMINGO 19, a las 17, en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos Pedro Goyena 9.

## Raul M. Videla

**Judicial, en Morón — Propiedad** frente a la plaza principal, calle San Martín 962, entre Rivadavia y Brown, terreno de 10 metros de frente por 48 de fondo. El edificio consta de 7 habitaciones, cocina, zaguán, w. c. y dos patios, aljibe, etc. Tasación $ 14.400 m|n. Base venta dos terceras partes, o sea $ 9.600 m|n.

EL JUEVES 30 de noviembre, a las 15 horas, en el tattersal de los señores José M. de Iriondo y Cía., Sarmiento 357 (capital). Por orden del señor juez doctor Juan Carlos Lagos, en los autos doña María Falcone de Robira contra don Eduardo H. y doña Malvina Gaviña y de acuerdo al siguiente

EDICTO

Autos y Vistos: Atento lo peticionado, decrétase la venta del bien tasado a fojas 118, debiendo tomarse como base las dos terceras partes de la tasación citada. Téngase por nombrado al martillero don Raúl M. Videla, quien previa aceptación del cargo llenará su cometido. Publíquense edictos por quince días en LA PRENSA y "El Boletín Judicial" y se autoriza al martillero a exigir del comprador el 8 o|o como seña y el 2 o|o de comisión. Líbrese exhorto al señor juez en turno de La Plata, a los fines del artículo 513 del Código de Procedimientos. Doctor Pedro F. Funes, secretario. Más detalles e informes a mi escritorio, Florida 440, depto. 8.—Raúl M. Videla. n17

## $ Oreste Andreone $

**EL TIGRE**

**HOY**

**La casa-quinta**

**y los 19 lotes**

**sobre EL CAPITAN**

El único desembolso es el excedente de la base.

HOY pueden pedir planos y boletos personalmente, en mis oficinas, Sarmiento 466, hasta las 12.

Las lanchas salen del Tigre (muelle del eléctrico), a las 15 horas.

**Tigre. — Sobre el río Capitán.** A 18 cuadras del recreo "Boca del Toro". A 3 1|2 años de plazo. La antigua quinta "Alsay", hoy "Venecia del Plata". Dividida en 19 lotes de 1, 2 y 4 hectáreas, entrando en la venta una sólida casa quinta con 4 habitaciones y comodidades. Tiene estacada, muelle y glorieta recién construída. A 40 minutos del Tigre. Ubicación excepcional para chalets, casas quintas, clubs, recreos, etc. Base, la hipoteca, 800 $ hectárea, a 3 1|2 años de plazo (lo que representa sólo 8 centavos la vara), el excedente al contado.

HOY DOMINGO 19 de noviembre a las 16.30, en la misma isla. Lanchas gratis de ida y vuelta, las que saldrán del muelle del eléctrico a las 15. Pidan informes, planos y boletos, por correo, teléfono o personalmente, a Oreste Andreone, Sarmiento 466. U. T. 3945, Avenida. 1p

## Pietranera y Cía.

**HOY**

**JUDICIALES**

**Judicial. Cangallo 2991 al 99 y** Ecuador 209. La gran esquina del Once. Donde se obtiene el máximum de renta. A 2 cs. de Pueyrredón. Estación Once y subterráneo. Con notables dimensiones y superficie de 652 vs. cs. Orden juez Dr. Casabal, secretaría Dr. Laspiur. Sucesión Bonino de Magnasco. Tasación, $ 66.297. Base, $ 44.198.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 16. Miden 19v36 a Cangallo por 38v32 a Ecuador. Edificio con frente imitación piedra, de 2 salones de negocio, comedor, 8 hab. y varias dependencias, formando dos casas independientes. Con inquilino antiguo, da $ 300 al mes. Muy barato. Visítese. Es negocio para reedificar o levantar la gran finca de renta. Más datos a n. oficinas, Av. de Mayo 634. v19

**Judicial. Ecuador 241 y 243.** Dos casas en un solo lote y con 18v35 de frente. Entre Cangallo y Sarmiento. Situación excepcional del Once, sobre Pueyrredón, subterráneo y Rivadavia. Con numerosas líneas de tranvías. Orden del juez Dr. Casabal, secretaría Dr. Laspiur, sucesión Bonino de Magnasco. Tasación $ 22.885. Base, $ 15.257.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 16. Miden 18v35 de frente por 16v57. Cada casa consta de sala, 1 y 2 habitaciones y dependencias. Visítense. Producen $ 145. Indicadas para reformarlas, renta o especular subdividiéndolas. Más datos a n. oficinas, Av. de Mayo 634. v19

**Judicial. — Juncal 2092, entre** Ayacucho y Junín. Más que una casa, es el terreno para levantar el hotelito que reclama ese gran barrio del Norte, que se caracteriza por sus palacios y petit hoteles. Orden del señor juez Dr. Figueroa, secretaría Dr. A. C. Oderigo, en la sucesión Lambruschini. Tasación, $ 27.211. Base, $ 18.141.

HOY DGO. 19 de noviembre, a las 17. Mide 9v40 de frente por 21v. Edificio de 2 habitaciones y dependencias. Calle asfaltada. Visítese. Más datos a n. oficinas, Av. de Mayo 634. v19

**Judicial. Terrenos en Moreno,** F. C. O. Con el tren eléctrico al Once, combinado con el subterráneo a Plaza Mayo. Dos amplios lotes muy baratos, calle Industria esq. Peribebuy. Próximos a la estación e inmejorables para la casa quinta o especular. Orden del señor juez Dr Campos, secretaría Dr. Méndez en la sucesión Preece de Martínez Villarquide. Base, $ 0.40 la vara. ¡Baratísimo!

EL DOMINGO 26 de noviembre a las 16, en los mismos. En la m.ª 62, lote letra J, mide 21m65 (25 v.) de frente a la calle Peribebuy por 34m64 (40 vs.) a Industria. Superficie, 750 mts. (1.000 vs. cs.). Lote F y H unidos, linderos al anterior, miden 43m30 (50 vs.) de frente a la calle Peribebuy por 43m30 (50 vs.) de fondo. (2.500 vs. cs.). Alambrados, con arboledas y luz eléctrica, tierra llamada a valorizarse en seguida. Más datos a n|oficinas, Av. de Mayo 634. v20

**Judicial. 2 terrenos en La Plata.** En un solo lote. Con frente a la calle 50 y boul. Circunvalación. Orden del señor juez Dr. Campos, secretaría Dr. Méndez, en la sucesión Preece de Martínez Villarquide. Tasación, $ 1.027. Base, $ 685.

EL DGO. 26 de noviembre a las 16, en los mismos. Lotes 13 y 14, quinta 72, sección A. Miden 17m32 (20 v.) de frente a la calle 50 por 21m98 (25v40) a boul. Circunvalación. Más datos a n. oficinas, Av. de Mayo 634. v20

## Juan Labriola

**Hoy Dgo. 19, a las 16, allí —** E. Ríos, Independencia, Belgrano, Rivadavia y subt. Casa vieja, Venezuela 3047, 9x50. Orden herederos sucesión Casella, tramitó juez Gigena, sec. Marini. Base, $ 15.000, a plazo. A liquidar. Informes, Moreno 2124. 1p

**Dgo. 26, a las 16, allí. Terrenos:** Beauchef 1473 Base, $ 9 v|c. A las 16.30, J. M. Moreno 1417. Base, $ 11 v|c. A las 17, Estrada 757. Base, $ 5.50 v|c. Barrio Cafferata. Inf. Moreno 2124. 1p

## Córral y Lauría

**En Talleres, F. C. S. 13 lotes** próximos a la estación y tranvías. En barrio edificado. Frente a las calles París, Berlín y Piedrabuena. Se liquidarán con base de $ 5 por mes, en 80 meses. Títulos perfectos. Planos, Sarmiento 466.

EL DGO. 26 de noviembre, a las 15. v20

**Lanús. Base $ 350. Lindo lote** calle Guido entre Salta y Oncativo. 10x22 vs., entre edificios.

EL DGO. 26 de Nvbre. a las 16.30. v20

## L. Debernardis

Pampa 2424

**Belgrano, Cabildo y Congreso,** a dos cuadras, regia finca, Amenábar 2847, rodeada de tranvías 35, 31, Lacroze y 90, por Nahuel Huapí. Edificio hecho a todo costo, zaguán enduído en yeso, vestíbulo, sala con balcones de bronce a la calle, escritorio, dos habitaciones, comedor, baño completo, dos piezas altas, cocina, w. c., cloacas, adoquinado pago, puertas y celosías de cedro, cielos rasos decorados, y otros detalles de lujo. Renta 220 pesos. Está desocupada. Base terminante pesos 15.000 a dos años de plazo, interés 6 por ciento.

EL DOMINGO 19 a las 17.30 (5.30), remataré. Visítese, hay cuidador. Datos, Pampa 2424. v19

**Belgrano, Congreso y 3 de Febrero** 2769, casa stud y comodidades para familia, verja al frente, 6 boxes, fácilmente trasformable en habitaciones, cocina, w. c., baño y dos amplias piezas de madera, cloacas, galería y patio de mosaico. Renta $ 120. Terreno 10 por 40. Sobre la avenida Congreso, tranvías 35 y 36. Base real pesos 7.500, todo a plazos.

EL DOMINGO 19 a las 16.30 (4.30), remataré. Visítese, datos Pampa 2424. v19

**Belgrano, tren eléctrico. Avda.** Blandengues 1738 y Pampa. Casa moderna, a dos cuadras estación y una de las barrancas y Av. Vértiz, (tranvía 35, 36, 88, 97 y 68). Barrio céntrico de gran comercio, frente a un biógrafo y gran café. Renta fácil 300 $, o sea el 24 o|o Sala, frente piedra, entrada negocio y zaguán de mayólicas, independiente, antesala, 6 amplias hab., depend., puertas y celosías de cedro, cielorrasos yeso, patio mosaico, 11x46 varas. Base real para liquidar, $ 15.000, todo a plazos. Ocasión única, aprovéchela.

EL DGO. 26, a las 17.30. Se entrega desocupada. Datos, Pampa 2424. Visítese. 1p

## González Gastellú Hnos.

**LA ANTIGUA QUINTA DE ELIA**

**LO MEJOR DE QUILMES**

A 2 cuadras del tranvía al Balneario y a 3 de la plaza principal

**EN 75 LOTES**

**Remataremos HOY sobre los mismos**

Planos, informes, por correo, teléfono o personalmente a nuestro escritorio: CANGALLO 456. — U. T. 4085, Avenida.

## Arturo Santiso y Cía.

**HOY**

**En Villa Urquiza, a 2 cuadras** de Triunvirato, hermosa casa quinta, calle Blanco Encalada 4741 entre Pacheco y Alvarez Thomas, gran parque al frente y costados del edificio, su edificación buena, consta sala con frente imitación piedra, comedor, hall, 3 dormitorios, baño, pieza servicio, galería cubierta, otra al fondo, cocina carpintería cedro, pisos pino tea, cielo rasos yeso, corredores, mosaicos, gallinero, luz eléctrica, etc., su terreno mide 20 varas de frente por 50.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16.30 horas en la misma. Base real 14.000 que se dejan en hipoteca al plazo de 2 años, resto al contado. Recomendamos visiten esta propiedad, es una oportunidad. Seña 5 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Esmeralda 91. U. T. 3089 A. v19

**Plaza Constitución — Ideal terreno** a 3 cuadras de la plaza y frente a la estación. Calle Ituzaingó No. 1140, esquina Herrera, frente N. E., con tranvía al frente, por las dos calles. Medidas excepcionales: 30 varas 50 c. frente a Herrera, por 40 varas frente a Ituzaingó. Apropiado para lo que se desee. Adoquinado pago.

EL DOMINGO 26 de noviembre, a las 17 horas, en el mismo. Base, 25 $ v. c., a liquidar. Seña, 5 o|o. Comisión, 2 o|o. Más datos, Esmeralda 91, U. T. 3089, Av. v20

## Nuncio S. Longo

**Remataré una espléndida fracción** de campo, tierra flor, con población de material y de primer orden, compuesta de 21 hectáreas, a 3 leguas de La Plata, 6 cuadras del macadam, avenida 44, rodeada de ferrocarriles, con plantas frutales y forestales, molino y demás comodidades. Base 28.000 $. Doy en hipoteca $ 15.000, el resto al contado. Sólo el edificio vale el precio de la base.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 horas, en el Centro Martilleros, calle 18 núm. 816 (La Plata). Datos y volantes calle 65 núm. 710. v19

## Leopoldo Scanavino

**Campana 232 (Rivadavia al** 7300). Se entregará desocupada. A 2 c. del subte y 1 de Avellaneda. Mide 10x35 v. Consta de verja, 3 hab., comedor, 1 chica, c. baño, galería, cloacas y dep. Base, pesos 10.500, a plazos.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 16.30, allí. 1p

**En Flores — 2 lotes entre edificios.** Concordia al lado N.o 566. Sobre Rivadavia y Avellaneda. Miden 10x52.30 v. c. c. lote. Adoq. pago, vereda, etc. Base, $ 7 v. c., a plazos.

HOY DOMINGO 19 de noviembre, a las 17.15, allí. Informes, Maipú 220, 15 a 18. U. T. 5018, Av. 1p

## José A. Carús

**En Las Flores, F. C. Sud. —** Judicial.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 horas (3 de la tarde), sobre el mismo inmueble. 337 hectáreas, 48 áreas y 2 centiáreas de magnífico campo, de propiedad de la sucesión José María López y Petrona Arista, ubicado en el partido de Las Flores, distante 1 1|2 legua de las estaciones Rosas y Newton, lindando al N. E. con Juan Mac Donald, al N. O. con Gustavo Nap, al S. E. con S. Montoya, Pedro Cabo y R. Guzmán, al S. O. con Ramón González de López. Tiene una población de 5 piezas hechas en paredes de barro y techo de paja, un galpón con altillo y techo de paja, un bañadero para ovejas, una buena quinta con plantas frutales, forestales y de adorno. Campo apto para agricultura y ganadería, con riquísima tierra vegetal y abundantes pastos tiernos y refinados. Está alambrado en todo su perímetro y dividido en dos potreros. Base $ 78.09 m|n la hectárea o sea el 80 o|o de su valuación. Seña, 10 o|o. Comisión, 2 o|o.

ACTO CONTINUO: Caballos, útiles de labranza, muebles de familia, un vagón 4 ruedas y un boleto de marca. v19

## Vinelli e Ithurralde

VICTORIA 710 esq. CHACABUCO

**TREN GRATIS**

**ITUZAINGO**

**HOY A las 14.30 HOY**

**En Ituzaingó, a 3 cuadras de** la estación frente al eléctrico Av. Rivadavia y la gran casa quinta del Sr. Seré. Casa y 50 terrenos, alambrados y con frutales. Sin base, a tanto por mes y por lote, en 80 meses, con escritura definitiva y posesión inmediata.

HOY 19 de noviembre, sobre los mismos, bajo carpa, a la llegada del tren gratis que saldrá del Once a las 14.30. Planos y boletos en la estac. Once desde las 14 a la salida del tren. v19

## BALLESTERO y Cía.

**JUDICIAL**

**EN PALERMO**

**HOY**

**A las 15 horas**

**Aunque llueva. — Lea.**

**Judicial. Casa calle Mansilla** 3321|37. Compuesta de sala con ventana y puerta a la calle, 5 habitaciones, cocina, w. c., patio de baldosa, 2 habitaciones en alto, escalera de madera; construída en mampostería de ladrillo y mezcla de cal, techo de hierro galvanizado, pisos de pinotea machimbrados, aguas corrientes, cloacas, luz eléctrica y adoquinado, materiales de buena calidad. Mide según títulos 8mt.9 dec. de frente al Sur por 30mt.3 dec. de fondo al Norte; según mensura, 8mt.74 cet. de frente al Sud, 8mt.85 cent. en el contrafrente, 28mt.45 cent. en el costado Este y 27mt.5 cent. en el costado Oeste (superficie total según mensura, 244.61 m. c.) Base, 2|3 partes, $ 16.666.66 m|n.

EL DOMINGO 19 de noviembre, a las 15 horas, en la misma. Orden señor juez Dr. Casabal, secr. Persiani, en los autos sucesorios de don Domingo Nocetti. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Victoria 618. Escrituras por el escribano Sr. Federico A. Rojo, Florida 22.—Buenos Aires, noviembre 3 de 1922.—Alfredo Persiani, secretario. v19

## César A. Pettinaroli

**Dungeness (hoy L. Viale), a** 2 1|2 c. de Gaona y Nazca. 690 v. c. Base $ 5.70 v. c., en 78 meses.

HOY 19 de noviembre, a las 17.30, en el mismo. 1p

**Conde entre Núñez y Republiquetas.**—500 v. c. Base $ 1.80 v. c.

HOY 19 de noviembre, a las 16.30, en el mismo. Datos, Cangallo 521.—C. A. Pettinaroli. 1p

# MUEBLES, MERCADERIAS Y VARIEDAD DE ARTICULOS

## Guerrico y Williams

C. Pellegrini 1042.—U. T. 52, Juncal

**Un Rolls Royce magnífico, en** perfecto estado, y a prueba. Sin base. A vender. En la seguridad de que el momento no se presta a una buena venta, se anuncia, sin embargo, absolutamente sin base, porque se venderá: Seguridad que da, primero, la resolución absoluta de venderlo al mejor precio posible, y, segundo, la magnificencia del carruaje, de su maquinaria perfecta y de la inteligencia del público que, pudiendo comprar en el mismo precio que un coche vulgar y de cualquier marca, el mejor coche del mundo, optará, seguramente, por este último.

EL LUNES 20 de corriente, a las 22. El coche está en exposición en el hotel de ventas 1042 Carlos Pellegrini 1042, y todos los días, de 15 a 17, los interesados podrán ensayarlo. Comisión, 10 o|o. — Guerrico y Williams. n16

**Rico moblaje importado. Elegante** comedor roble Jacobean, sillas asiento cuero, rico dormitorio Georgian de raíz de nogal, modelo modernismo y ricos muebles mismo estilo que completan el dormitorio, chaisselongue, sillones, sillas, mesas, etc., rico juego fumoir tapizado terciopelo, piano pianola Steck, grafófono Aeolian moderno, muy silencioso, muebles para rollos y discos, vestíbulo completo Jacobean, escritorio señora de caoba, riquísimas alfombras persas, servicio mesa ingleses, cubiertos, tres buenos cuadros de Eduardo Soria, adornos, muy bonitas arañas del estilo de cada pieza.

EL LUNES 20 de noviembre a las 21, en el Hotel de Ventas, 1042 Carlos Pellegrini, donde estarán en exposición. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams. U. T. 52 Juncal. n17

**Ricos muebles, en el Hotel de** Ventas, 1042 Carlos Pellegrini. Buen dormitorio Jacobean, otomana, escritorio, bahut, mesas, banquetas del mismo estilo; otros juegos id Luis XVI, de marquetería y bronce; otros de roble; varios buenos comedores, salas, juegos de cuero, victrola Víctor en mueble de caoba; buen piano perpendicular, elegante fuente de mármol, gran copón sobre pie, del Vari Dome; escritorios cilindro y ministro, gran surtido de muebles para jardín, hamacas, carritos de riego, gallineros, conejeras, aparatos para enredaderas, depósito para agua, cajas de hierro, camas de bronce, id niqueladas, un buen coche de reparto, con techo, para un caballo; carrito de reparto a brazo, infinidad de muebles sueltos, cuadros, alfombras, cortinados, adornos, etc.

EL LUNES 20 de noviembre, a las 13 y a las 20. Comisión, 10 o|o.—Guerrico y Williams. n18

**Vinos Finos: Medoc Margaux,** Chateau Lafitte, Saint Estefe, St. Emilion, importados, con más de 6 años de bodega en el país.

EL LUNES 20, a las 22. Comisión 10 o|o. —Guerrico y Williams. n18

**Judicial — Algodón hilado** crudo listo para ser entregado al telar, marca W. R. G. en 30 cajones con 4.457 kilos que se encuentran en la aduana de la capital, dique 3, sección 5. Los derechos de aduana son por cuenta de los compradores. Se rematarán

EL MARTES 21 de noviembre, a las 15 horas en nuestra casa C. Pellegrini 1042, donde pueden verse las muestras. Orden del señor juez doctor Alfredo Labougle, secretaría doctor Grandoli, en el juicio caratulado W. Grace y Cía., contra Peletería Argentina S. A. sobre cumplimiento de contrato. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o. —Guerrico y Williams. n18

## Carlos Espejo

**PIANO -- SALA**

**COMEDOR -- HALL**

**DORMITORIO, etc.**

**MAIPU 866**

**Remataré por ausentarse su** dueño a Francia. Piano, juego de sala nogal, consola, espejo, alfombra Wilton, estatuas petit bronces, columnas, lindo artefacto eléctrico, buen juego comedor caoba bombé, francés, importado 14 pzas., con rica marquetería y bronces, alfombra, araña eléctrica 12 luces, cuadros, manteles, cristales y cubiertos mesa, juego cuero escritorio, caja de hierro, biblioteca, giratorio, juego hall laqué, 6 pzas., juego dormitorio camero en caoba raíz olmo con espejos biselados y buenos bronces 5 piezas, juego dormitorio roble camero, juego comedor "diario" en nogal estilo Renacimiento, cama bronce, ropero, lavatorio, juego cocina, guardarropa, muebles sueltos e infinidad de objetos que forman el moblaje de dicha casa, hoy domingo todo el día en exposición, para rematar

MAÑANA LUNES 20 de noviembre a las 20.30, con orden terminante, sin base, en 866 Maipú 866. — Carlos Espejo.

NOTA: Comunico a mi distinguida clientela que no tengo ninguna sucursal ni pequeña agencia. Que atiendo todas las operaciones personalmente en mi única casa 1036 Av. Mayo 1038.—Carlos Espejo. 1p

## AYERZA CULLEN & SEOANE

Socios: Isaac Ayerza, Huberto Cullen Ayerza, Ramón M. Seoane

**Los lunes y jueves, a las 13, remate** de comestibles, bebidas, ferretería, artículos rurales, tienda y mercería. En nuestra casa, 183 Defensa 193.

**41 rollos correa balata surtido** de 1 1|4" a 10" de ancho de 3 a 8 telas de espesor con 4.000 metros más o menos. Averías. En nuestra casa, 183 Defensa 193.

EL LUNES 20 de noviembre, a las 16, se rematarán en lotes a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora y por cuenta de quien corresponda. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. n18

**4 motores "Olds" 2 fijos de 8** HP. y 2 sobre carro de 4 1|2 y 8 HP., a petróleo, nafta o gasolina. Nuevos. En nuestra casa, 183 Defensa 193.

EL LUNES 20 de noviembre, a las 16, se rematarán por orden de una casa introductora y por cuenta de quien corresponda. Seña 30 o|o. Comisión 10 o|o. — Ayerza, Cullen y Seoane. n16

**1.901 piezas aluminio: cacerolas,** ollas, pavas y baterías de cocina en general y 300 docenas cucharas y cuchillos.

EL LUNES 20 de noviembre a las 16, se rematarán en nuestra casa en lotes a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora y por cuenta de quien corresponda. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. n18

**12 correas sin fin para trilladoras** de 120 a 150 pies de 6 y 7 telas.

EL LUNES 20 de noviembre a las 16, se rematarán en nuestra casa en lotes a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora y por cuenta de quien corresponda. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. n18

**Muebles nuevos. 30 camas de** 1, 1 1|2 y 2 plazas, de roble, cedro y caoba, 35 elásticos para cama, 10 perchas roble con luna, 20 mesas luz, 15 juegos vestíbulo mimbre americano, 15 lavatorios y toilettes con lunas, 12 mesas centro nogal, 40 sillones, sofás, sillas y hamacas, vestíbulo y mesitas, 50 sillas roble y nogal, 6 juegos dormitorios laqué, y otra cantidad de muebles que no se detallan.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, se rematarán, en nuestra casa, 183 Defensa 193, en lotes, por cuenta de quien corresponda. Seña, 20 o|o. Comisión, 10 o|o. — Ayerza, Cullen y Seoane. n18

**Artículos almacén. 350 bultos** yerba en bolsas y barricas, 100 cilindros yerba de 60 kilos, 400 décimas barriquitas y cilindritos yerba, 125 cajones anchoas y conservas españolas, 800 kilos cacao y chocolate, 100 cajones lengüitas cordero, 60 cajones pasta tomate, 90 formas queso Chester, con 1.000 kilos, 50 cajas cigarrillos, 120 cajones bebidas: champagne, cognac, vermouth y refrescos, 400 cajones jabón para baño y de lavar, amarillo y negro, 1.600 pares alpargatas, etc., etc.

EL LUNES 20 de noviembre, a las 15, se rematarán, en nuestra casa, en lotes, a gusto de los compradores. Seña, 20 o|o. Comisión, 10 o|o. — Ayerza, Cullen y Seoane. n19

**142 cajones hojalata, 1.C. 20x28** Averías. En nuestra casa, 183 Defensa 193.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 16, se rematarán, en lotes, por orden de una casa introductora, por cuenta de quien corresponda y con intervención de seguros; llegados en el vapor "Boston Grange". Seña, 20 o|o. Comisión, 10 o|o. — Ayerza, Cullen y Seoane. n19

## Andrés R. Galimberti

**HOY a las 9**

**Taller mecánico y automóviles,** todas las existencias del taller de los señores Anania y Ruffinengo, Cochabamba 2266, sin base, remataré

TORNO MECANICO PRISMATICO, cabezal agujereado de 1.50 mts. entre puntas, 2 platos universales de 5 a 10 pulg., piedra esmeril, 3 taladros, motor eléct. de 1|8 HP., c. alt., otro motor eléctrico de 7 1|2 HP. c. alt. A. E. G., fragua ventilador, 4 cajas con juegos de tarrajas, 100 mechas norteamericanas surtidas, varios juegos de calisuares, escuadra tornear, cilindro, fresas, hojas circulares, mandriles, lámpara de soldar, morsas grandes y chicas.

APARATO PARA SOLDADURA autógena completo, varios juegos de sopletes, manómetros, herramientas de torno.

AUTOMOVIL PROTTO 4 cilind. con dos carrocerías, auto Touring Club, doble faetón, ómnibus Studebaker 4 cilindros y todo cuanto estará a la vista. Prospectos y datos al martillero, Lavalle 1344, U. T. 660, Libertad.—A. R. Galimberti. 1p

## REMATES J. P. BECHARA & Cía. COMISIONES

Moreno 376. U. T. 1063 Libertad

**Mañana, noviembre 20, a las** 14, remate de artículos rurales, bazar, ferretería, almacén, tienda, talabartería y varios; remates semanales todos los lunes, miércoles y viernes. 1p

## ANTONIO N. OGNIO

**Imprenta, valiosas máquinas y tipos modernos. Adjudicación de bienes - JUDICIAL. Papelería Corrientes 4667. Los días 21 y 22 de noviembre, a las 13 horas.** v21

**Judicial. Gran imprenta, librería** y papelería. Calle Corrientes 4667. Todas las existencias en maquinarias, mercaderías, muebles y útiles, motor eléctrico Marelli, máquinas de imprimir plana alemanas 86x60, minervas de varios tamaños, guillotina grande y chica, máqs. perforadoras, cosedoras, grafiadoras, prensa, máquina para sellos de goma, cortadora de rayar, torno, torno limpia metales, instalación eléctrica, linotipo desarmado, tipos de todos los tamaños moderno y una infinidad de artículos y accesorios para artes gráficas, mesas, estantes, caballetes, correa, trasmisiones, poleas y demás que estarán a la vista el día del remate, pudiendo visitarse todos los días de 8 a 11 y de 14 a 16 horas, los días 21 a 22 de noviembre a las 13 horas. Por orden de los liquidadores de las adjudicaciones de bienes de Francisco V. Benages. Juez doctor Estrada, secret. Juliánez. Seña a satisfacción. Comisión 10 o|o. Nota: Habiendo interesado se venderá en un solo block. Más datos a mi oficina, Lavalle 1161. v21

**JUDICIAL TRILLADORA, DESGRANADORA AUTOMOVIL, CARROS, CABALLO**

LEAN

**En Capilla del Señor, F. C. C. A.**

**EL JUEVES 23 DE NOVIEMBRE** v22

**Judicial.—En Capilla del Señor,** F. C. C. A.—Un juego de trilladora Clayton, otro desgranadora Clayton, aparatos embocadero, casillas, carros, chatas, sulkys, charrets, limpiadoras de cereales a caracol, otra zarandear, máquina de agujerear, herramientas, banco de carpintero, carpa, lonas para parvas, básculas de 400, 600 y 1.000 kilos, guarniciones, bolsas vacías, balanza de precisión, pesa cereales, escritorios, caja de hierro, prensa de copiar, automóvil Ford, piedra de afilar y demás que estarán a la vista. Remataré sin base y en lotes.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 14 horas, frente a la estación, por orden del síndico liquidador del concurso formado a Antonio Digiorgio, que tramita ante los tribunales de La Plata. Juez, Dr. Miguel Bent, secretaría 8, debiendo todo comprador entregar el 30 o|o de seña, más el 10 o|o de mi comisión. Por más datos dirigirse a mi oficina, Lavalle 1161, Bs. As., U. T. 4733. Libertad. v23

## GUILLERMO GOWLAND y Cía.

**¡IMPORTANTE!—¡AVERIAS!**

688 rollos de alambre de púa, de 12 1|2 de 40 kilos.
263 rollos de alambre de púa, de 14|40 kilos.
203 rollos alambre galvanizado liso, de 14|40 kilos.
72 rollos de alambre galvanizado liso, 12|40 kilos.
135 rollos alambre, galvanizado liso, de 10|40 kilos.
687 rollos de alambre galvanizado liso, de 9|40 kilos.
140 rollos de alambre galvanizado liso, 9|30 kilos.
602 chapas galvanizadas lisas, No. 28, de 3x7.
521 chapas galvanizadas lisas, No. 22, de 3x6.
159 piezas arpillera, 10 onzas, 40
40 piezas arpillera, de 8 onzas, 40
1.300 bolsas arpillera
30 cajones chapas canaleta, 12 pies.

**En nuestra casa, 351 Bolívar** 361.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 15 horas, se rematarán en lotes, por cuenta de quien corresponda y con intervención de seguro. Seña 30 o|o en efectivo.—Guillermo Gowland y Cía. 1p

**Los miércoles y viernes, remate** de comestibles y bebidas, ferretería, tienda, artículos rurales, etc., a las 13. En nuestra casa, Bolívar 351 al 361. perm.

## J. C. Naón y Cía.

Bmé. Mitre 530

**Ricos muebles importados, en** su mayoría ingleses, en nuestra casa, Bmé. Mitre 530. Cinco espléndidos dormitorios caoba y marquetería de uno y tres cuerpos. Comedor en el mismo estilo con sillas y sillones tapizados en marroquín, salita haciendo juego tapizada en género de seda, espejo ovalado, escritorio para señora, biblioteca, fija y otra giratoria, musiquero, mesas de centro y jardineras, pedestales, lindo juego de hall Jacobean roble patinado y esterilla, sofá-cajón roble tallado, gran percha con espejo, preciosa bergere de caoba tapizada en marroquín con almohadón Duvet, otra Luis XVI tallada y dorada, tapizada en damasco, ricos escritorios cilindros de roble importados, gran mesa pupitre de caoba para ocho personas, con sus sillas correspondientes tapizadas en cuero, biblioteca tres cuerpos nogal americano, juegos de cuero para escritorio, buen archivo de acero, camas de bronce inglesas de una y dos plazas, id. para niños, guardarropas de roble y pino tea, sofá cama tap. en cuero, comedor Jacobean patinado, otro de roble estilo inglés con sillas, lindo dormitorio Luis XVI laqué y esterilla, dos ricos pianos perpendiculares, uno Schiedmayer y otro Zeitter y Winkelmann, juegos jardín al laqué muy elegantes, billar carambola, un importante lote de artículos de librería, infinidad de muebles sueltos, cuadros, adornos, etc.

EL MIERCOLES 22 de noviembre, a las 13 y 20.30 horas en nuestro salón de ventas, Bmé. Mitre 530. Visite la exposición. Comisión 10 o|o.—J. C. Naón y Cía. U. T. 1908, Avda. n19

## J. BENJAMIN N. FRIGERIO

1p

**Los lunes y jueves, a las 14, remate** de rurales, construcciones, almacén, ferretería, enlozados, talabartería, etc., en mi casa, 257 Defensa 265.

**Mañana Nvbre. 20, a las 14:** 1.150 picos surtidos, de hierro, 980 palas de puntear, 595 horquillas, 4 dientes, con cabo, nuevas, 135 rollos soga, esparto, en perf. estado, del 12 al 20, 60 caj. enlozado, surtido y sartenes acero, 460 doc. vasos cristal belgas, 45 lonas conf. surtidas, etc., remataré en lotes, a voluntad de los compradores, por cuenta de consignaciones y orden de quien corresponda, en mi casa, 257 Defensa 265. 1p

**Mañana: 165 rollos alambre negro,** p enfardar 275 íd. liso, galv., No. 9|40 ks., 295 íd. púa, de 40 ks., 8.750 postes quebracho, algarrobo, etc. enteros, ref. y medios, 29.000 varillas y varillones maderas duras, 25 bebederos galv., surt., 1.650 chapas hierro canal., de 6 a 10 pies, 4.500 piezas en alfajías, tirantes, tablas, etc., pino tea 1a., etc., remataré

A LAS 14 en lotes, por cuenta y orden de quien corresponda, en micasa, 257 Defensa 265. 1p

**Mañana: 365 barricas medias y** dec. yerba mate, con 10.500 ks., 160 bols. arroz imp., 35 líos dulce membrillo, 135 bols azúcar gran 65 caj. sidra, etc., etc., remataré en lotes, por cancelación de liquidaciones, al mejor postor

A LAS 14 h., en mi casa, 257 Defensa 265. 1p

## UNGARO & BARBARA

**POR CESACION DE NEGOCIO**

**Liquidación total de la Sección**

**SANITARIA Y ELECTRICIDAD**

**de una casa importadora**

**$ 30.000 en arañas lujosas de** cristal de Bohemia con caireles, arañas de bronce y estilos antiguos platinadas, faroles, plafoniers, etc., para salas, dormitorios, comedores, hall, escaleras, etc., todo del más refinado gusto: bañaderas enlozadas de lujo, bañaderas Standard sencillas de varias medidas, lavatorios de pie de hierro enlozado y de loza, bidets de lujo de 4 llaves y lluvia, bidet a pistón, bidets a sopapa, inodoros de varios modelos completos, accesorios niquelados para baño, lluvias niqueladas, lavamanos de hierro enlozado, bases para inodoro, depósitos de loza, gomas para riego y otros materiales sanitarios. Remataremos al mejor postor

EL MARTES 21 de noviembre y miércoles 22, a las 15, en n|casa, Viamonte 863-65. Comisión 10 o|o. Desde ya, en exposición. 1p

## J. M. Tellechea

25 de Mayo 347, U. T. 0631 Libertad

**Taller mecánico — El domingo** 19 de noviembre a las 13.30 continuaré el remate en la calle Gral. Frías 1448, a una cuadra pasando el puente de la calle A. Brown, que se suspendió el día 14. Quedan para liquidar todas las maquinarias y útiles de la herrería, transmisiones y poleas, máquina limadora y tornos. Pidan detalles en mis oficinas.—J. M. Tellechea. v19

## Jorge M. Fazio

**Judicial—500 bolsas de porotos** de manteca, por orden del señor juez de paz de la sección V, doctor Santiago G. Rossi, en el juicio seguido por Alamo y Cía. contra L. Durán, por cobro de pesos. Remataré

EL DIA 22 de noviembre, a las 10 horas, en el depósito de los señores Alamo y Cía., calle Castelli 271. Entrega inmediata. Seña a satisfacción. Comisión 10 o|o, a cargo del comprador. Por más datos al juzgado de paz, Viamonte 1614 o a mi escritorio, Lavalle 1059.—Jorge M. Fazio. v22

## Oreste P. Magrini

Sarmiento 1663 - U. T. 3413, Lib.

**HOY a las 14**

**Taller mecánico de automóviles,** calle Brasil 940, remataré sin base.

RICO TORNO PRISMATICO CABEZAL agujereado de metro 1.10 entre puntas, una máquina de agujerear rápida, serrucho mecánico, 2 piedras esmeril doble, escuadras para torno, platos universales, mandriles, acero rápido, mármol de ajuste, tarrajas Little Giant y otras, 50 calisuares franceses, 500 mechas norteamericanas, carburadores Zenit nuevos, magnetos, cuenta kilómetros, bielas para autos Renault, rulemanes, elásticos, paliés, bronce fosforoso, parabrisas, casco de grasa, aceite y artículos para tapiceros.

MOTOR ELECTRICO ALEMAN 2 HP. c. alt., trasmisión de 50 mil. con cojinetes a munición, poleas, correas, bigornia con sapo, 6 morsas paralelas y de banco, fragua a ventilador, bancos para mecánico, armazón de la trasmisión, limas, mazas, lámparas de soldar, gran lote hierro patent y gran cantidad de buenas herramientas generales, carrocería para volturerre ruedas, chatita para 1.500 kilos, en marcha, y todo cuanto estará a la vista. Visítese. Más informes a mi oficina.—O. P. Magrini. 1p

## Vicente J. Reisse

**Zapatería Independencia 1735** remataré mañana lunes 20, a las 16 y a las 20.

Gran surtido en calzado de todas clases. Más datos a mi escritorio, Carlos Pellegrini 179.

## Carlos Olmi

**MAÑANA-LUNES**

**Imprenta "Roma"**

**838 - CORRIENTES - 838**

**Tarde y Noche**

**a las 14 y a las 21**

**Tipos de Imprenta**

**Taller de Dorado**

**Trasmisiones**

**Continuando con Papelería**

**838 - Corrientes - 838**

## Tomás Corrado y Cía.

**MAÑANA**

**Tienda y mercería importante,** calle Rioja 1876, remataremos

EL LUNES 20 de noviembre, a las 13 en punto, todas las existencias en mercaderías, muebles de este importante negocio. Mañana detalles. Soliciten prospectos en n. oficinas, Sarmiento 1592. C. T. 2634, Avenida. 1p

## Bonorino y Ciolli

**944 rollos alambre galv., liso,** Nos. 12, 10 y 9, de 30 y 40 kilos, avería, llegados en el vapor "Cropton Hall", en n. casa, Bolívar 326.

EL JUEVES 23, a las 14.30 remataremos en lotes, por cuenta de quien corresponda y con intervención de los agentes de seguros. Seña 30 o|o. v23

## A. C. TAQUINI y Cía.

**JUDICIAL**

**550 000 BOLSAS NUEVAS**

**En LOTES. — SIN BASE**

v23

**Judicial. Sin base. 550.000 bolsas** de 10 onzas, en 47 pulgadas de corte, cuyas muestras están depositadas en nuestra casa y podrán revisarse de 9 a 12 horas, en lotes de 10.000 bolsas.

EL JUEVES 23 de noviembre, a las 15, en nuestra casa B. Mitre 475. Orden del señor juez Dr. Coll, secretaría Jiménez Bustamante, juicio Francisco D'Hers y Compañía contra Héctor Gómez Palmes. Los compradores entregarán seña a satisfacción en el momento del remate y el resto al entregárseles la mercadería, y el 10 o|o de comisión. v23

## Fernández y Cía.

Suc. de Fernández & Rabuffetti

**Café billares "Jockey Club",** Corrientes 1422.

MAÑANA, a las 15, por desalojo, remataremos sin base y al mejor postor, todas sus existencias, cuyo detalle, en parte, es el siguiente: 2 billares de casín, troneras con juegos de bolas completos, un billar de carambolas patas cuadradas, bolas de marfil, tacos, etc.; una máquina Express "Prisma" eléctrica con 5 canillas, una íd. íd. con 4 canillas, una caja registradora que da boleto, una balanza Toledo (nueva), una portada vaivén guillotinas, zócalos con lunas, espejos, soberbia división de roble N. A. doble frente con cristales ingleses, puerta vaivén y ventanilla, 150 sillas de bar, 50 mesas art. nouveau, 30 íd de bar tapa mármol, jardineras, buen surtido en servicio de metales, etc., etc. 1p

**Gran surtido en licores, como** ser: cognac V. O., vino Málaga y moscatel viejo, "Porrón, vino de mesa Rioja Centcero, manzanilla, vino de postre, anchoas, conservas, artefactos eléctricos y todo cuanto existe. Prospectos en n|ofic., Cangallo 1650, U. T. Lib 2864.—Fernández y Cía. 1p

## Badía y Lasarte

Oficina: C. Pellegrini 133. U. T. 4773 Lib

**HOY**

**A las 9 horas — Taller de calzado** y zapatería, con todas sus existencias, remataremos, sin base, calle México 2822, para comerciantes: 500 pares de calzado surtido, hombre, señora y criatura, mercadería noble; 300 pares de hormas; 100 sacabocados, máquina desformadora; instalaciones, mostradores, un buen lote barrotes de níquel, letrero luminoso, 2 toldos calle, bancos, sillas, herramientas, y mucho más que estará presente. Ojo, pichincheros: A no faltar, si queréis ganar bien [illegible]. Más datos a n. oficina. 1p

## Tancredi y Hudson

Martillero: A. Tancredi

**Lechería, restaurant. El martes** 21, a las 14, 22 mesas cedro, 40 sillas roble, servicio cocina y mesa, letrero, etc. Después detalles, más datos u ofertas, Cangallo 821. 1p

## JOSE VALERO

**BOLIVAR 120**

**¡¡IMPORTANTISIMO!! PARA COMERCIANTES**

**Ultimo Remate**

**129.480 pzas. cuchillería**

6.000 DOCENAS CORTAPLUMAS
3.000 DOCENAS TIJERAS
1.500 DOCENAS NAVAJAS DE AFEITAR
200 MAQUINAS AFEITAR
40 DOCENAS CADENAS PARA CUCHILLOS
150 DOCENAS CUCHILLOS DE COCINA
3.000 MAQUINAS CORTAR PELO
500 PIEDRAS AFILAR NAVAJAS
1.500 GRUESAS LAPICES "STAEDTLER"

En su casi totalidad de las tan conocidas universalmente fábricas de Klaas y Peres. Pronto detalles. Se rematarán el VIERNES 24 de noviembre, a las 14. En mi salón de ventas, Bolívar 120. JOSE VALERO, U. T. 3391. Avenida.